



Tenma stole into Berlin, tracing “Johan’s” mystery to his birth.
And what he found out there was the truth
about horrible experiments which had been made in East Germany.
What is “Johan”? What is the Orphanage 511?



CHAPTER 3. 511 KINDERHEIM



MONSTER

NAOKI URASAWA PRESENTS

Horrible Story

浦沢直樹「MONSTER」第3章／引キンダーハイム

Tenma stole into Berlin, tracing "Johan's" mystery to his birth.
And what he found out there was the truth
about horrible experiments which had been made in East Germany.
What is "Johan"? What is the Orphanage 511?

浦沢直樹 (MONSTER) 第3章 / 511 幼兒之家

NAOKI URASAWA PRESENTS

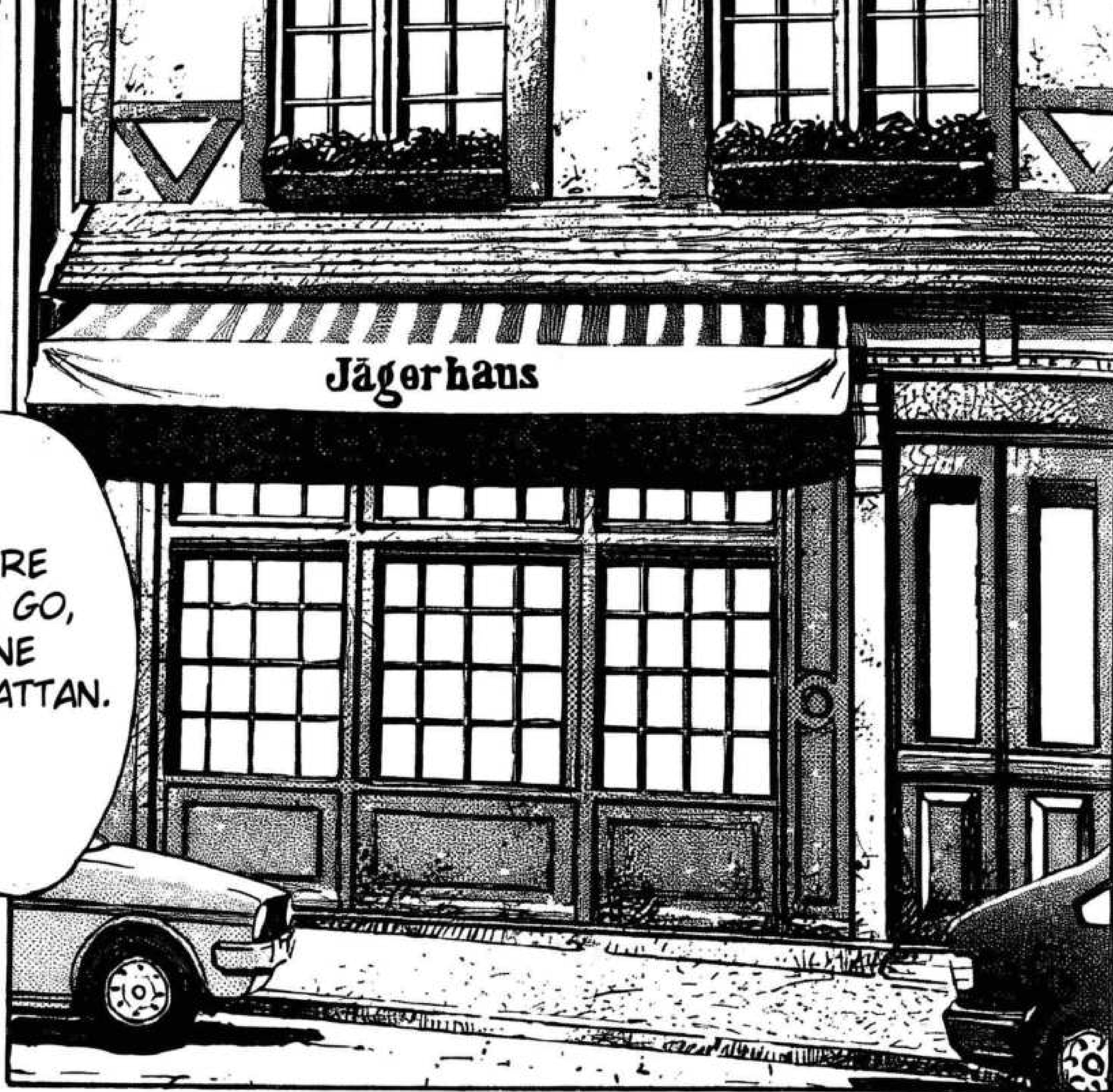
Horrible Story

CHAPTER 3.
511 KINDERHEIM
CONTENTS

- Chapter1. 被抹滅的過去... ⑤
- Chapter2. 律師的法則 ③1
- Chapter3. 511 幼兒之家 ⑤7
- Chapter4. 計畫 ⑧1
- Chapter5. 小小的實驗 ⑩5
- Chapter6. 佩脫拉與休曼 ⑪1
- Chapter7. 佩脫拉與海因茲 ⑬5
- Chapter8. 被留下來的的人... ⑯1



HERE
YOU GO,
ONE
MANHATTAN.

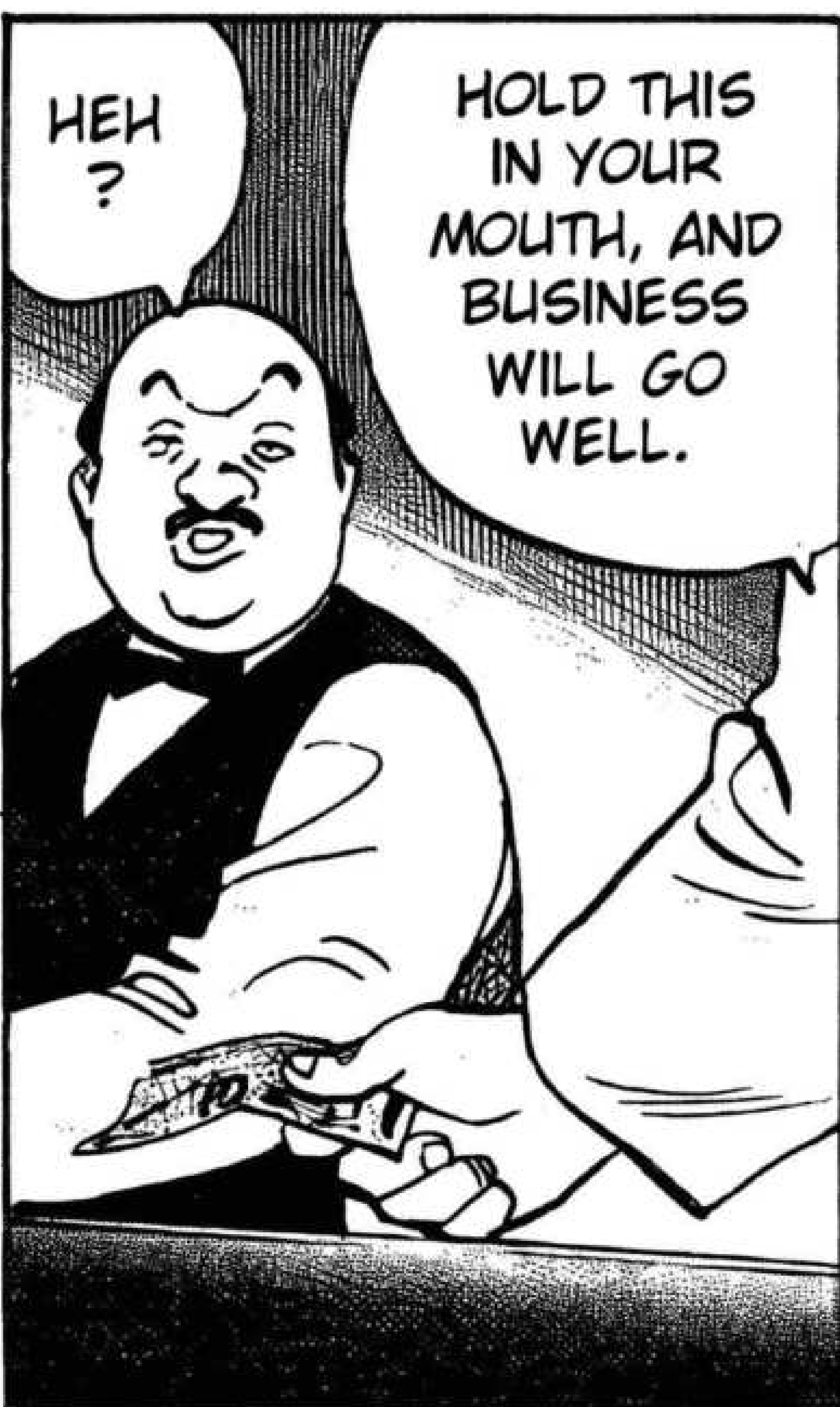


YA CAN'T
CALL IT A
MANHATTAN
WITHOUT A
CHERRY
!!



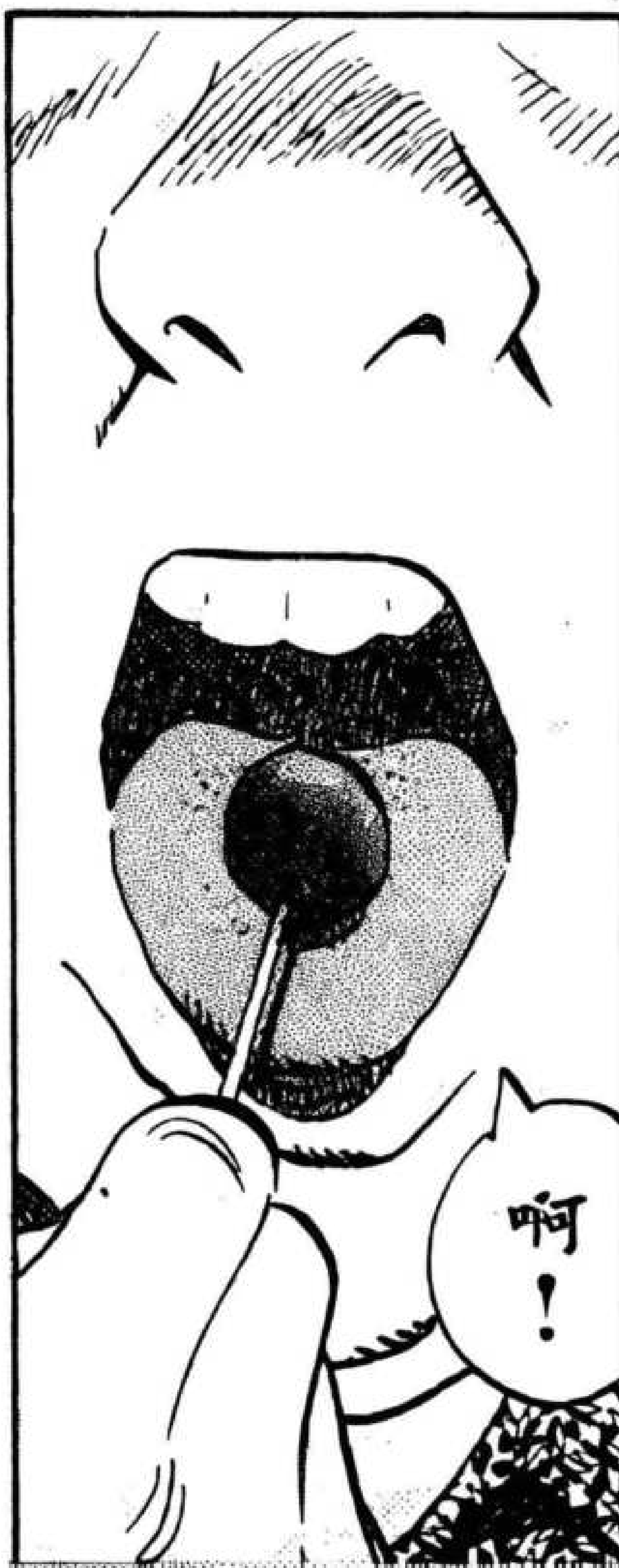
HEY,
WHAT
ABOUT
THE
CHERRY
?

HUH
?



HEH
?

HOLD THIS
IN YOUR
MOUTH, AND
BUSINESS
WILL GO
WELL.



啊
!



OH
...
SORRY.



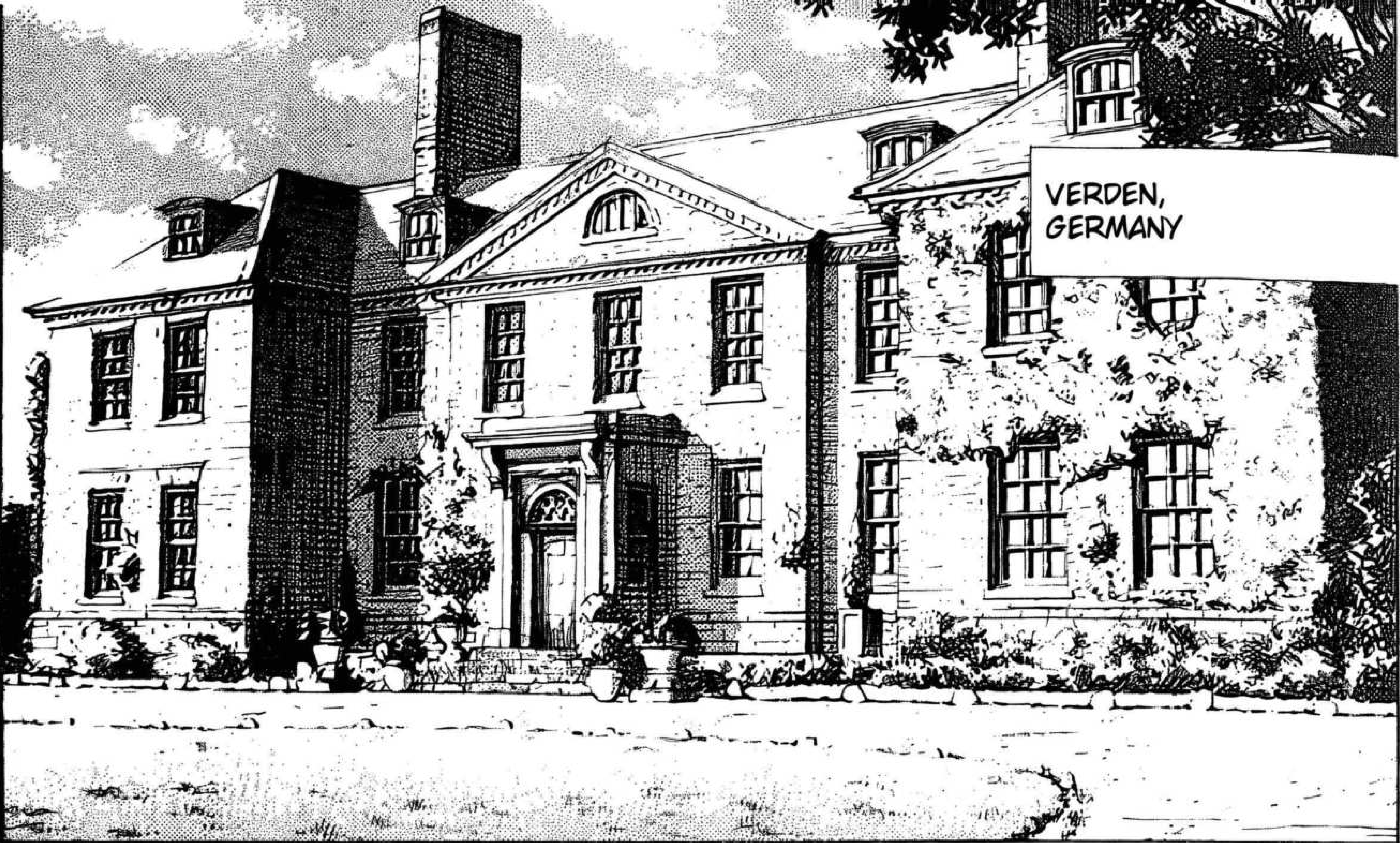
SHEESH,
BE
CAREFUL.



OTHERWISE,
YOU'LL BE
JIINXED
!

第1章

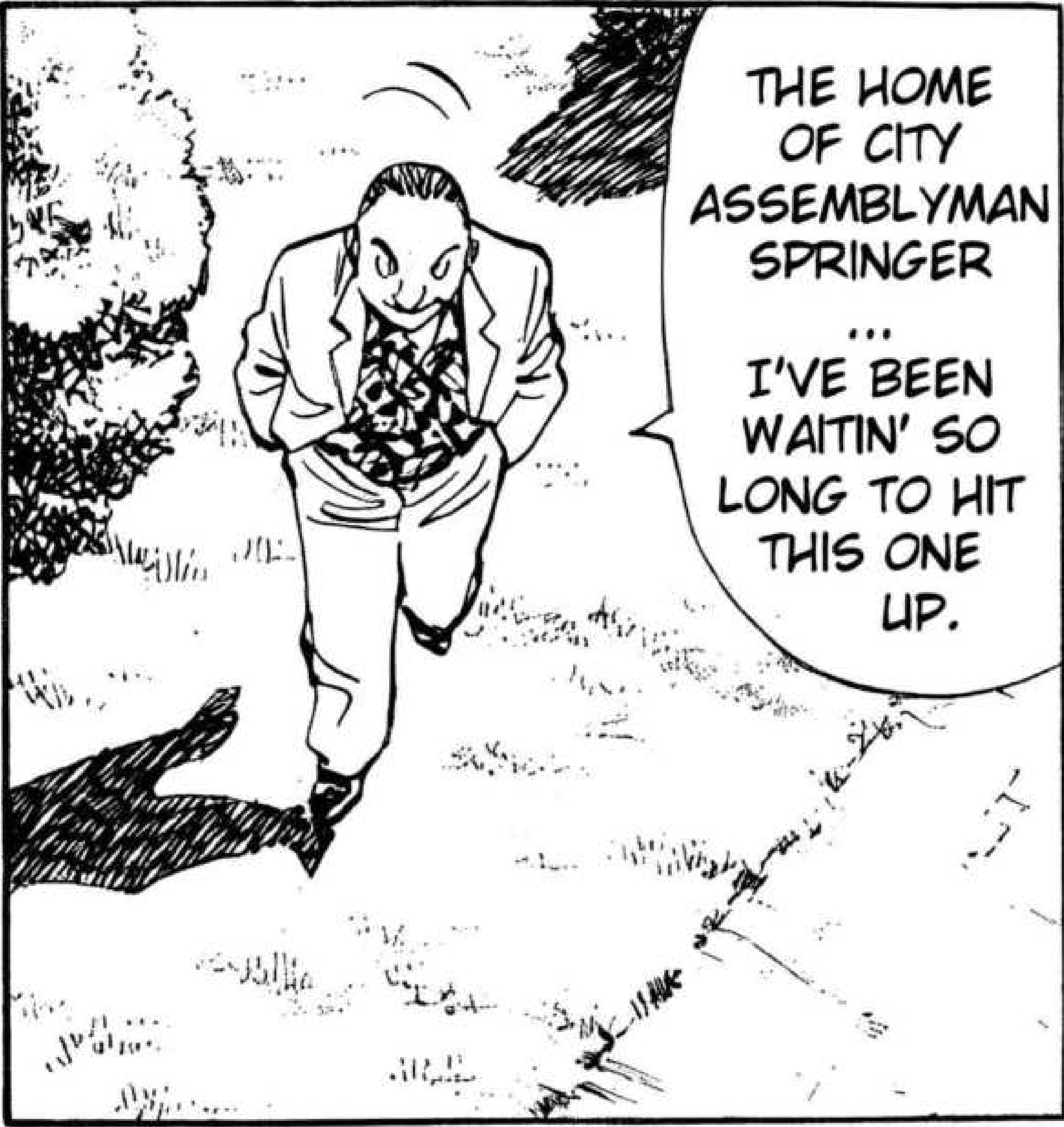
被消滅的過去



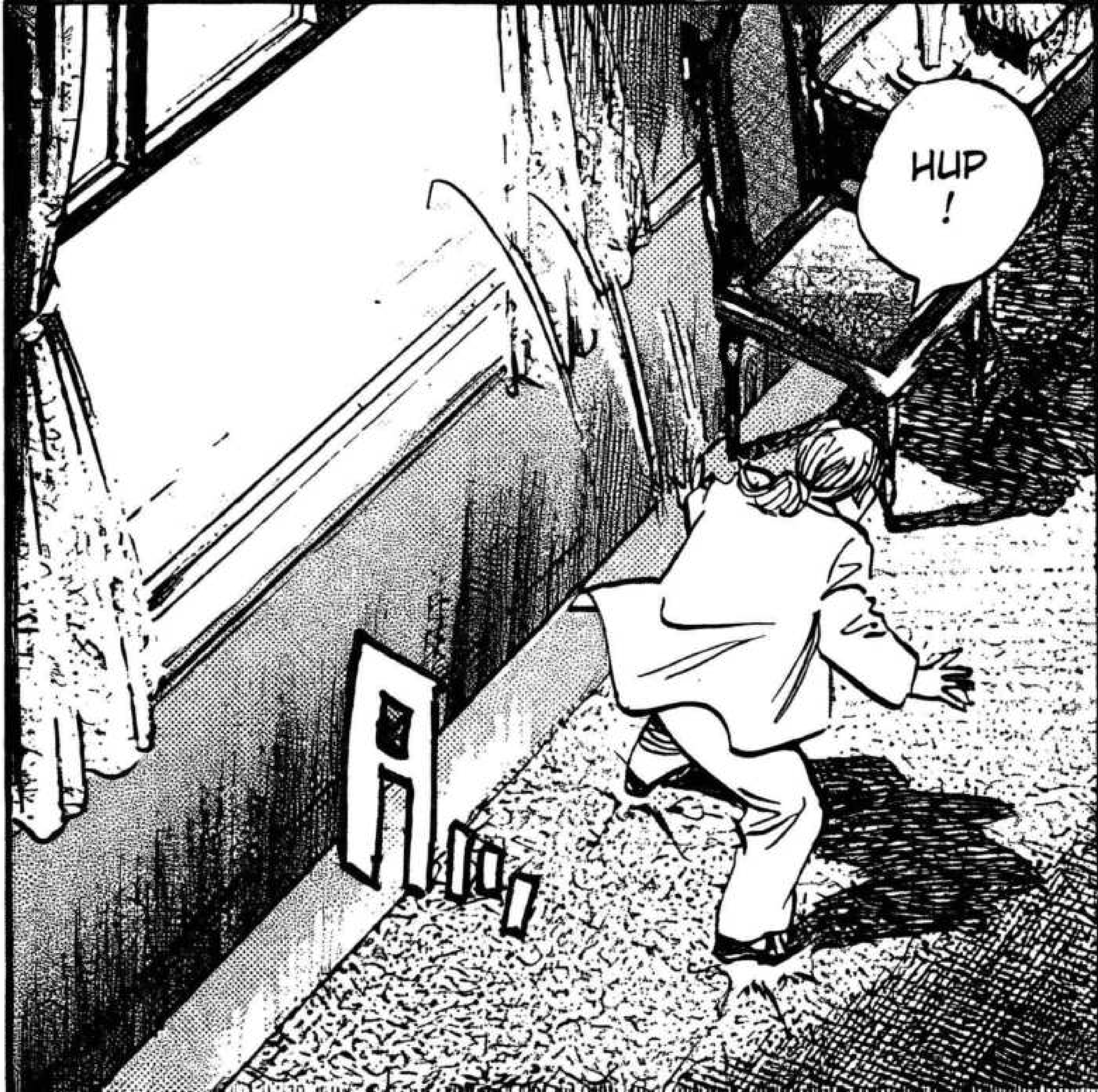
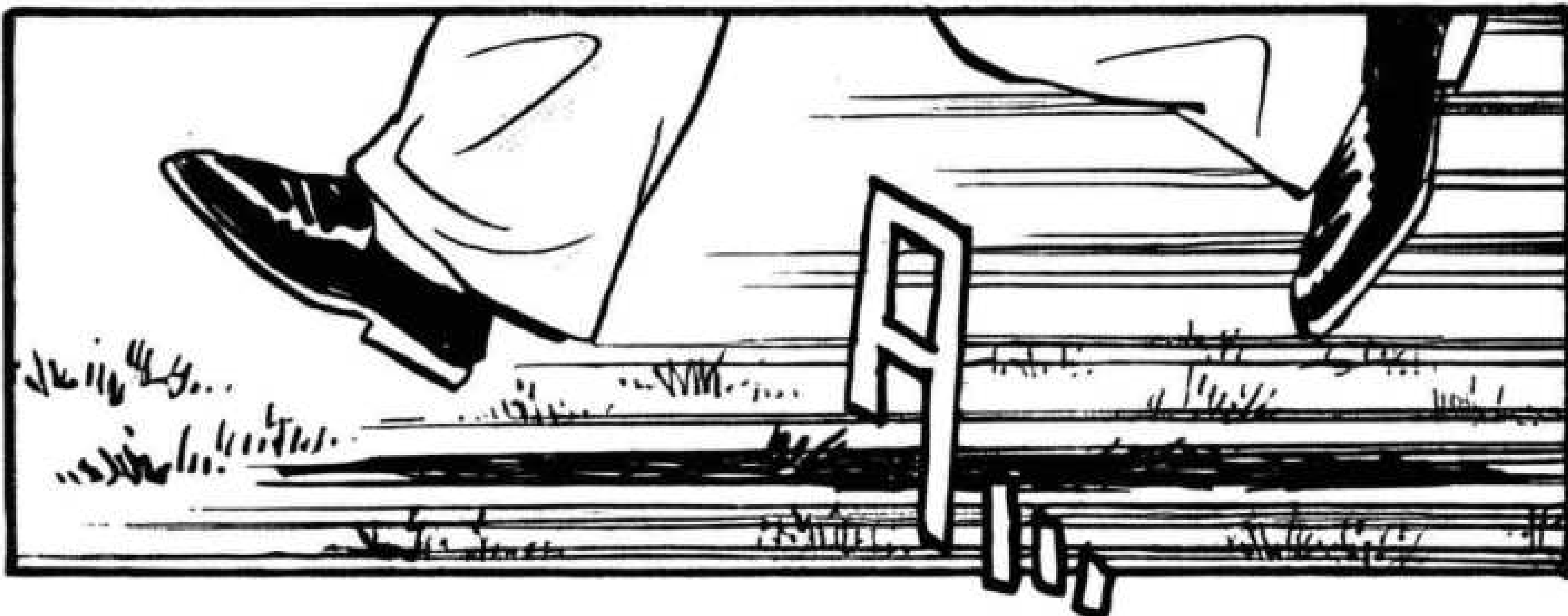
VERDEN,
GERMANY



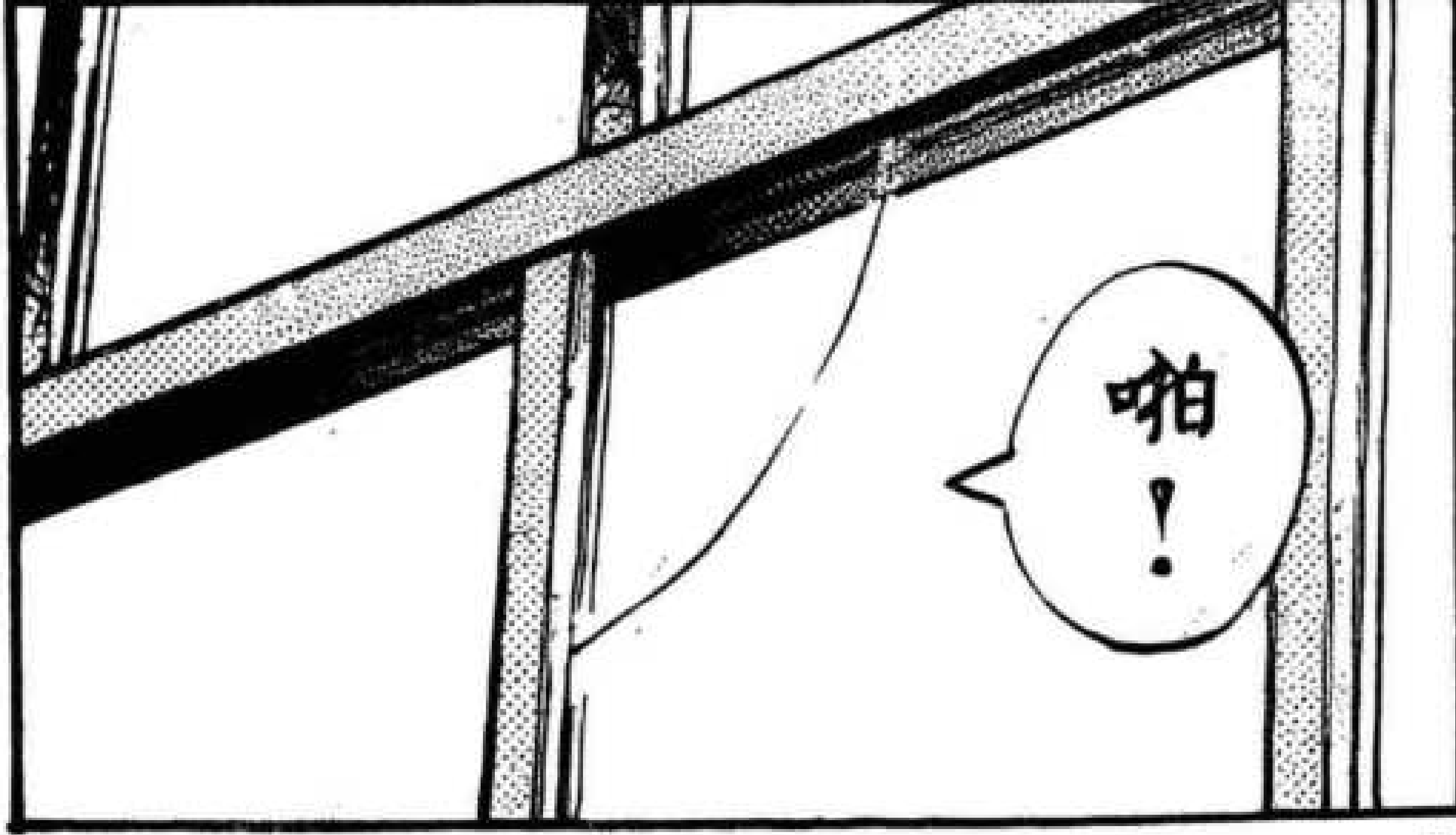
PLEASE
GOD, LET
THERE BE
SOME RICH
STUFF LEFT
IN THERE
!



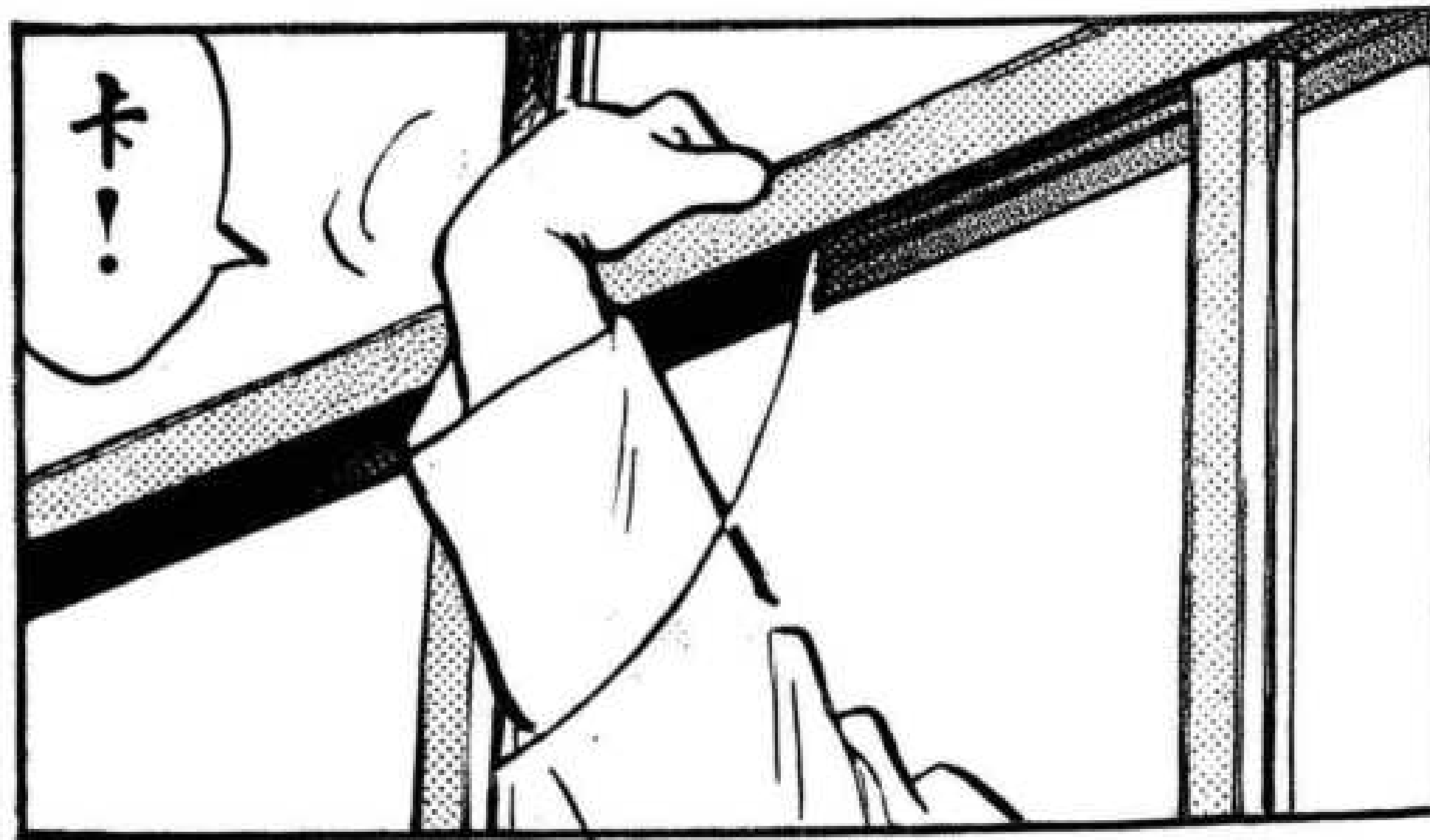
THE HOME
OF CITY
ASSEMBLYMAN
SPRINGER
...
I'VE BEEN
WAITIN' SO
LONG TO HIT
THIS ONE
UP.



HUP
!



啪
!

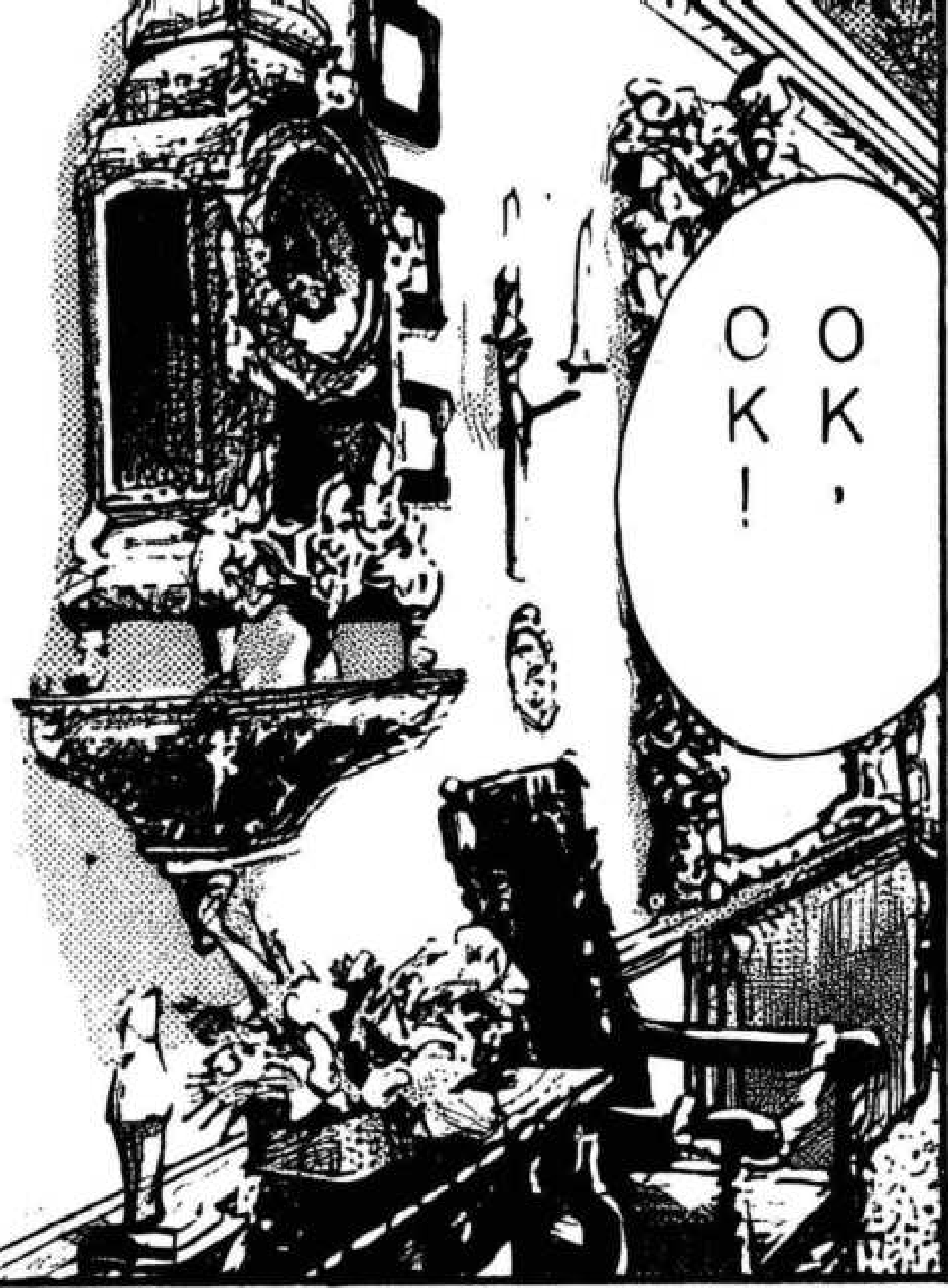


卡
!



DAMN,
THEY ARE
ROLLIN'
IN THE
GREEN.

JUST LIKE
I THOUGHT.
THE GOODS
AND FURNITURE
ARE ALL HERE.

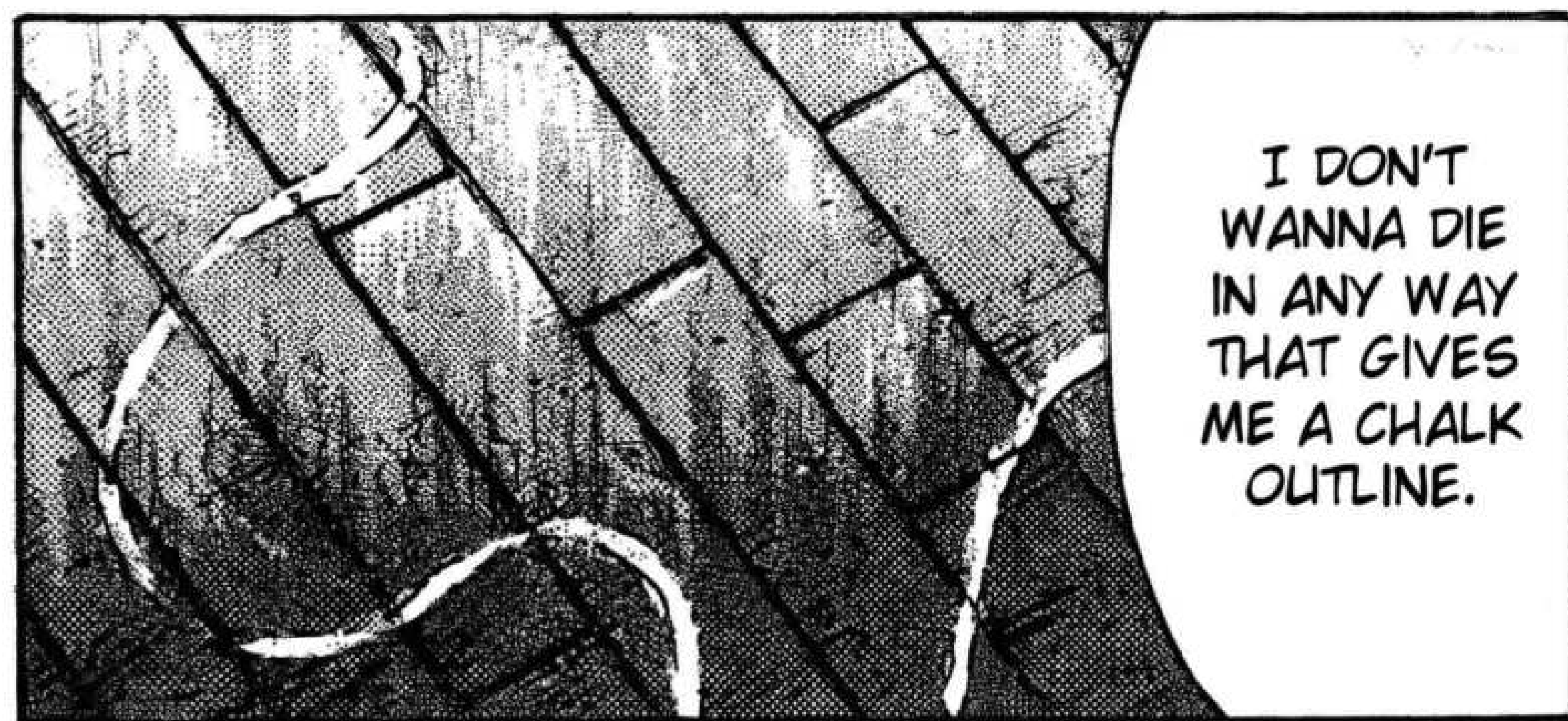


CO
KK
!



!!

NOW, LET'S SEE
IF THERE'S
ANYTHING WORTHY
OF THE GREAT
OTTO HECKEL
...



I DON'T
WANNA DIE
IN ANY WAY
THAT GIVES
ME A CHALK
OUTLINE.

THEY SAY YOU'RE
IN YOUR PRIME,
YOU'LL BE A
CANDIDATE FOR
STATE GOVERNER.
AND WHAT DOES
IT GET YOU? SHOT
DEAD WITH YOUR
WIFE.

HEH
!

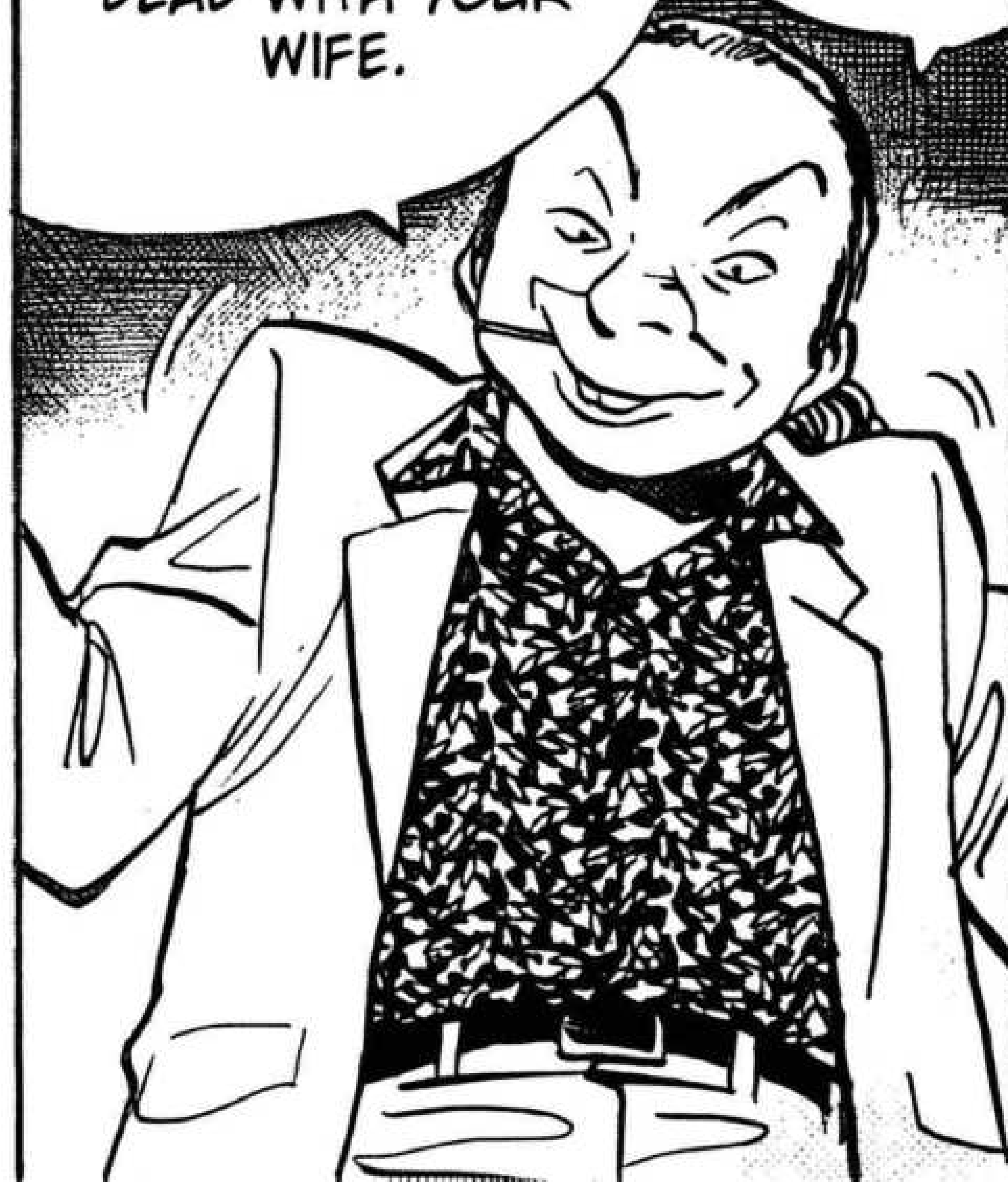
LIFE
IS
FLEETING



喀
!

喀
!

UH-OH, BETTER
GET TO BUSINESS
BEFORE THE
CHERRY GETS
CRUSHED
!!





I
REMEMBER
THE SAFE
BEING IN
THIS ROOM
...



I'VE
NEVER
FELT
ANYTHING
SO
HORRIBLE
BEFORE
IN MY
LIFE
...

W...
WHAT'S
THAT
CHILL
?!



IS
SOMEONE
INSIDE
THE
ROOM
...?



!!



CLICK



W... WHY
AM I
GETTING
SCARED?
IT'S NOT
LIKE ME.

H...
HEHEHE
...
N...
NO
WAY
!

IT'S CAUSE THAT BARTENDER FORGOT THE DAMN CHERRY.

AAAHH SHIT. YOU WERE BEHIND ME ... DAMMIT.

THIS HOUSE WAS A BAD IDEA FROM THE START.

AND NOW THE CHERRY'S CRUSHED IN MY MOUTH.

DON'T MOVE !! PUT YOUR HANDS OVER YOUR HEAD !!

I HAVEN'T EVEN STOLE ANYTHING YET.

PLEASE, GIMME A BREAK, COPPER.

YEAH, YEAH, YEAH.

PUT YOUR HANDS UP !!

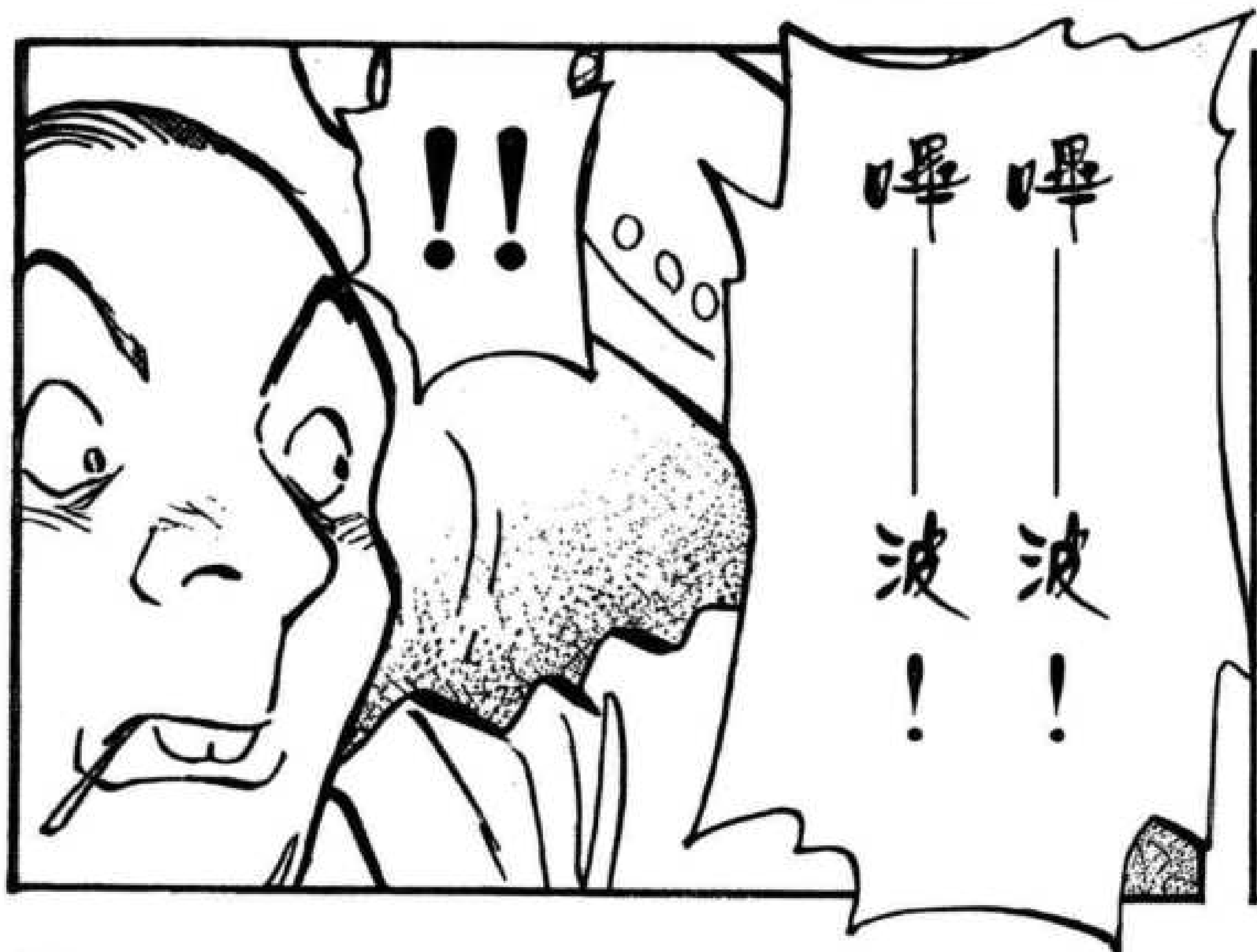
AND YOU'D BE SURPRISED HOW EASY IT IS TO MISS AT THAT RANGE.

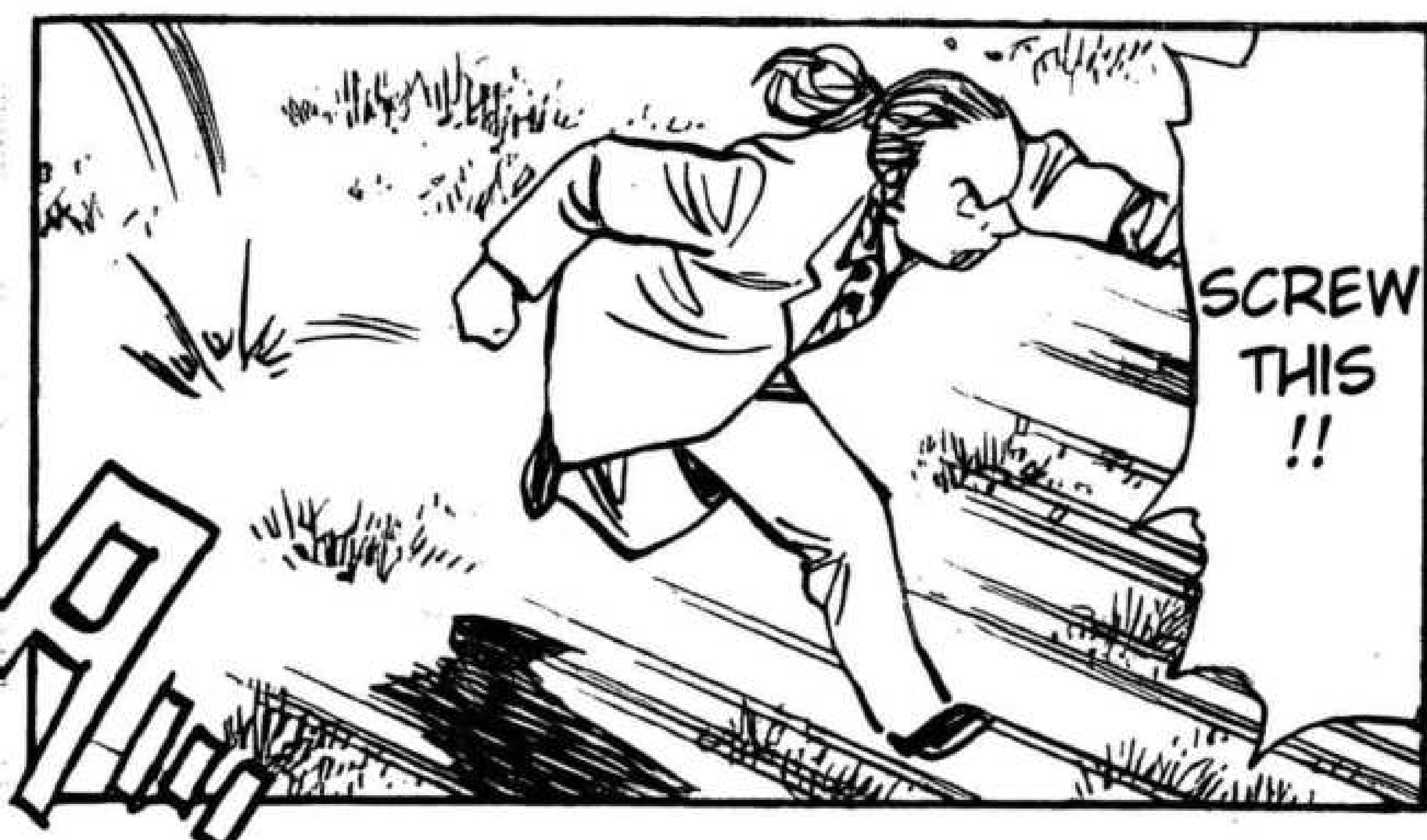
THEN LET'S BE PEACEFUL, AND PUT THAT THING AWAY. I'M UNARMED.

I'M NOT A POLICE OFFICER.

WHAT... YOU MEAN WE'RE IN THE SAME TRADE ?!

HUH ?





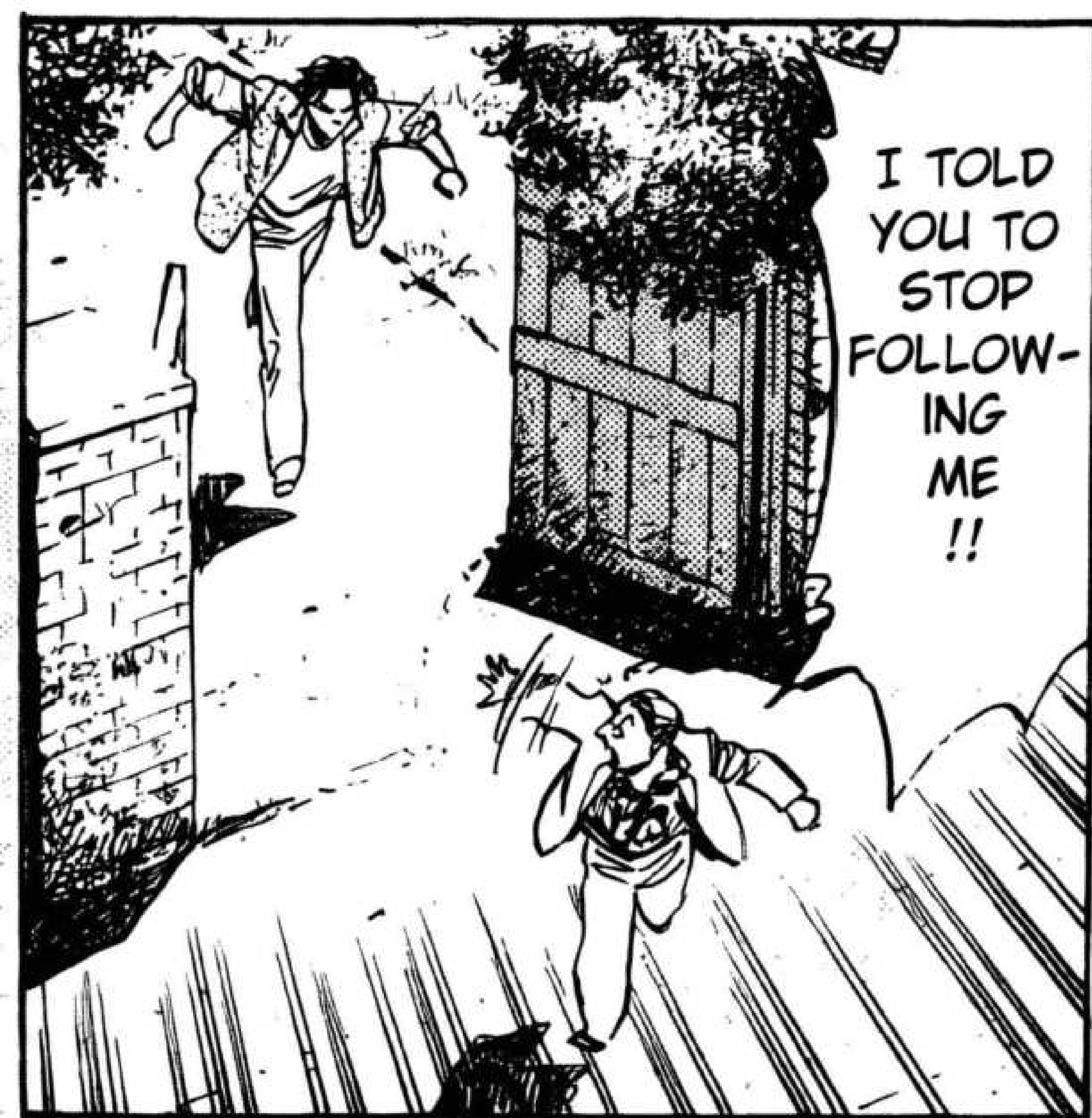
SCREW
THIS
!!



AH
!!



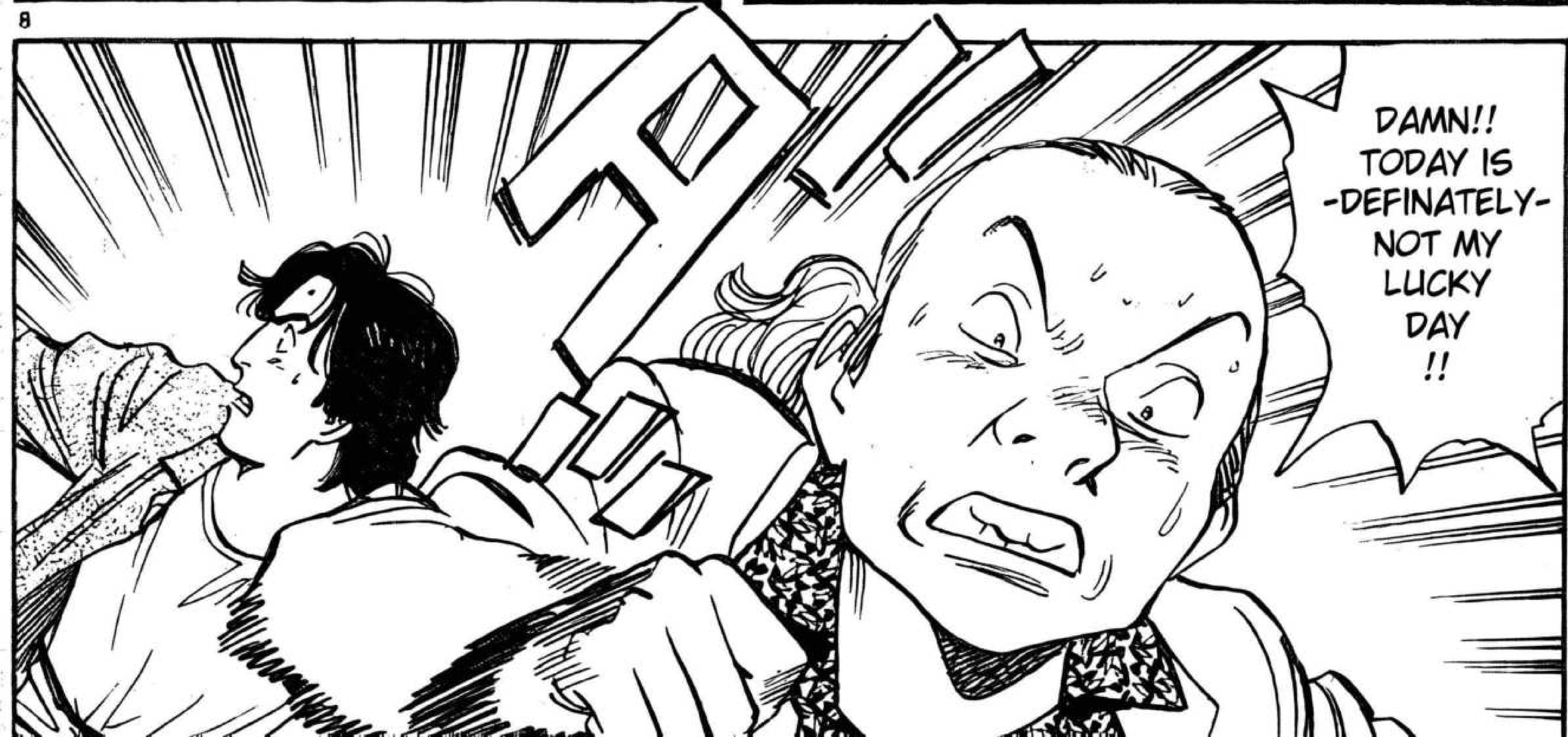
DON'T
FOLLOW ME
!!
I DON'T
WANT YOU
HANGING ONTO
ME LIKE A
BALL AND CHAIN
!!



I TOLD
YOU TO
STOP
FOLLOW-
ING
ME
!!

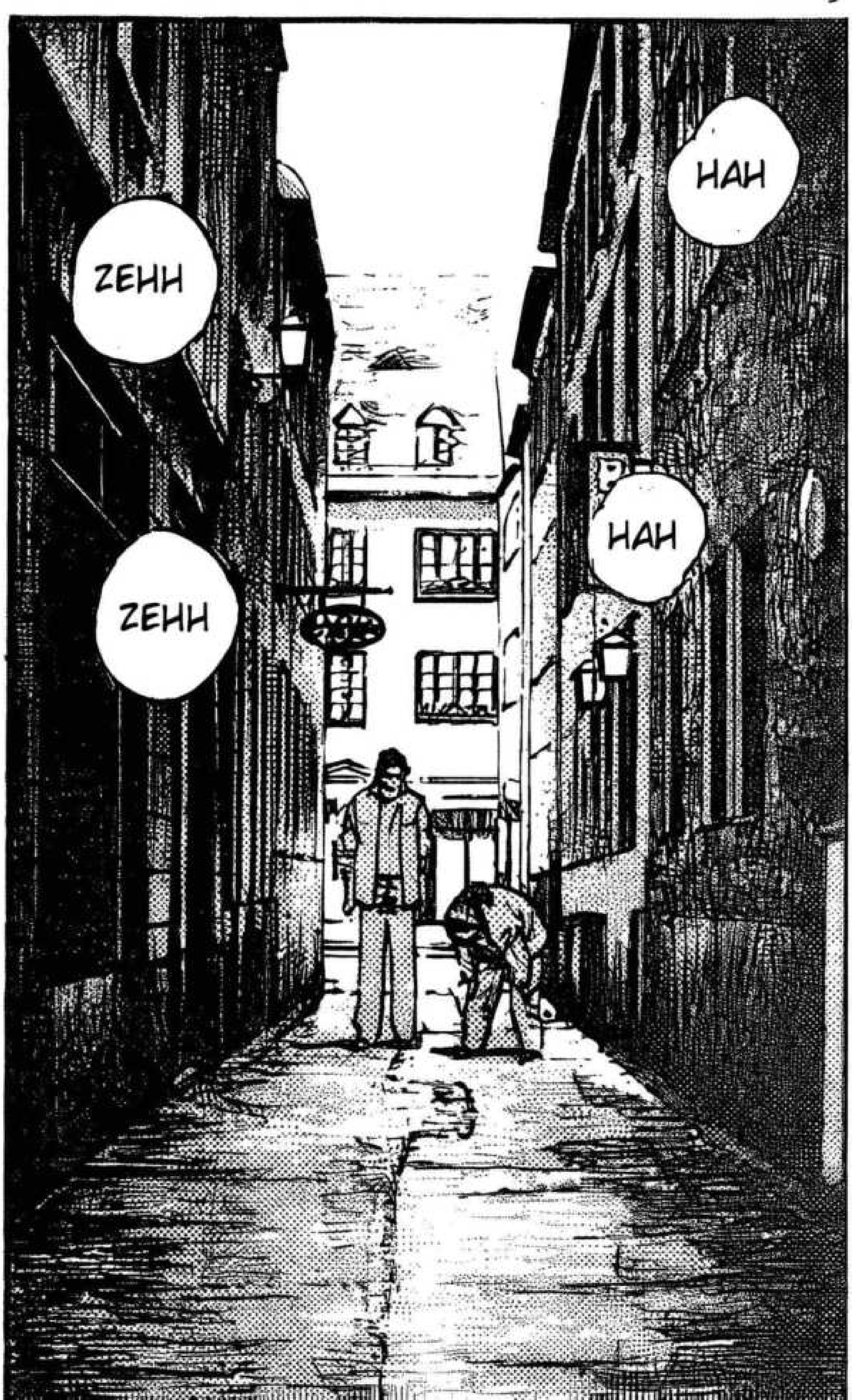
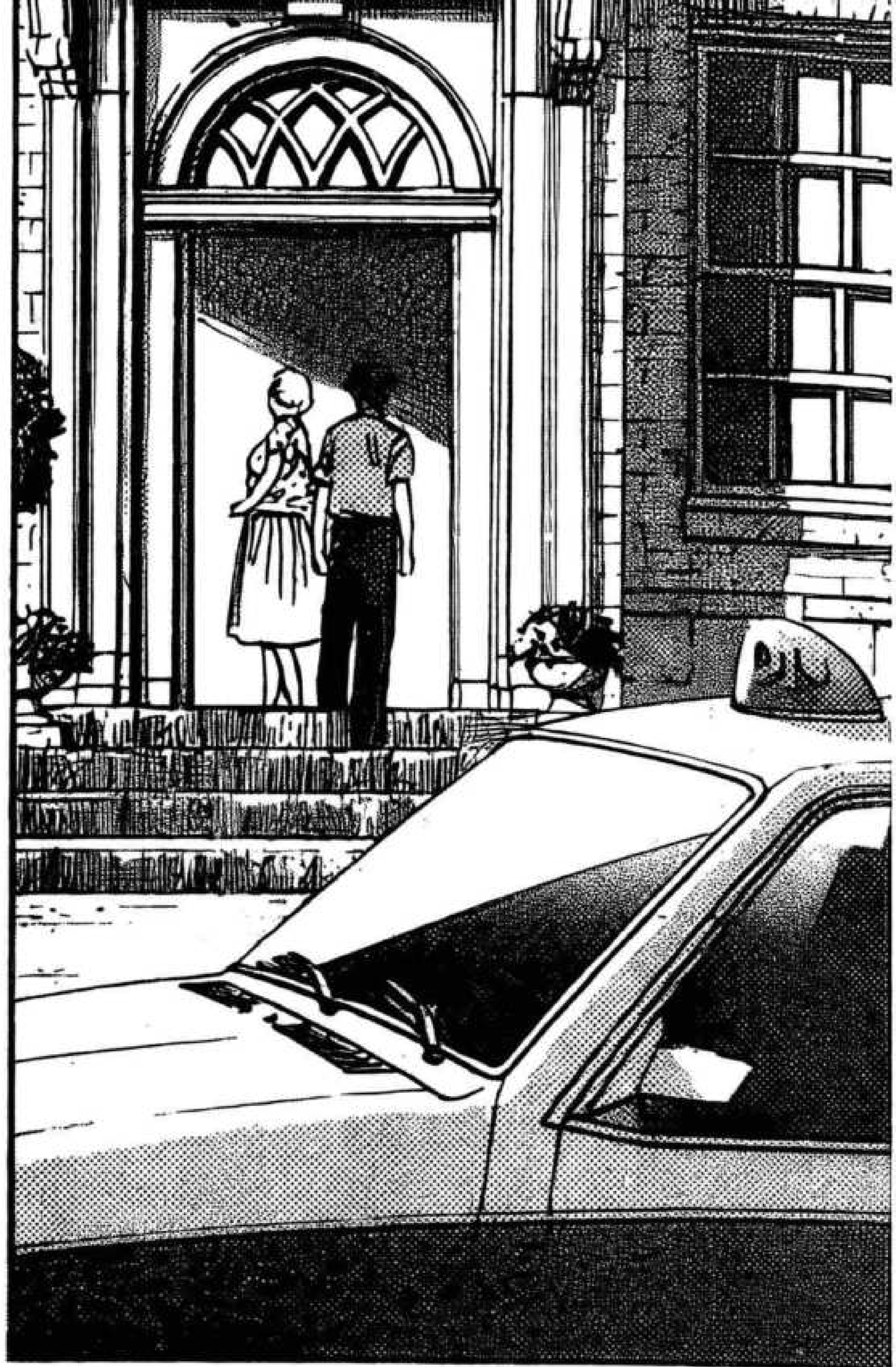


STOP
FOLLOWING
ME
!!
GET OUT
OF HERE,
GO
!!



DAMN!!
TODAY IS
-DEFINATELY-
NOT MY
LUCKY
DAY
!!

MONSTER 3



UNLIKE YOU,
I DON'T DO
ANYTHING
RIDICULOUS
LIKE MURDER.
I LIVE SMART.

YEP,
THAT'S
RIGHT
!

DO YOU
KNOW
ANYTHING
ABOUT WHAT
HAPPENED
IN THAT
HOUSE
?

I'M
SEARCHING
FOR THE
REAL
KILLER.

AND
YOU'RE
A SNEAK
THIEF
?

ARE YOU
NUTS,
WALKING
AROUND
LIKE THIS
IN PUBLIC
?

LATER.

NAH. GET OUTTA
MY SIGHT.
HANGING AROUND
WITH SOMEONE
LIKE YOU WILL
ONLY GET ME
KILLED.

HEY DOCTOR!!
YOU'RE A REAL
FIRST-CLASS
SURGEON, RIGHT
?

A BRILLIANT
IDEA HAS JUST
RUN THROUGH
MY BRILLIANT
MIND
!

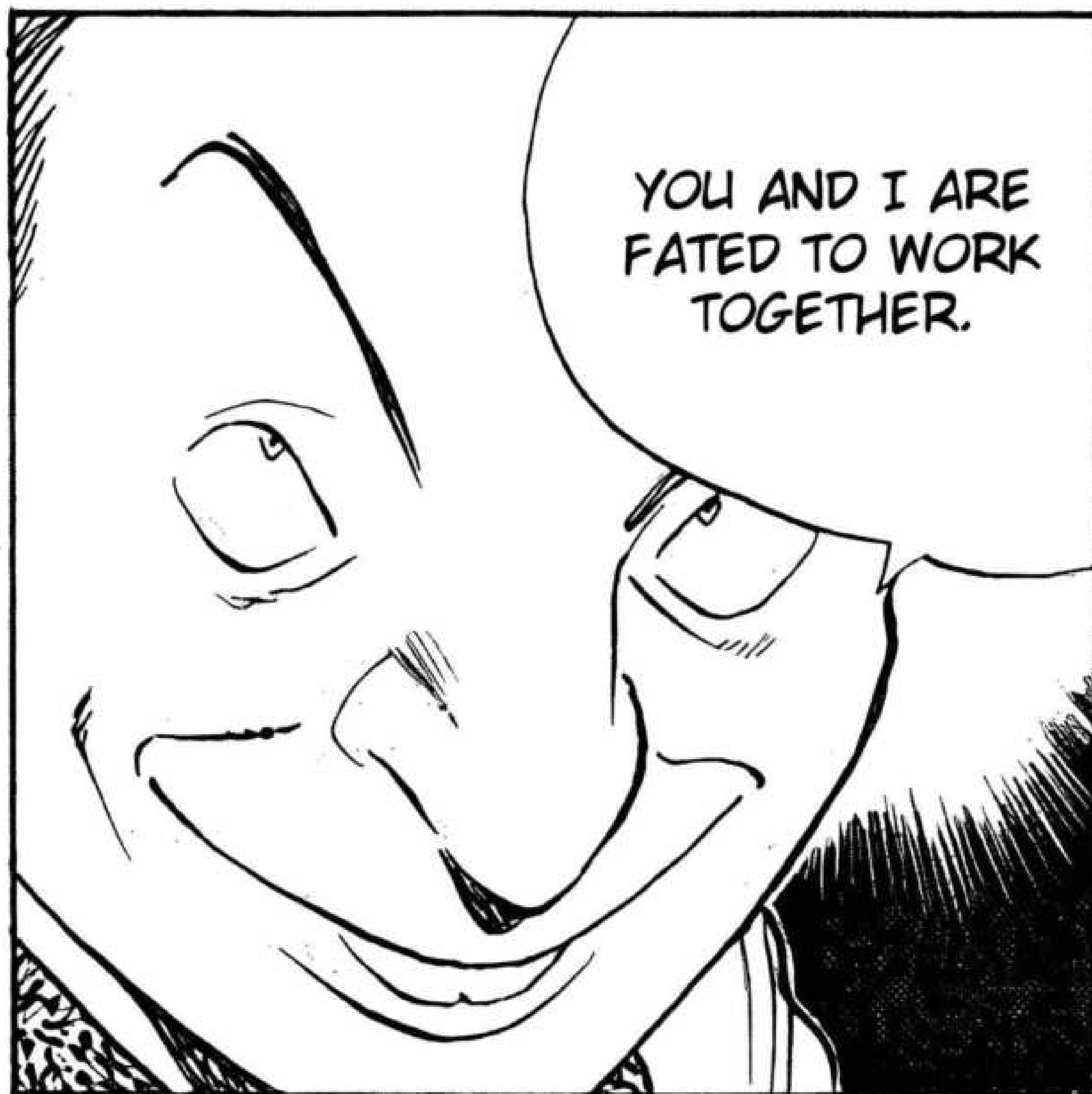


I GOTTA
HIT IT OFF
WITH
SOMEONE.
FOR MY
DREAM
!!



AND I KNOW
I'M NOT GOING
TO STOP WITH
JUST DOING
THIS
...

YOU KNOW, I'VE
BEEN GETTIN'
TIRED OF THIS
SKINFLINT
BUSINESS.



YOU AND I ARE
FATED TO WORK
TOGETHER.

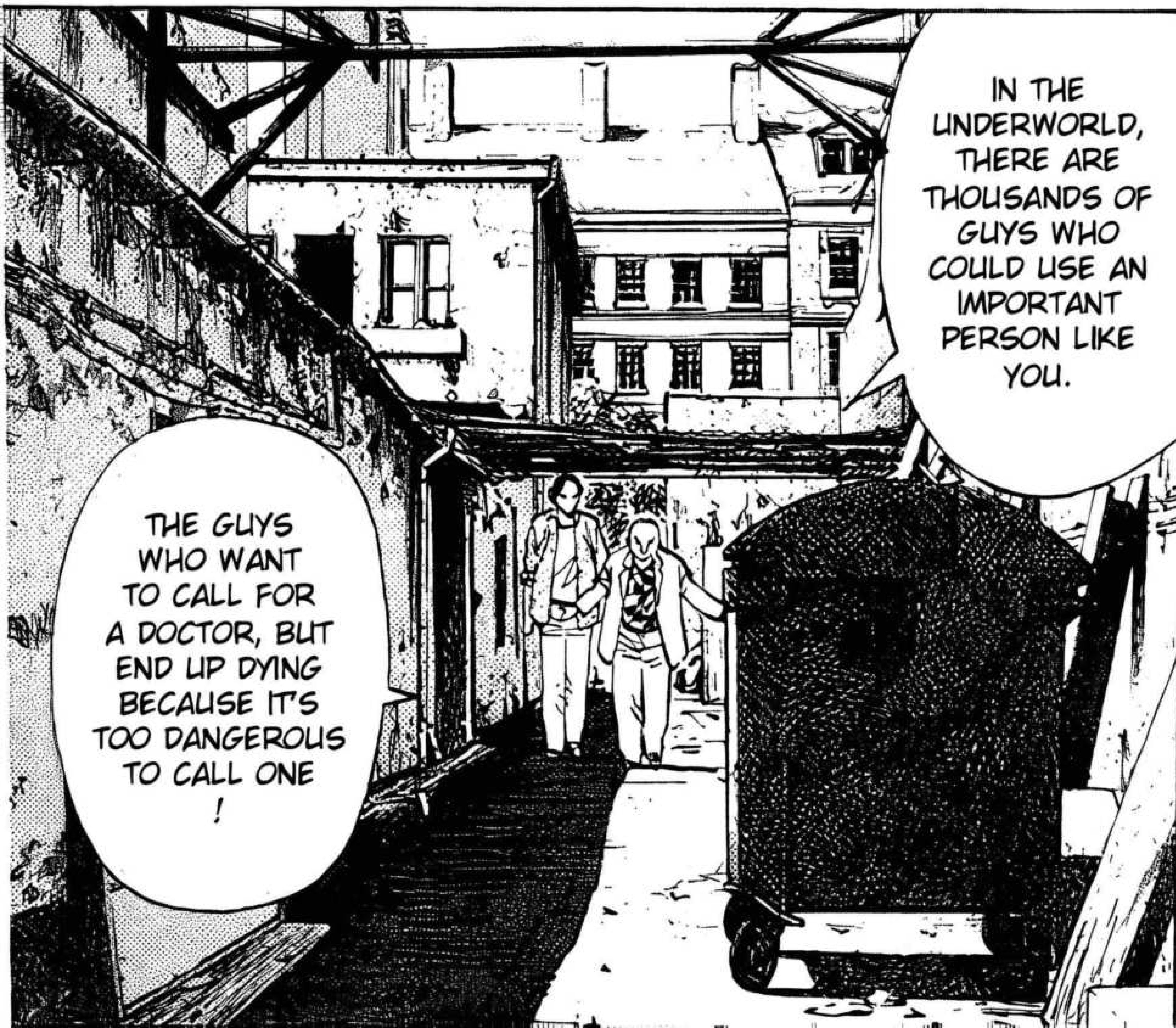


DO YOU THINK
PERSONAL
ENCOUNTERS
ARE AT
RANDOM,
DOCTOR?



HUH
?

NOPE, ALL
CHANCE
MEETINGS
ARE
DETERMINED
IN ADVANCE.



THE GUYS
WHO WANT
TO CALL FOR
A DOCTOR, BUT
END UP DYING
BECAUSE IT'S
TOO DANGEROUS
TO CALL ONE
!

IN THE
UNDERWORLD,
THERE ARE
THOUSANDS OF
GUYS WHO
COULD USE AN
IMPORTANT
PERSON LIKE
YOU.



WHAT
?



I'LL TURN
YOU INTO
THE WORLD'S
FINEST
UNDERGROUND
DOCTOR.

LEAVE
ALL THE
MANAGEMENT
UP TO THE
GREAT HECKEL
!



WHAT
ARE
YOU
TRYING
TO SAY
...?



YOU COULD
BE A MULTI-
MILLIONAIRE
BEFORE YOU
KNOW IT
...

I'M SURE YOU
GET A LOT IN
THE NORMAL
WORLD, BUT
THE UNDERWORLD
PAYS MUCH
MORE
!!



WHERE
YOU
GOIN',
DOCTOR
?!

H..
HEY
!



WELL,
I SAW
THE
KILLER.

HEH
HEH
HEH



WAIT A
SECOND.
YOU WANT
TO KNOW
ABOUT THAT
MANSION
MURDER,
DON'T
YOU
?

THERE ARE
THINGS I
MUST DO.



YOU
WANNA
KNOW
?

WHAT
DO
YOU
MEAN
?!

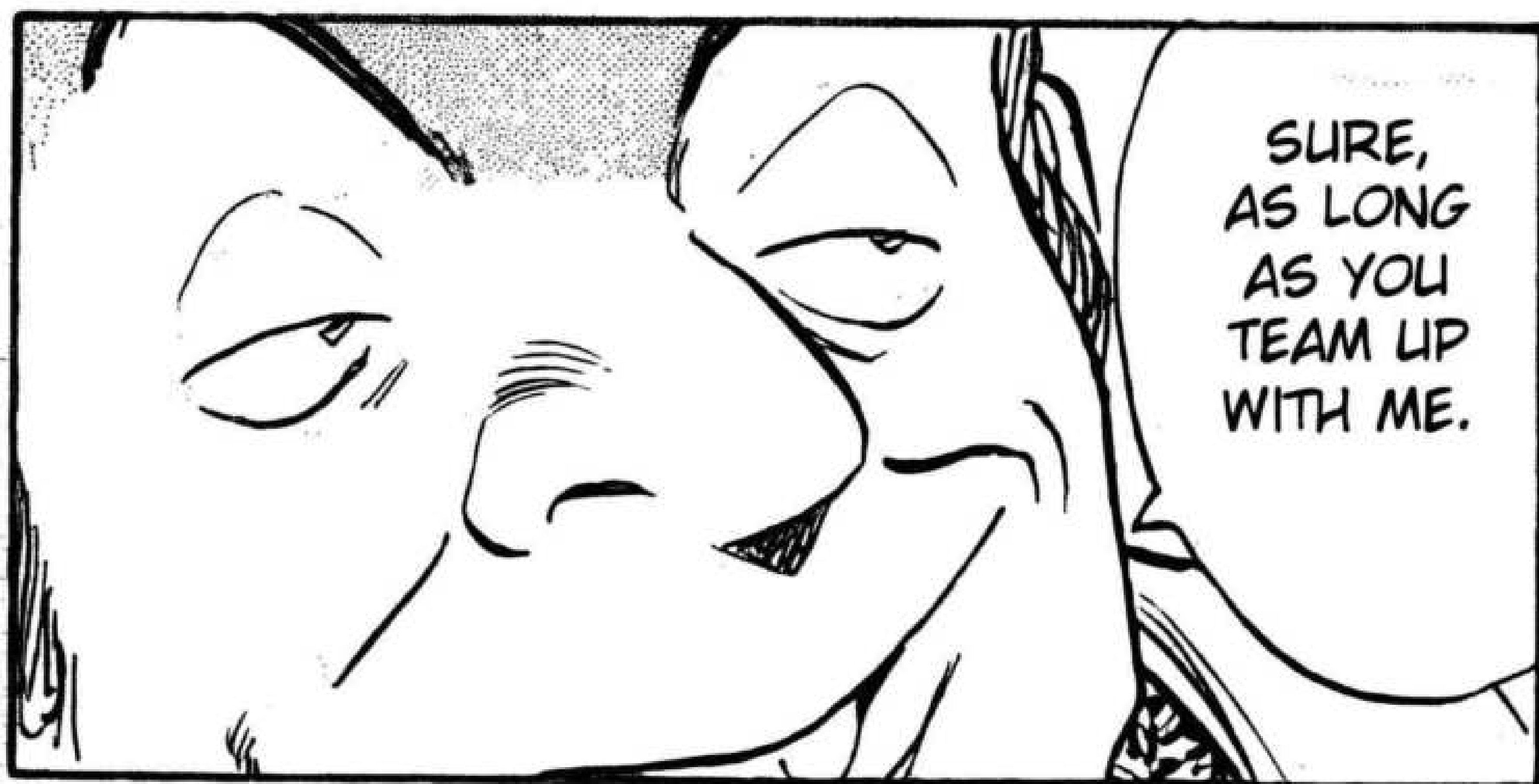


WHAT'S
THAT
?

HE WASN'T
A BLONDE,
ROUGHLY
20-YEAR
OLD MAN,
WAS HE
?!



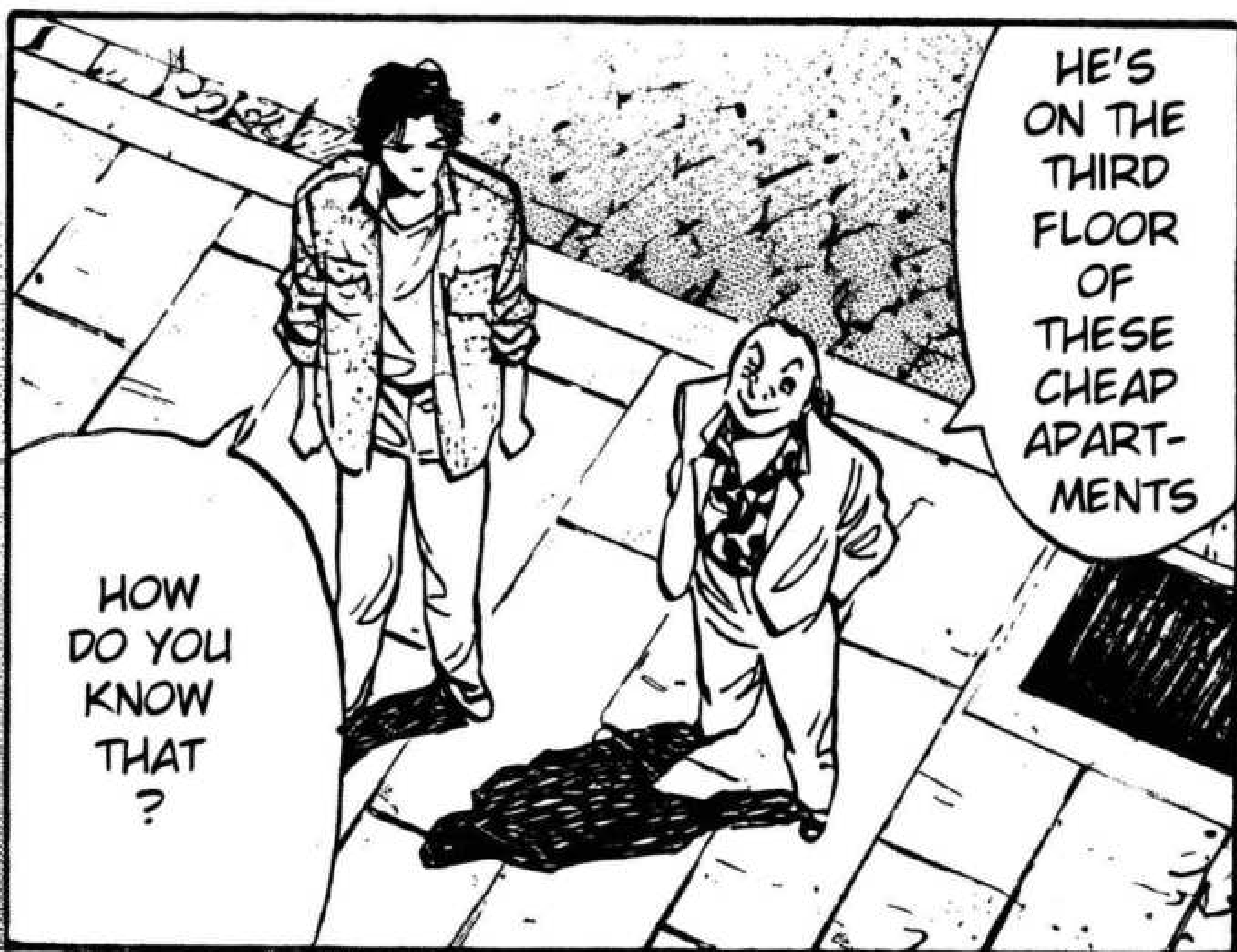
WHAT
WAS
THAT
...?!



SURE,
AS LONG
AS YOU
TEAM UP
WITH ME.



TELL
ME
ABOUT
THIS
KILLER
!!



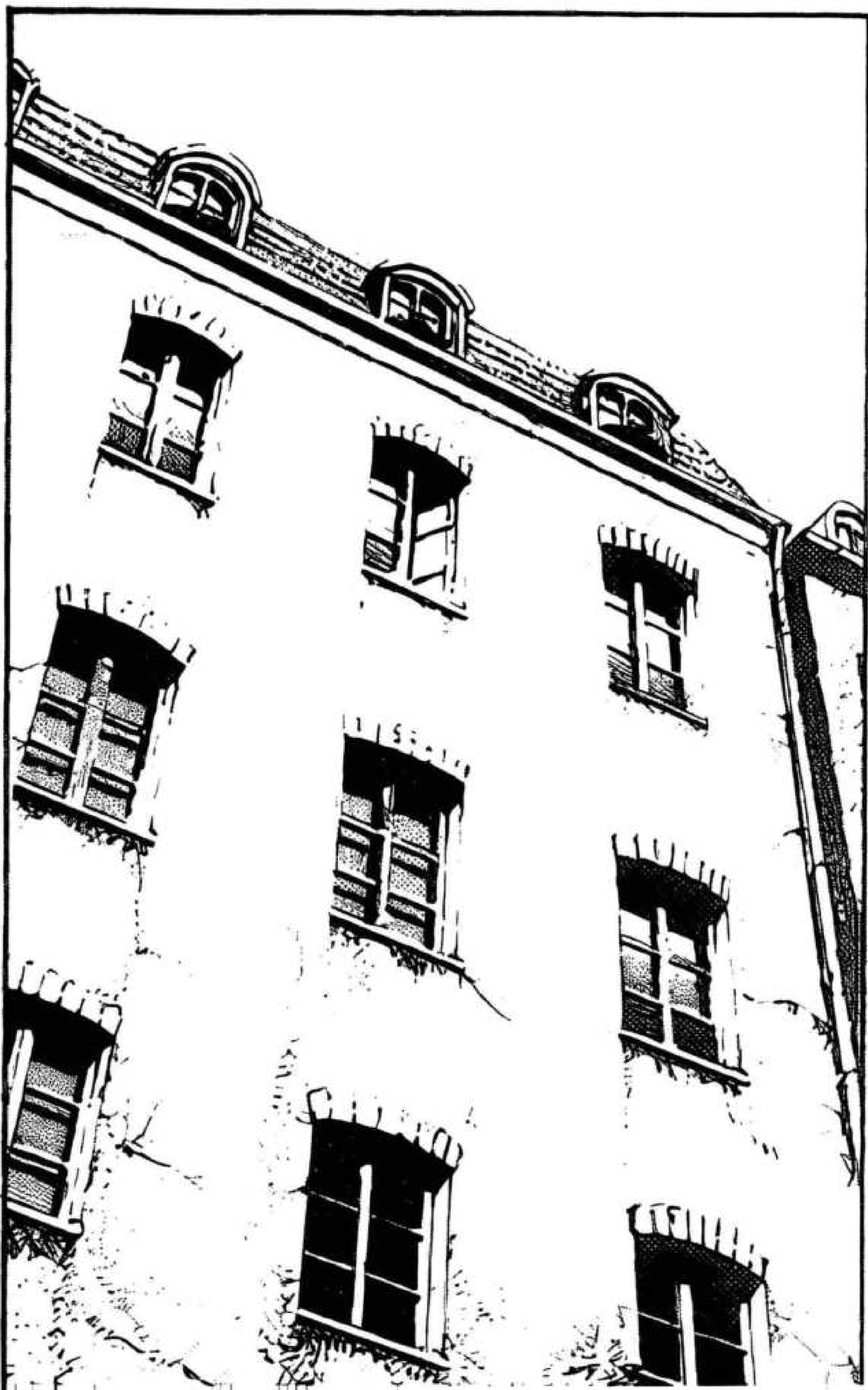
HOW
DO YOU
KNOW
THAT
?

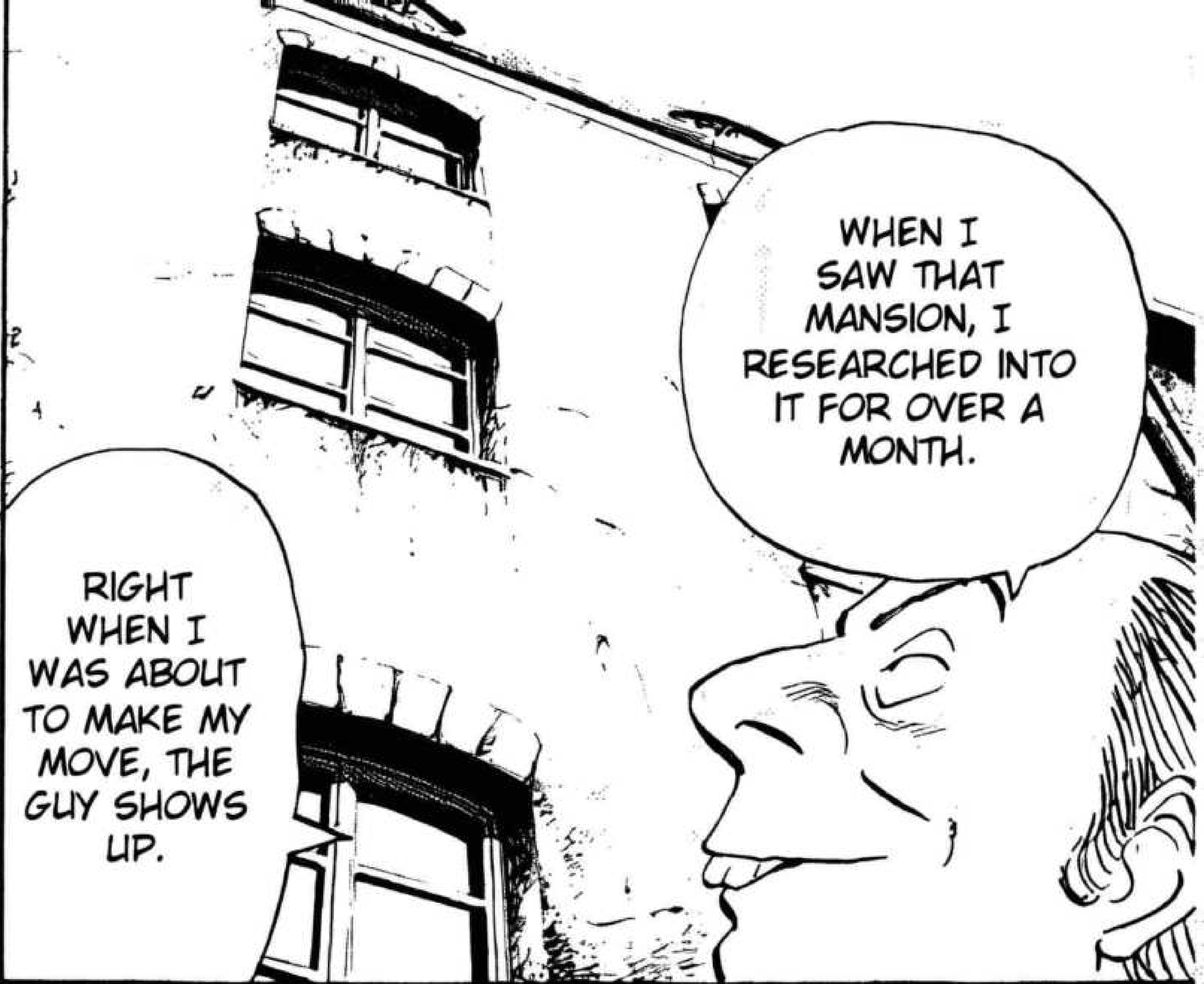
HE'S
ON THE
THIRD
FLOOR
OF
THESE
CHEAP
APART-
MENTS



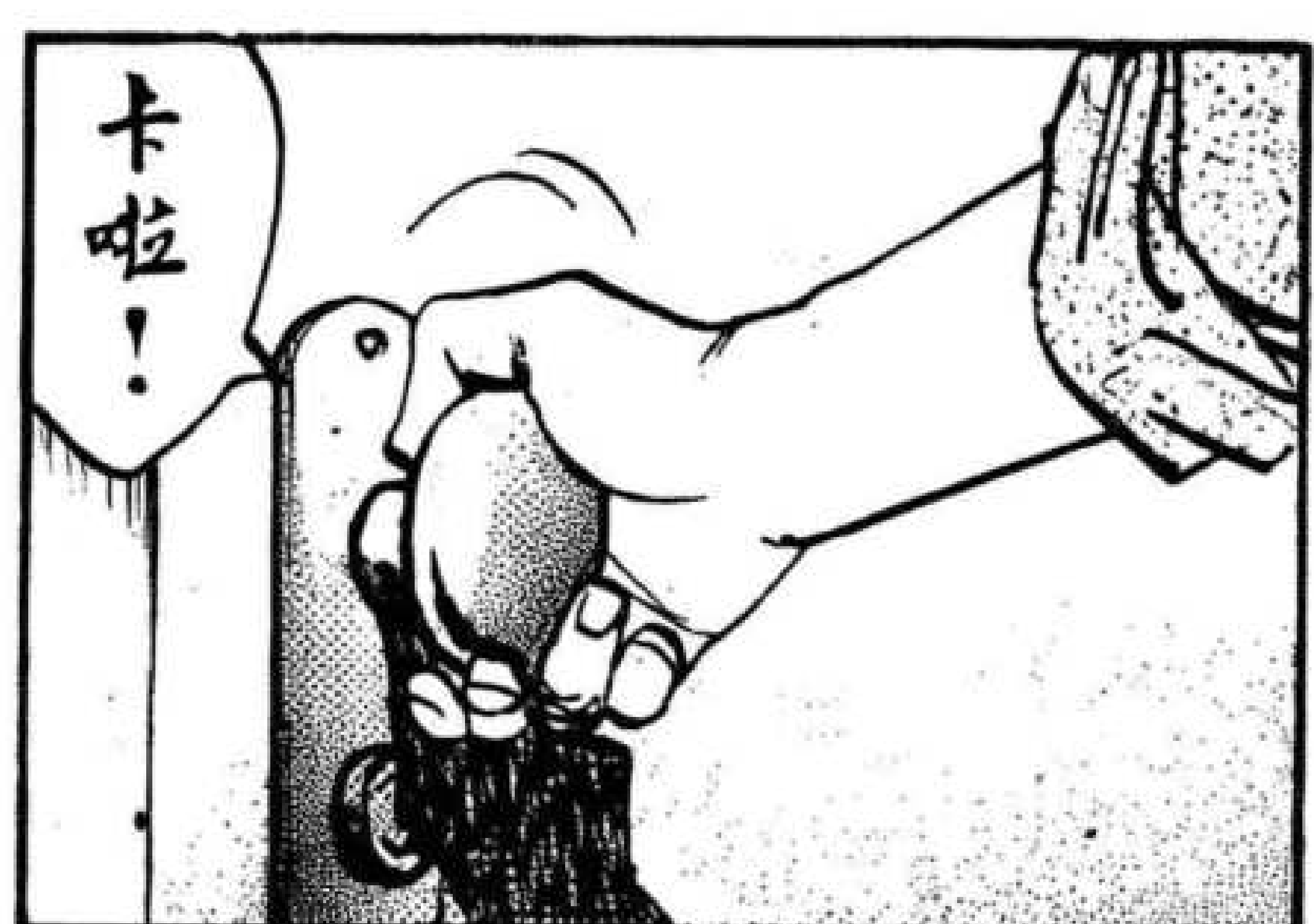
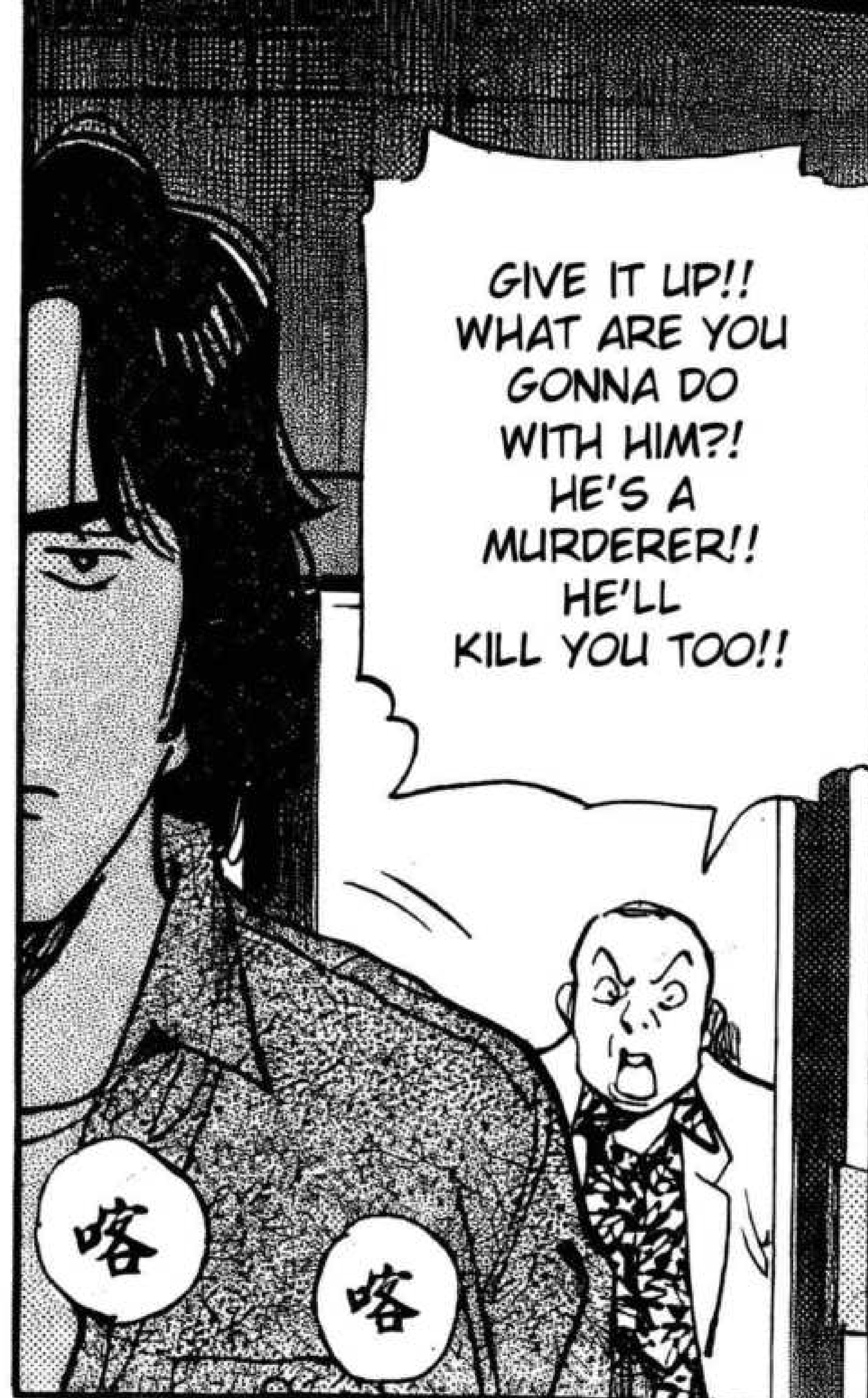
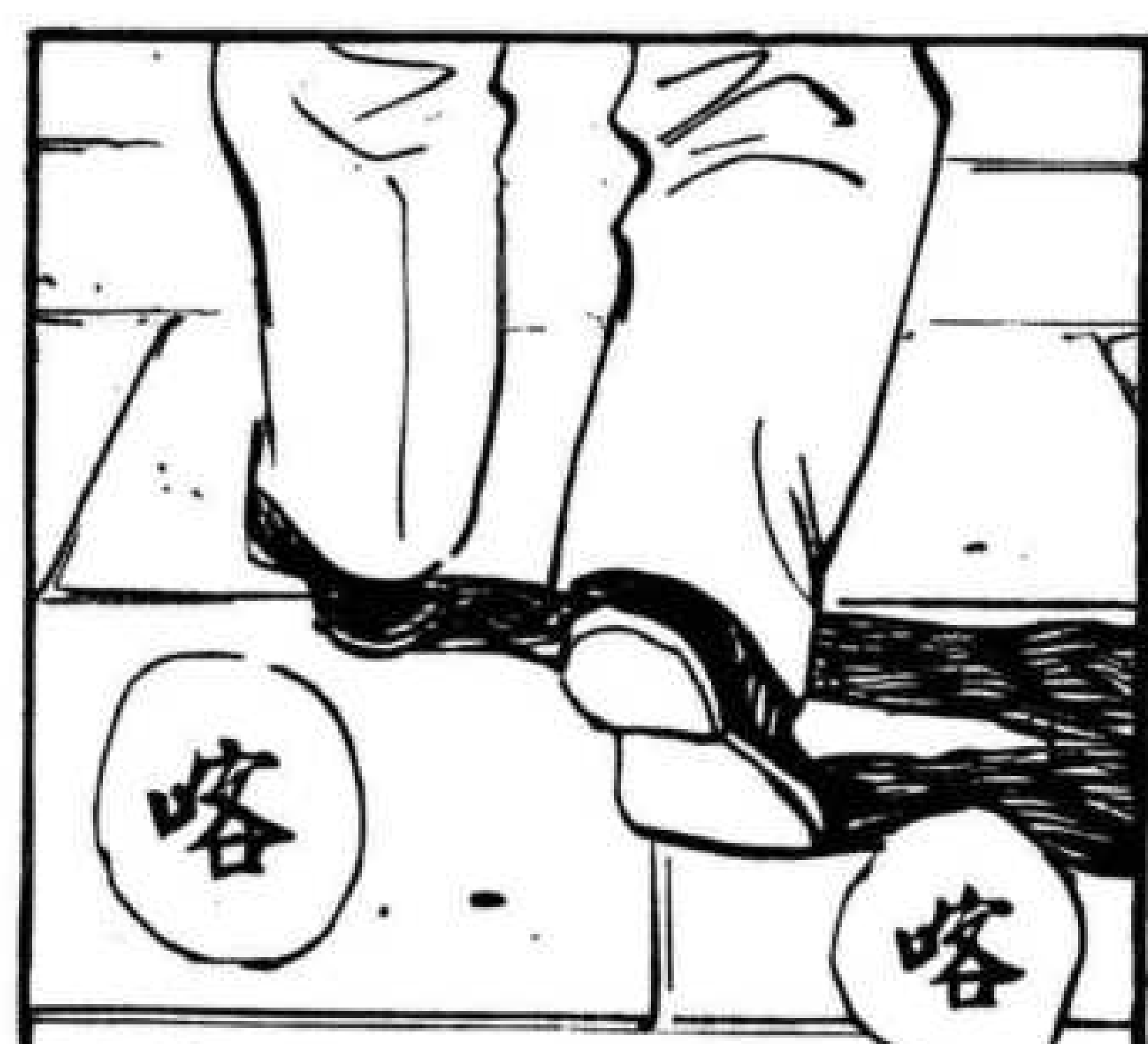
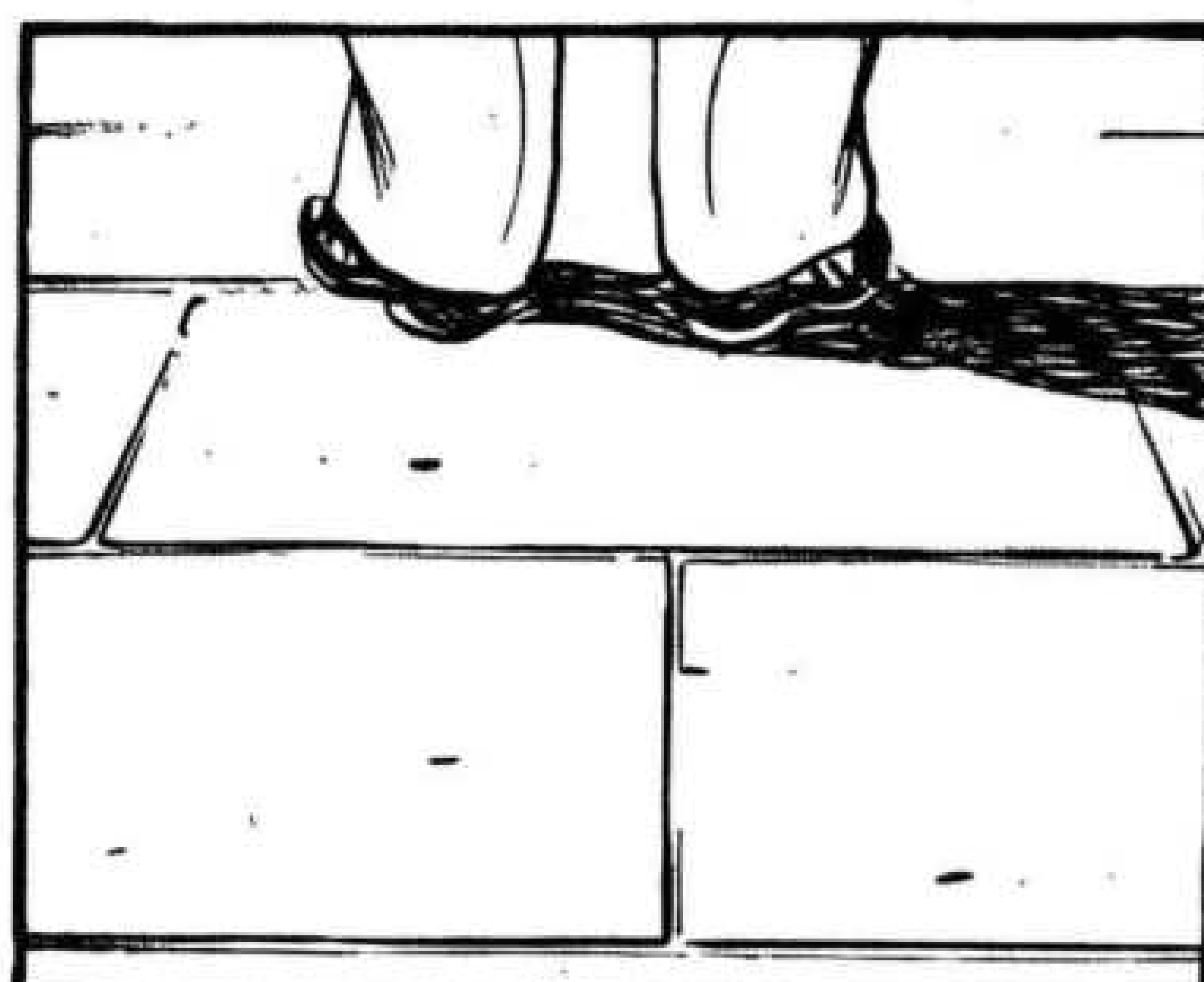
I DISLIKE
HUNT-AND-
FIND
SEARCHES
FOR THE
MOST PART.

I HAVE
INTELLIGENCE
SOURCES.



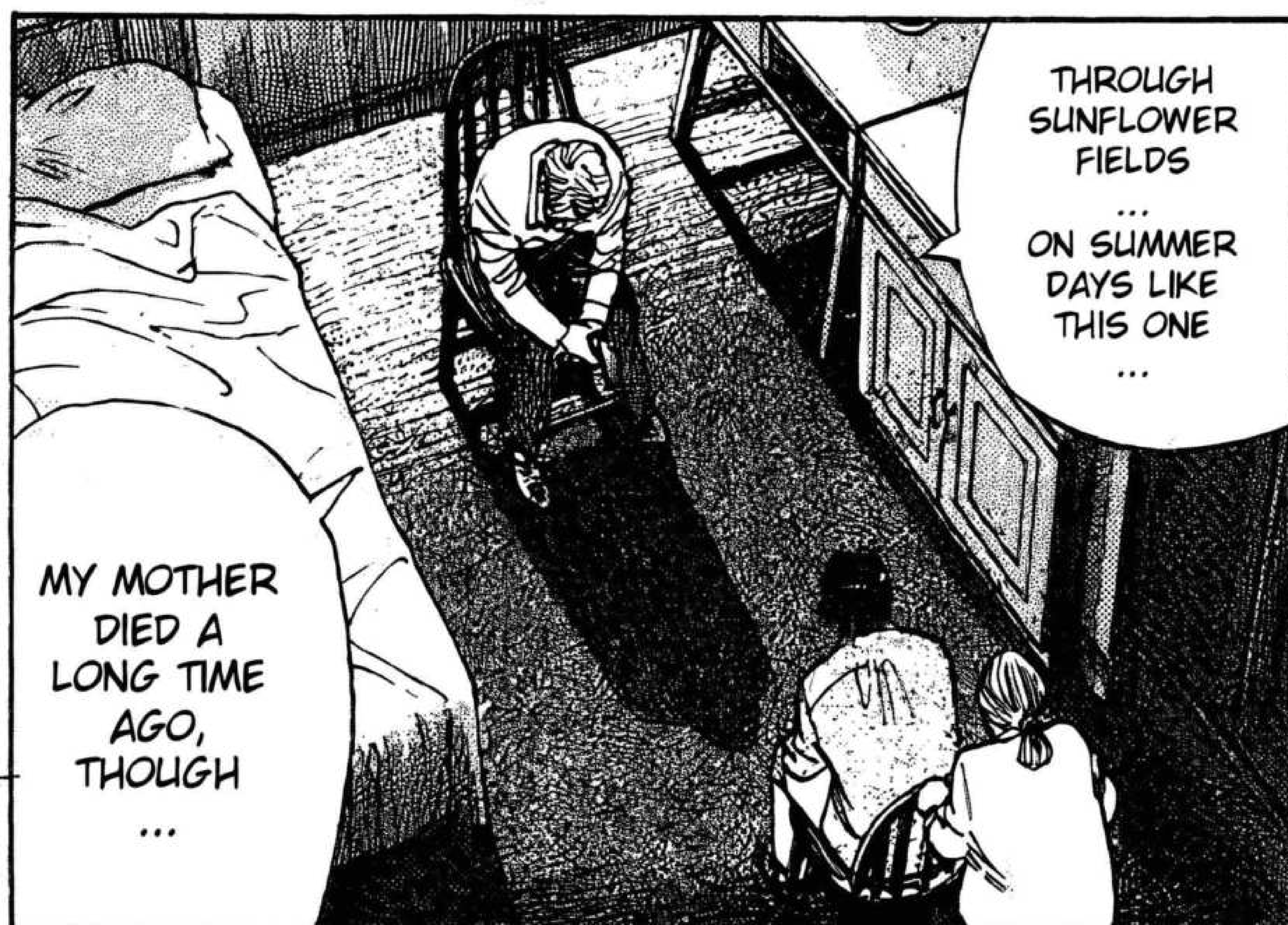
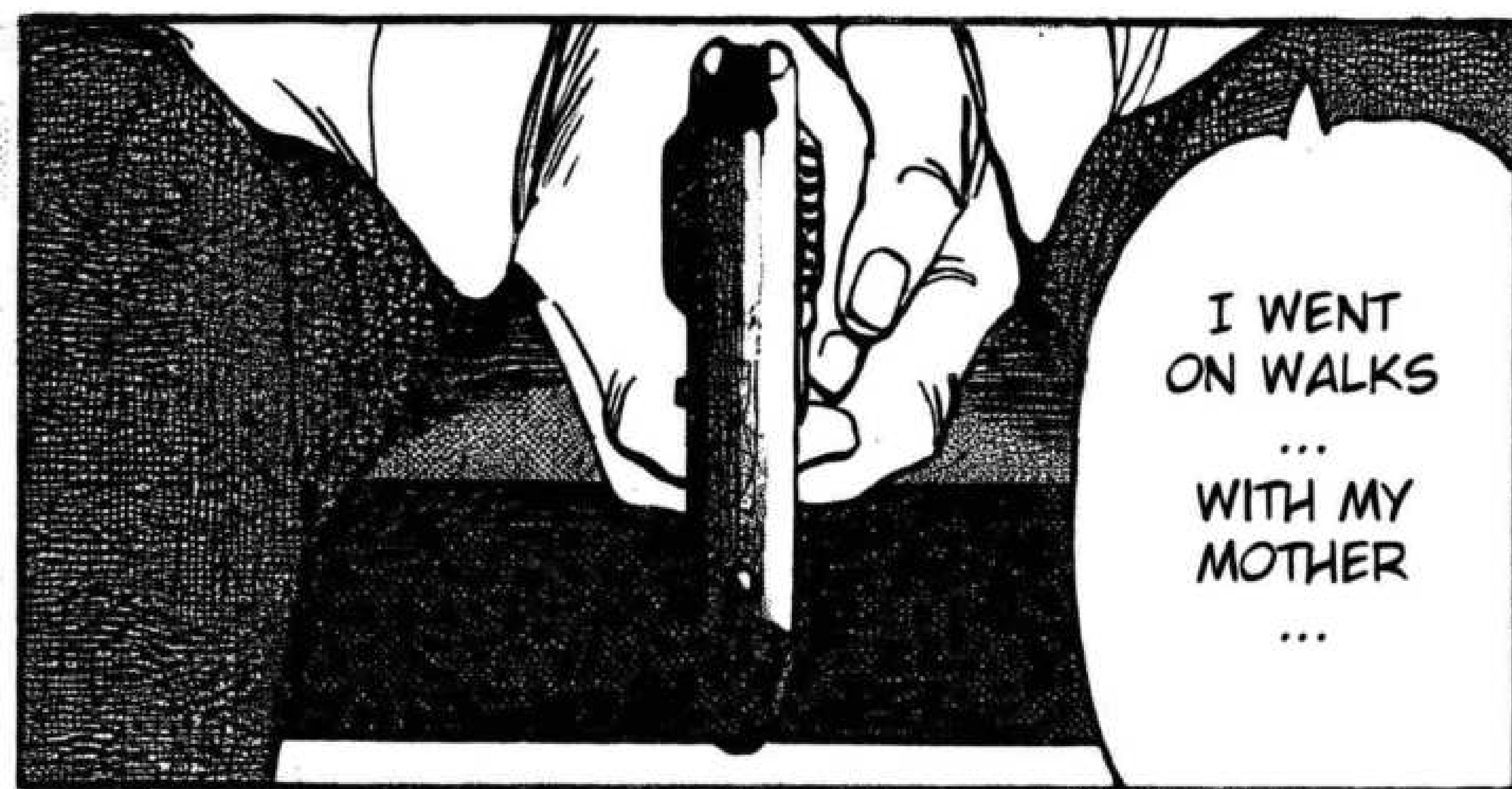


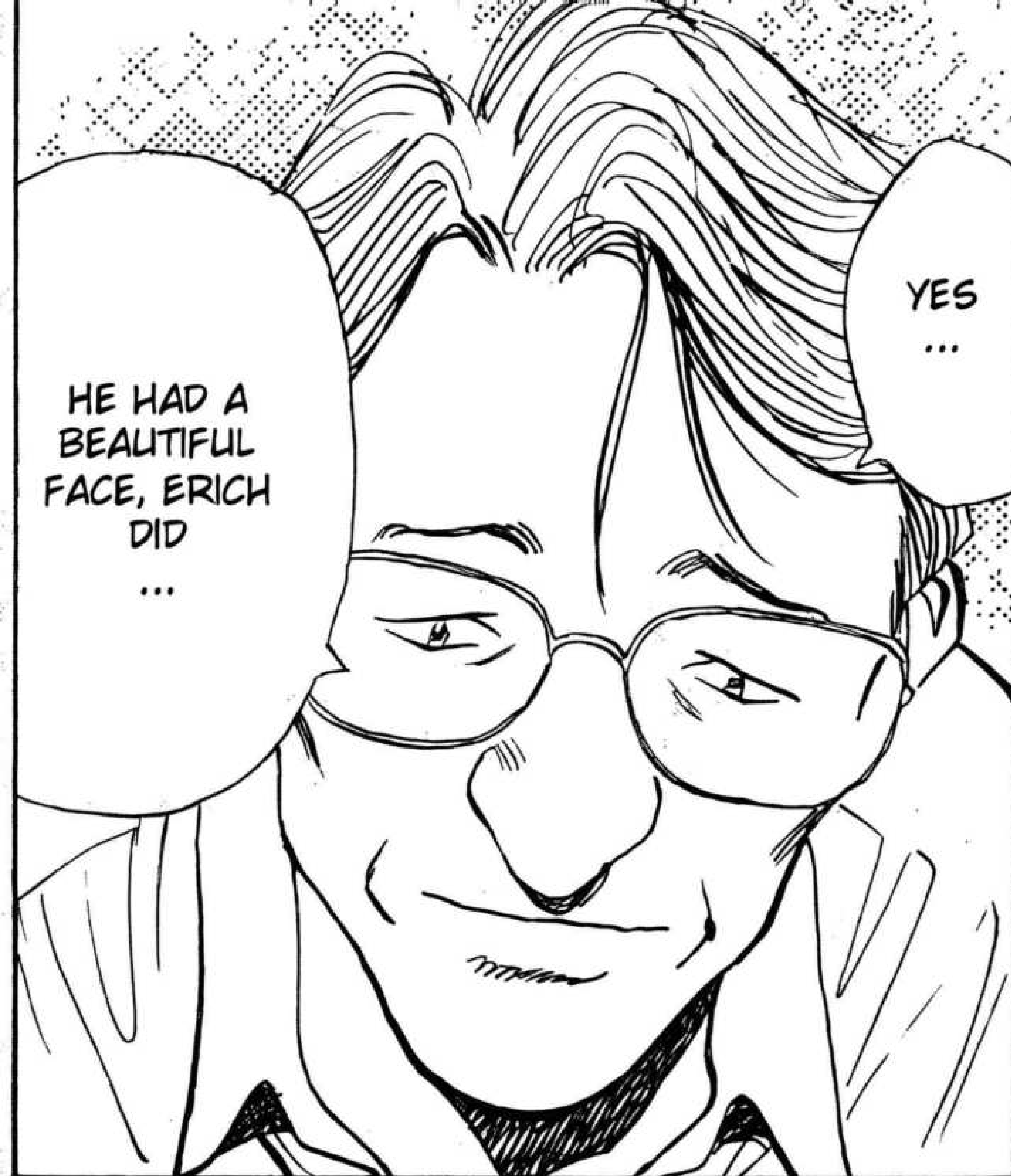
MONSTER 3





MONSTER 3





HE HAD A
BEAUTIFUL
FACE, ERICH
DID
...

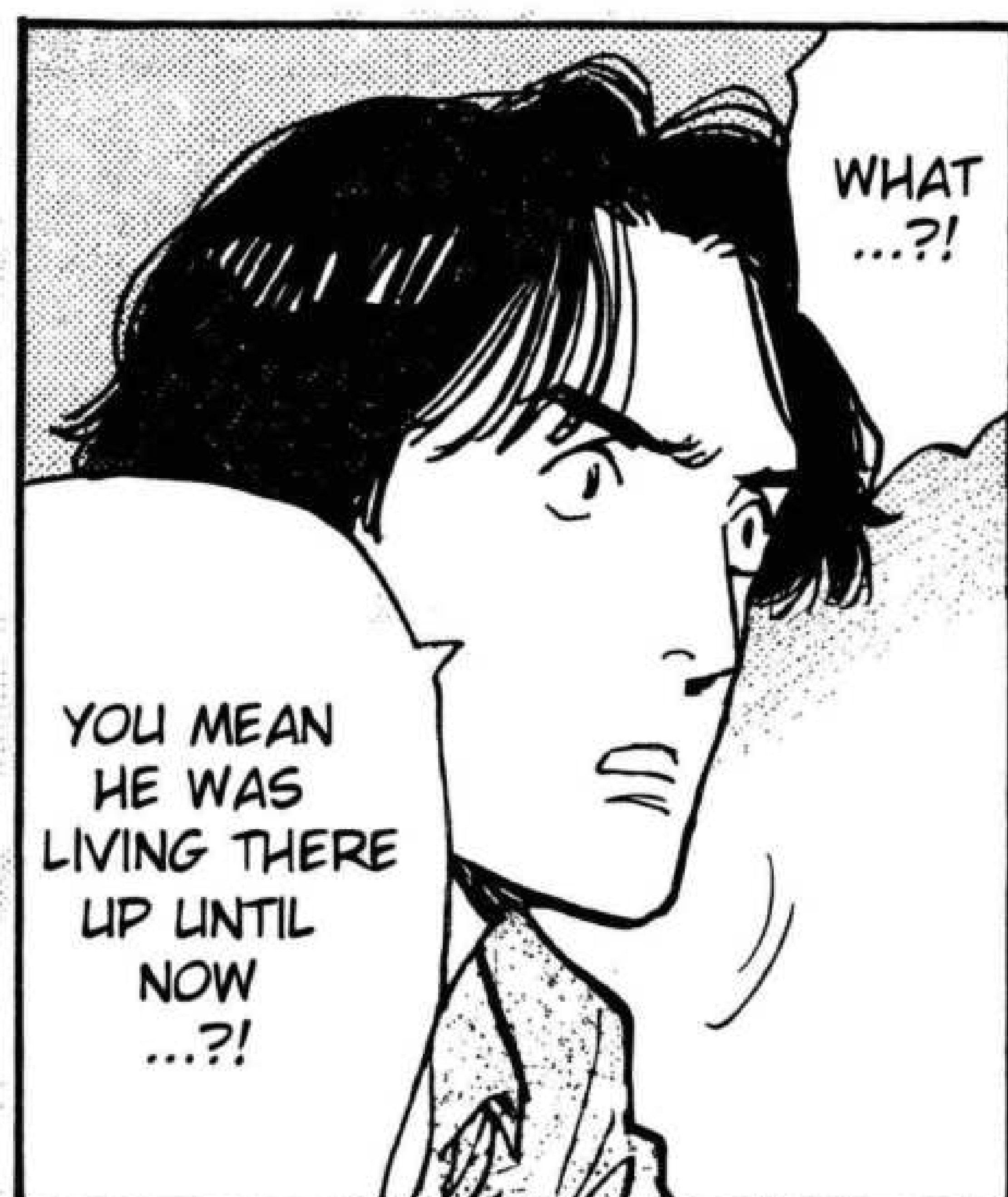
YES
...



A BLONDE
MAN ABOUT
20 YEARS
OLD
...?

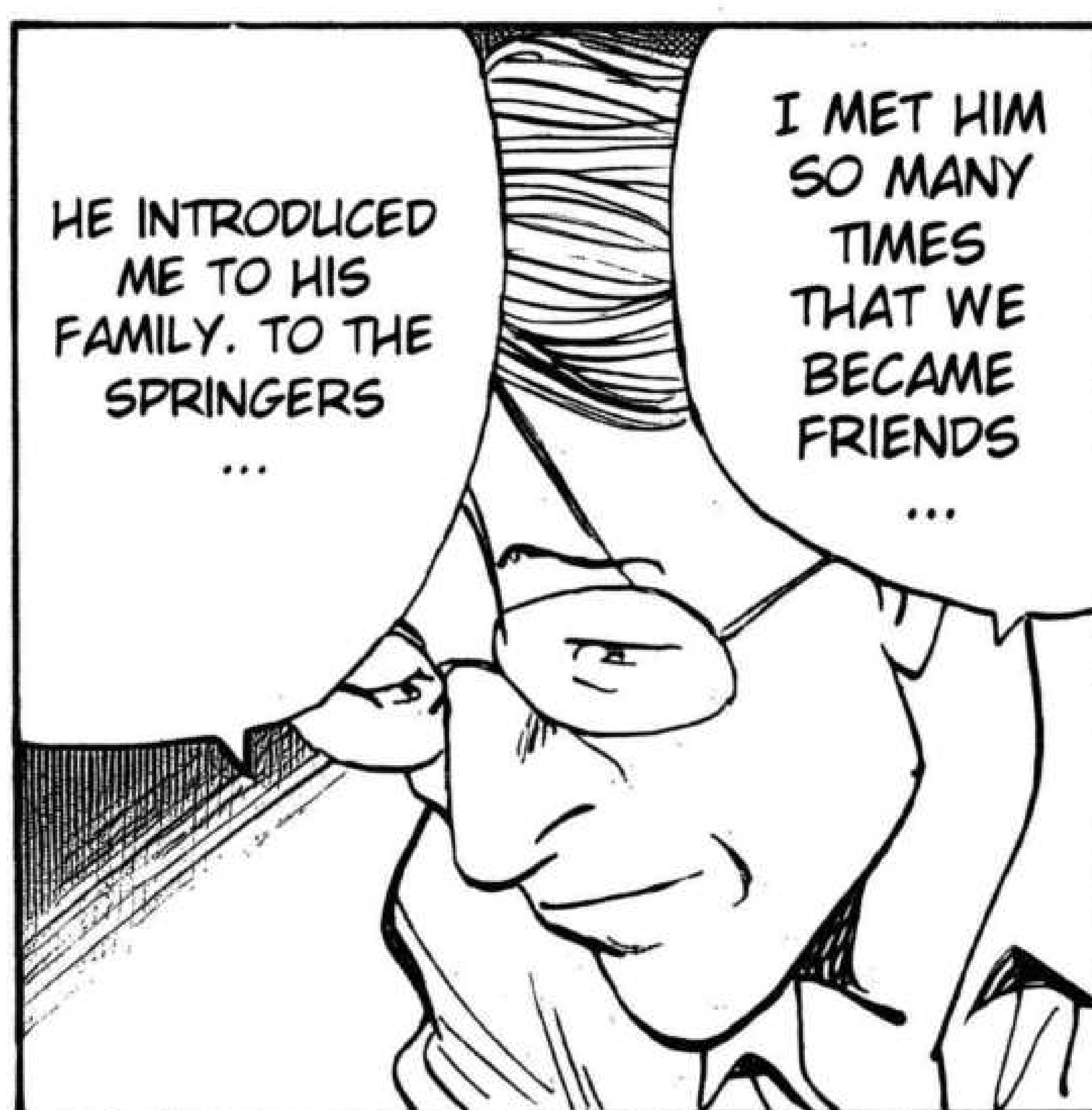


HUH
?



YOU MEAN
HE WAS
LIVING THERE
UP UNTIL
NOW
...?!

WHAT
...?!

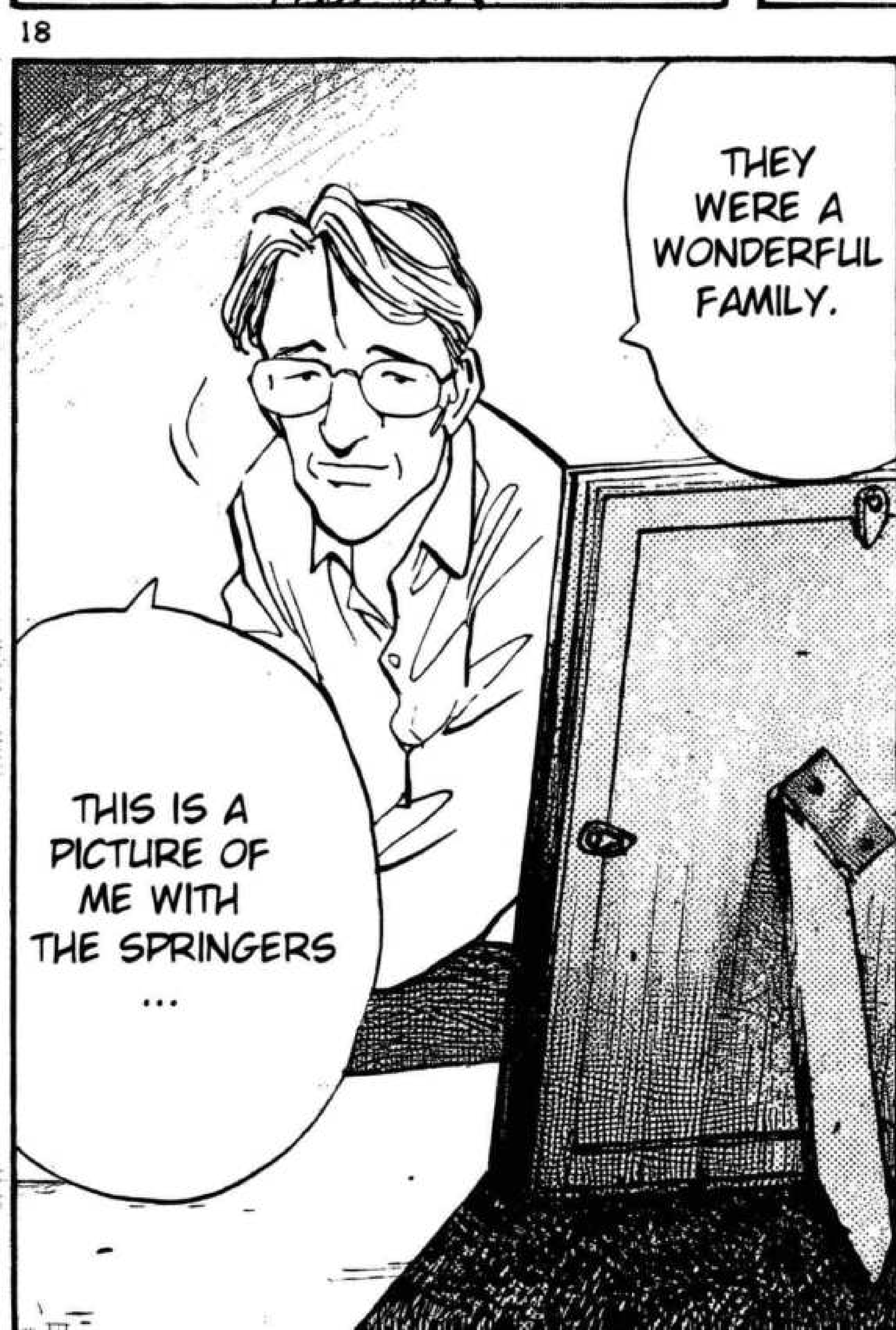


HE INTRODUCED
ME TO HIS
FAMILY. TO THE
SPRINGERS
...

I MET HIM
SO MANY
TIMES
THAT WE
BECAME
FRIENDS
...



SO
NOW
HE'S
ERICH
...



THEY
WERE A
WONDERFUL
FAMILY.

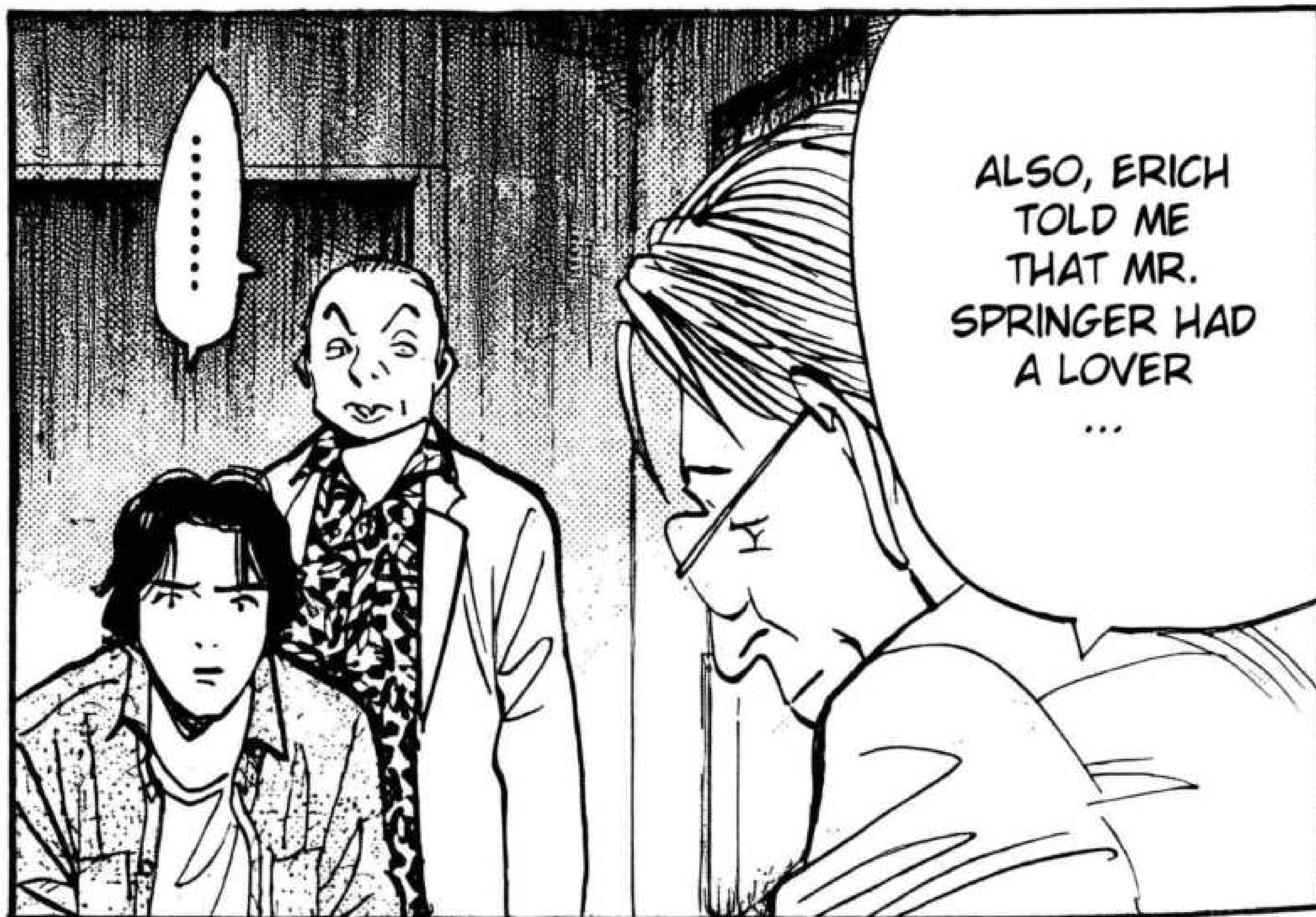
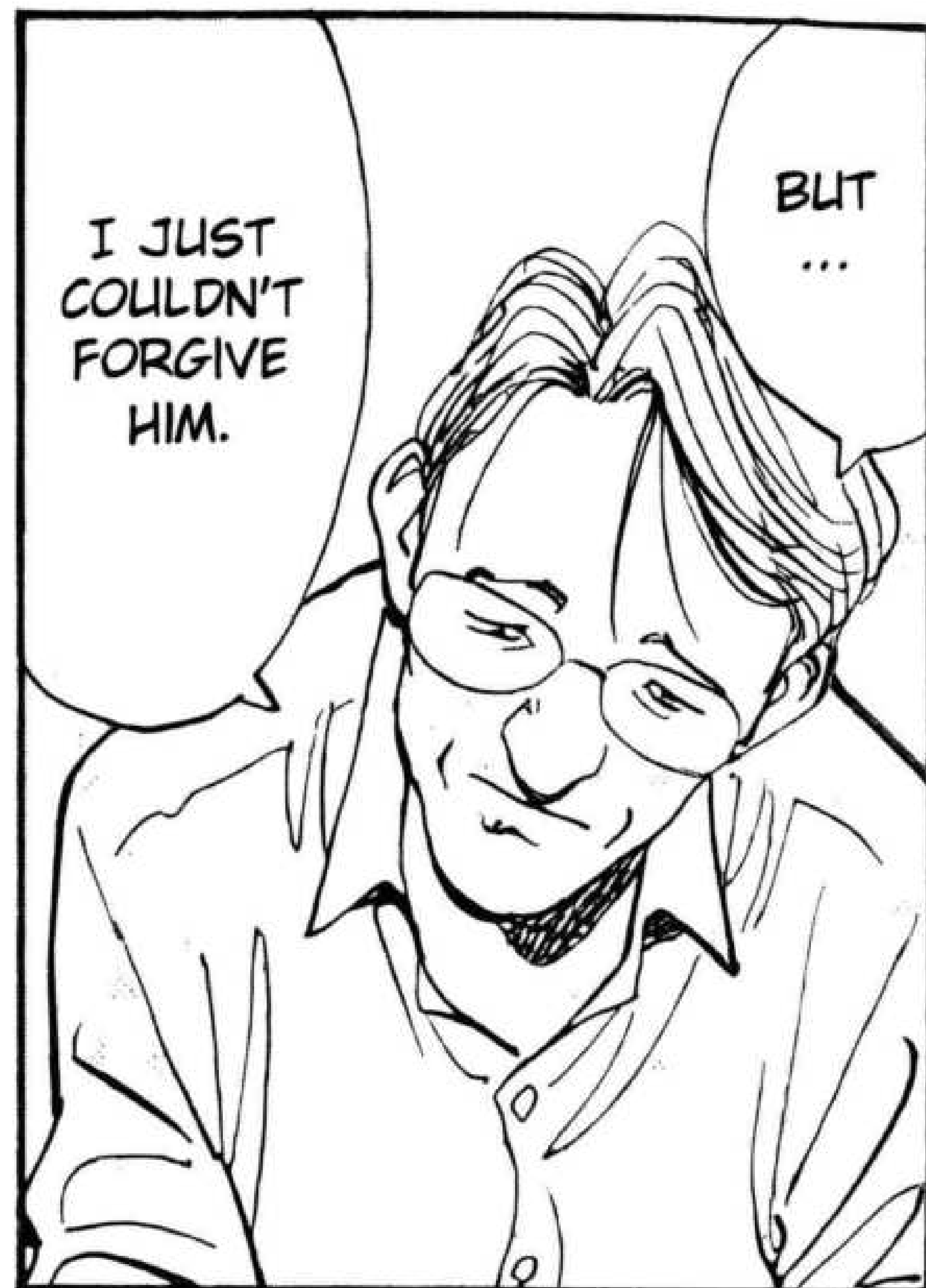
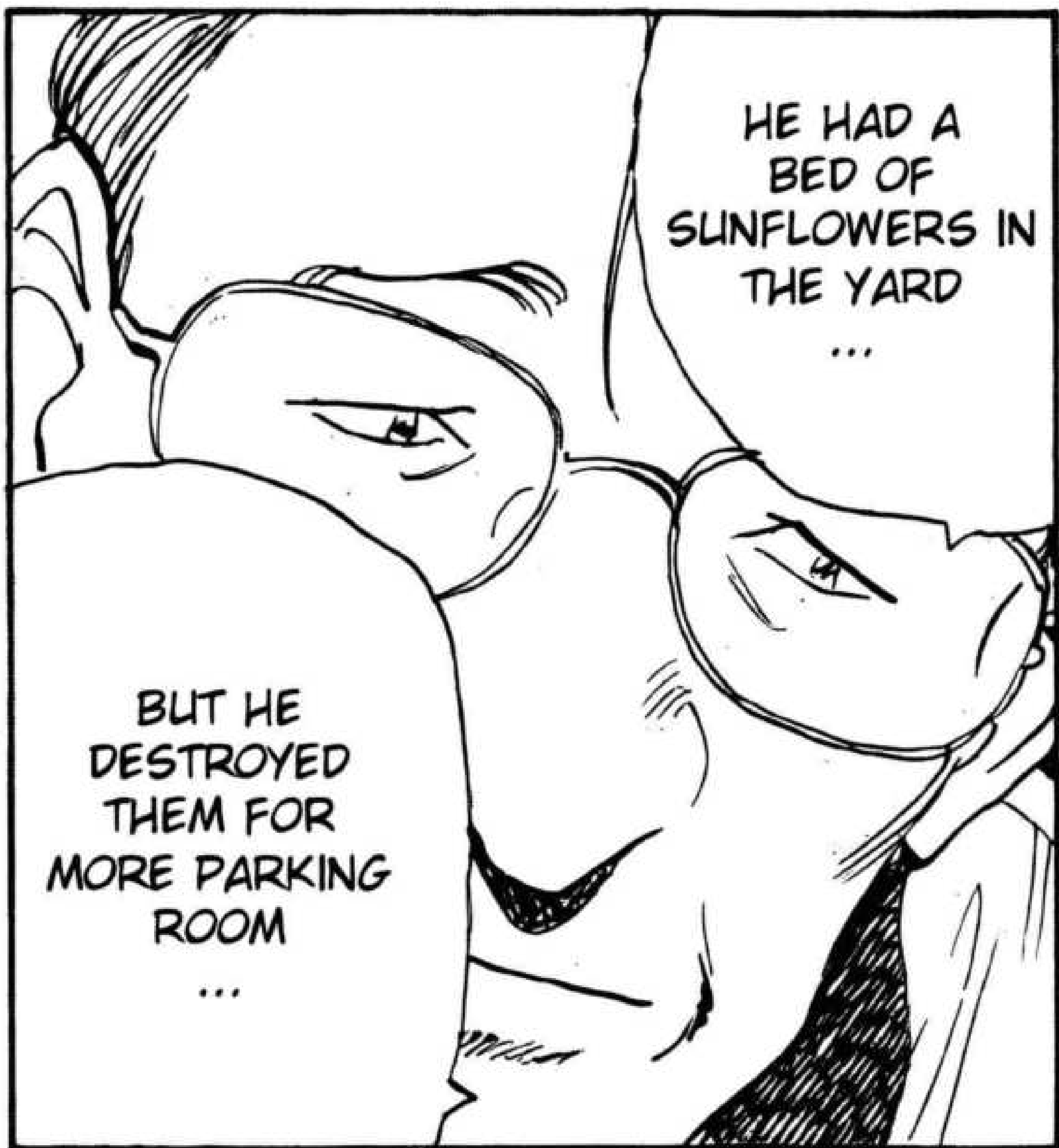
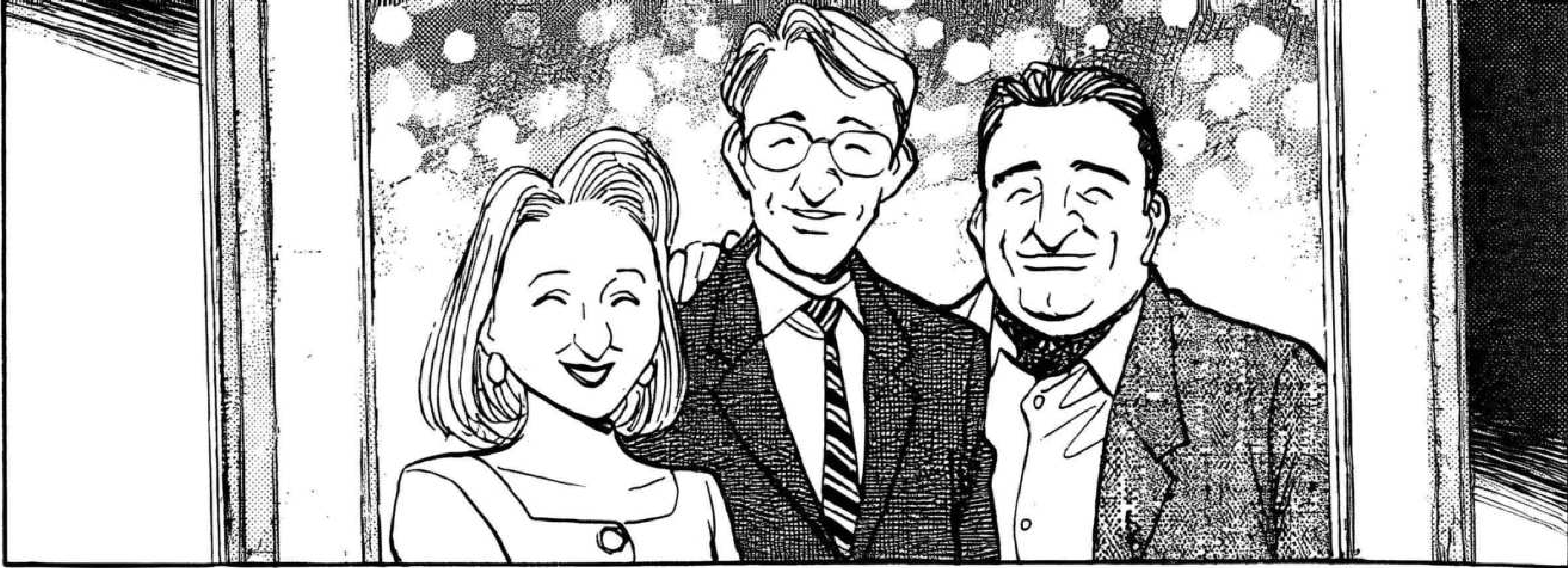
THIS IS A
PICTURE OF
ME WITH
THE SPRINGERS
...

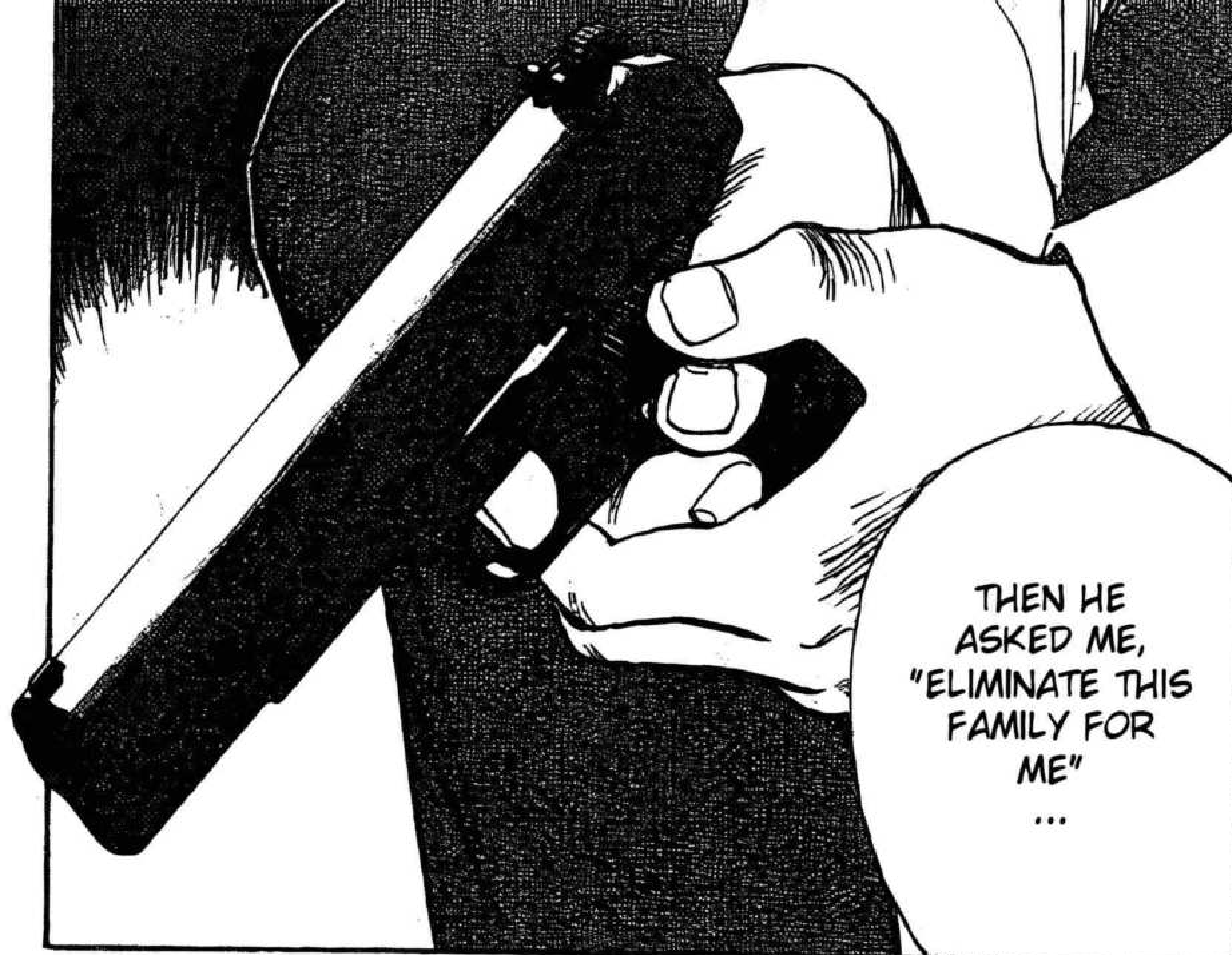


YES. THEY HAD
ALREADY BEEN
TREATING HIM
AS THEIR SON
FOR OVER A
YEAR.



HEY, WHAT'S HE
TALKING ABOUT?
I STAKED OUT
THE PLACE FOR
A MONTH AND I
NEVER SAW THAT
GUY.





THEN HE
ASKED ME,
"ELIMINATE THIS
FAMILY FOR
ME"
...



"I'M NOT
A MEMBER
OF THIS FAMILY",
HE SAID
...



MY MOTHER,
TOO, WAS
SOME OTHER
MAN'S
MISTRESS
...

HAVING
AN AFFAIR
IS SUCH
A HORRI-
BLE
THING
...



O...O K !



WHY,
IT'S IN
THE STUDY
ON THE
SECOND
FLOOR.



LIM..
ANY-
WAYS
...



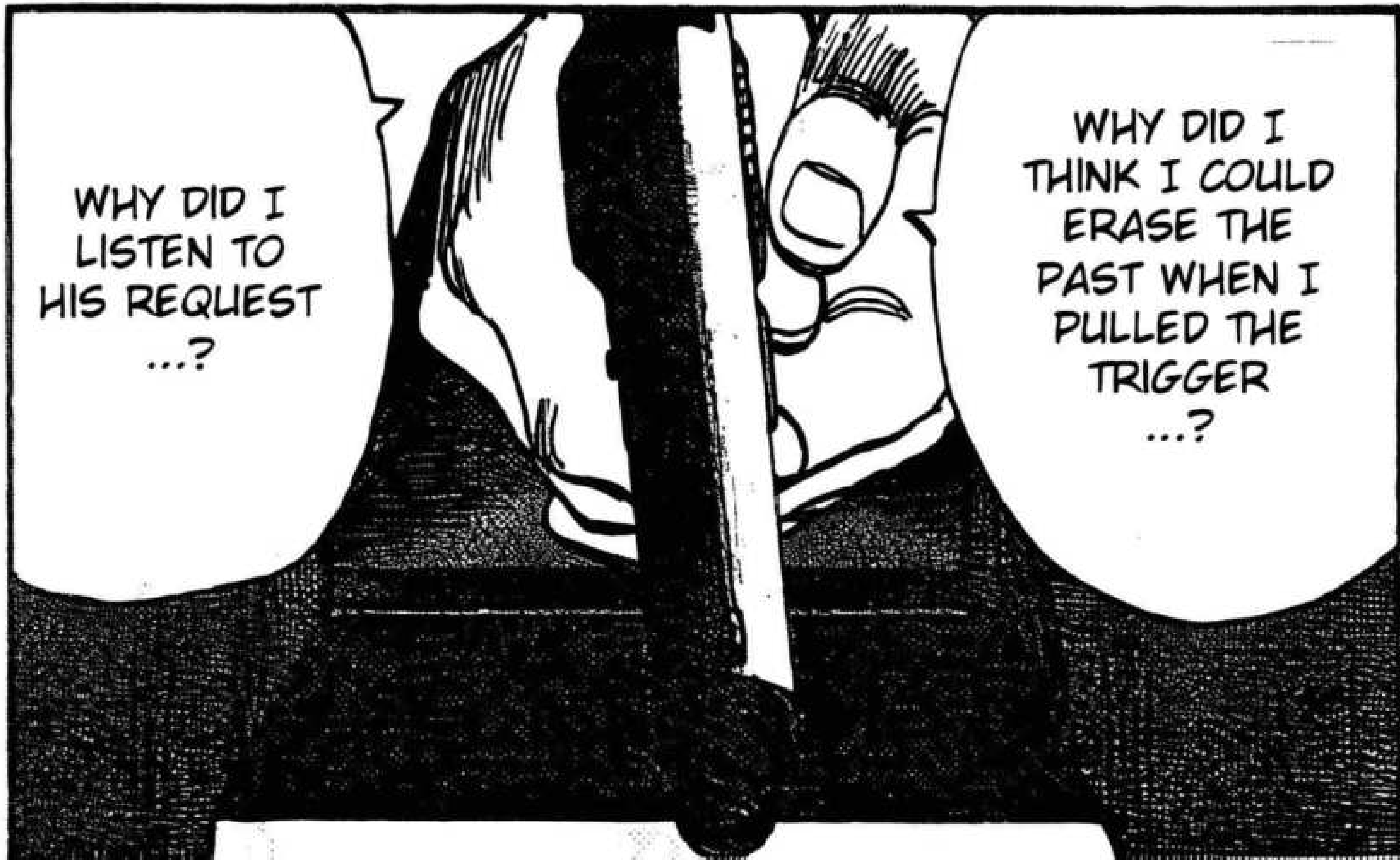
DOCTOR,
YOU BETTER
HURRY UP,
TOO
!!

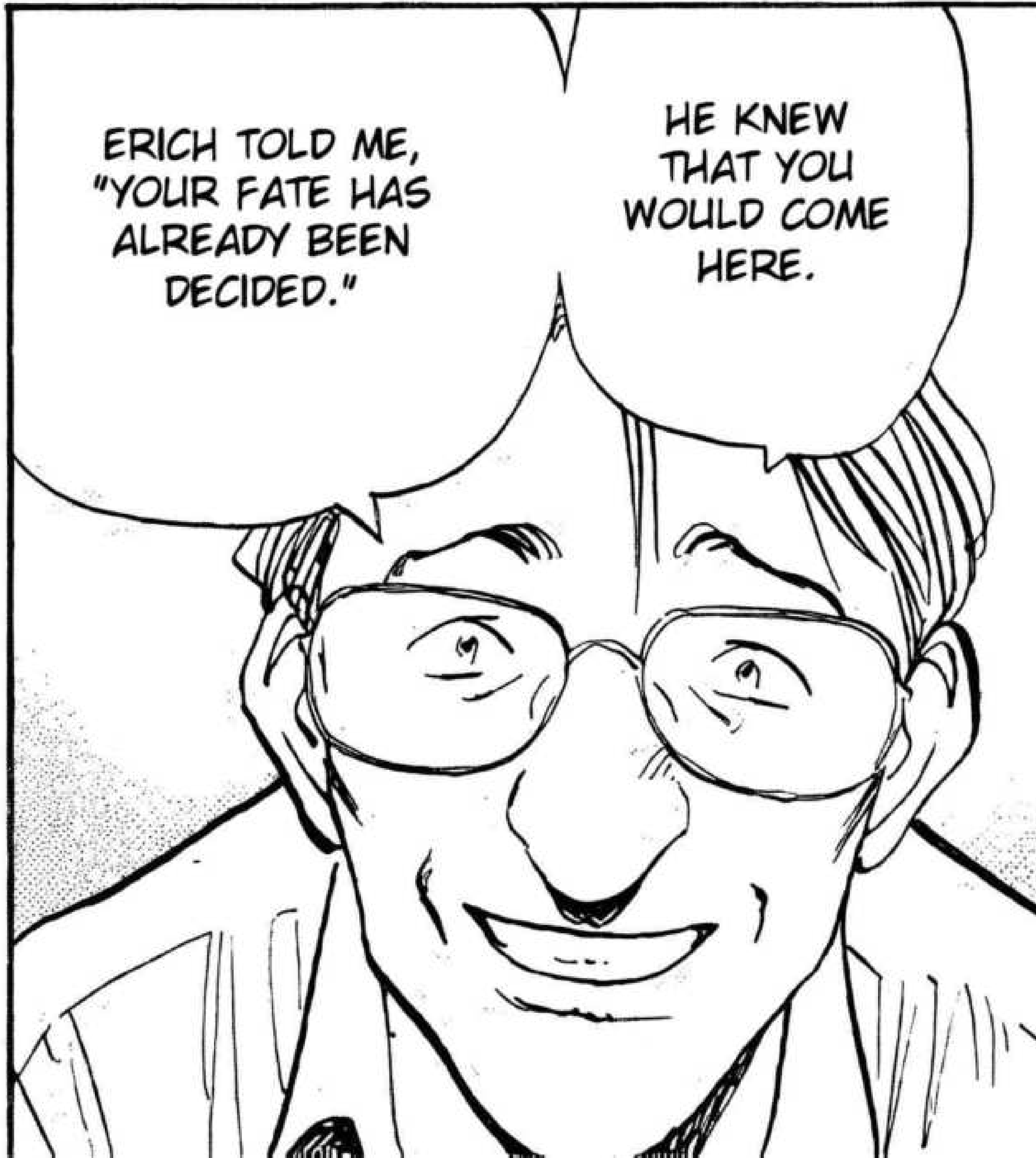
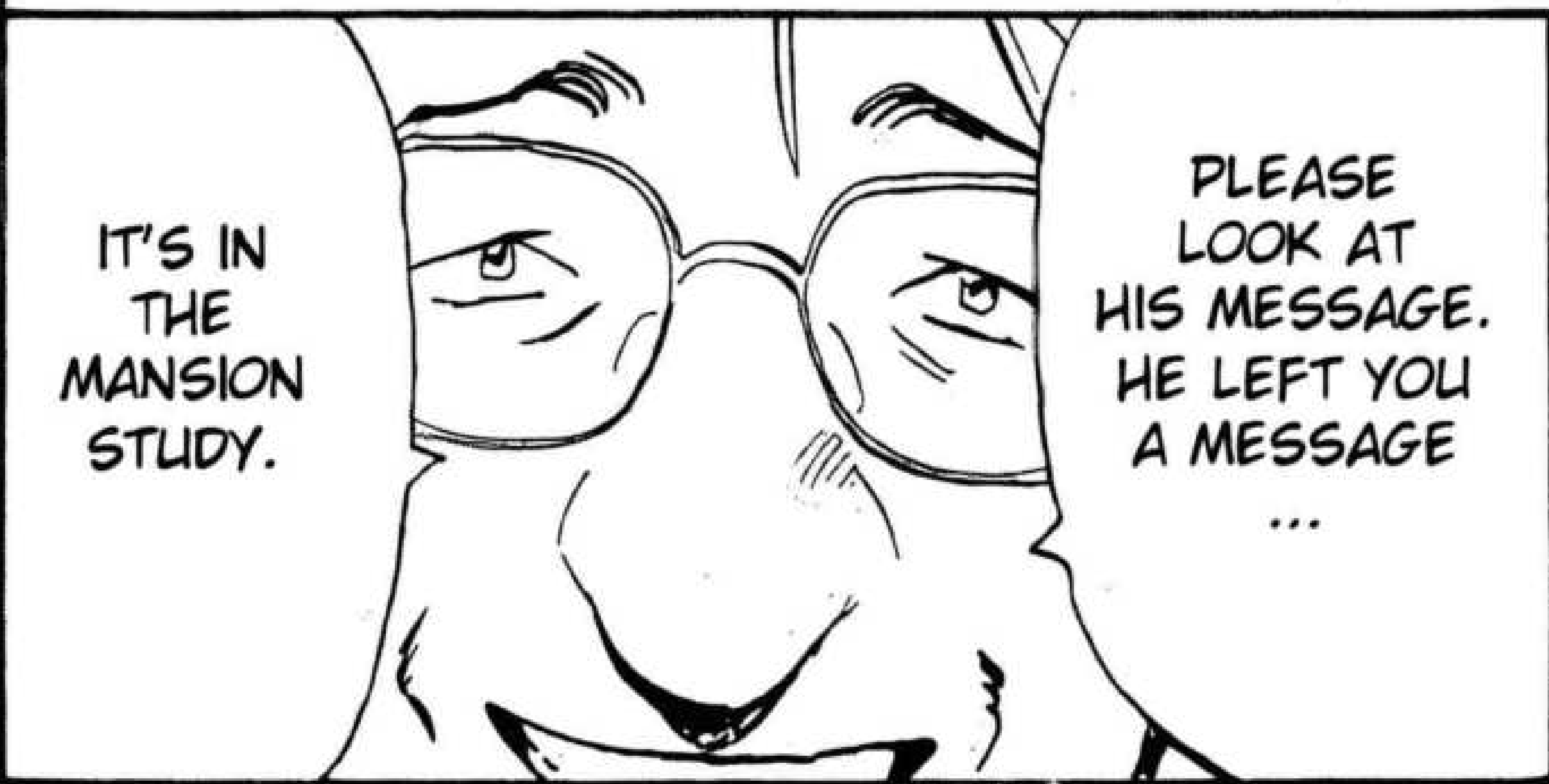


DO YOU
KNOW
WHERE
THEIR
SAFE IS
?

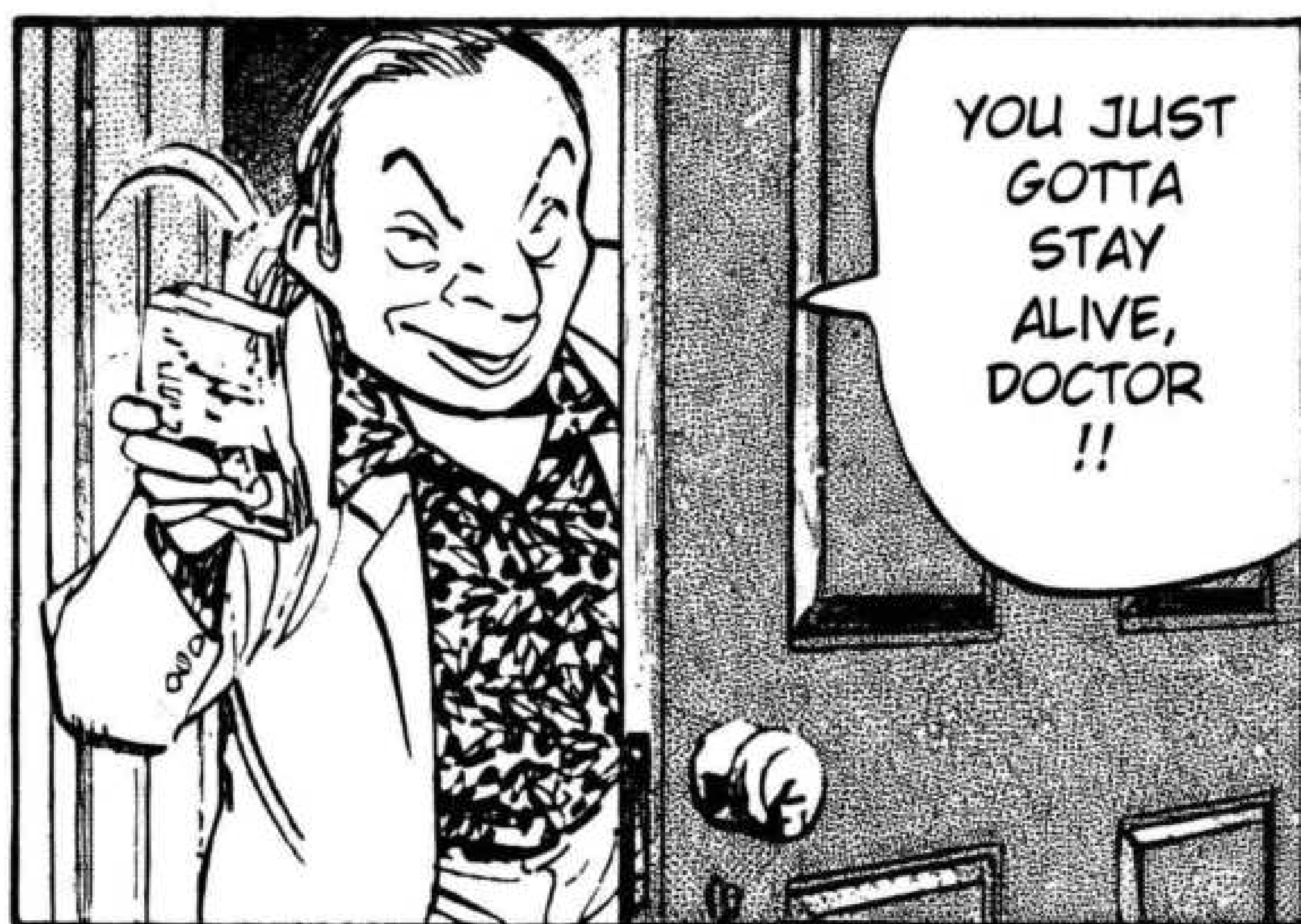
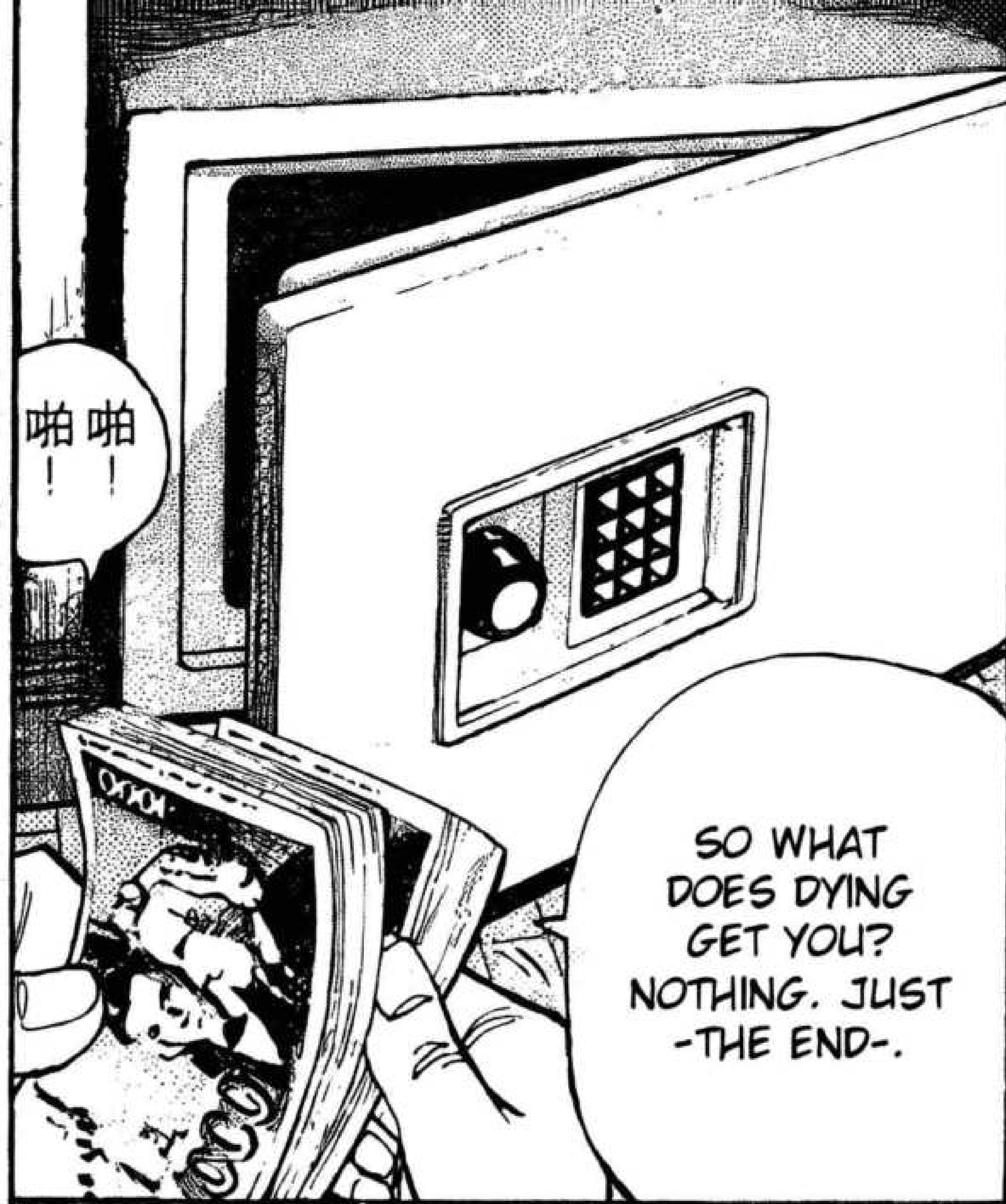
LISTEN
...

MONSTER3











Mein lieber Dr. Tenma
Sehen Sie mich!
Sehen Sie mich!
Das Monstrum in meinem
Selbst ist
so groß
geworden!

"MY DEAR
DR. TENMA,
LOOK AT ME!
LOOK AT ME!
THE MONSTER INSIDE
ME HAS ALREADY
GROWN THIS LARGE!"

HE'S
ENJOYING
THIS
...

JOHAN
...



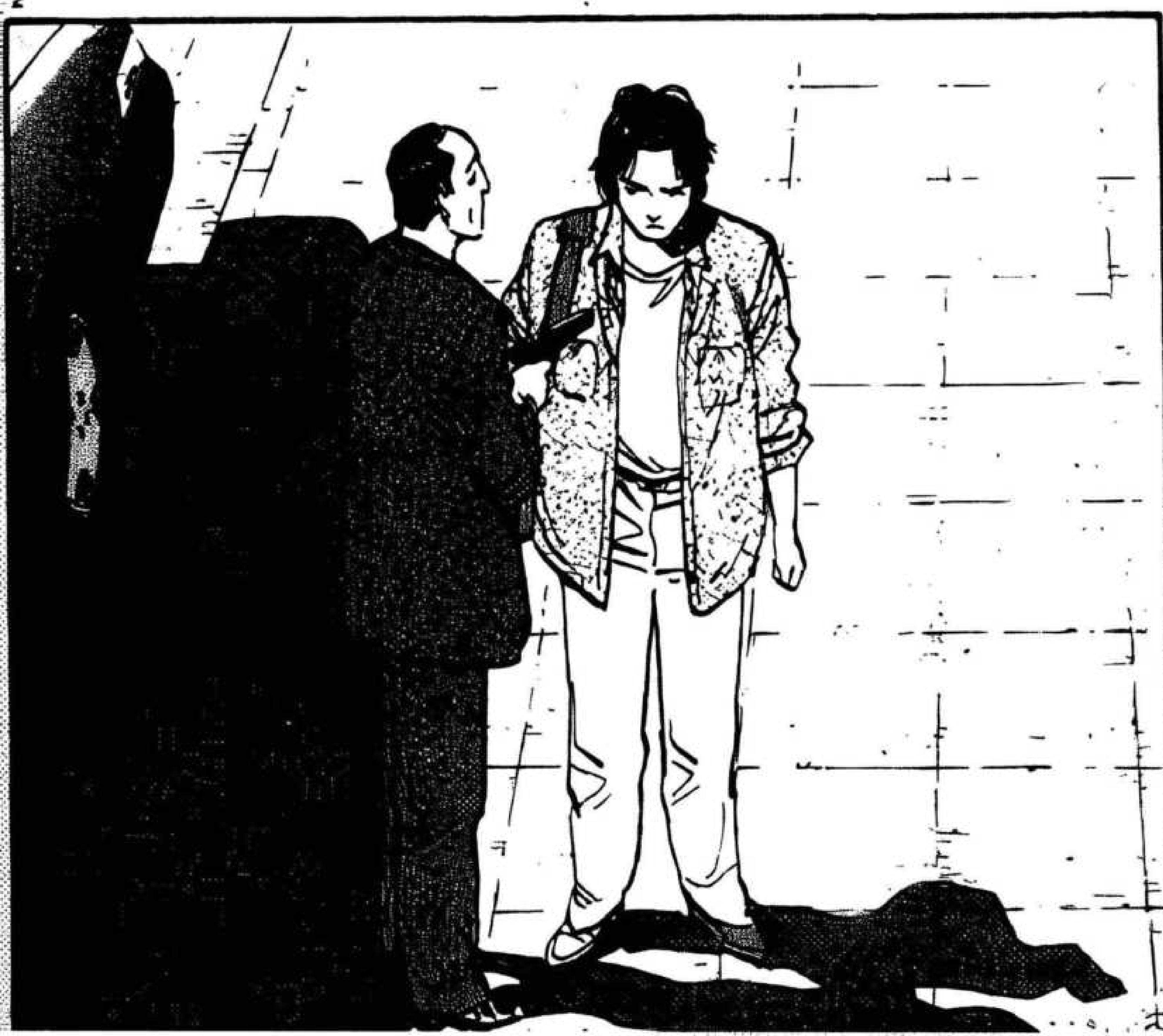
HEY,
DOCTOR!!
WAIT UP,
DOCTOR!!

LISTEN
TO ME!!
C'MON,
DOCTOR!!

Chapter 18

律師の法 Lawyer's Law

Translated by Stephen
Edited by Don
Mangascreener.com

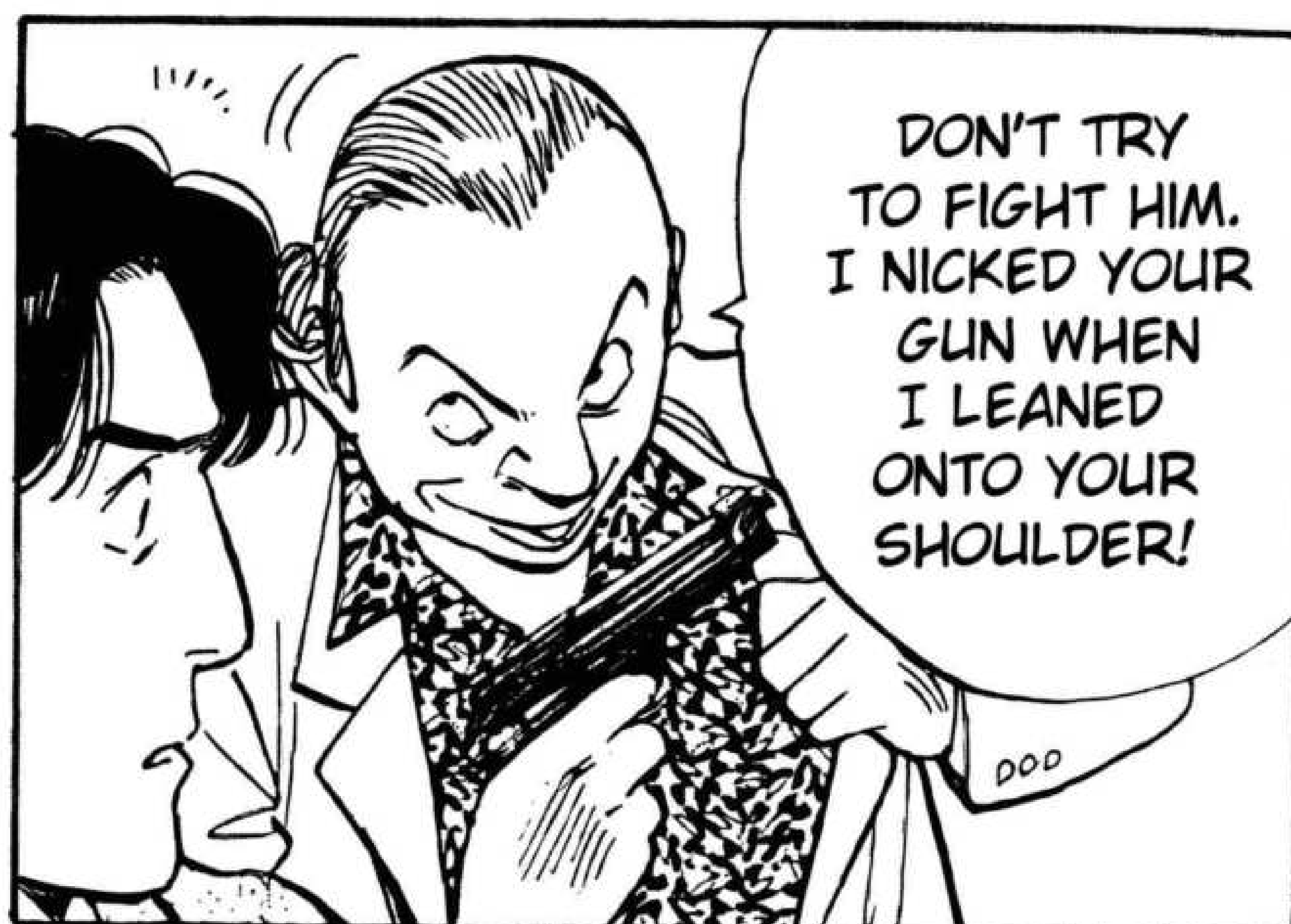




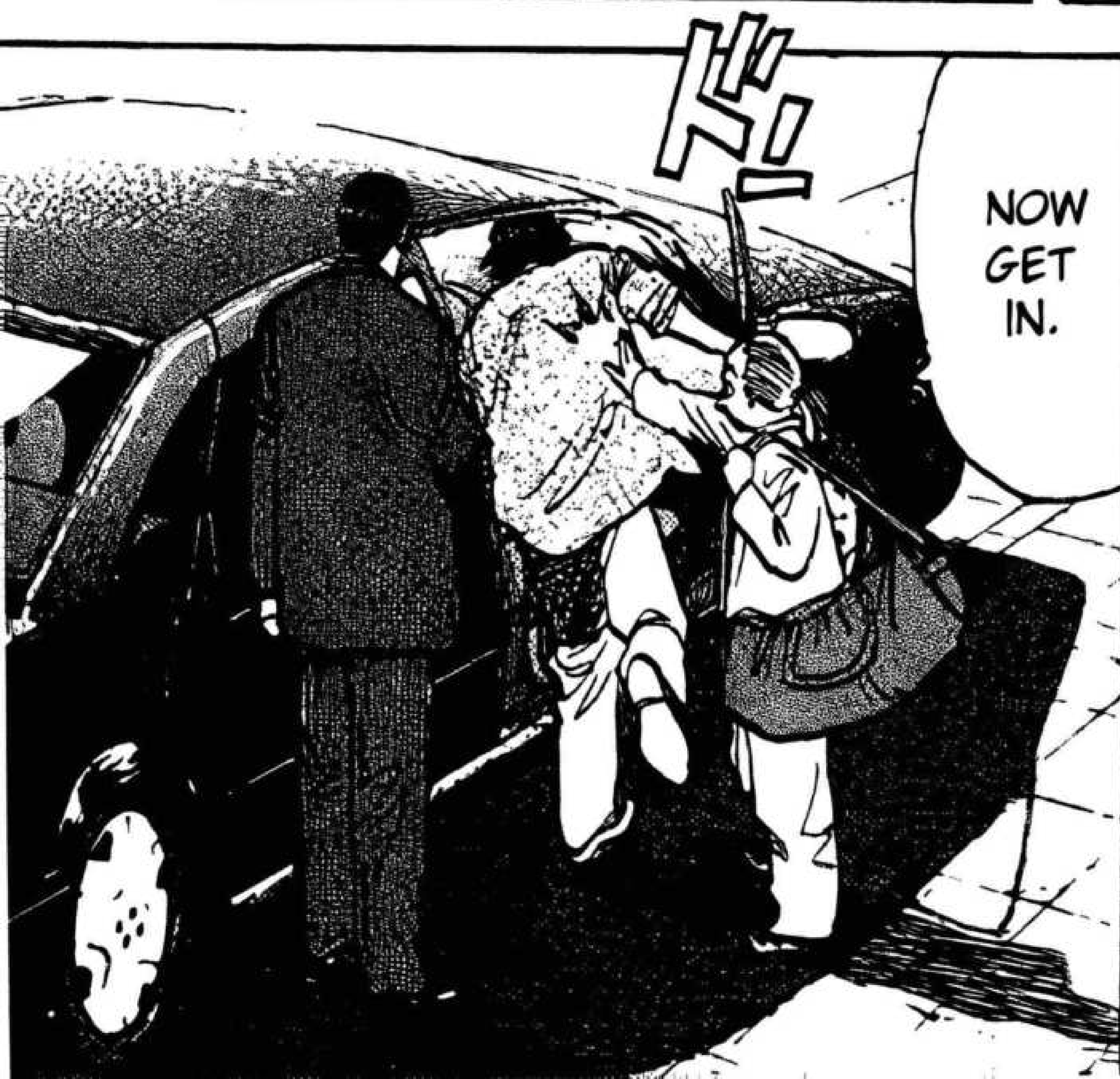
GET
IN THE
CAR!



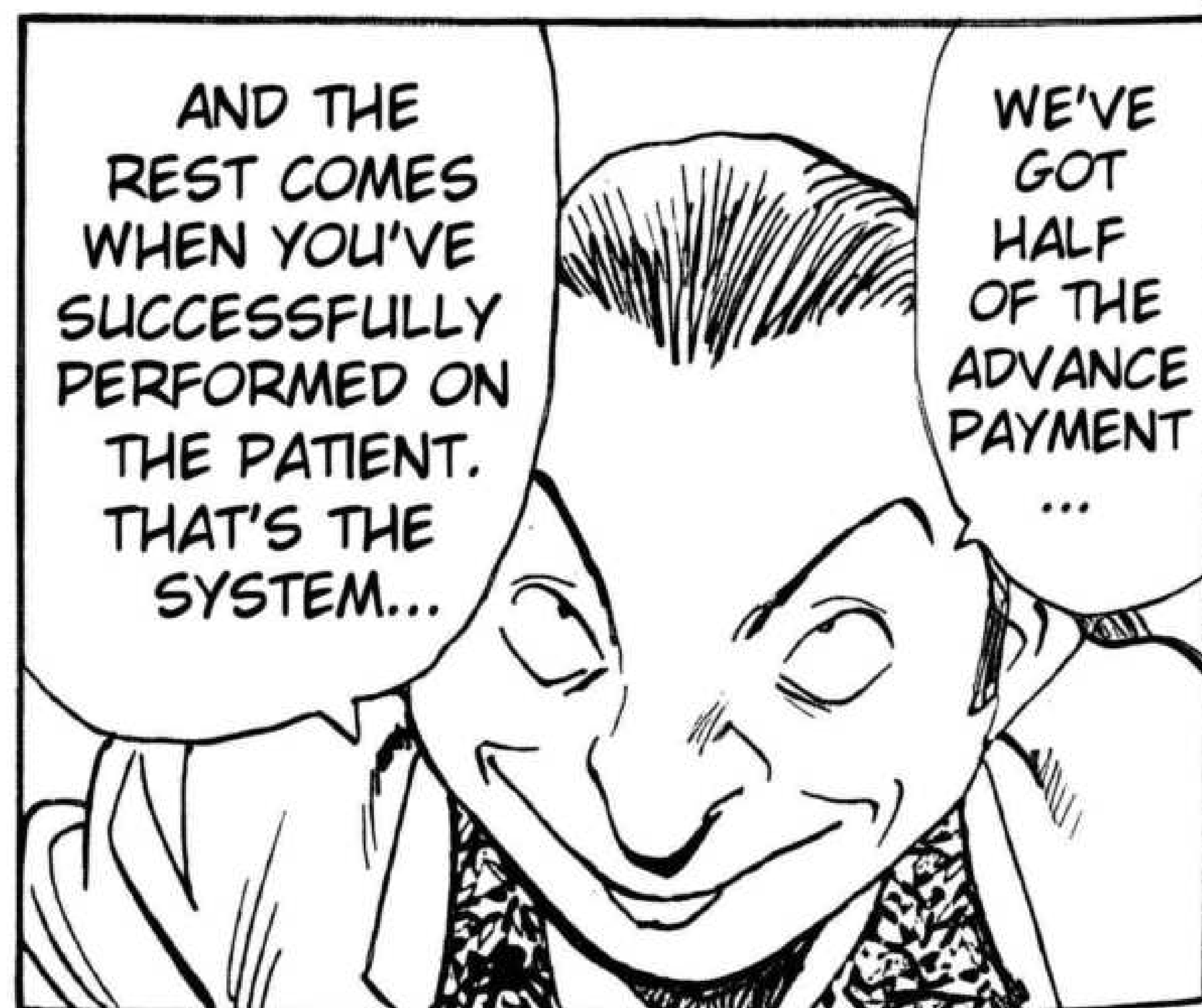
THIS
IS YOUR
CLIENT.
HE'LL
TAKE YOU
TO YOUR
PATIENT.



DON'T TRY
TO FIGHT HIM.
I NICKED YOUR
GUN WHEN
I LEANED
ONTO YOUR
SHOULDER!



NOW
GET
IN.

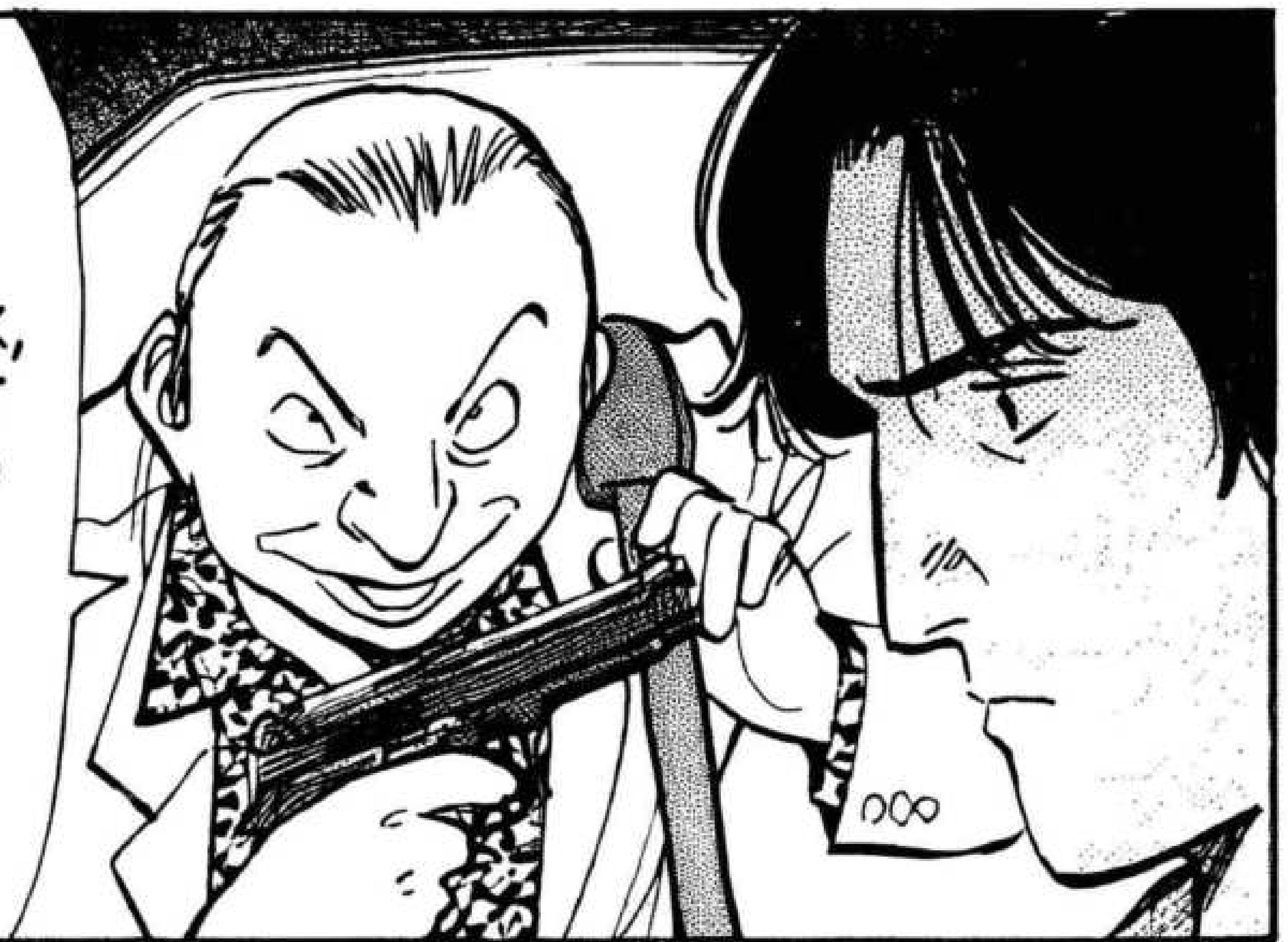


AND THE
REST COMES
WHEN YOU'VE
SUCCESSFULLY
PERFORMED ON
THE PATIENT.
THAT'S THE
SYSTEM...

WE'VE
GOT
HALF
OF THE
ADVANCE
PAYMENT
...

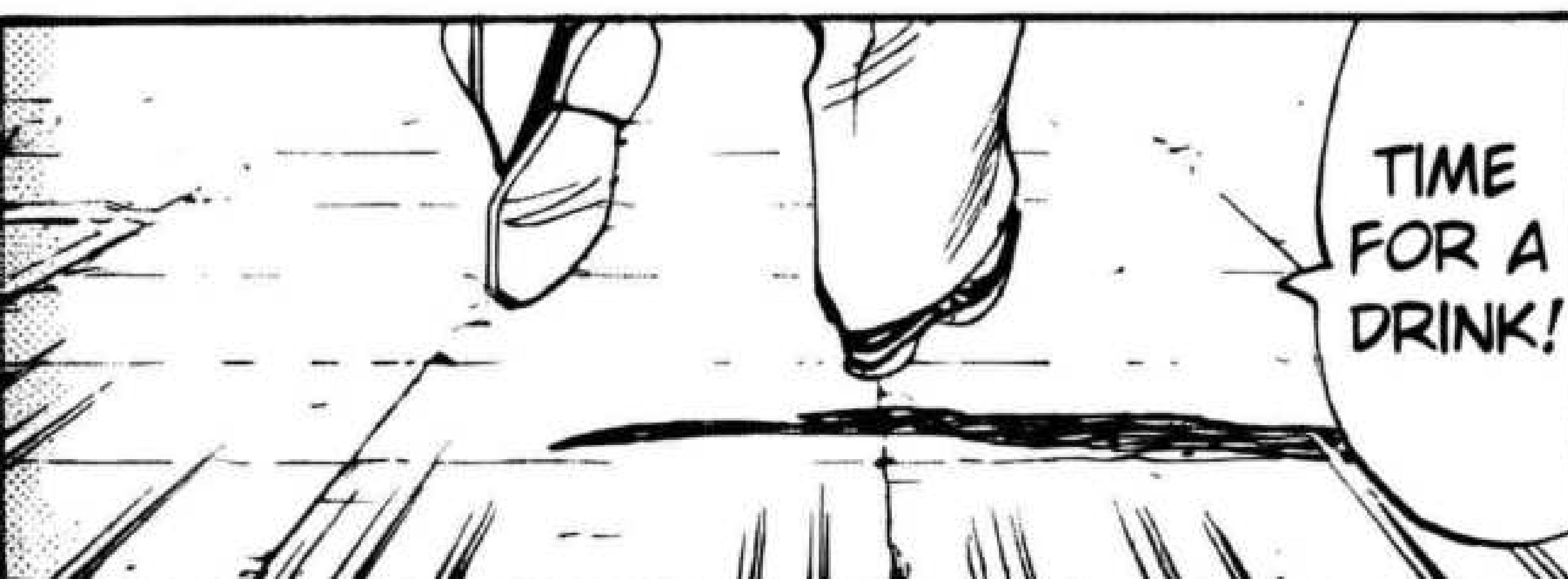


IF YOU WANT
YOUR STUFF BACK,
DO THE JOB, GET
THE MONEY, AND
COME BACK TO
FRANK'S ON
GRASCHTEN!

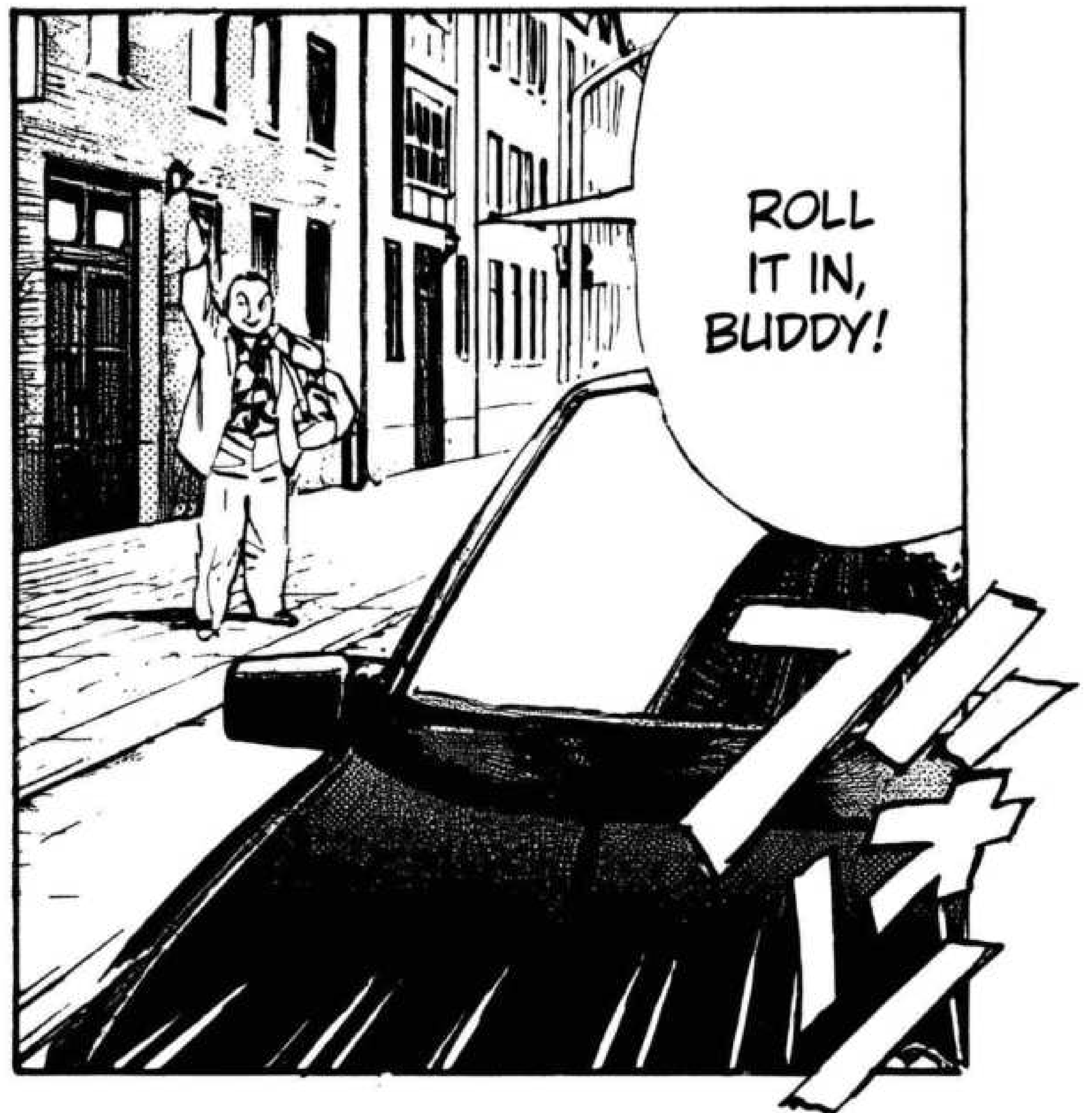


NOW THAT
I HAVE THE
MONEY, AND
HE'S OFF
WORKING...

HEHEHE,
THIS IS
LUCRATIVE
STUFF.



TIME
FOR A
DRINK!



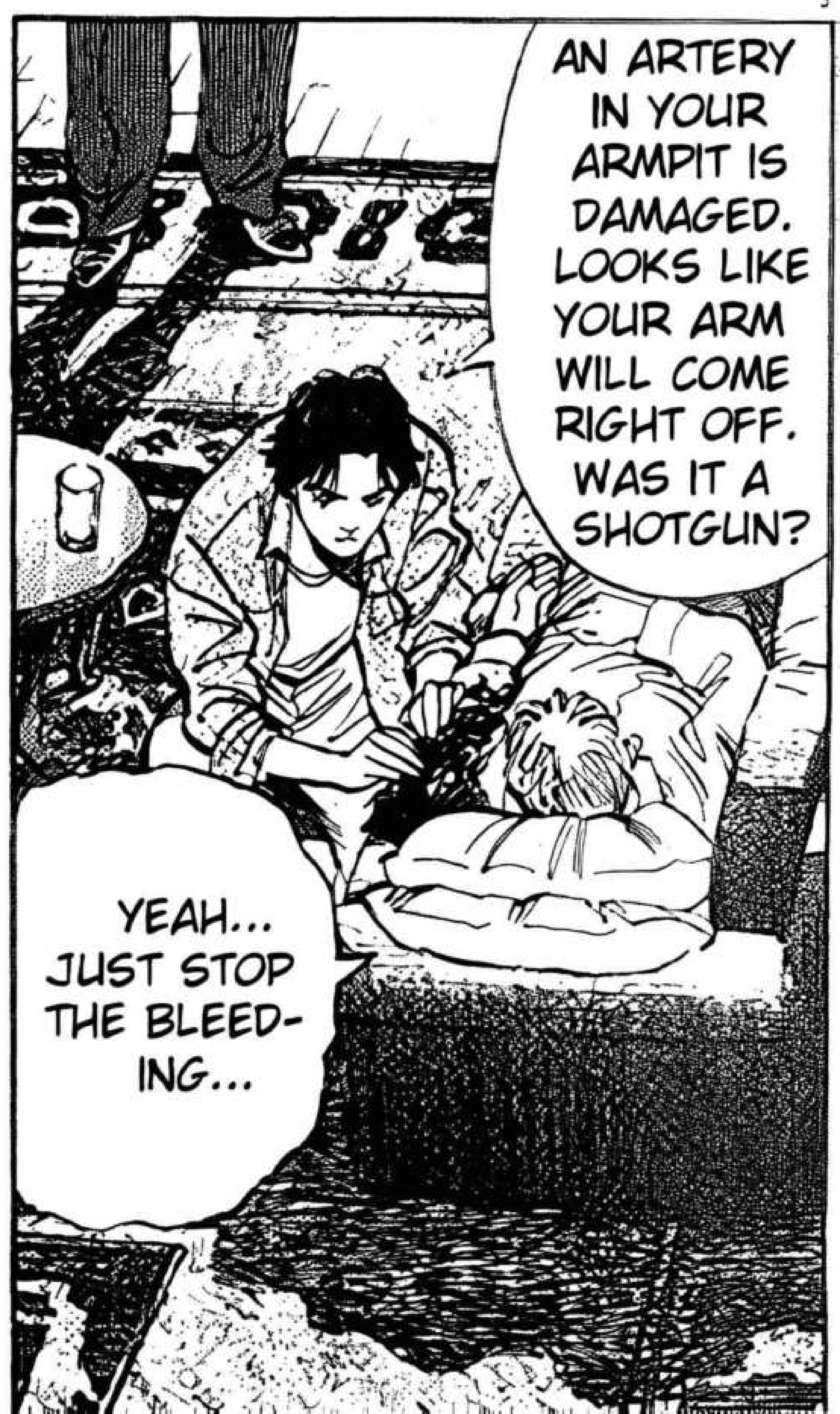
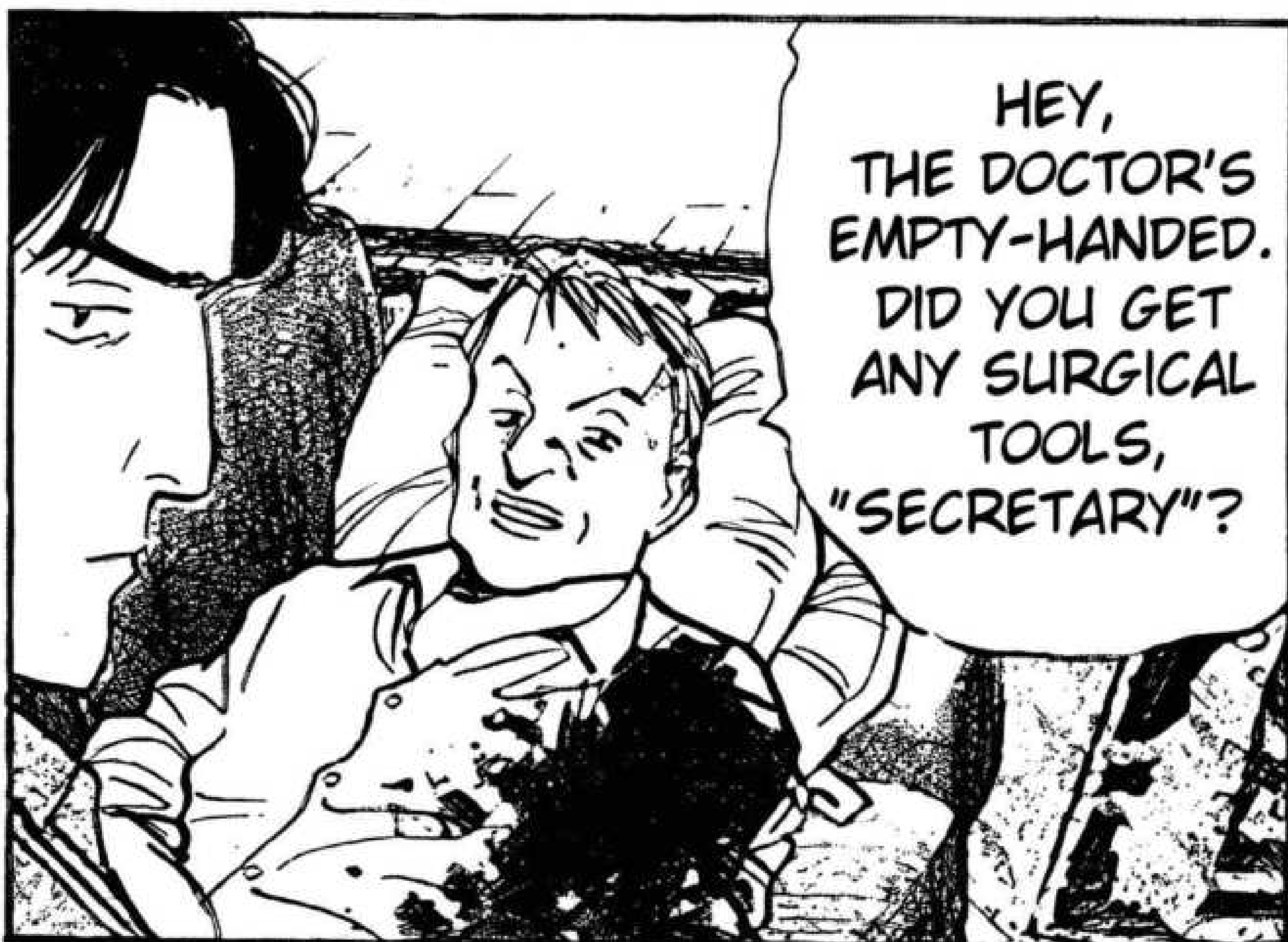
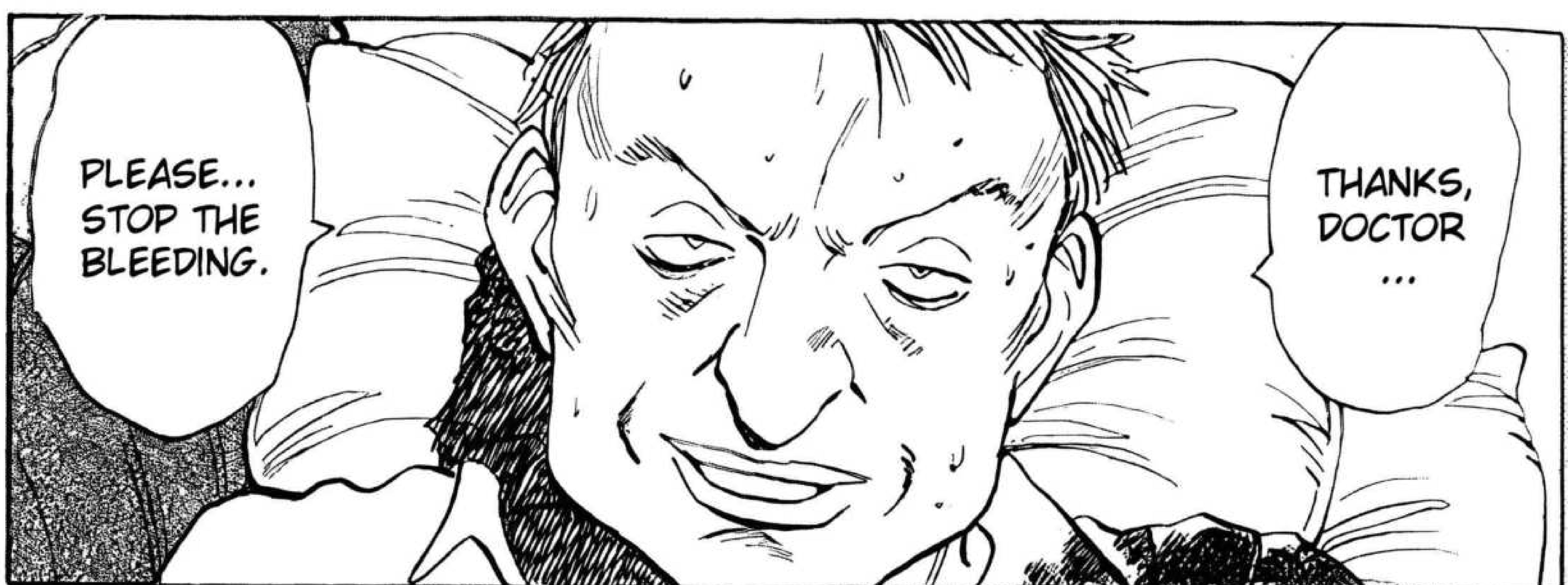
ROLL
IT IN,
BUDDY!

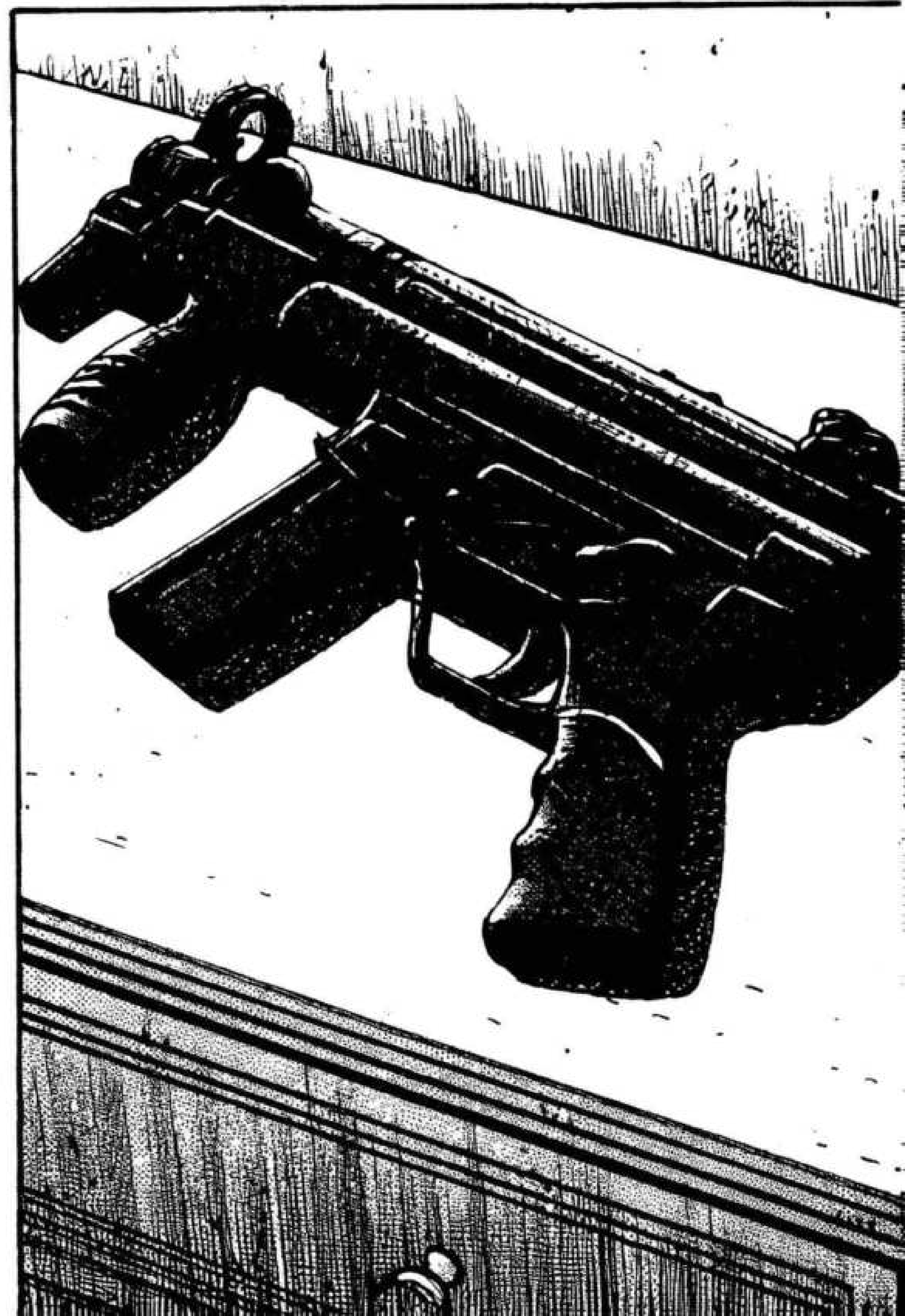


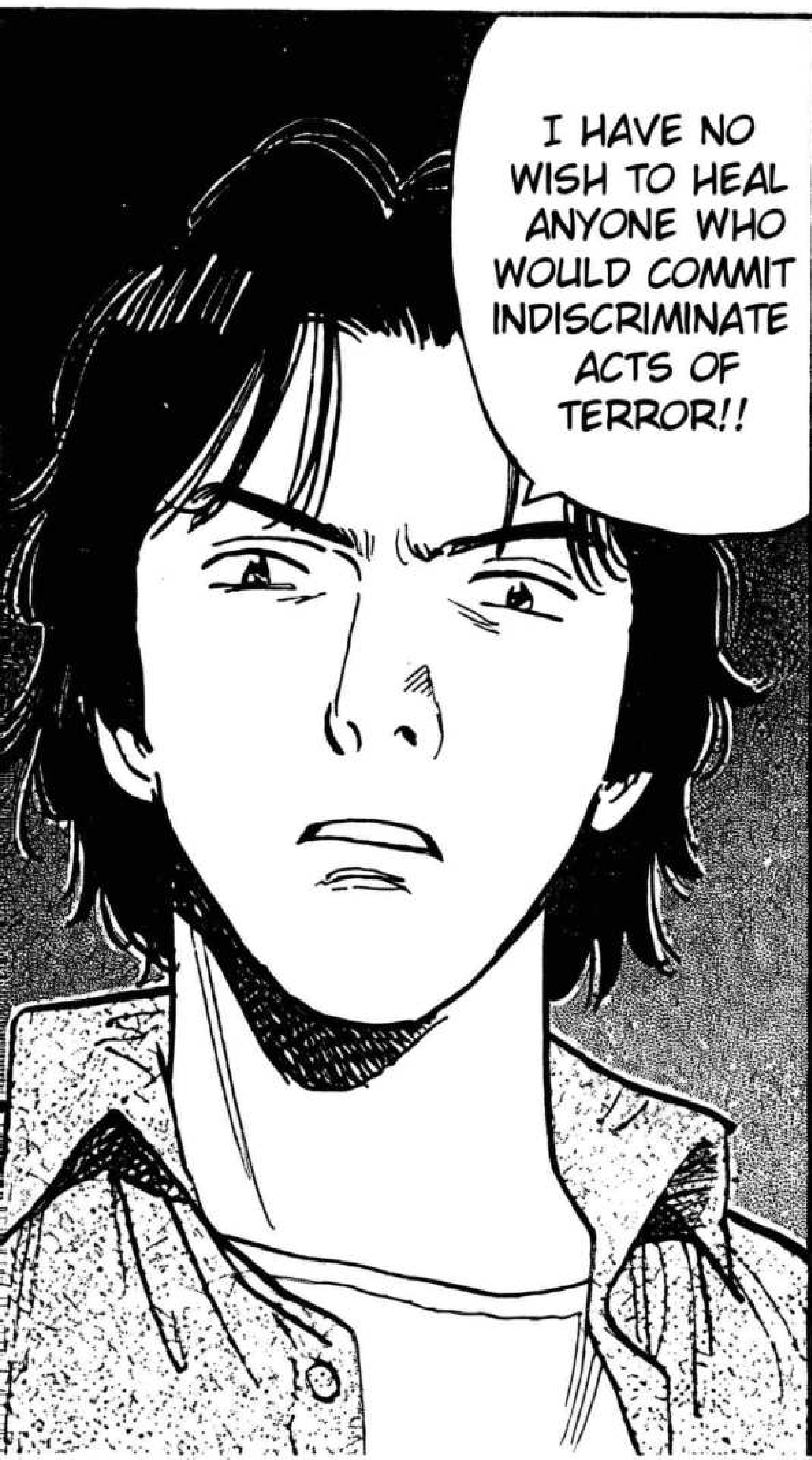
"LAWYER"!
IT'S OKAY.
I BROUGHT
A DOCTOR.

These two men refer to each
other with the code names
"Lawyer" and "Secretary".



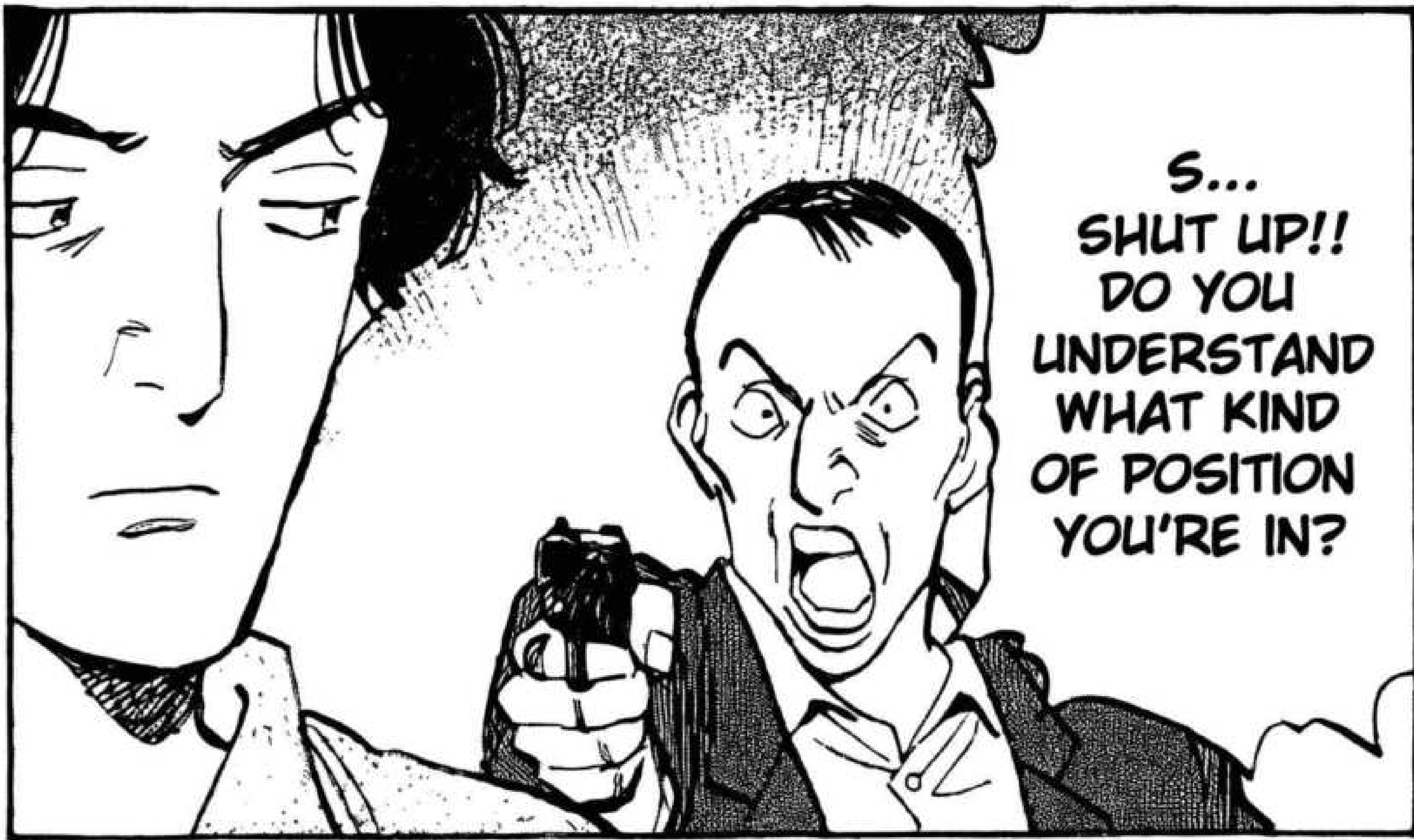








HEAL HIM!!
OR I'LL
KILL YOU!!



S...
SHUT UP!!
DO YOU
UNDERSTAND
WHAT KIND
OF POSITION
YOU'RE IN?



LISTEN,
DOCTOR...
MY FRIENDS
WILL BE HERE
SOON TO
SAVE ME.

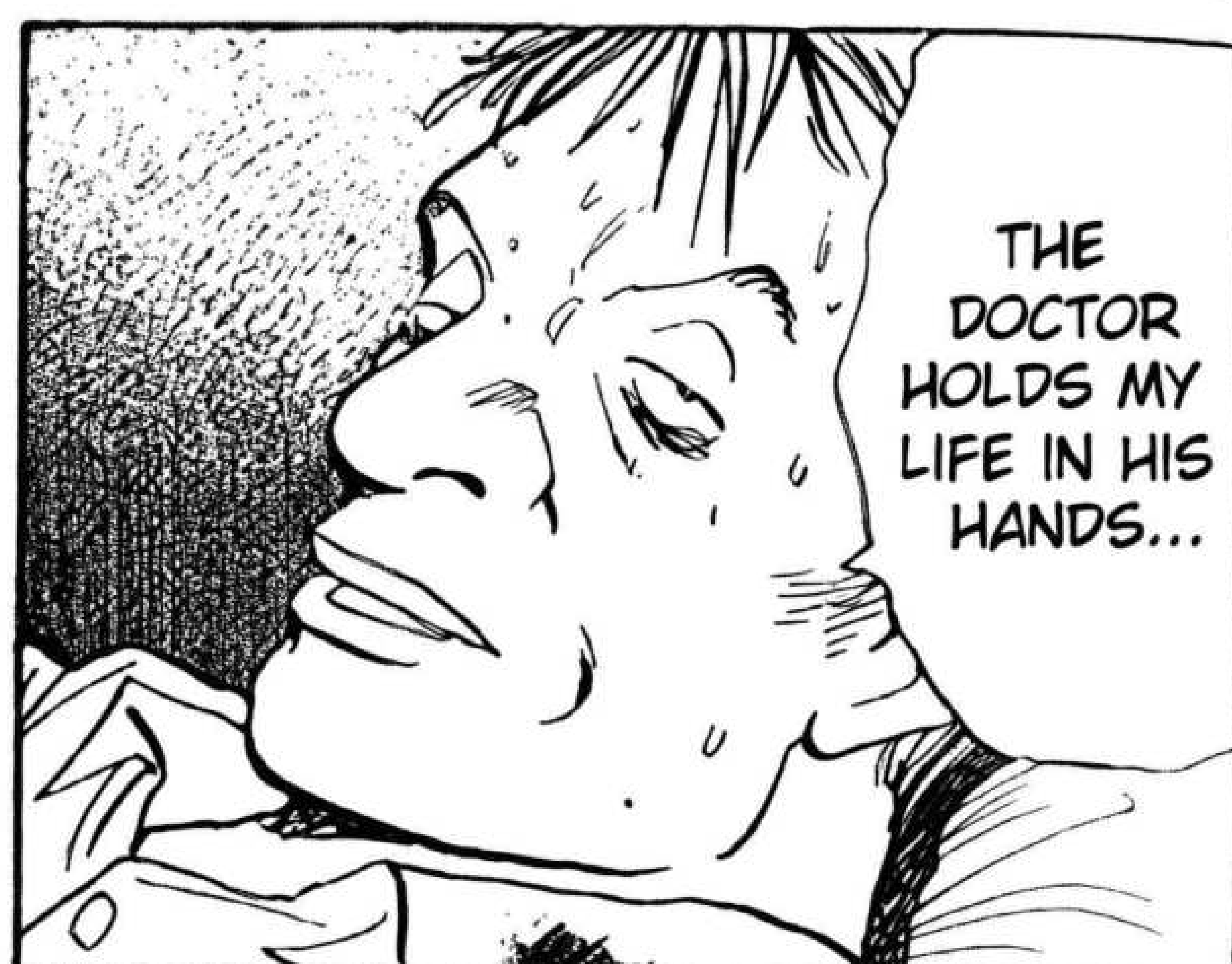
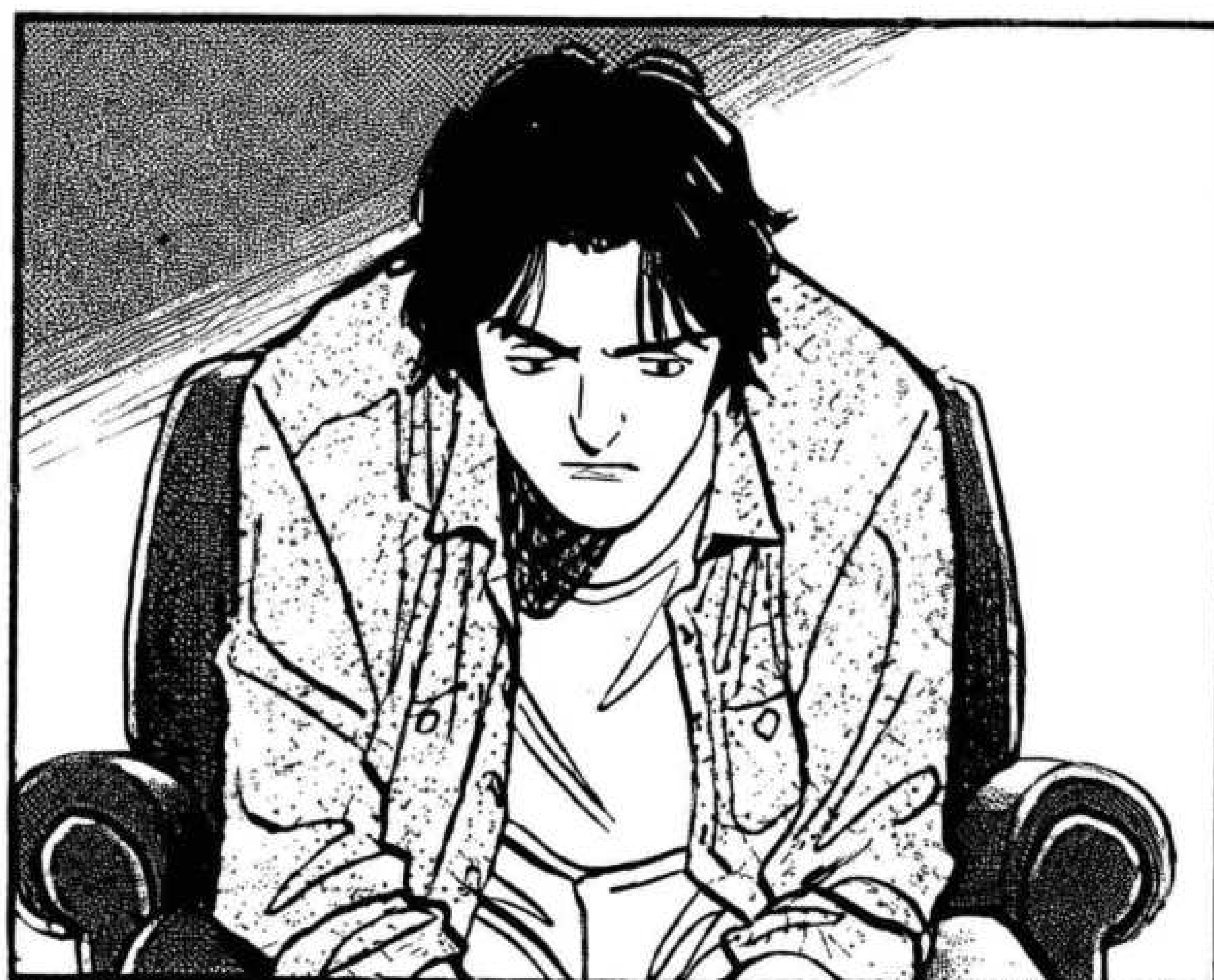
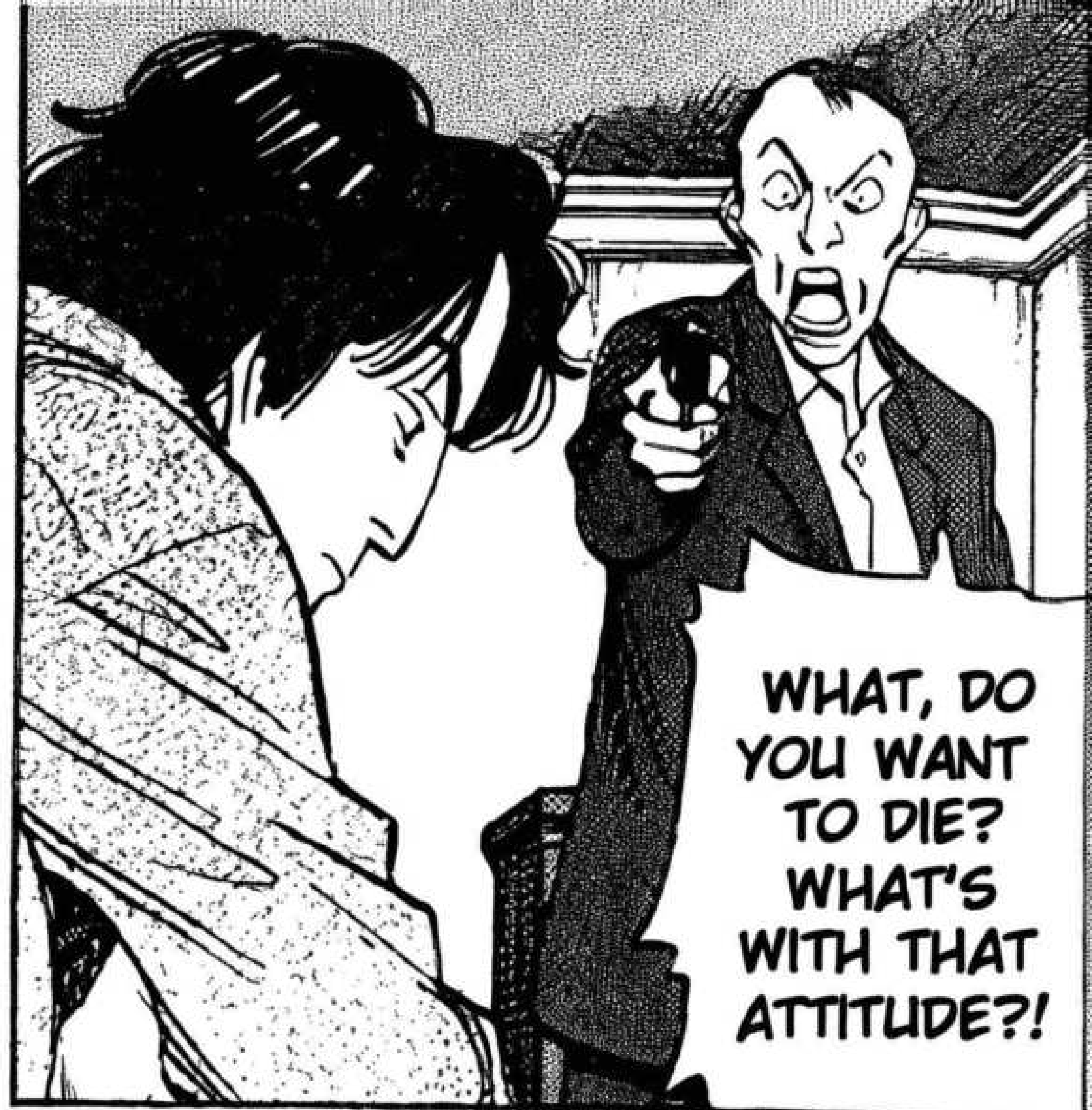
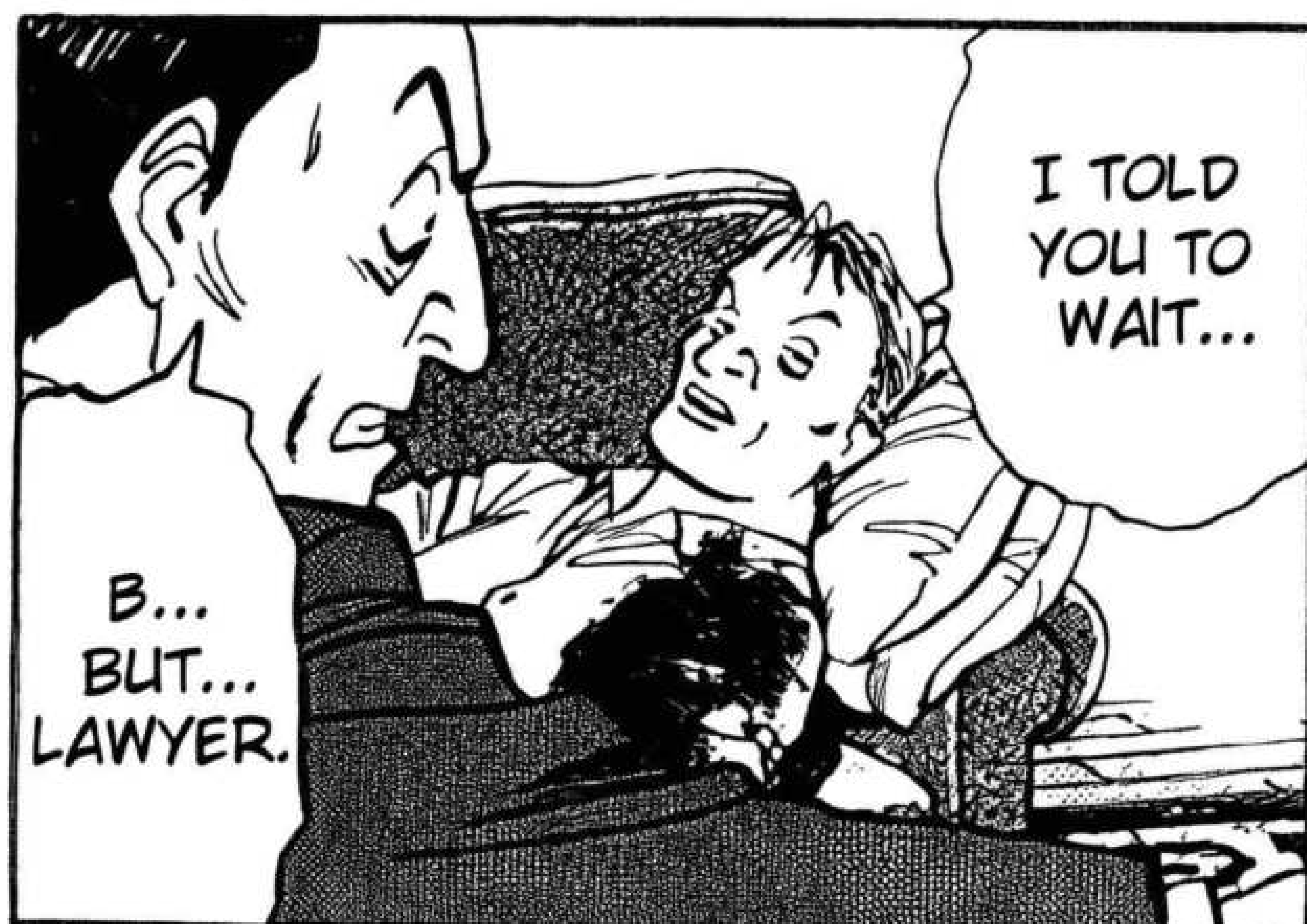


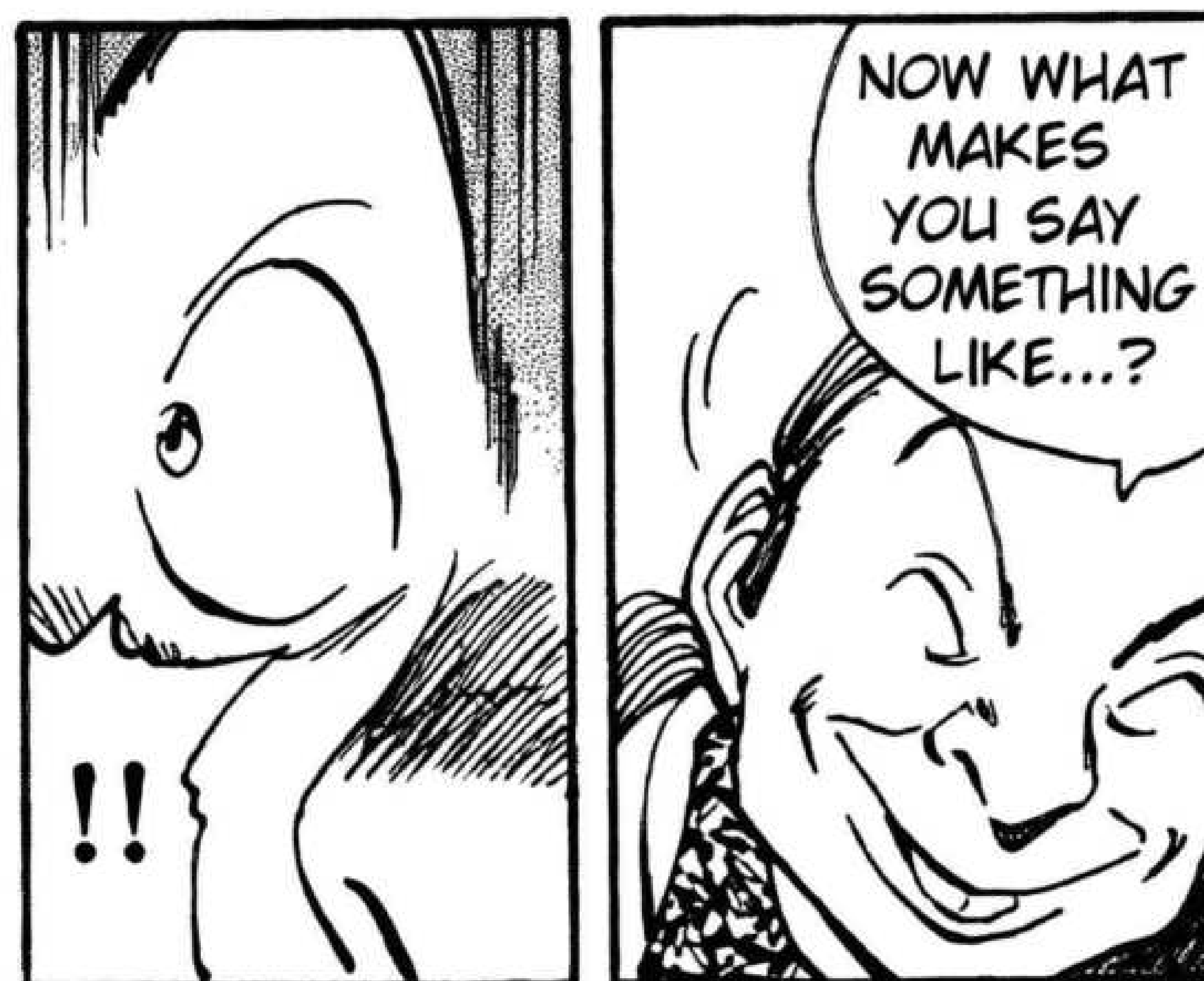
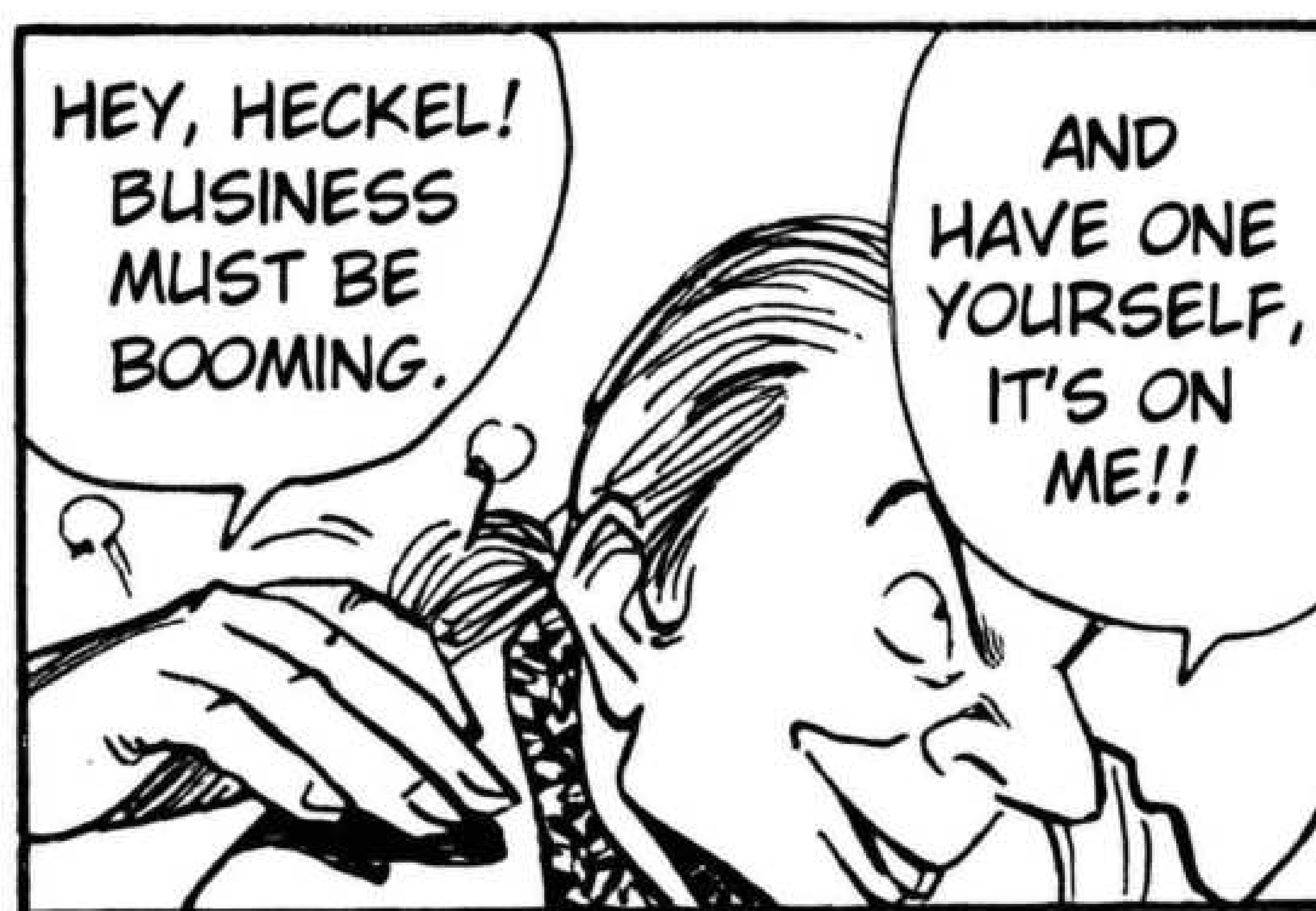
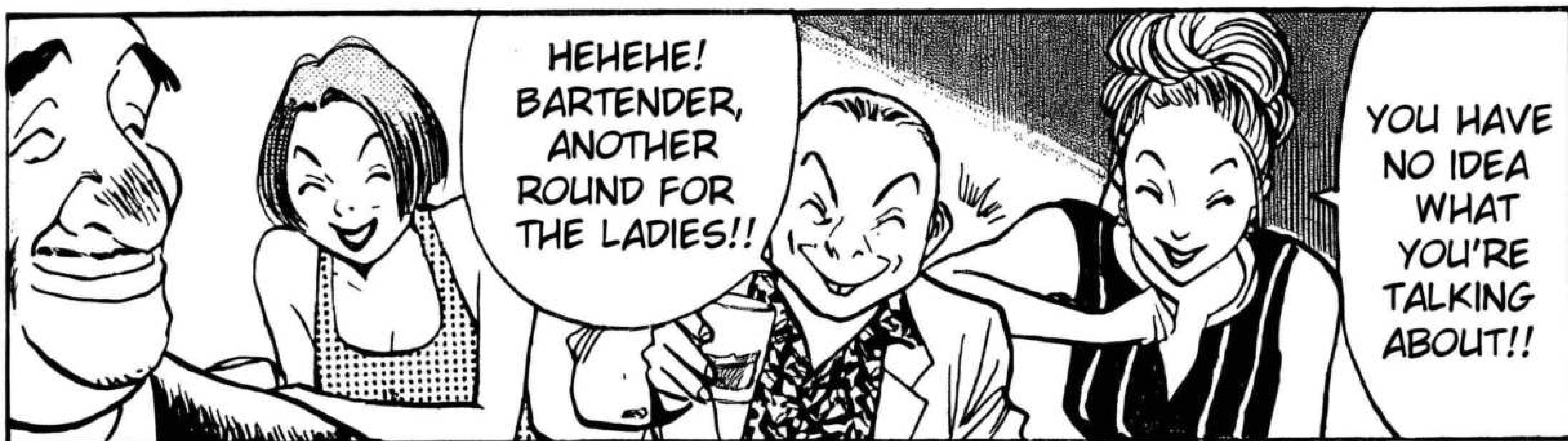
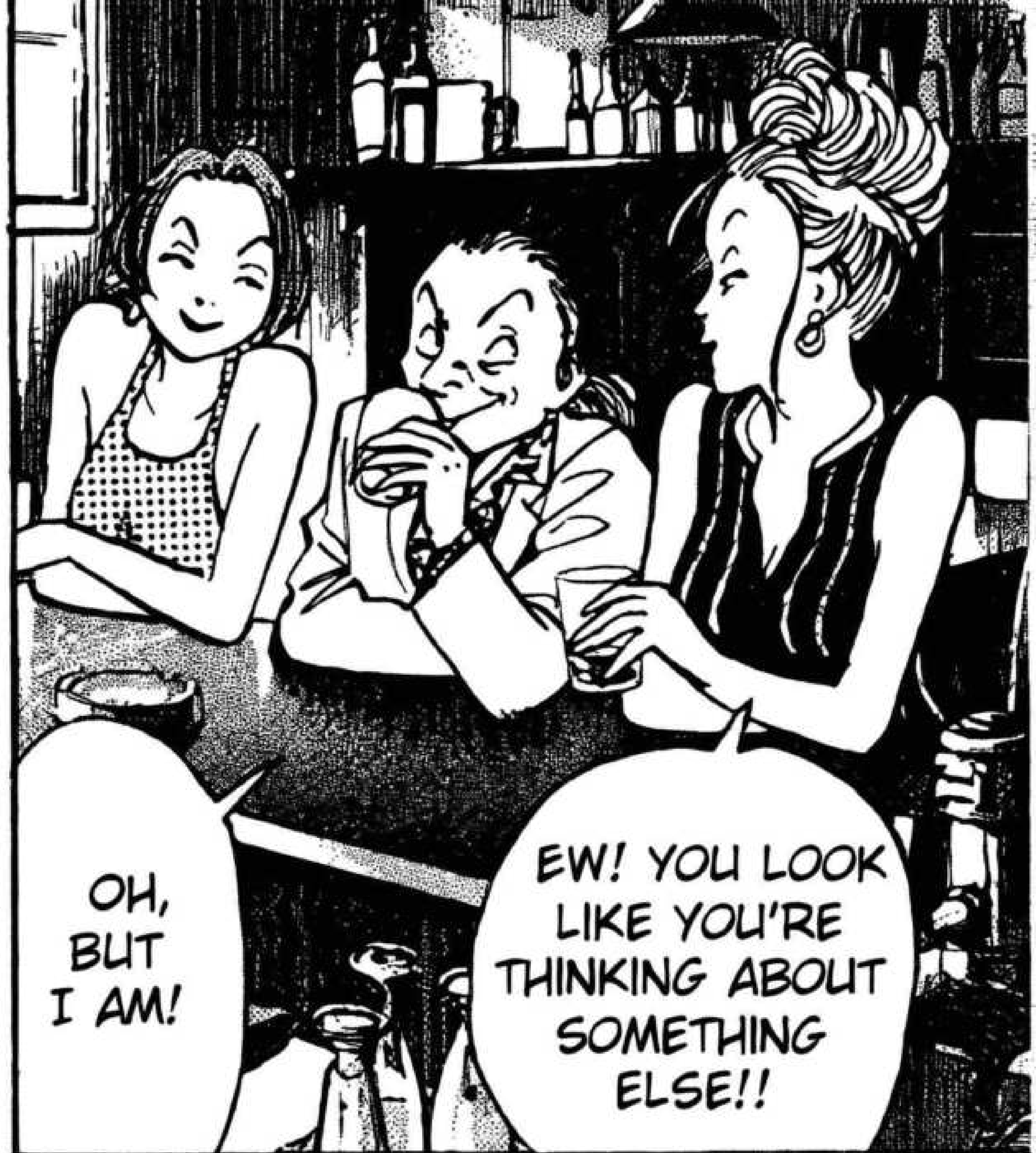
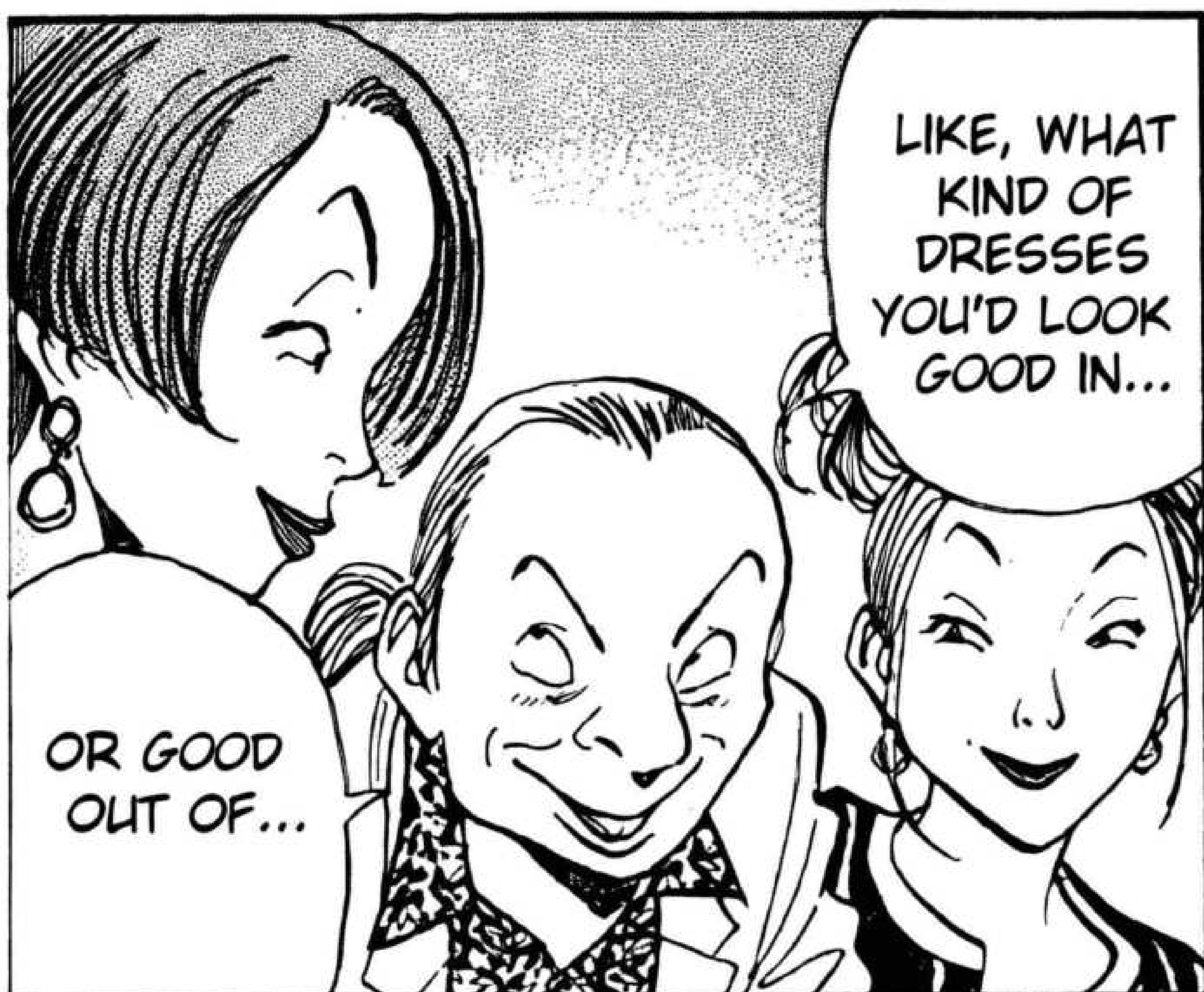
WAIT,
WAIT,
WAIT
...

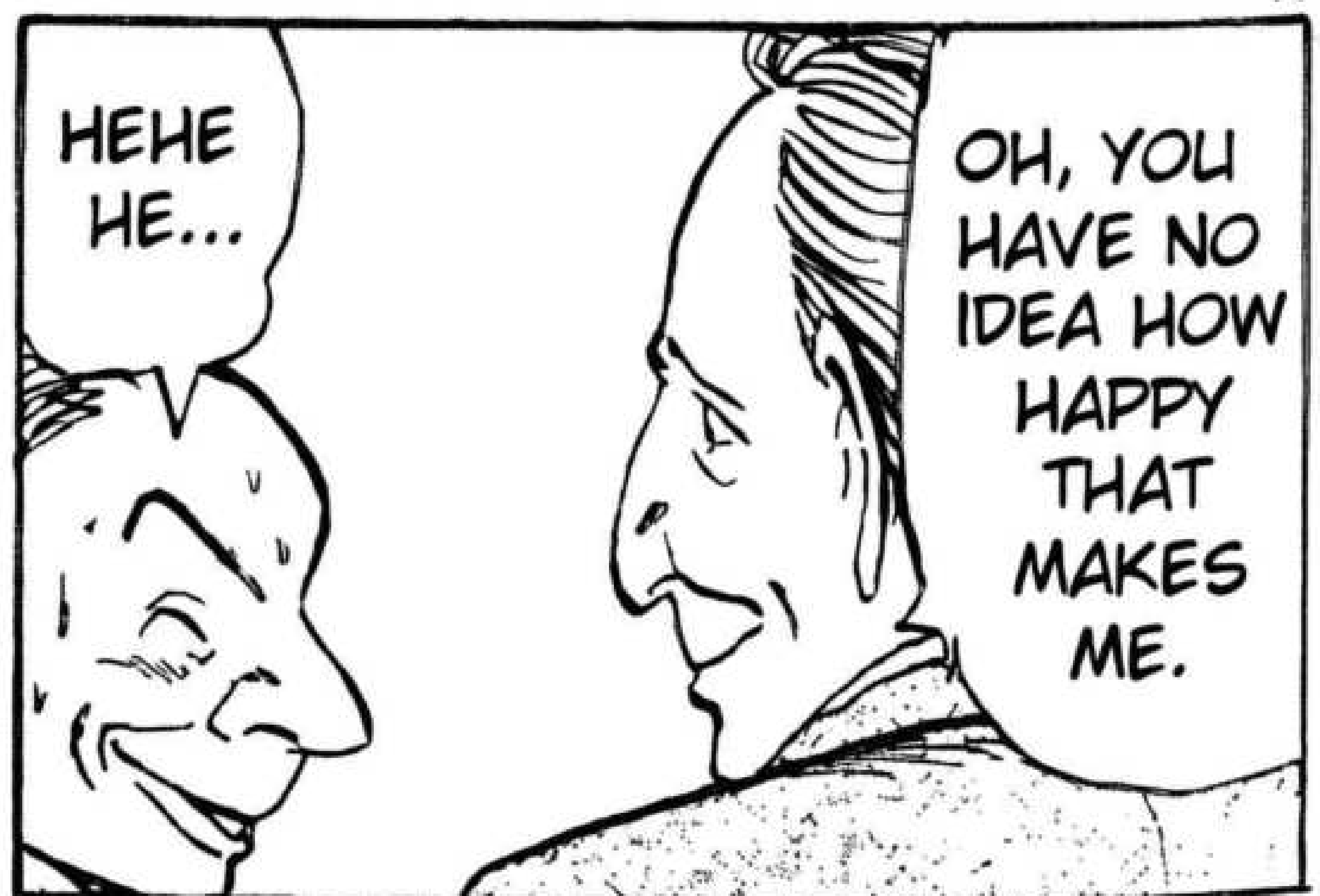
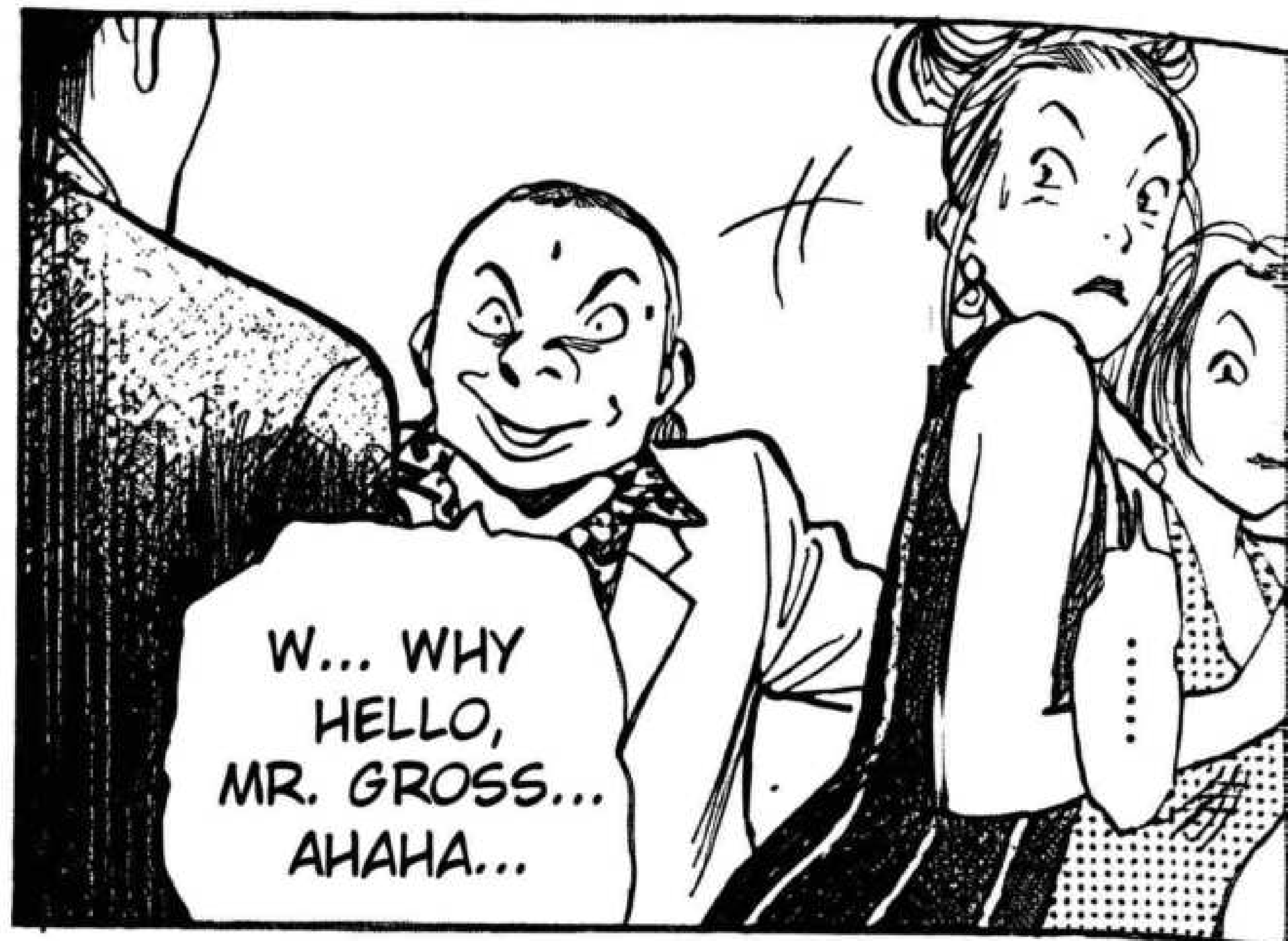
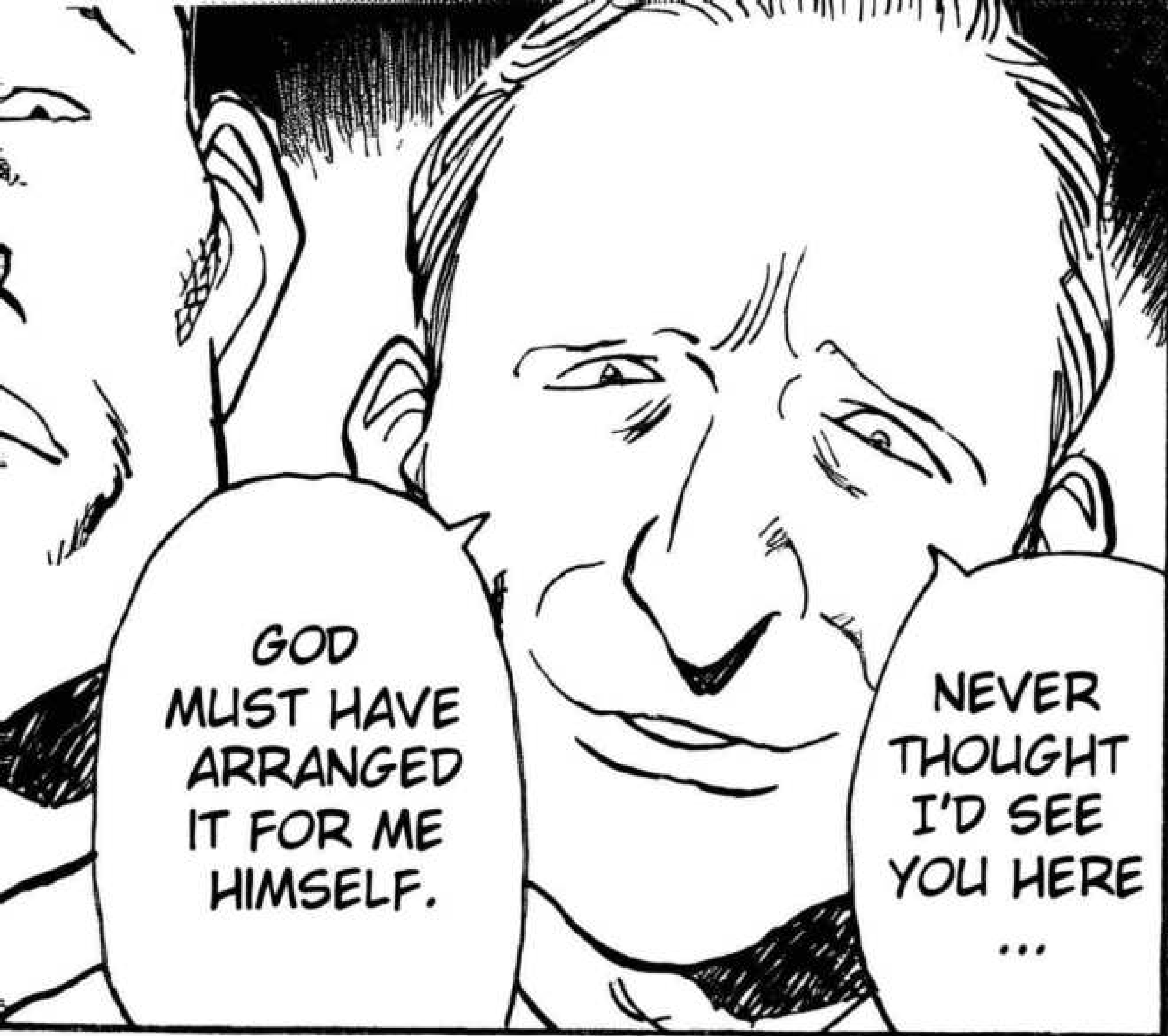


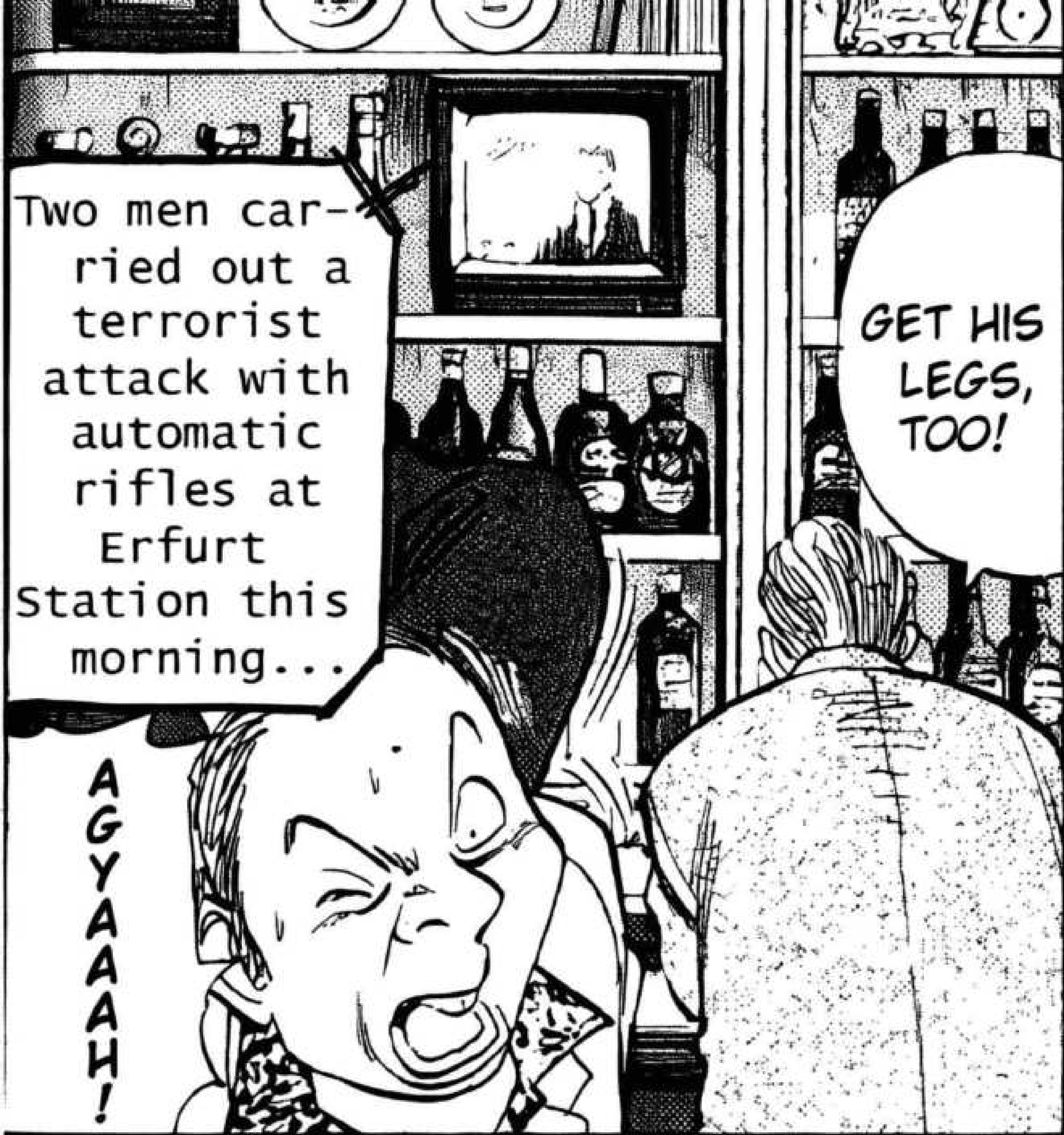
JUST STOP
THE BLEEDING
UNTIL THEN.

MONSTER 3









Two men carried out a terrorist attack with automatic rifles at Erfurt Station this morning...

GET HIS LEGS, TOO!

AGYAAAH!



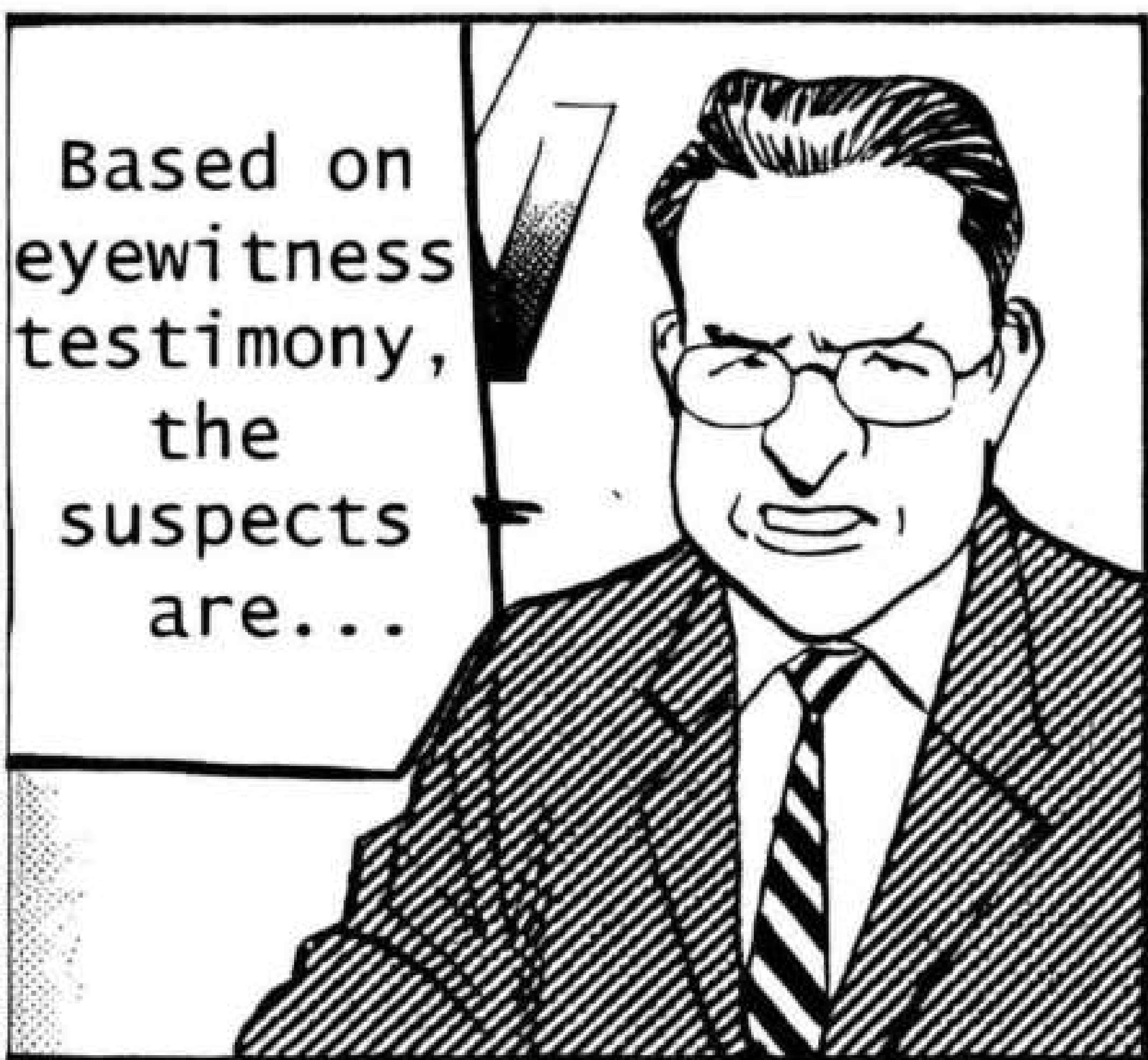
I GOT IT!! I'LL PAY!!

O... OKAY!!

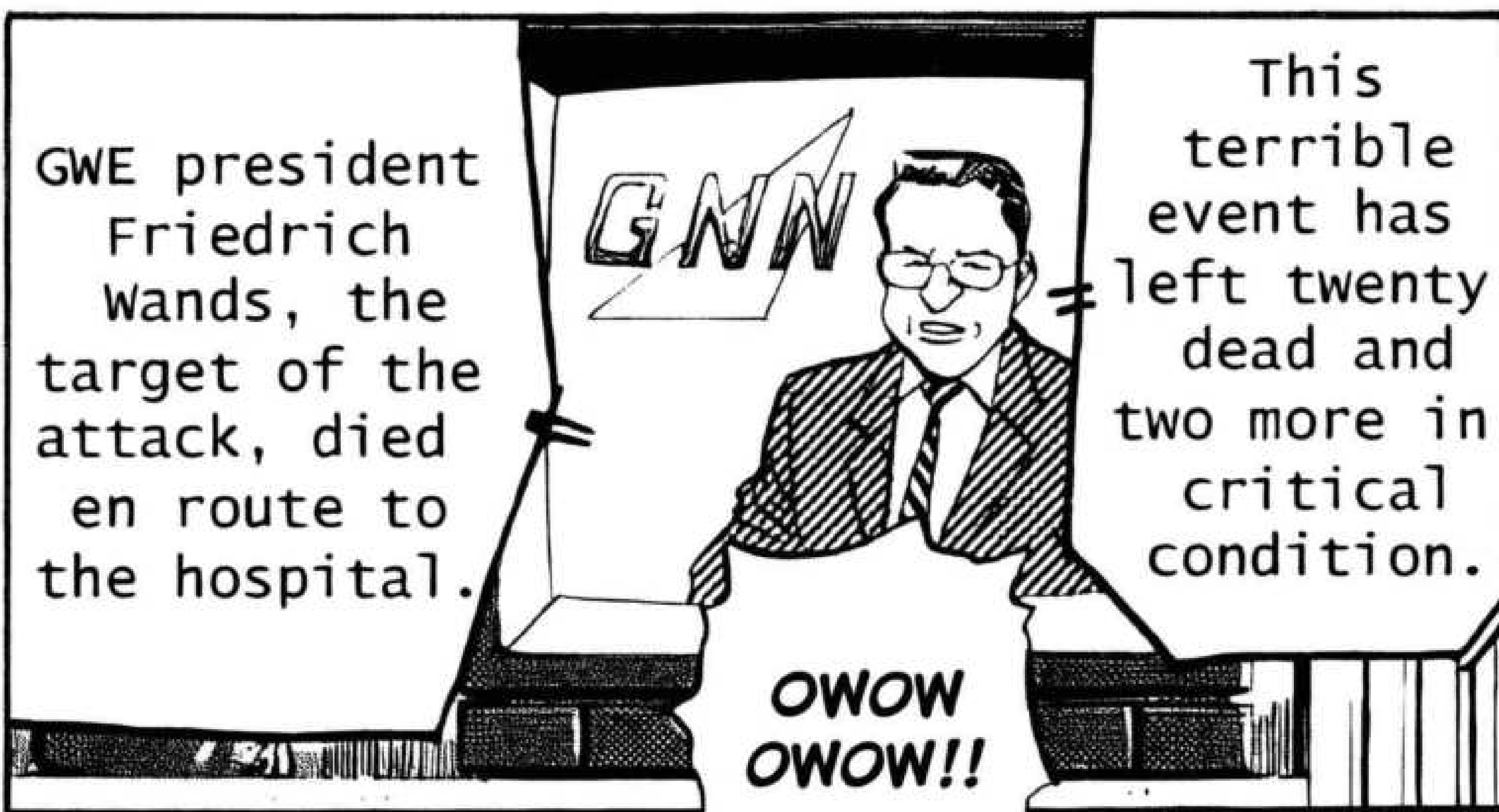


J-JUST GIVE ME ANOTHER MONTH...

YOU'RE A VERY GOOD BOY, YOU KNOW THAT?



Based on eyewitness testimony, the suspects are...

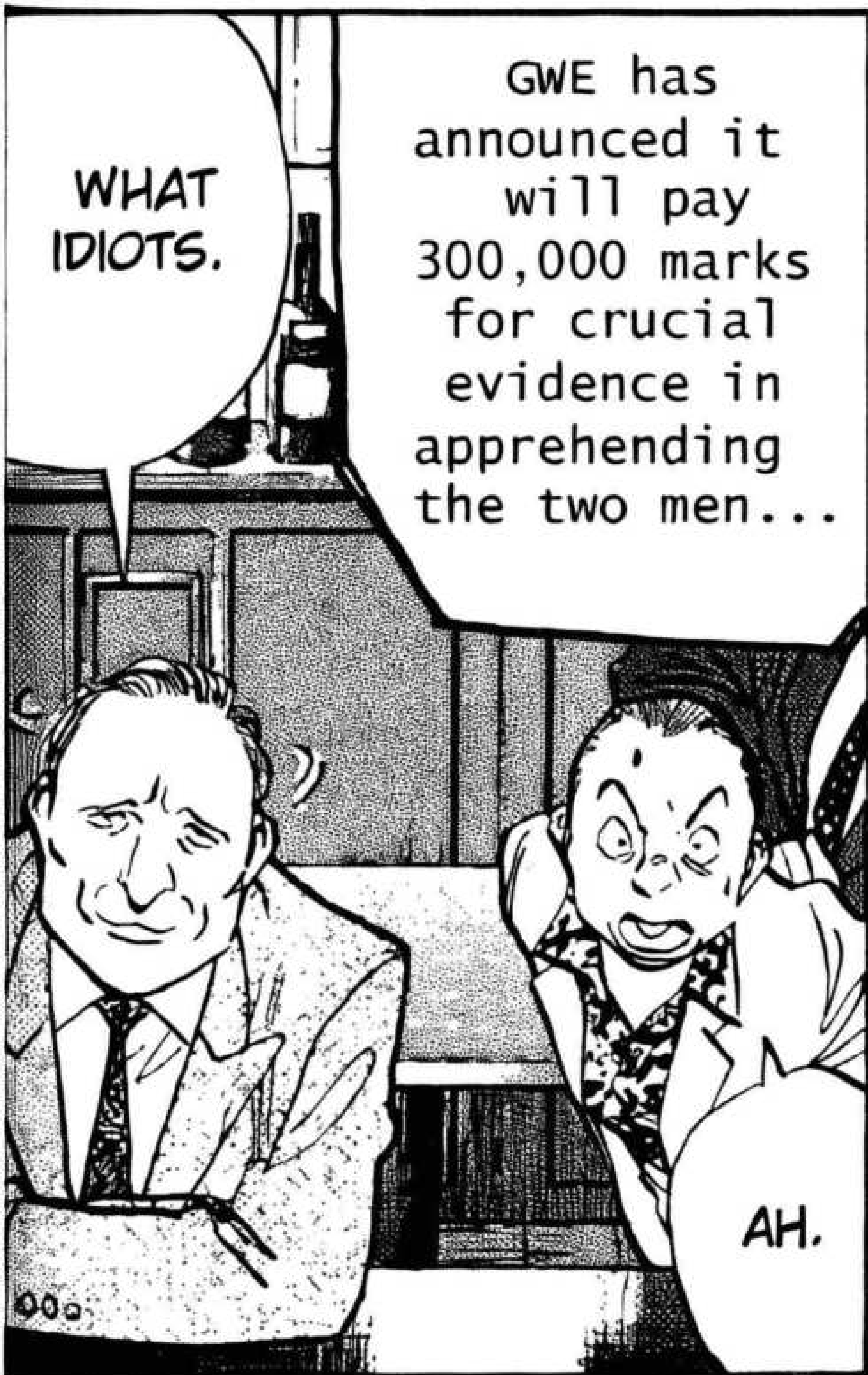


GWE president Friedrich Wands, the target of the attack, died en route to the hospital.

GNN

This terrible event has left twenty dead and two more in critical condition.

OWOW OWOW!!



WHAT IDIOTS.

GWE has announced it will pay 300,000 marks for crucial evidence in apprehending the two men...

AH.



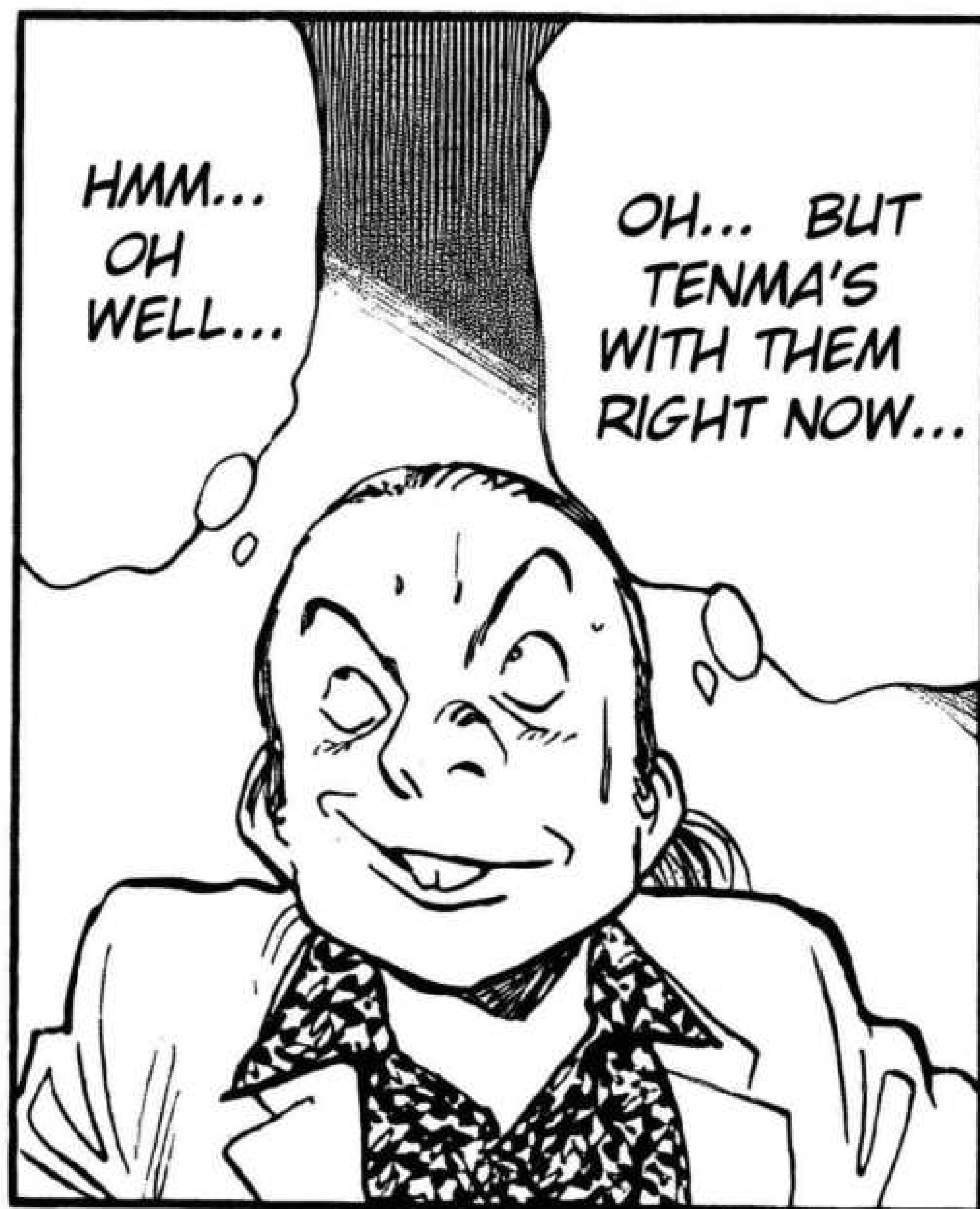
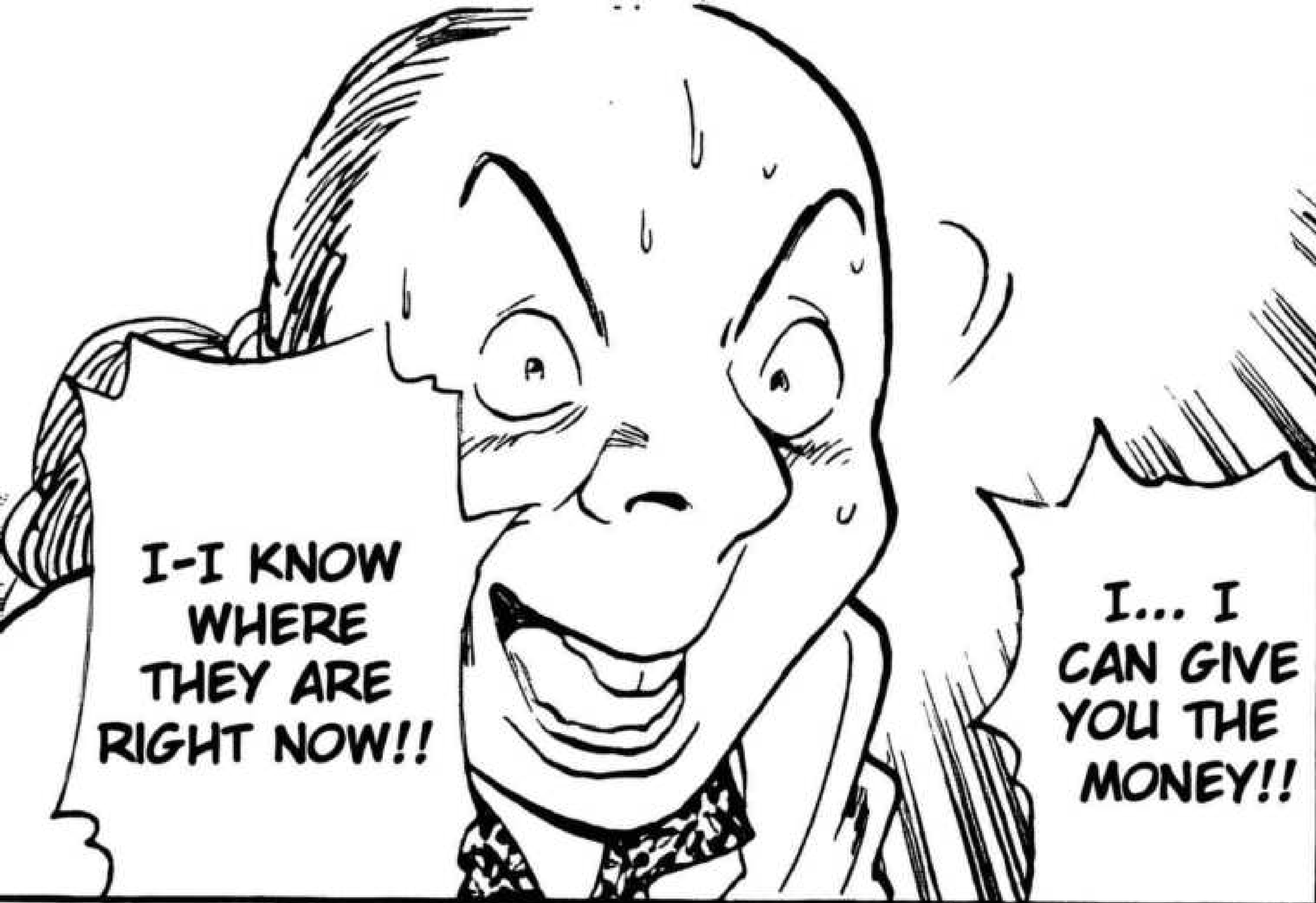
!!



WAIT A MINUTE... OWOW OWOW OW!!

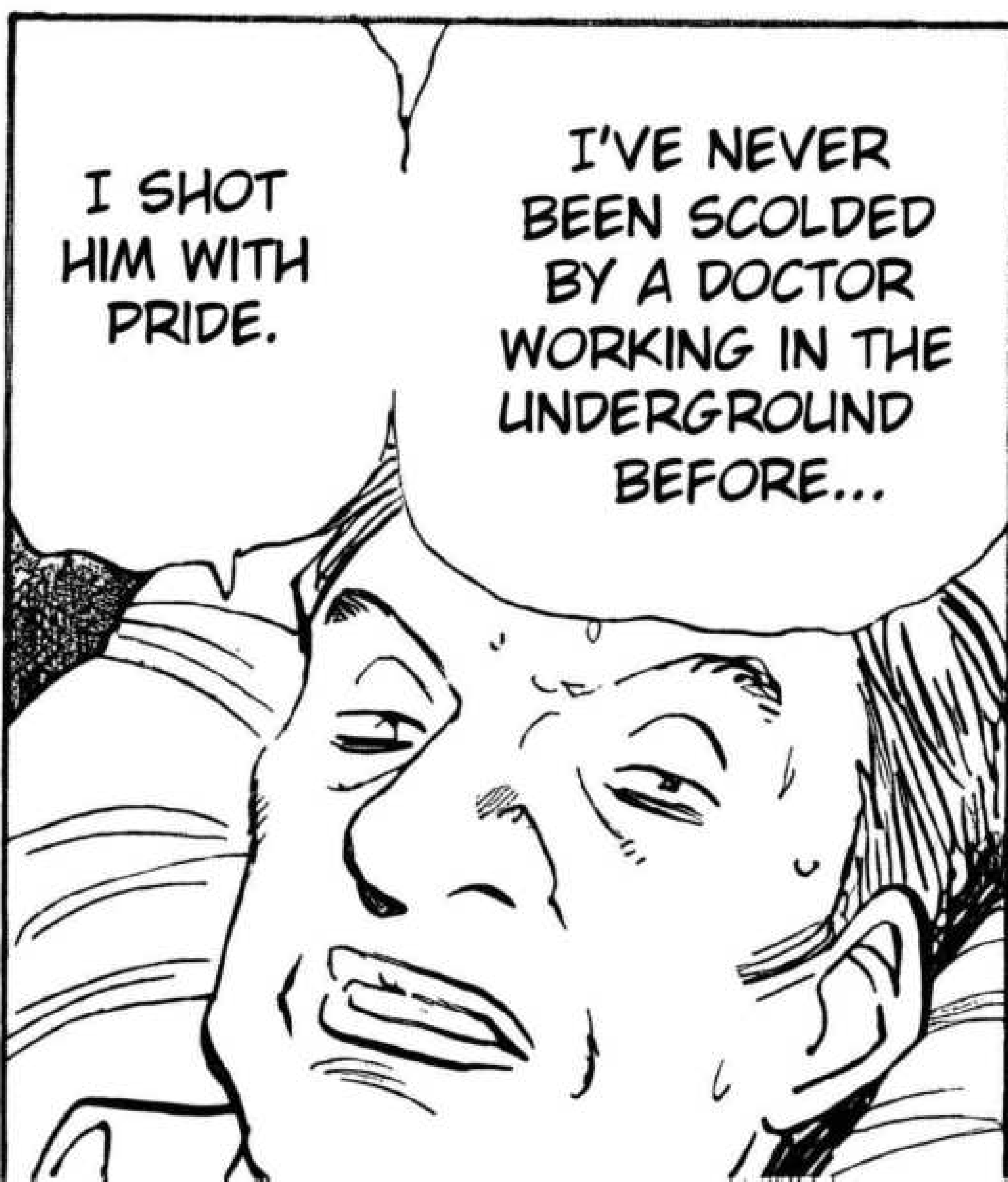
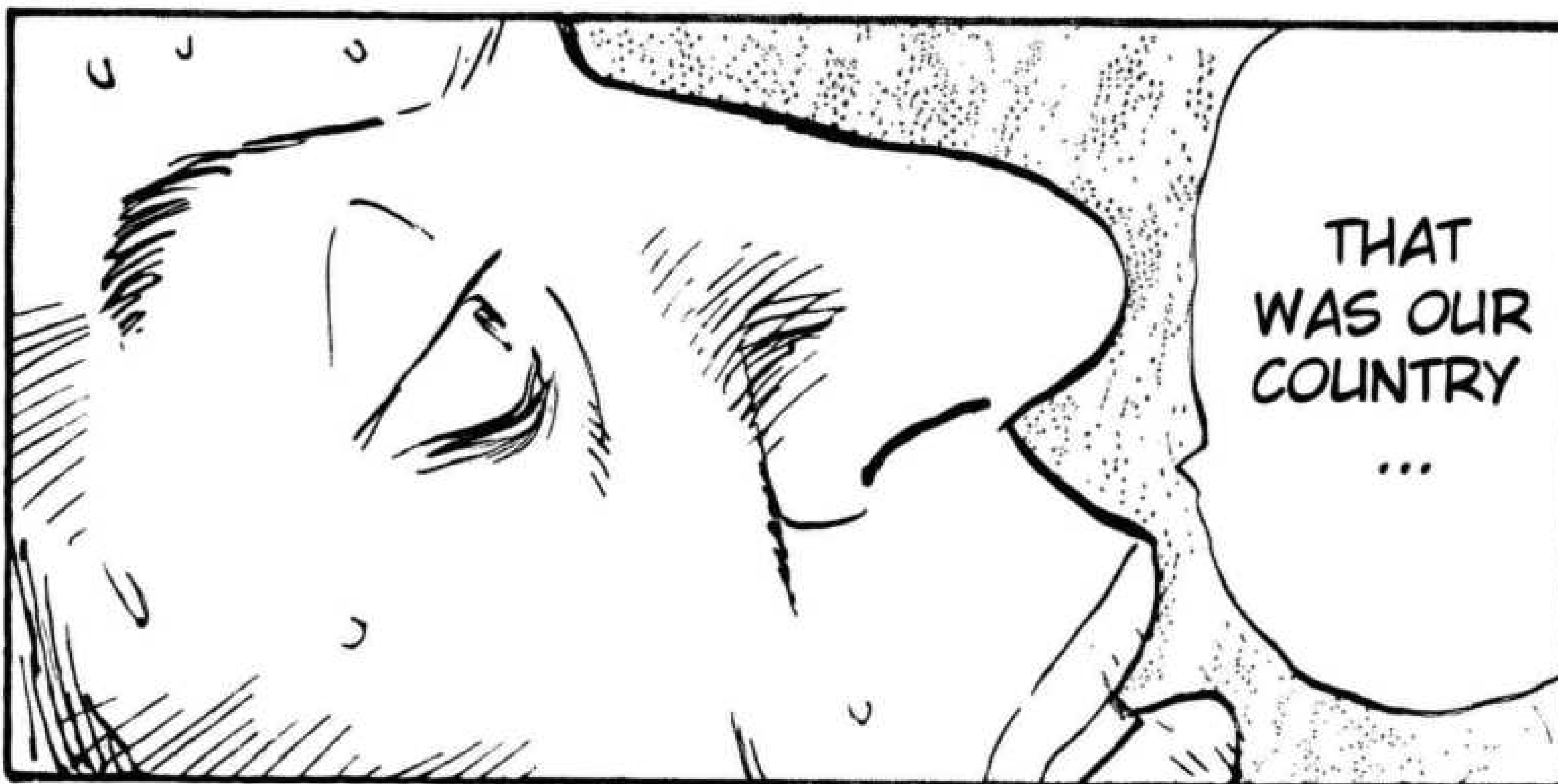


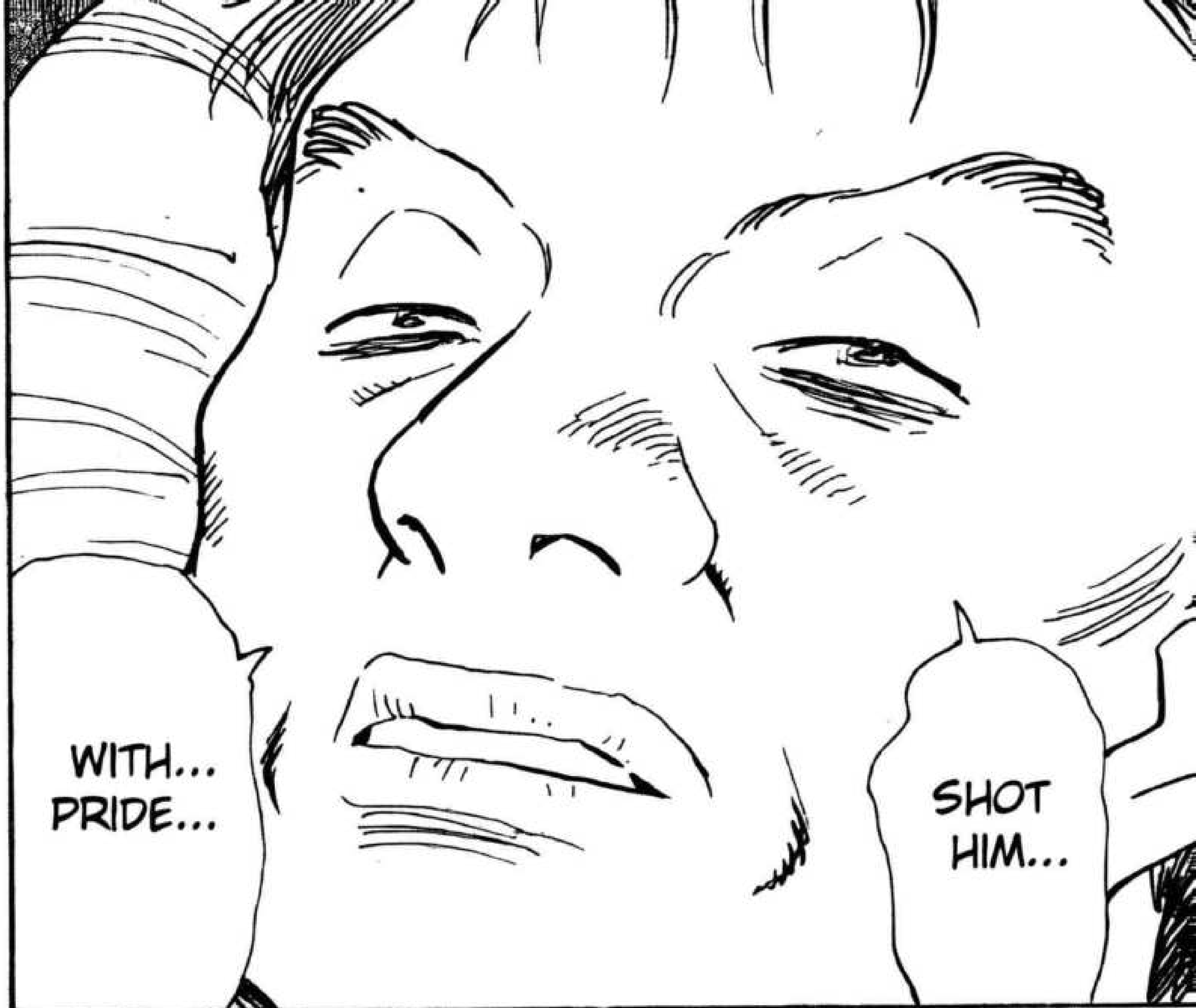
Max Steindorf and Karl Brant...



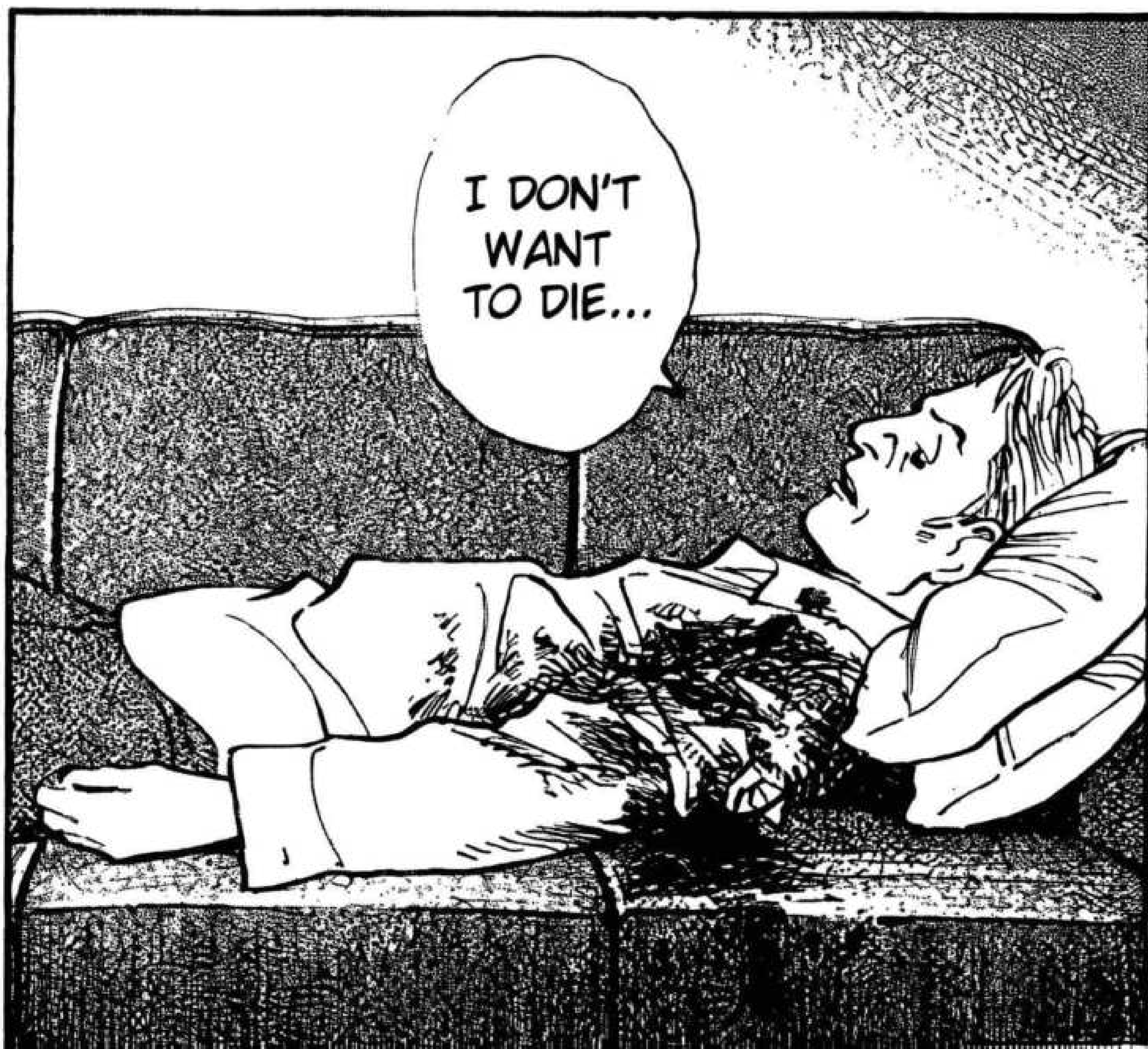
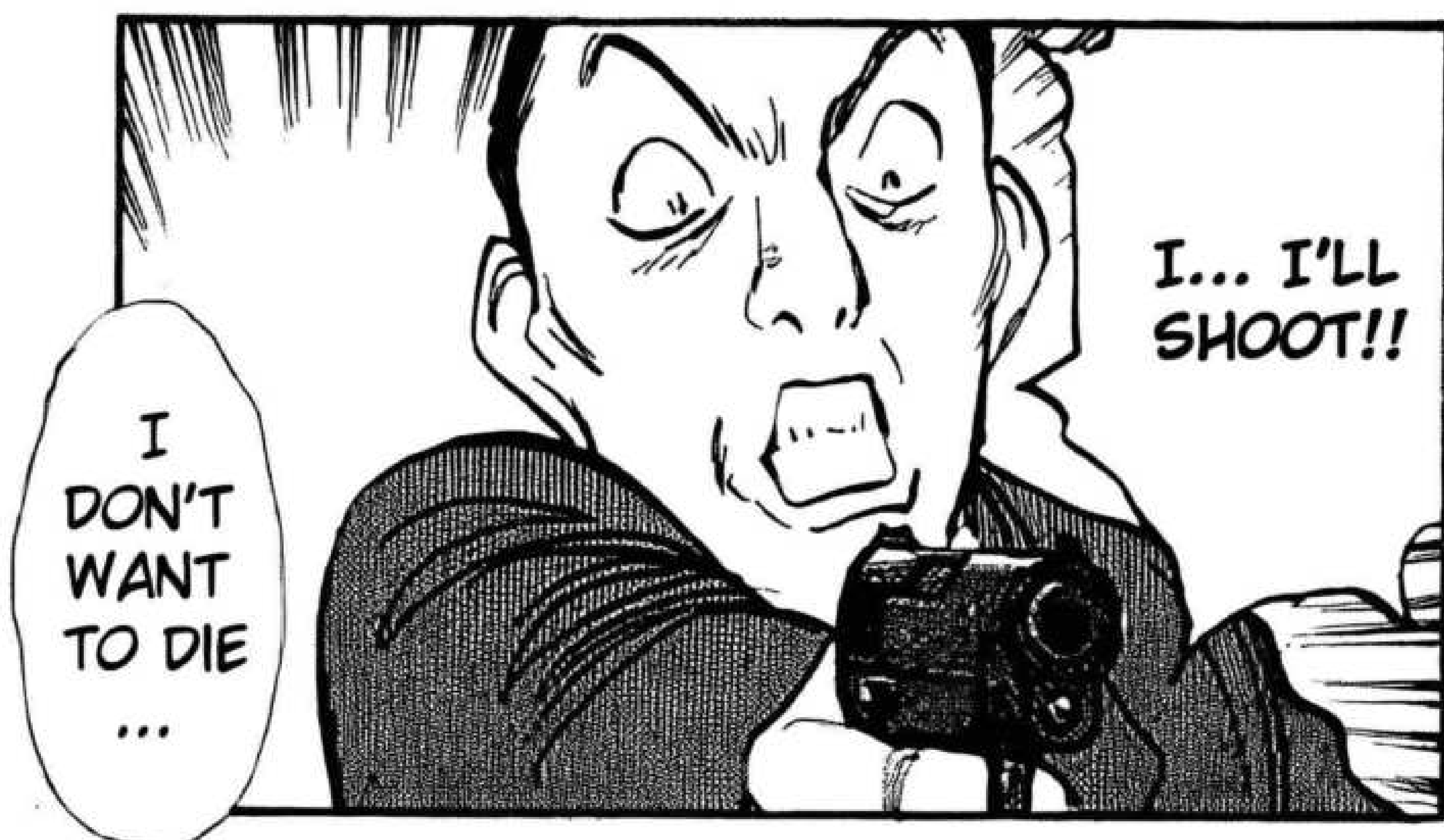


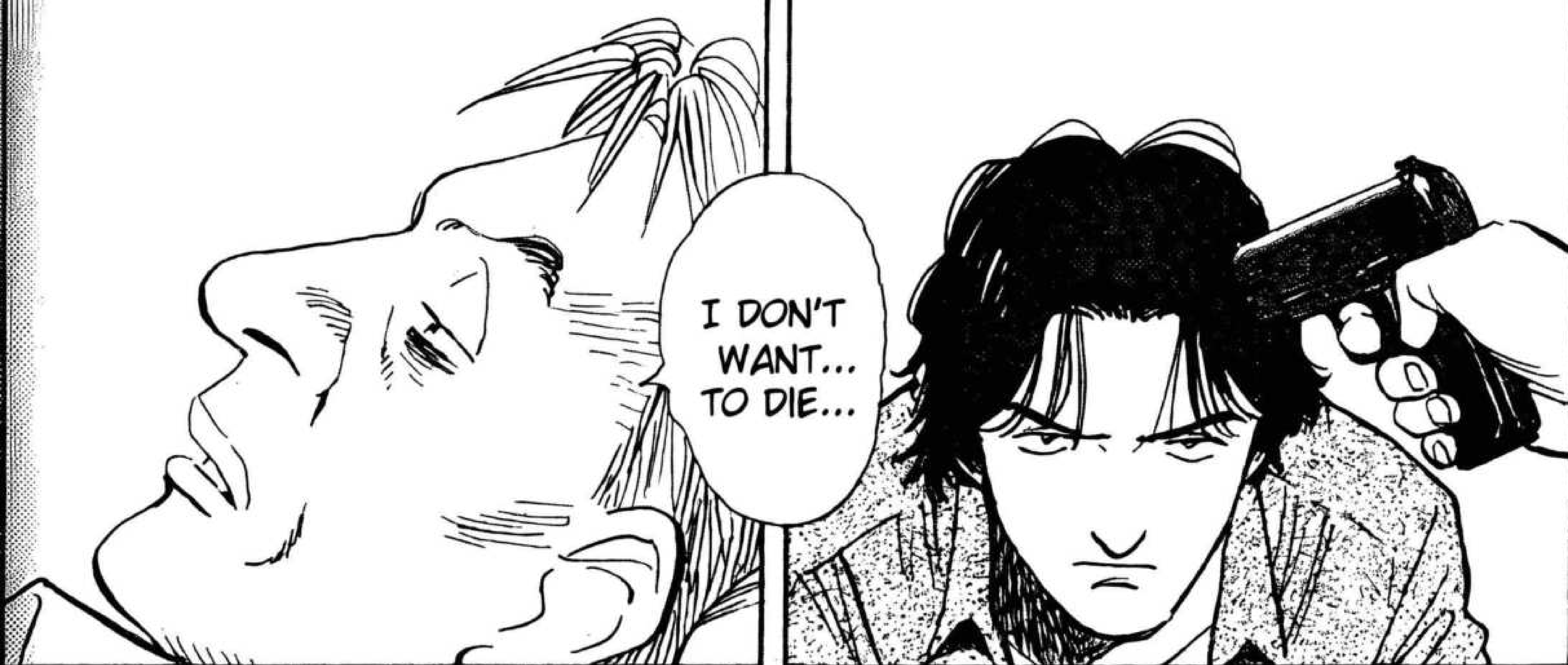
MONSTER 3



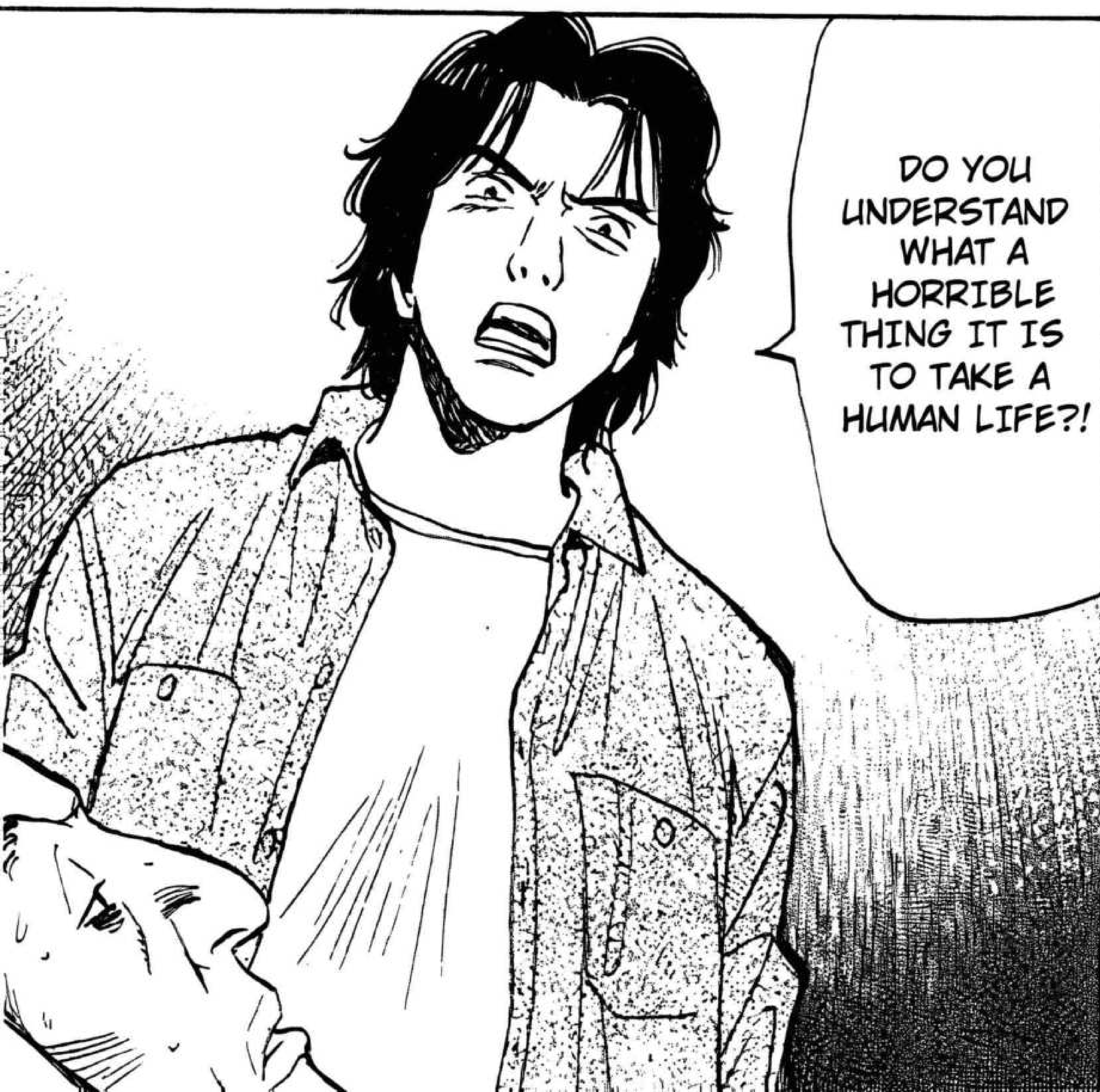


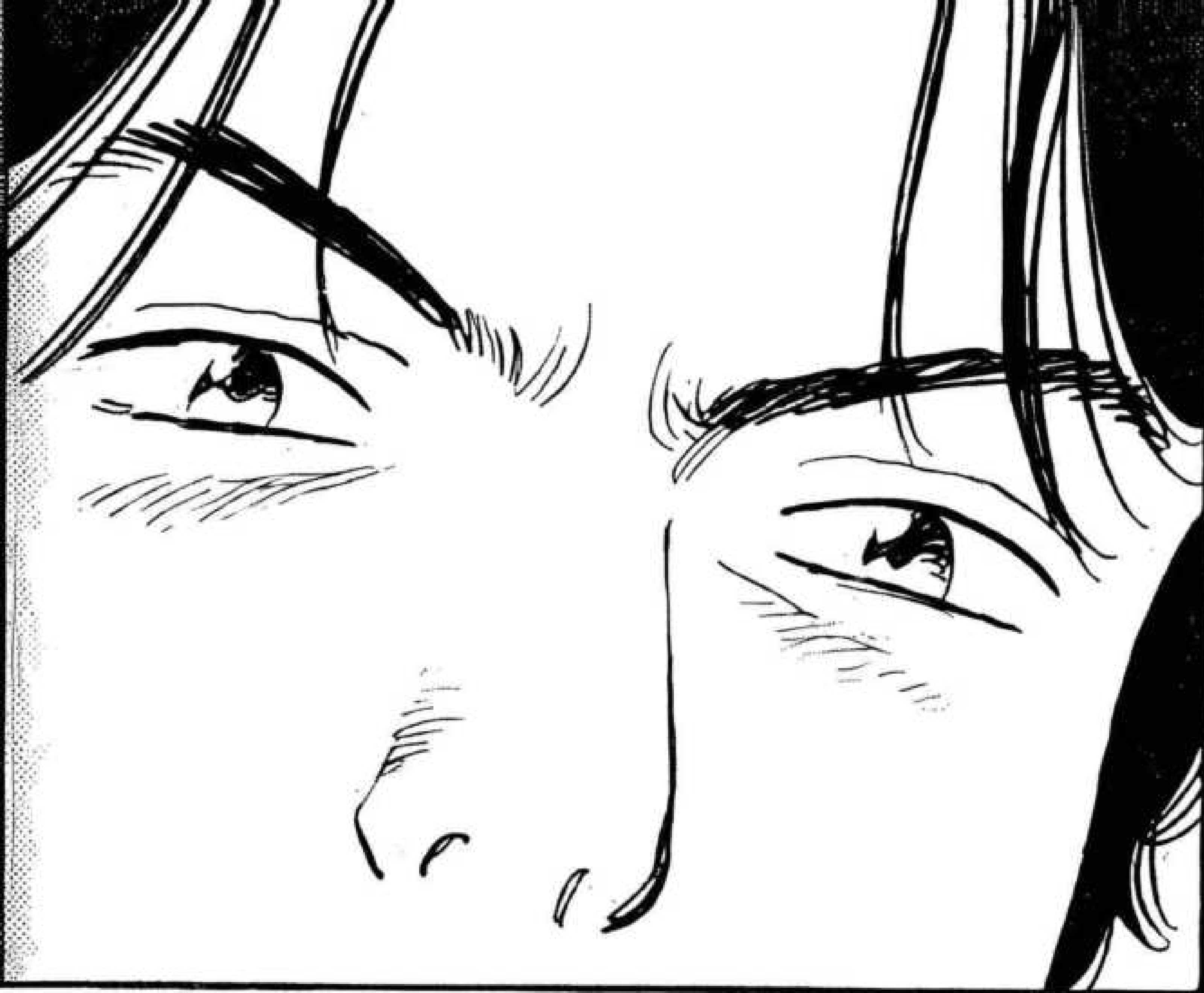
MONSTER 3





MONSTER 3





TELL ME
YOU AT
LEAST
HAVE
THOSE!!



HEH?

DIS-
INFECTANT
AND SCIS-
SORS!!



T...
THAT'S RIGHT.
CAUSE OTHER-
WISE, I'D
SHOOT YOU!!

S...
SO YOU
FINALLY
FEEL LIKE
DOING IT.



YOU APPLY
PRESSURE
TO THE
DAMAGED
ARTERY
WITH YOUR
FINGER, AND
STOP THE
BLEEDING.

THIS IS
ARTERIAL
BLEEDING.
YOU'RE GOING
INTO SHOCK
FROM LOW
BLOOD
PRESSURE...



YEAH...
HERE.

JUST
GET
THEM
READY
!!



SNIP
SNIP



OKAY!
OKAY!

HURRY
UP!!



A...
STA-
PLER?

I'M GOING TO
STITCH UP THE
BROKEN SKIN!!
GIVE ME A NEEDLE
AND THREAD...
EVEN A STAPLER
WILL DO!!



ALL
RIGHT
!



UGH
...



KACHINK

KACHINK



W... WHAT
ARE YOU
DOING?

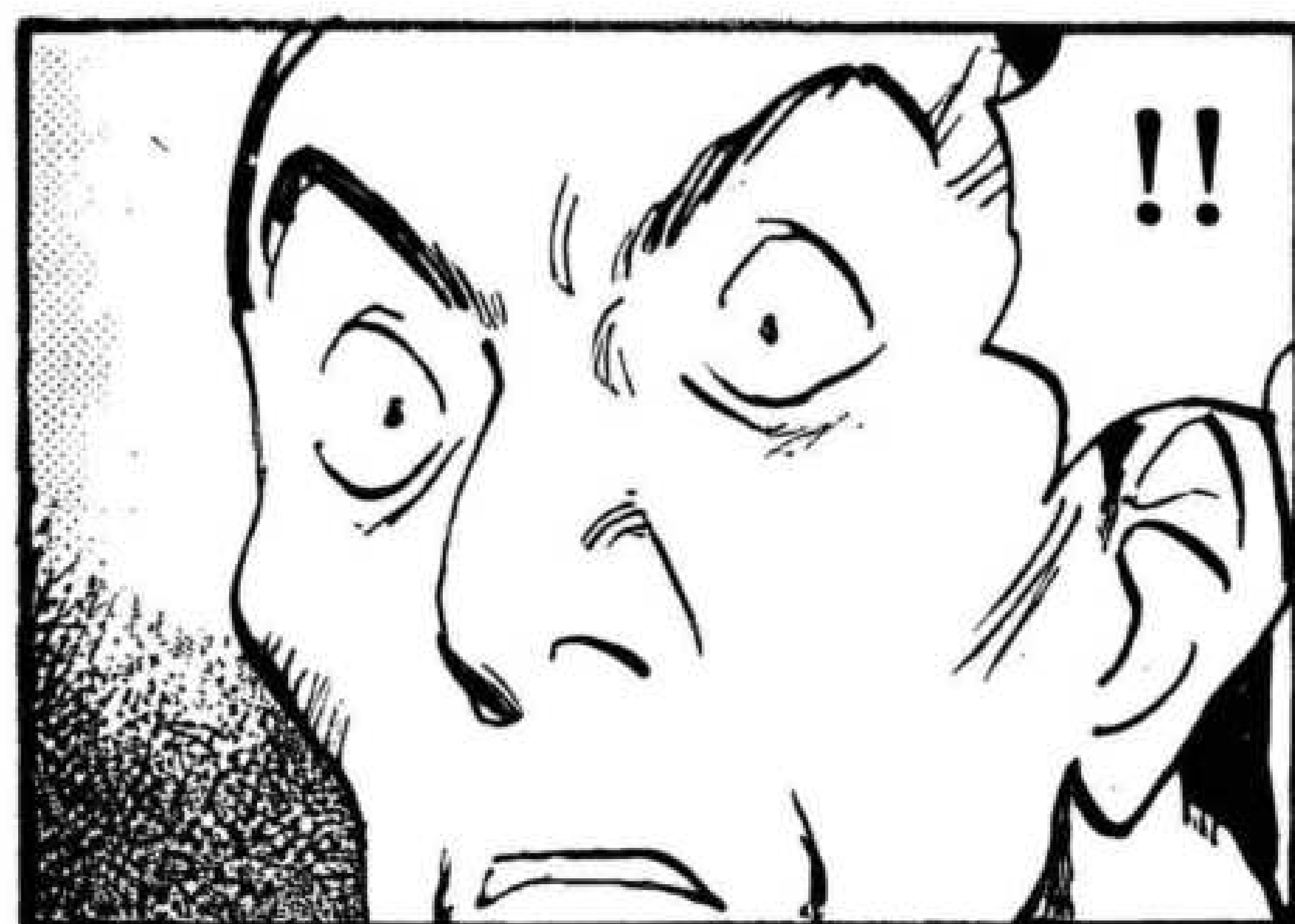
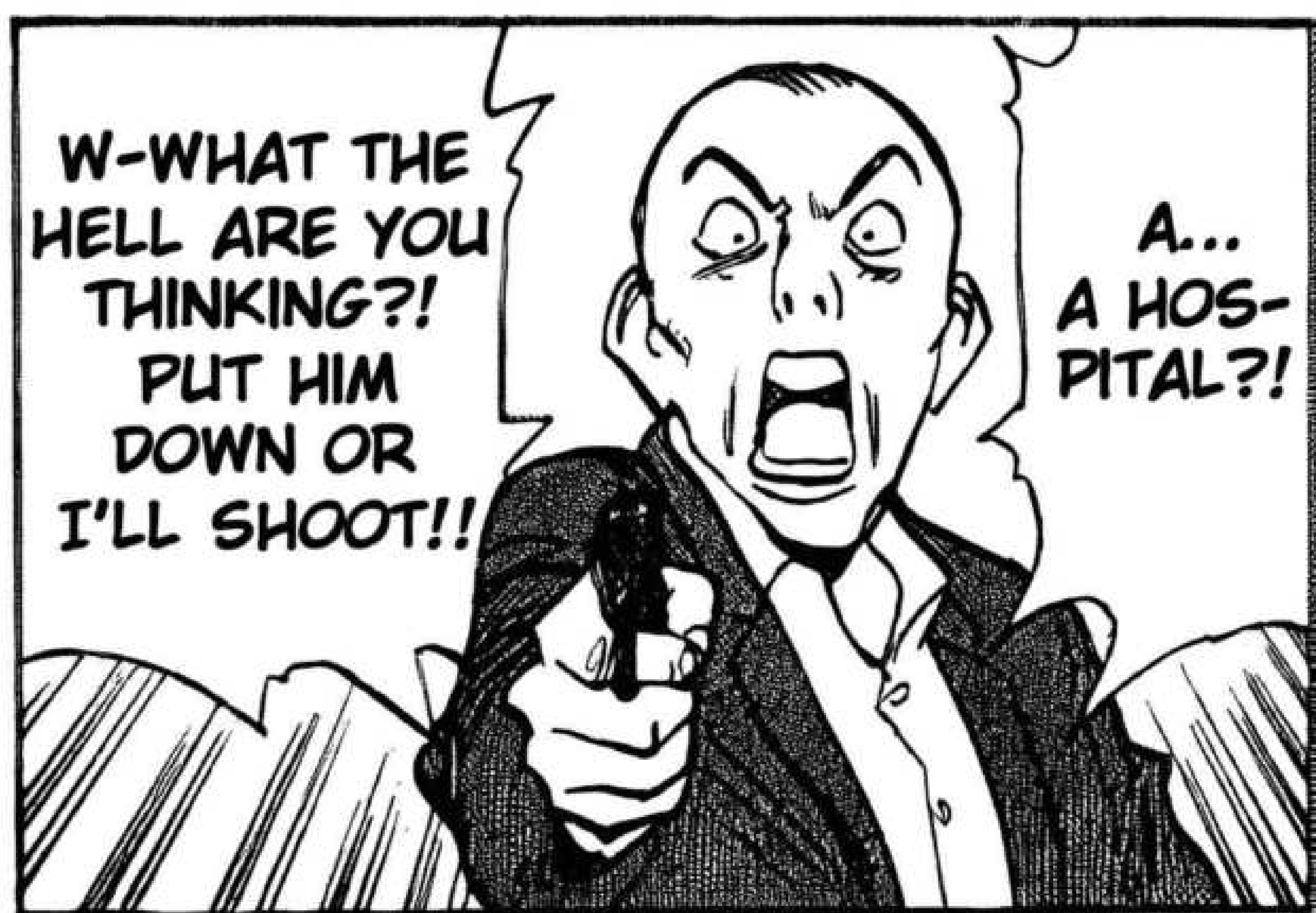


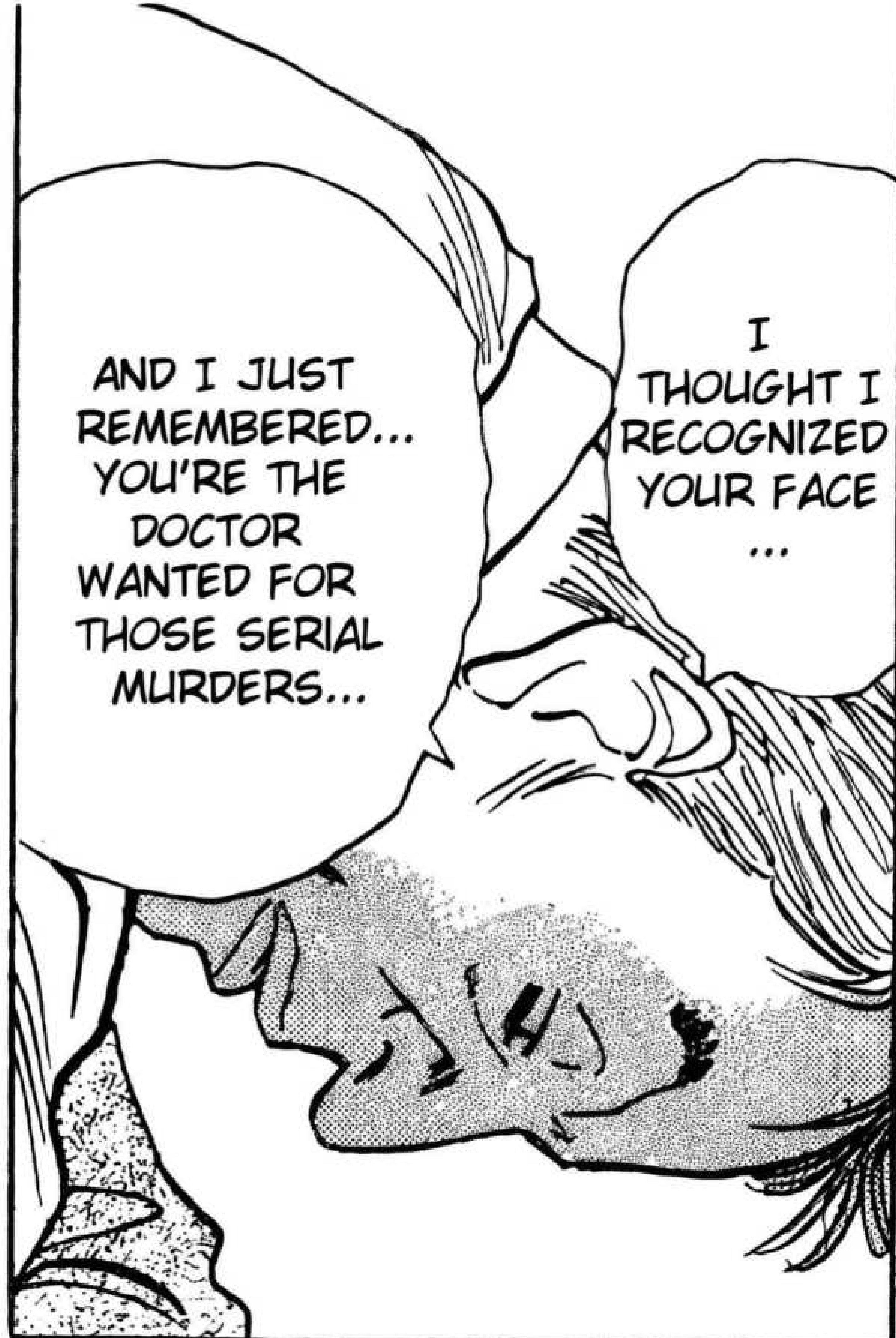
I'VE
GIVEN HIM
EMERGENCY
TREATMENT.
NOW I'M
TAKING HIM
TO A HOS-
PITAL!



HUH?

NNGH!





AND I JUST
REMEMBERED...
YOU'RE THE
DOCTOR
WANTED FOR
THOSE SERIAL
MURDERS...

I
THOUGHT I
RECOGNIZED
YOUR FACE
...



!!



YOU
RUN
AWAY.

LET ME...
DOWN,
HERE...



LET ME
DOWN...



YOU MEAN...
THE KID IN
THE STORE
...?



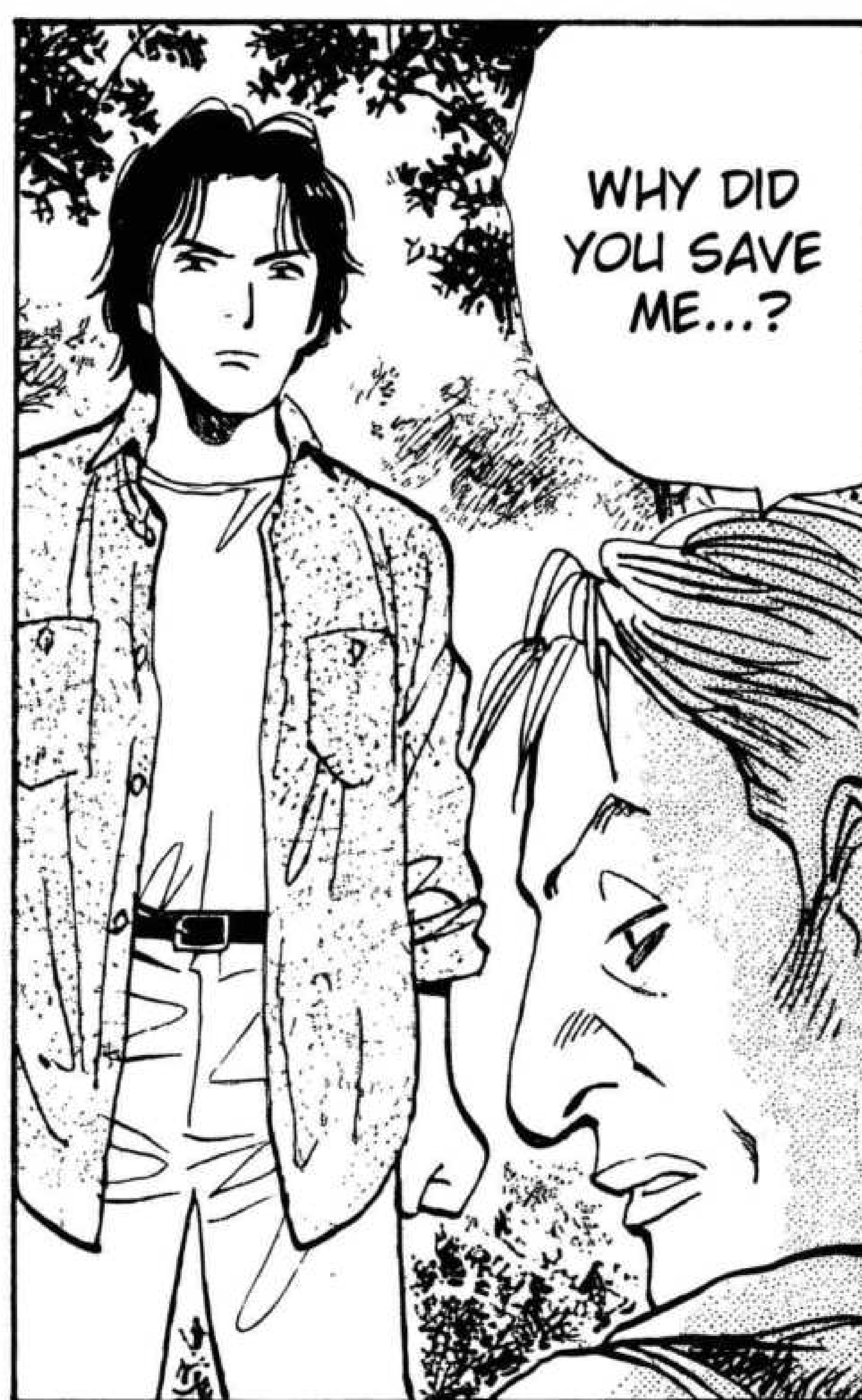
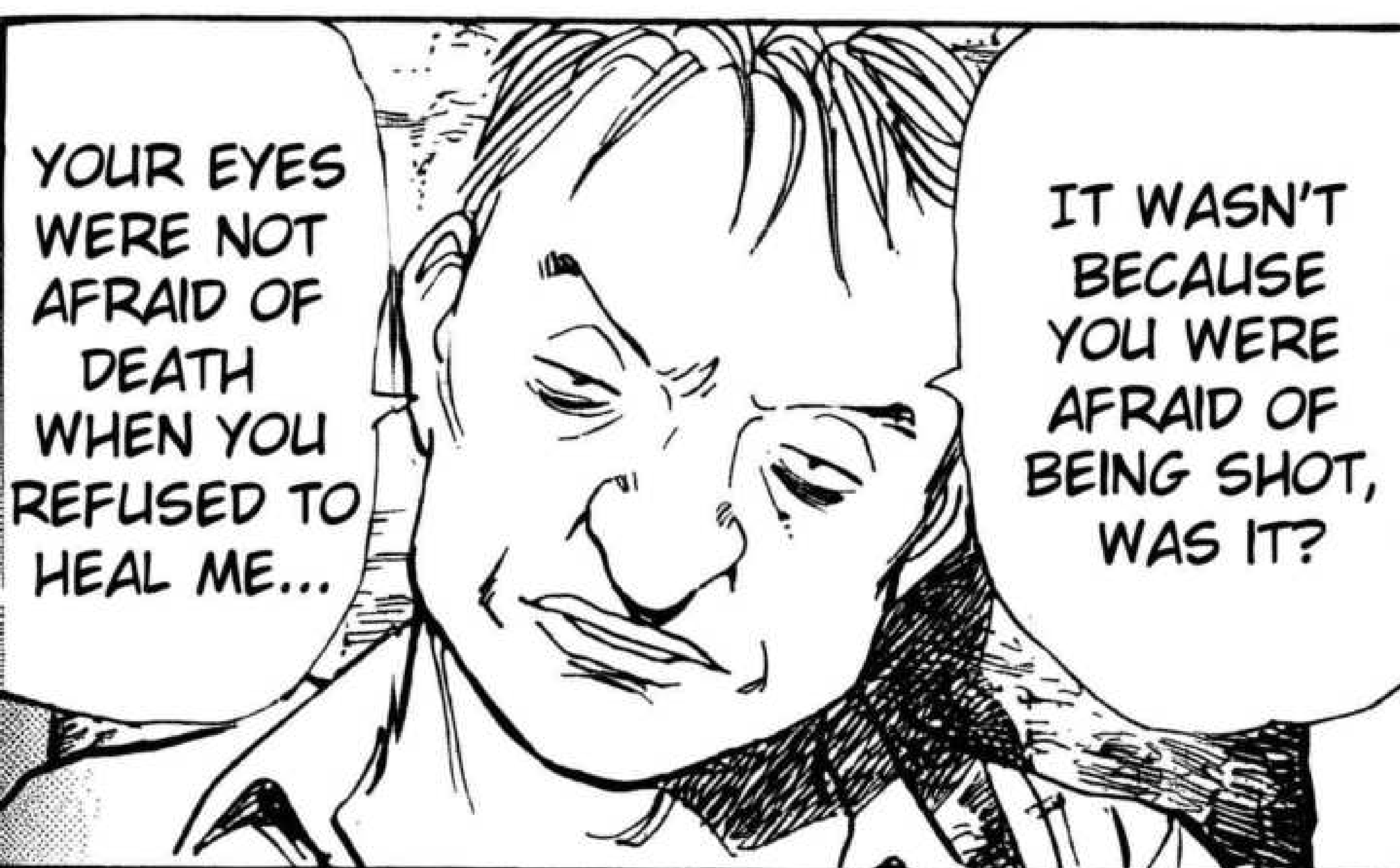
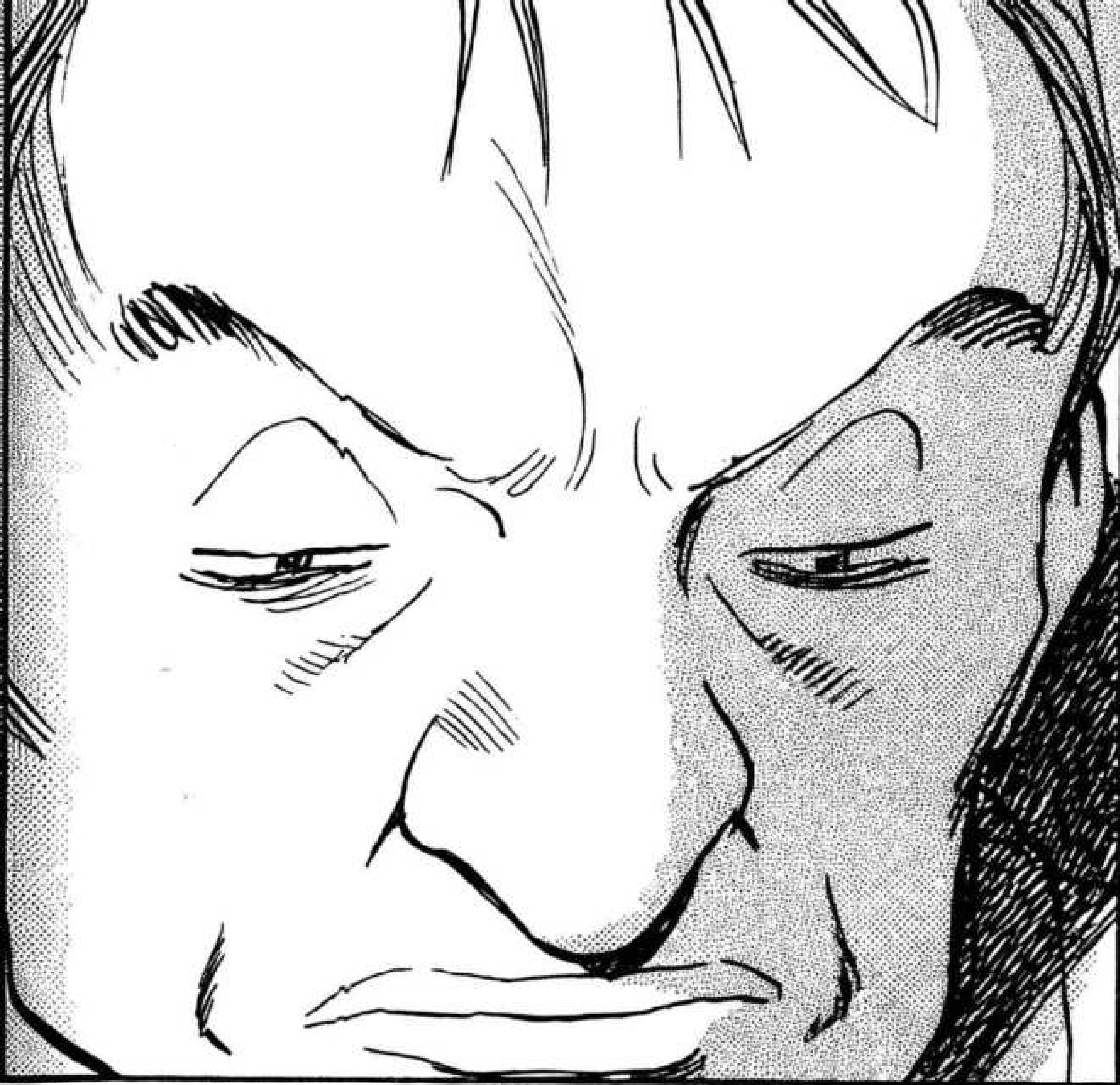
I KILLED THE
PRESIDENT OF
GWE, HIS
LACKEYS, AND
BODYGUARDS.

LISTEN...
WHAT I DID
WAS NOT IN-
DISCRIMINATE
TERRORISM...



!!

AND NO ONE
ELSE WAS
DRAWN
INTO THIS?



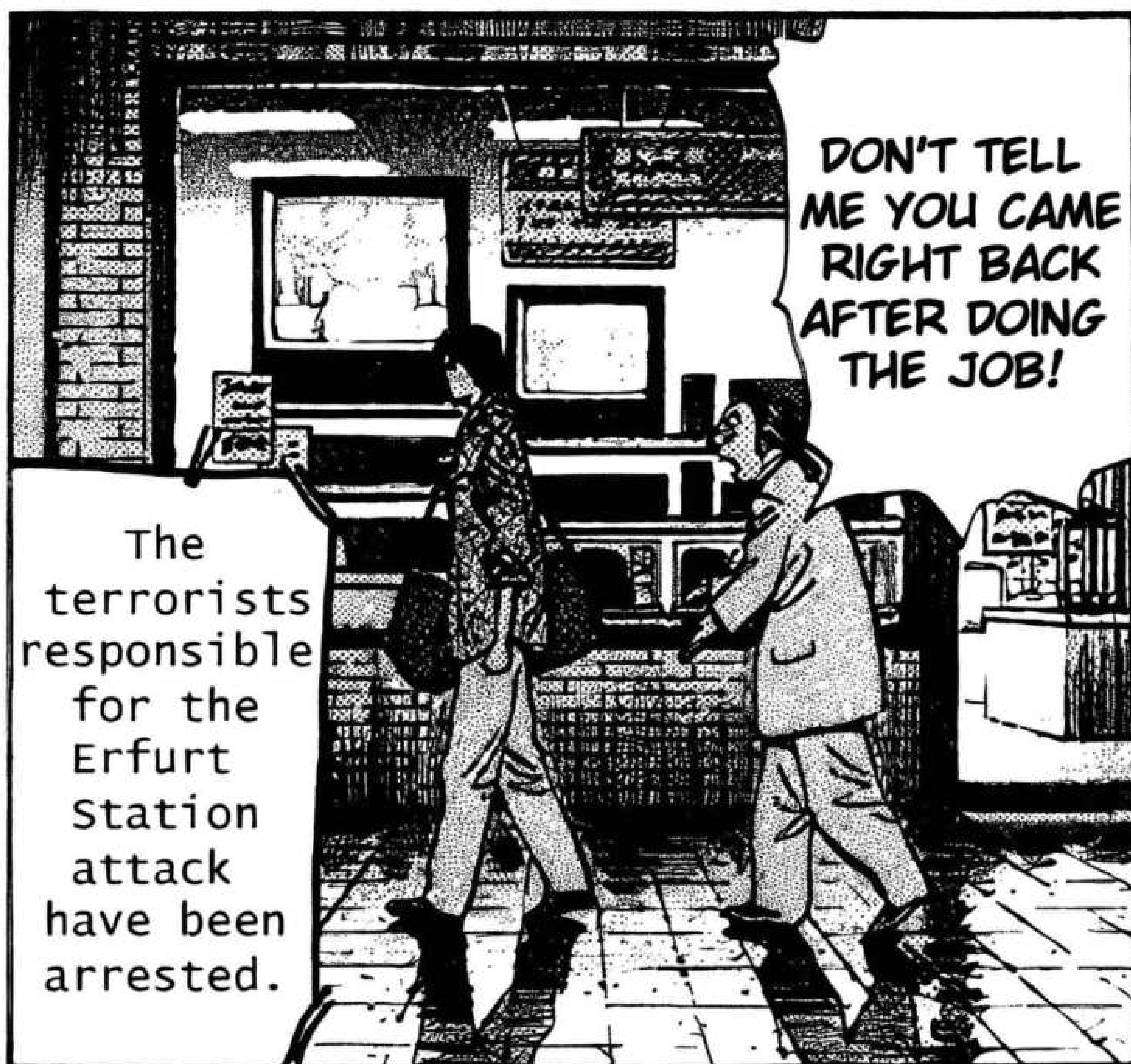




SO WHAT
ABOUT THE
MONEY?!

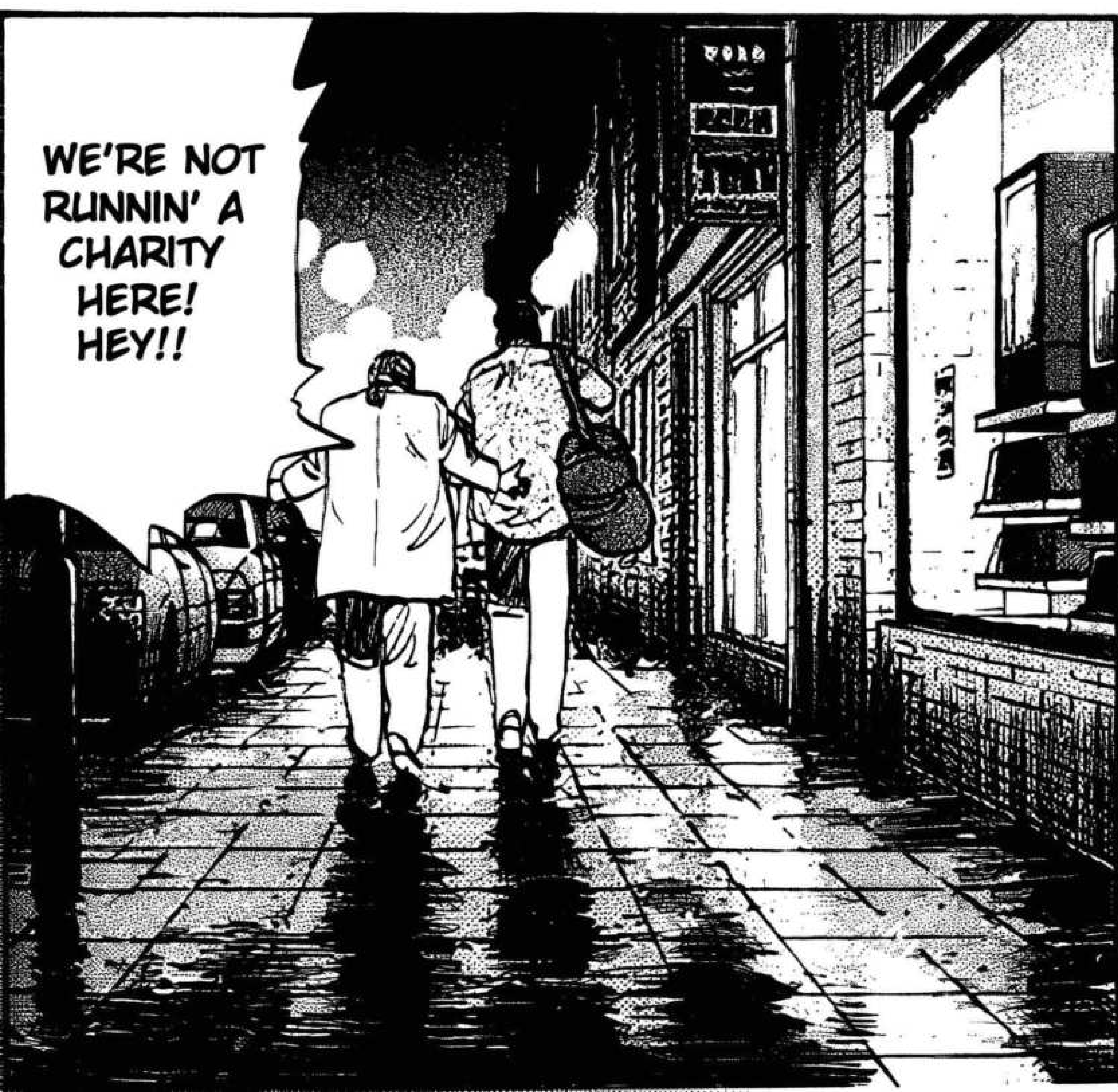


Surprisingly,
the two
surrendered
quietly and
without
resistance
...



DON'T TELL
ME YOU CAME
RIGHT BACK
AFTER DOING
THE JOB!

The
terrorists
responsible
for the
Erfurt
Station
attack
have been
arrested.



WE'RE NOT
RUNNIN' A
CHARITY
HERE!
HEY!!





ONLY 20 MINUTES
FROM DOWNTOWN
BERLIN, LITTLE
TRAFFIC, RELAXING
ENVIRONMENT...

A FINE
CHOICE, IF I
DO SAY SO
MYSELF, SIR.



HUH?!

I HEARD THAT
THIS WAS ONCE
THE HOME OF THE
EAST GERMAN
TRADE ADVISOR
LIEBERT...



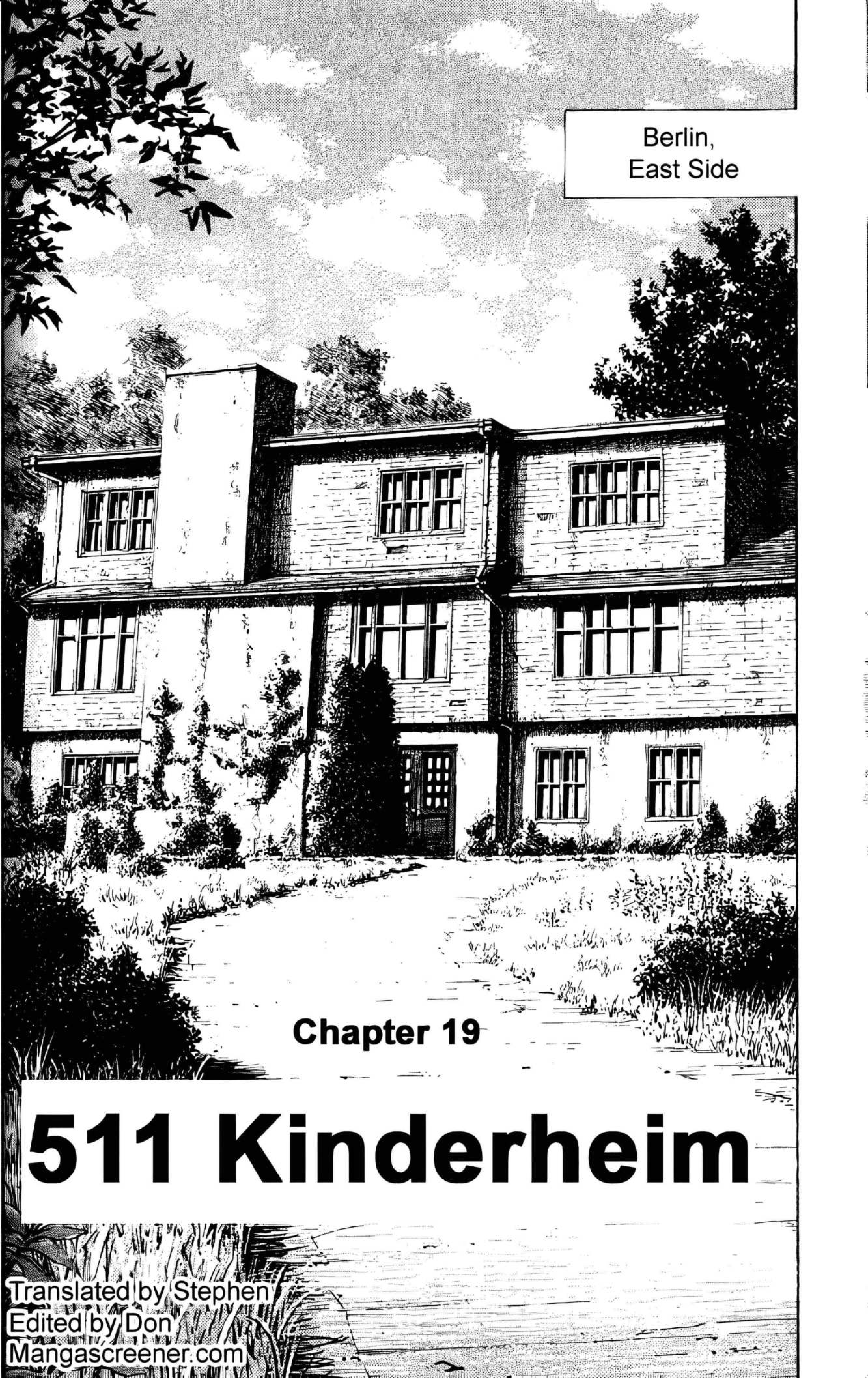
THE PRESIDENT
OF THE GERLACH
ELECTRONICS
COMPANY LIVED
HERE UNTIL ABOUT
MONTHS AGO. HE
JUST MOVED OUT,
YOU SEE...

YOU'LL
NEVER FIND
ANOTHER
HOUSE LIKE
THIS IN EAST
GERMANY.



NOW,
COME
IN!

OH... WELL, I
WOULDN'T KNOW
MUCH ABOUT THAT.
I KNOW THAT IT WAS
USED AS A RESIDENCE
FOR HIGH-RANKING
SOCIALISTS A FEW
YEARS AGO... SO I
CAN GUARANTEE
ITS STURDINESS.



Berlin,
East Side

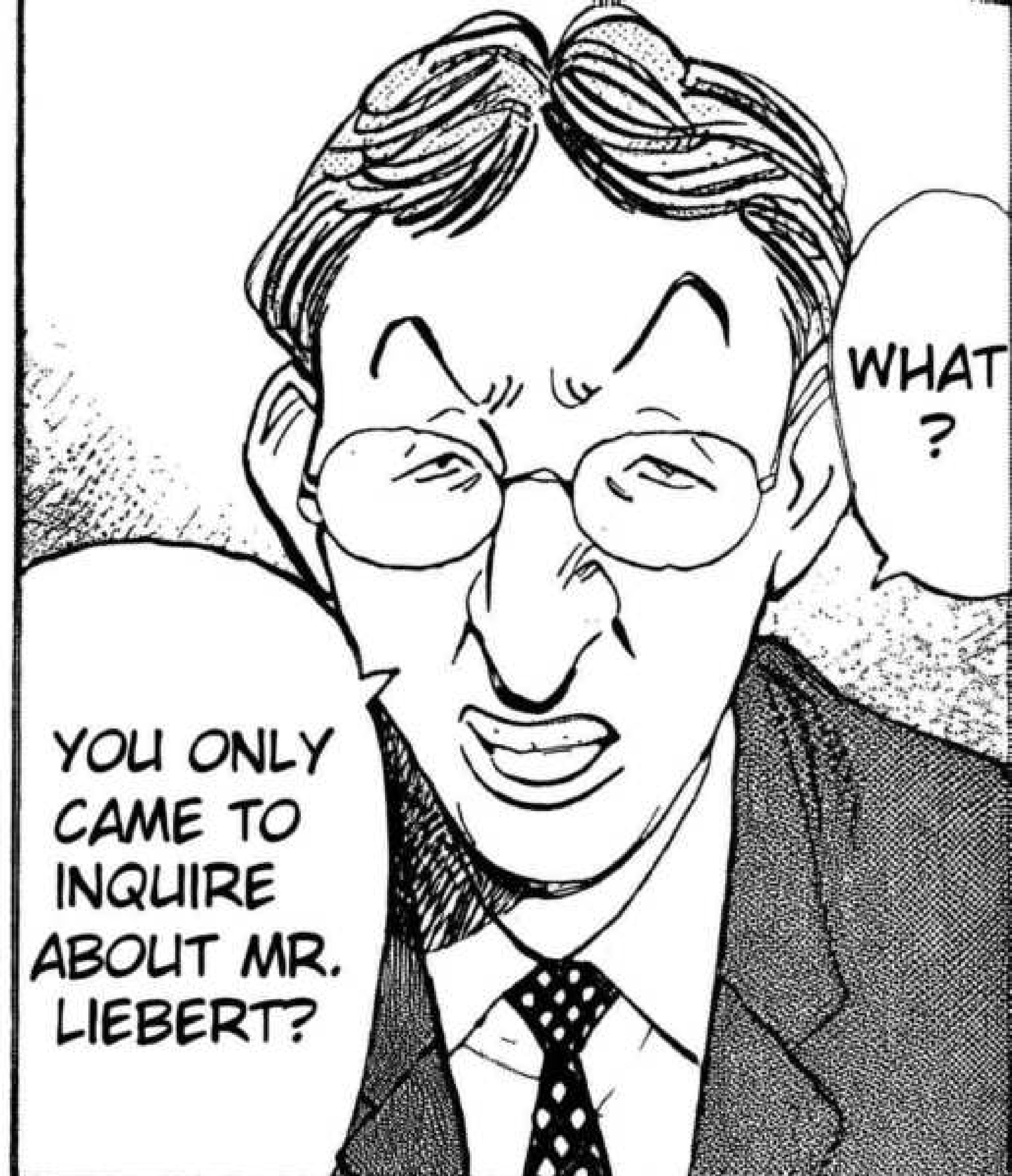
Chapter 19

511 Kinderheim



I'M SORRY,
I SIMPLY
MUST KNOW
...

SHEESH!
SO
YOU'RE
NOT A
CUS-
TOMER.



WHAT
?

YOU ONLY
CAME TO
INQUIRE
ABOUT MR.
LIEBERT?



WHAT
ABOUT THE
LANDLORD?
COULD YOU
INTRODUCE
ME?

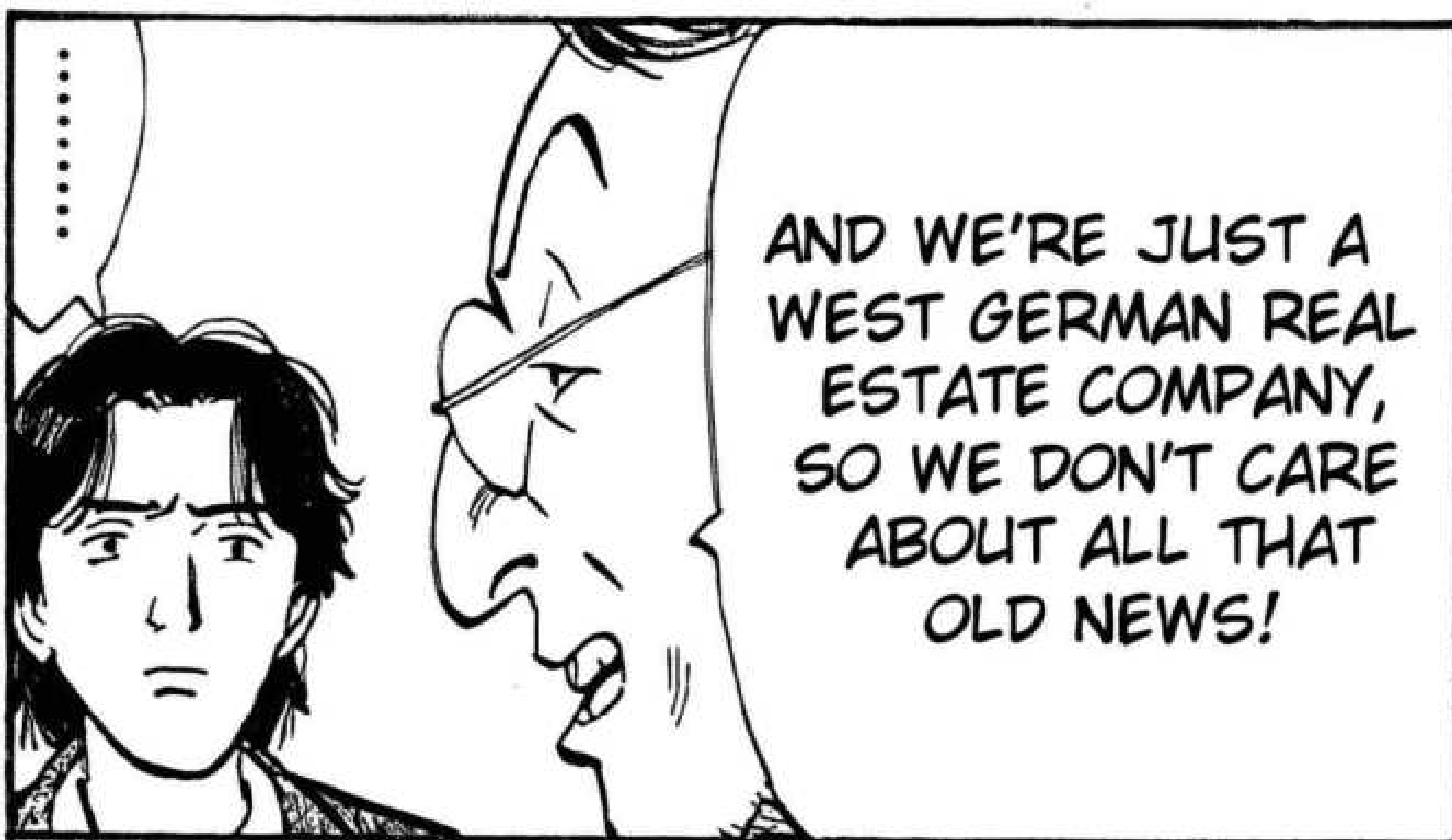
I TOLD
YOU, I
DON'T
KNOW.



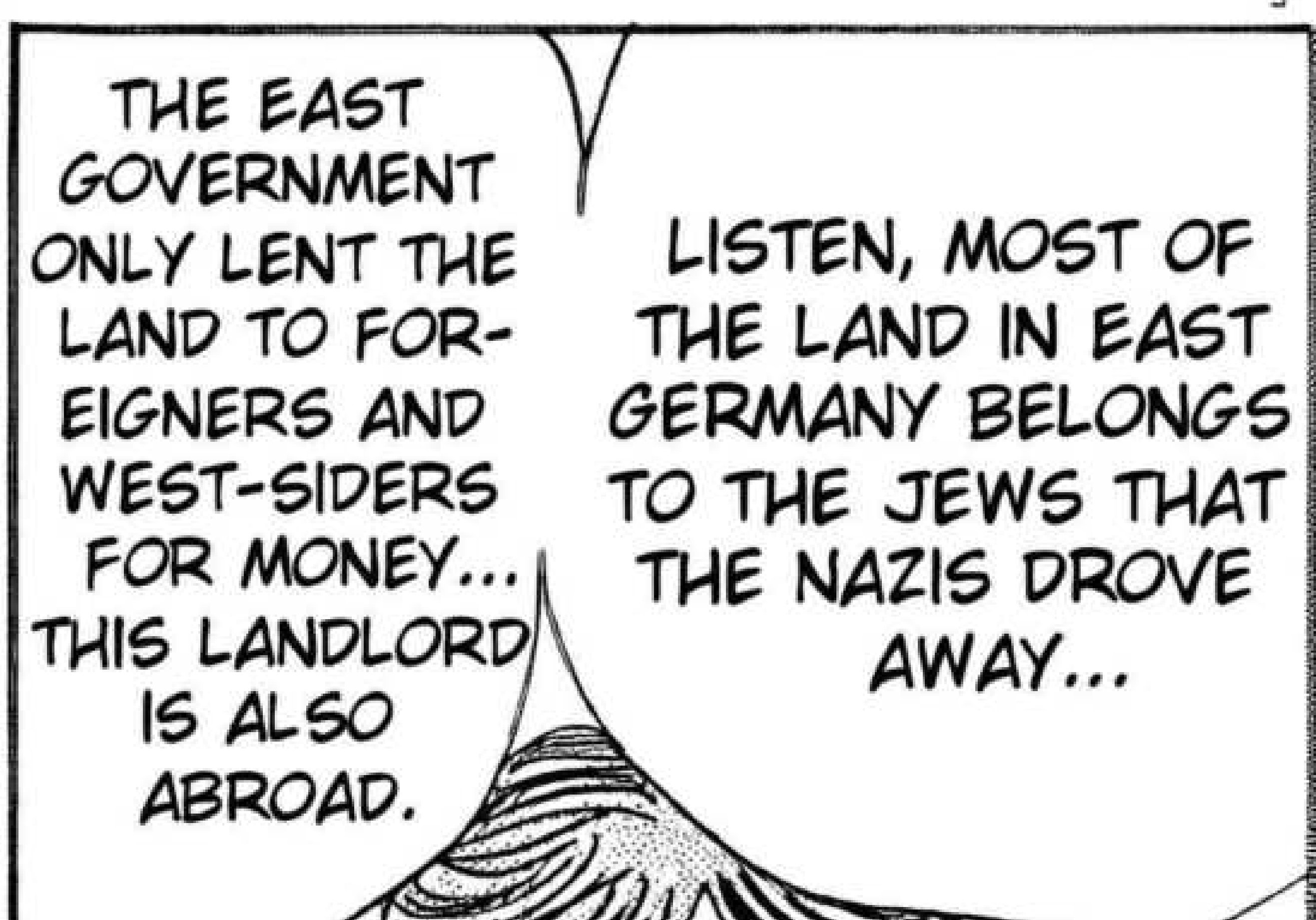
I DON'T
KNOW
ANYTHING
ABOUT THAT
REFUGEE.



MR. LIEBERT
WAS SUP-
POSED TO
HAVE TAKEN
IN TWIN
CHILDREN
WHEN HE
WAS HERE.

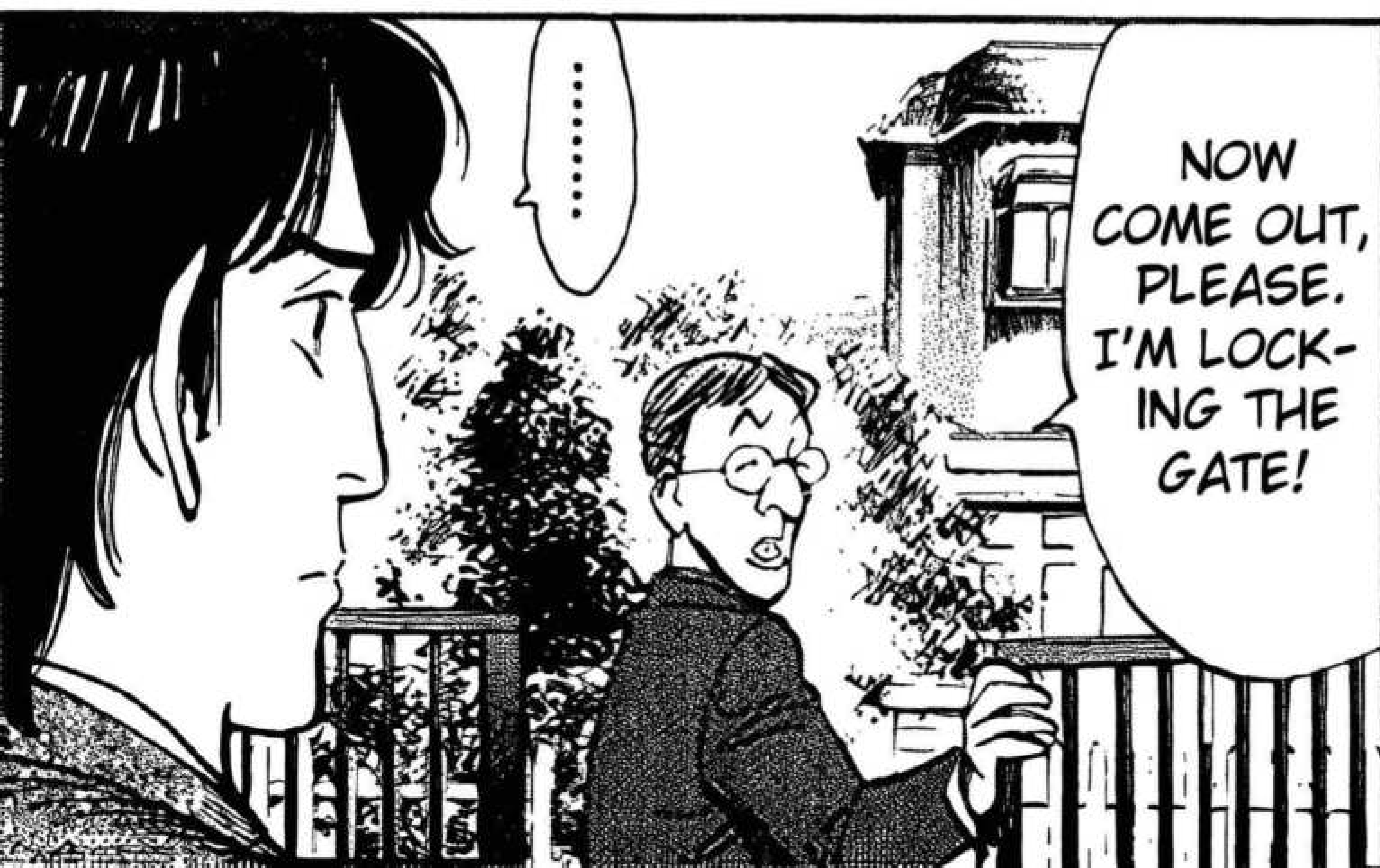


AND WE'RE JUST A
WEST GERMAN REAL
ESTATE COMPANY,
SO WE DON'T CARE
ABOUT ALL THAT
OLD NEWS!



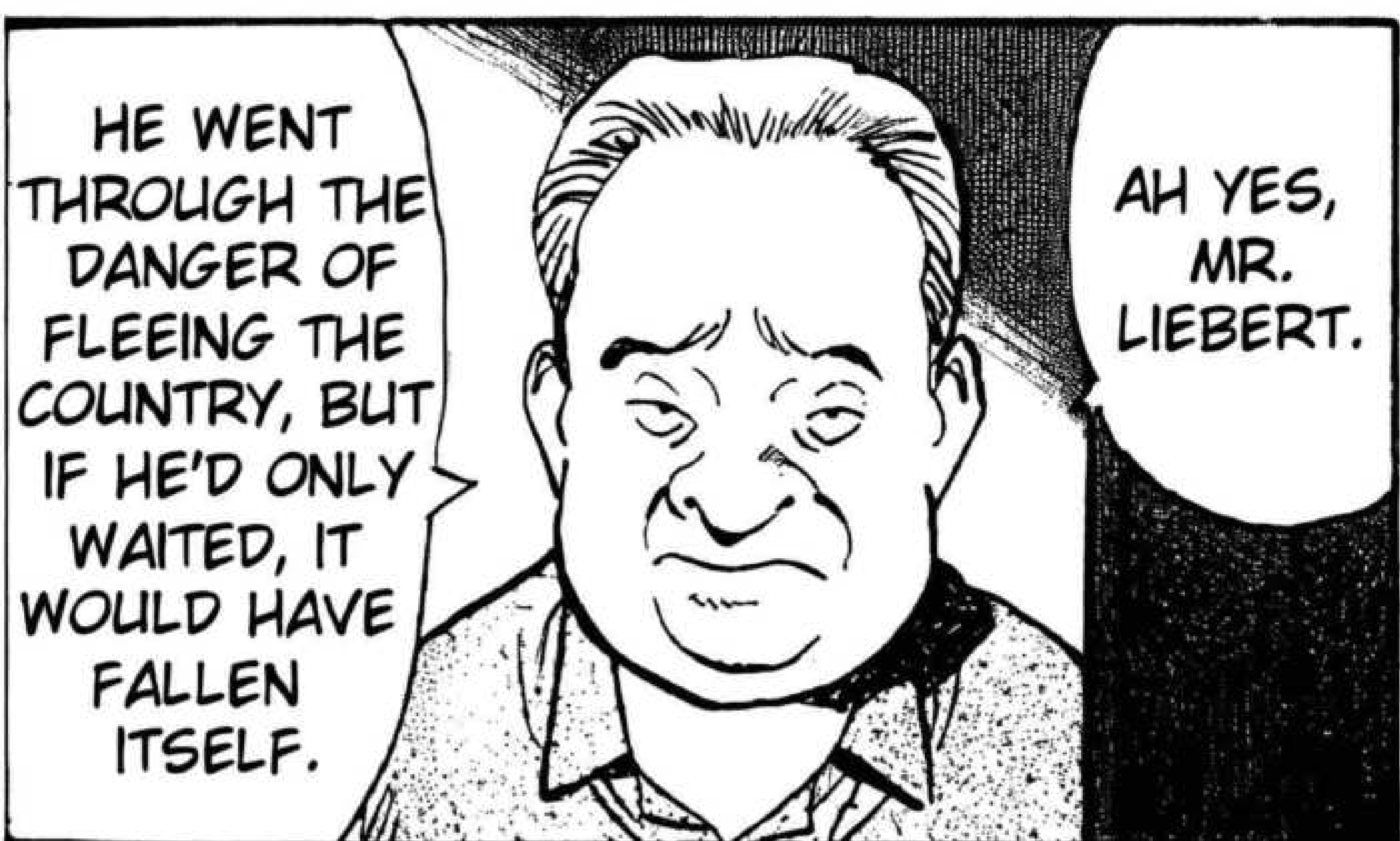
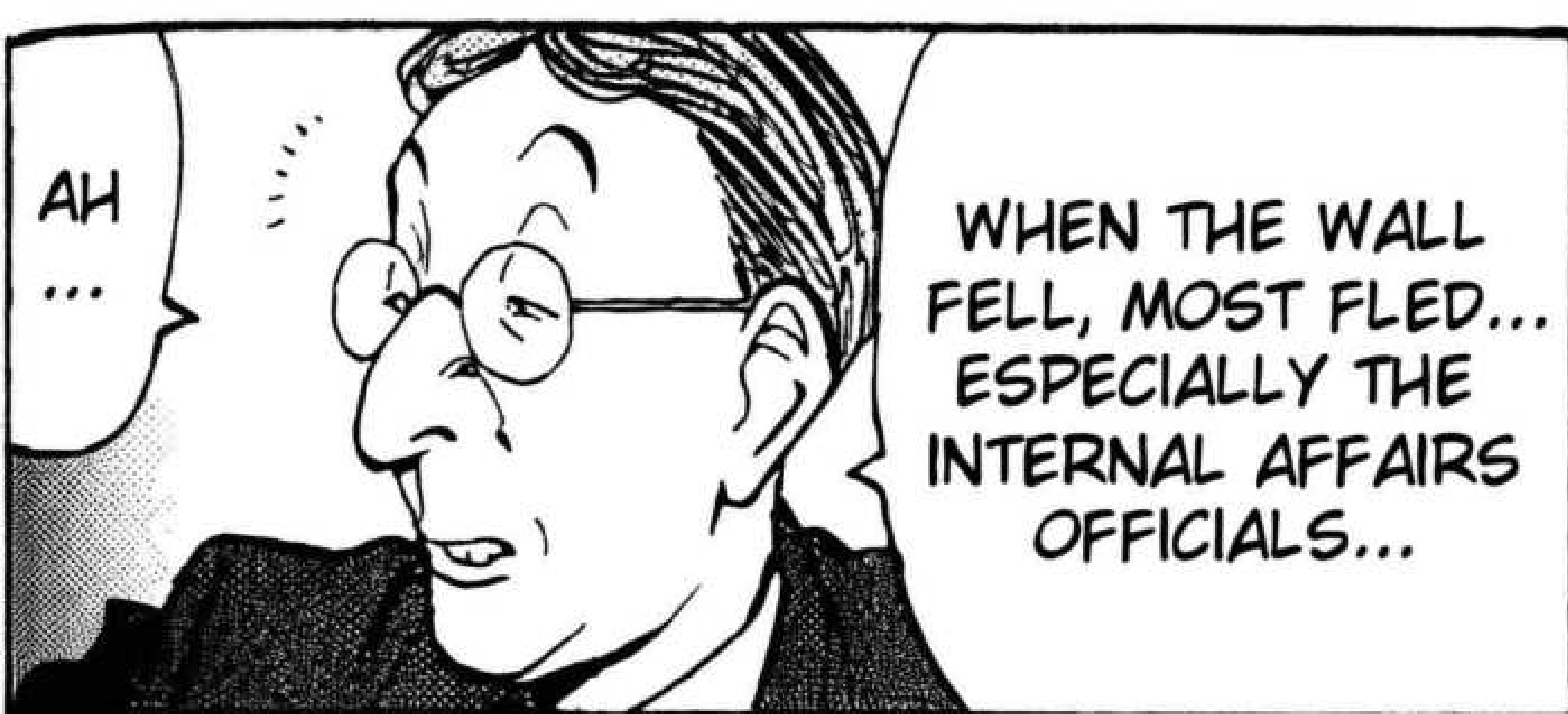
THE EAST
GOVERNMENT
ONLY LENT THE
LAND TO FOR-
EIGNERS AND
WEST-SIDERS
FOR MONEY...
THIS LANDLORD
IS ALSO
ABROAD.

LISTEN, MOST OF
THE LAND IN EAST
GERMANY BELONGS
TO THE JEWS THAT
THE NAZIS DROVE
AWAY...

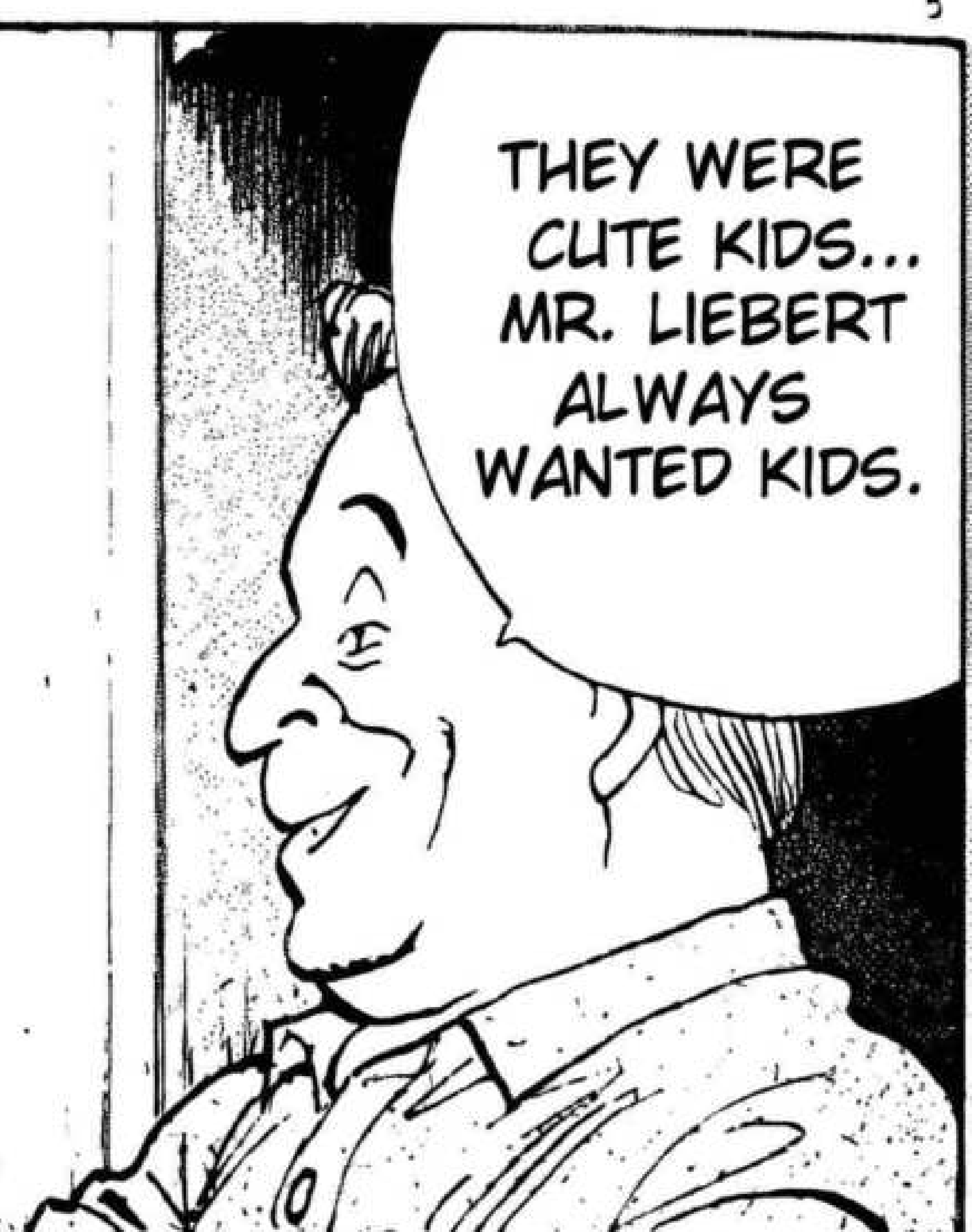
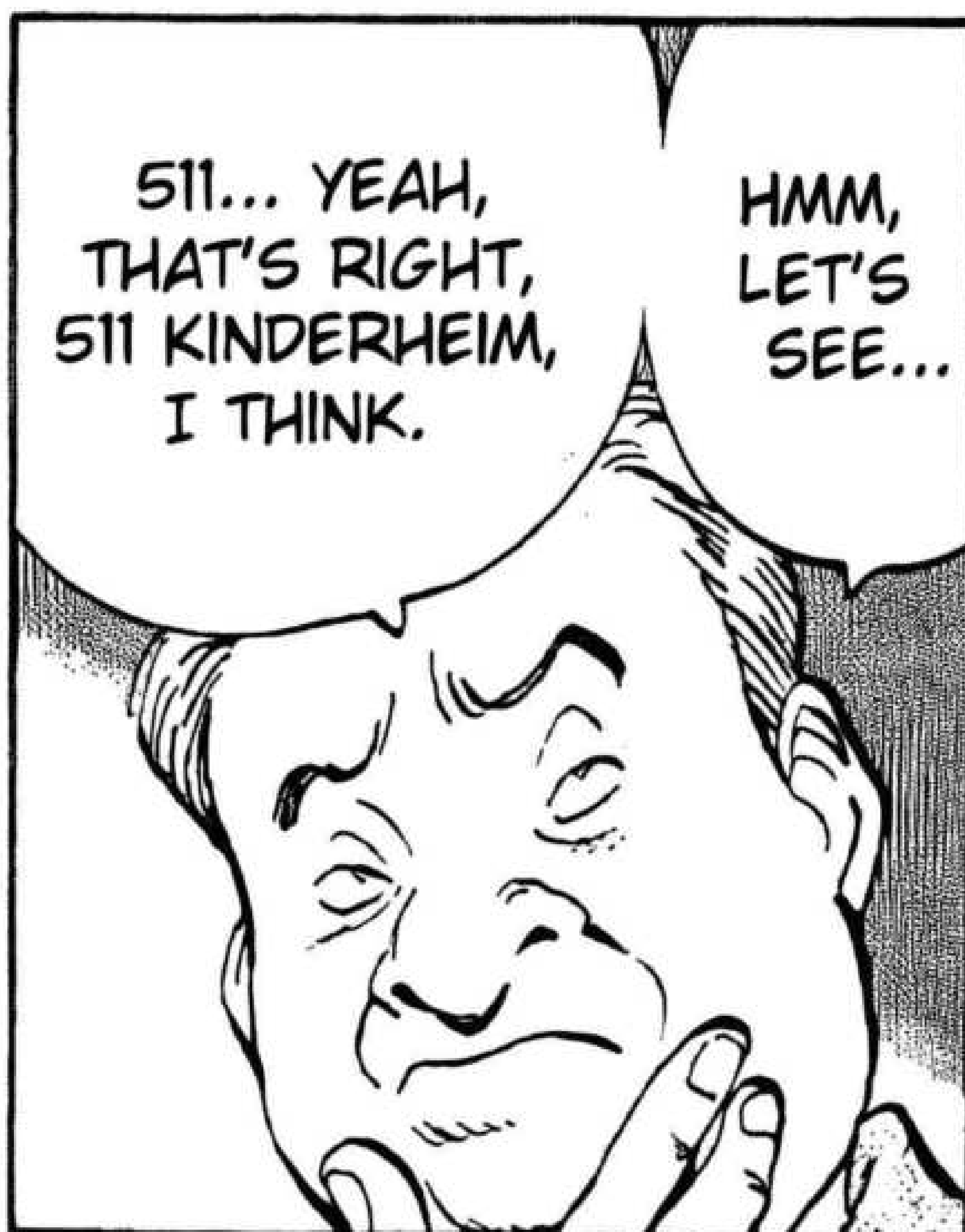


NOW
COME OUT,
PLEASE.
I'M LOCK-
ING THE
GATE!





MONSTER 3





FINALLY, THAT
CREEPY BUILDING
WILL BE TORN
DOWN... ABOUT
TIME, I SAY.



THAT
ORPHANAGE
WILL BE A
SUPERMARKET,
SOON.



THERE ARE
NONE LEFT,
OF COURSE!!



UM...
EXCUSE
ME...



I
N
V
O
L
V
E
D
?

WOULD
YOU HAPPEN
TO KNOW
ANYONE
INVOLVED
WITH THIS
ORPHAN-
AGE?

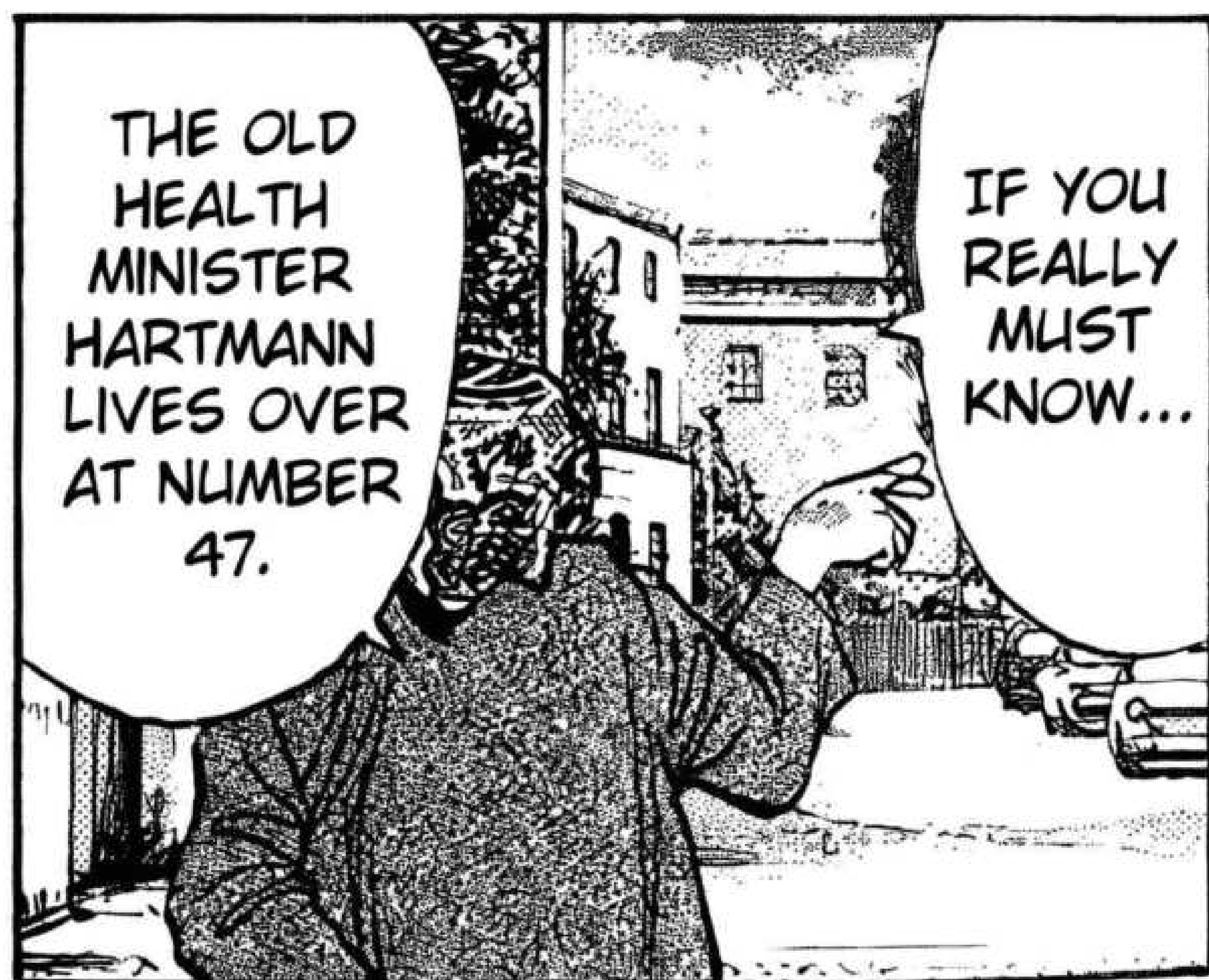


UM...
ER...

I DON'T EVEN
WANT TO TALK
ABOUT IT. SO
UNPLEASANT!



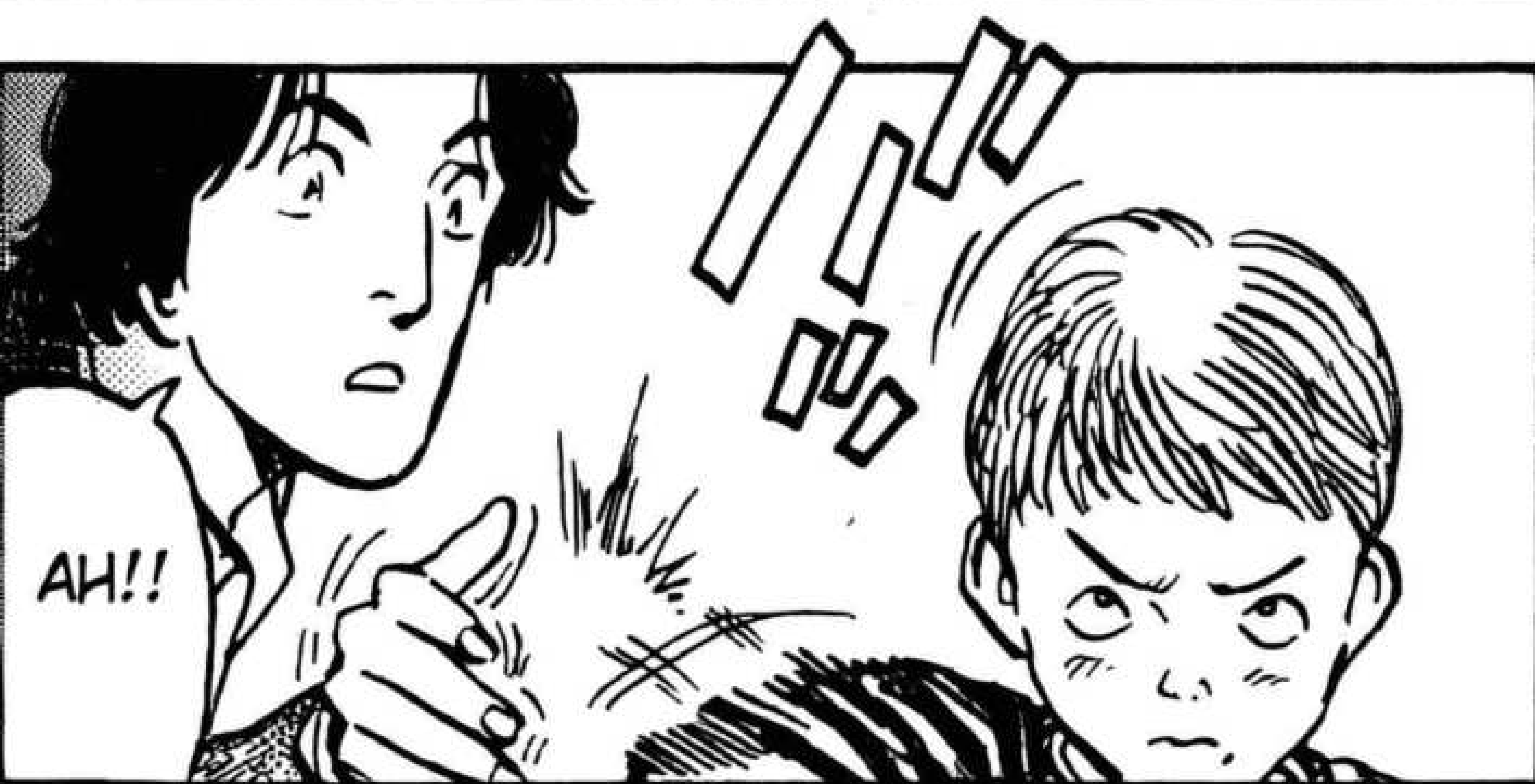
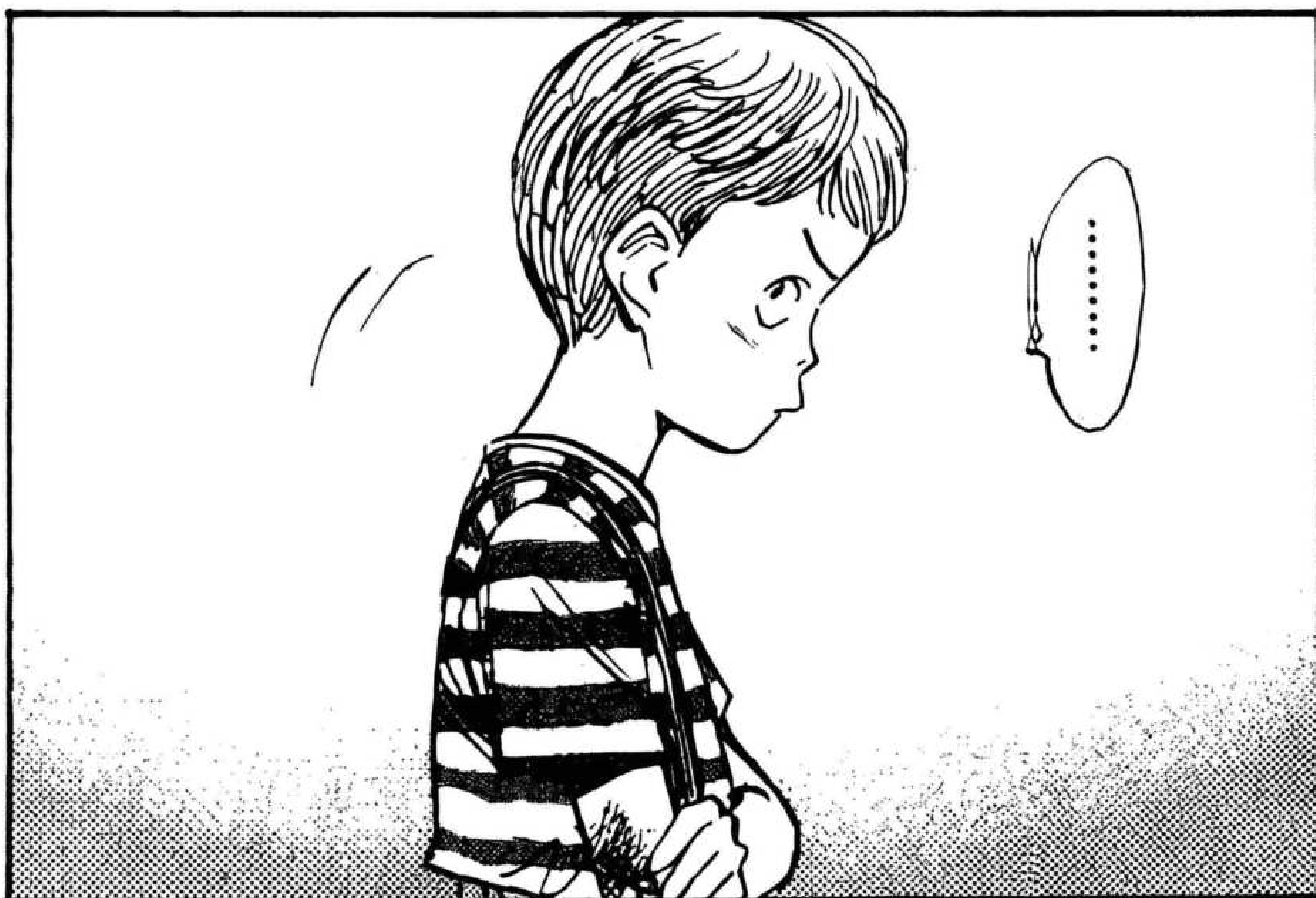
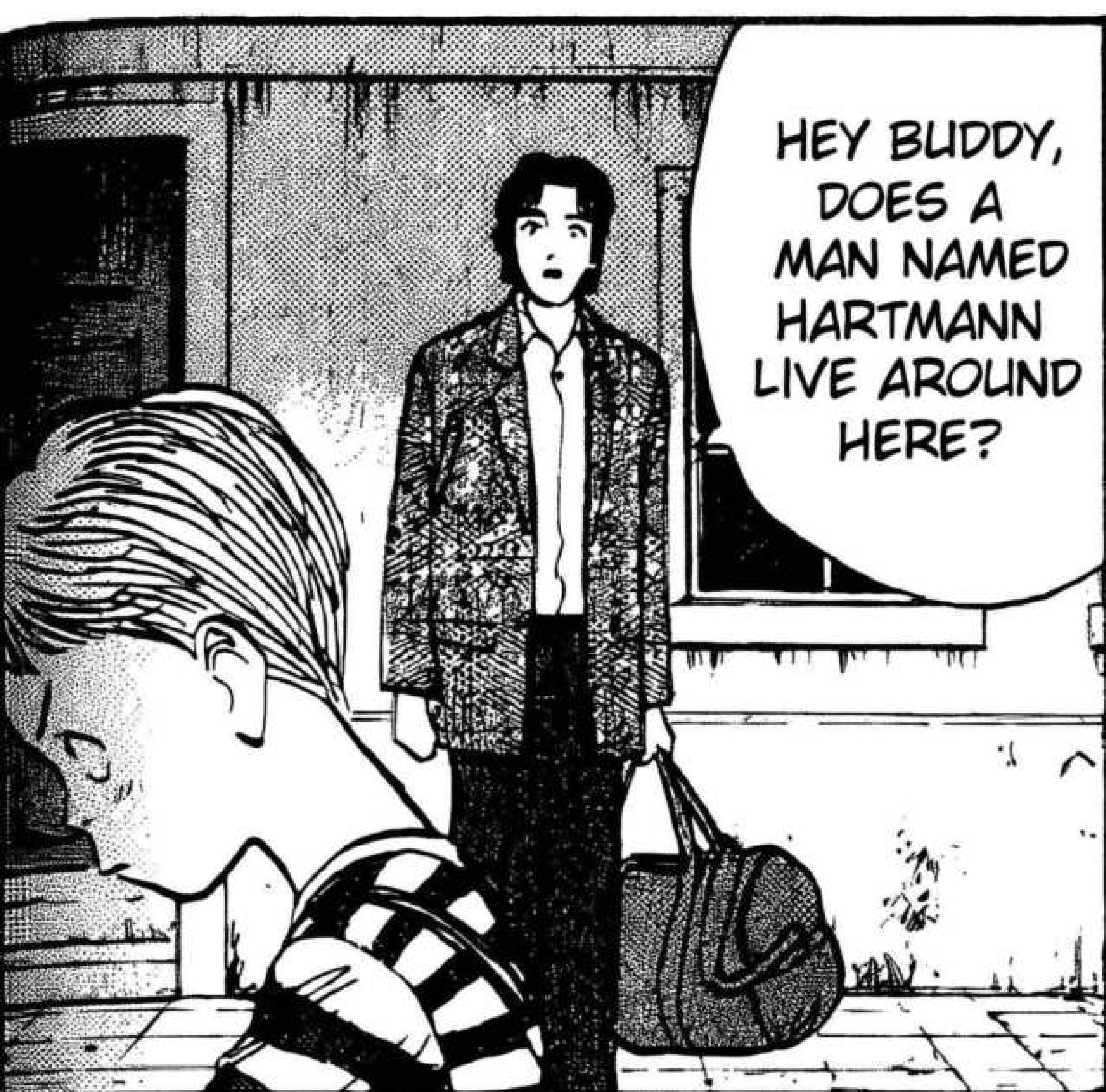
WHAT
?

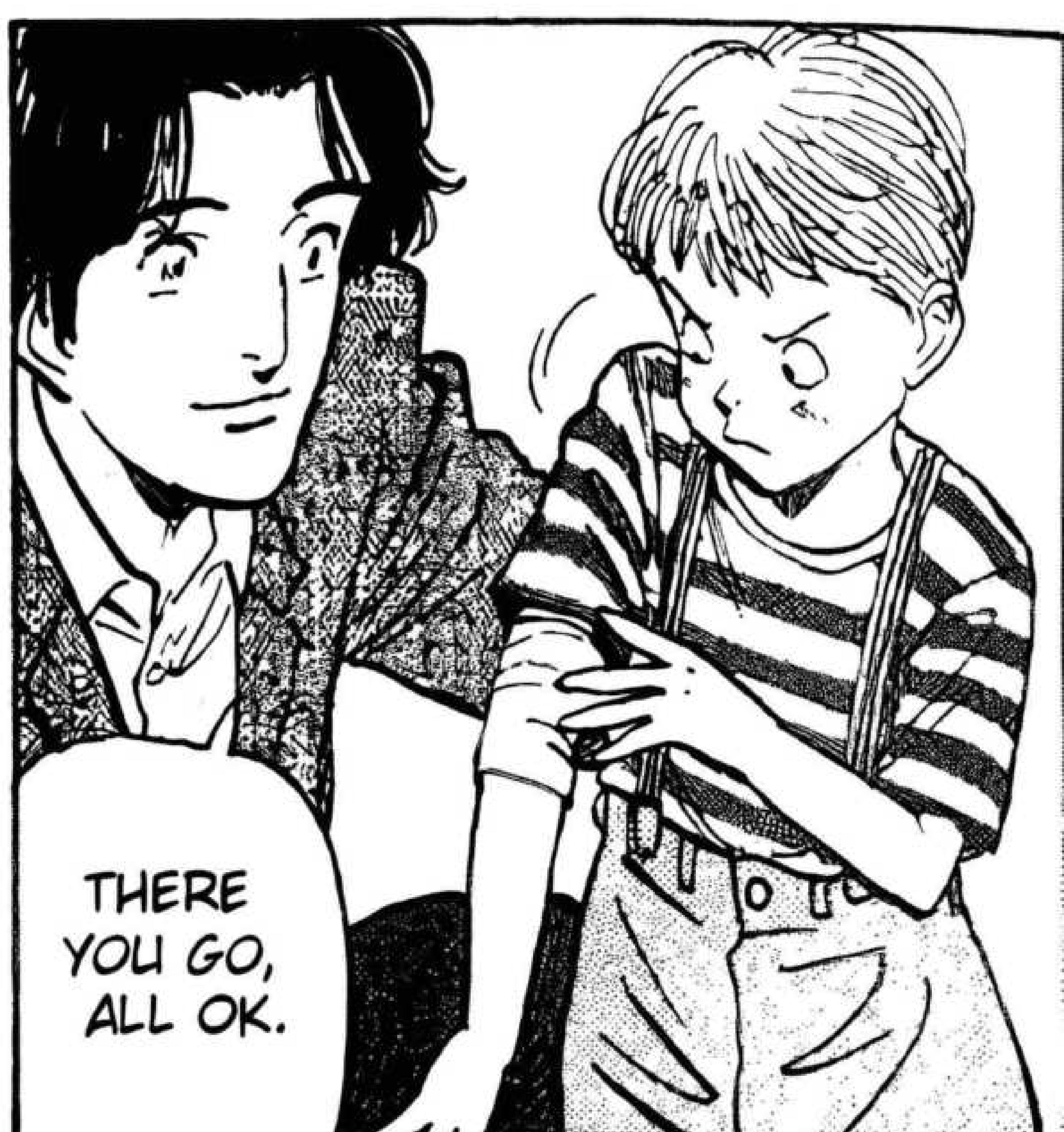
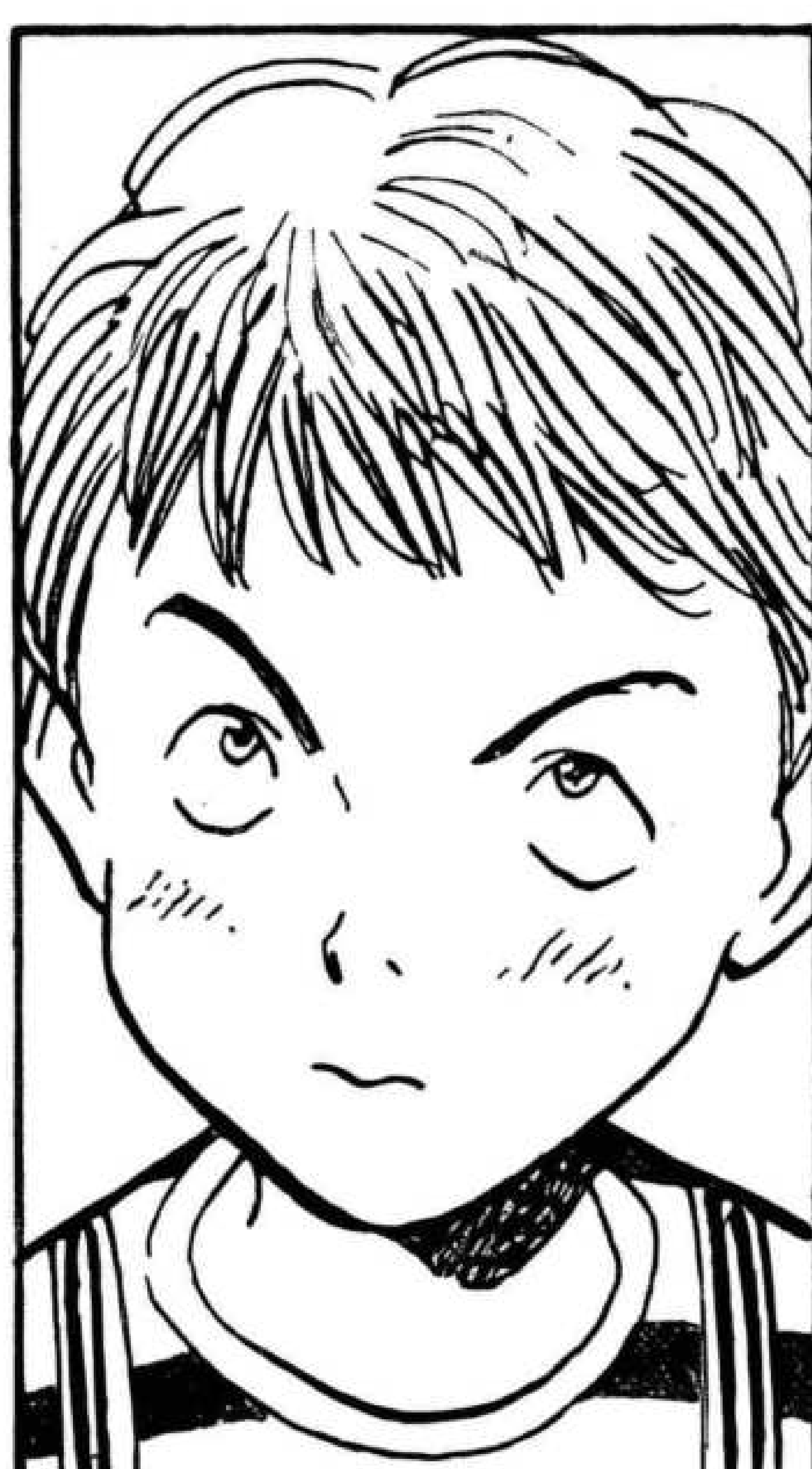


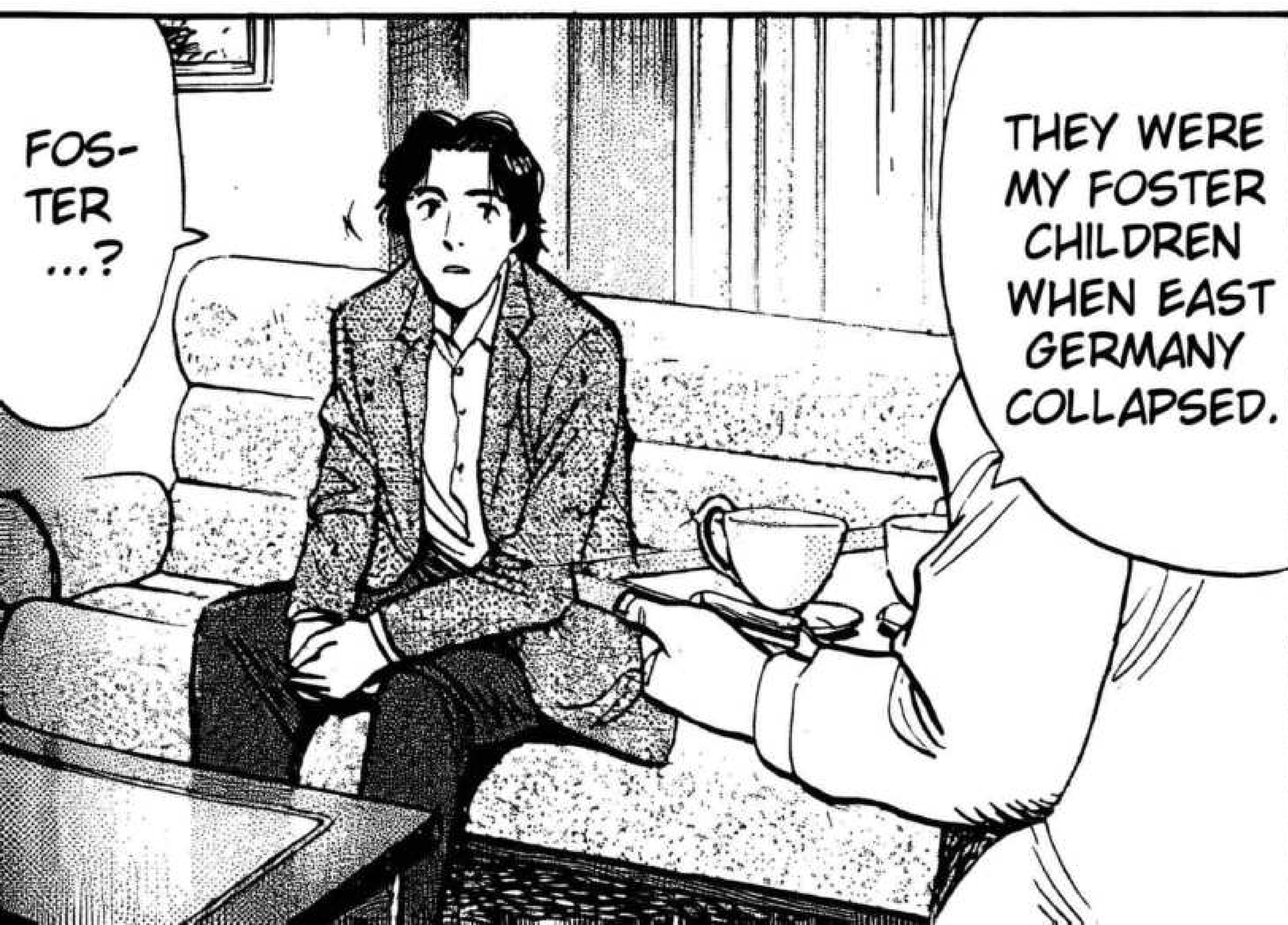
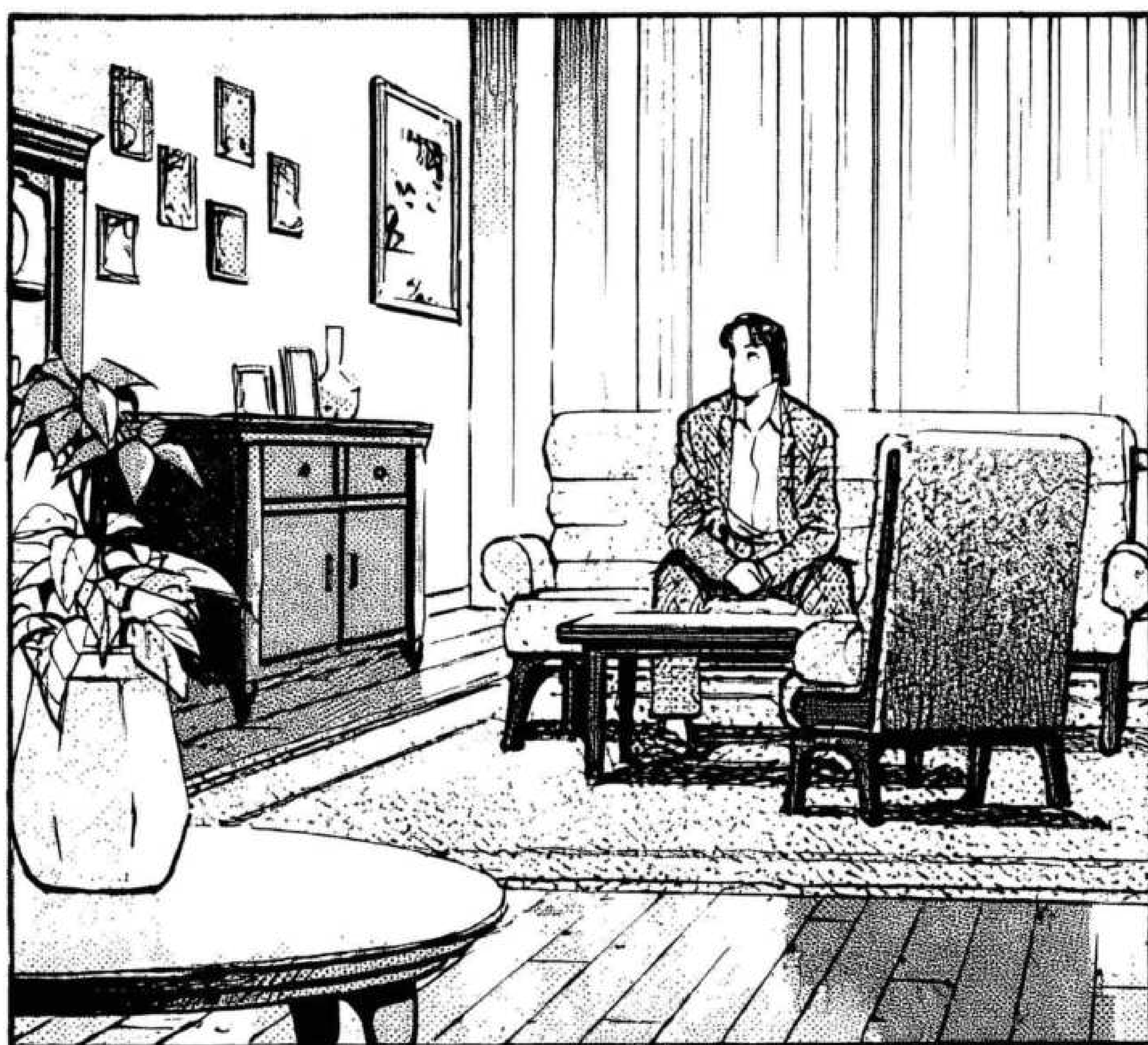
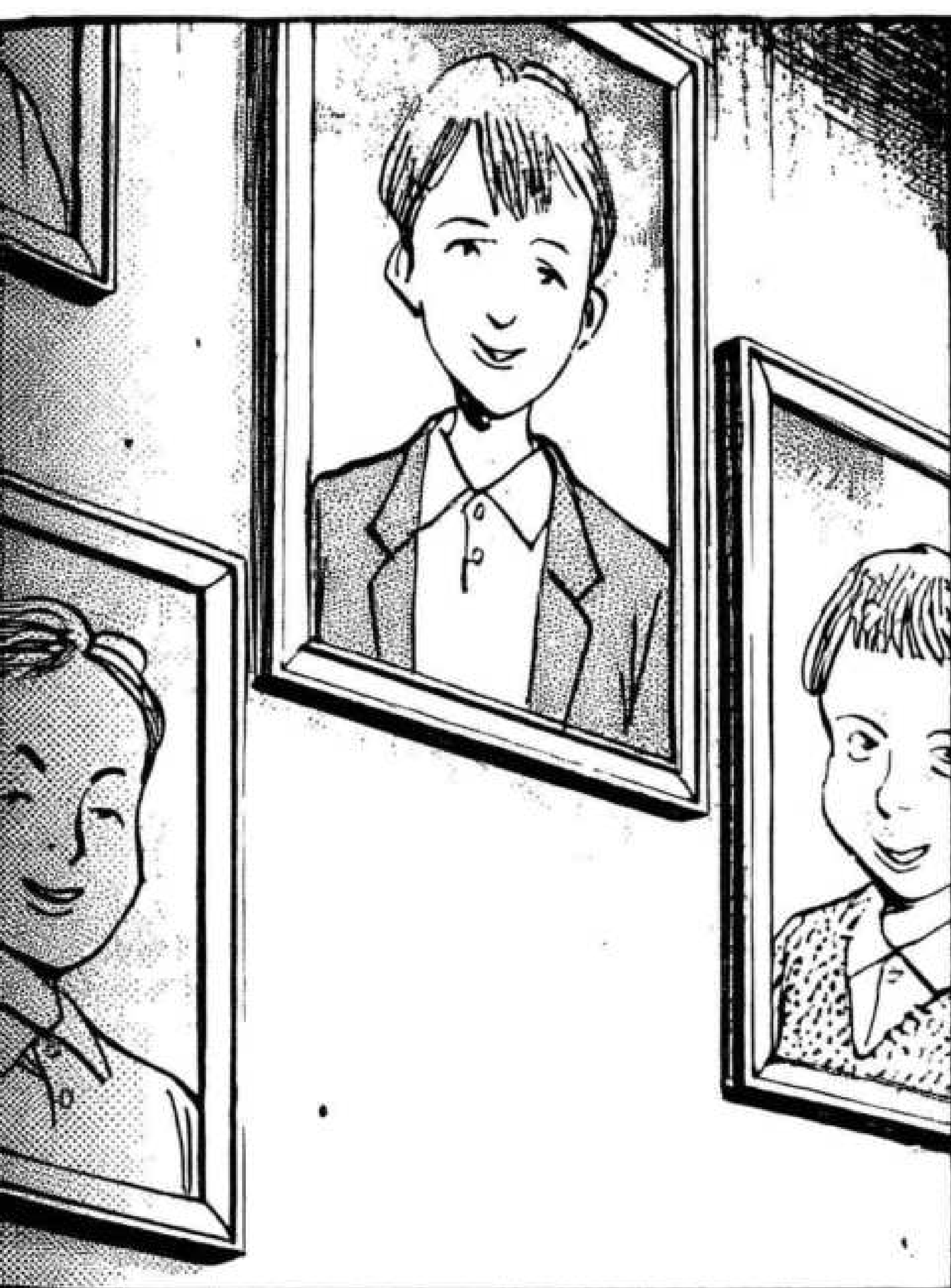
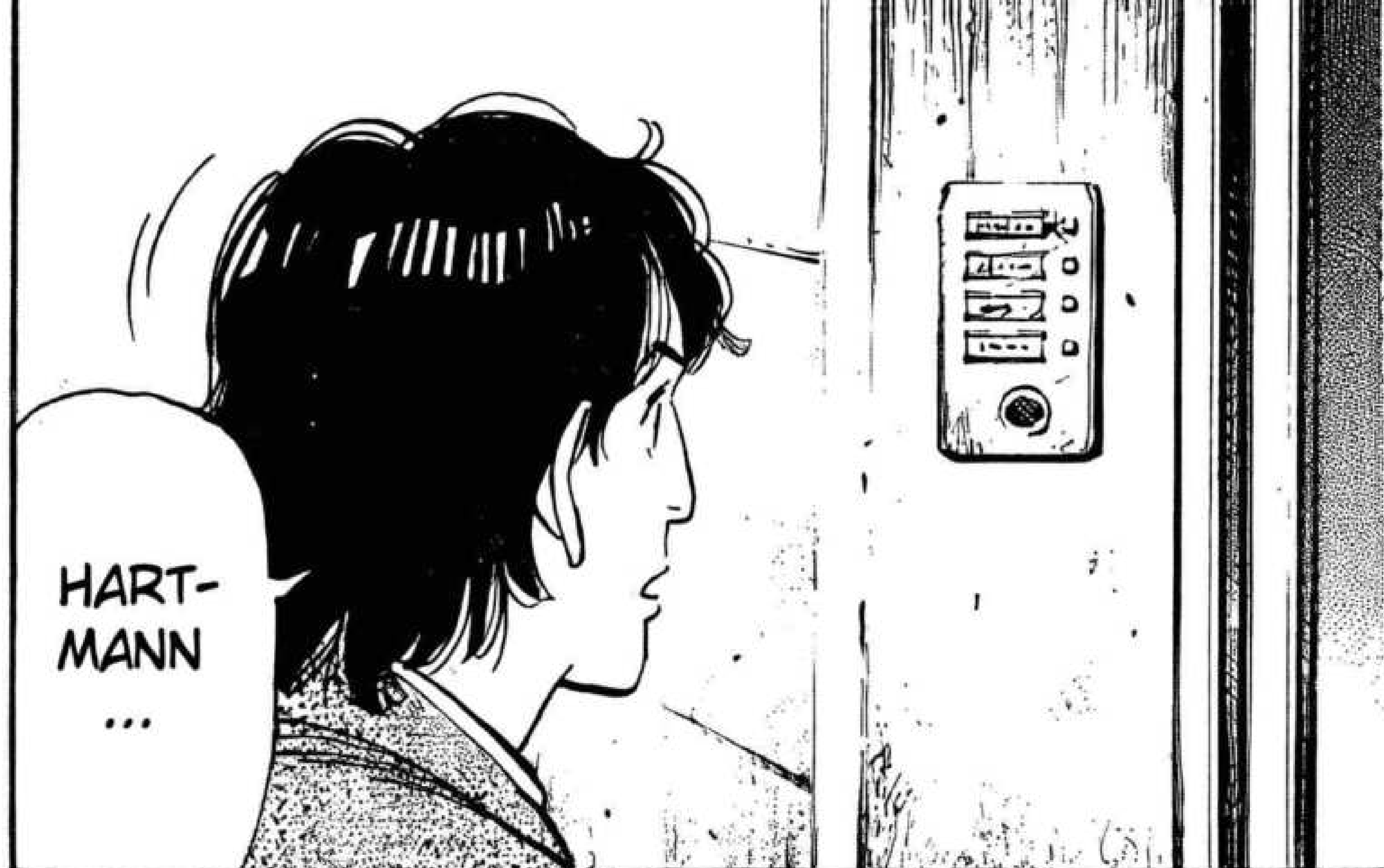
THE OLD
HEALTH
MINISTER
HARTMANN
LIVES OVER
AT NUMBER
47.

IF YOU
REALLY
MUST
KNOW...



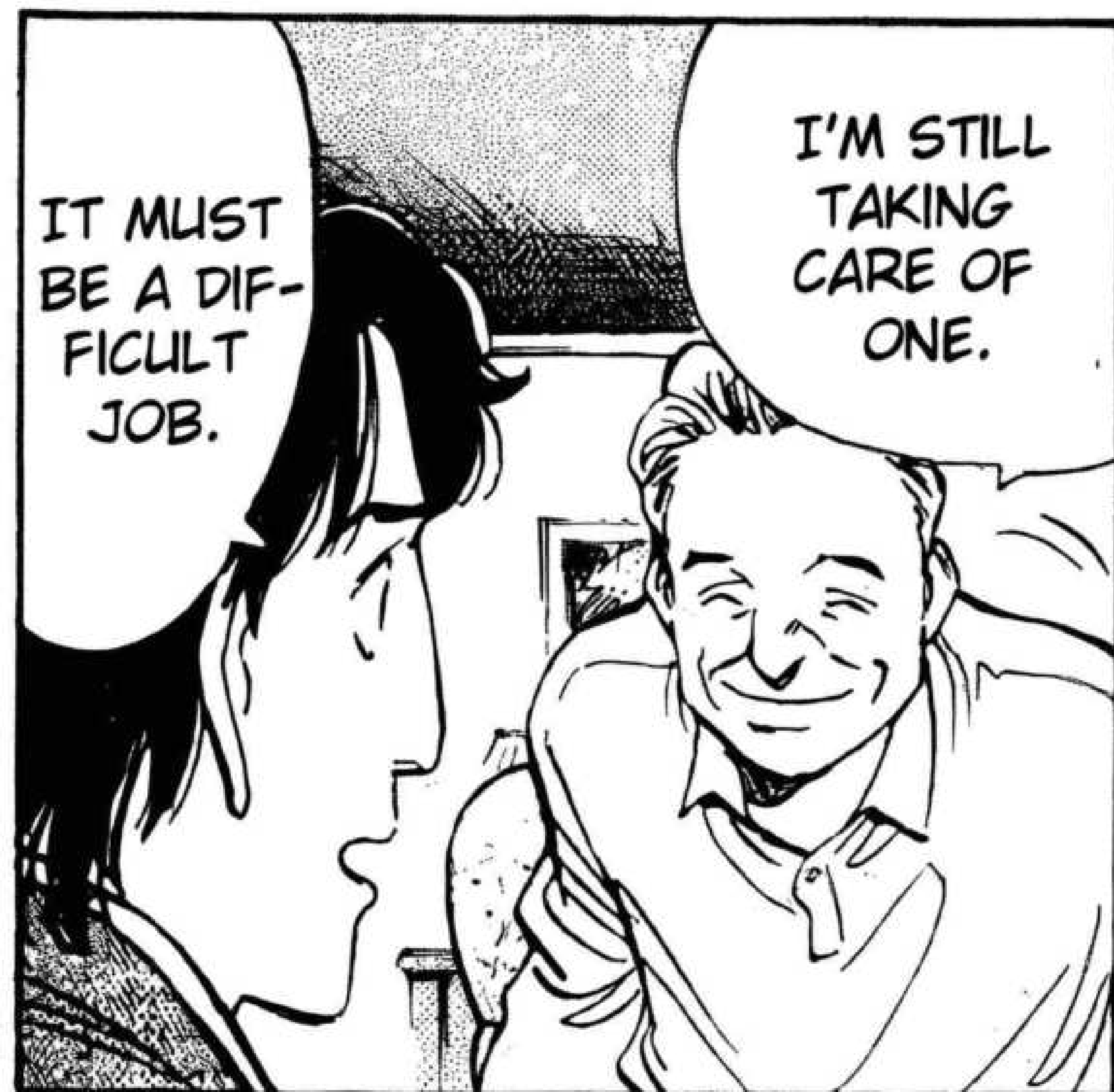








YES, I RAISED
THOSE CHILDREN
UNTIL THEY COULD
FIND ADOPTIVE
PARENTS OR LIVE
ON THEIR OWN.



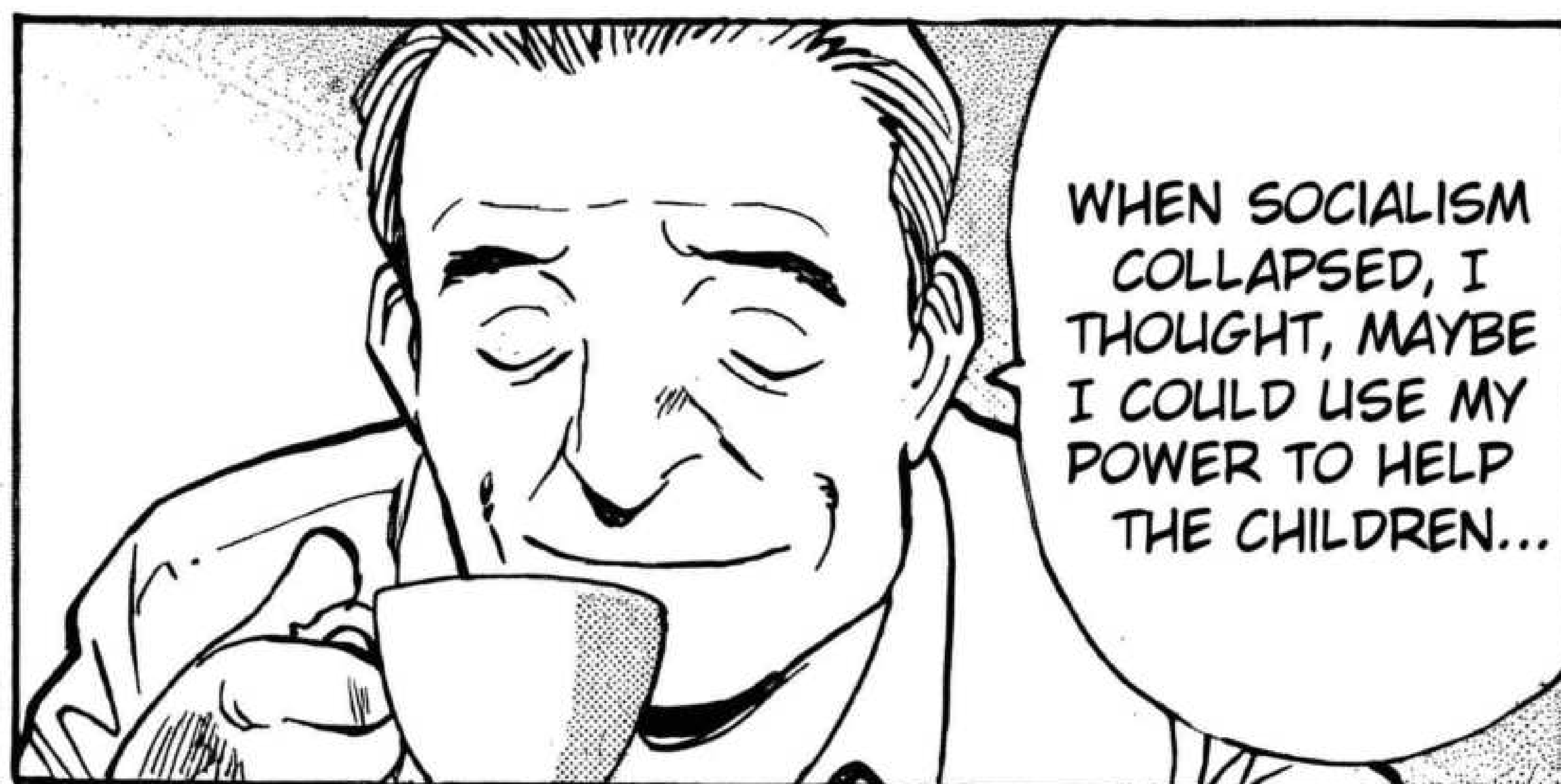
IT MUST
BE A DIF-
FICULT
JOB.

I'M STILL
TAKING
CARE OF
ONE.



THE ONE ON
THE LEFT IS IN
THE MILITARY
NOW.

THAT BOY IN
THE MIDDLE
WAS TAKEN
IN BY THE
PRESIDENT OF
A CLOTHING
COMPANY.



WHEN SOCIALISM
COLLAPSED, I
THOUGHT, MAYBE
I COULD USE MY
POWER TO HELP
THE CHILDREN...

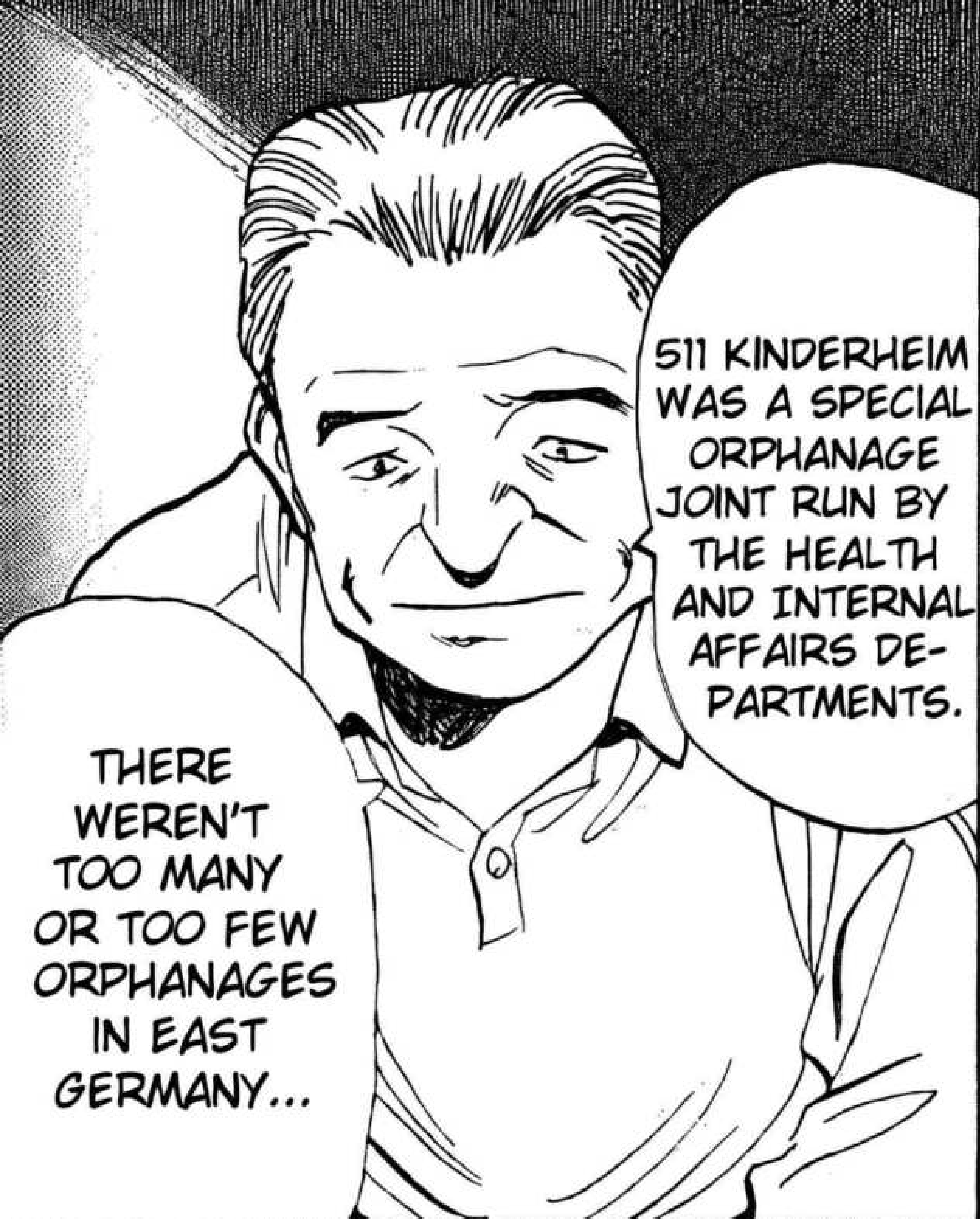
I WAS A MINISTER
OF HEALTH FOR
MANY YEARS, AND
I DEALT WITH
ORPHANS OFTEN.
I WAS ALSO
OPPOSED TO THE
GOVERNMENT'S
PRACTICES.

I DON'T
KNOW
IF YOU
COULD
CALL IT
A JOB...



I WAS
POOR, SO IT
DIDN'T WORK
OUT QUITE
THAT WELL...





511 KINDERHEIM WAS A SPECIAL ORPHANAGE JOINT RUN BY THE HEALTH AND INTERNAL AFFAIRS DEPARTMENTS.

THERE WEREN'T TOO MANY OR TOO FEW ORPHANAGES IN EAST GERMANY...

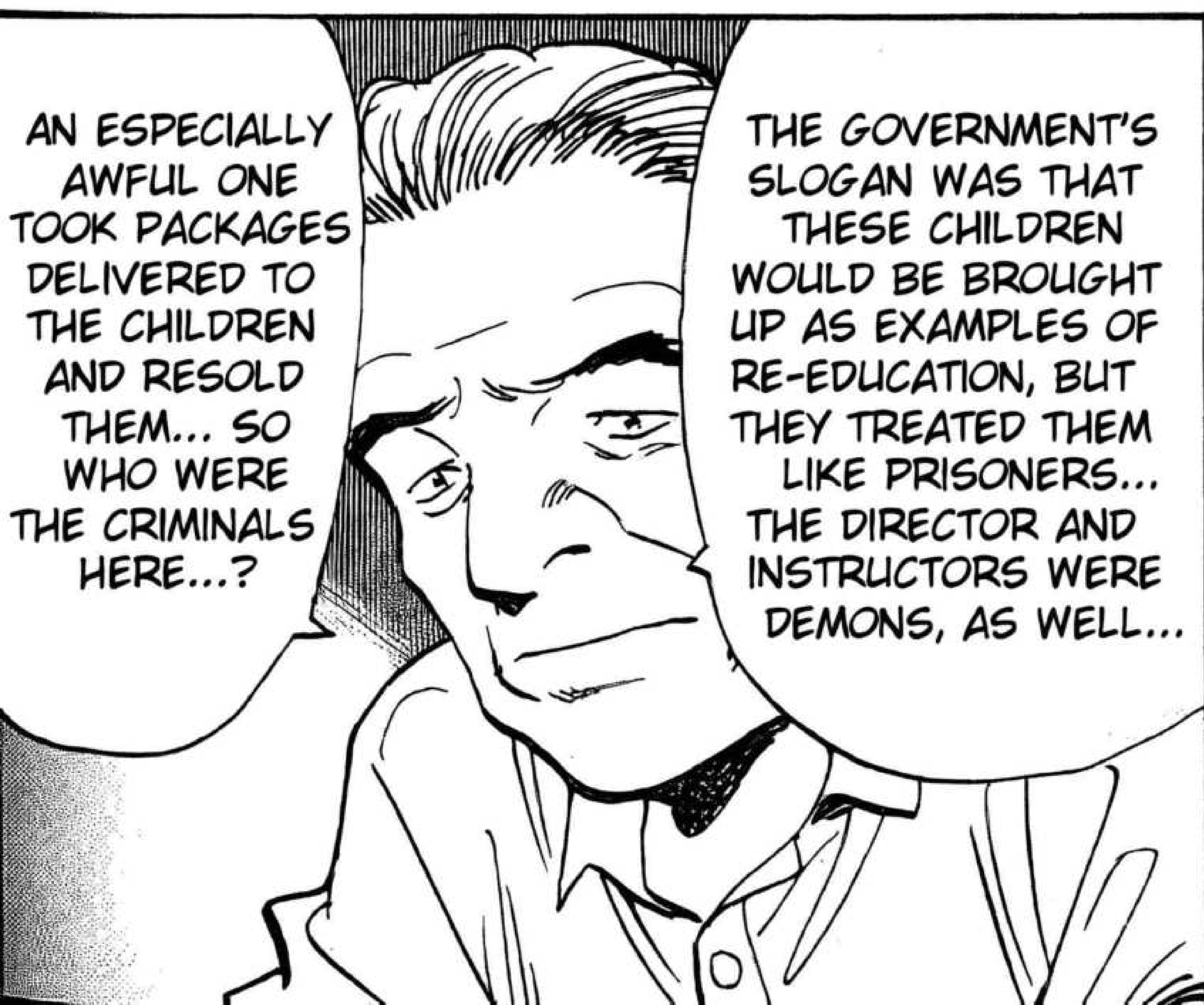


THEY SHOULD HAVE STAYED AT THEIR OLD ORPHANAGES.



SO OF COURSE, THEY WERE SUBJECT TO INHUMANE DISCRIMINATION... IN A PLACE WHERE THEY COULD ONLY ACCEPT WHAT WAS DONE TO THEM... IT CONTRADICTED ALL THAT SOCIALISM AND TOTALITARIANISM STOOD FOR.

BUT THE SPECIAL ORPHANAGES WERE AWFUL. IT WASN'T THE CHILDREN WITHOUT RELATIVES THAT STAYED THERE... THEY WERE ALL CHILDREN WITH CRIMINAL RECORDS, POLITICAL PRISONERS CAPTURED FOR ATTEMPTING TO FLEE THE COUNTRY, AND CHILDREN OF THOSE ACCUSED OF CIVIL UNREST OR ESPIONAGE...



THE GOVERNMENT'S SLOGAN WAS THAT THESE CHILDREN WOULD BE BROUGHT UP AS EXAMPLES OF RE-EDUCATION, BUT THEY TREATED THEM LIKE PRISONERS... THE DIRECTOR AND INSTRUCTORS WERE DEMONS, AS WELL...

AN ESPECIALLY AWFUL ONE TOOK PACKAGES DELIVERED TO THE CHILDREN AND RESOLD THEM... SO WHO WERE THE CRIMINALS HERE...?



MONSTER 3



YOU
WON'T RAISE
A DECENT
HUMAN BEING
THAT WAY...



THE SPECIAL
ORPHANAGES
WERE RUN
WITH FEAR
AND VIO-
LENCE...



!!

YOU SAID THAT
YOU WANTED TO
TALK ABOUT THE
TWIN.



AND
THEN, THE
INCIDENT
OCCURED.



WHAT
HAPPENED
AT THE
ORPHANAGE?

INCIDENT?



BUT I KNOW
HER BROTHER
JOHAN QUITE
WELL.

THE YOUNGER
SISTER WAS
GIVEN TO
ANOTHER
ORPHANAGE,
SO I DON'T
KNOW HER
VERY WELL.



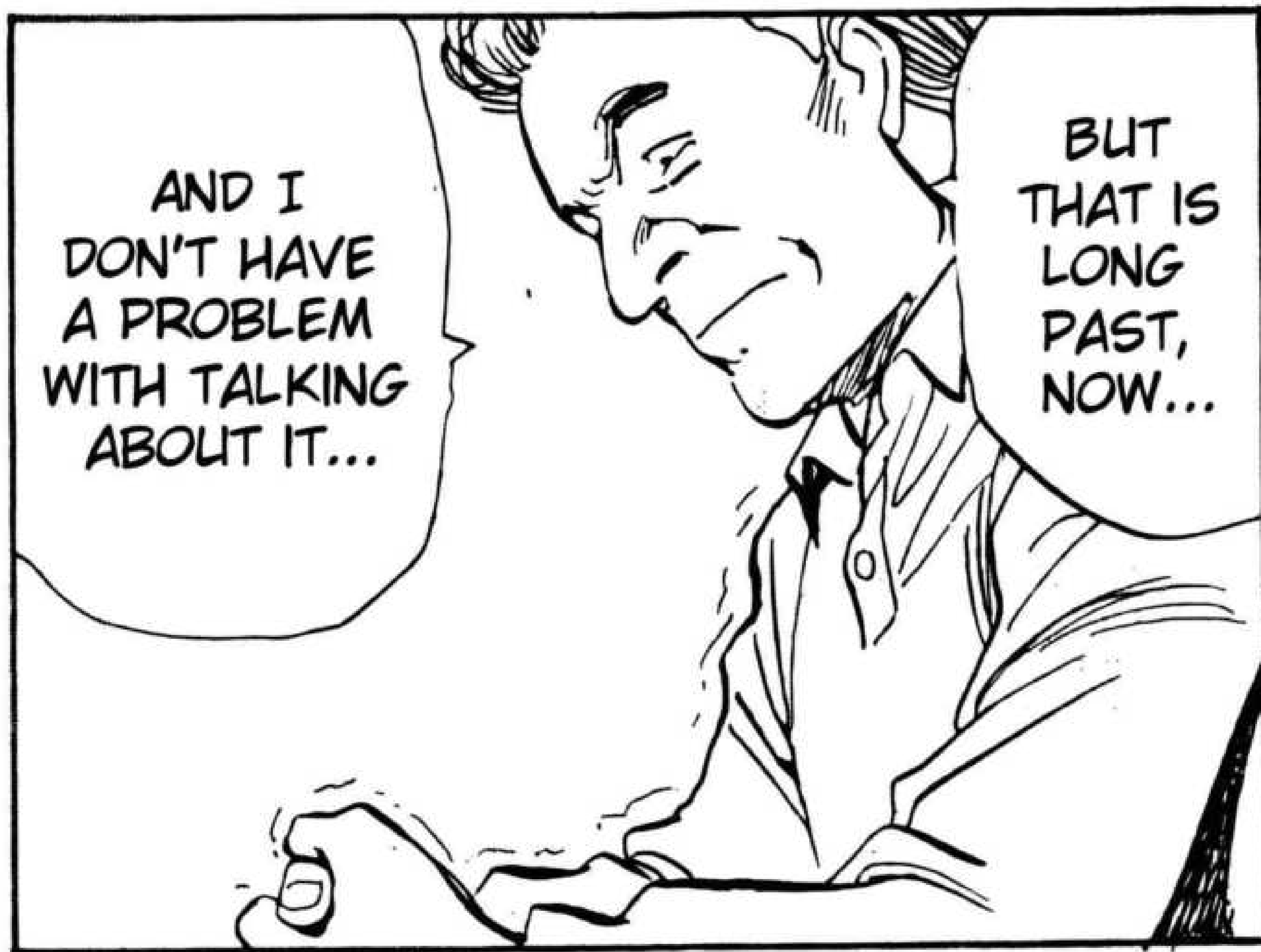
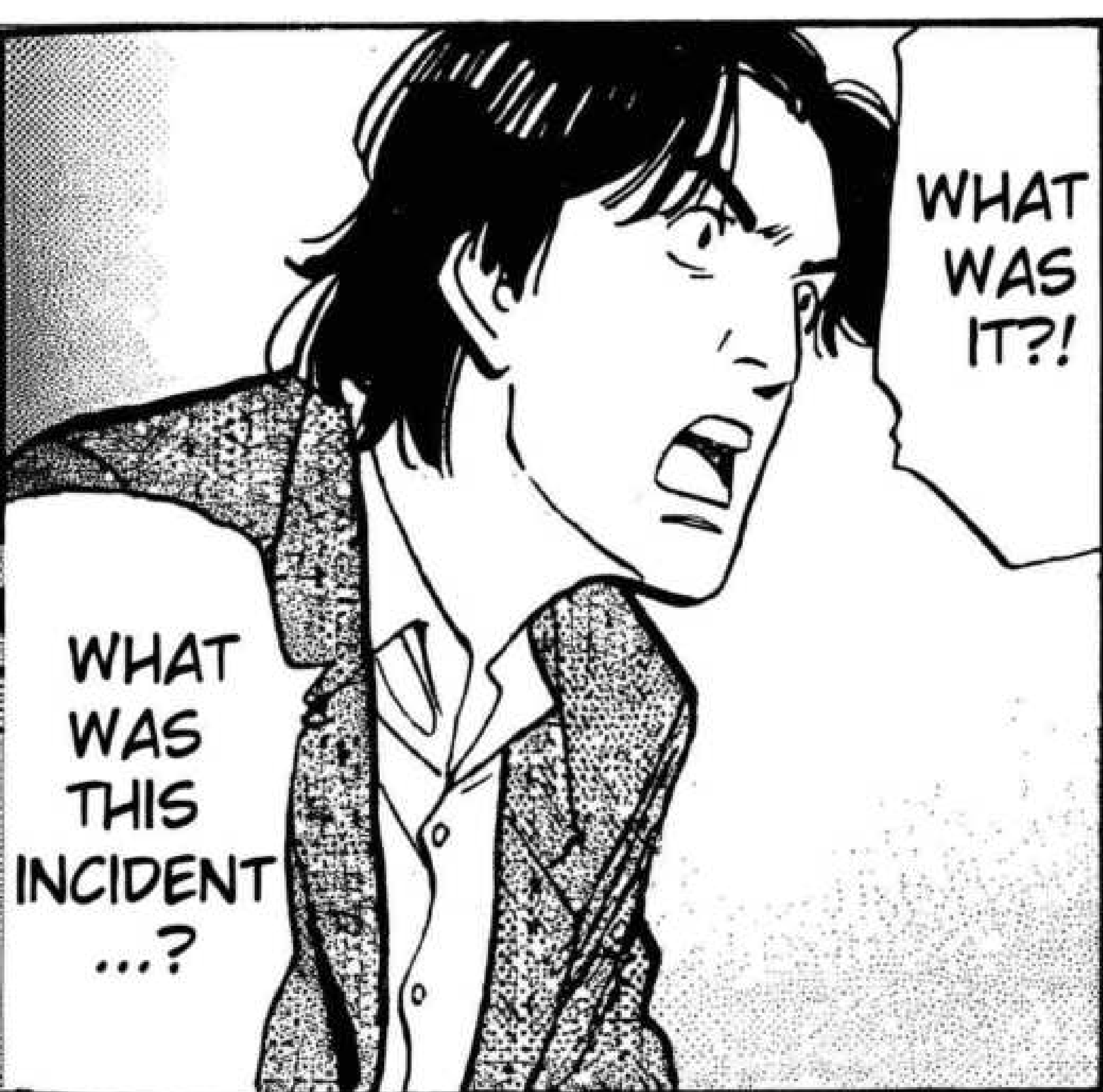
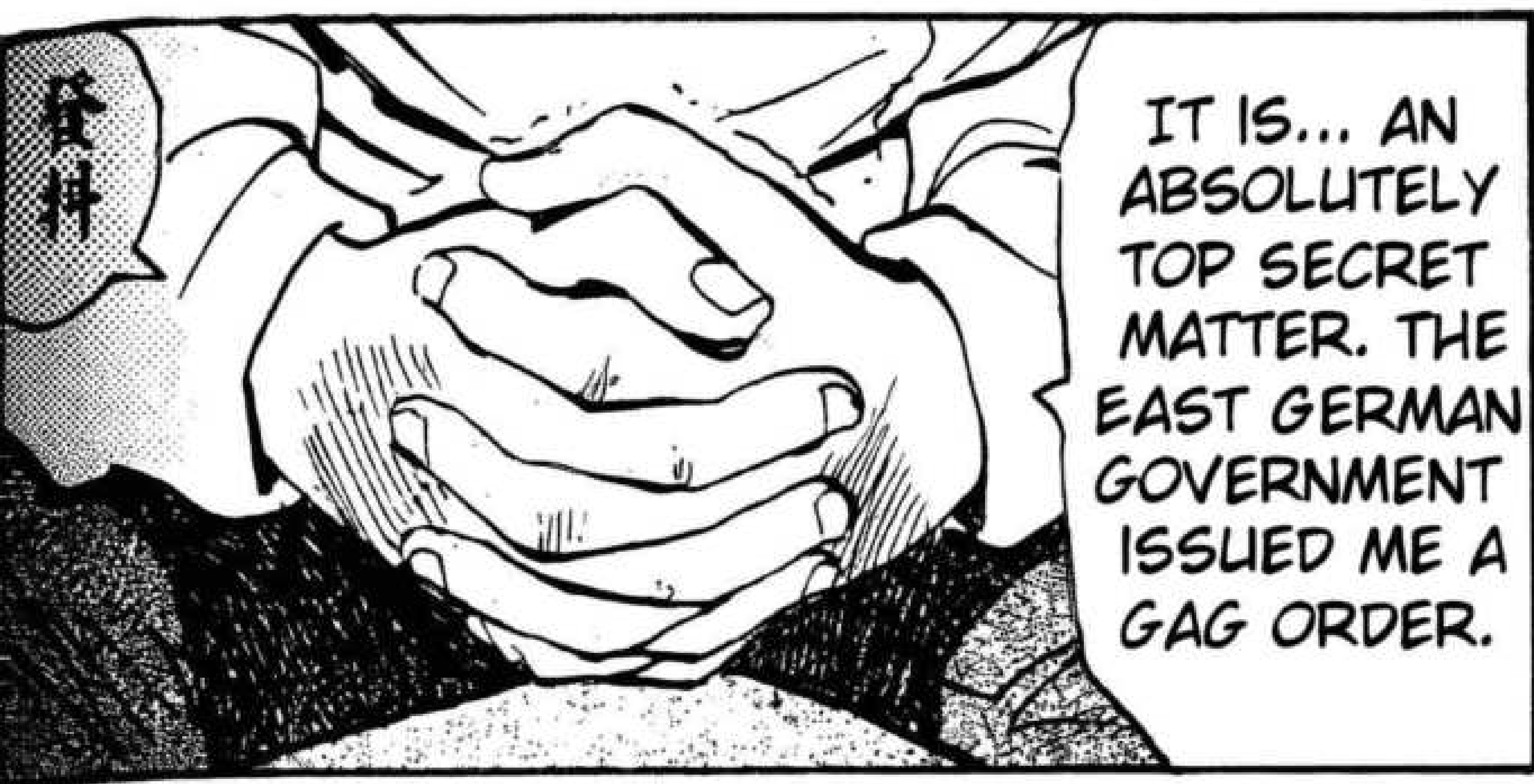
KNOW
ABOUT
THEM?

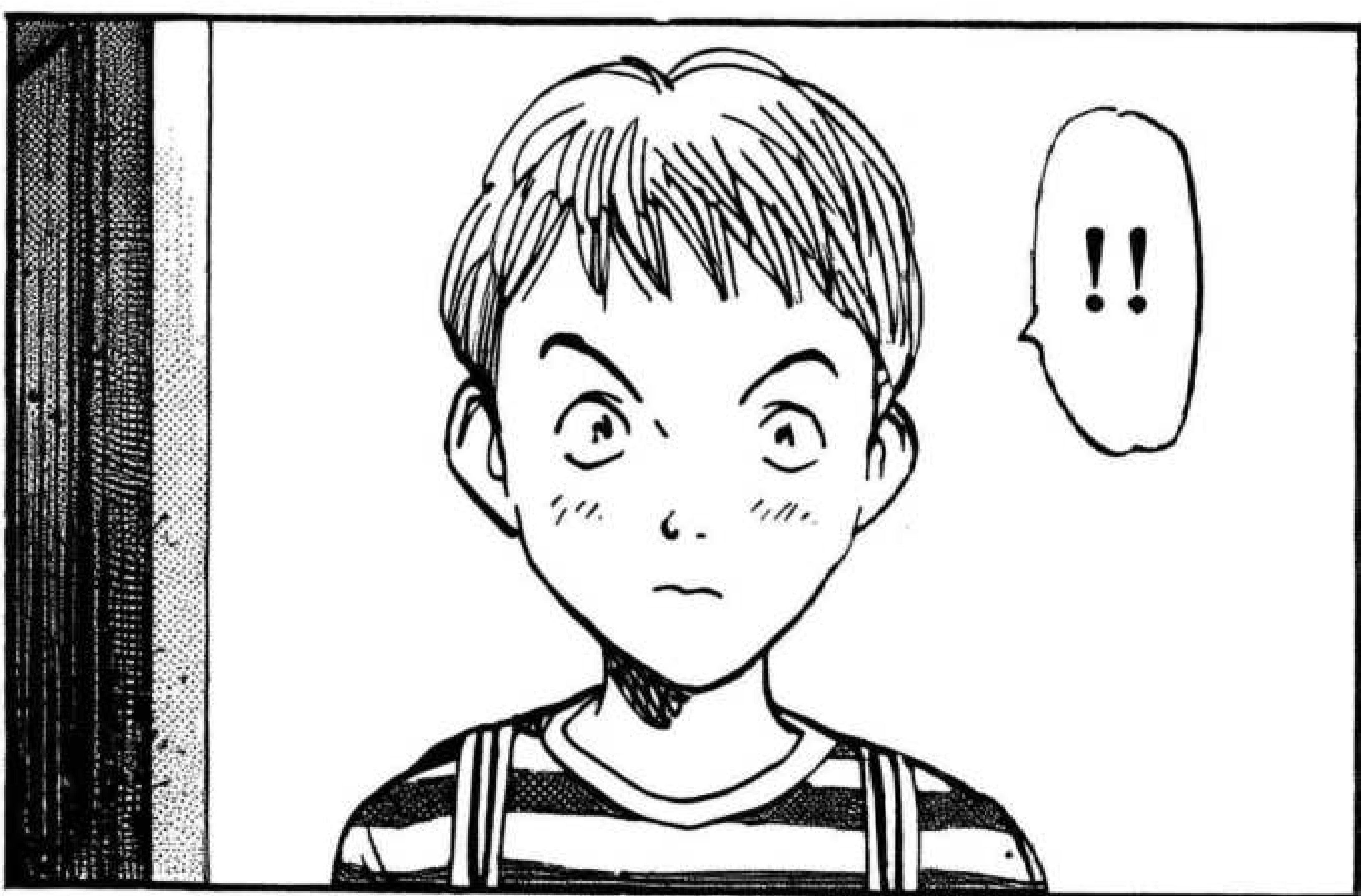
DO
YOU...

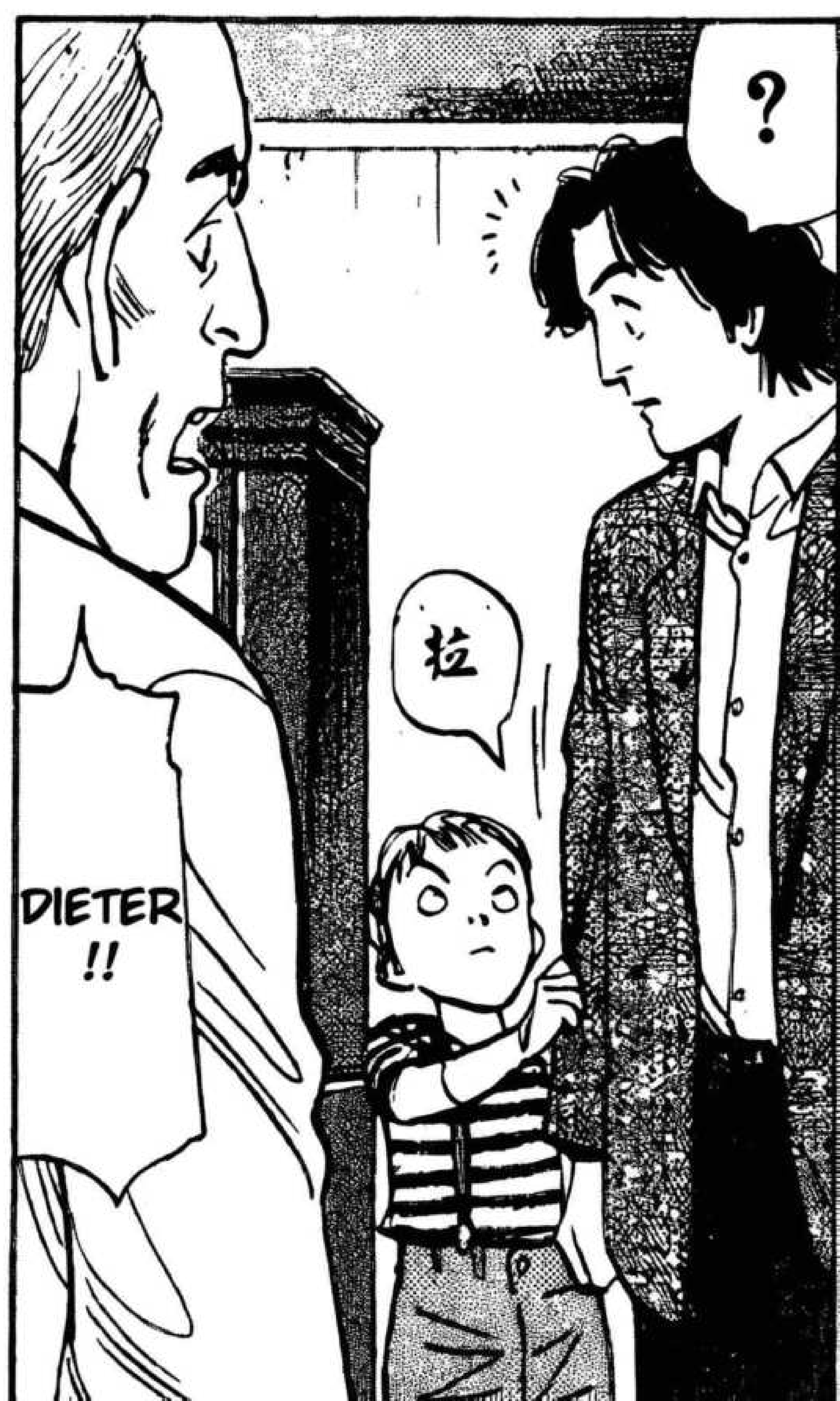
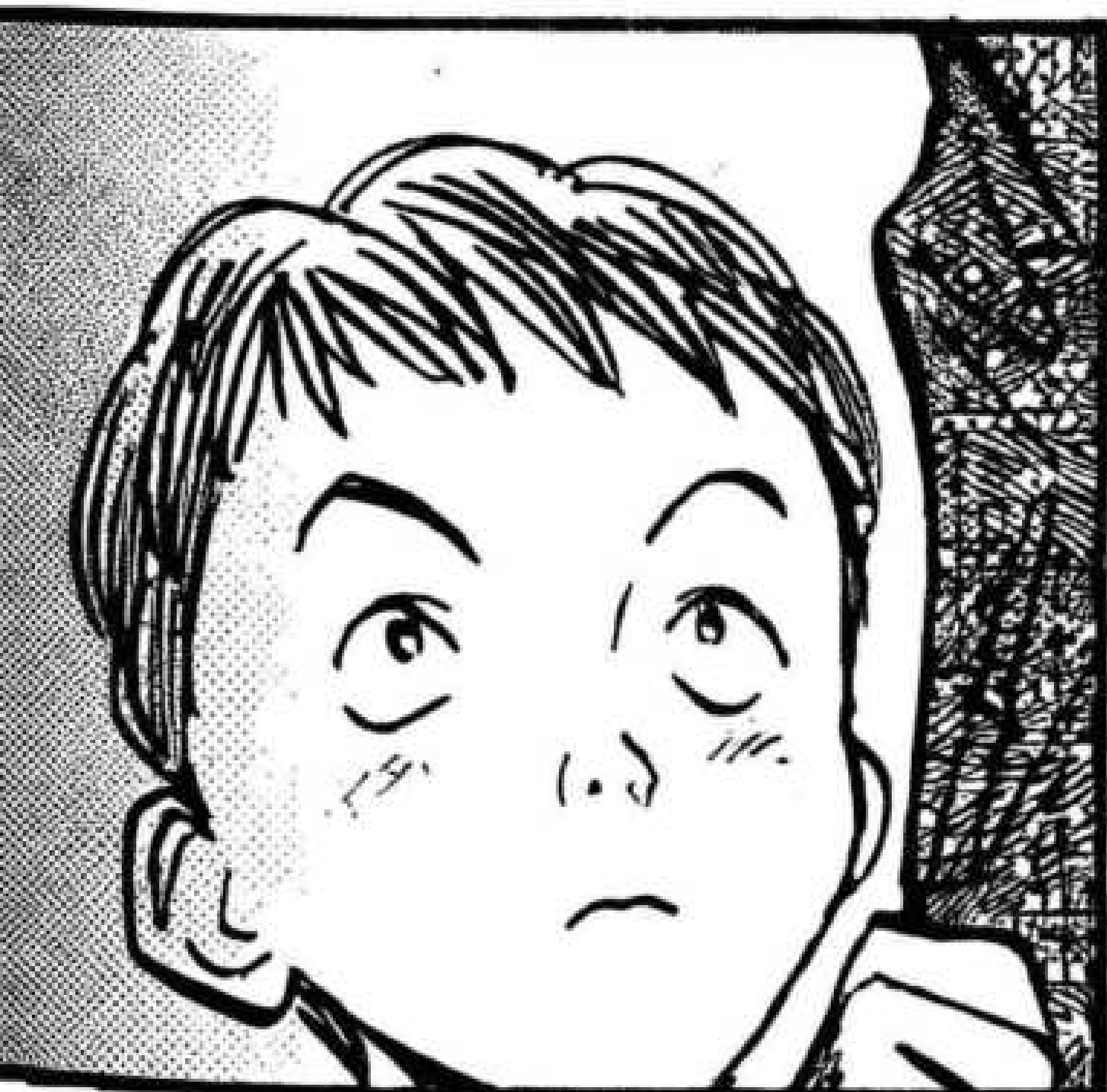
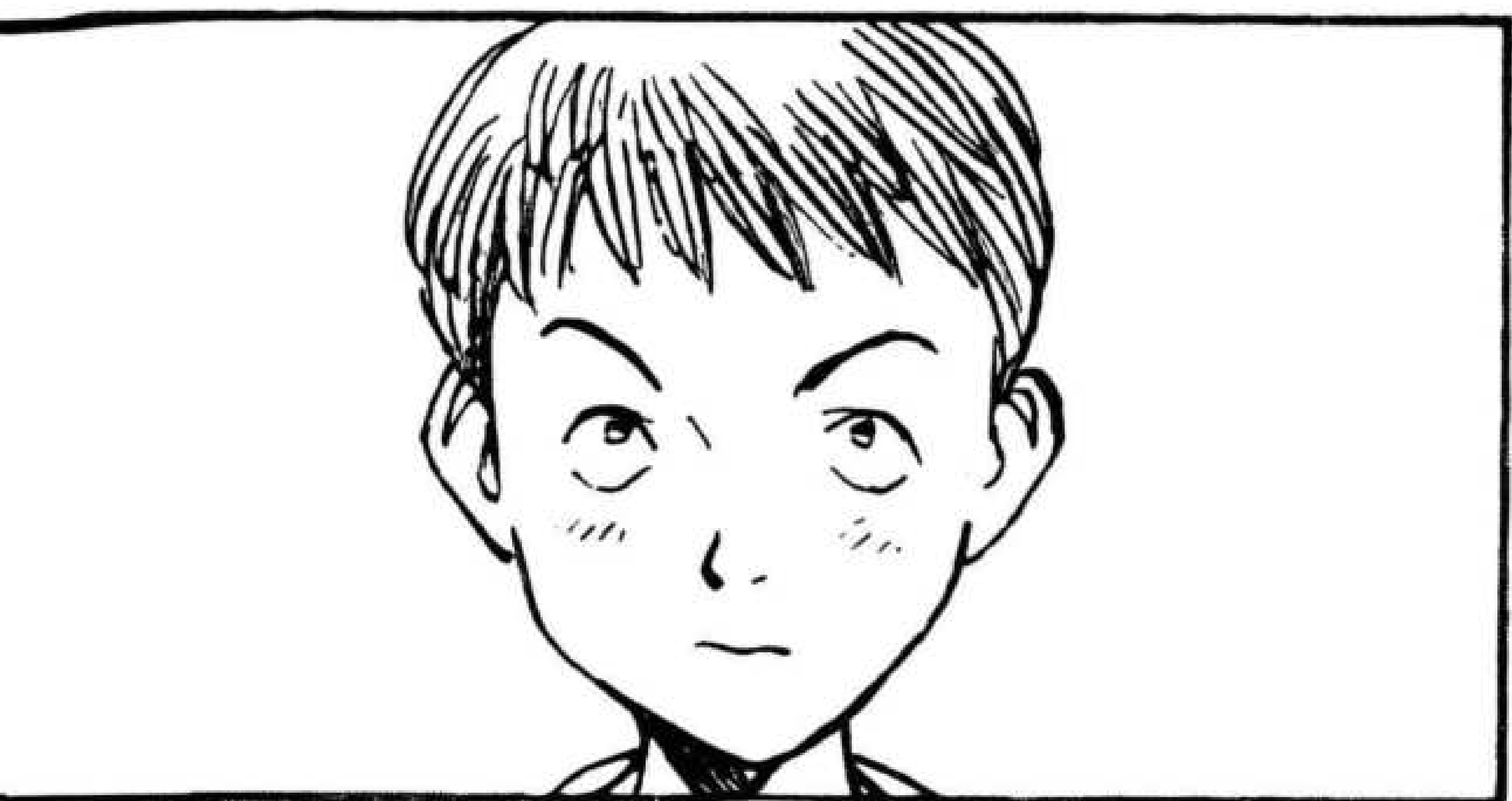


YES!!
I WANT
TO HEAR
ABOUT
JOHAN.

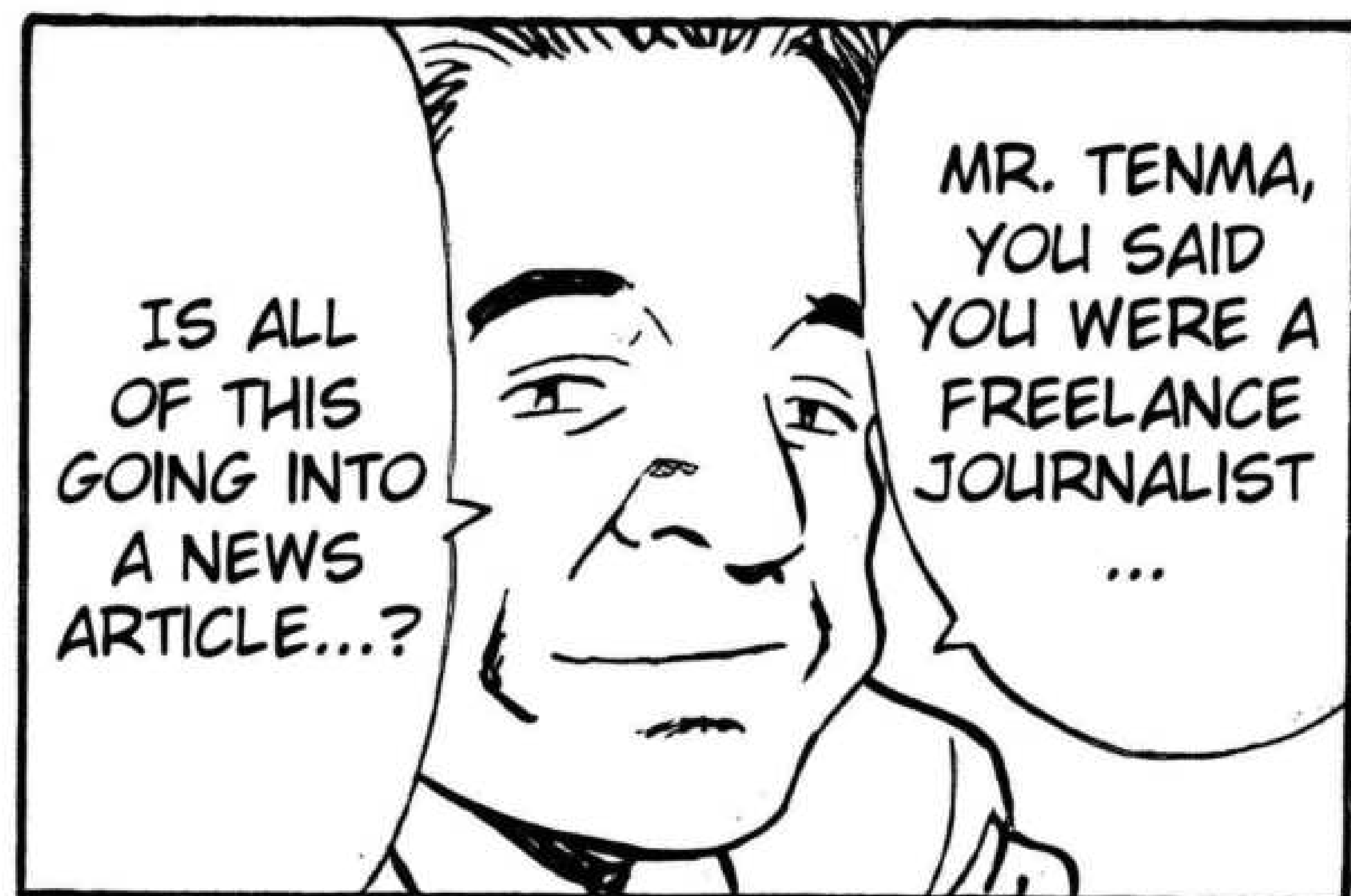
JOHAN...

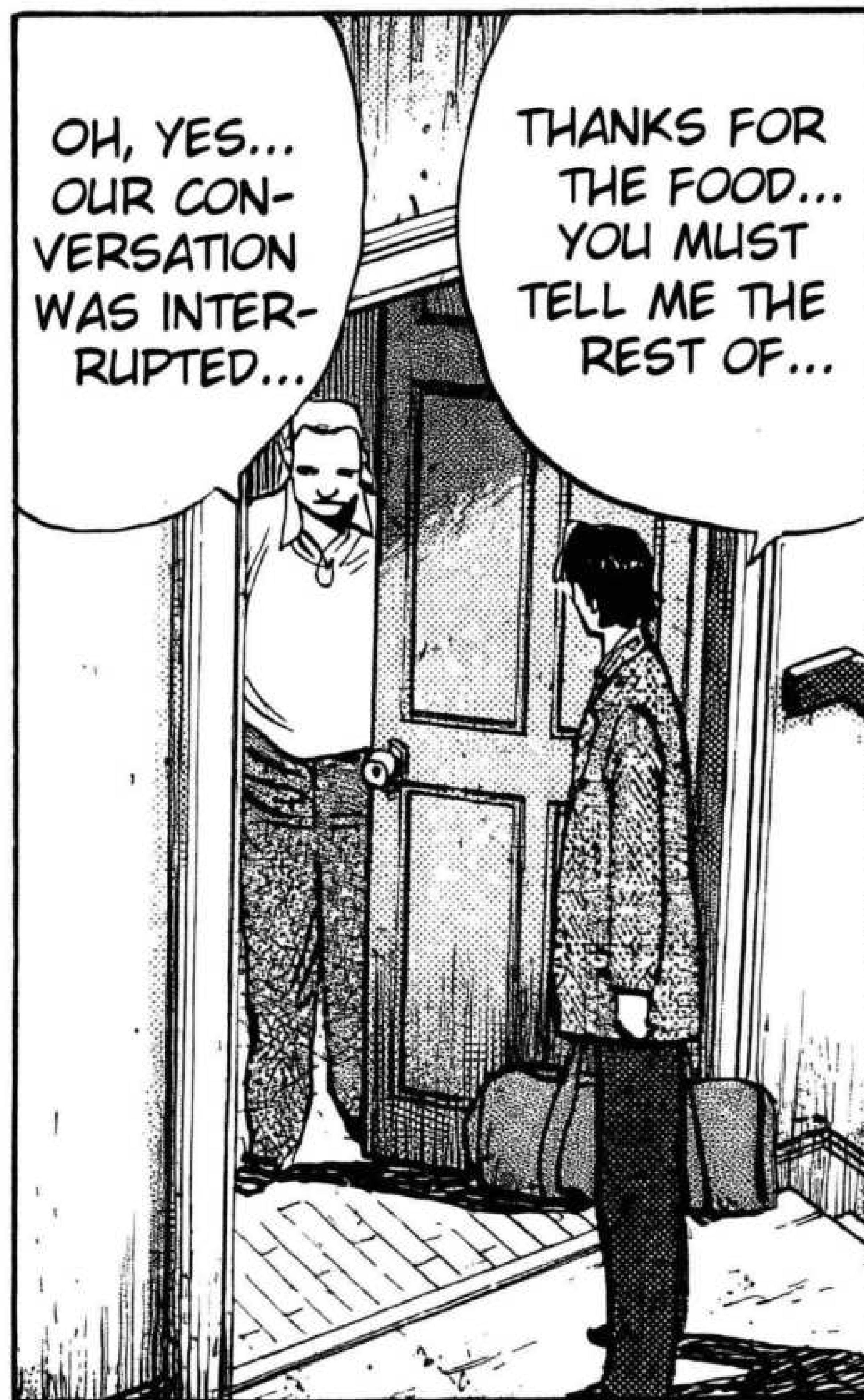
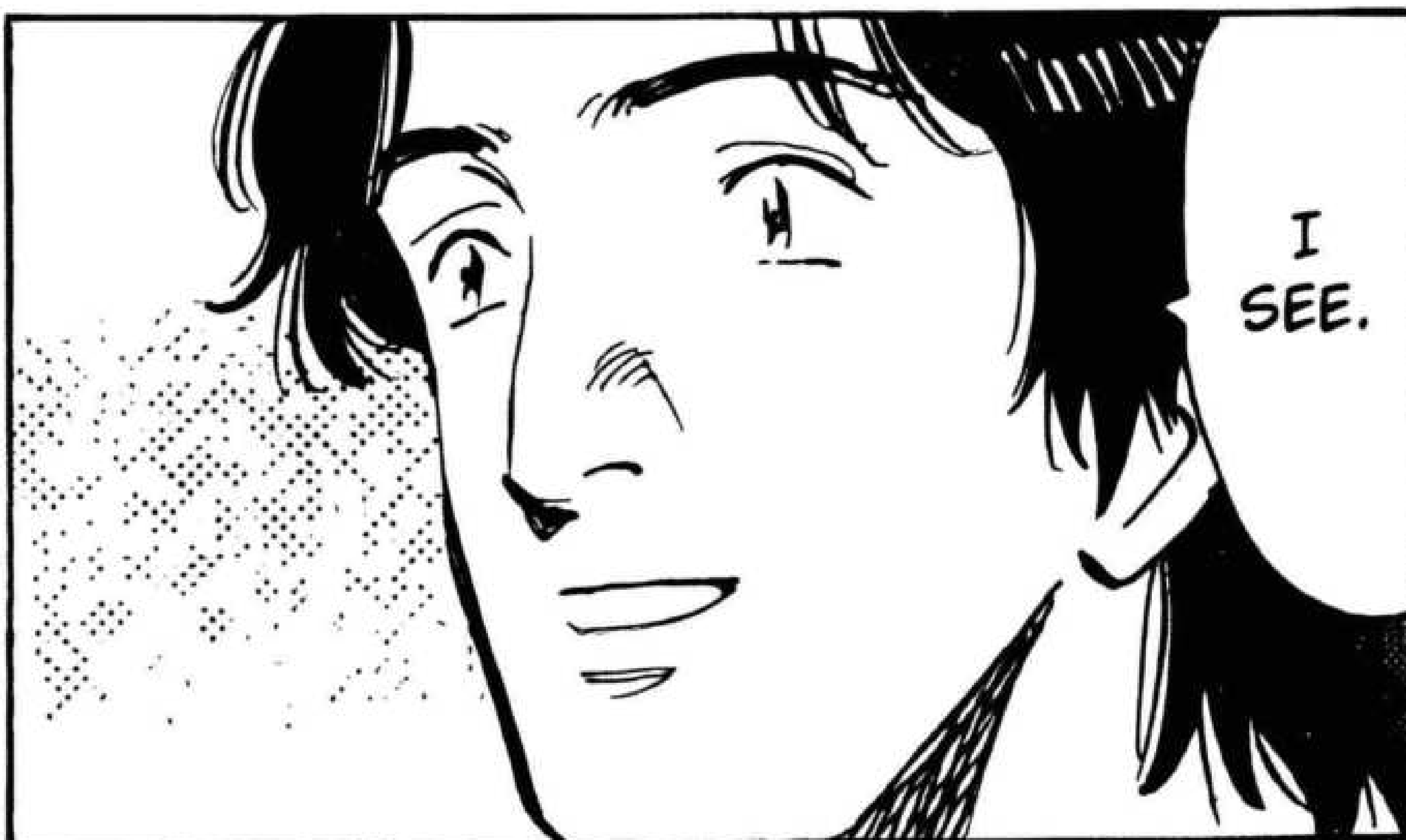
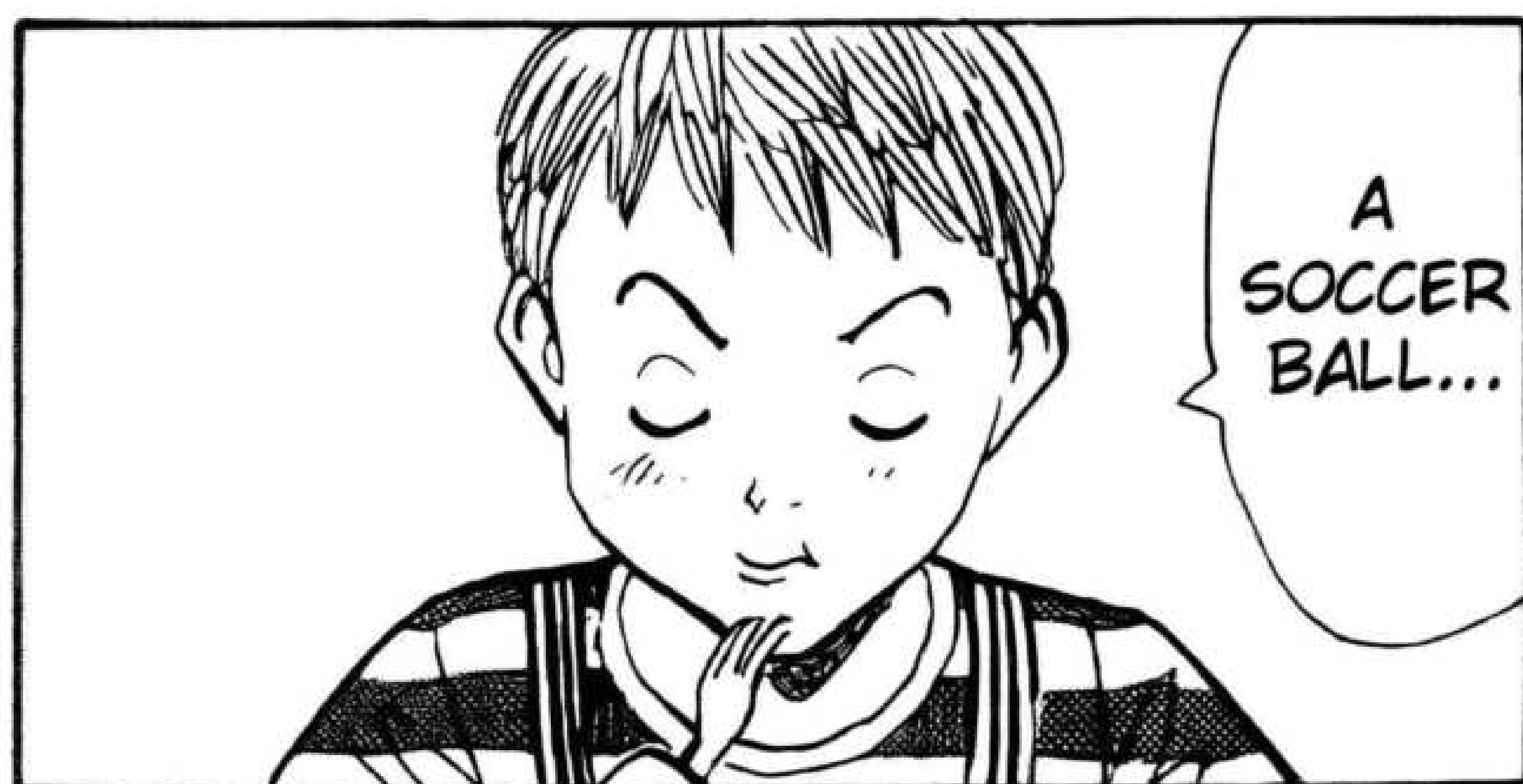


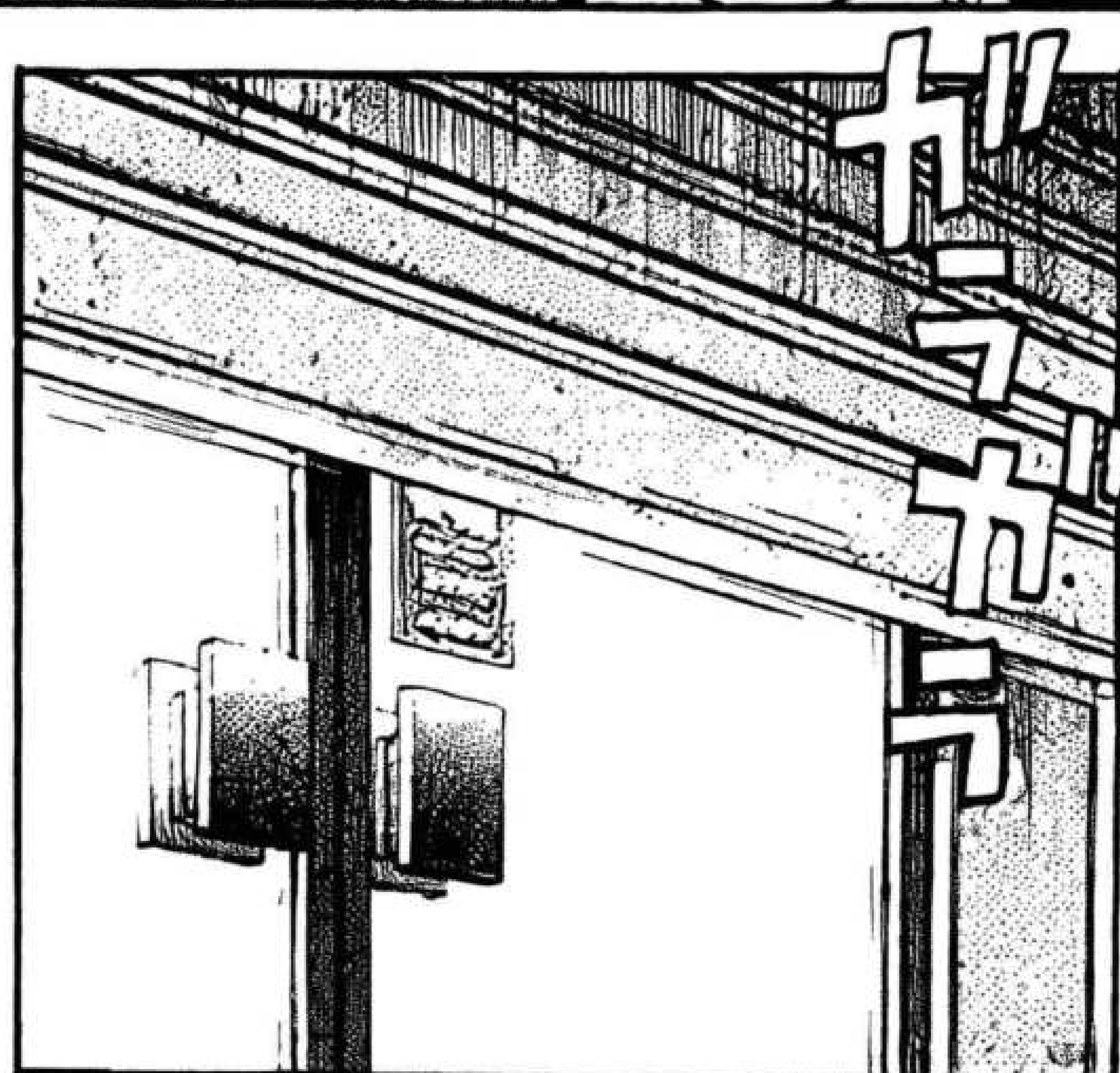


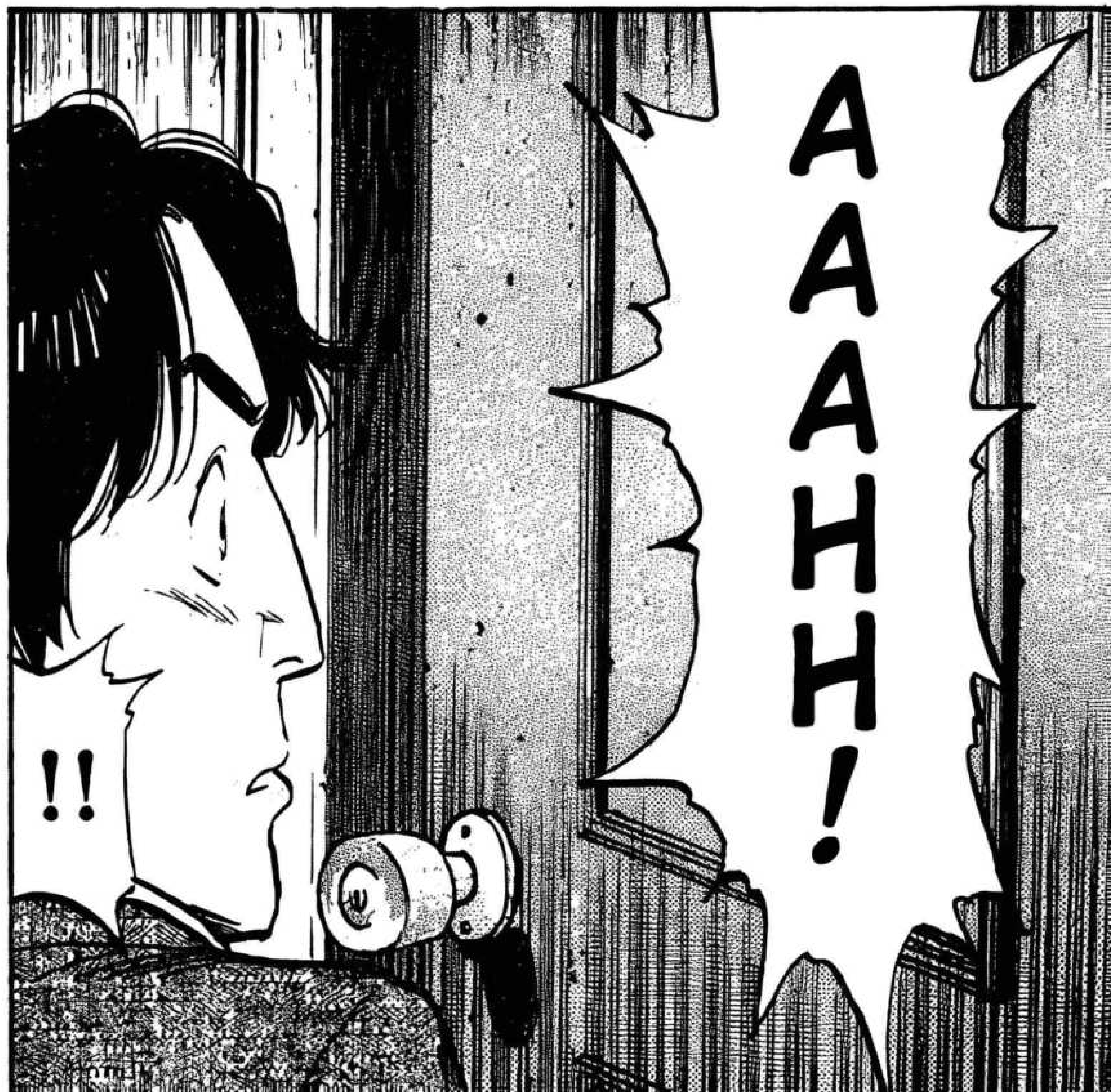


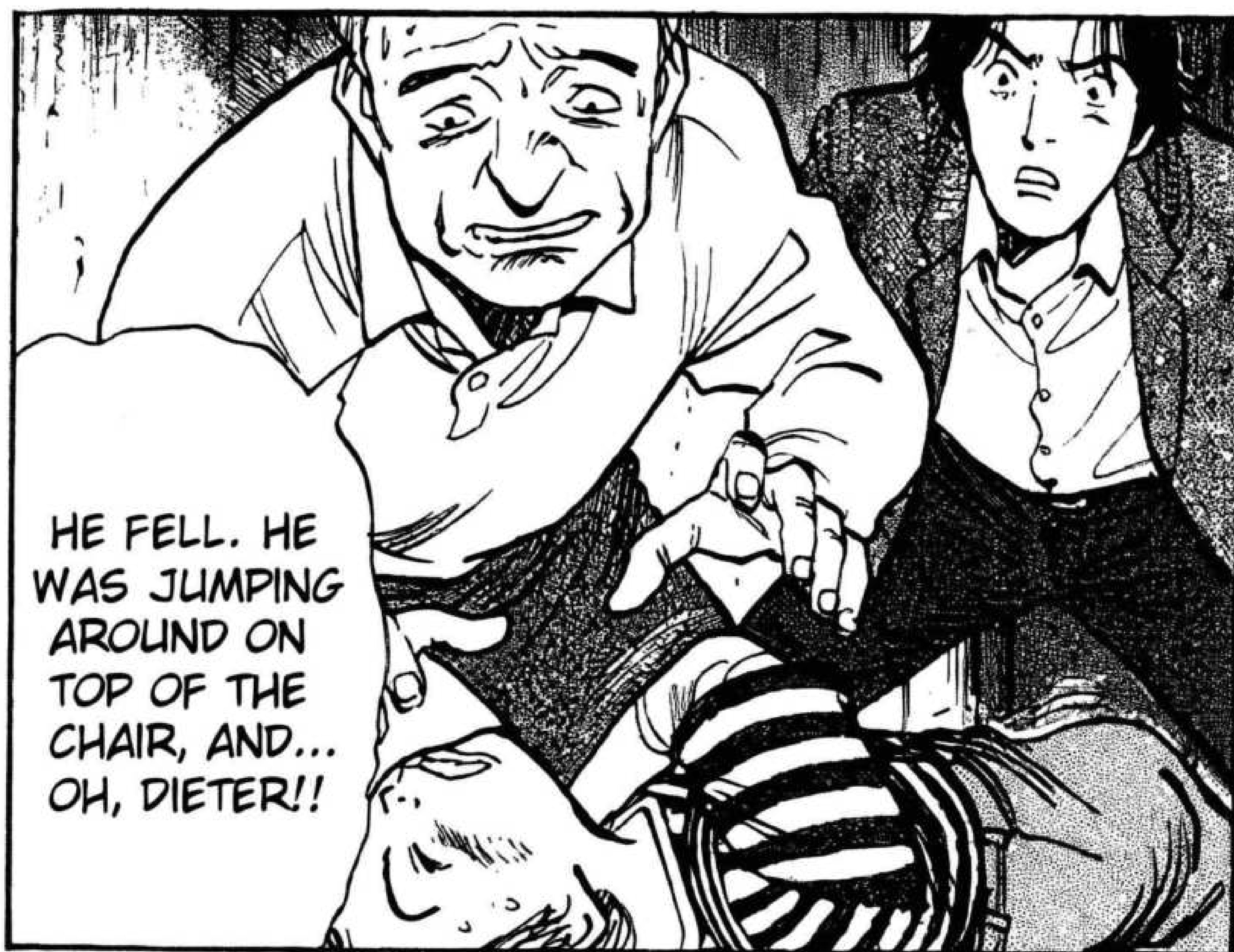
MONSTER 3













OH...
SURE...

CALL AN
AMBU-
LANCE!!



LET ME
SEE,
DIETER.



WHERE
DOES IT
HURT,
DIETER?

IT
HURTS
...

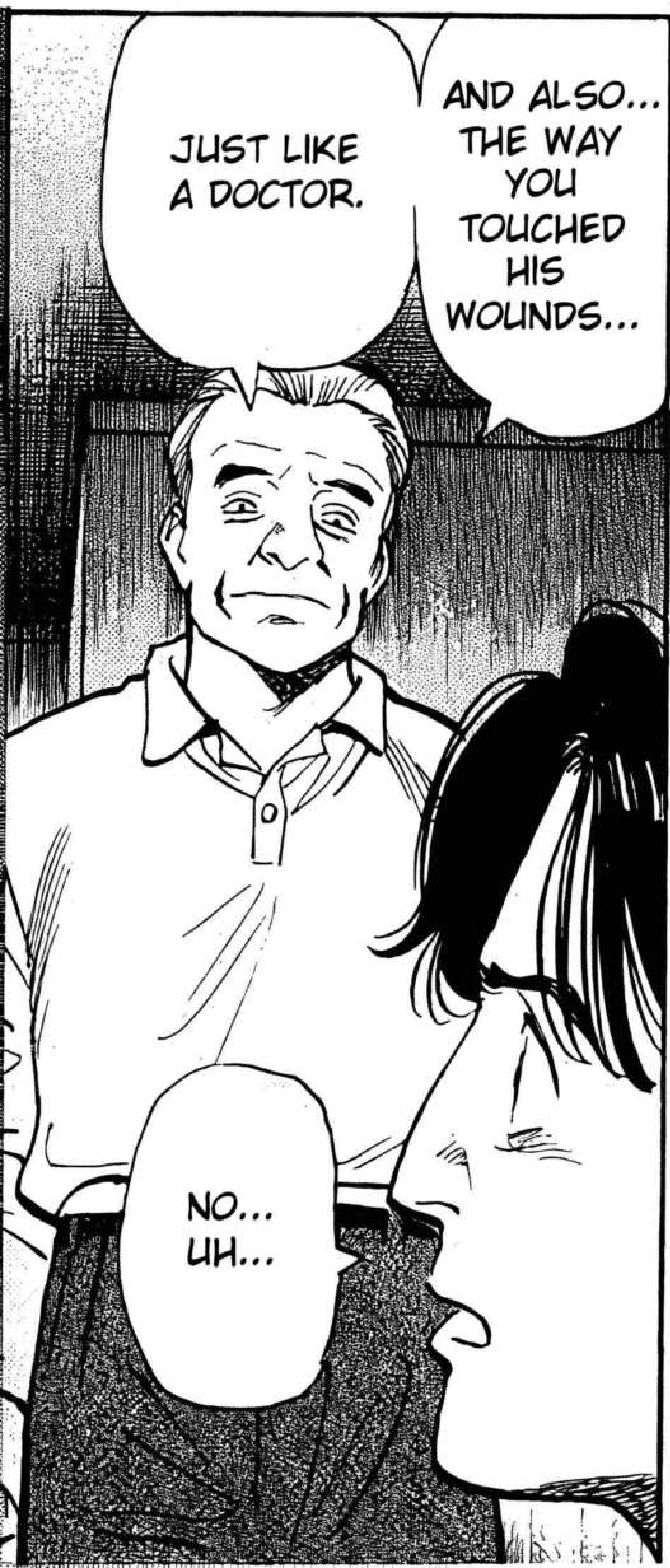


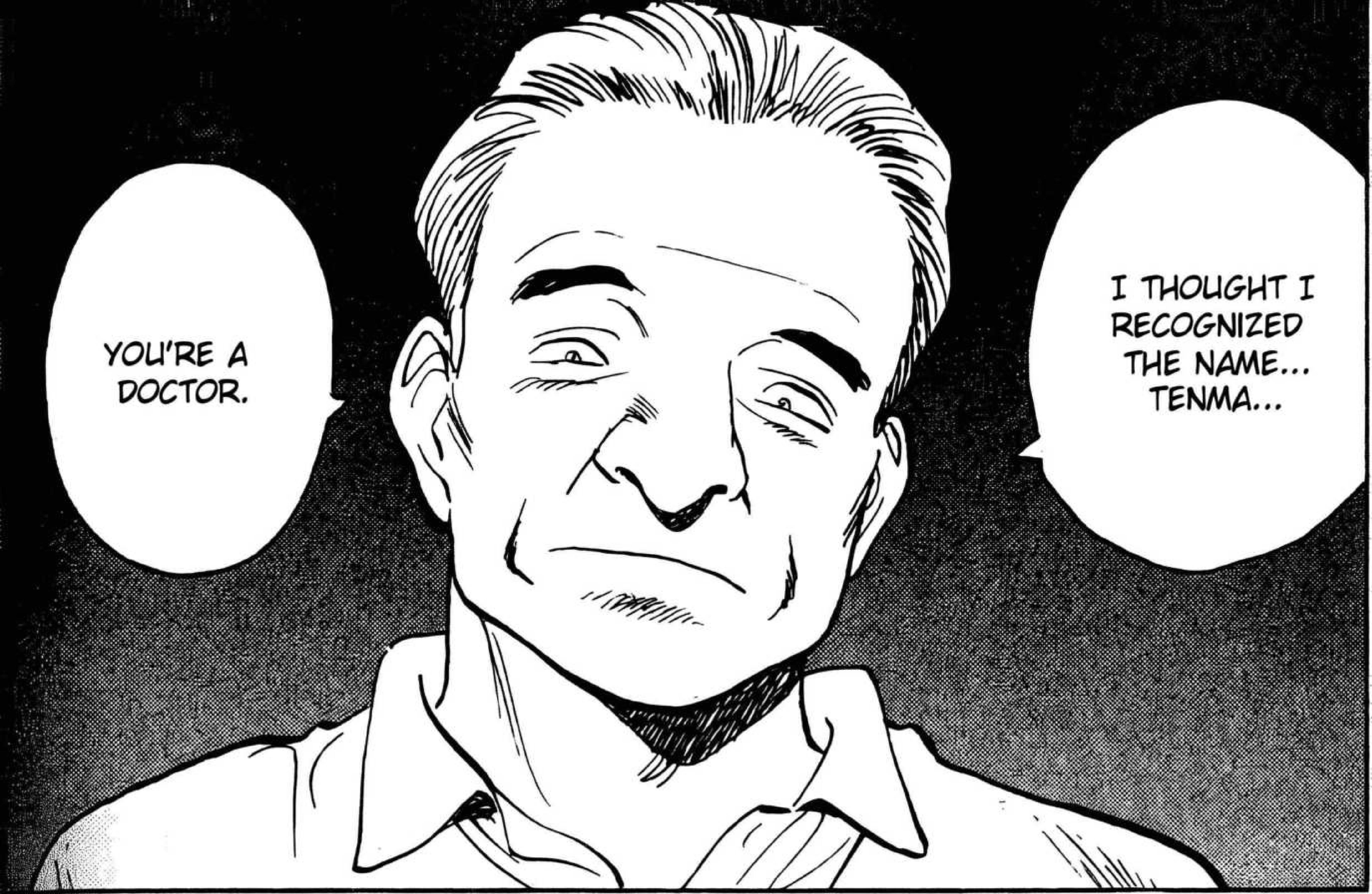
!?



W... WHAT
ARE ALL
THESE...
SCARS
FROM...?!

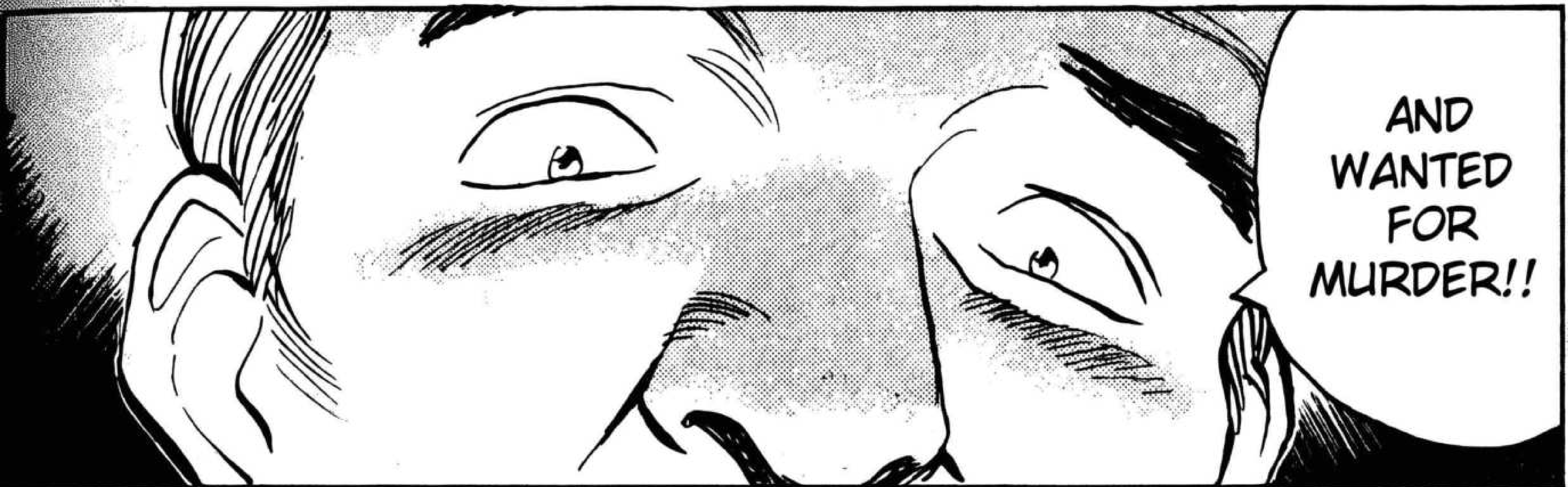
MONSTER 3





YOU'RE A
DOCTOR.

I THOUGHT I
RECOGNIZED
THE NAME...
TENMA...



AND
WANTED
FOR
MURDER!!



.....



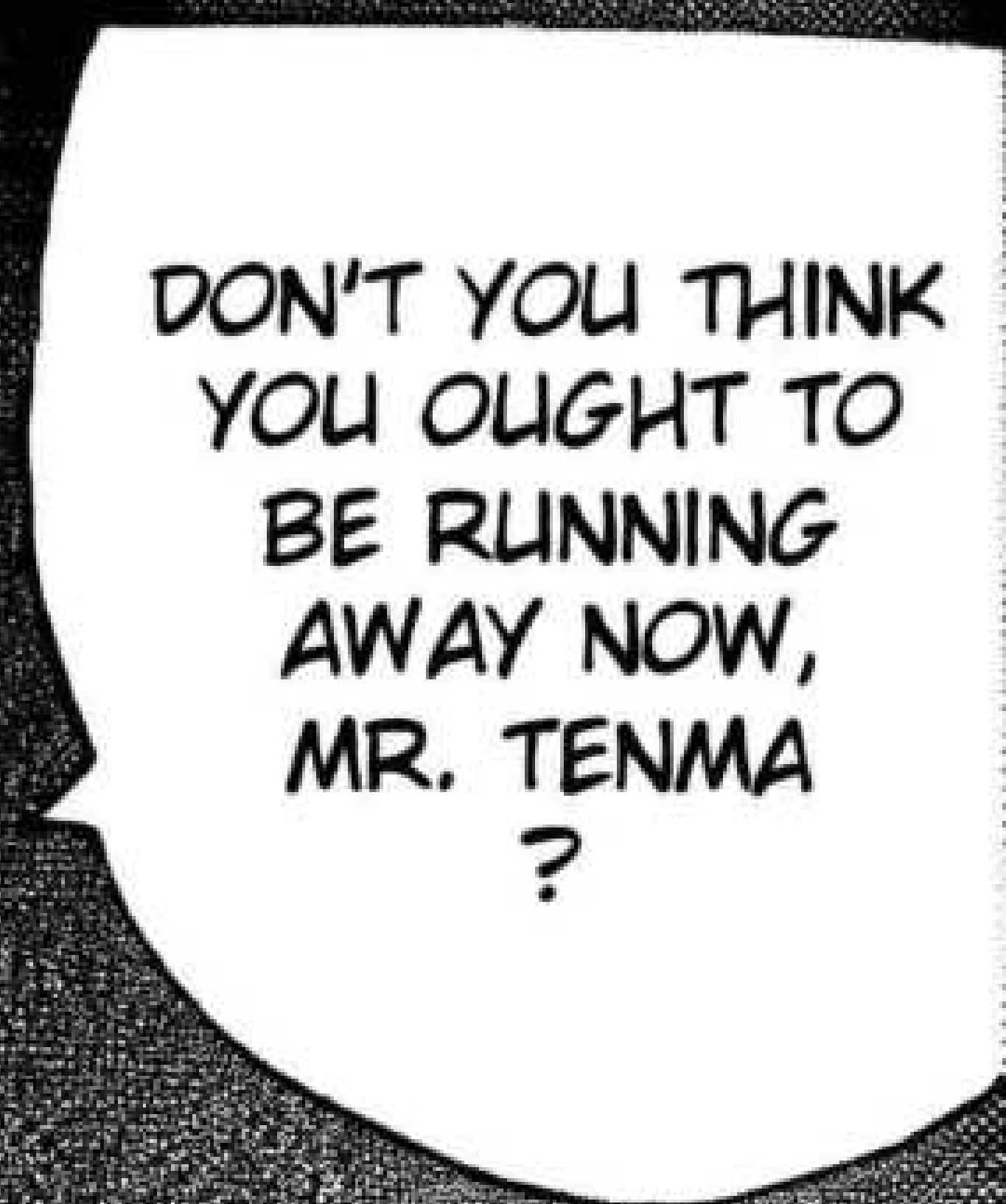
HOW DID HE
GET THESE
WOUNDS
ALL OVER
HIS BODY
?



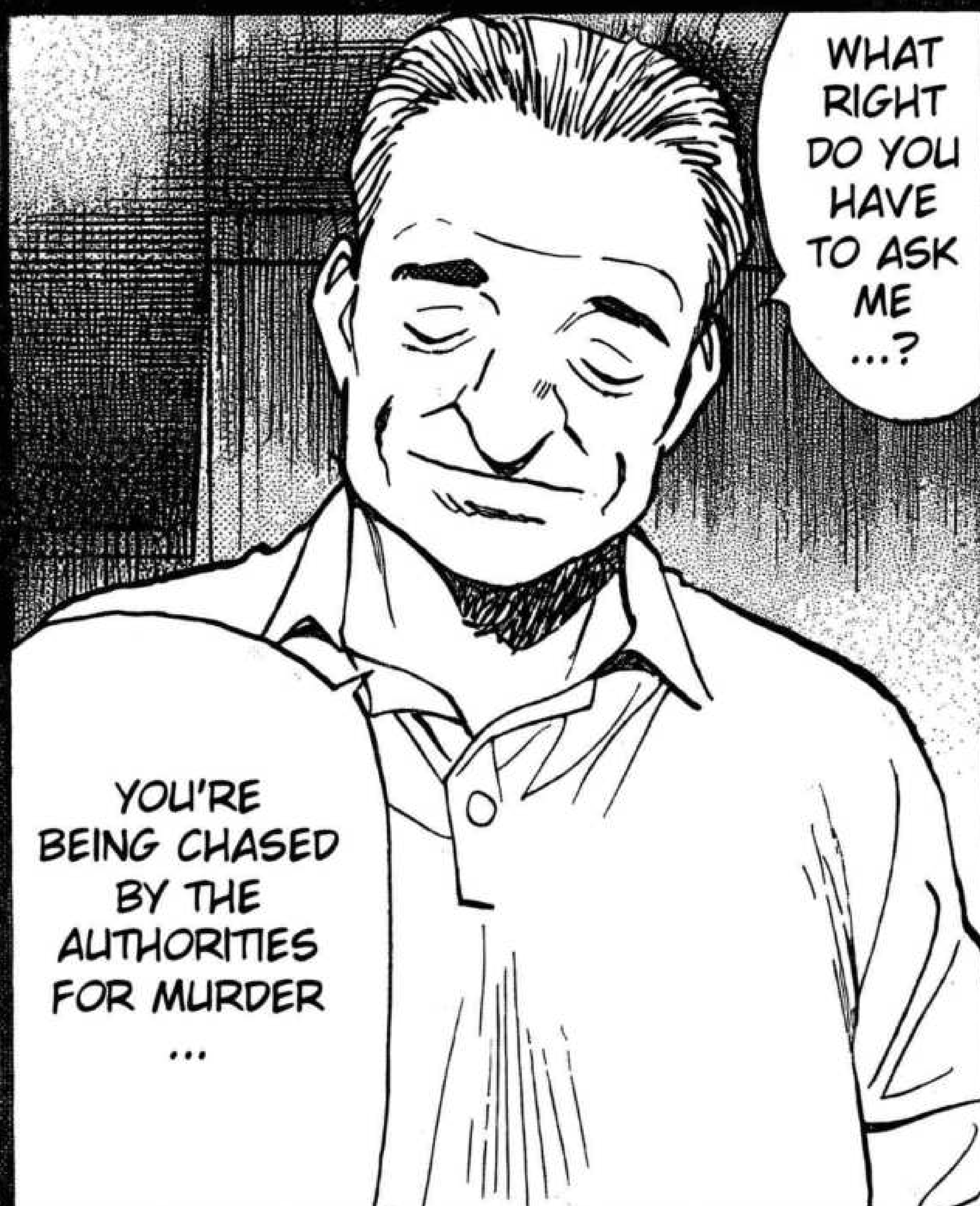
THESE
WOUNDS
...



I CALLED
THE POLICE,
ALONG WITH
THE AMBULANCE.



DON'T YOU THINK
YOU OUGHT TO
BE RUNNING
AWAY NOW,
MR. TENMA
?



YOU'RE
BEING CHASED
BY THE
AUTHORITIES
FOR MURDER
...

WHAT
RIGHT
DO YOU
HAVE
TO ASK
ME
...?



MR. HARTMANN
!
I ASKED YOU HOW
DIETER RECIEVED
THESE INJURIES
!!



第4章

計畫



YOU DID
IT, DIDN'T
YOU
?

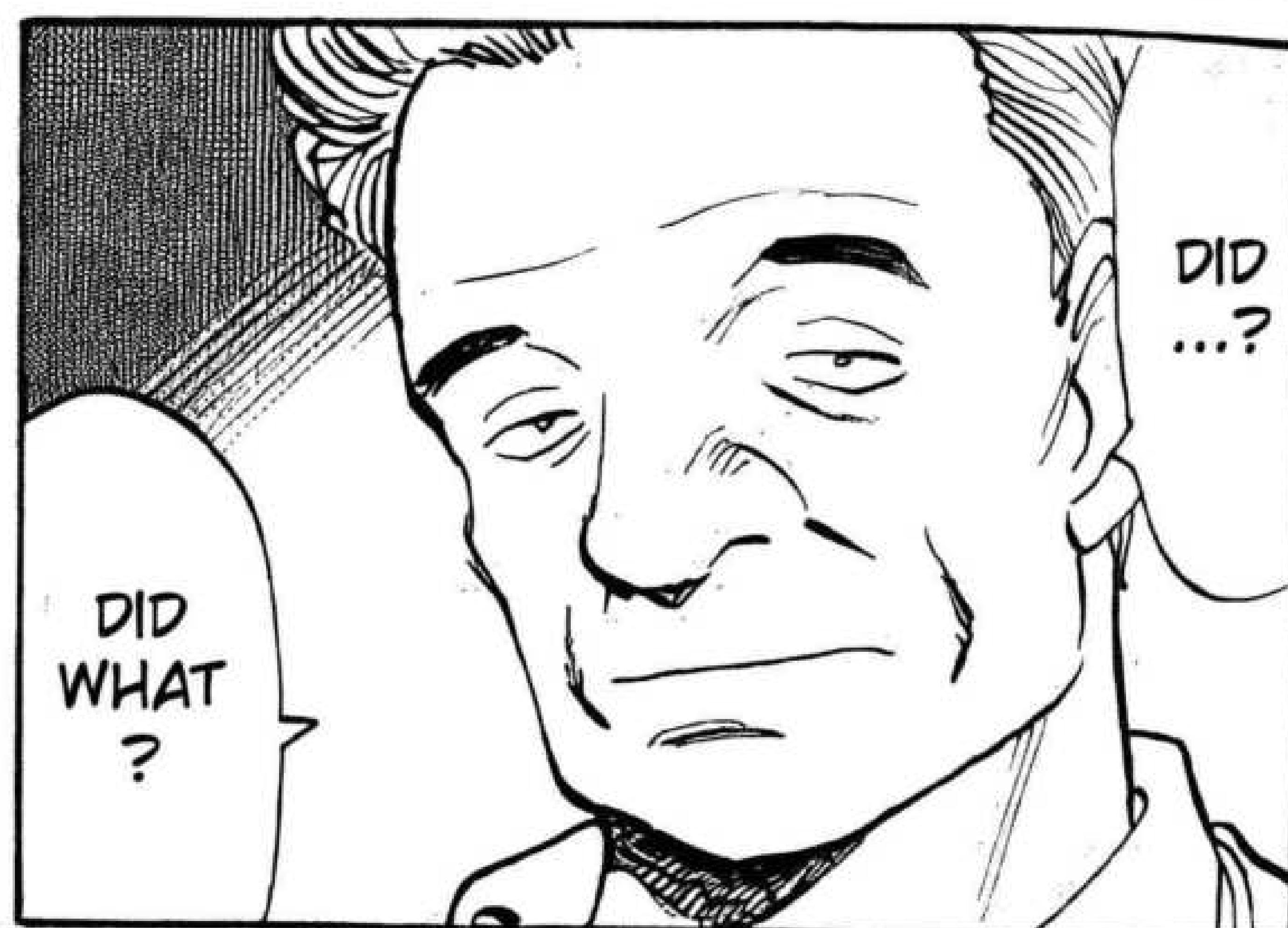
MY MY,
YOU -ARE-
A FUGITIVE.
SUCH A
SHORT
TEMPER.



!!



YOU'VE
BEEN
PHYSICALLY
ABUSING
DIETER.



DID
WHAT
?

DID
...?



LIGH
...



I WISH YOU
WOULDN'T
TRY TO
HURT MY
REPUTATION
SO.

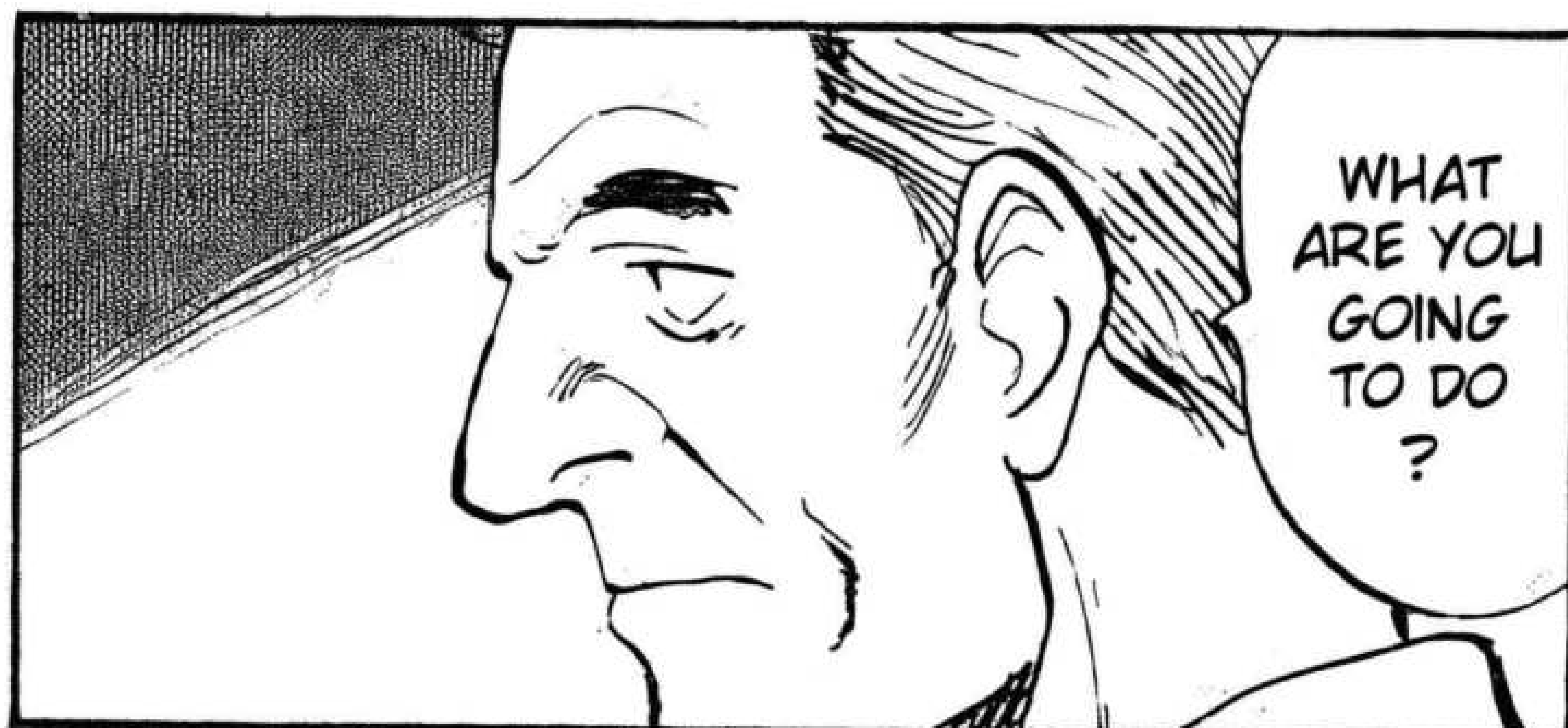
ABU-
SING
...?



RIGHT,
DIETER
?



MURDER,
AND NOW
KIDNAPPING
?



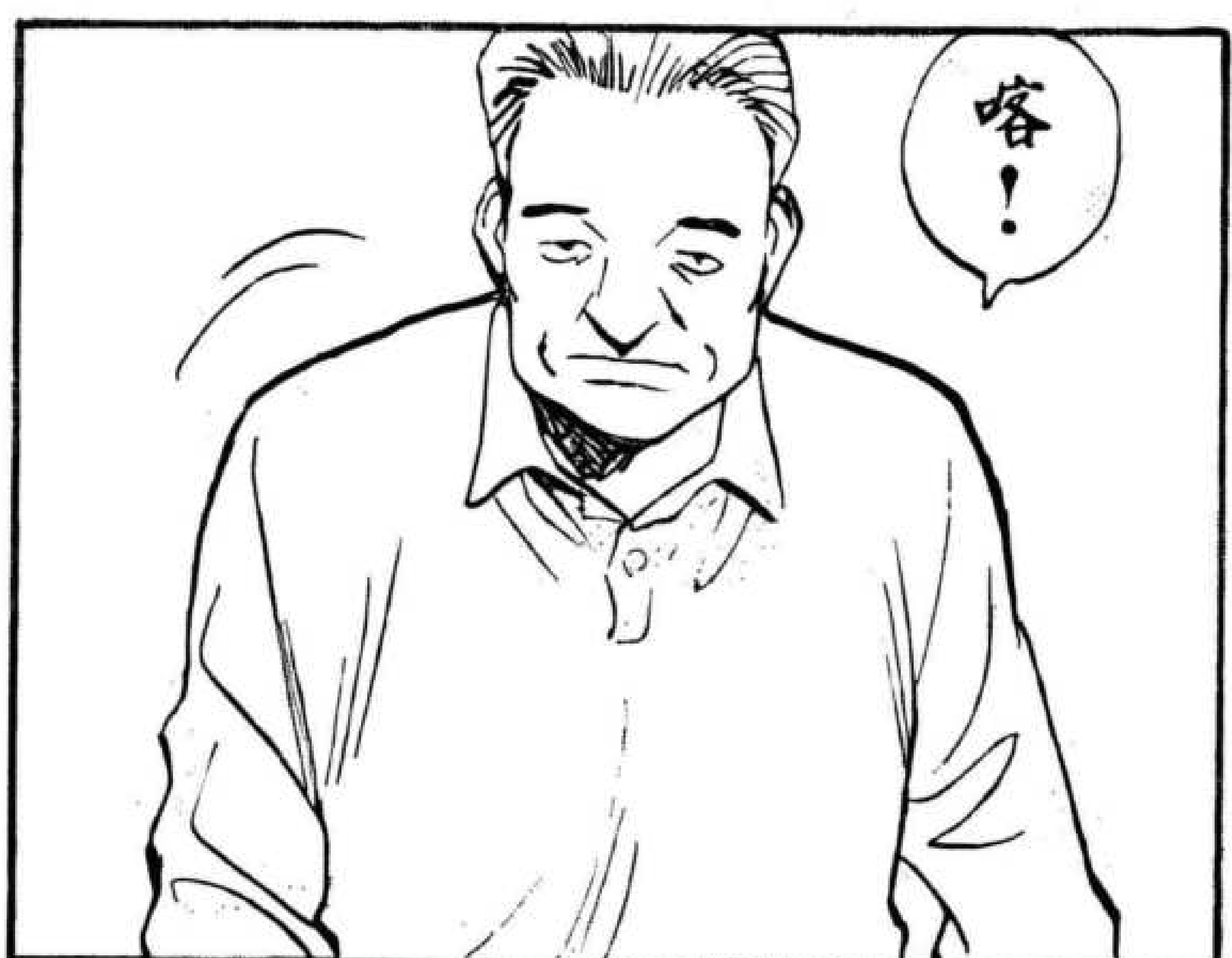
WHAT
ARE YOU
GOING
TO DO
?



TAKE THIS
BOY TO A
HOSPITAL.



DON'T
MOVE
!!



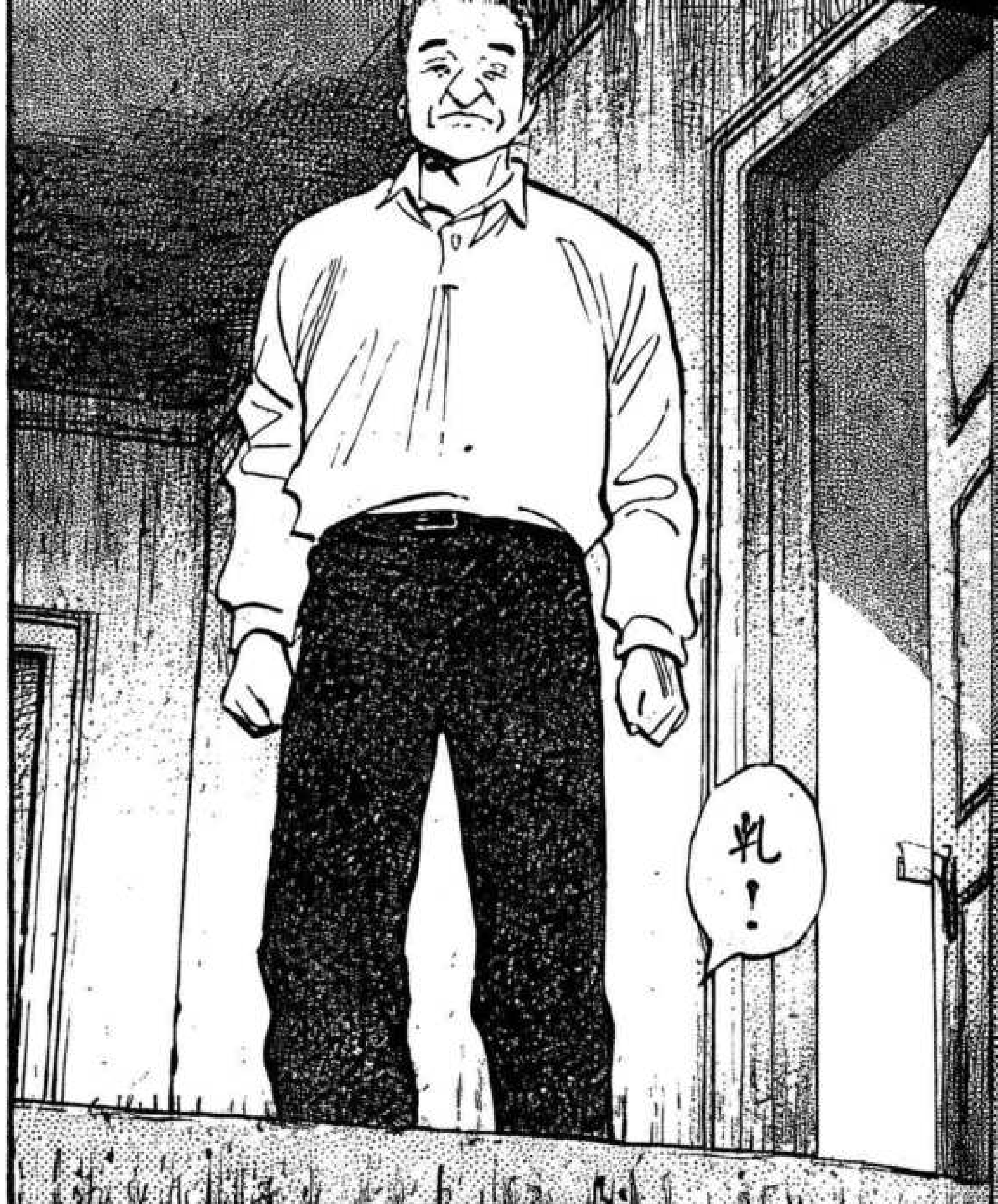
喀!

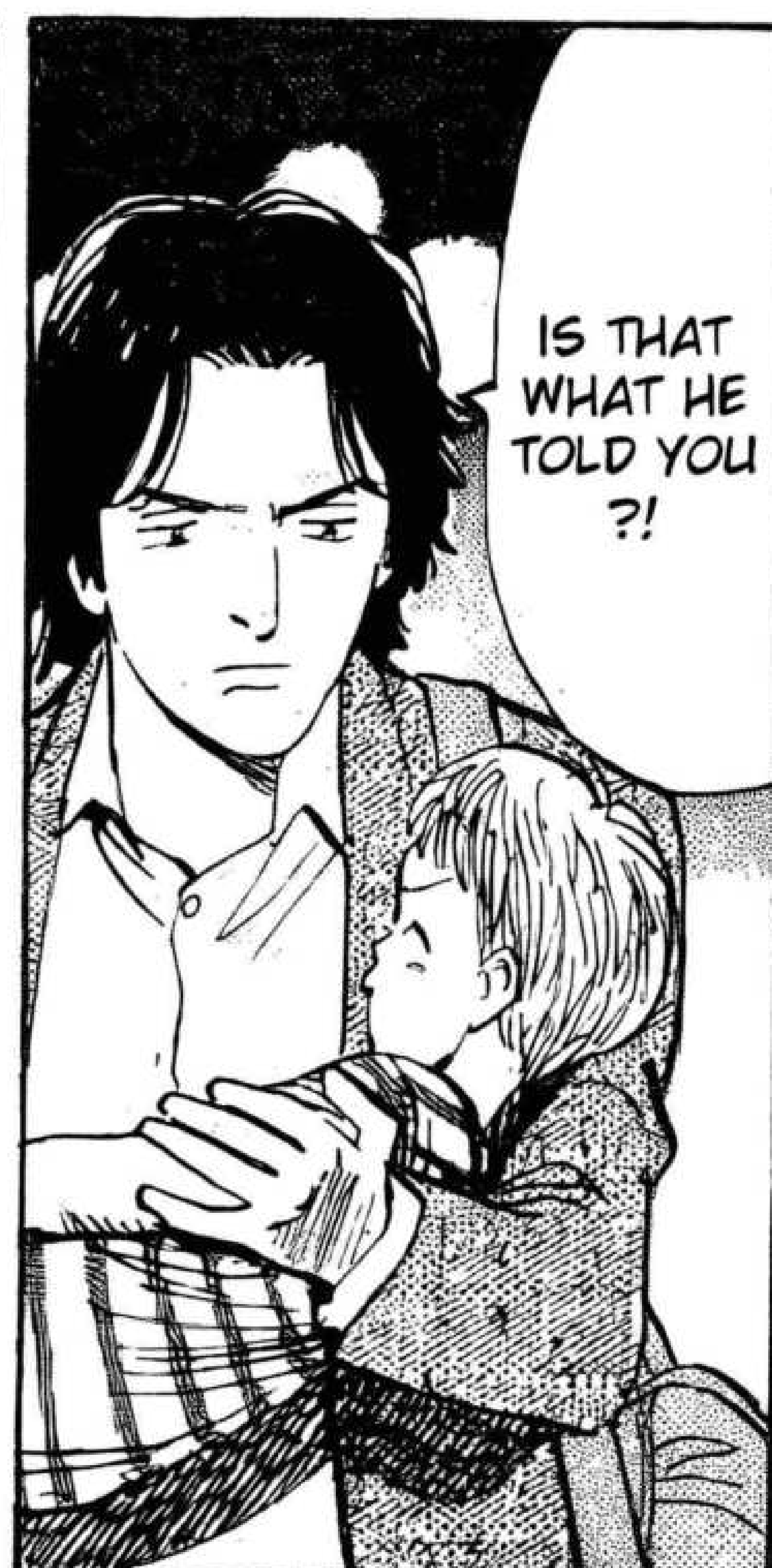
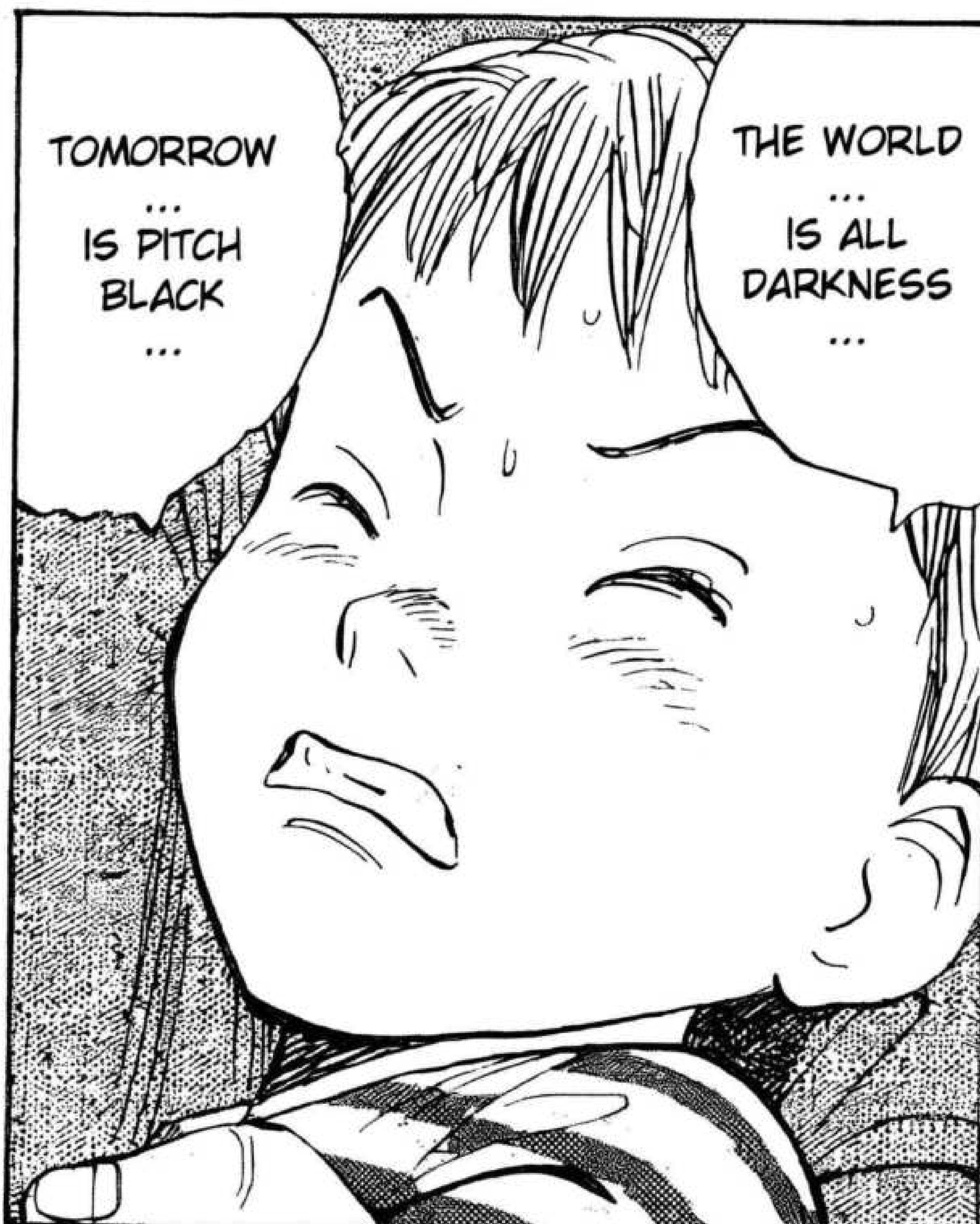
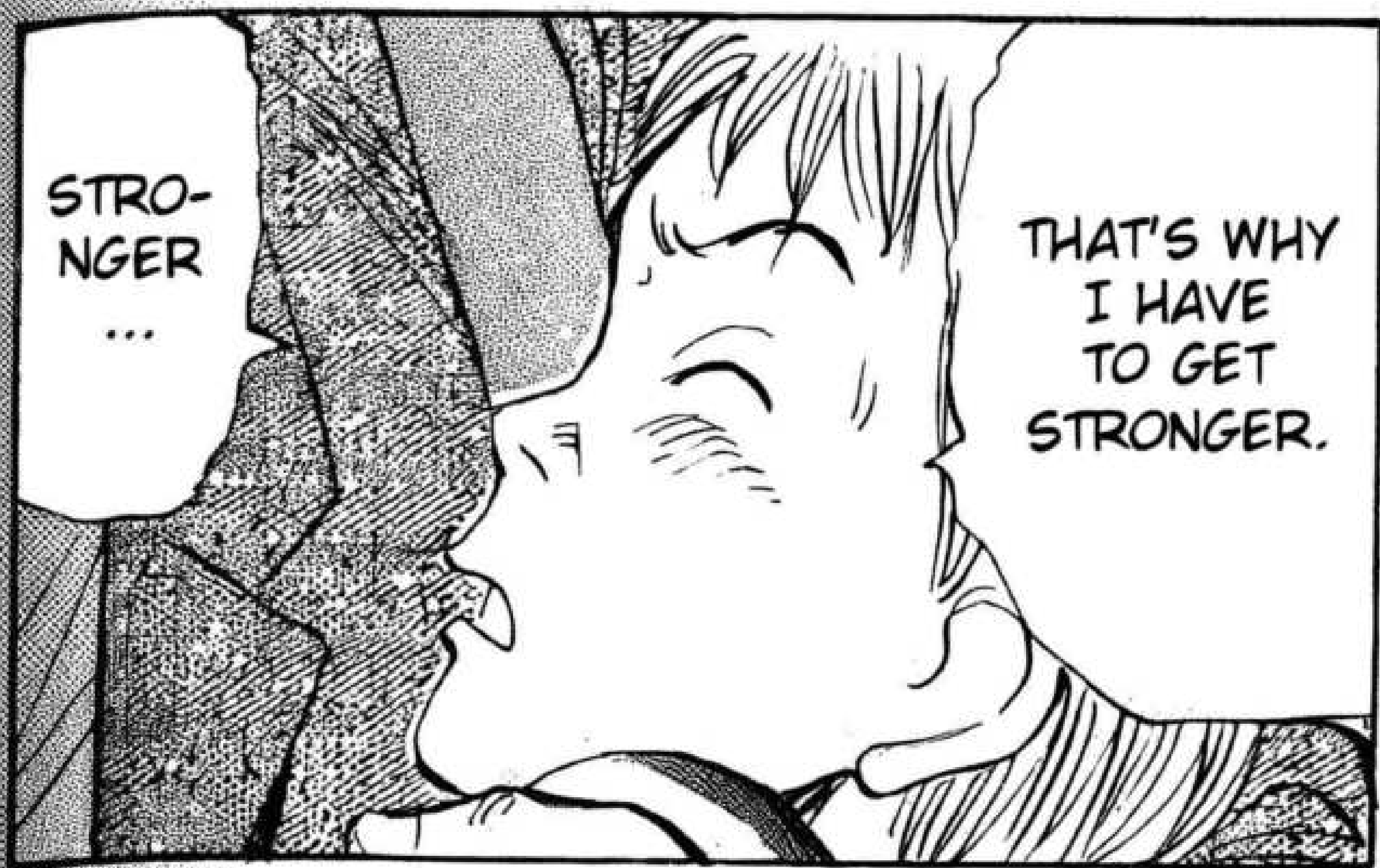


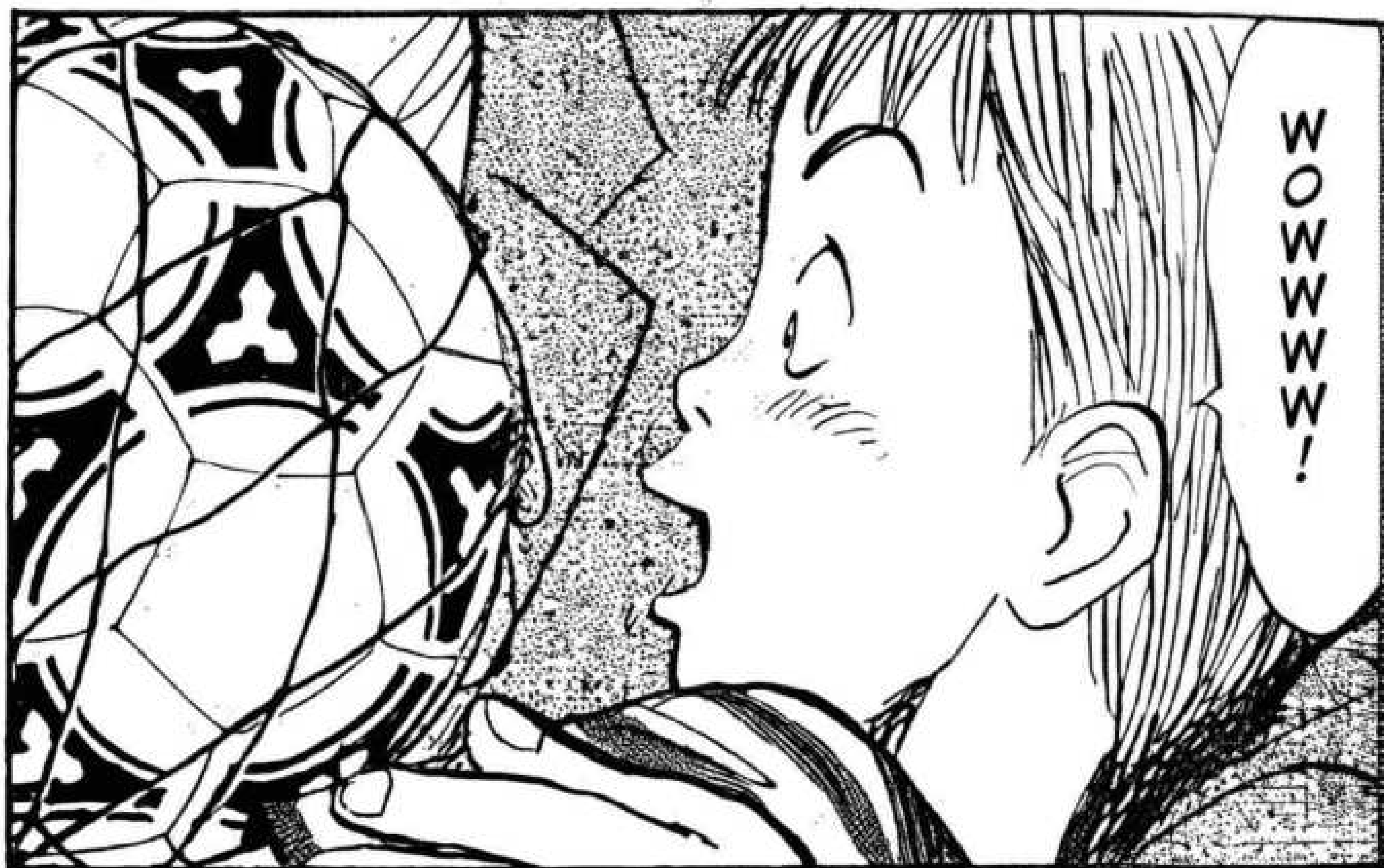
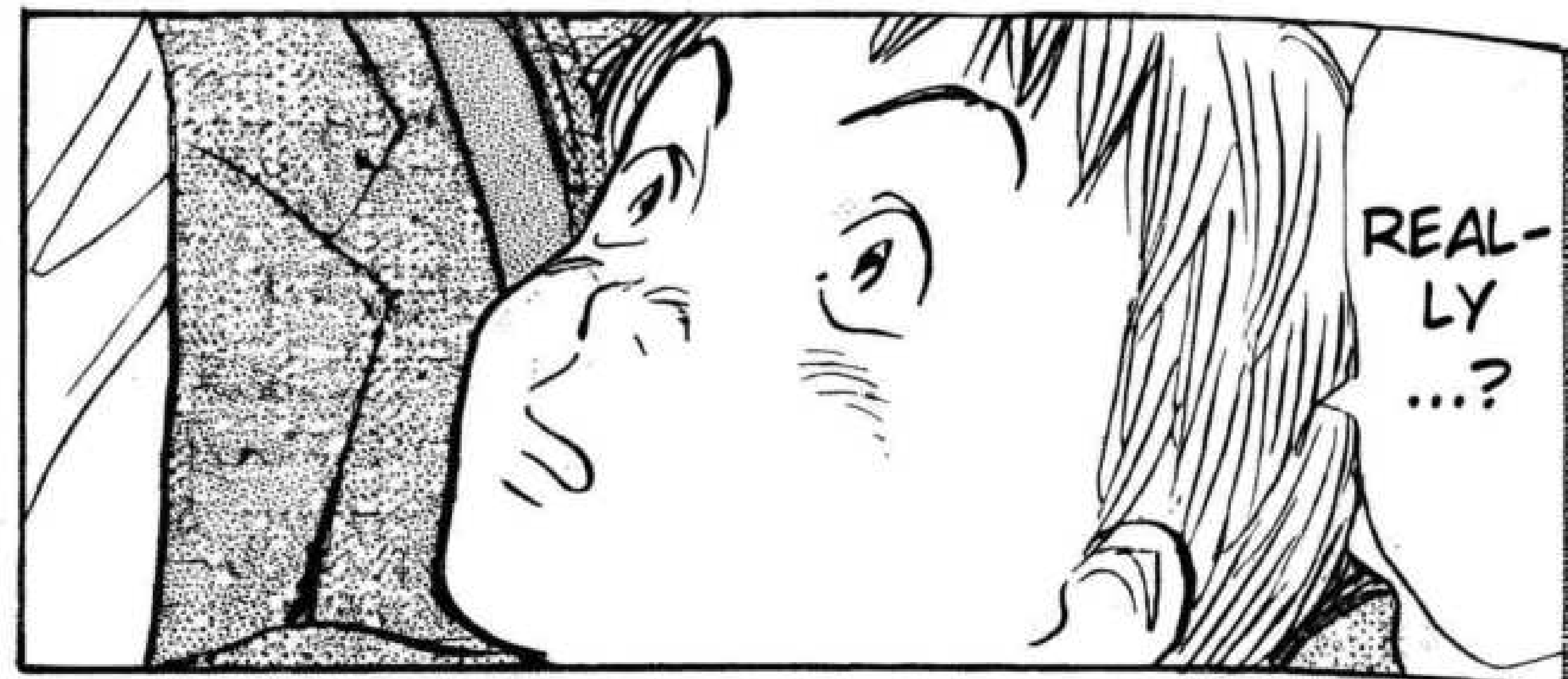
THIS WILL
ONLY GET
YOU ARRESTED
SOONER.



乳!









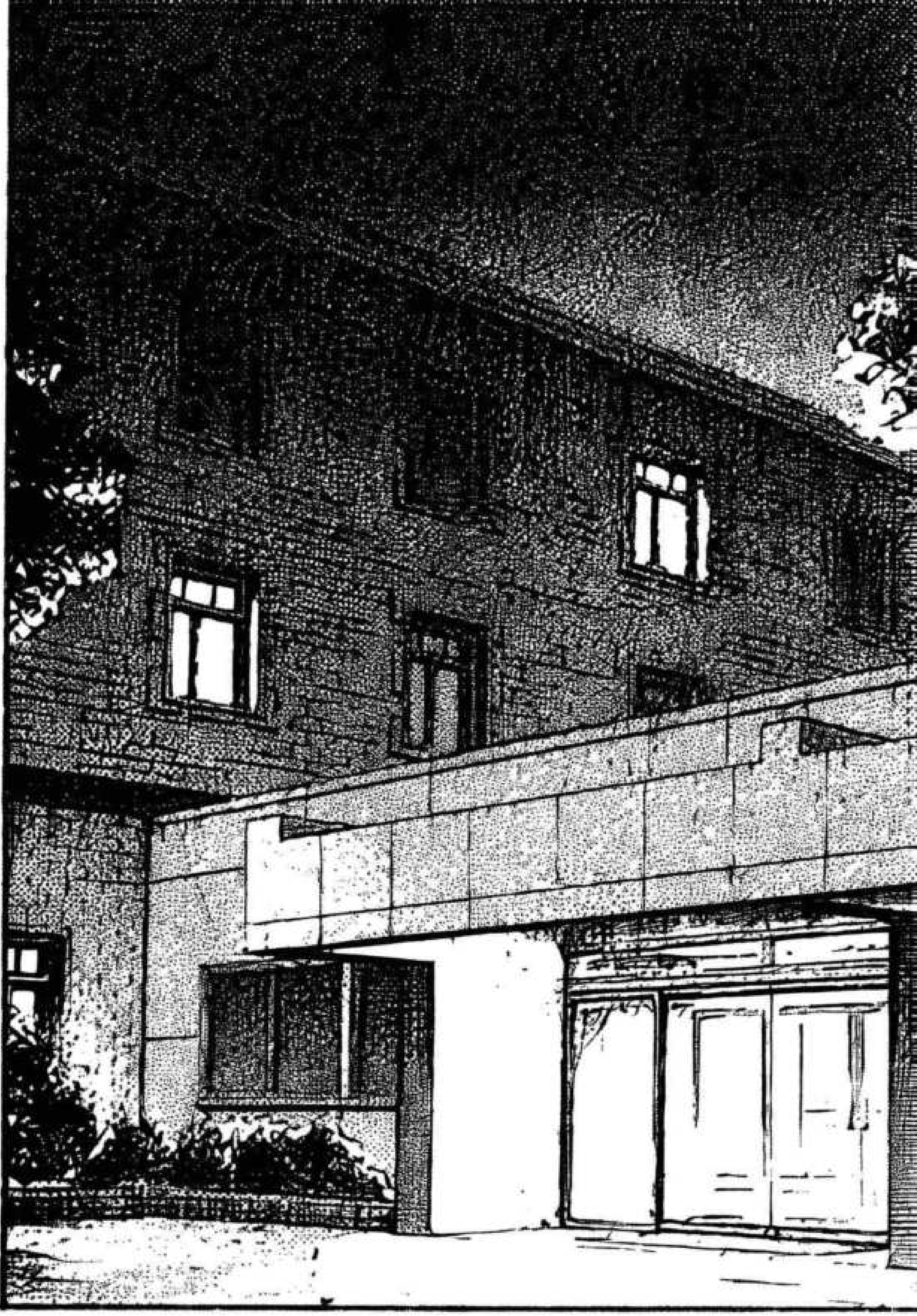
THAT'S FINE,
BUT WE'RE
QUITE BUSY
RIGHT NOW
...
IT WILL TAKE
A WHILE
UNTIL HE IS
TREATED.

I'M SORRY
FOR COMING
IN AT SUCH
A LATE HOUR
...



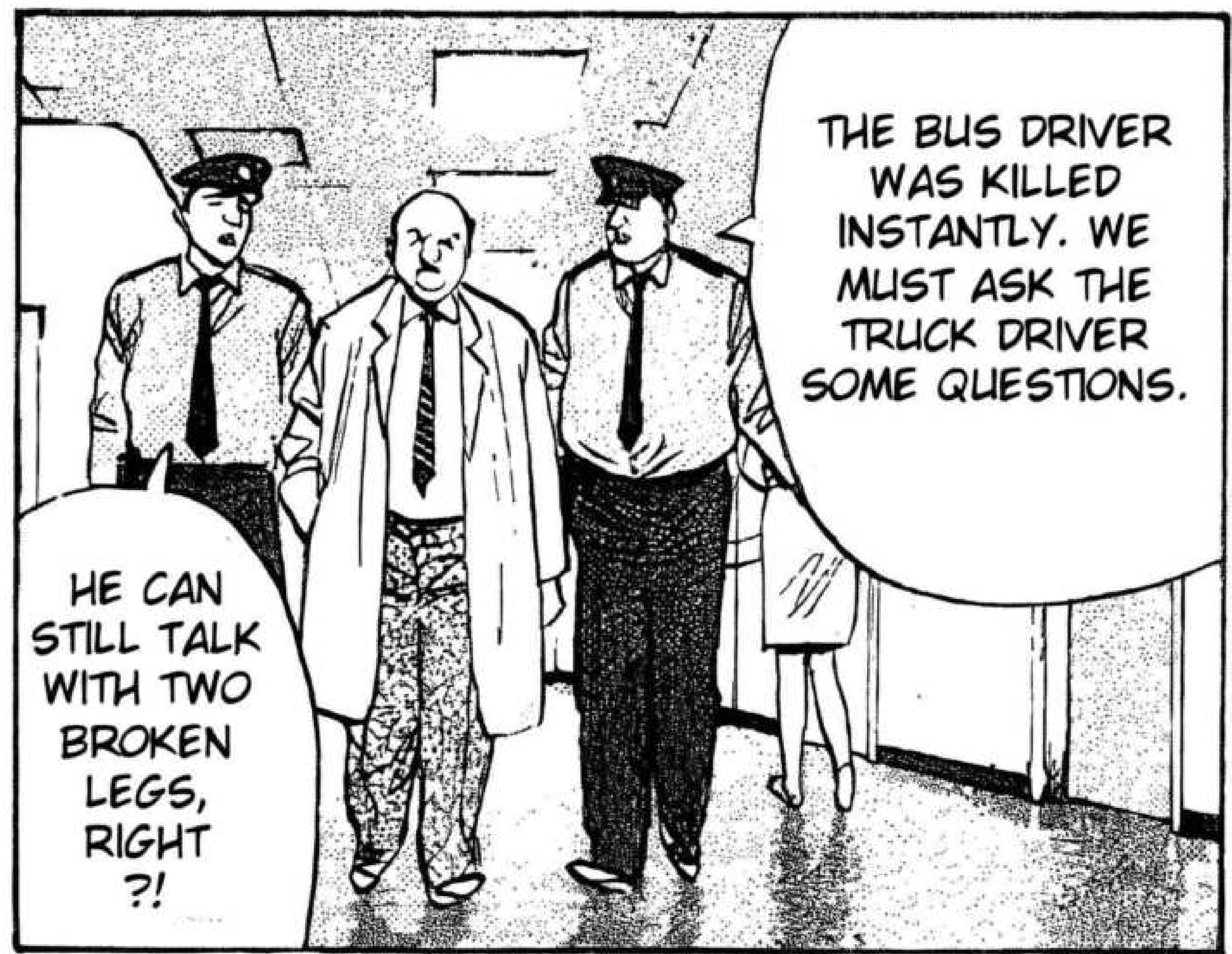
THERE
WAS A
VERY
SERIOUS
ACCIDENT
...

P..
PLEASE,
COULDN'T
YOU DO
SOME-
THING
ABOUT
THAT
...?



!!

TREATMENT COMES
FIRST! DO YOUR
INVESTIGATION
AFTERWARDS
!!



THE BUS DRIVER
WAS KILLED
INSTANTLY. WE
MUST ASK THE
TRUCK DRIVER
SOME QUESTIONS.

HE CAN
STILL TALK
WITH TWO
BROKEN
LEGS,
RIGHT
?!



BUT
...

I WILL BE BACK
IN TWO HOURS.
PLEASE LOOK
AFTER THE BOY.

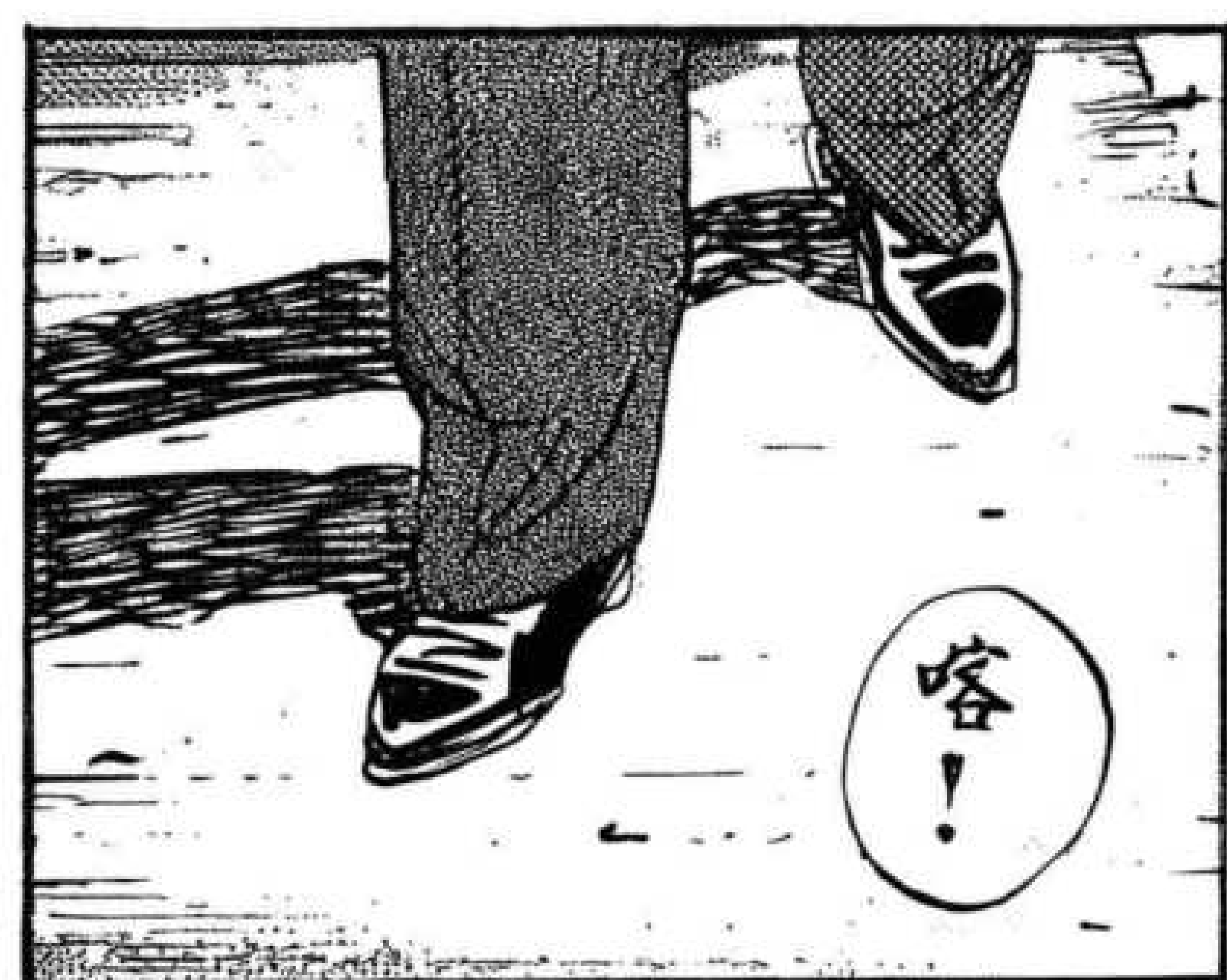
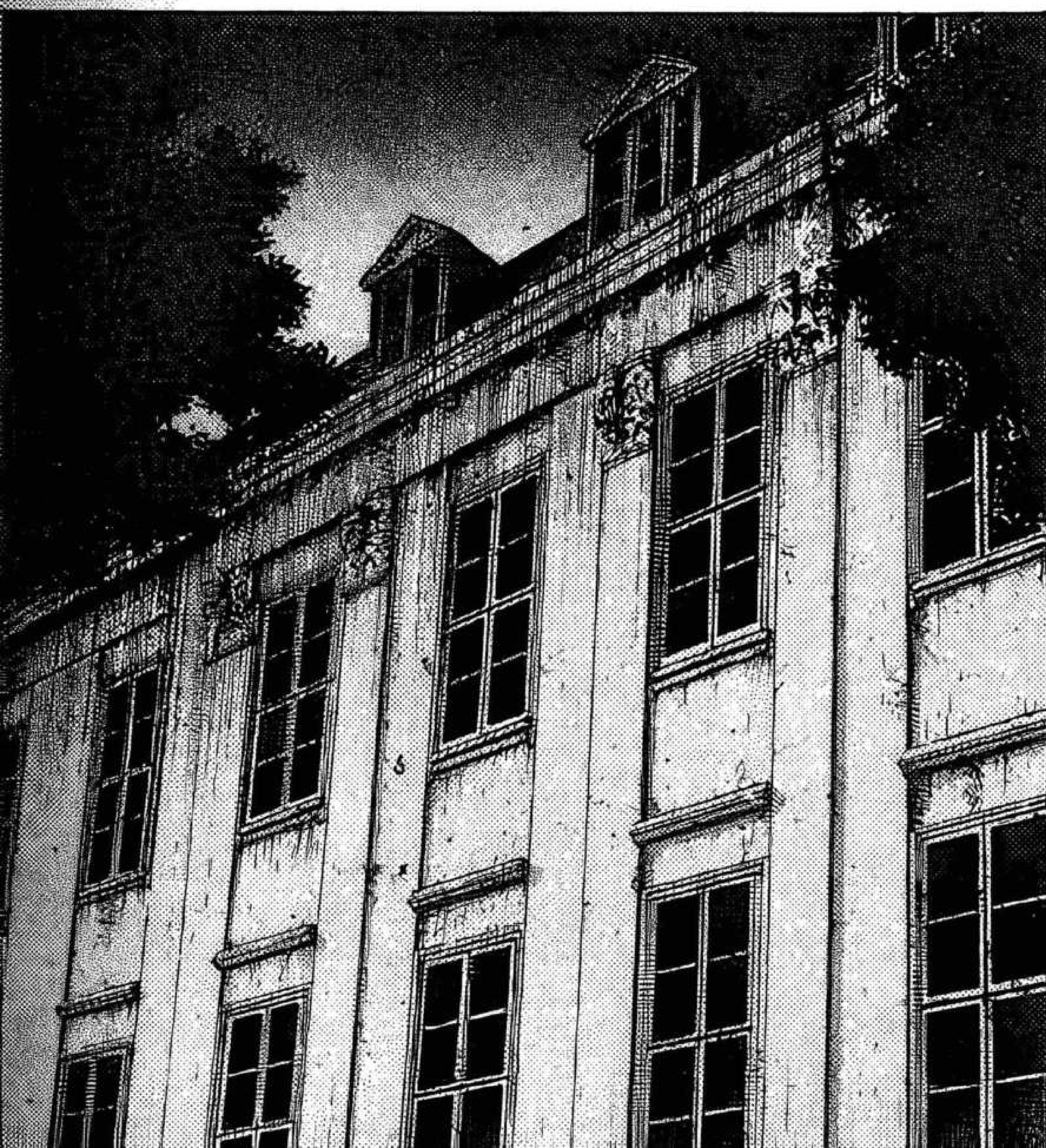
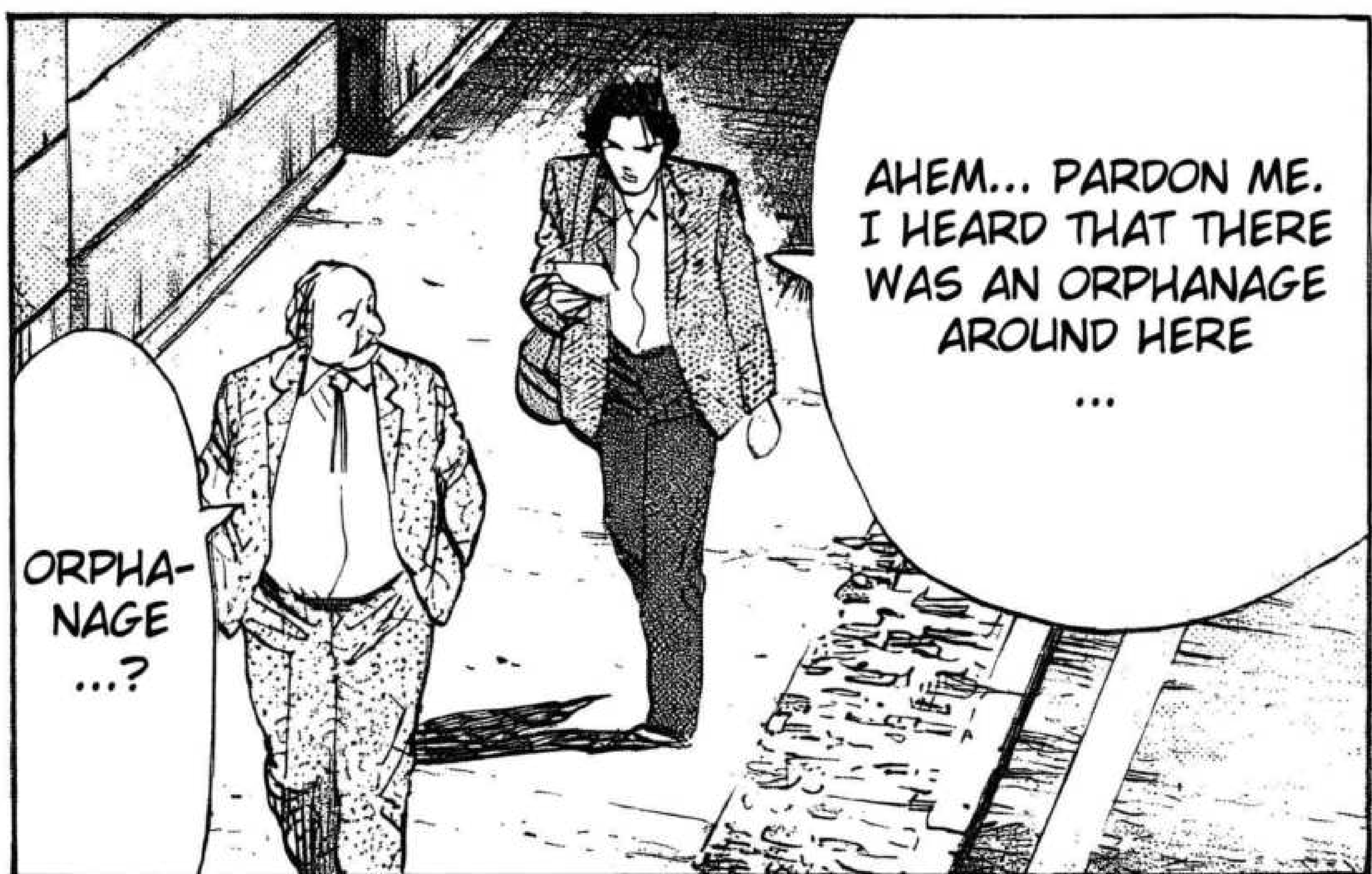


.....

LET US
WAIT HERE,
UNTIL THEN.

MONSTER 3





MONSTER 3





THEN ANNA
WAS HERE,
WASN'T SHE
?!



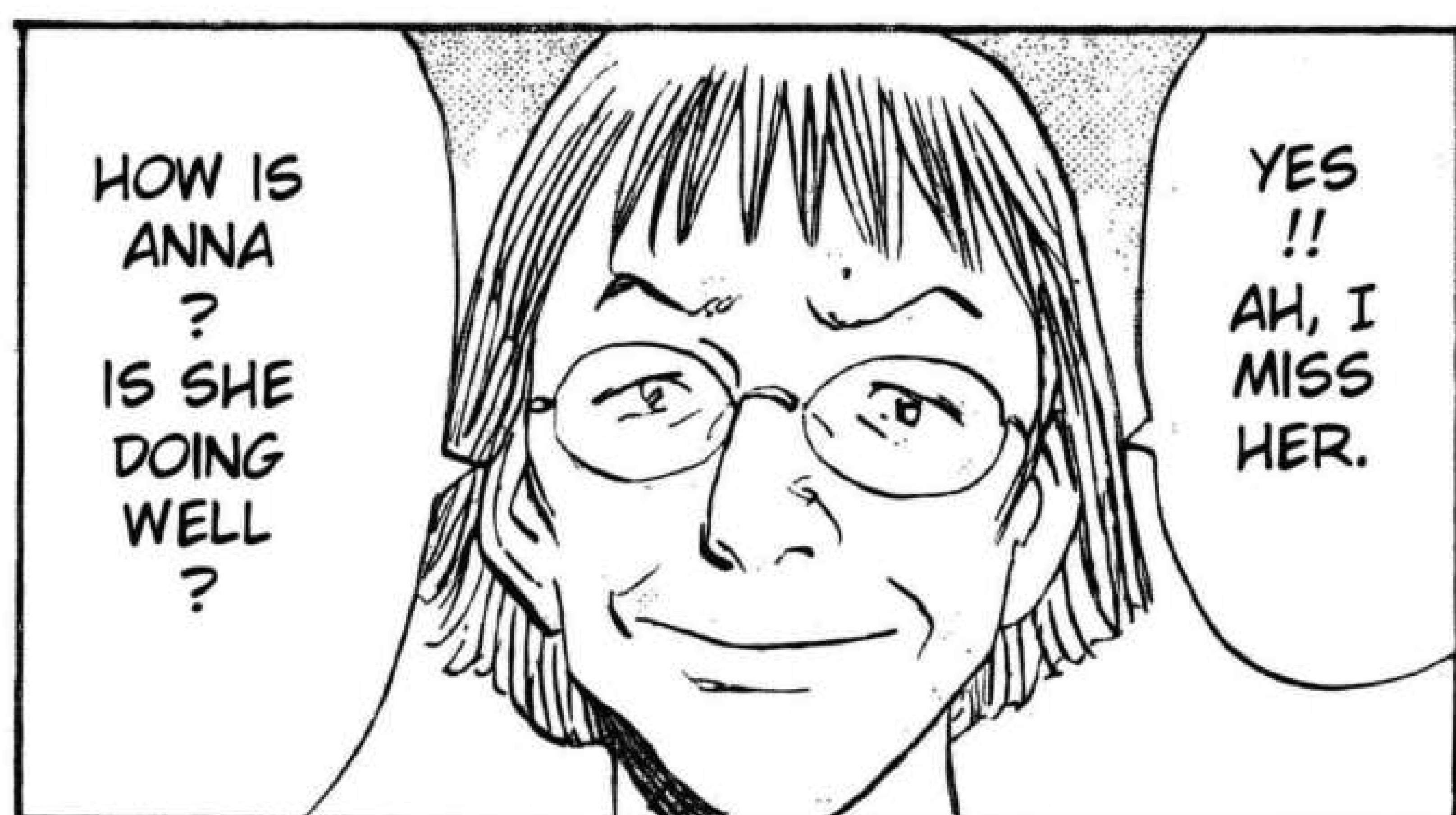
TH
...

YOU
KNOW
ANNA
LIEBERT
?



S...SHE'S
ATTENDING
HEIDELBERG
UNIVERSITY
RIGHT NOW
...

REALLY
!!
SHE MUST
BE VERY
HAPPY
!!



HOW IS
ANNA
?
IS SHE
DOING
WELL
?

YES
!!
AH, I
MISS
HER.



Y-YES.



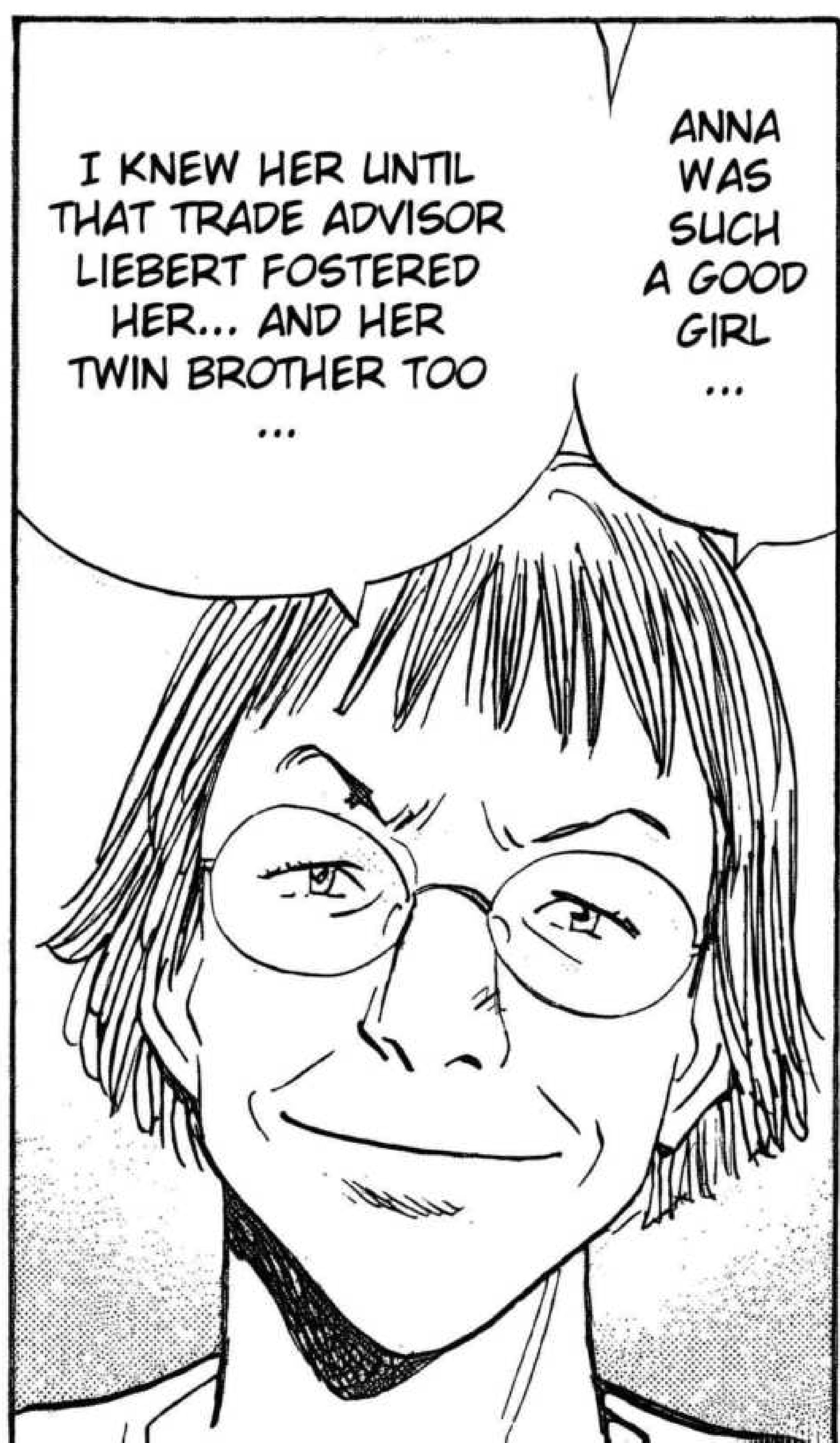
JOHAN
...

HMMM
...
WHAT
WAS
HIS
NAME
...



THEY GOT ALONG
SO WELL...
IT WAS SO SAD
WHEN THEY WERE
SEPERATED INTO
DIFFERENT
ORPHANAGES.

YES, JOHAN,
JOHAN
!!



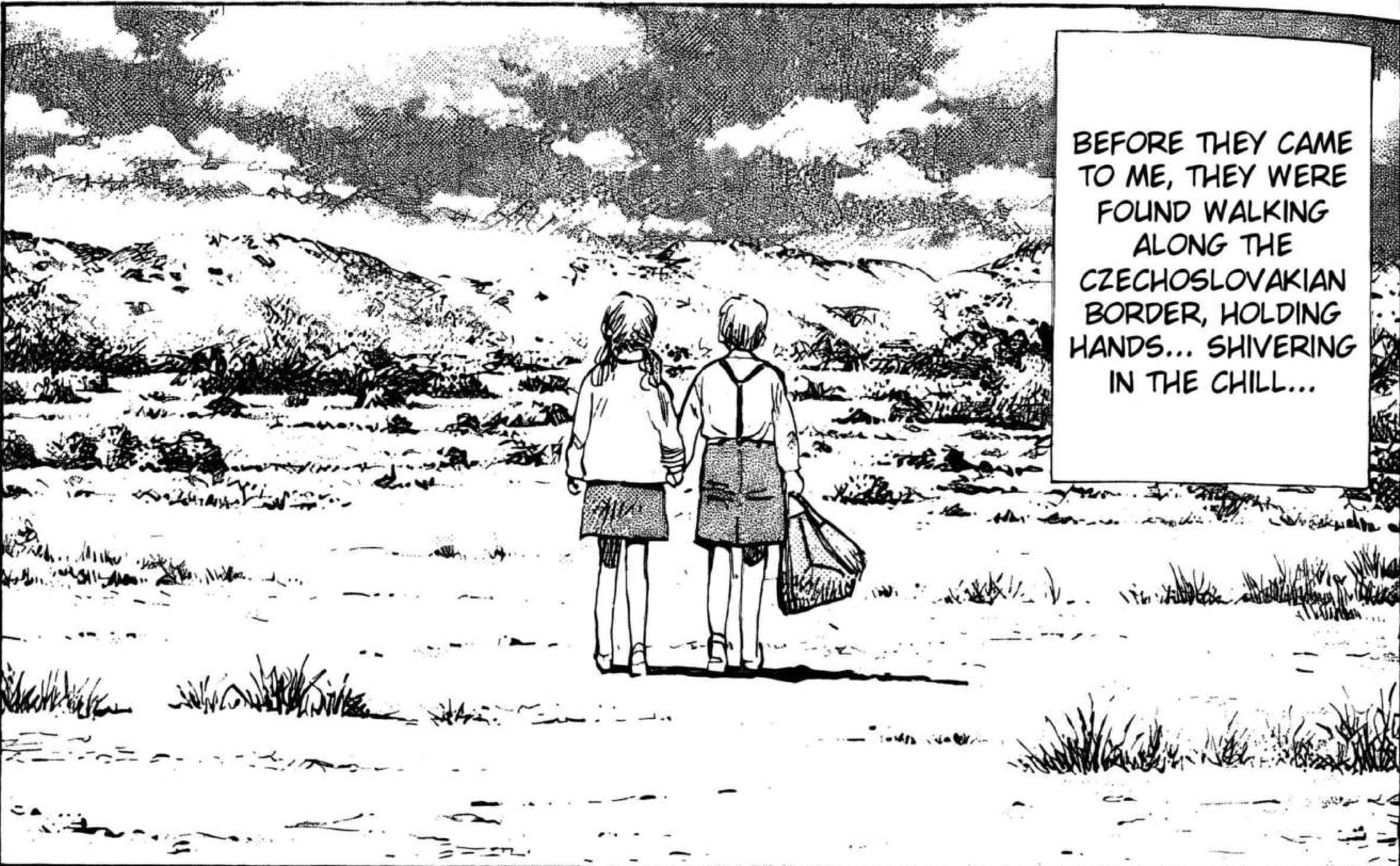
I KNEW HER UNTIL
THAT TRADE ADVISOR
LIEBERT FOSTERED
HER... AND HER
TWIN BROTHER TOO
...

ANNA
WAS
SUCH
A GOOD
GIRL
...

MONSTER3



THOSE CHILDREN WERE TRULY ALONE UNTIL THEY CAME HERE.



BEFORE THEY CAME TO ME, THEY WERE FOUND WALKING ALONG THE CZECHOSLOVAKIAN BORDER, HOLDING HANDS... SHIVERING IN THE CHILL...



BUT JOHAN WOULDN'T LET HIS SISTER STAY ALONE... SO ANNA WAS ABLE TO LIVE HAPPILY WITH HIM ...

MR. LIEBERT ONLY WANTED JOHAN, AT FIRST ...



I'VE HEARD SOME HORRIBLE THINGS ABOUT ORPHANAGES IN EAST GERMANY AT THAT TIME ...





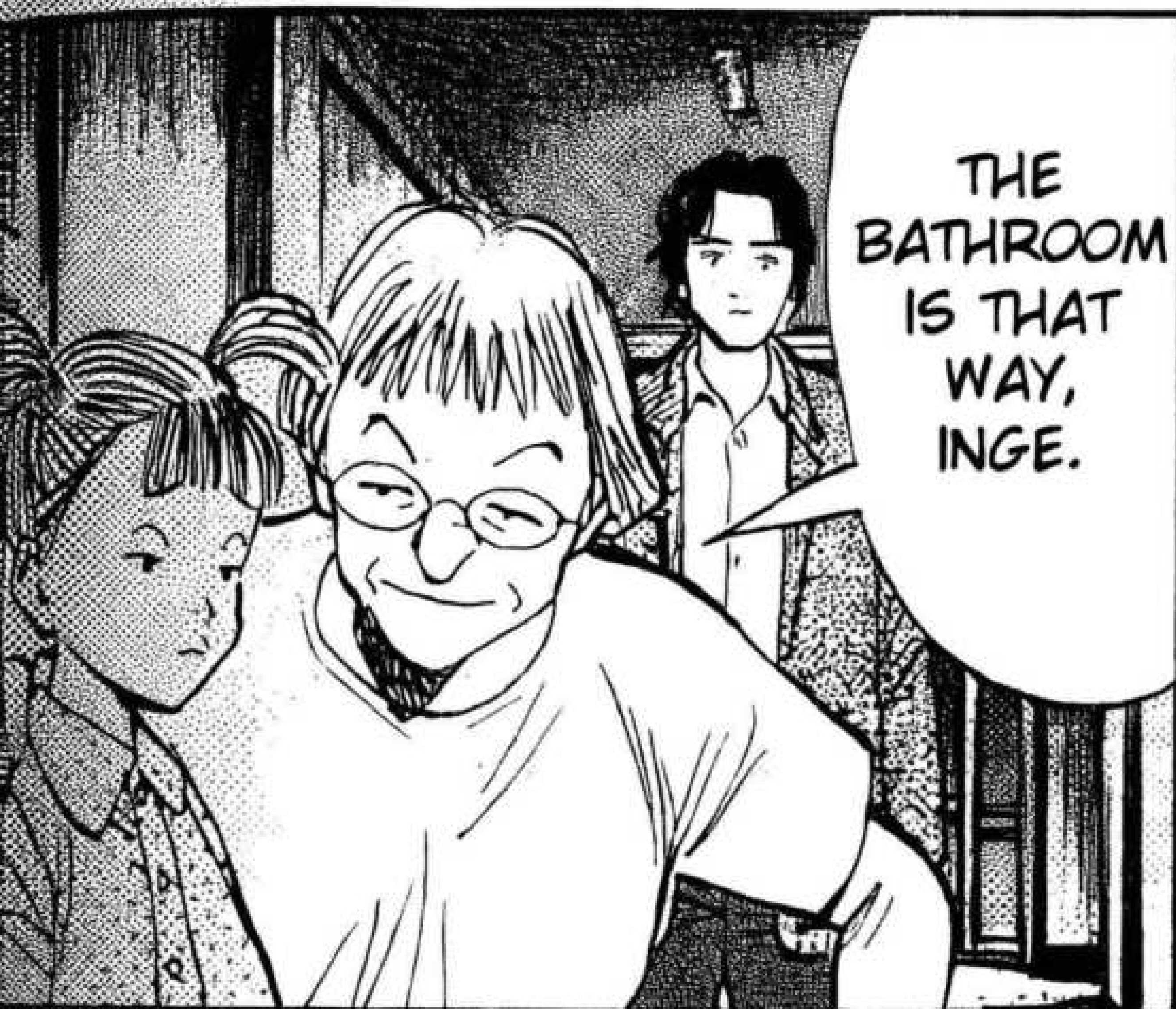
UH ...



卡察！



DON'T ASSOCIATE US WITH 511 KINDERHEIM.



THE BATHROOM IS THAT WAY, INGE.



NOW YOU CAN GO POTTY BY YOURSELF.

O K A Y Y Y .



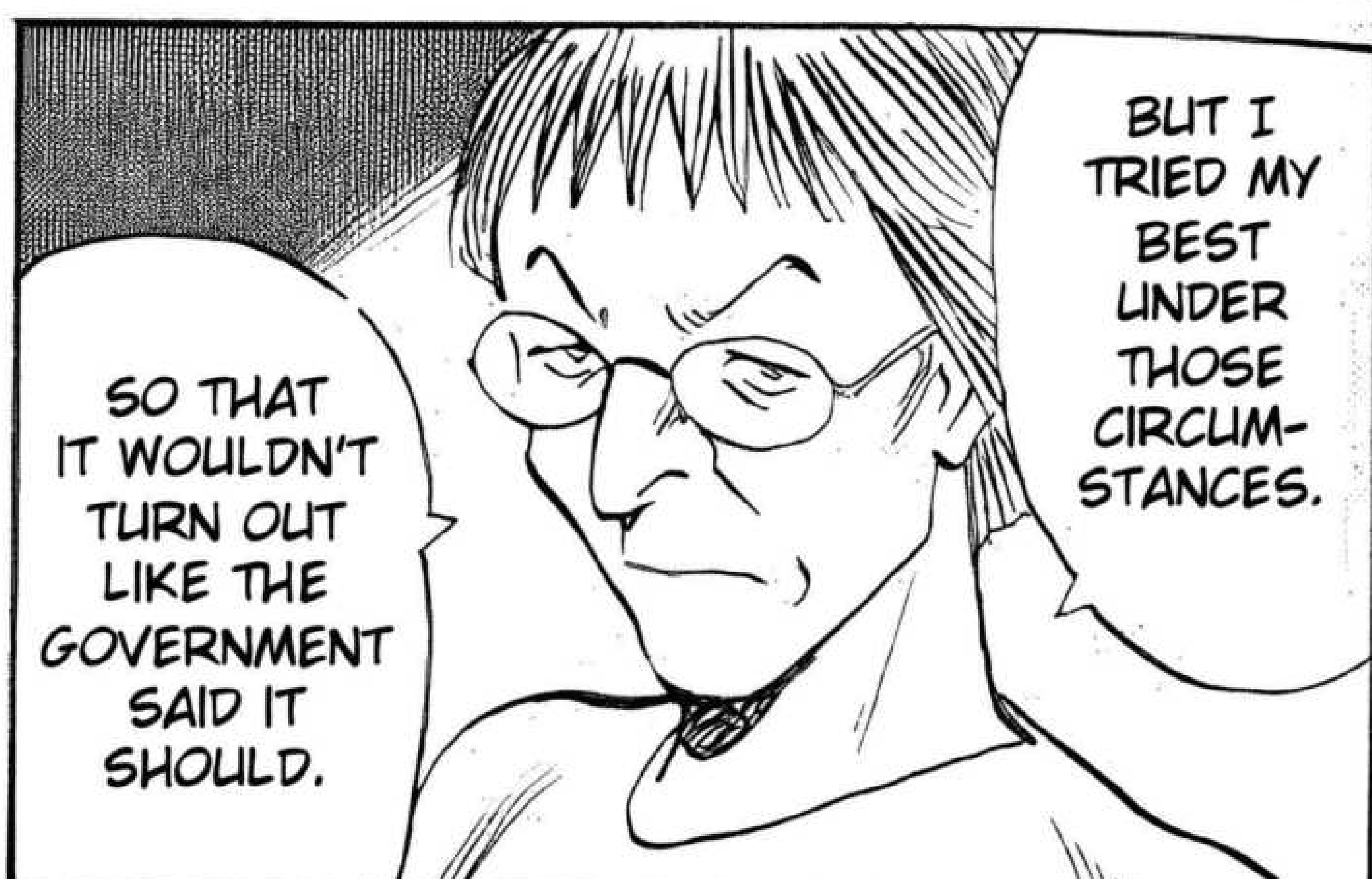
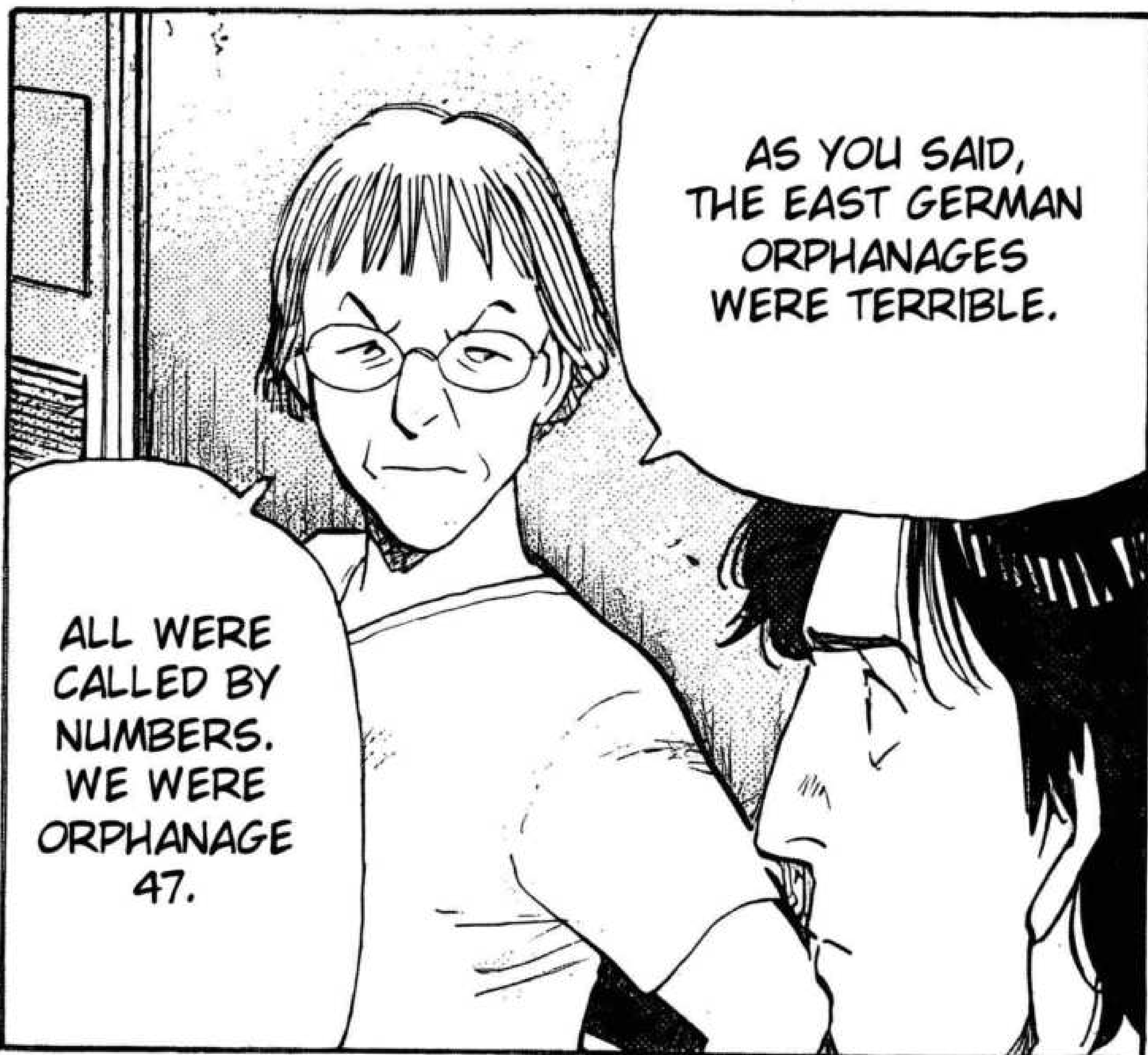
乳 ...



M A M A .

IT'S OKAY, THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF.

MONSTER 3

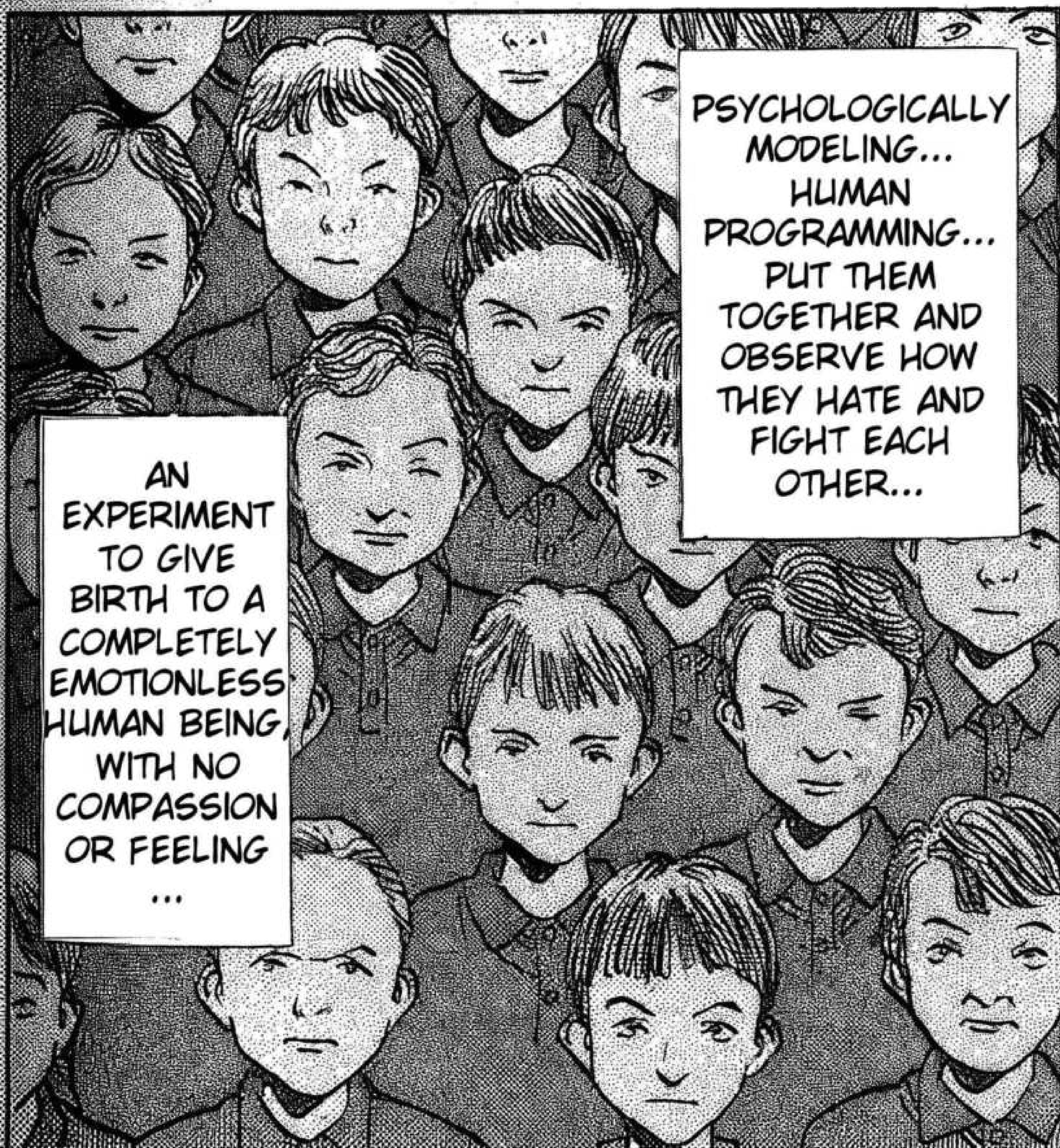




EXPERIMENT
...!!



WHAT
...?

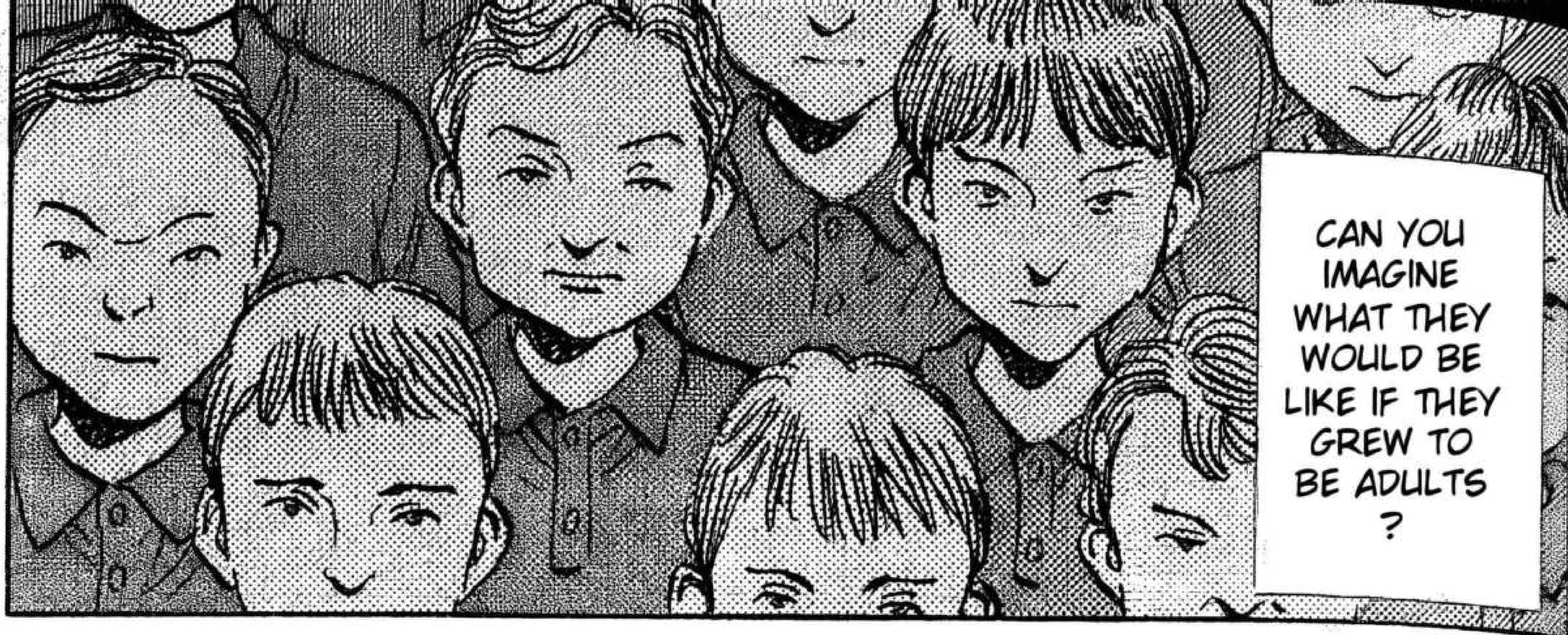


AN
EXPERIMENT
TO GIVE
BIRTH TO A
COMPLETELY
EMOTIONLESS
HUMAN BEING,
WITH NO
COMPASSION
OR FEELING
...

PSYCHOLOGICALLY
MODELING...
HUMAN
PROGRAMMING...
PUT THEM
TOGETHER AND
OBSERVE HOW
THEY HATE AND
FIGHT EACH
OTHER...



A PROJECT TO
TRANSFORM
CHILDREN INTO
PERFECT WARRIORS
...



CAN YOU
IMAGINE
WHAT THEY
WOULD BE
LIKE IF THEY
GREW TO
BE ADULTS
?



RIGHT BEFORE
THE WALL FELL,
ALL THE SECRET
PAPERS AND
THEORIES THERE
WERE BURNED.

NOW, THERE'S
NO WAY TO
PROVE WHAT
HAPPENED
THERE.

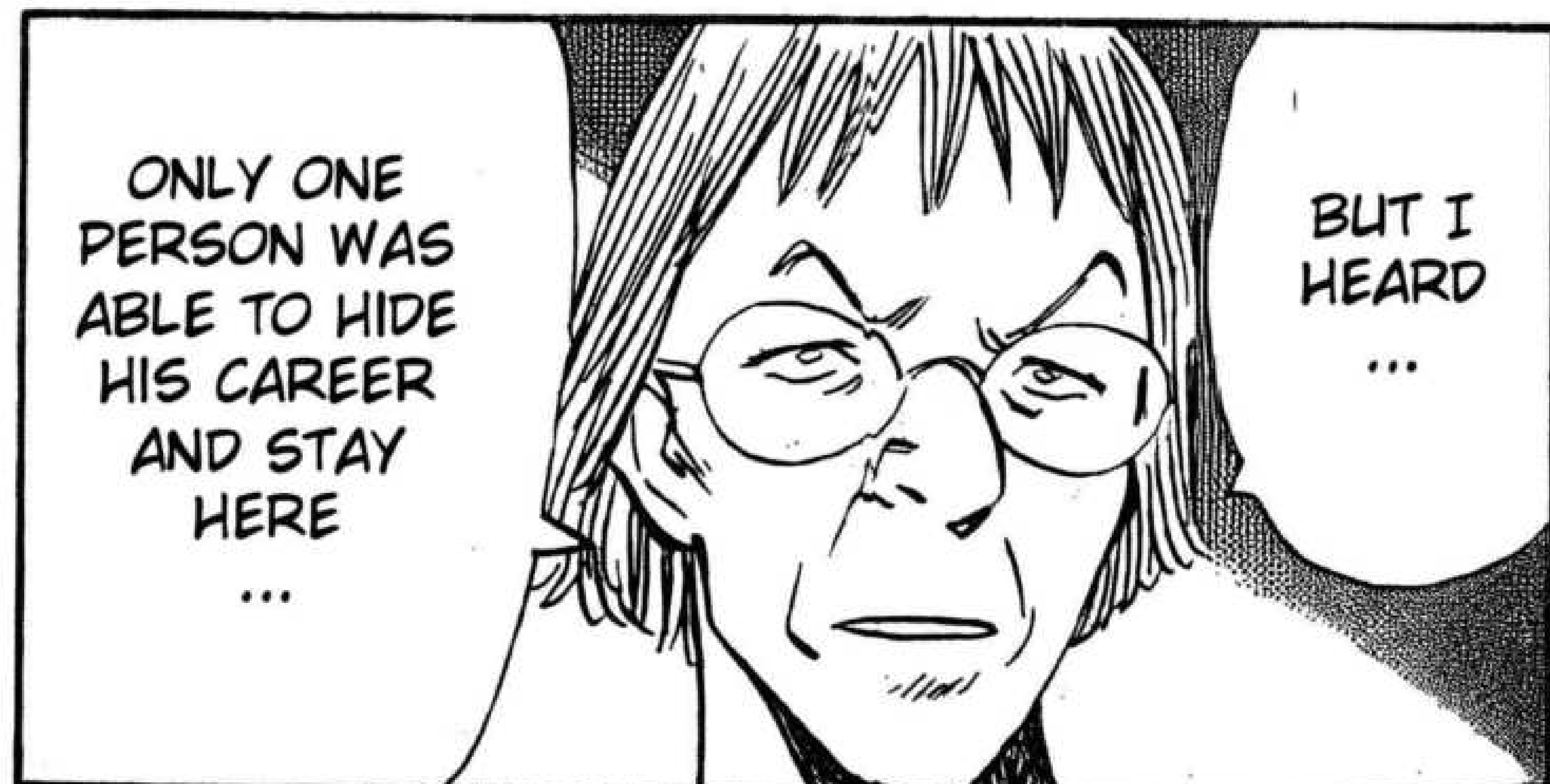


EVERYONE
IN INTERNAL
AFFAIRS
RELATED
TO THE
PROJECT
FLED
...



HE WAS
ACTUALLY
A CHILD
PSYCHOLOGIST
IN THE INTERNAL
AFFAIRS DEPT
...

HOWEVER, HE
CALLS HIMSELF
A MINSTER OF
HEALTH TO THE
PUBLIC
....



ONLY ONE
PERSON WAS
ABLE TO HIDE
HIS CAREER
AND STAY
HERE
...

BUT I
HEARD
...



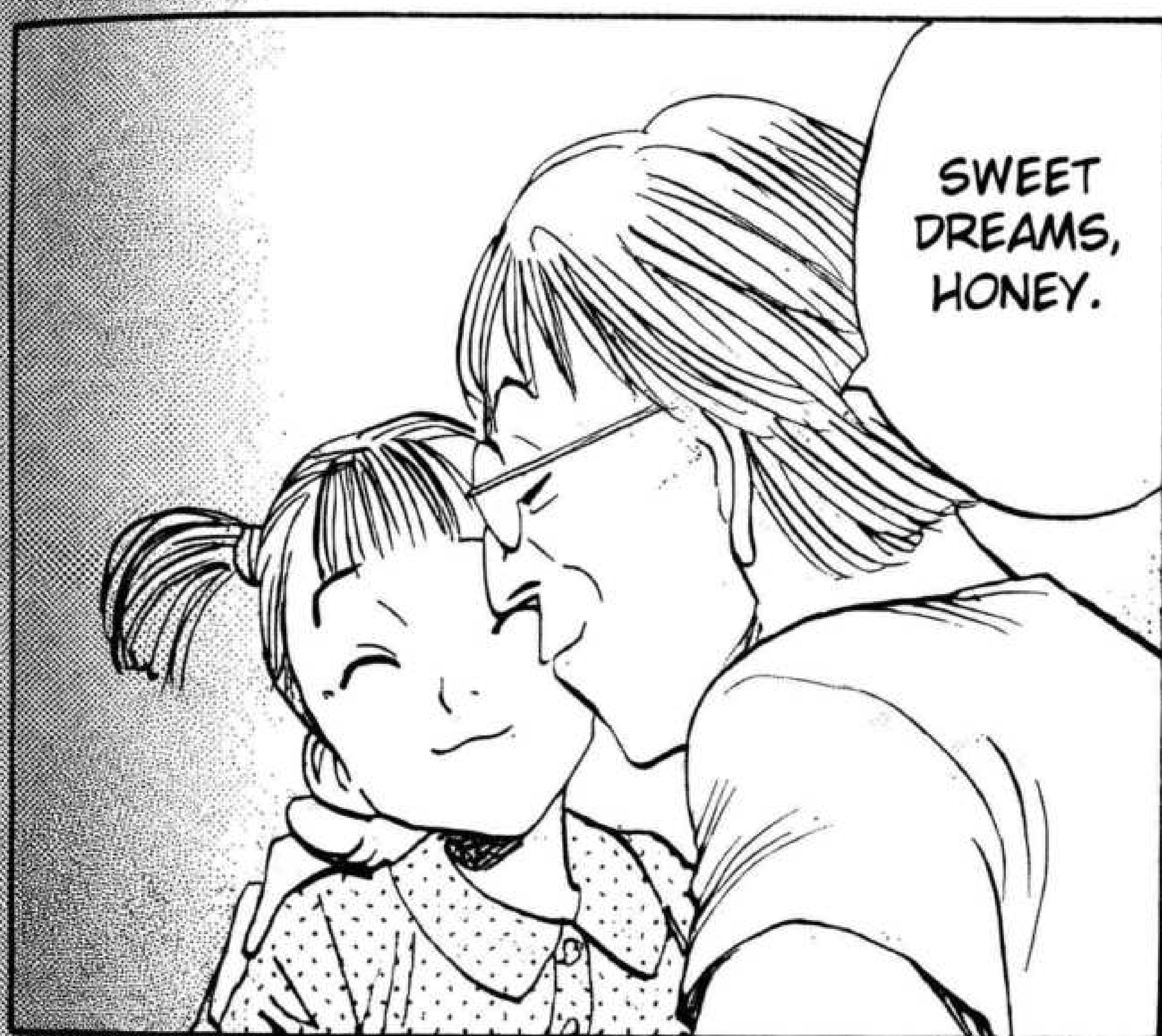
HE WAS THE
DEMON WHO
WATCHED OVER
THE 511
KINDERHEIM
PROJECT
...

?



OF HEALTH
...!!

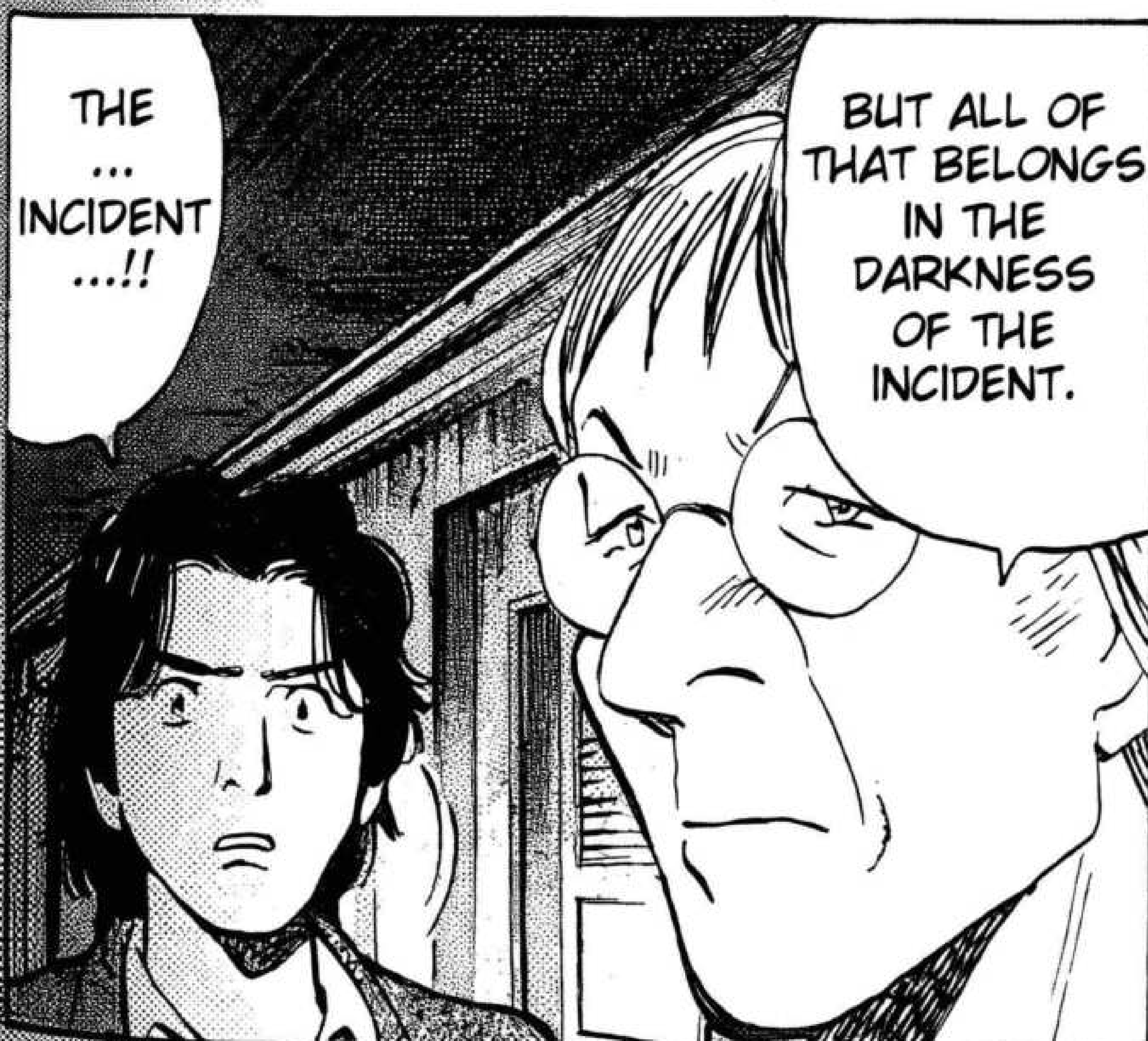
A
MINISTER
...



SWEET
DREAMS,
HONEY.



ARE
YOU
DONE,
INGE
?!



THE
...
INCIDENT
...!!

BUT ALL OF
THAT BELONGS
IN THE
DARKNESS
OF THE
INCIDENT.



SLEEP
TIGHT.

GOOD
NIGHT.

卡答!
!



PLEASE!!
PLEASE, TELL
ME WHAT
HAPPENED
THERE.



WHAT INCIDENT?!
WHAT HAPPENED
AT 511
KINDERHEIM?!



I'VE SAID TOO
MUCH... BROUGHT
UP SOME BAD
MEMORIES.



FOOTBALL
...?

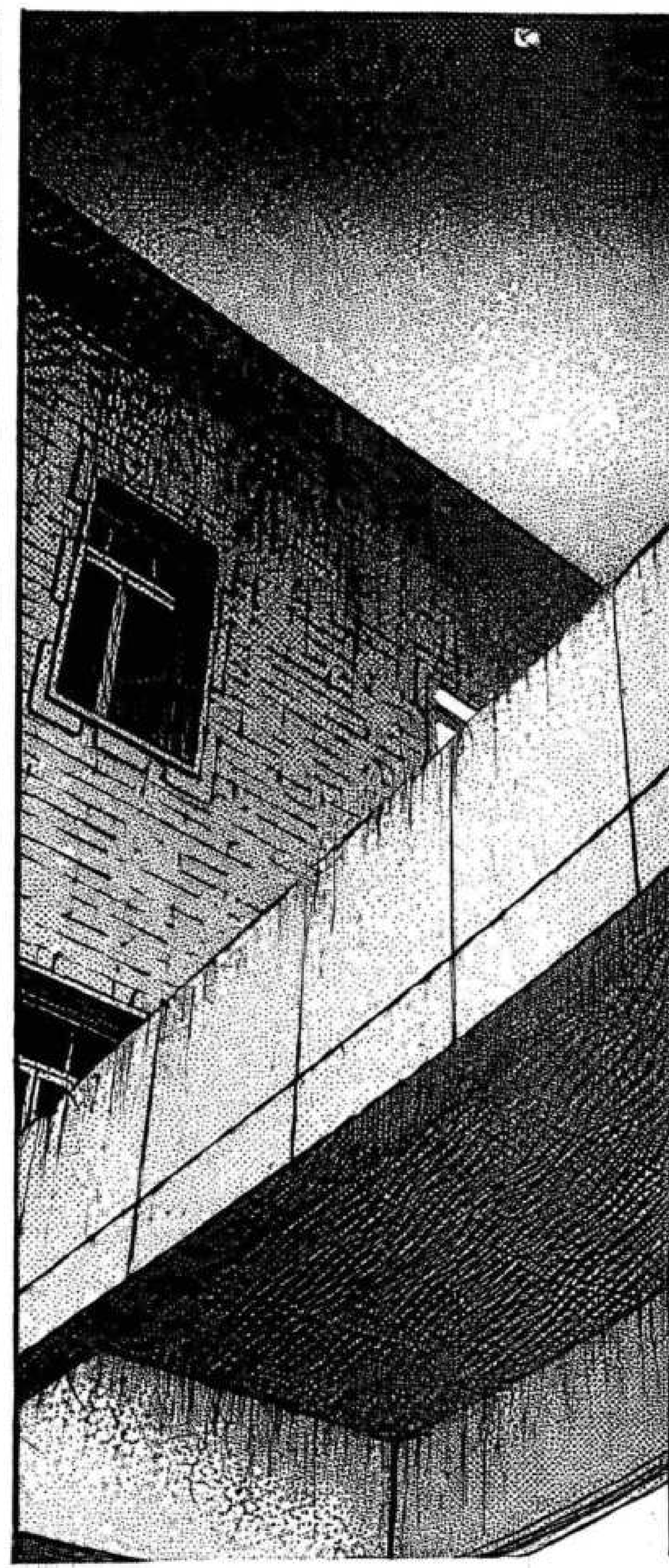


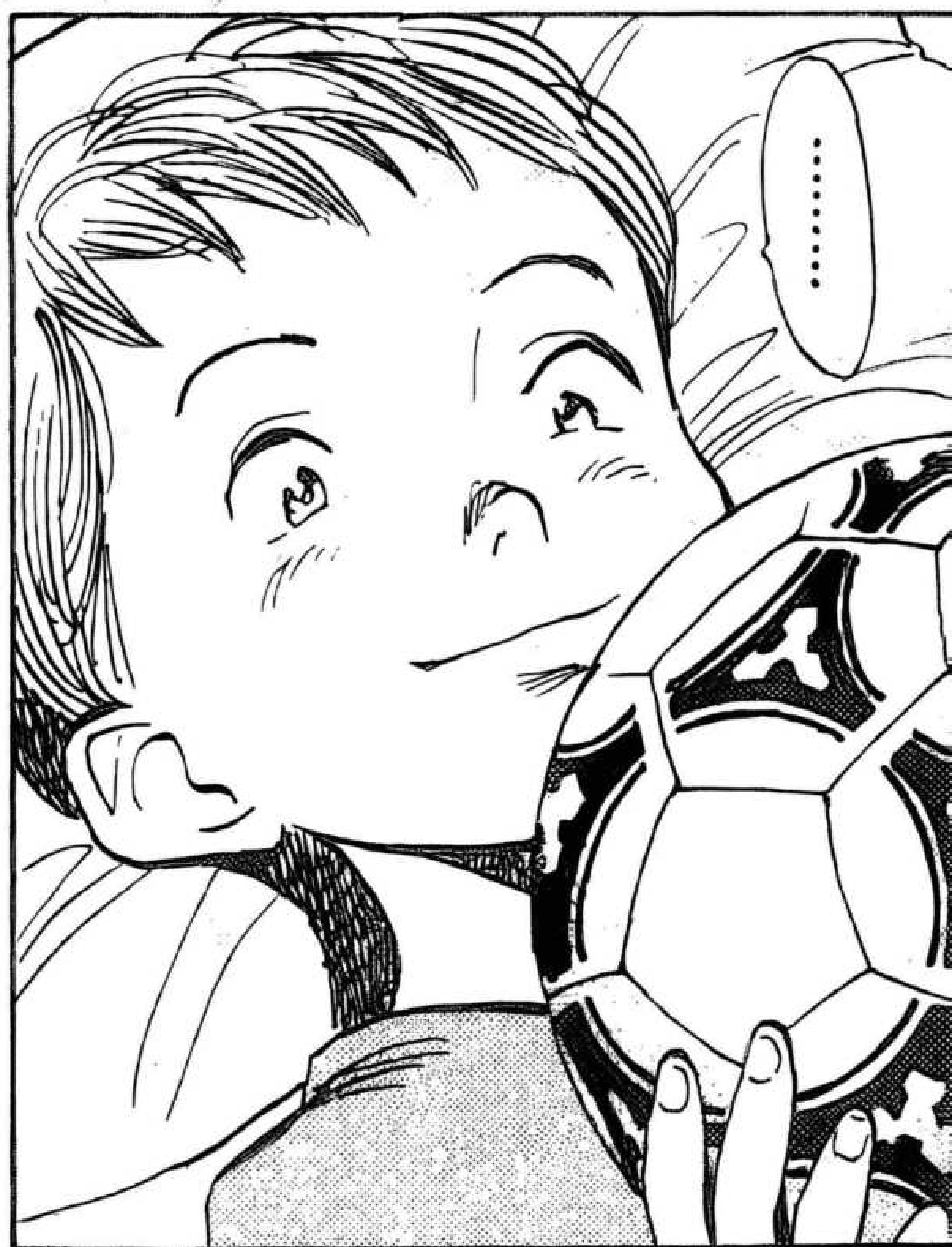
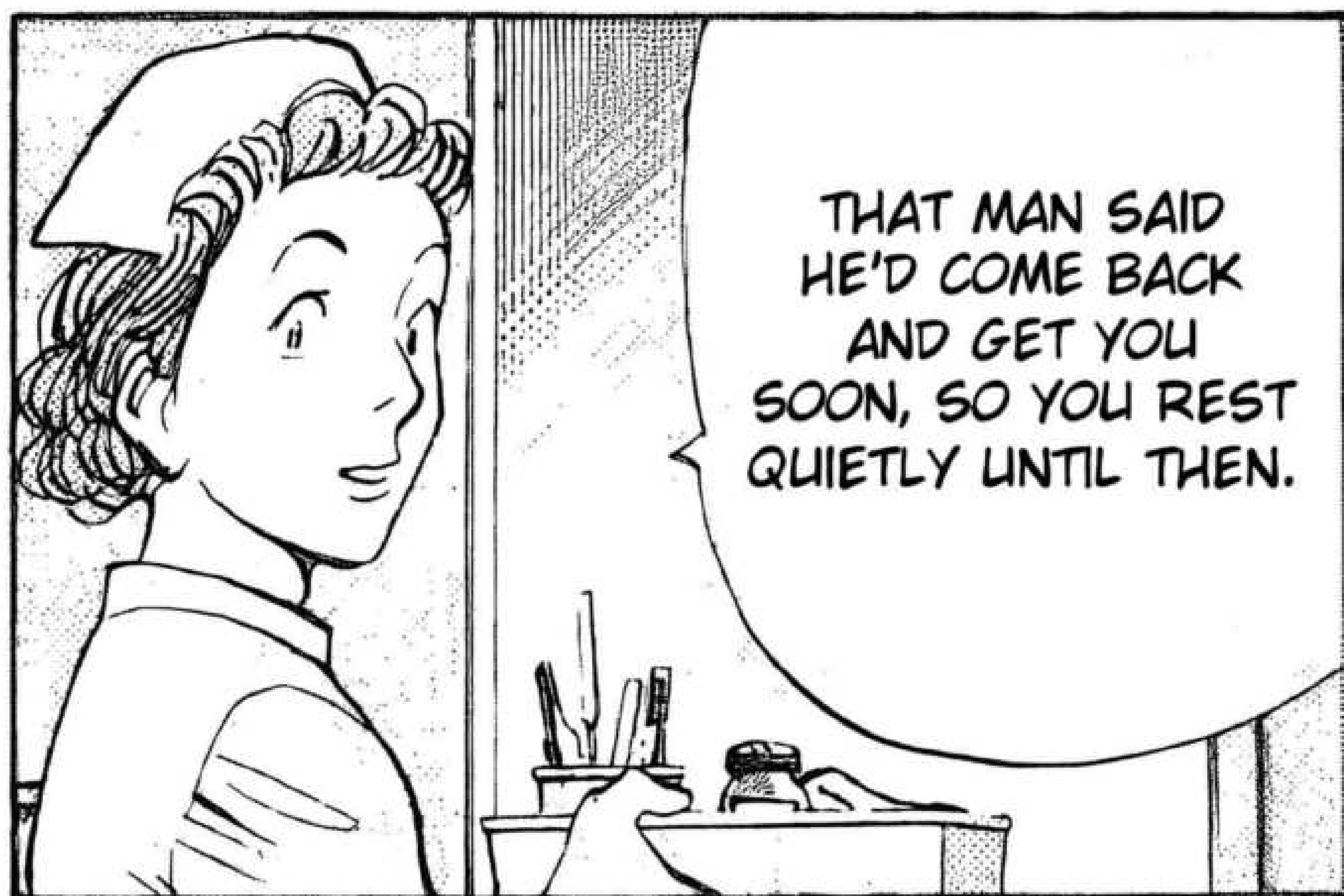
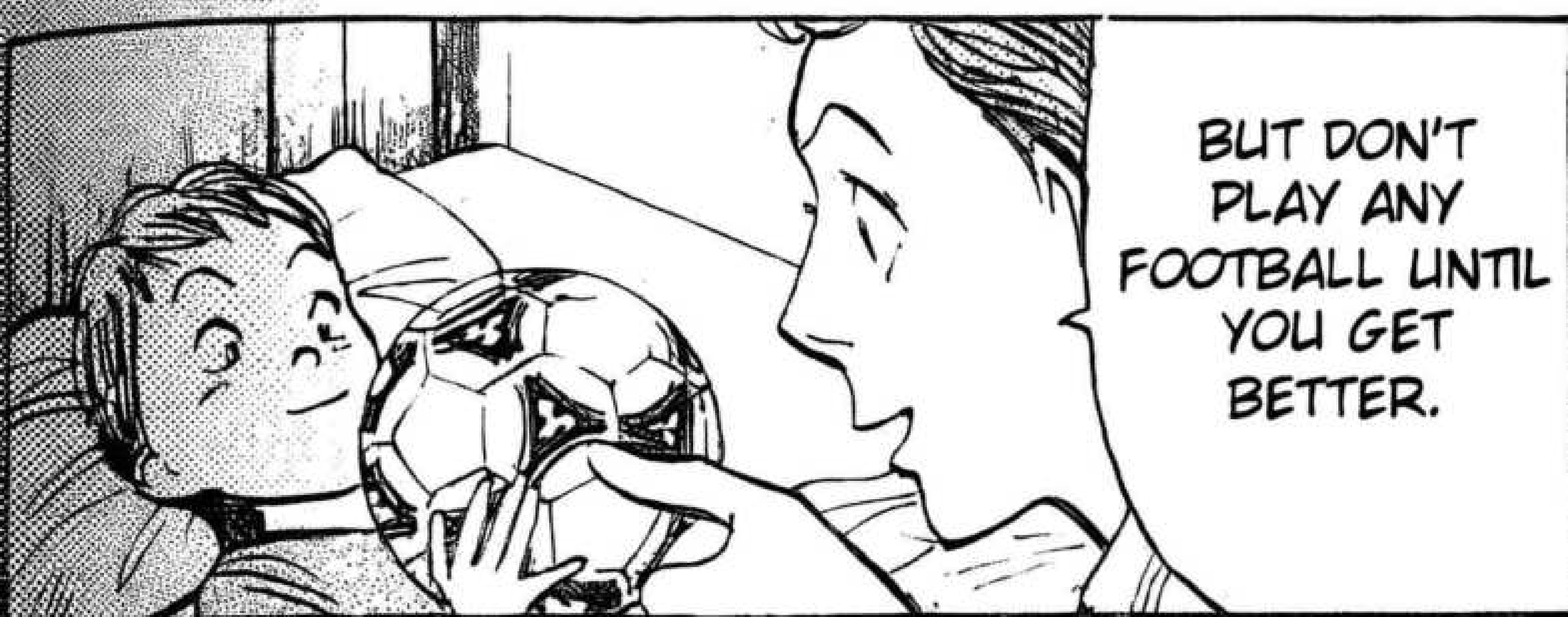
OH
...

WHERE'S
MY
FOOTBALL
...?

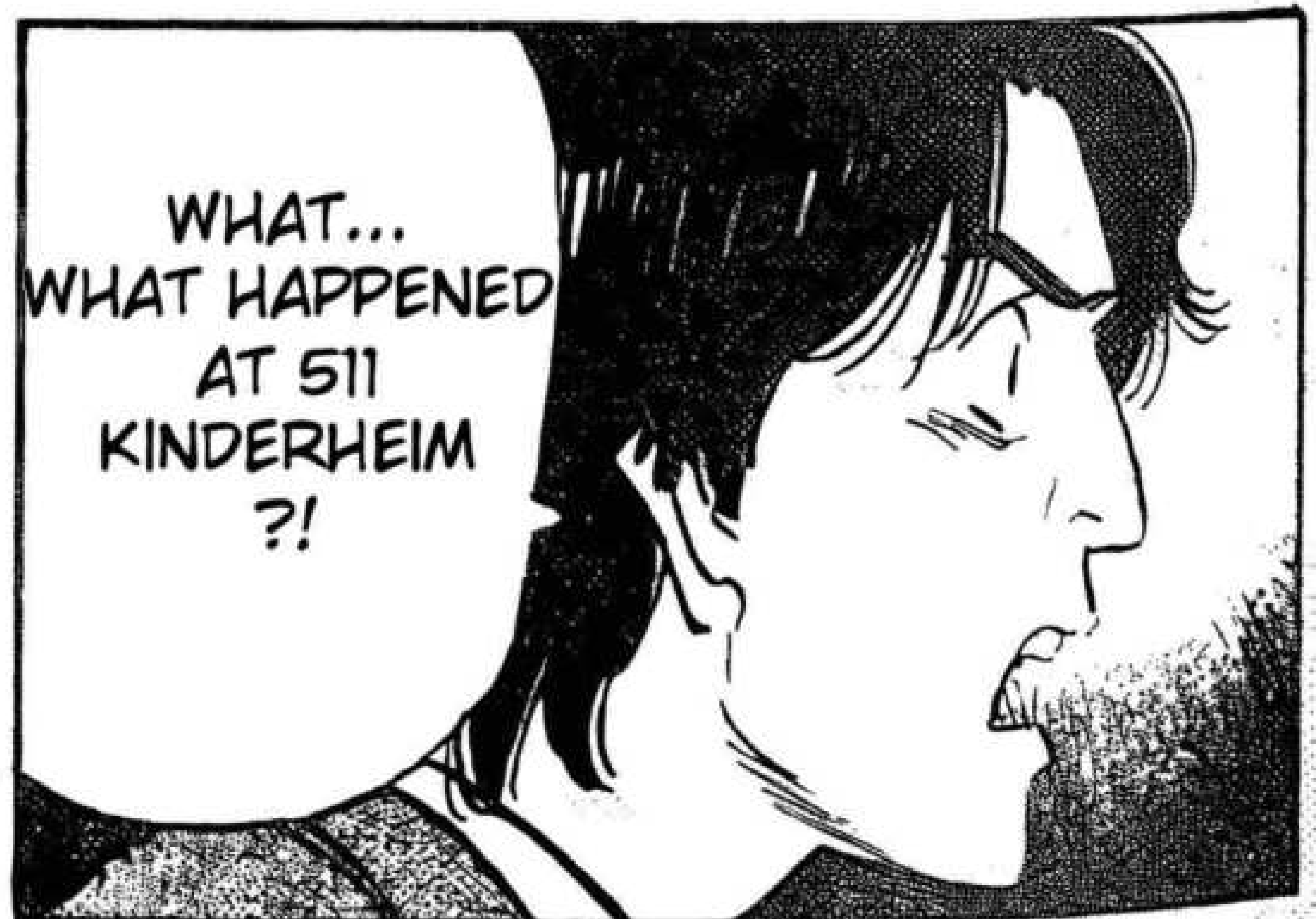
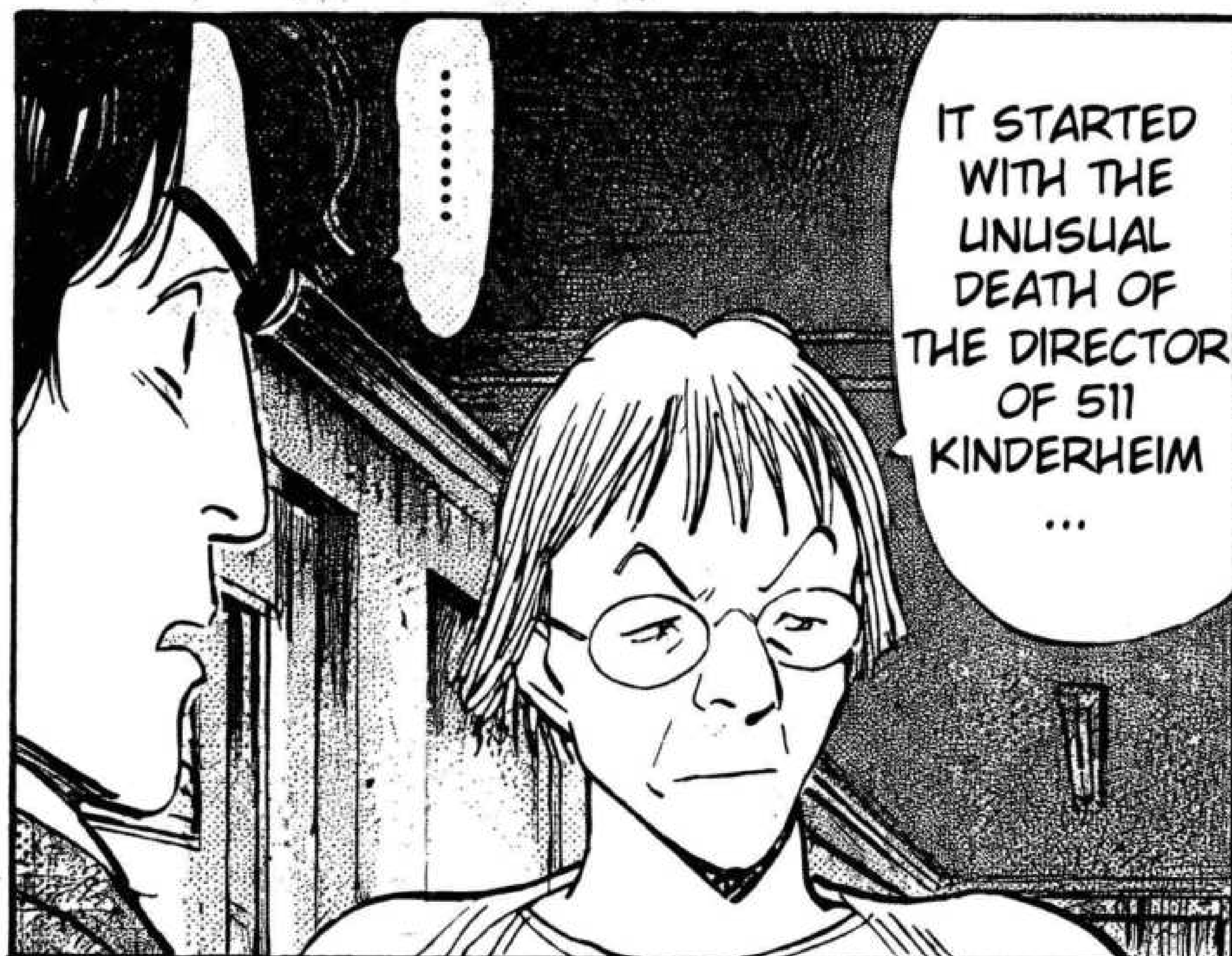


WHAT
...?

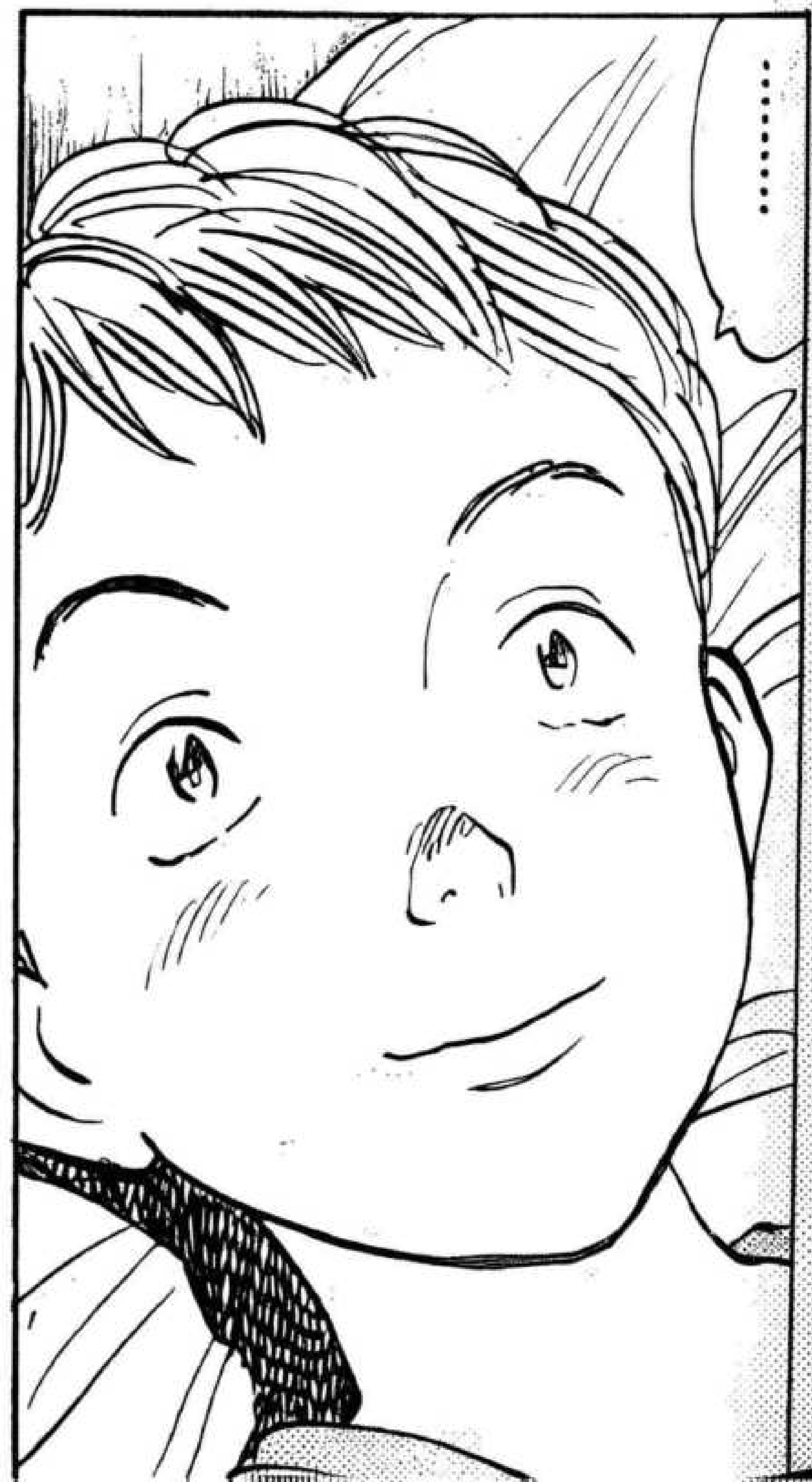
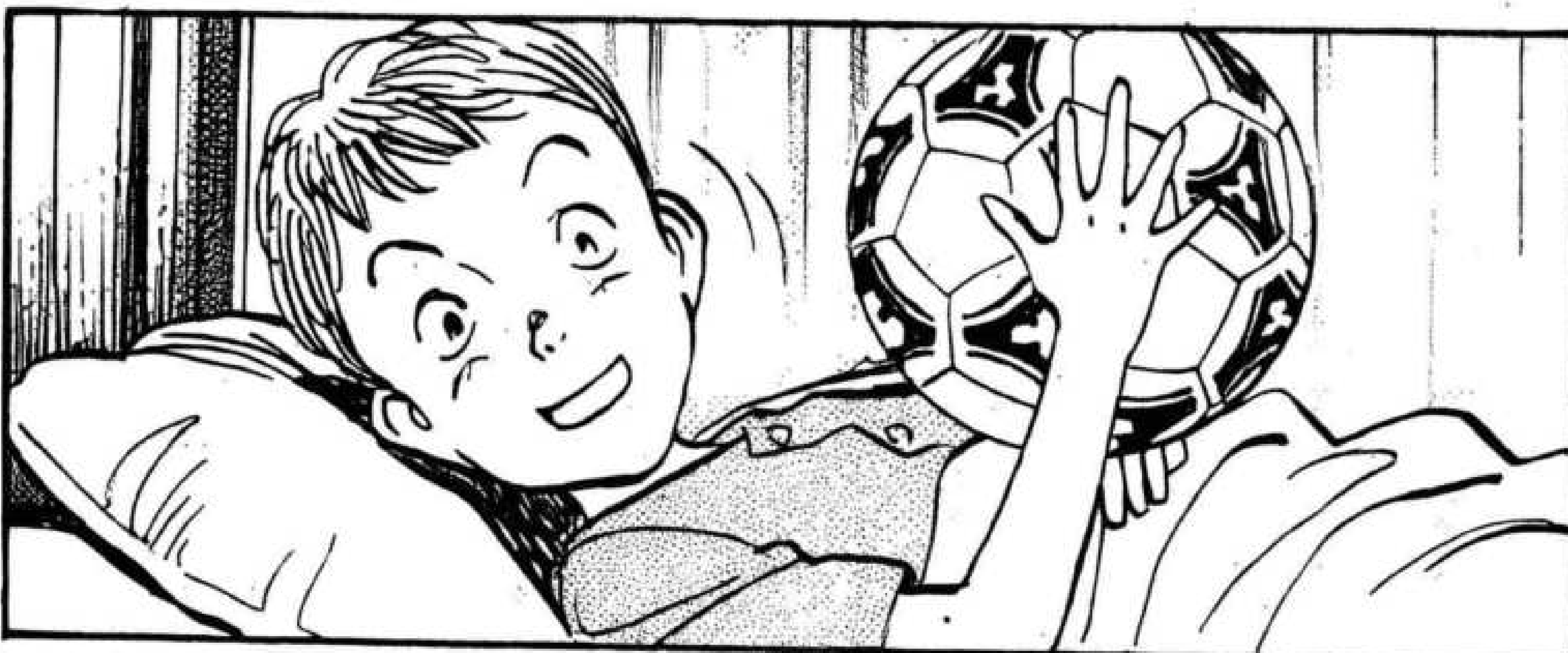
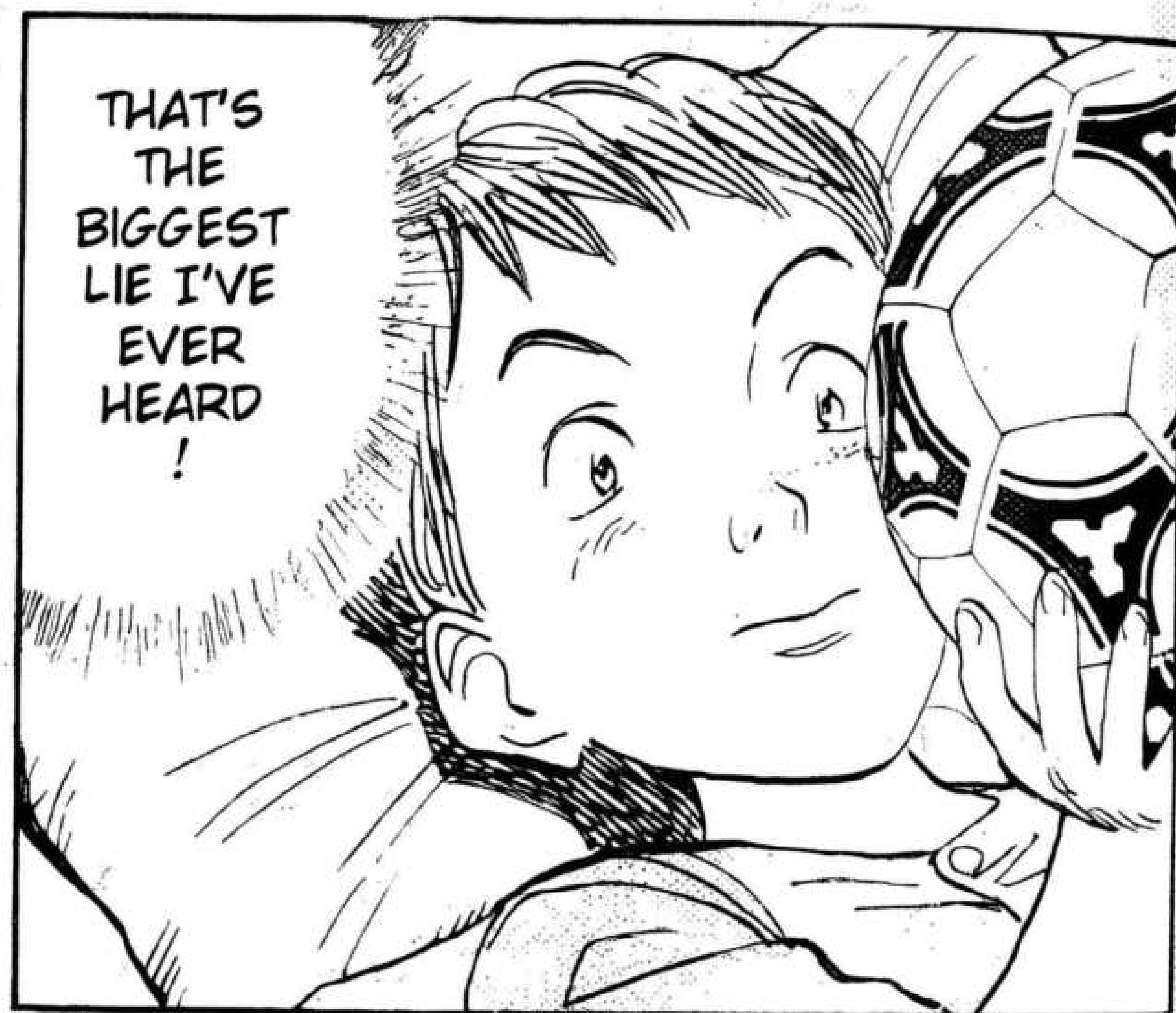
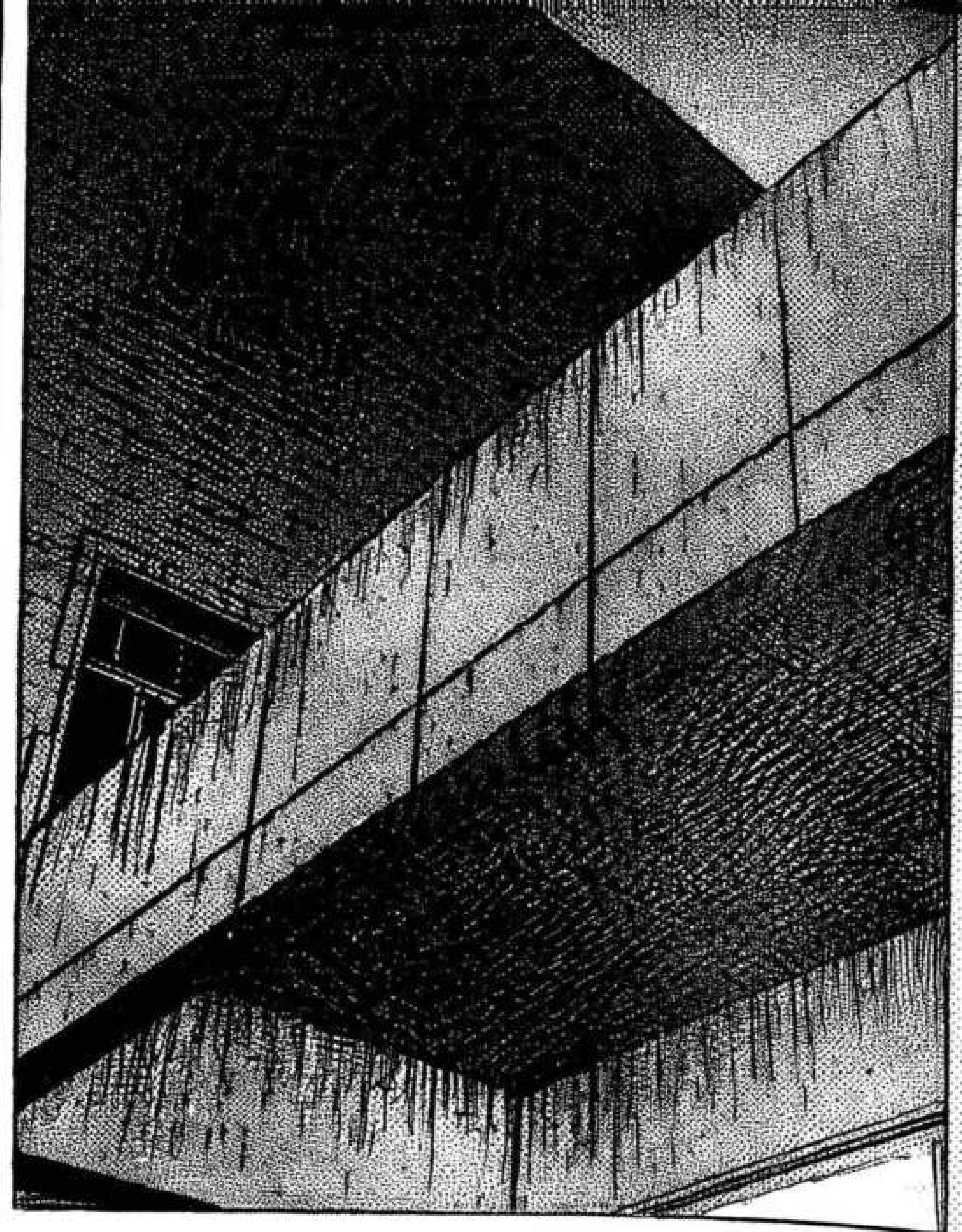


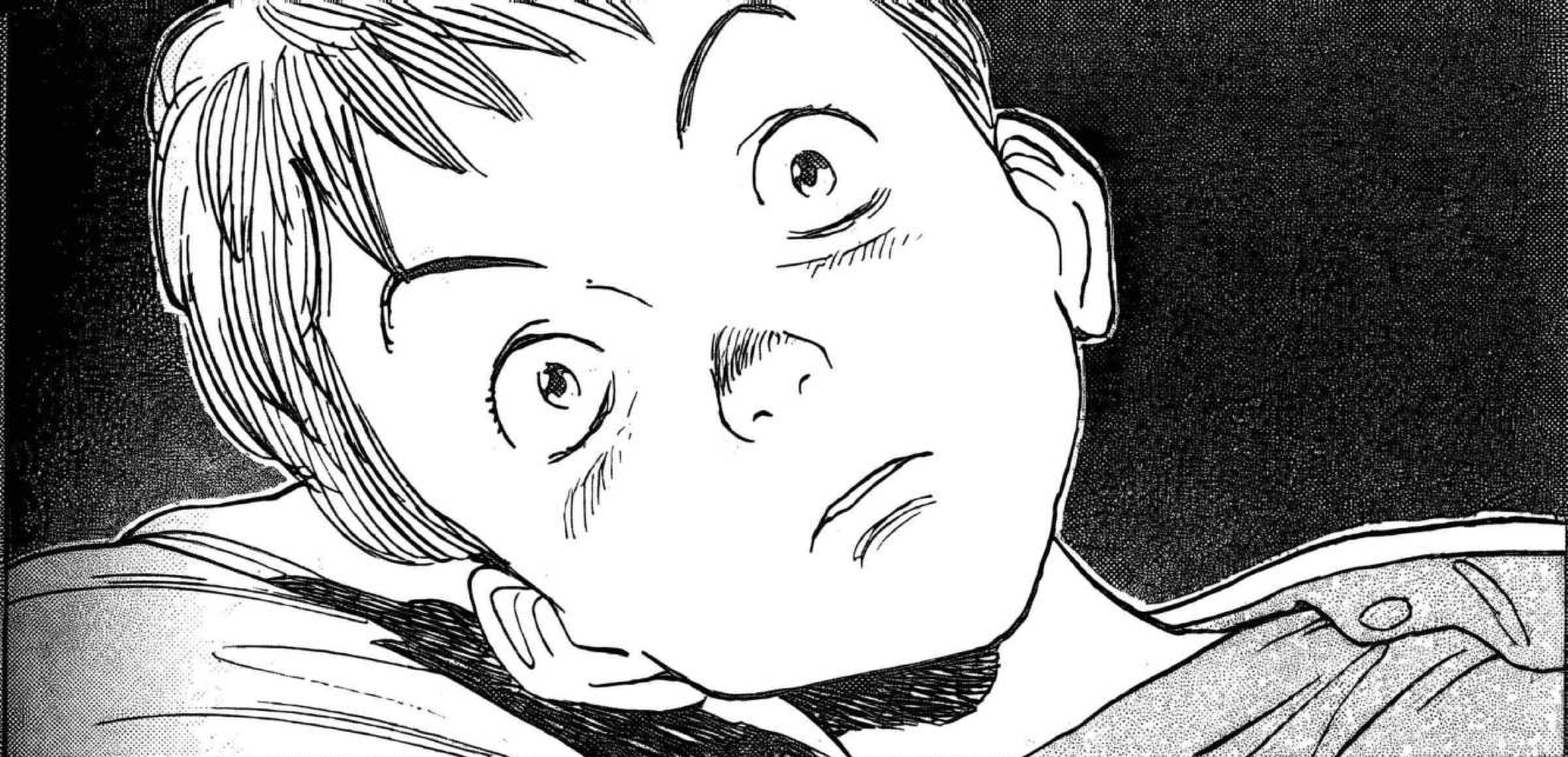


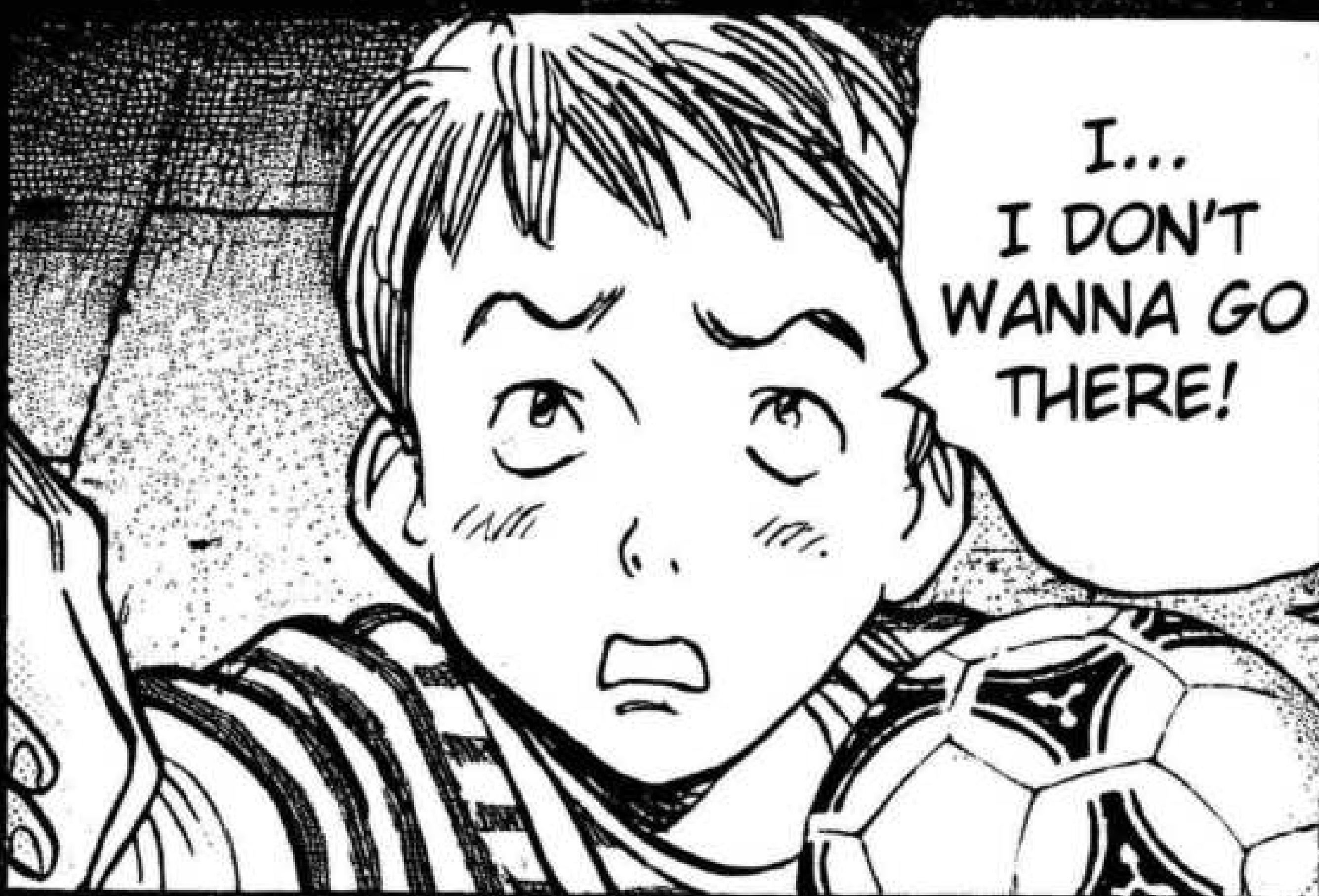
MONSTER 3

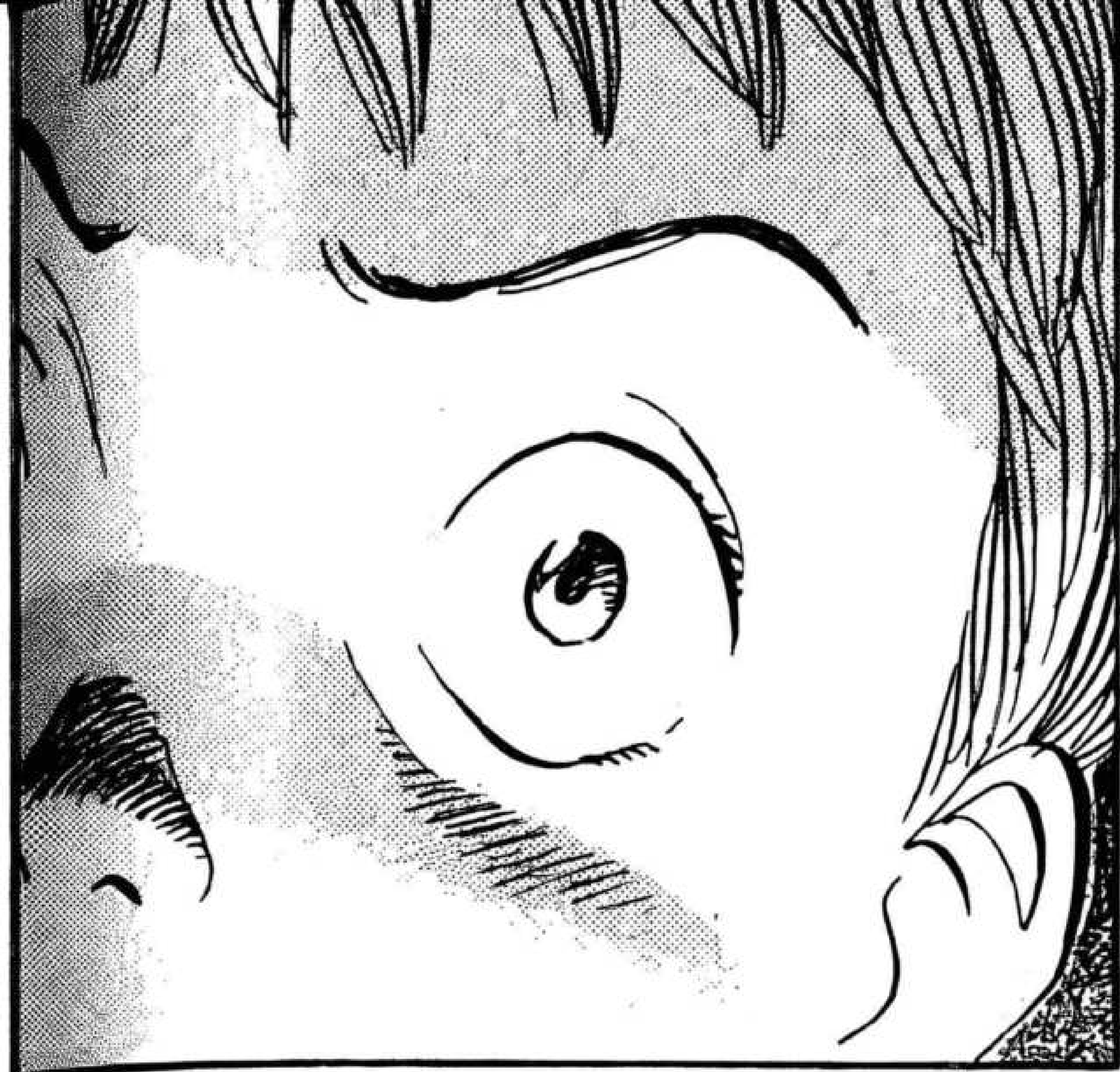






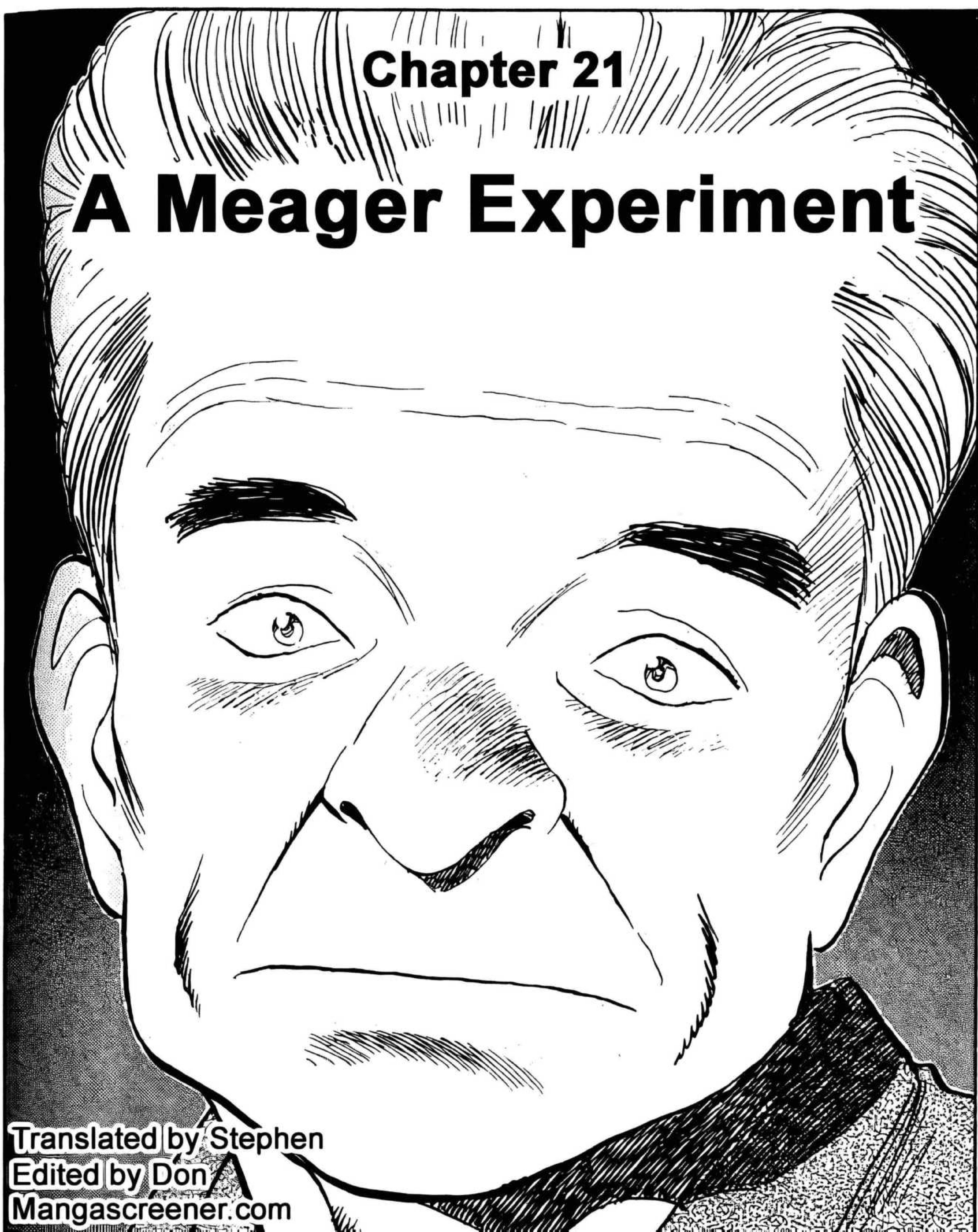


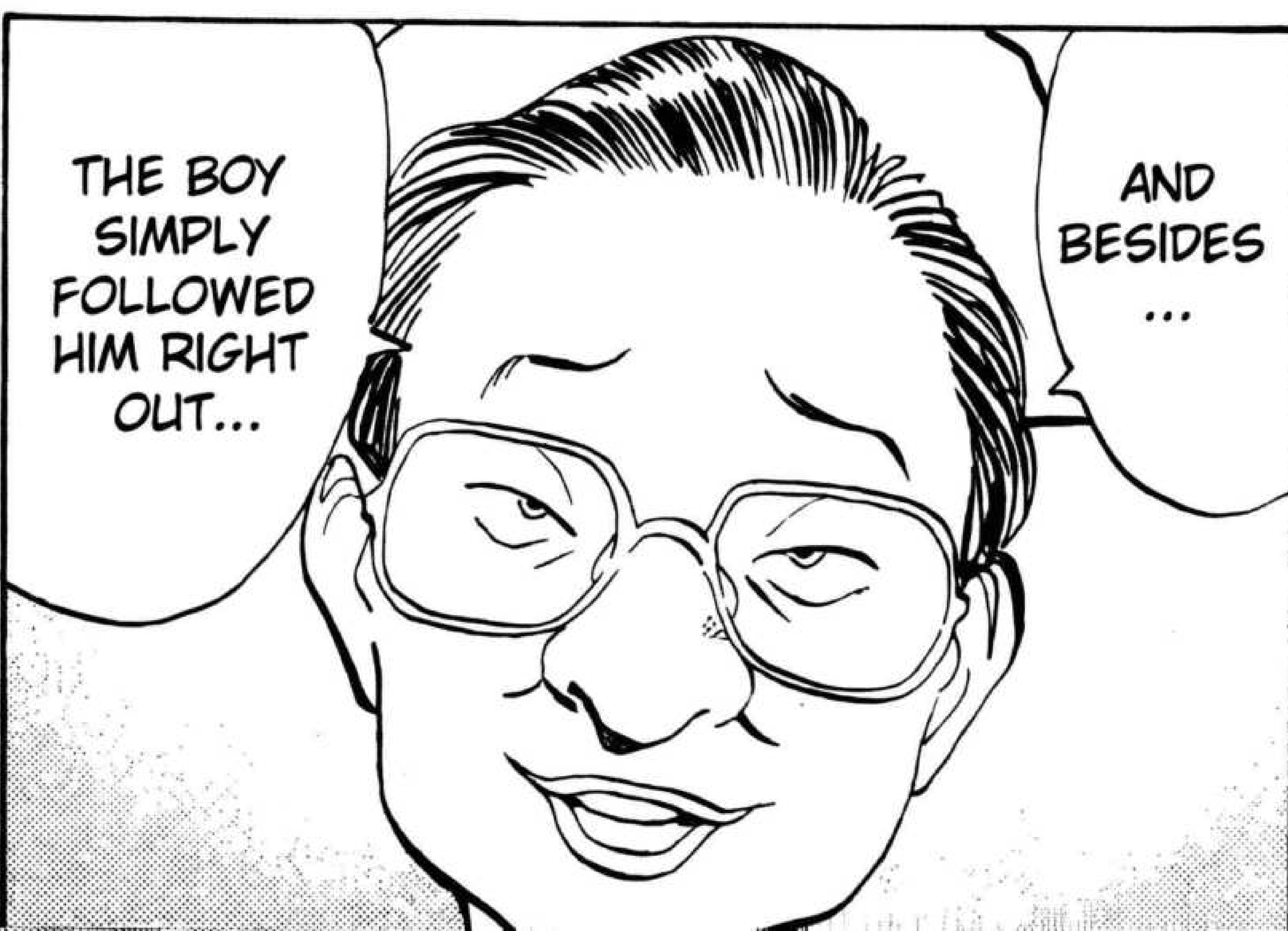
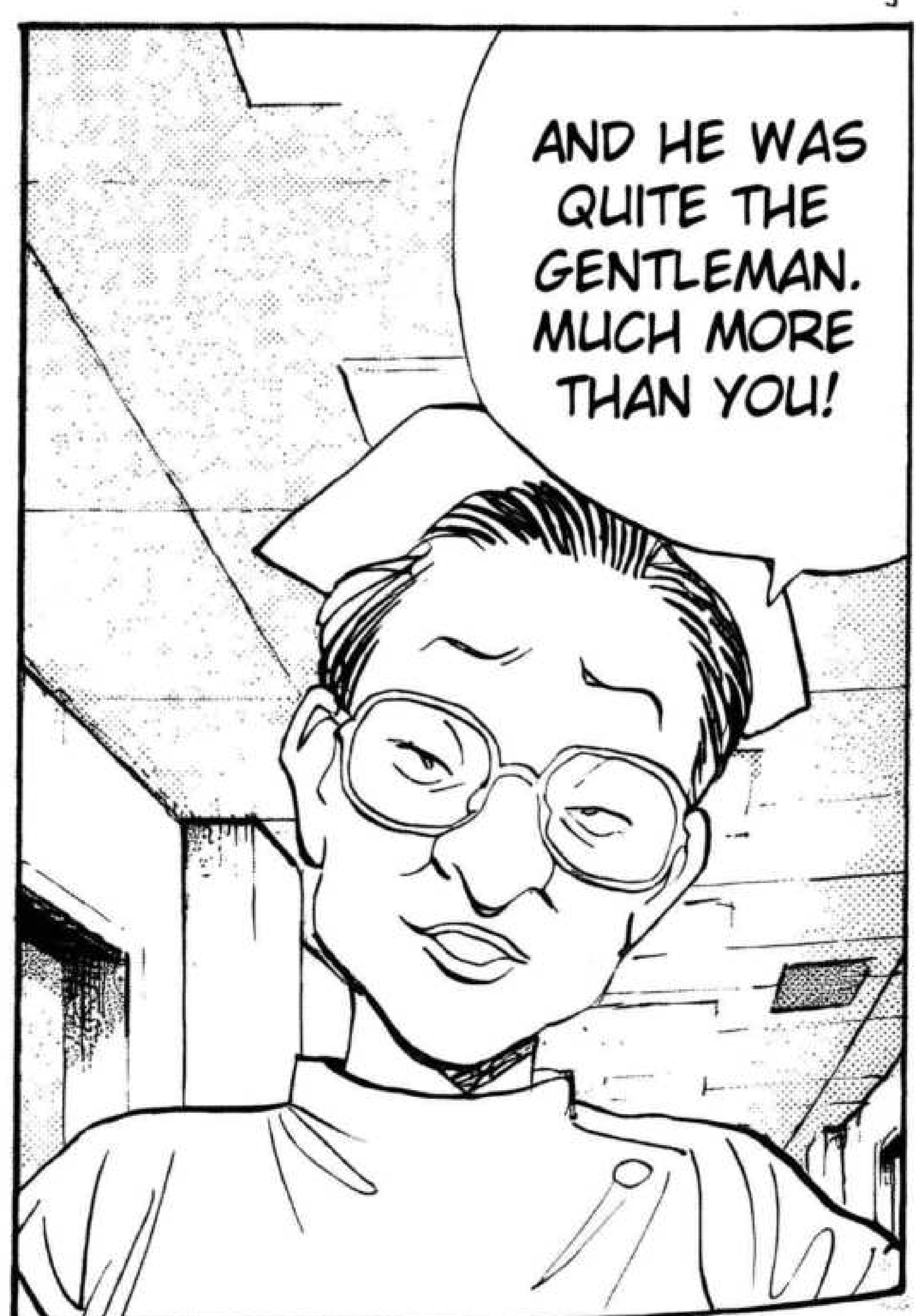
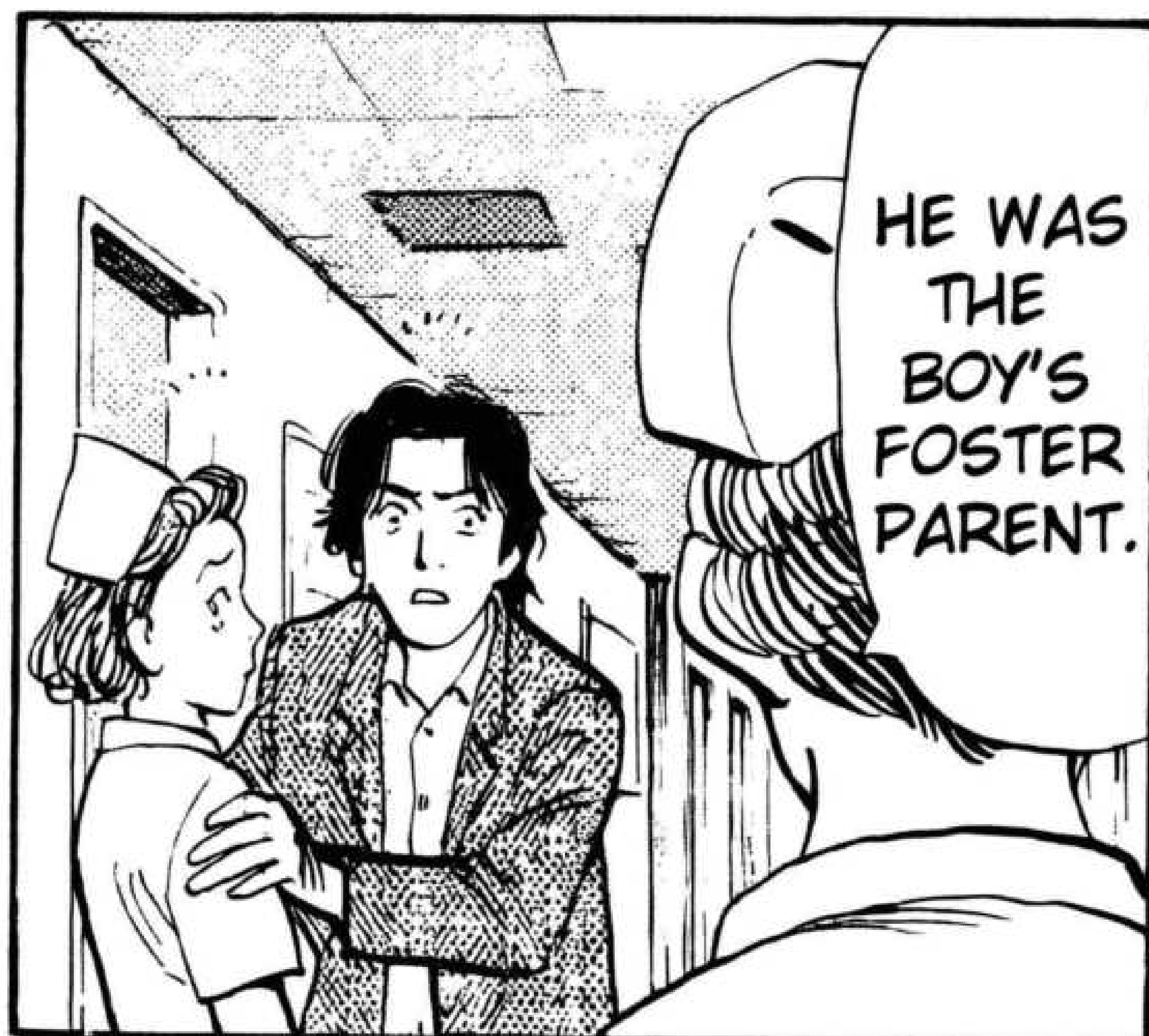
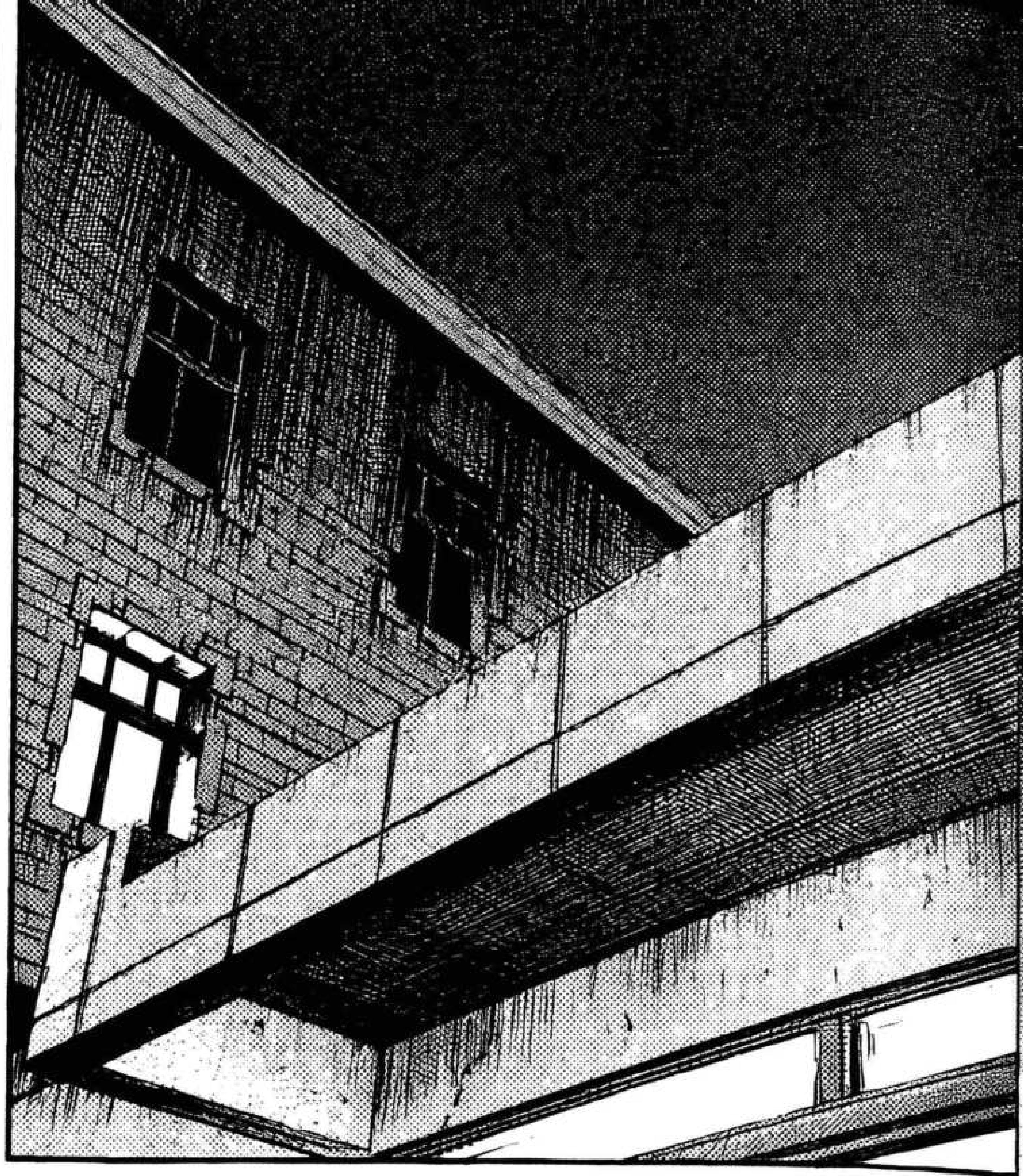


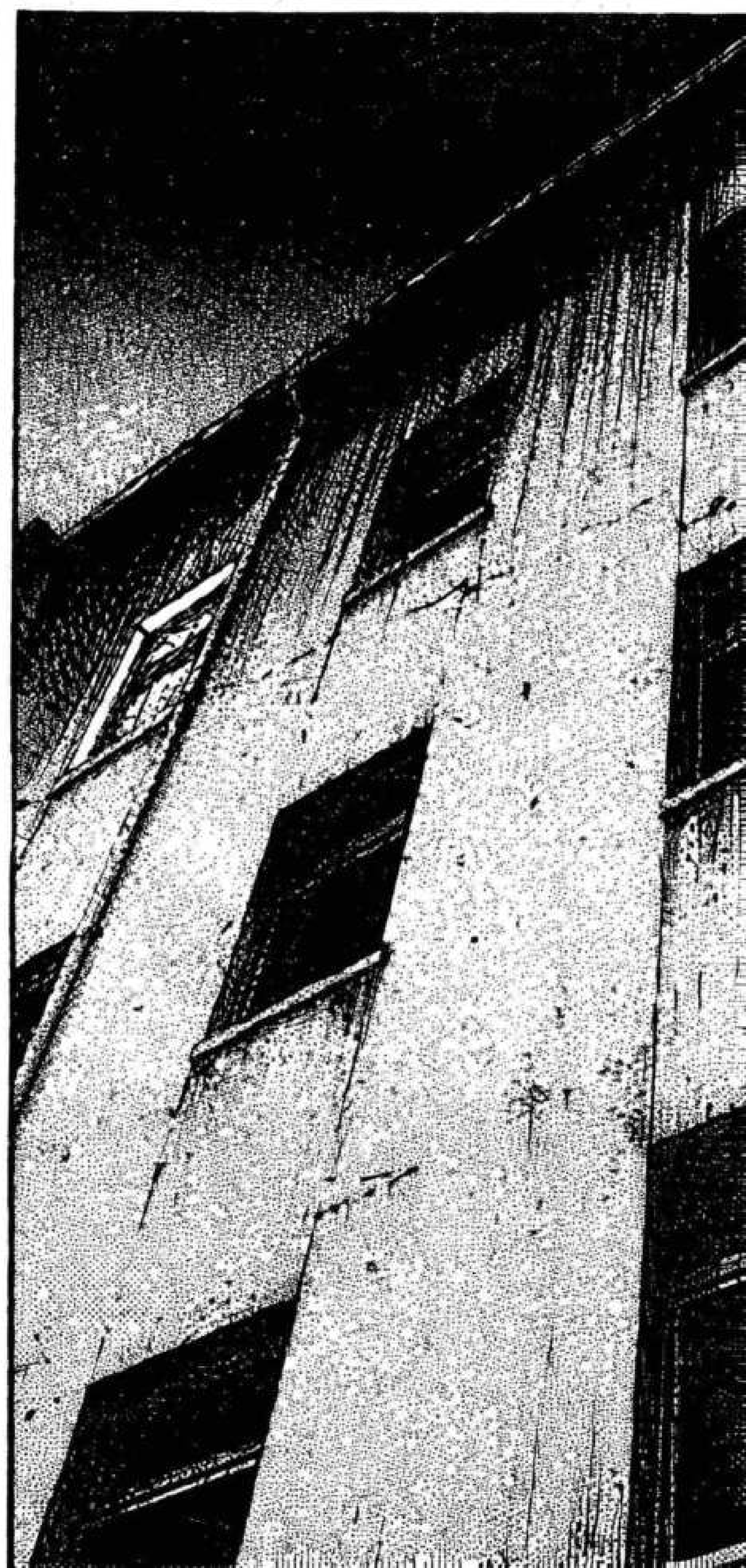


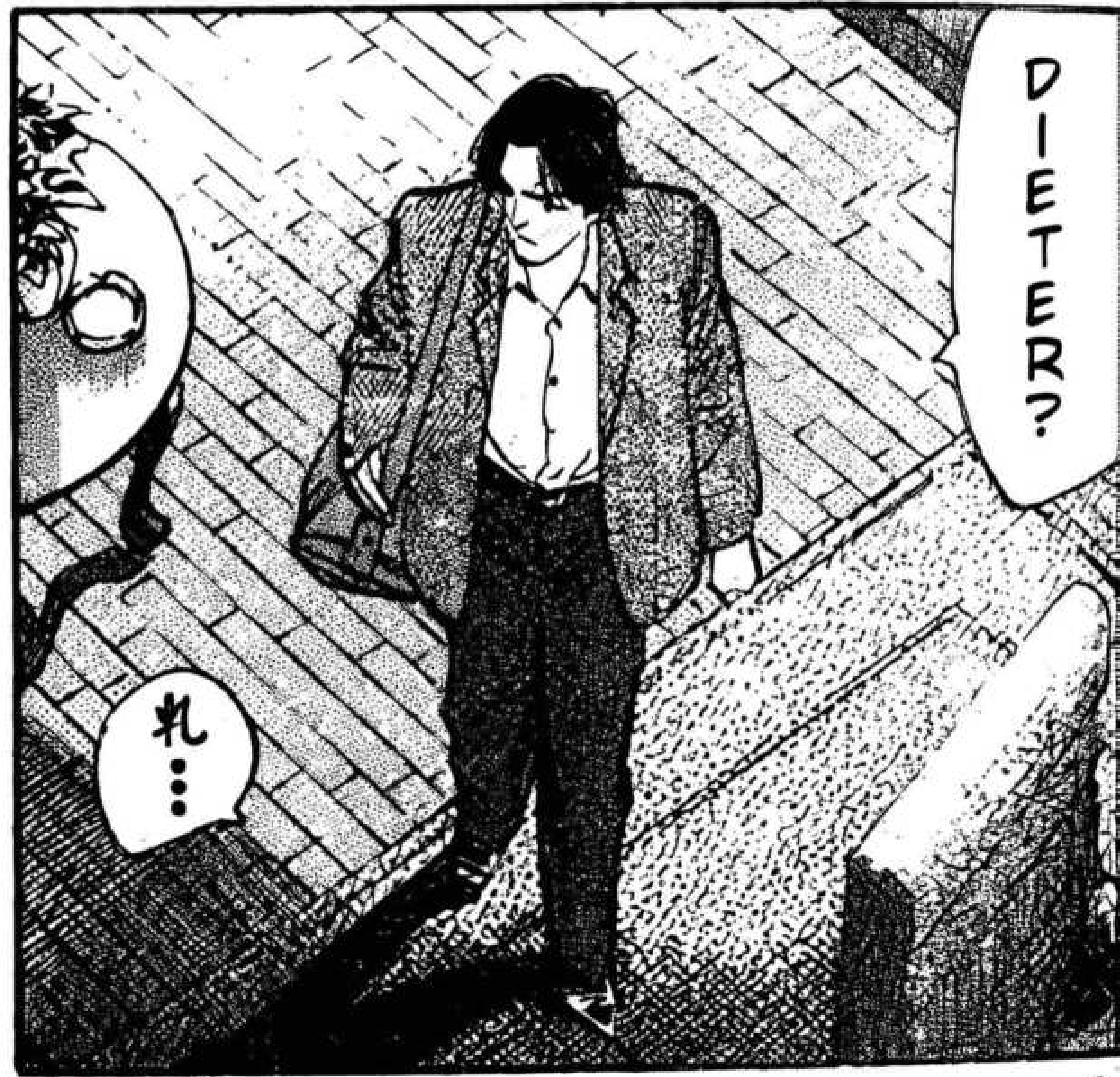
Chapter 21

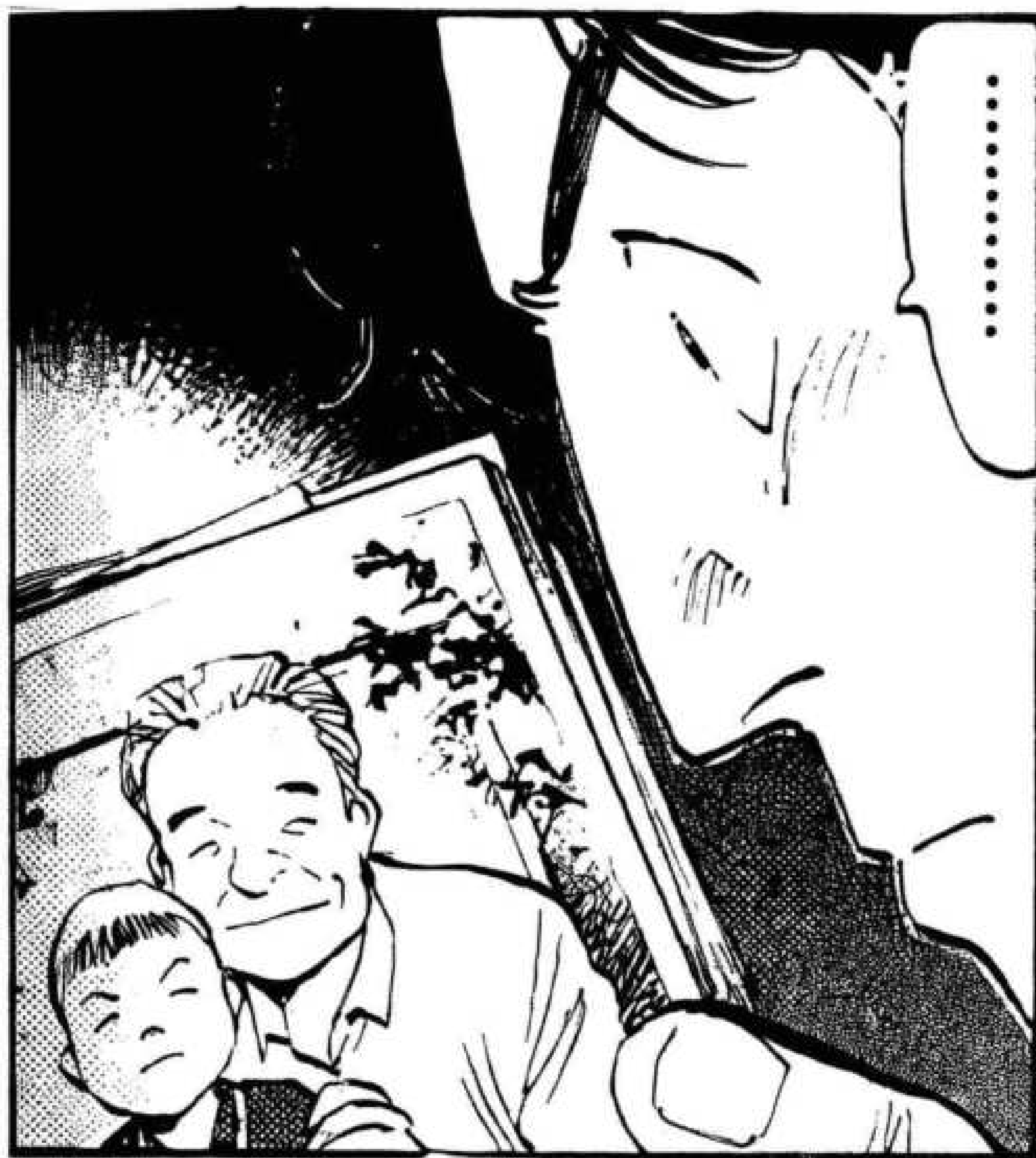
A Meager Experiment

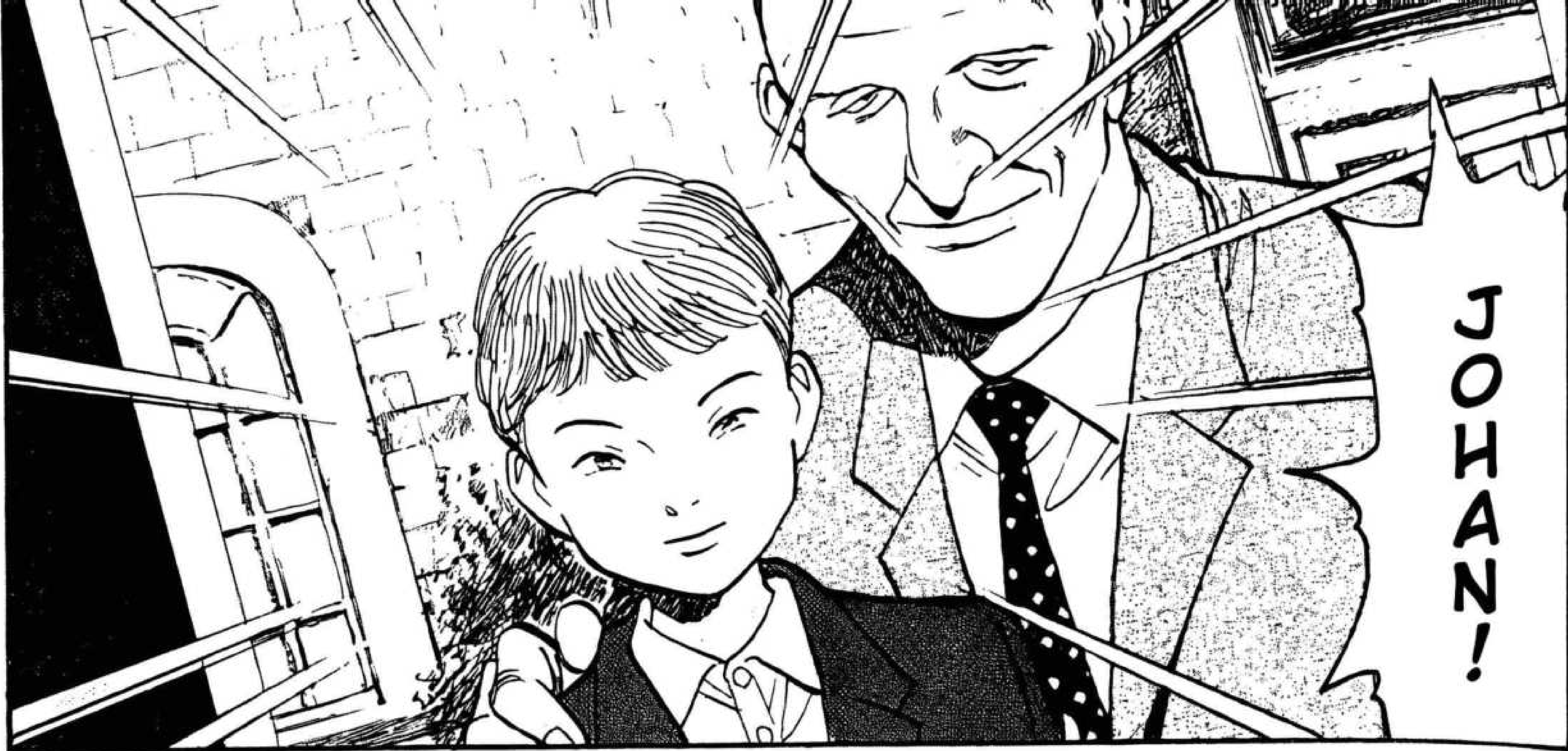








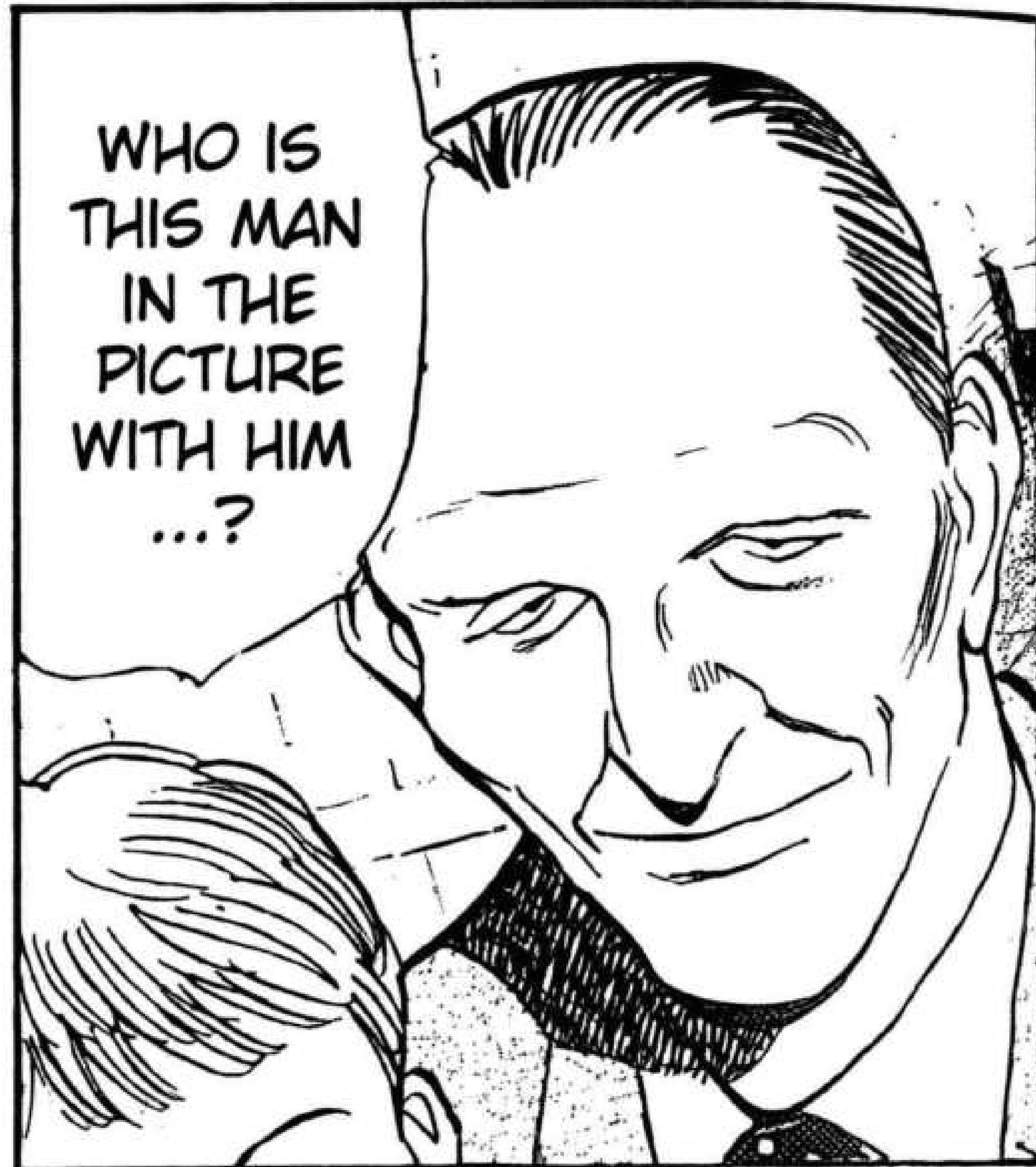




JOHAN!



WHO IS
THIS MAN
IN THE
PICTURE
WITH HIM
...?



DIE-
TER...
IS
HE-?!

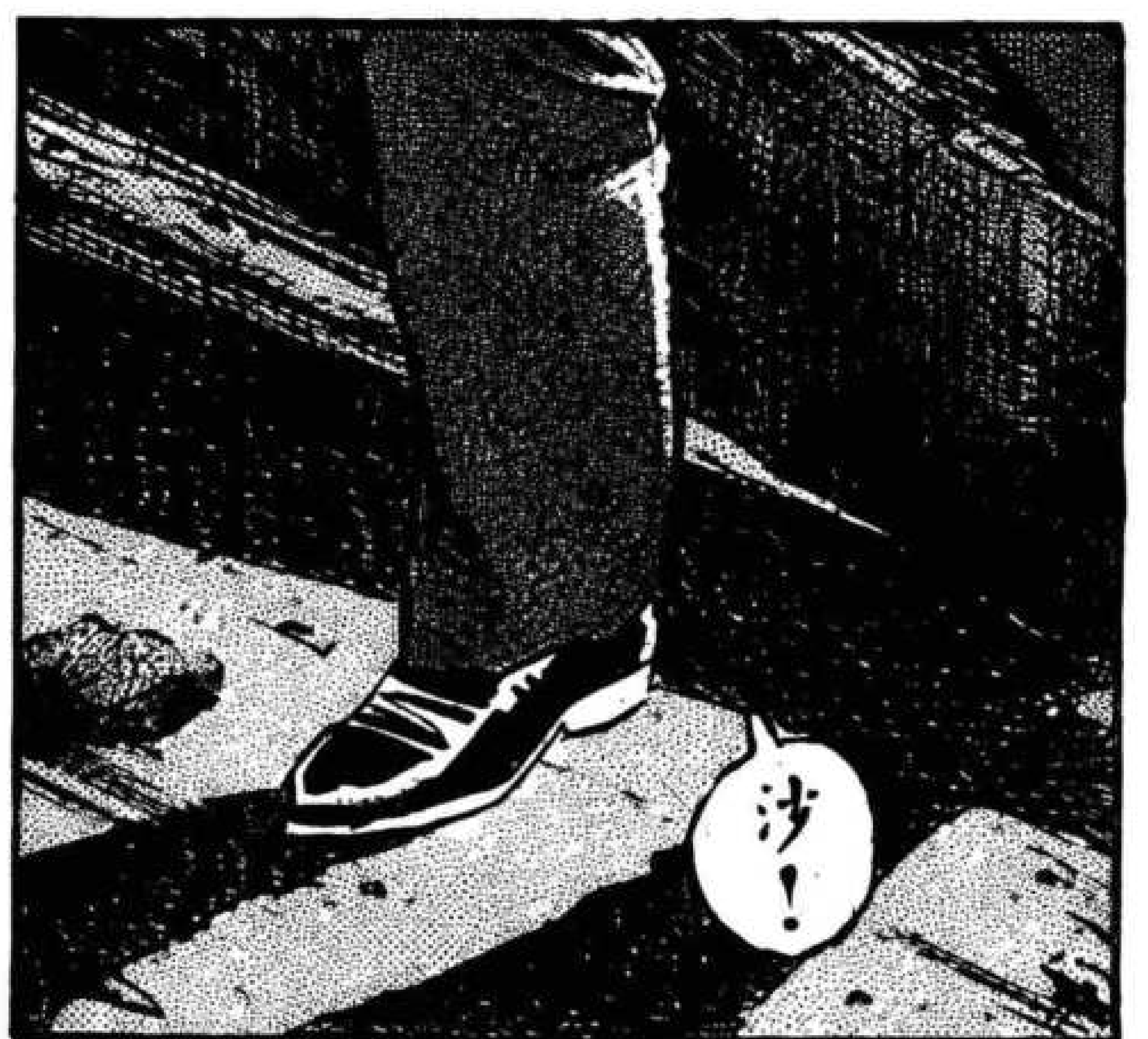


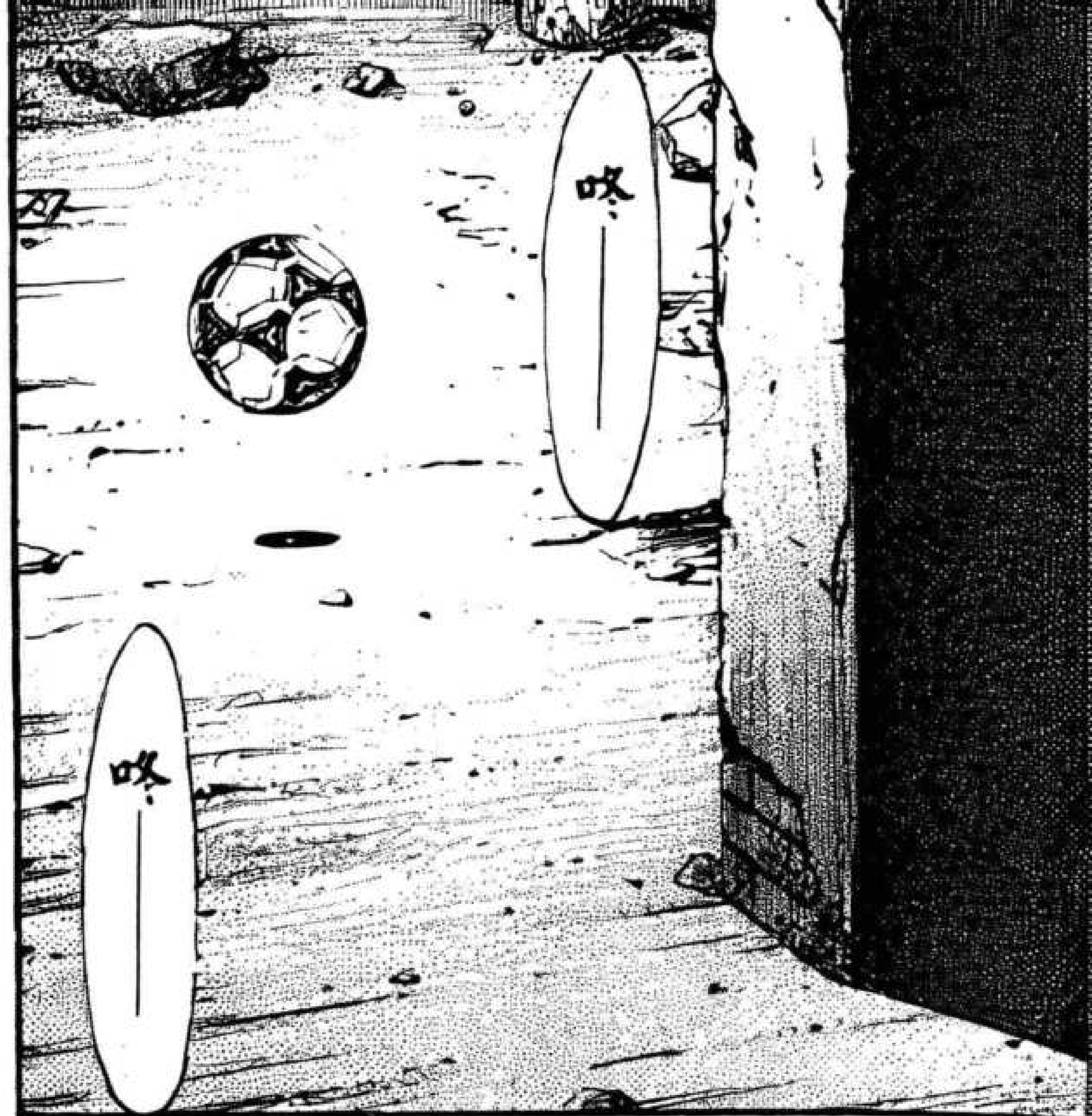
THE
INSTRUCTORS
AND MEMBERS
OF THE
ORPHANAGE
ALL MURDERED
EACH OTHER.



FROM
TEN
YEARS
AGO UP
UNTIL
NOW...

I SEE!!
THESE WERE
ALL TAKEN
AT 511
KINDERHEIM.



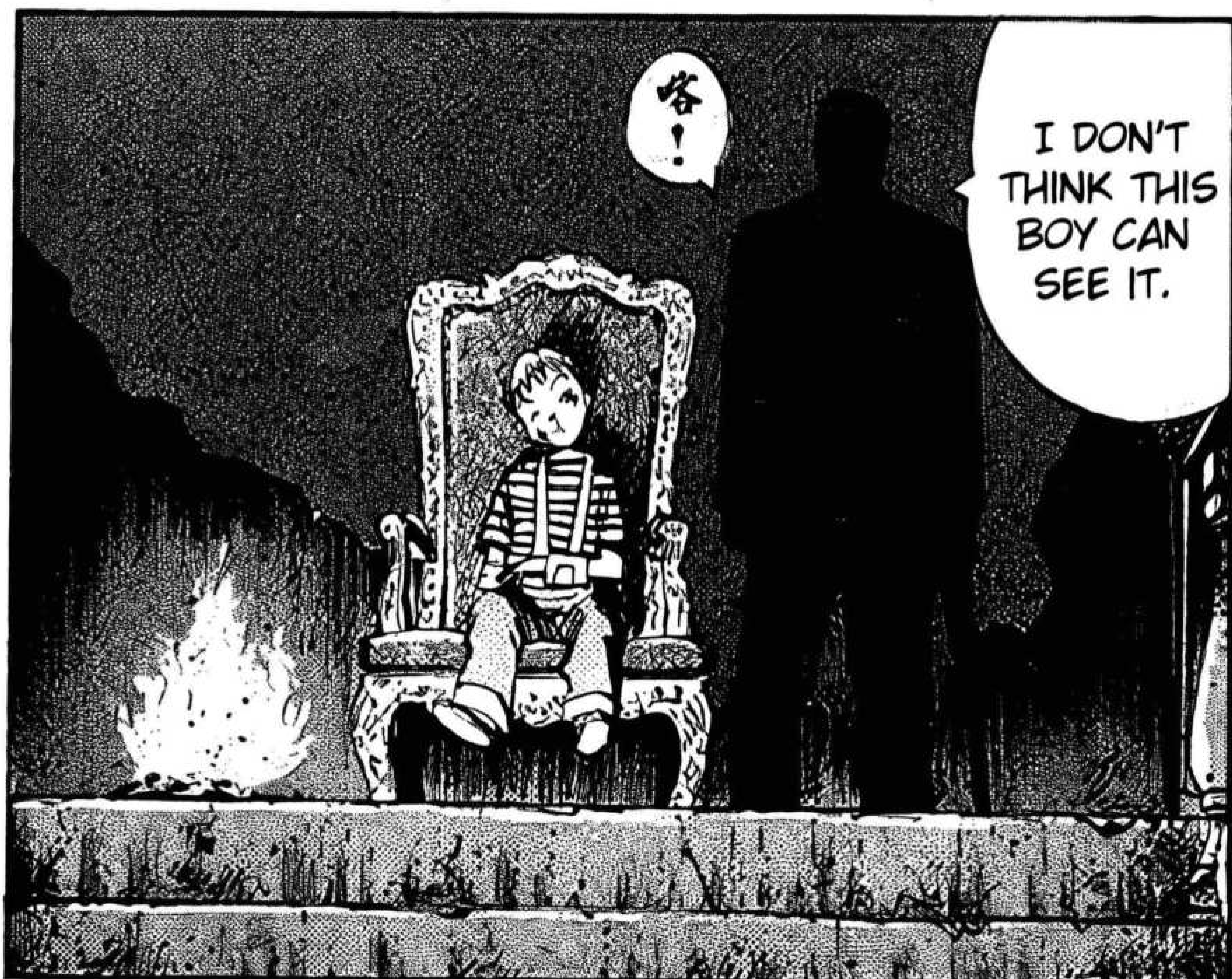




JUST WAIT,
DIETER! I'M
COMING.



HART-
MANN!



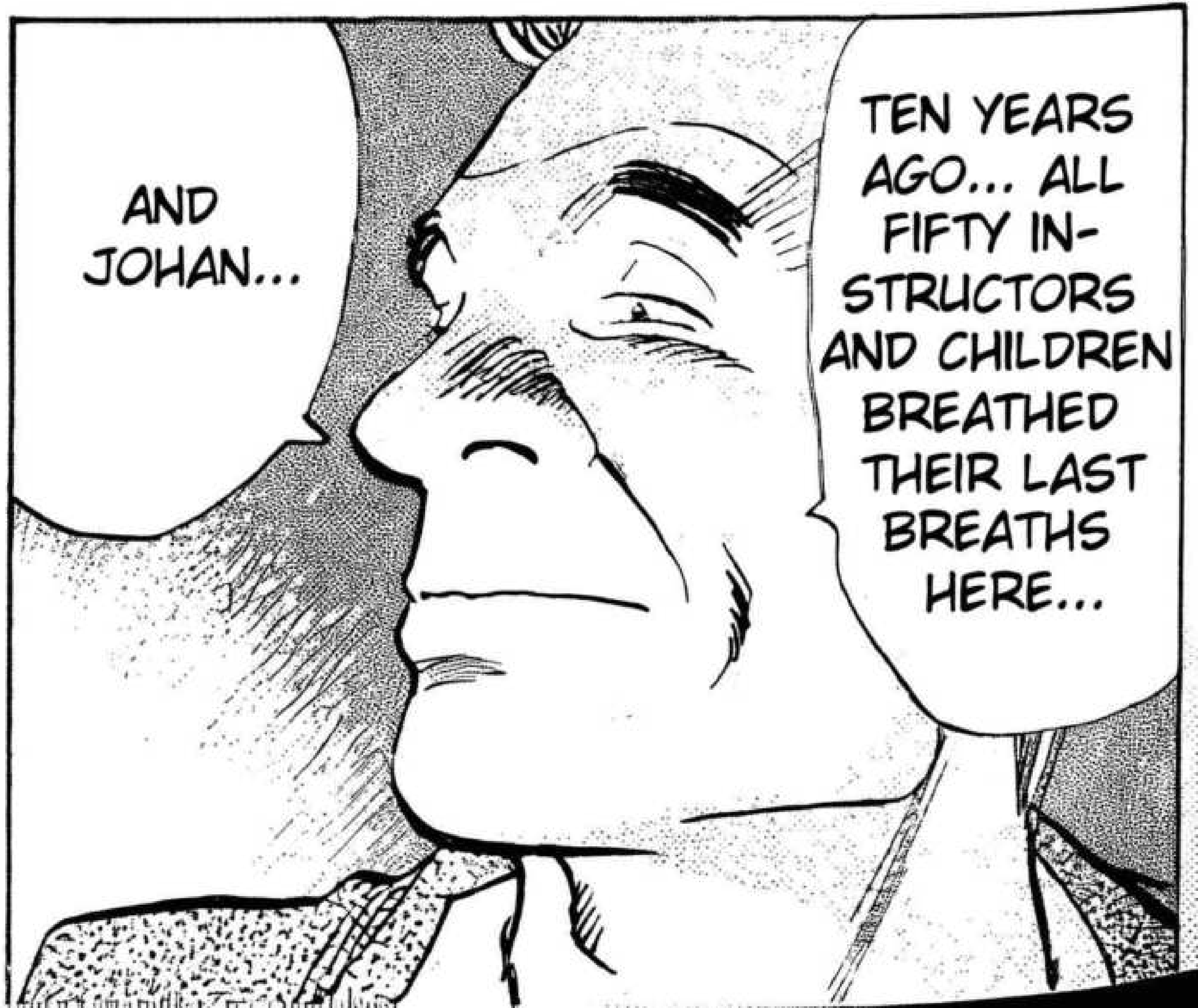
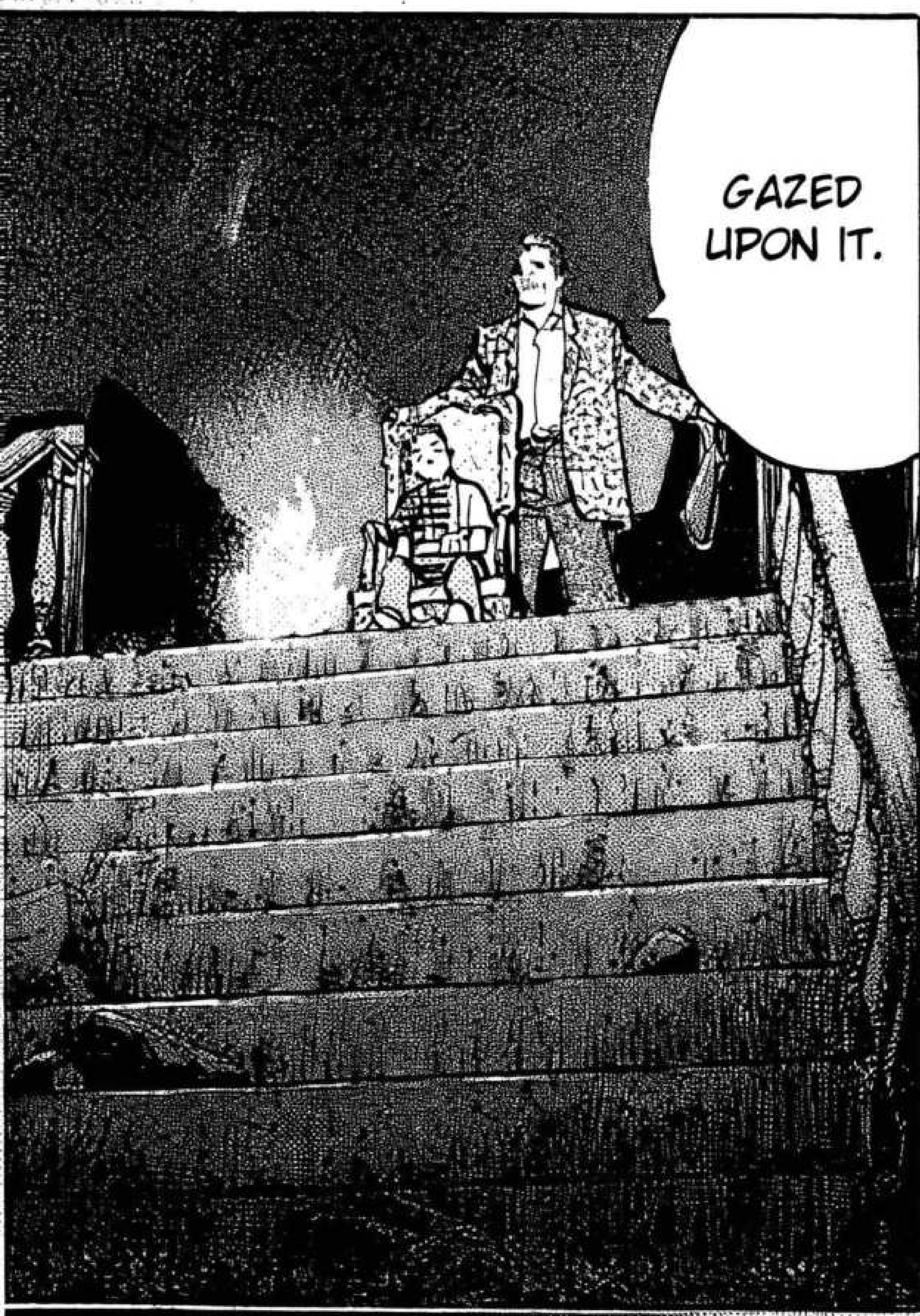
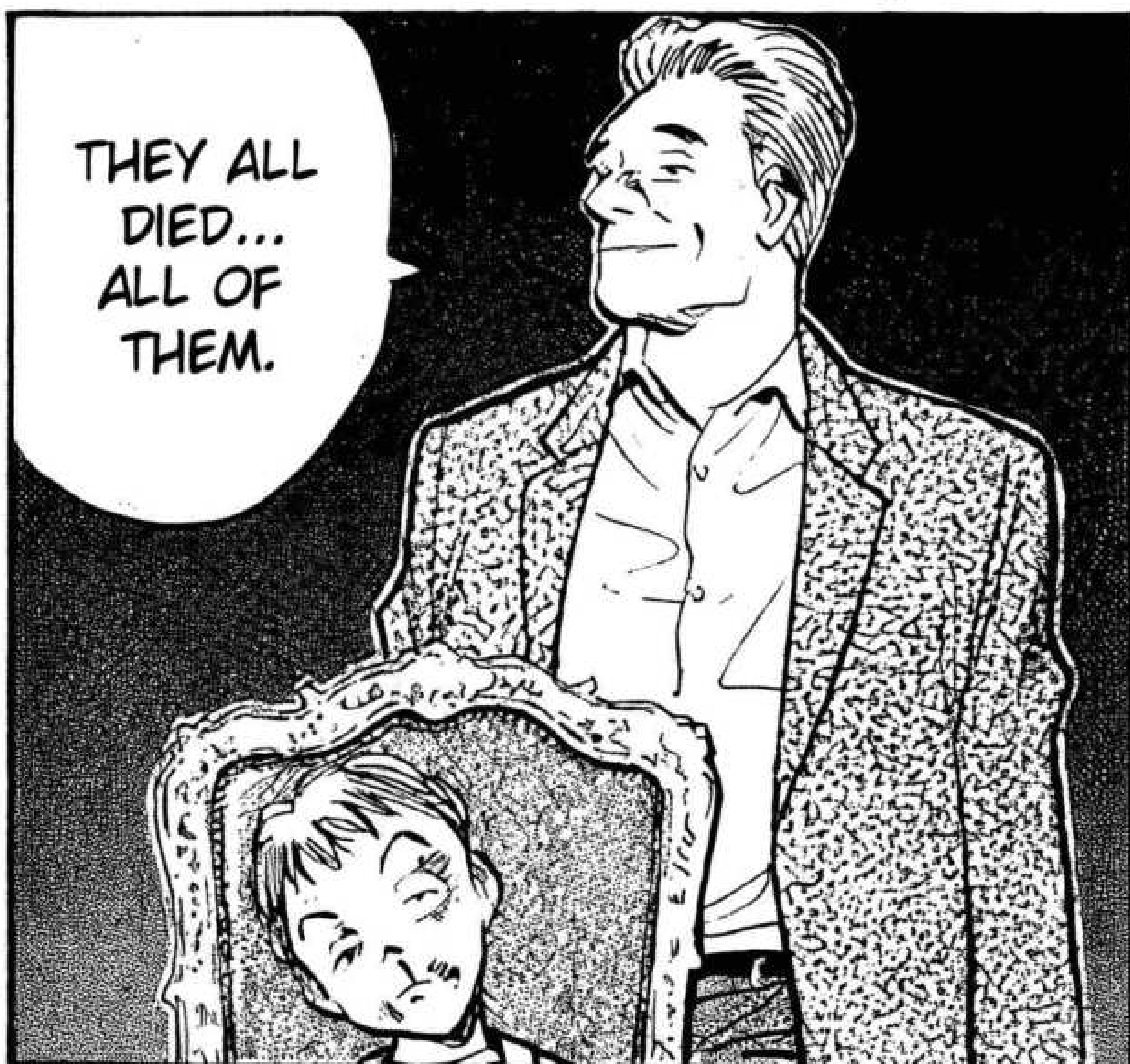
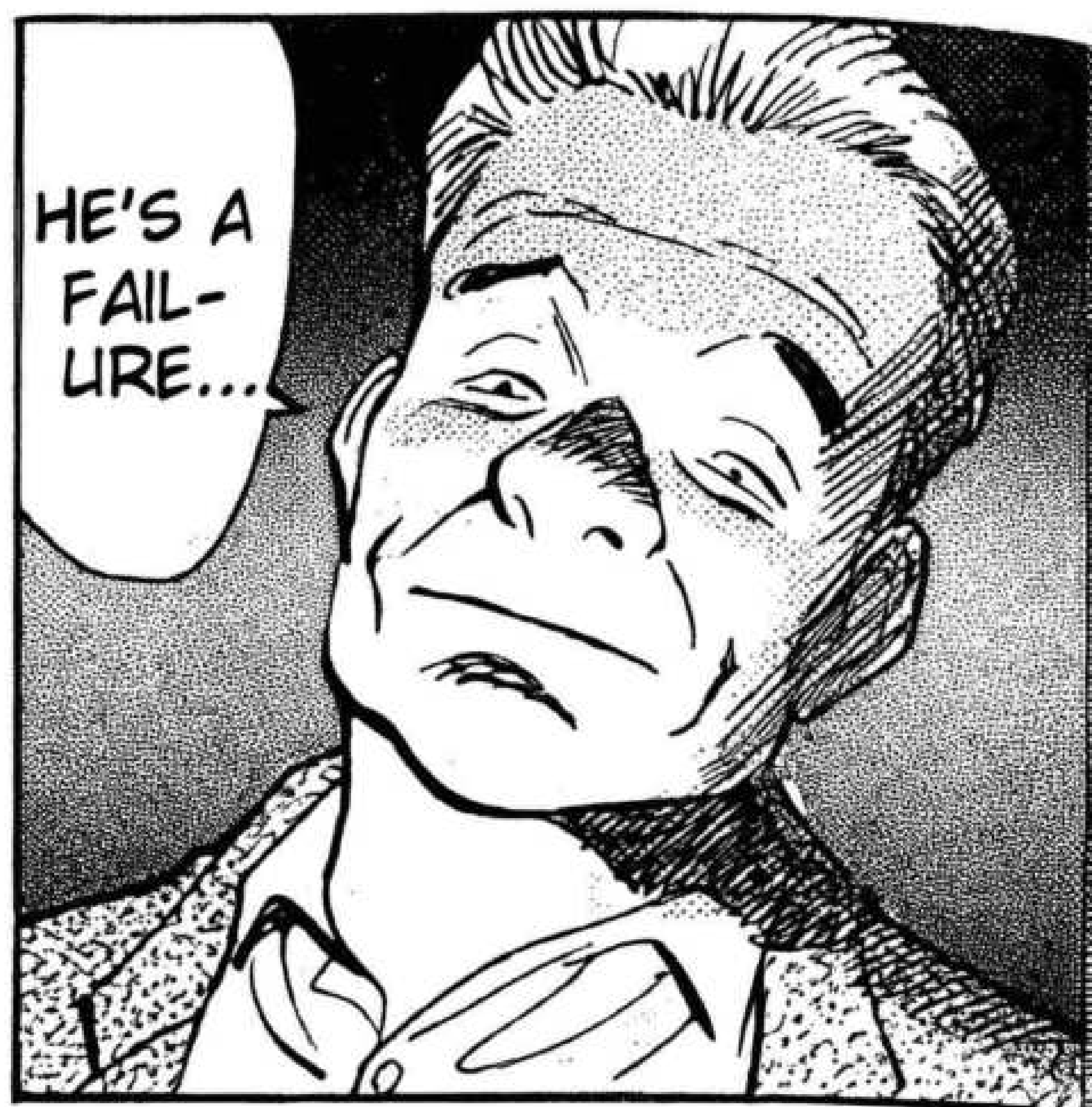
咯!

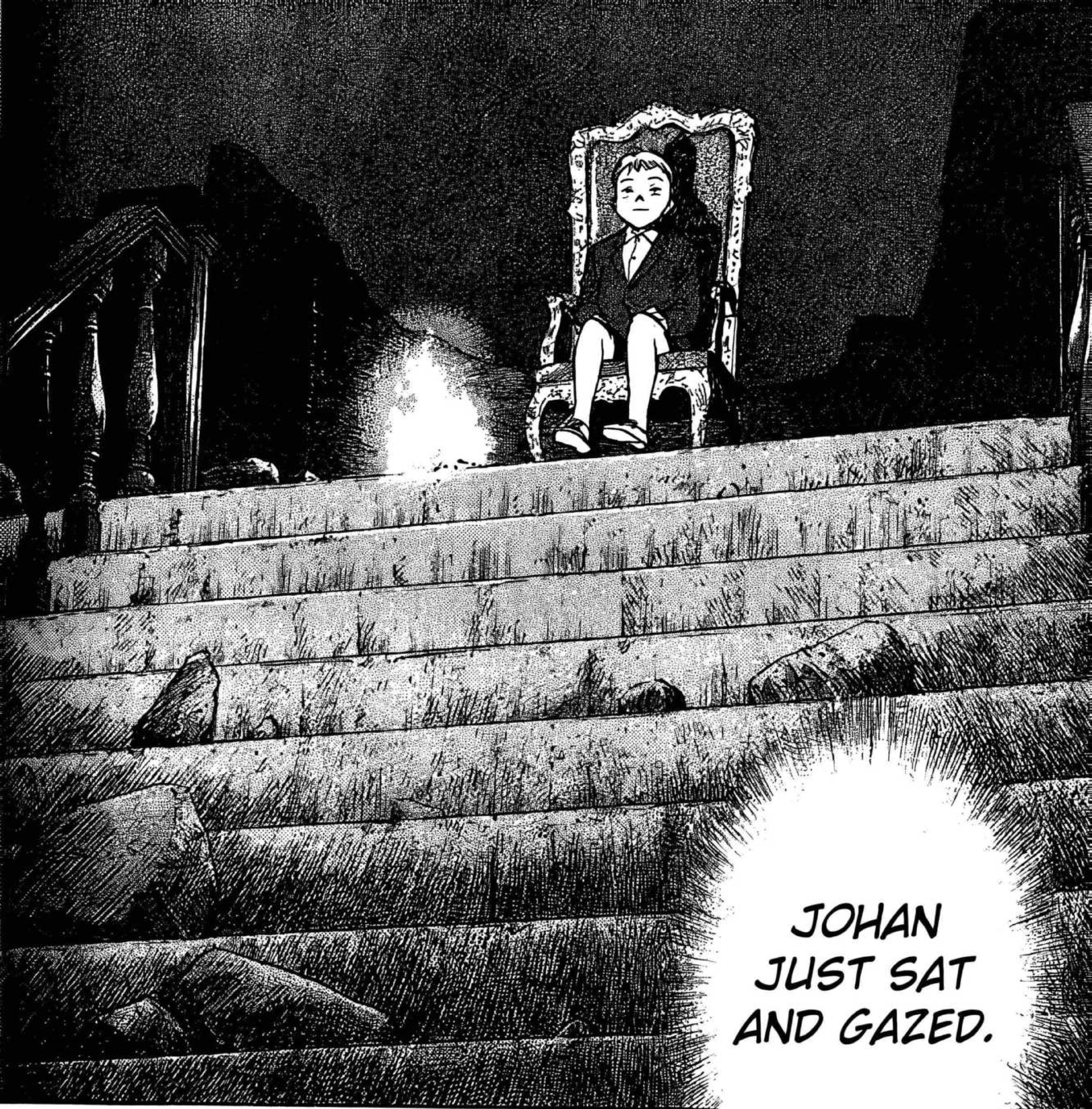
I DON'T
THINK THIS
BOY CAN
SEE IT.



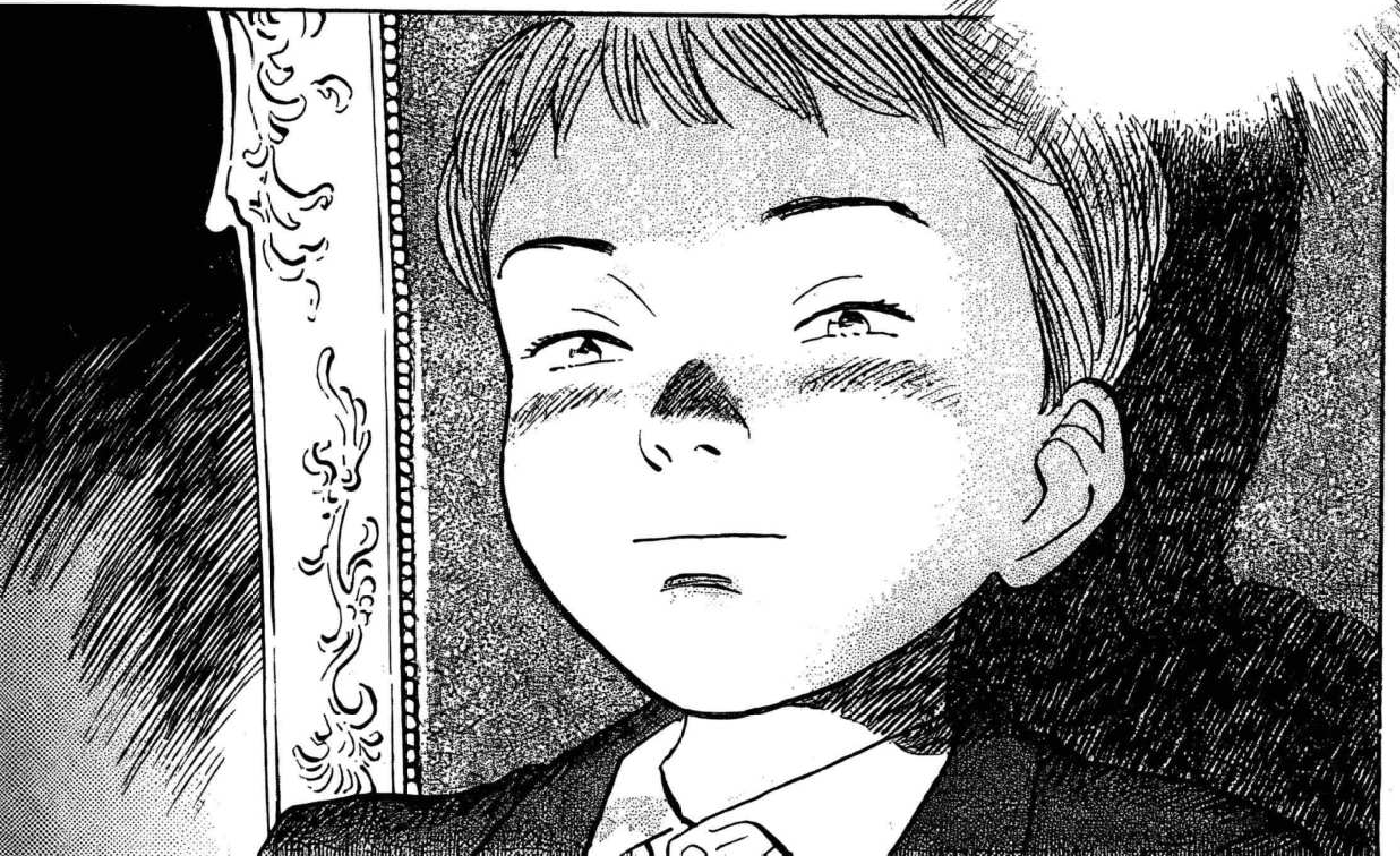
WHEN
JOHAN SAT
IN THIS SEAT.

HE CAN'T
SEE WHAT
JOHAN DID...

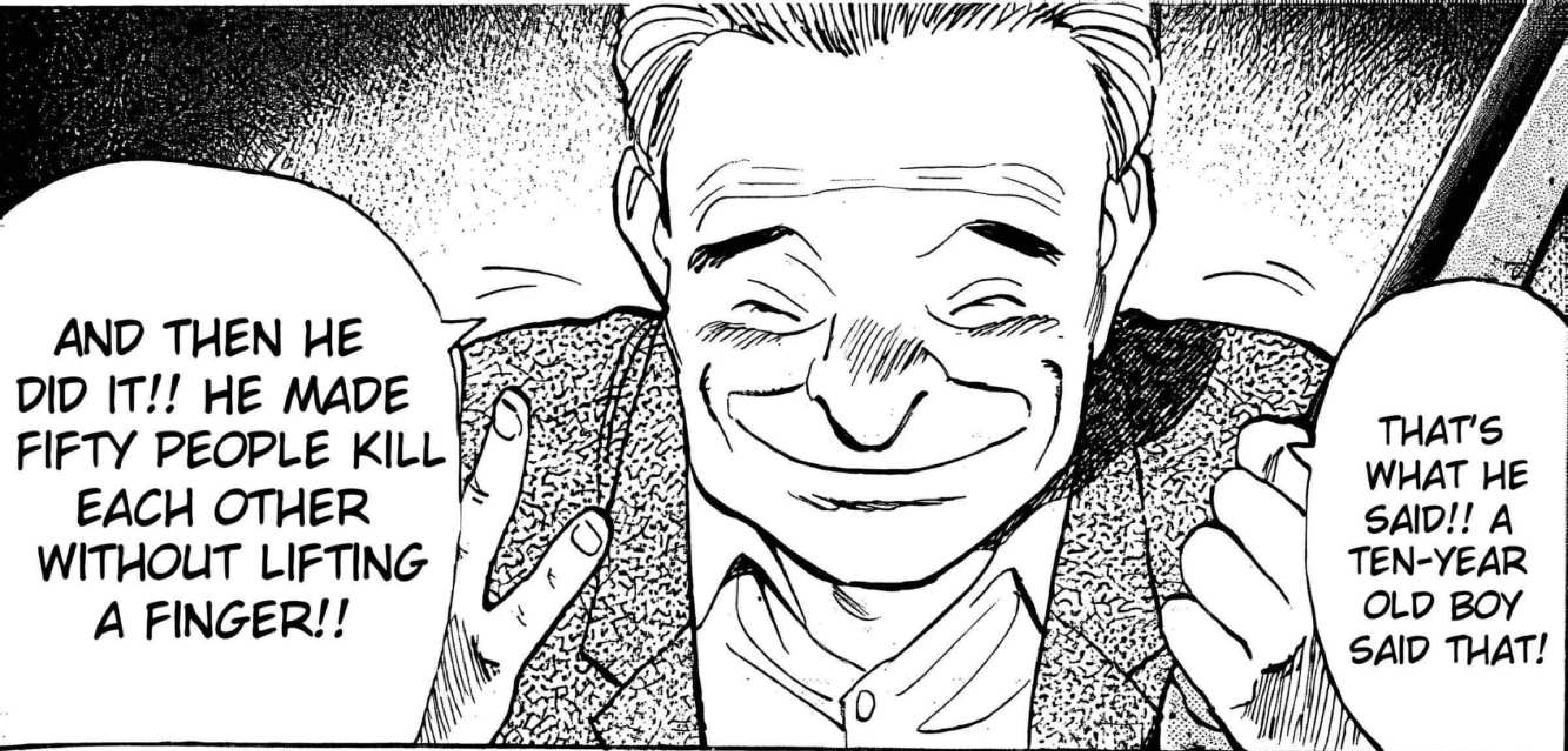




JOHAN
JUST SAT
AND GAZED.







AND THEN HE DID IT!! HE MADE FIFTY PEOPLE KILL EACH OTHER WITHOUT LIFTING A FINGER!!

THAT'S WHAT HE SAID!! A TEN-YEAR OLD BOY SAID THAT!

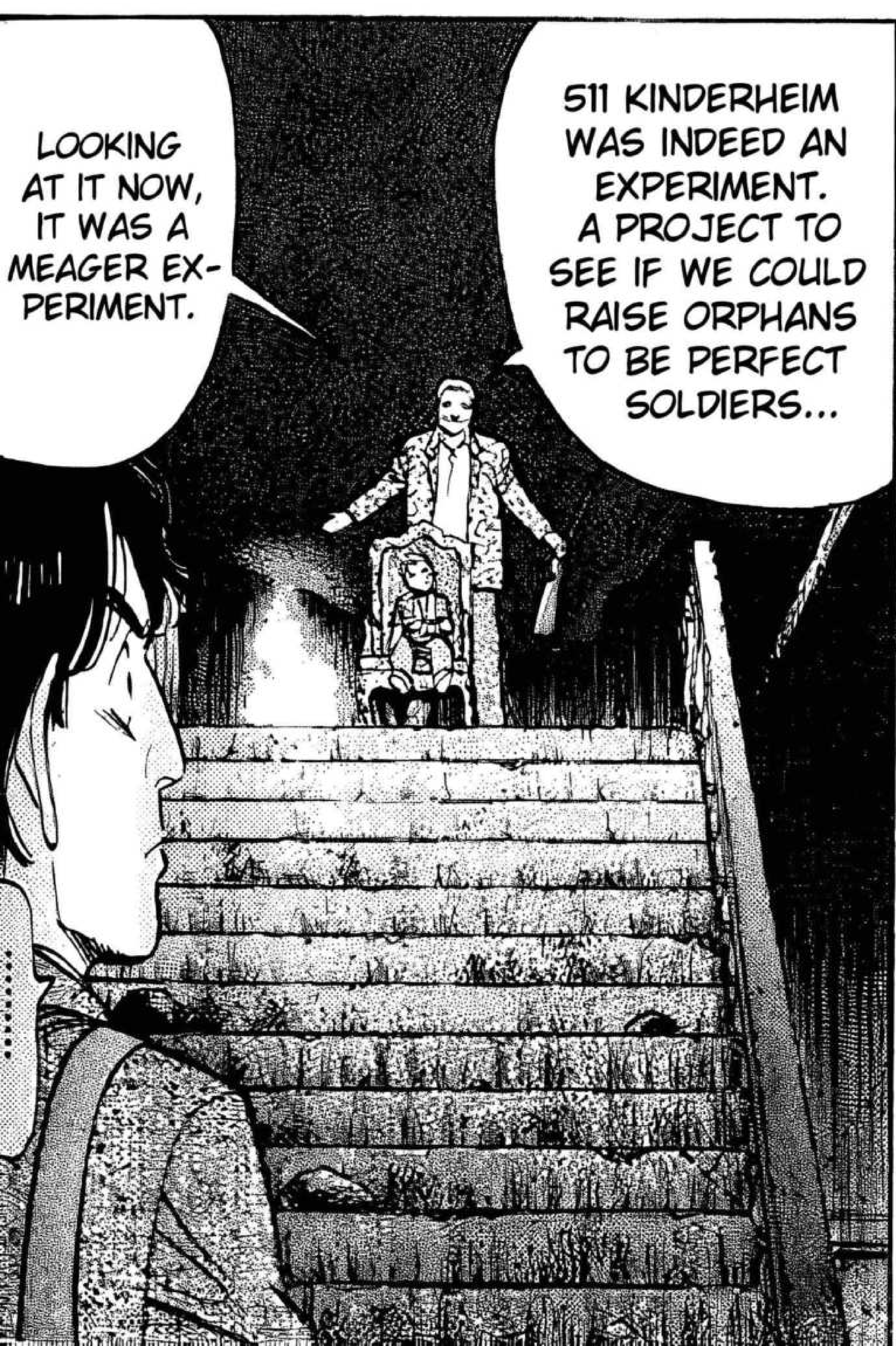


YOU AND YOUR PROJECT DID THAT TO HIM!!

IT WAS YOU!

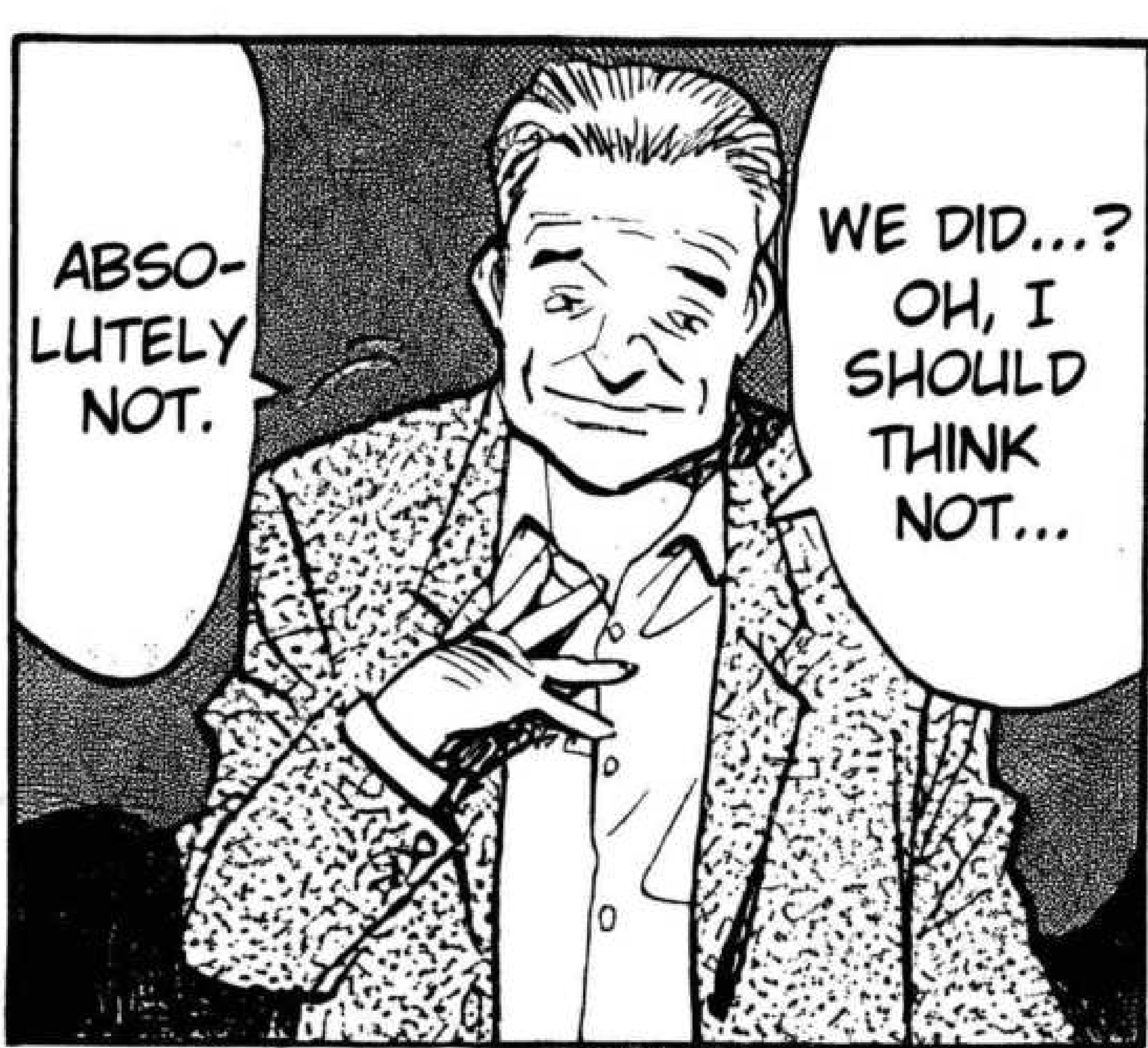


.....



LOOKING AT IT NOW, IT WAS A MEAGER EXPERIMENT.

511 KINDERHEIM WAS INDEED AN EXPERIMENT. A PROJECT TO SEE IF WE COULD RAISE ORPHANS TO BE PERFECT SOLDIERS...



ABSO- LUTELY NOT.

WE DID...? OH, I SHOULD THINK NOT...

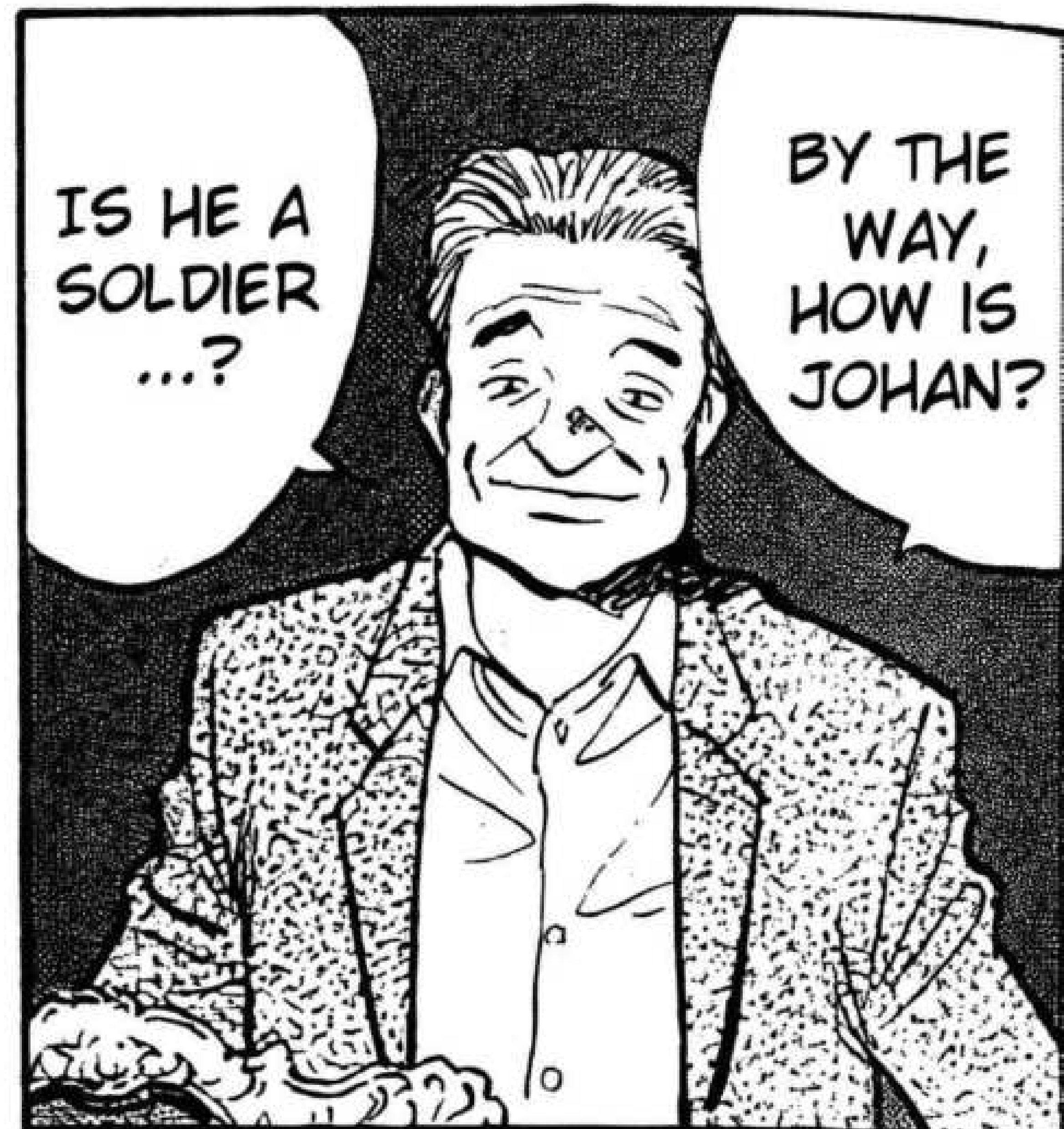


WHA ...



HE WAS
MADE TO
STAND AT
THE TOP!!

OF
COURSE
NOT! HE
WAS BORN
A LEADER!!



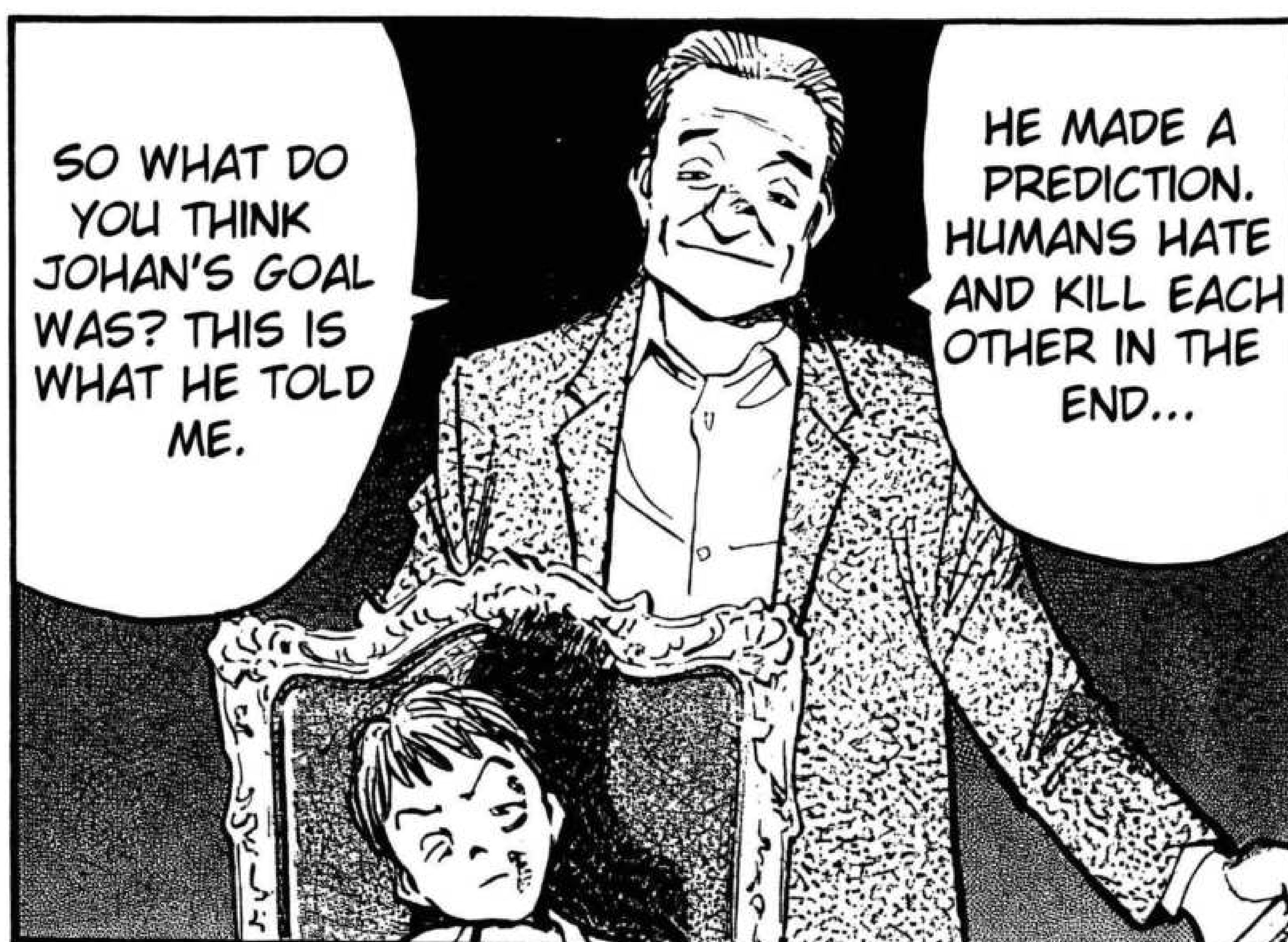
IS HE A
SOLDIER
...?

BY THE
WAY,
HOW IS
JOHAN?



HE WAS MORE
THAN HUMAN...
HE WAS A
MONSTER EVER
SINCE THE
BEGINNING.

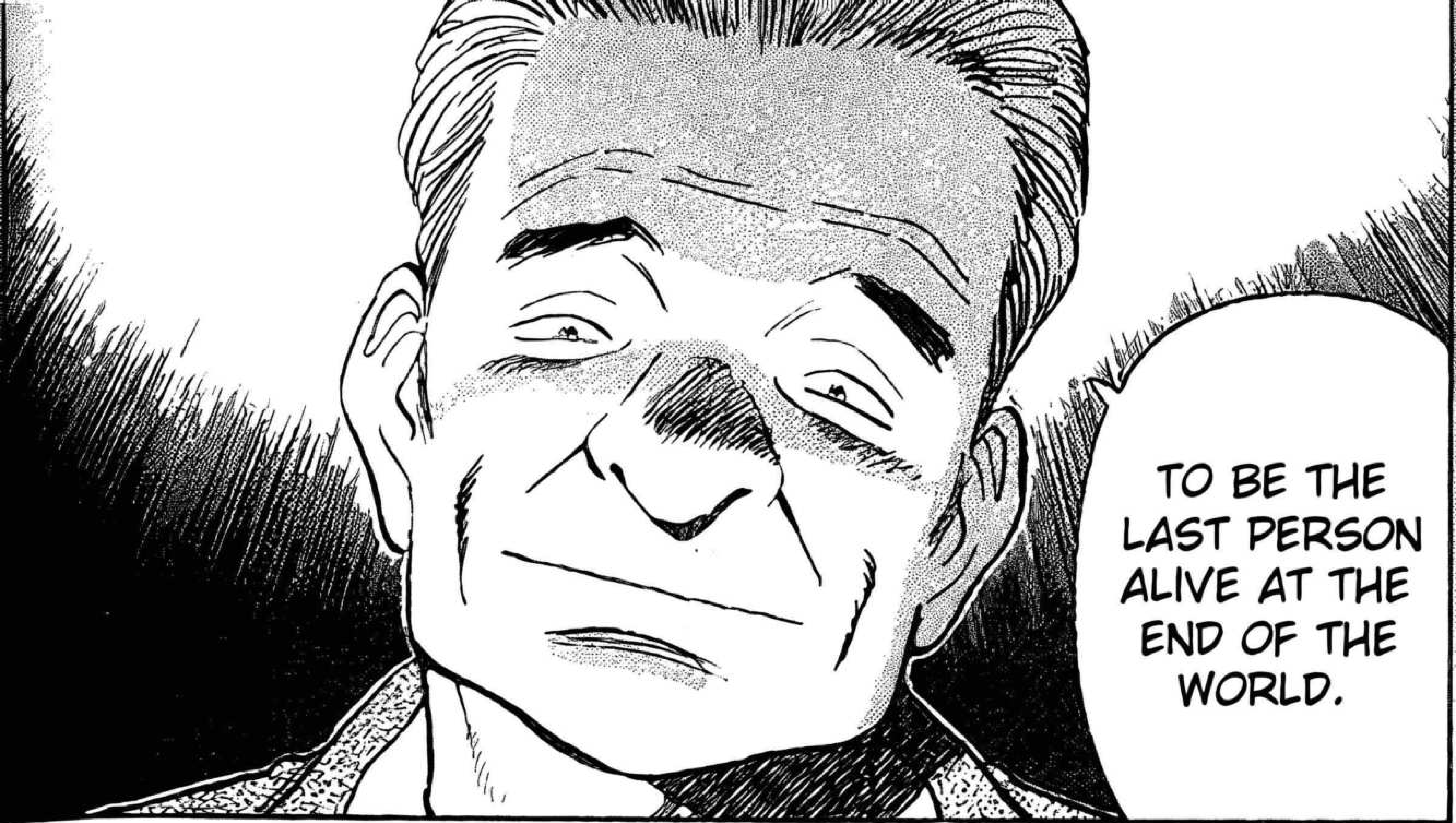
WE COULDN'T
POSSIBLY CREATE
A MASTERPIECE
LIKE HIM!



SO WHAT DO
YOU THINK
JOHAN'S GOAL
WAS? THIS IS
WHAT HE TOLD
ME.

HE MADE A
PREDICTION.
HUMANS HATE
AND KILL EACH
OTHER IN THE
END...





TO BE THE
LAST PERSON
ALIVE AT THE
END OF THE
WORLD.

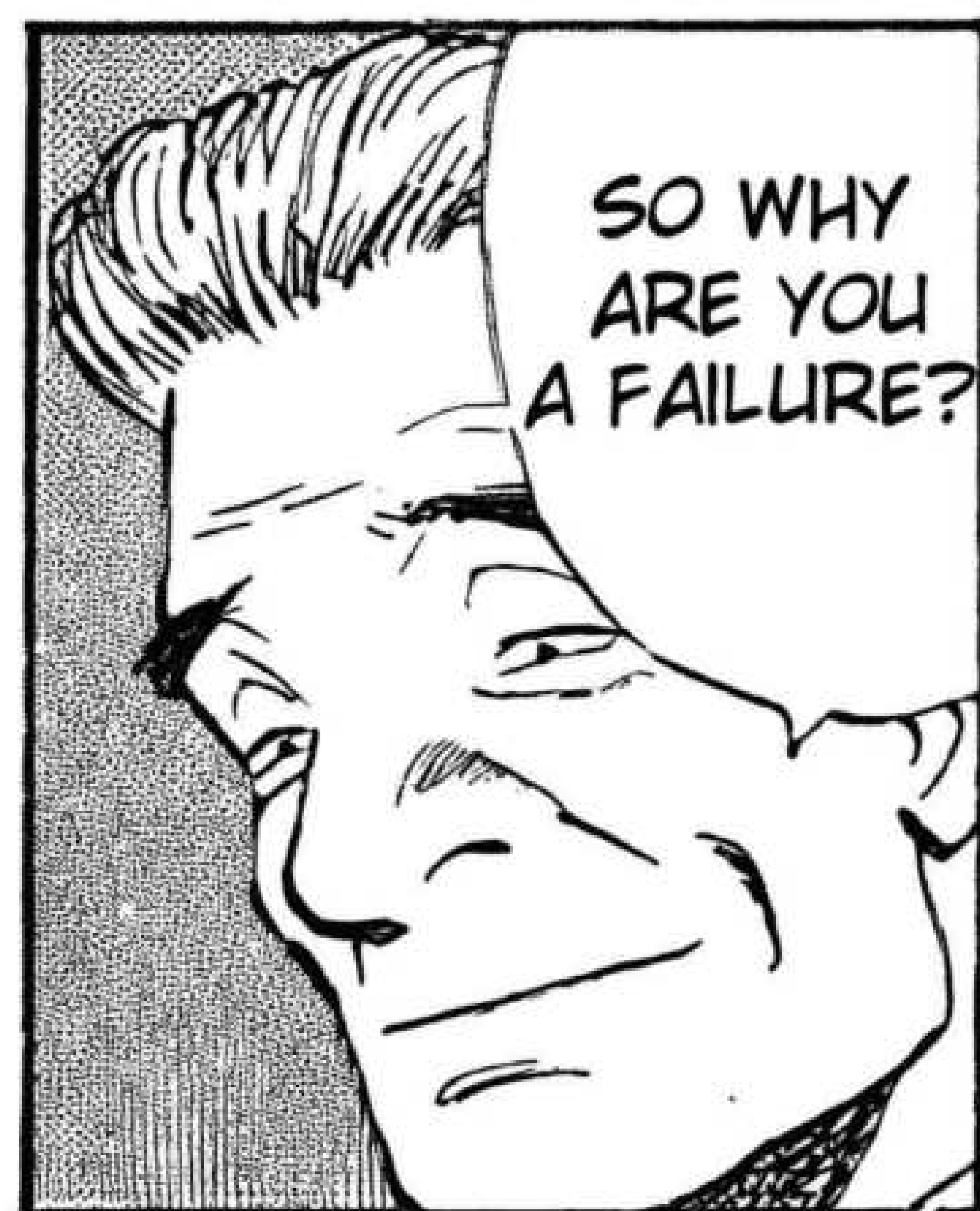


WHY CAN'T
YOU BE
LIKE
JOHAN?!



TOMORROW
IS DARKNESS.
IT WILL BE
FOR YOU, IF
YOU DON'T
RESEMBLE
JOHAN AT
ALL...

DIETER...



SO WHY
ARE YOU
A FAILURE?



GET
OUT
OF
HERE.



YOU
HURT HIM
AT ALL,
AND I'LL
SHOOT!!

STOP
IT,
HART-
MANN!!



.....



THIS IS OUR
PROBLEM.
GET OUT OF
HERE!!



DR. TENMA...
YOU WANT
TO KNOW
ABOUT
JOHAN,
DON'T YOU?

DIETER,
COME
DOWN
HERE!



AND WHAT
IF YOU DO
KNOW
ABOUT
HIM?

I DON'T
THINK YOU
COULD FIND
HIM AND
KILL HIM IF
YOU DID.





ONCE YOU
HEAR IT,
LEAVE US
ALONE.



HOWEVER...
I WILL TELL
YOU ONE
THING...



THE ONE
WITH
JOHAN?

IS HE THE
MAN IN THE
PICTURE
FROM YOUR
STUDY?!



NOW
LEAVE.

HE WAS THE
ONE WHO
BROUGHT
JOHAN...
HE KNOWS
SOMETHING.



I'M SURE
HE'S STILL
ALIVE SOME-
WHERE.

LOOK FOR GENERAL
WOLF! HE WAS THE
FIRST TO DISCOVER
JOHAN'S POWER...

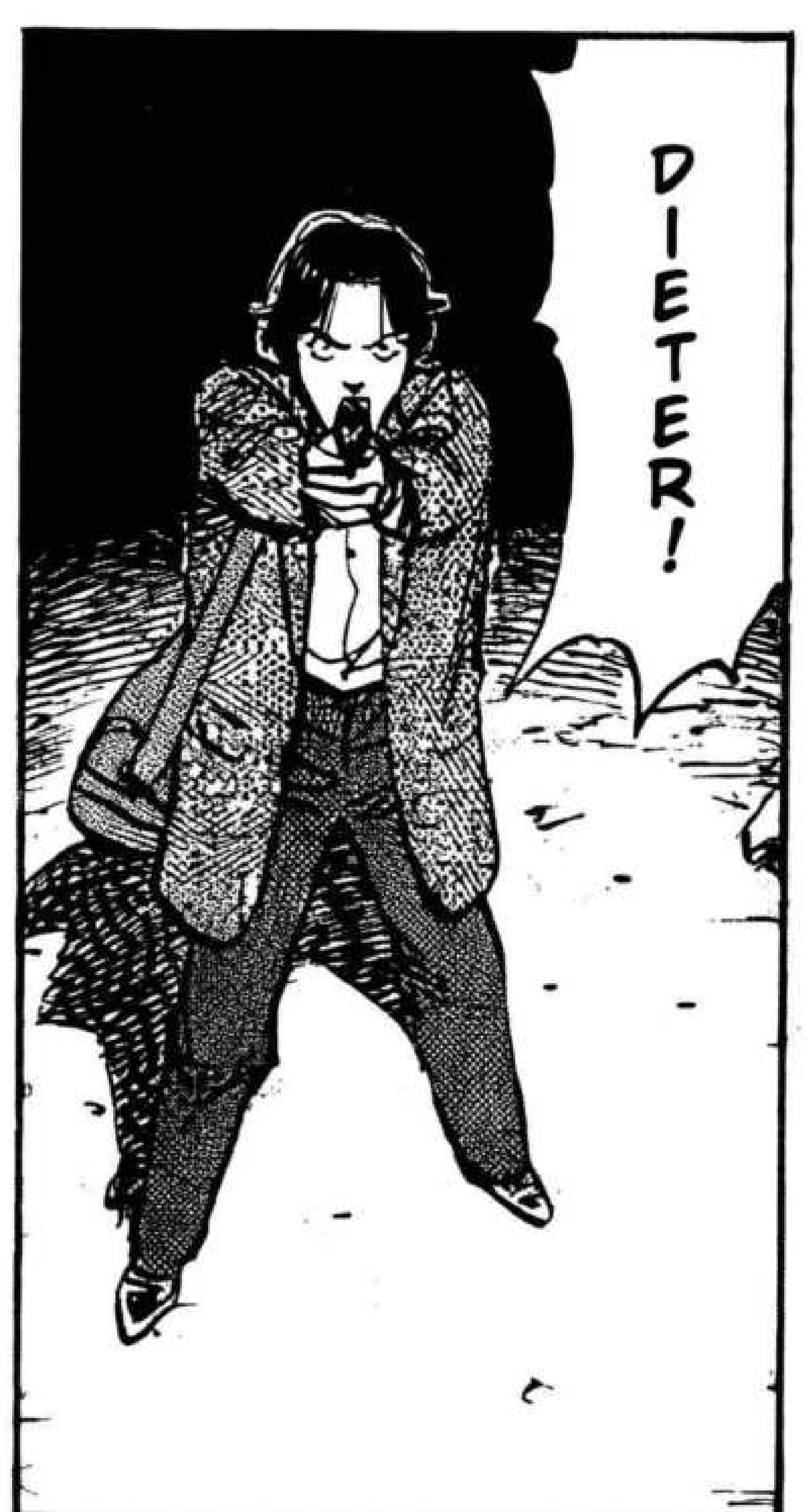


IS UP
TO YOU!!

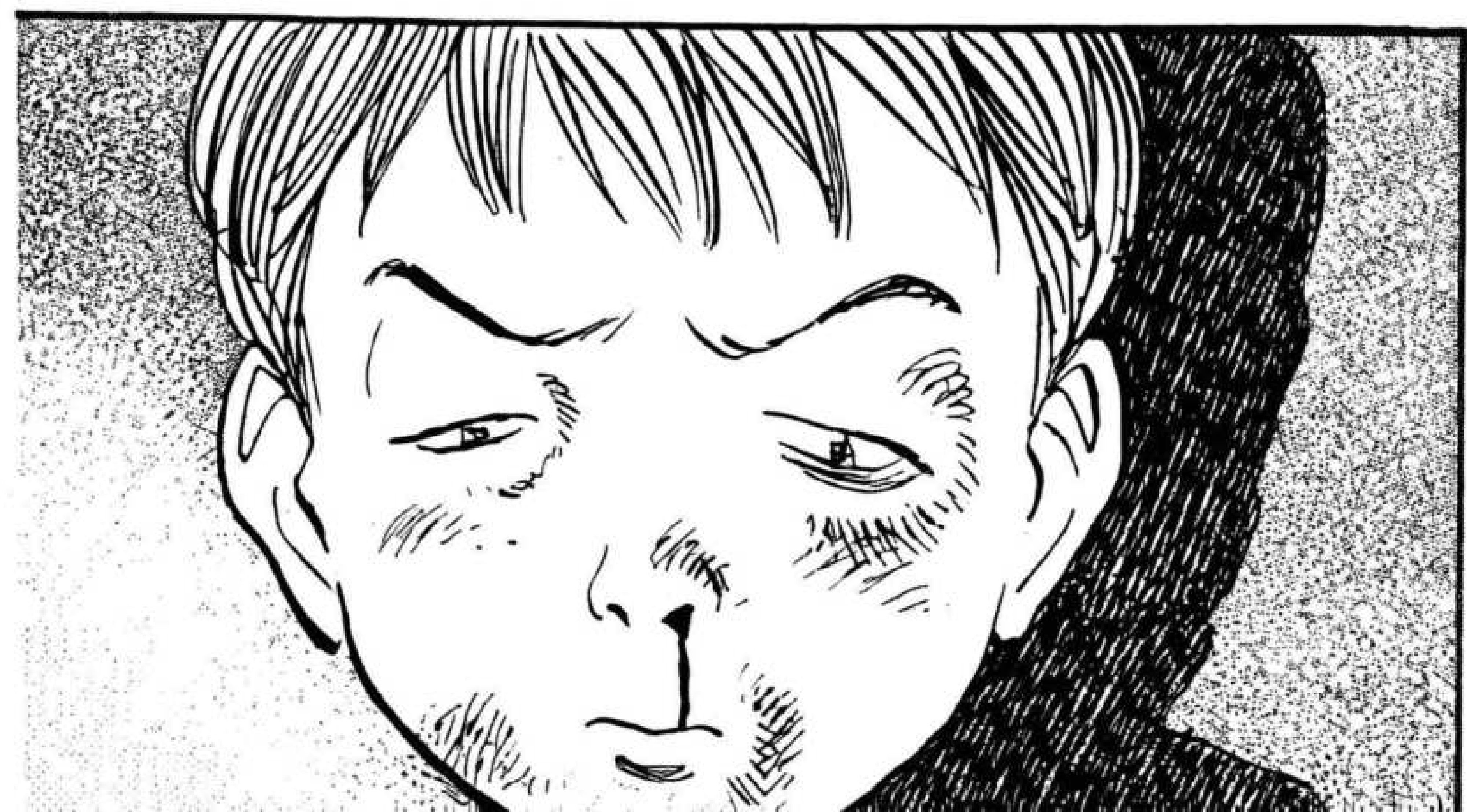
WHETHER
YOU COME
DOWN OR
NOT,

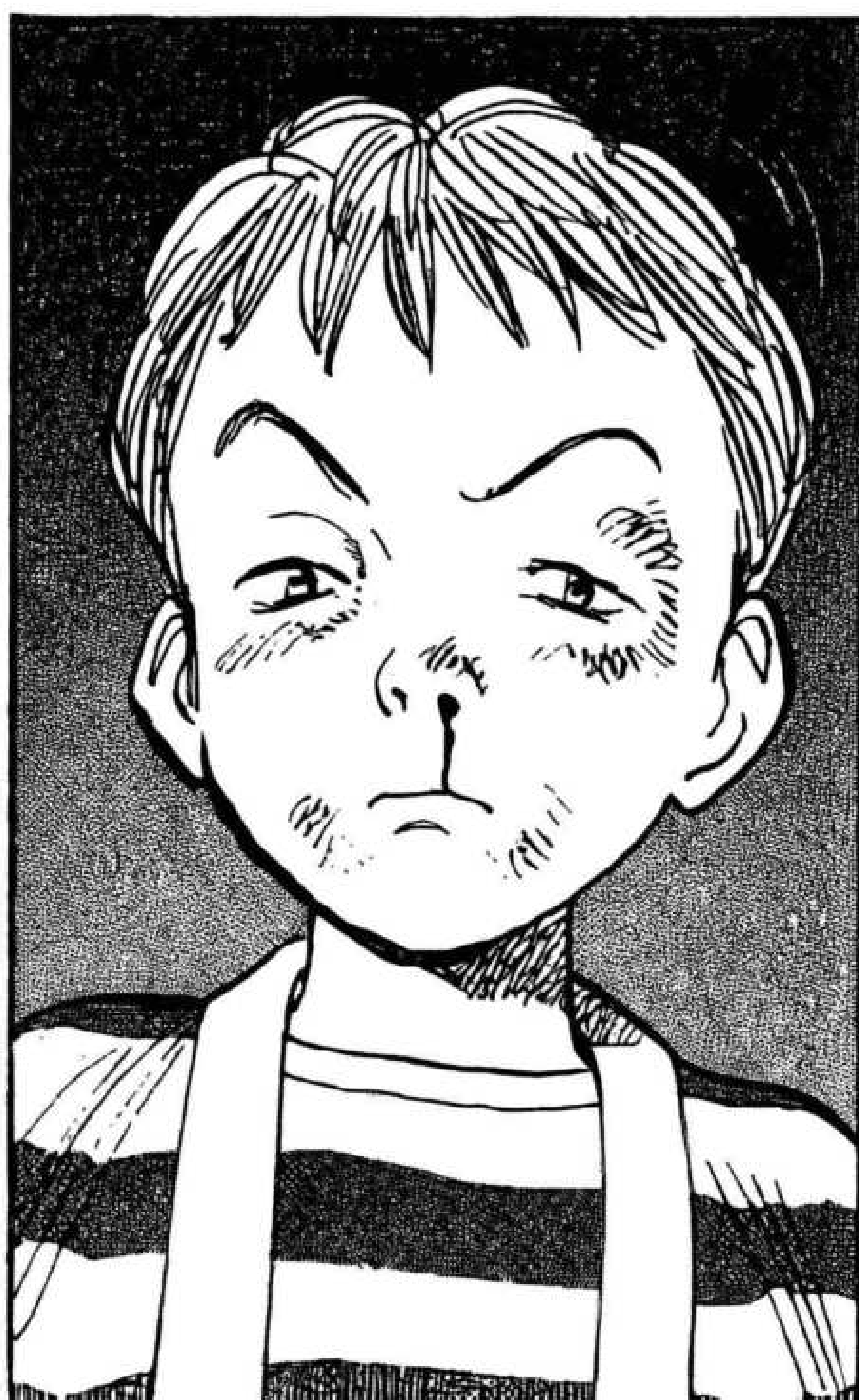
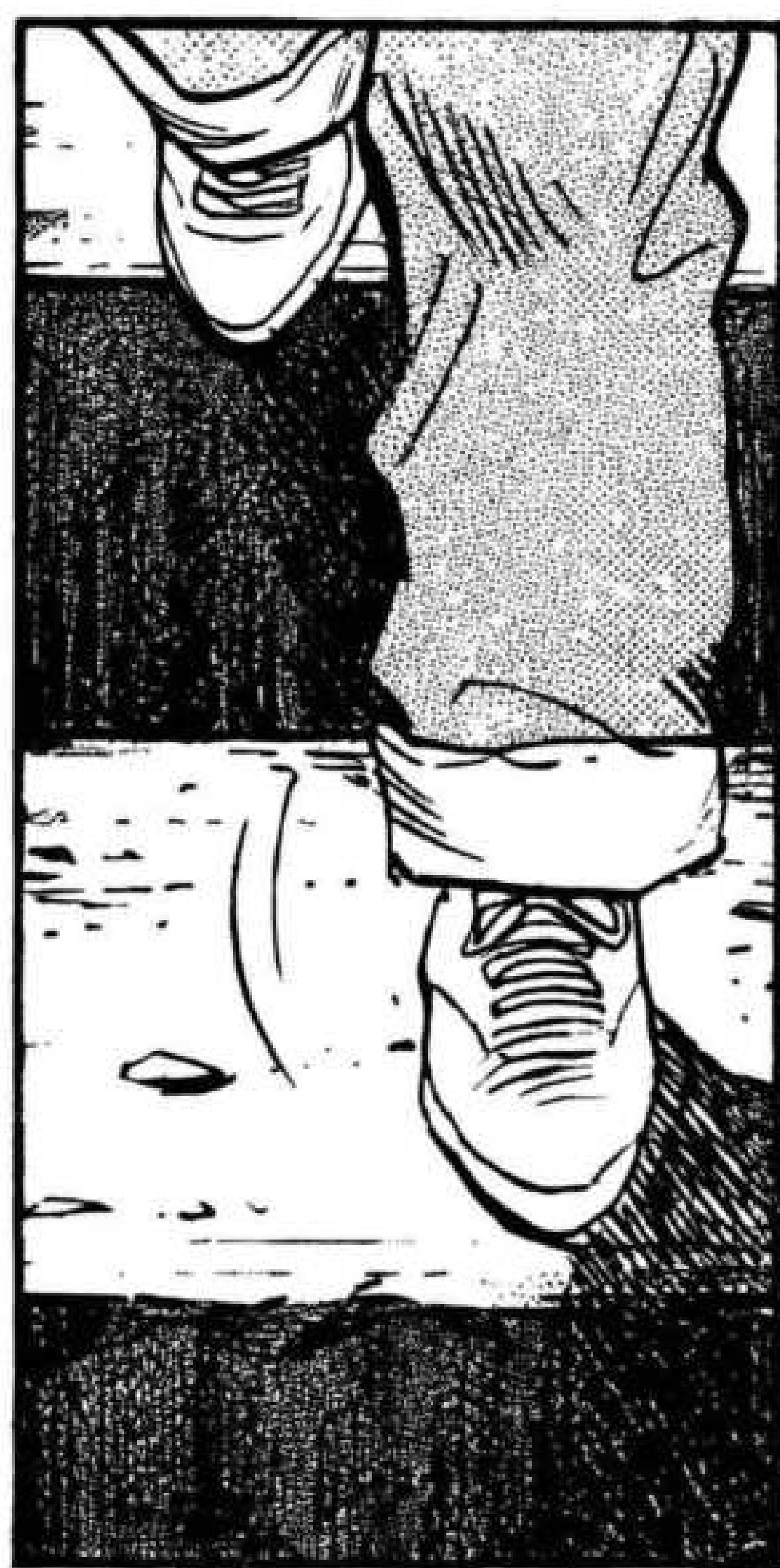
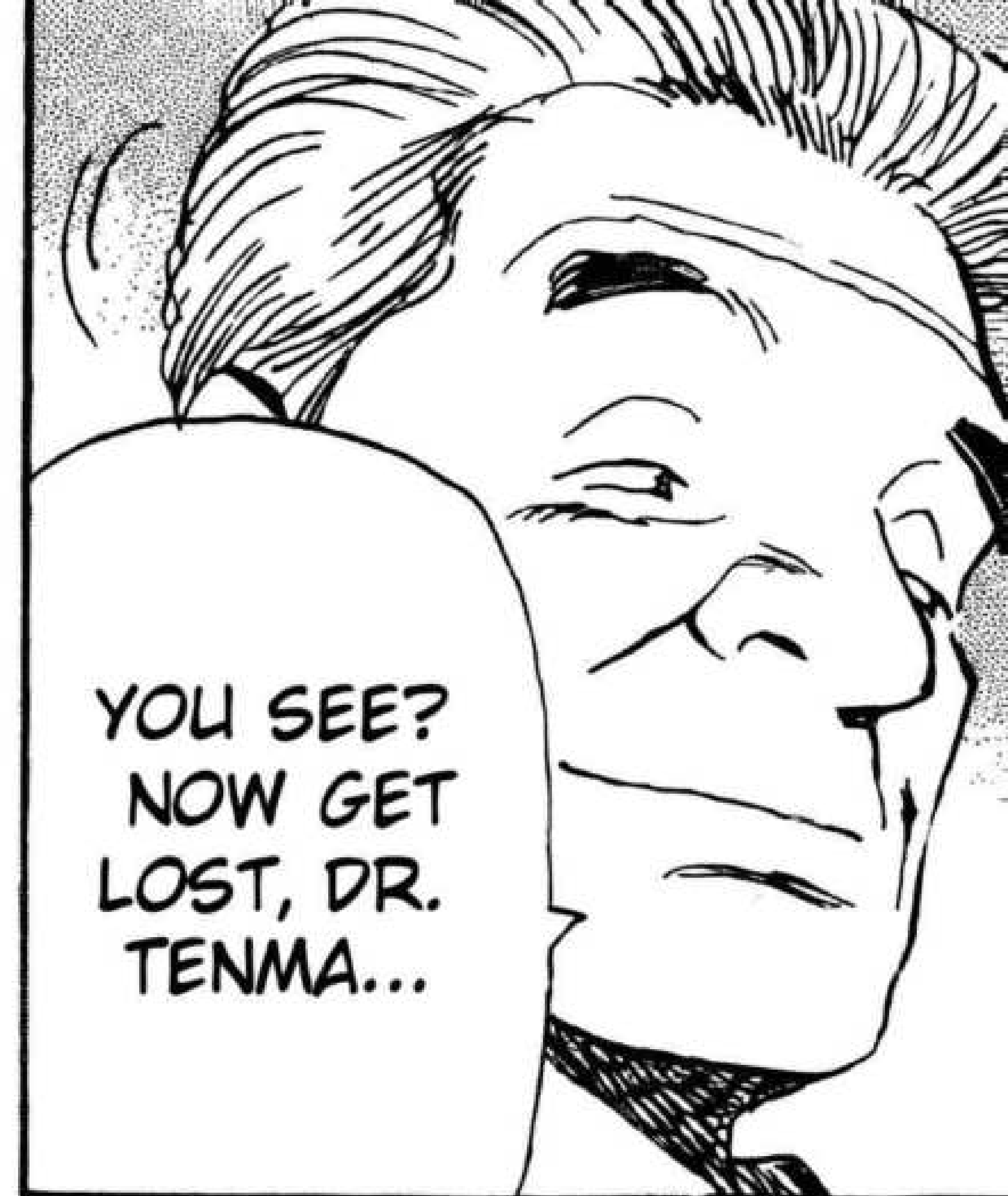


!!



DIETER!







STOP IT,
HART-
MANN!!

IF YOU
MOVE AN
INCH, I'LL
SHOOT
YOU!!



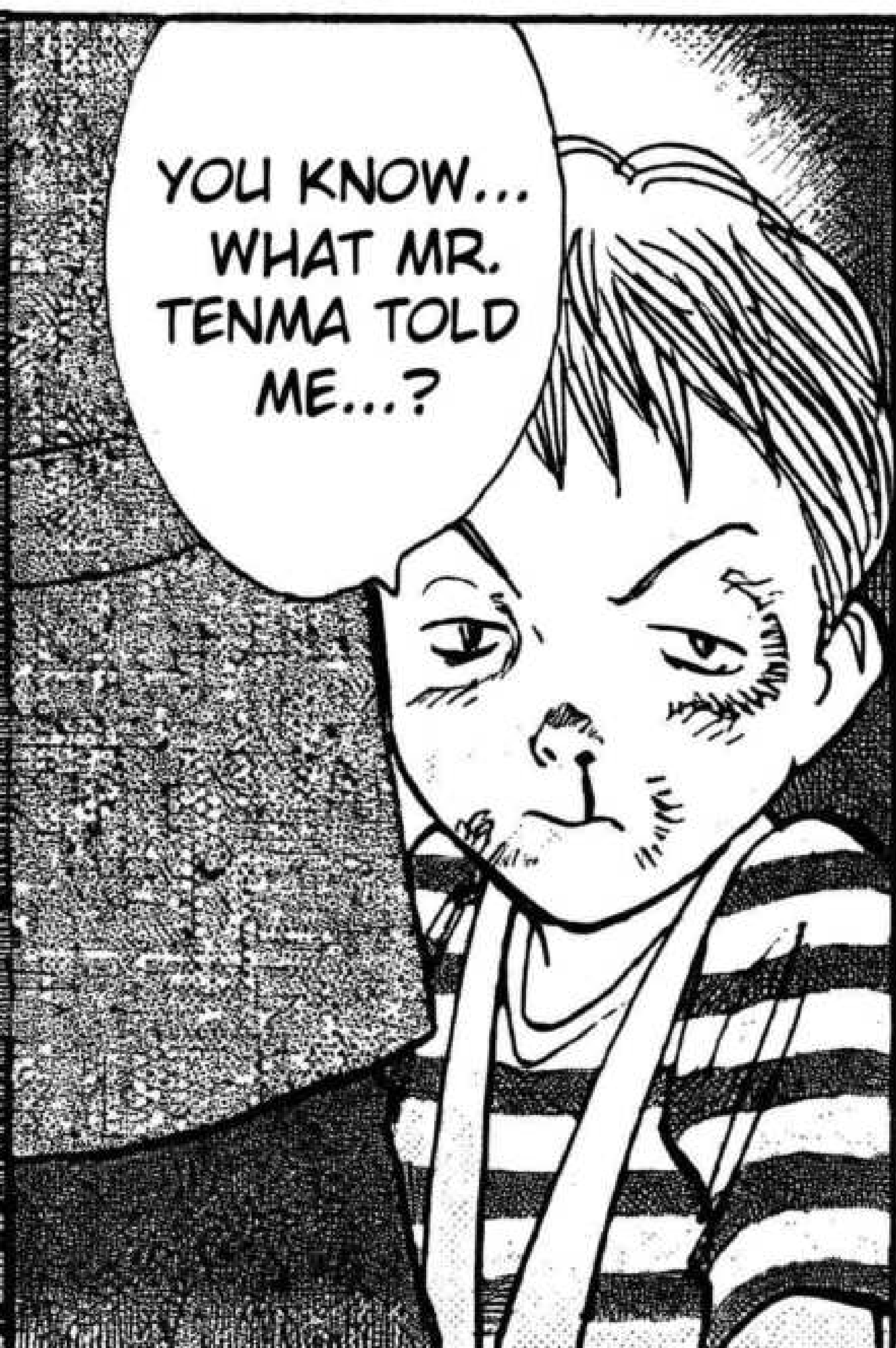
DIETER
...



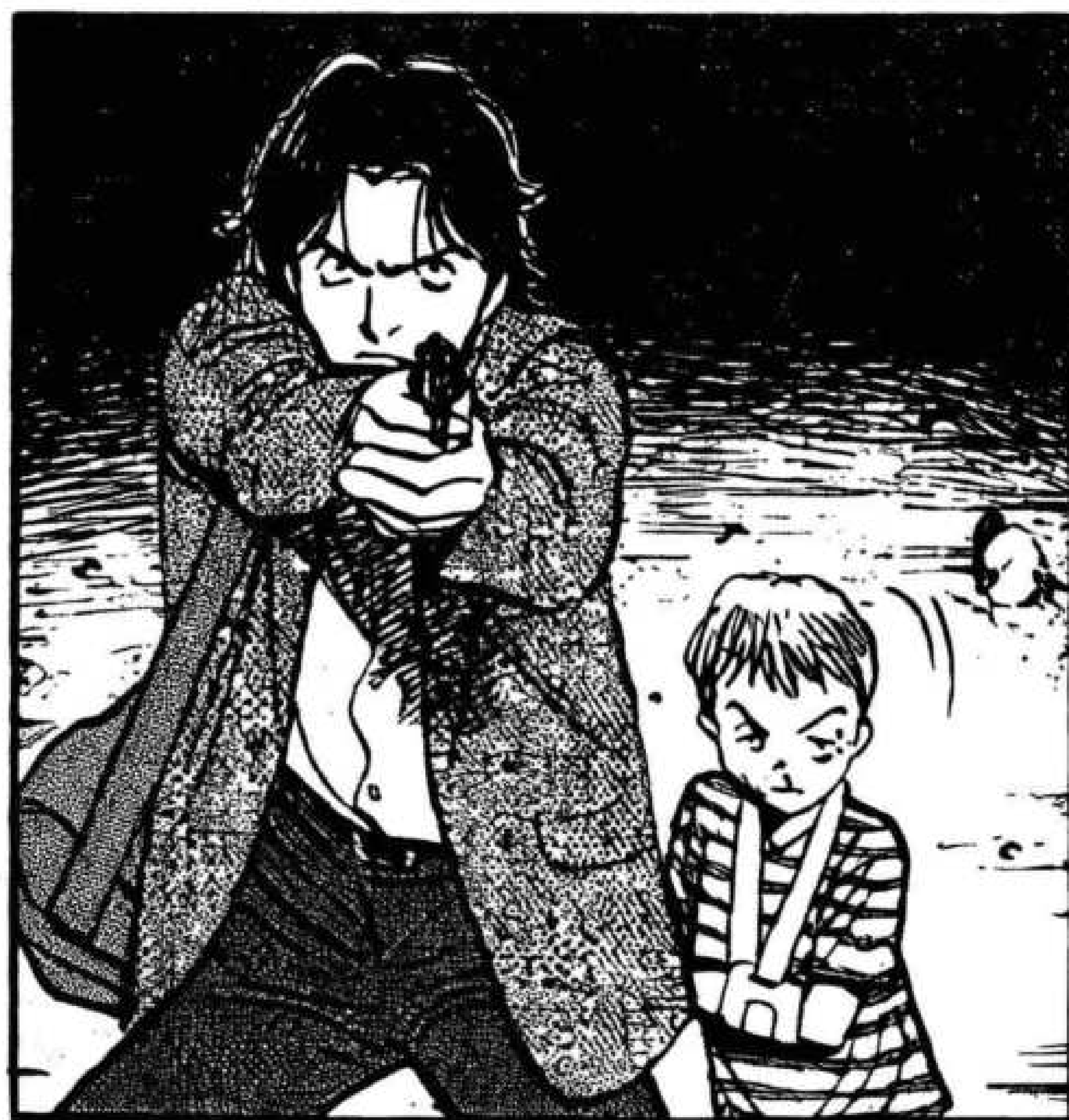
DO YOU
THINK YOU
CAN LIVE
WITHOUT ME,
DIETER?!



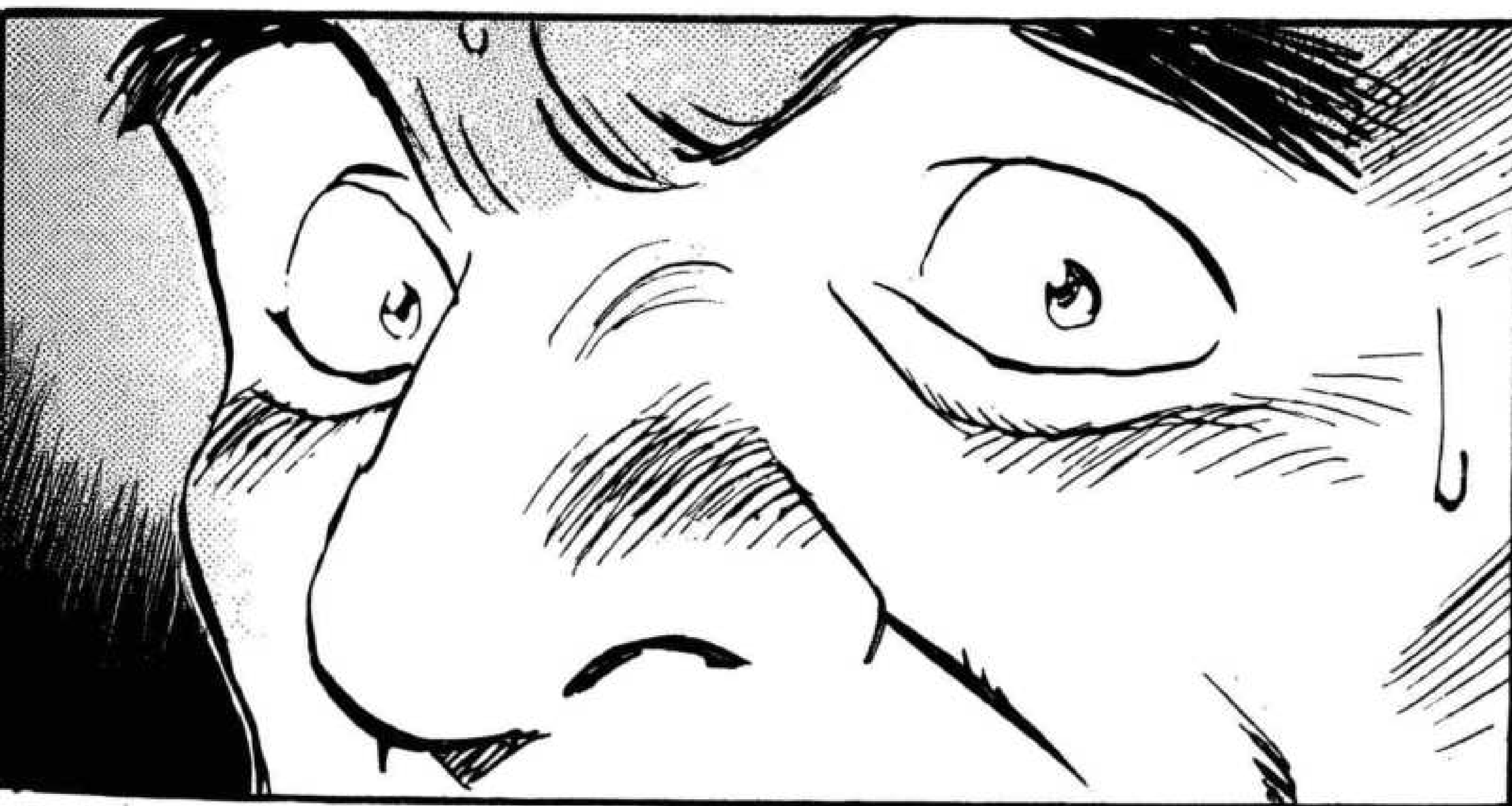
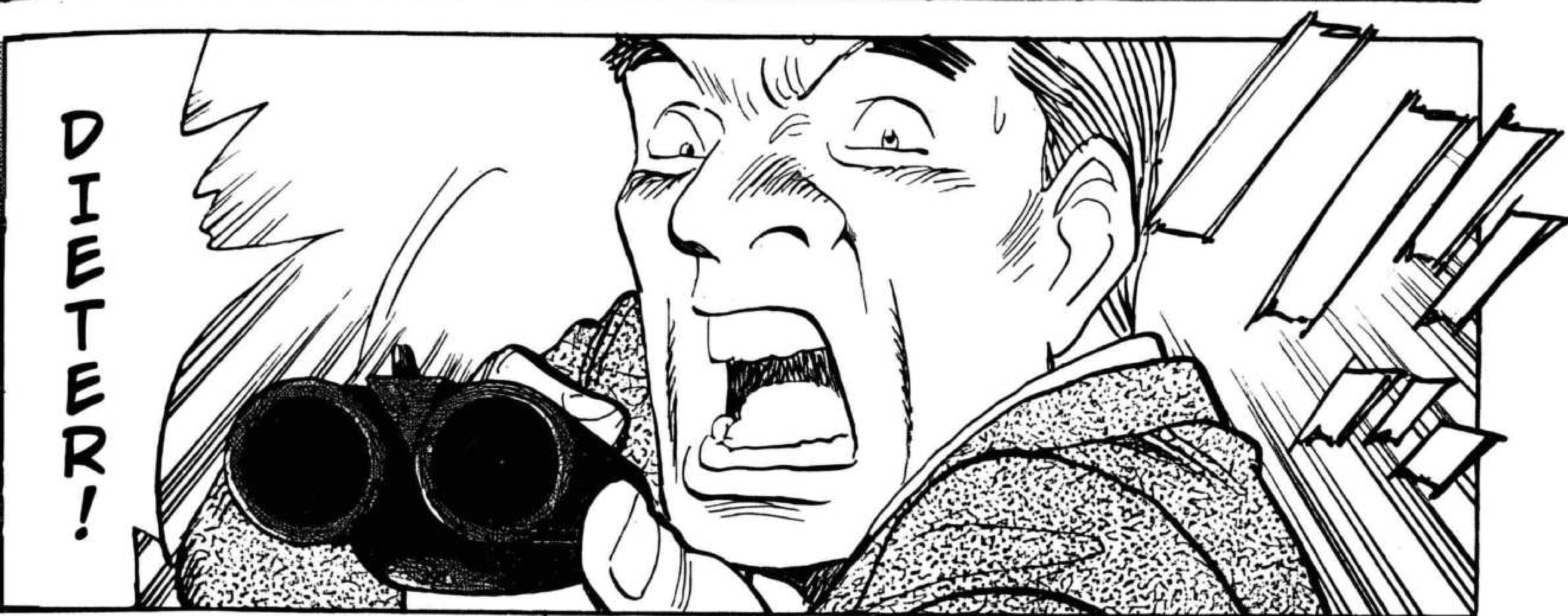
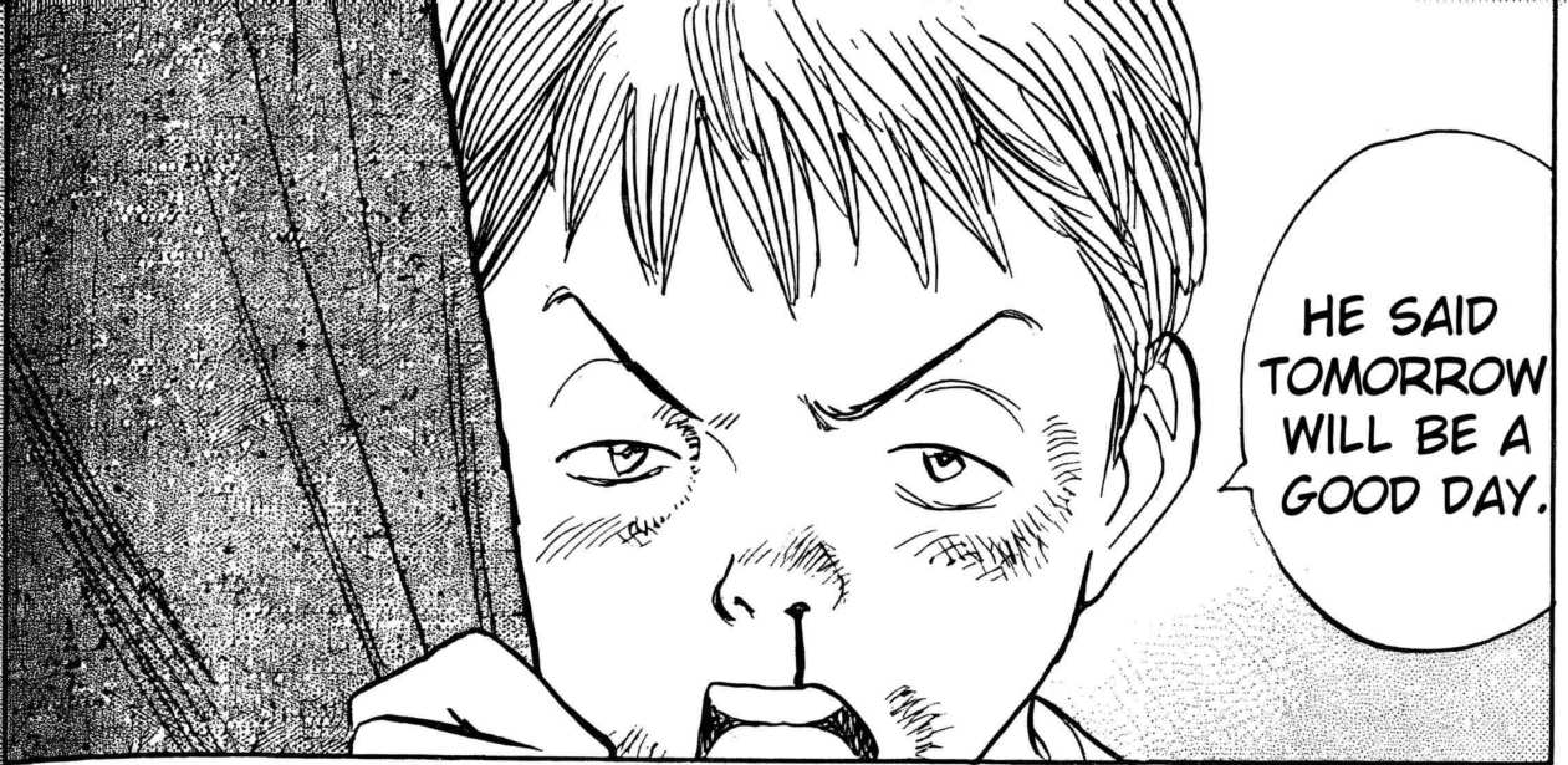
THE WORLD
IS ALL
DARKNESS.
TOMORROW
IS PITCH
BLACK!!

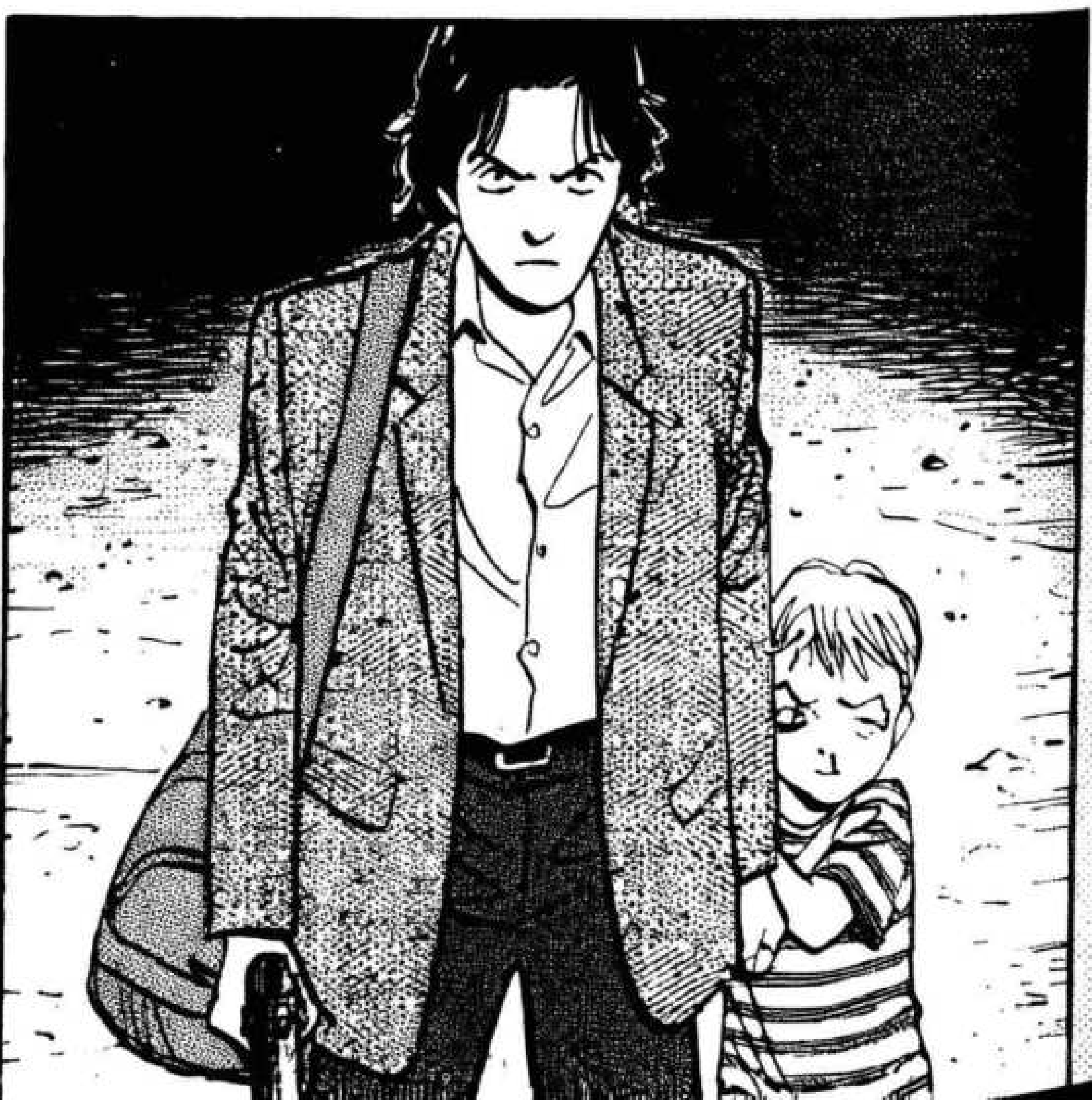
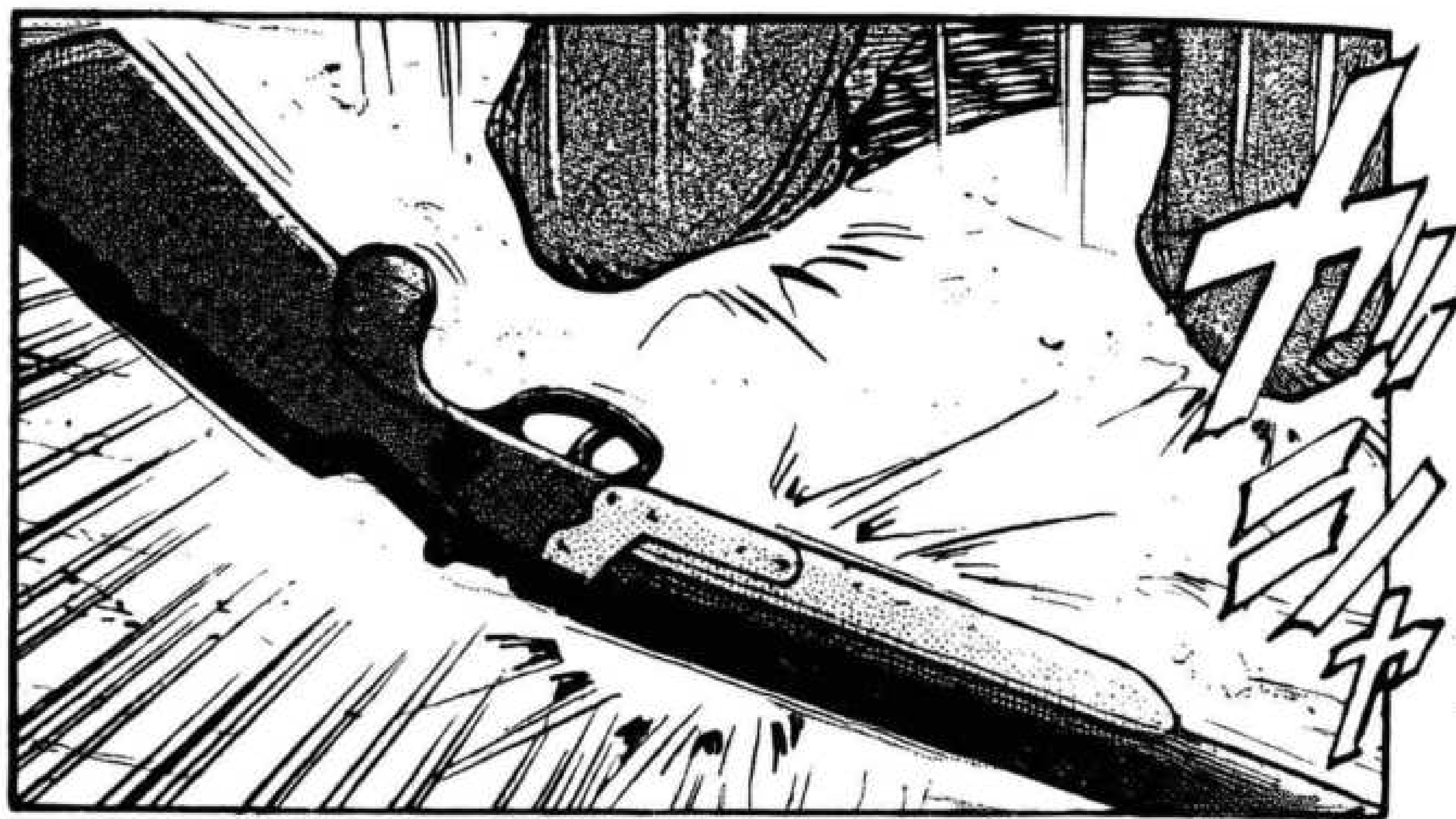


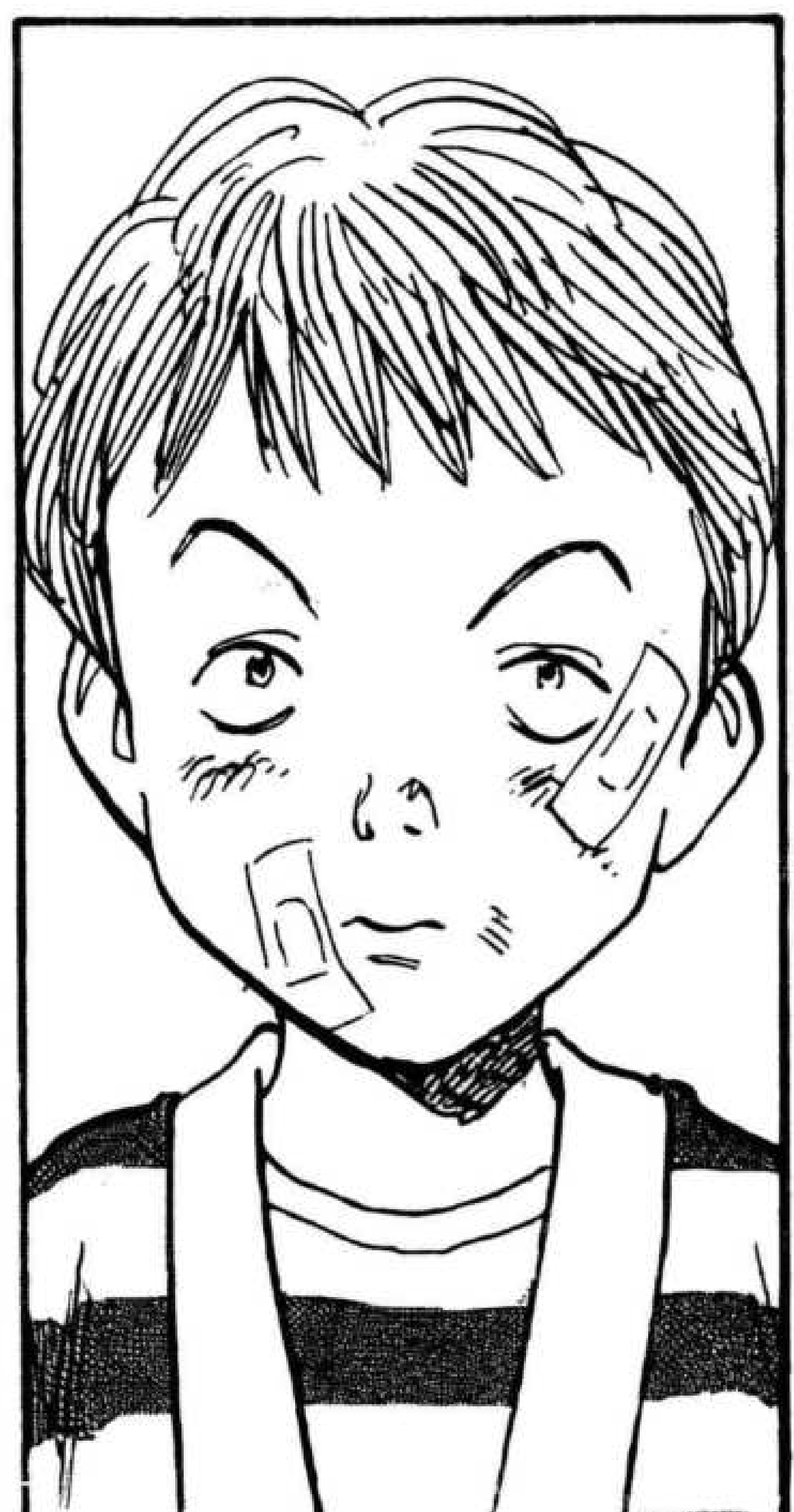
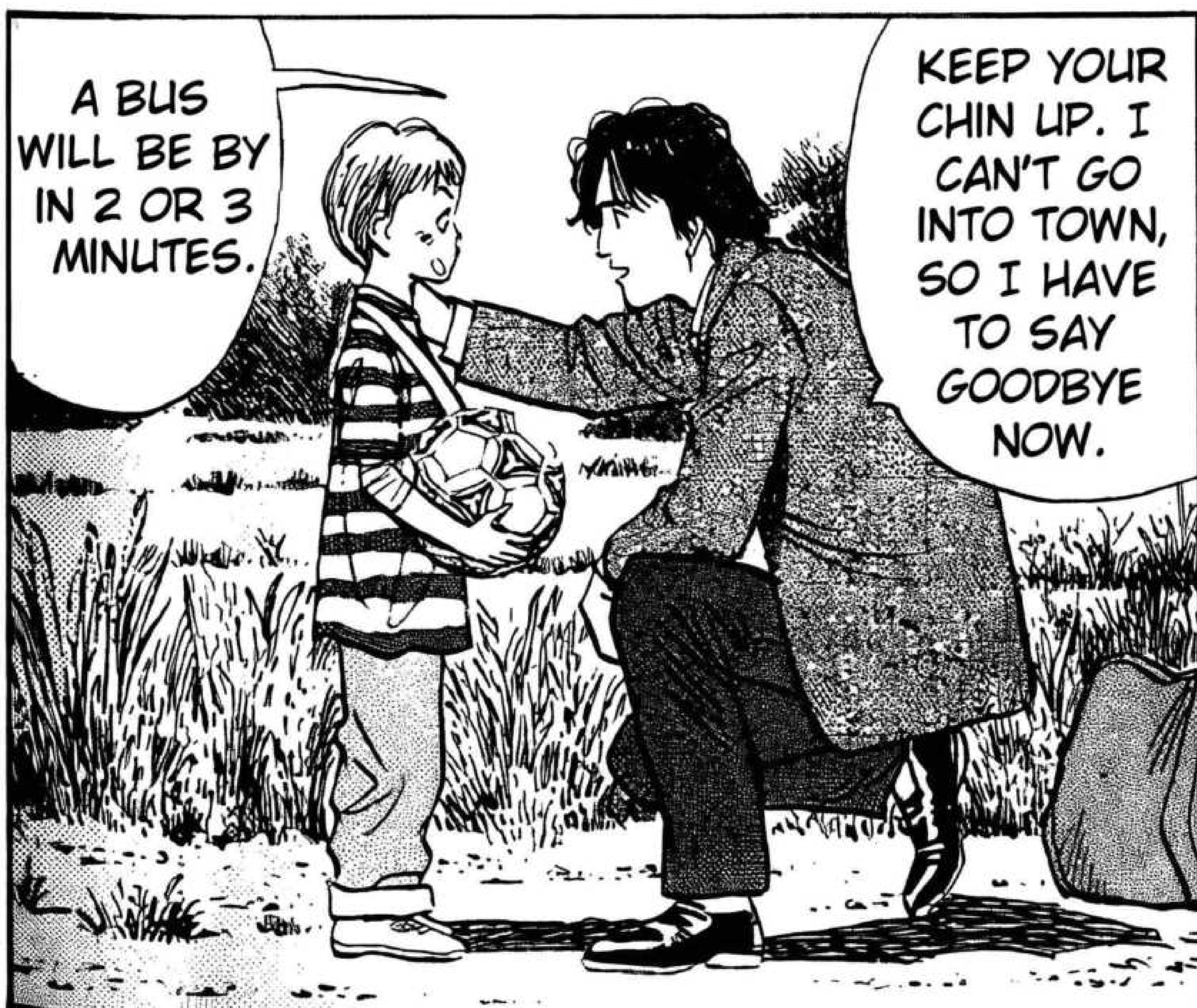
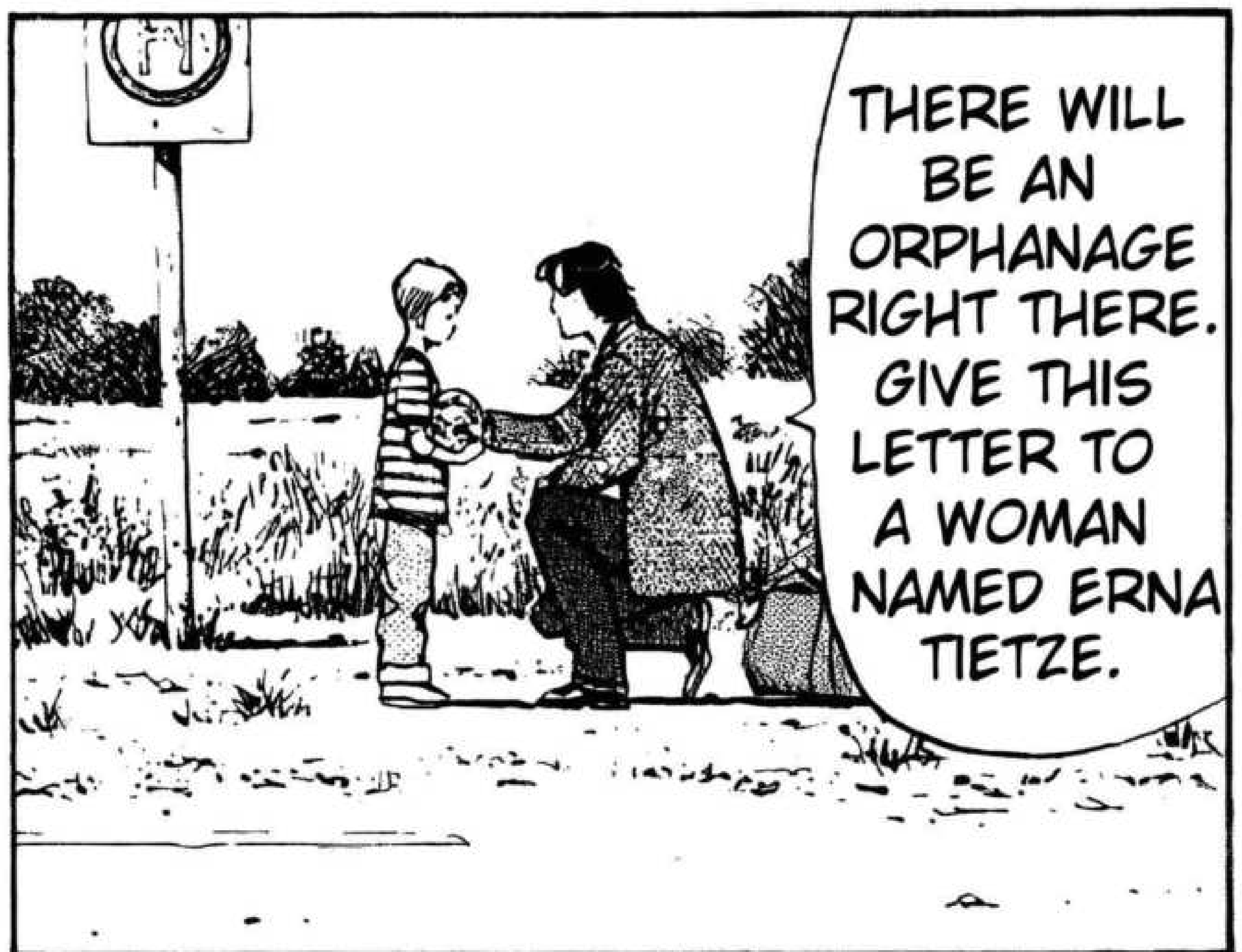
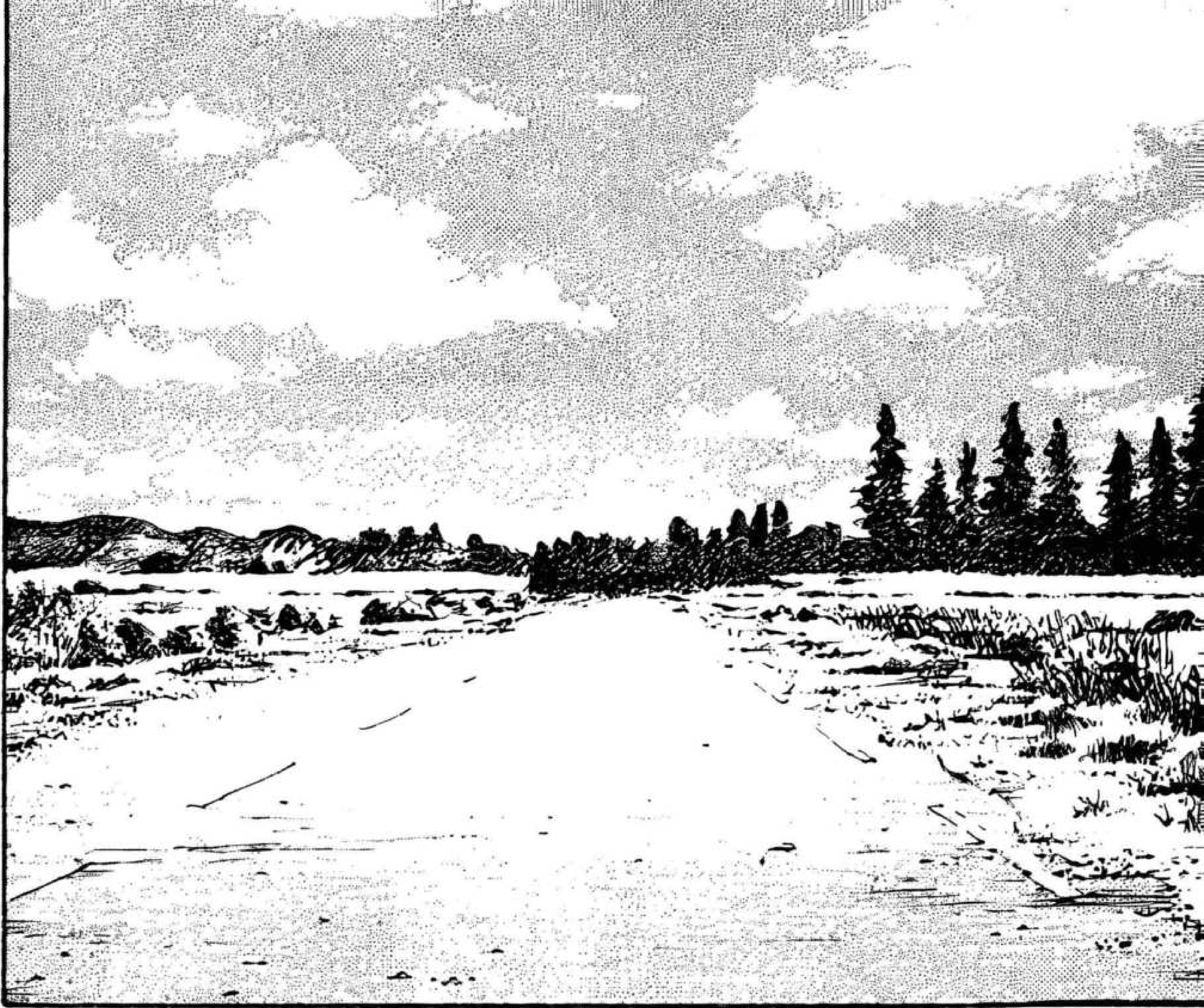
YOU KNOW...
WHAT MR.
TENMA TOLD
ME...?

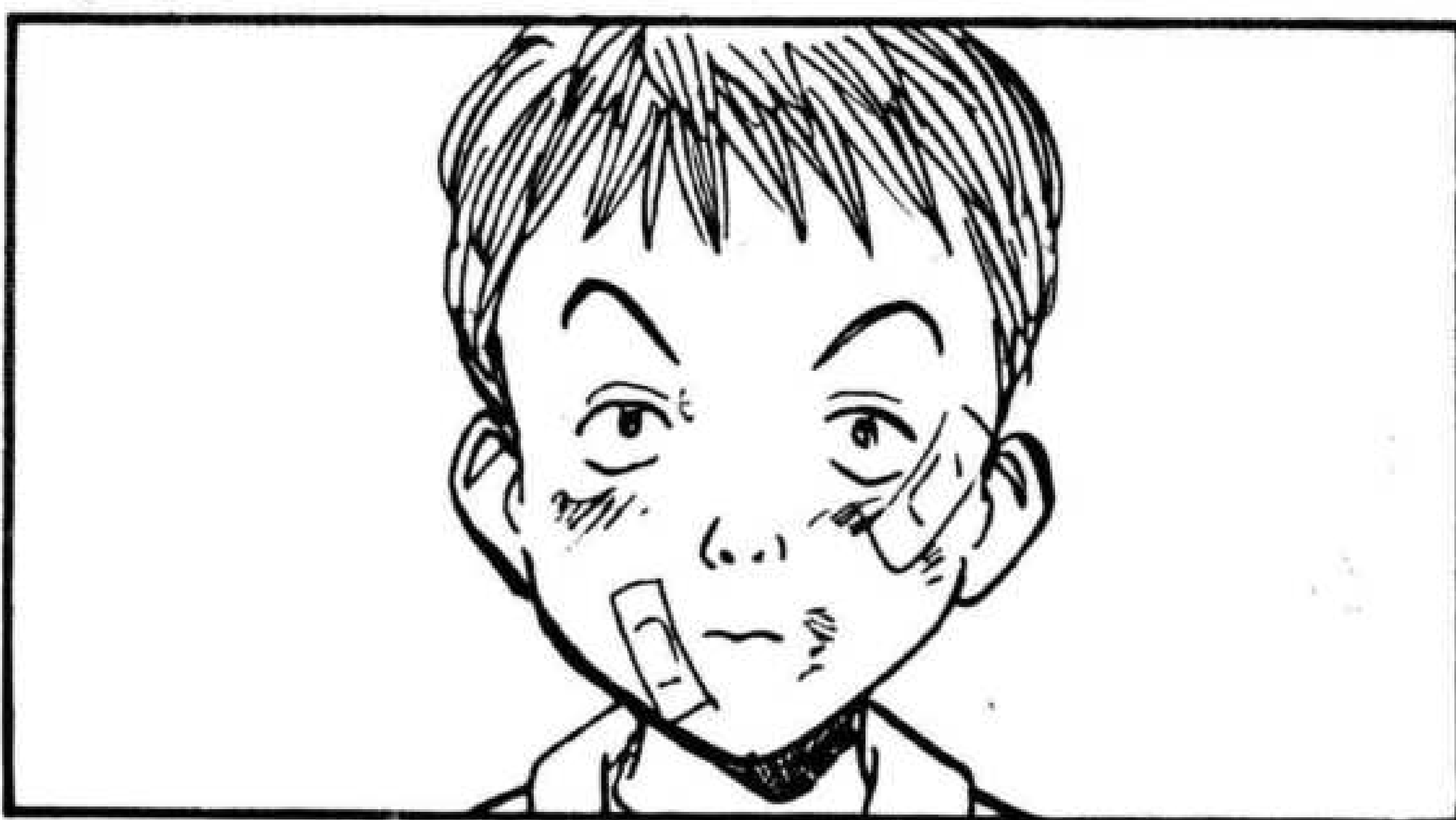


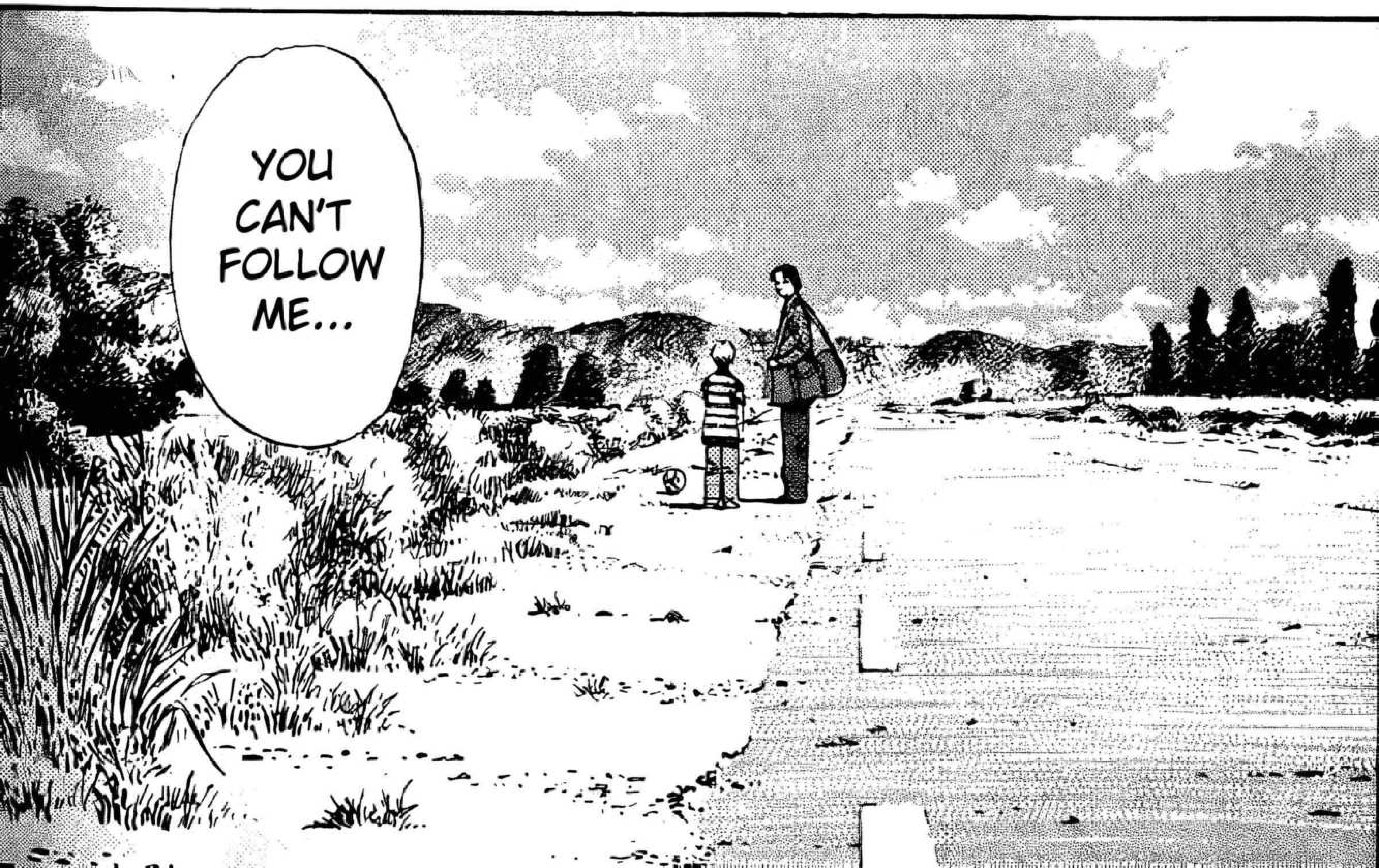
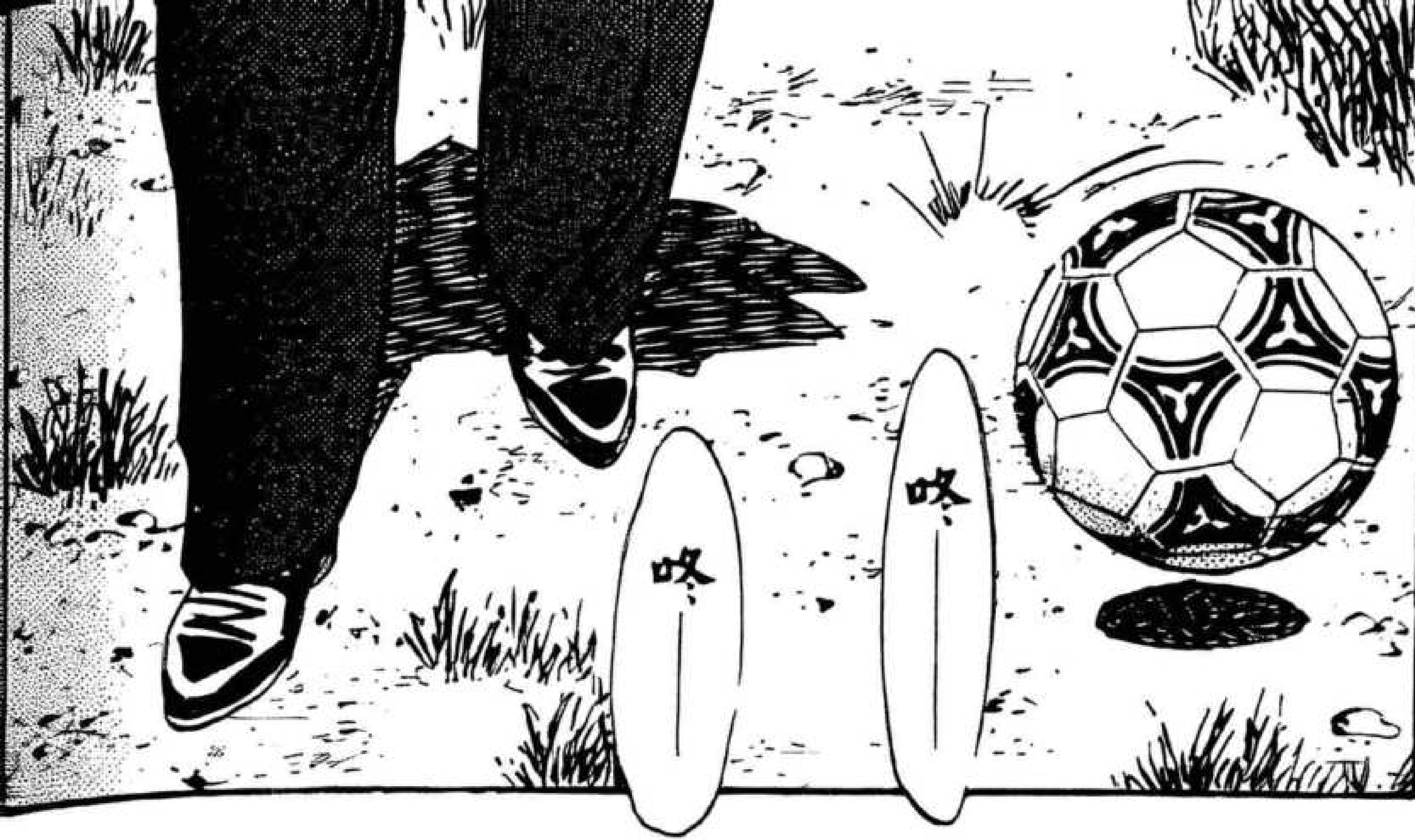
I LOVE
YOU,
DIETER!!











Chapter 22

Petra and Schumann

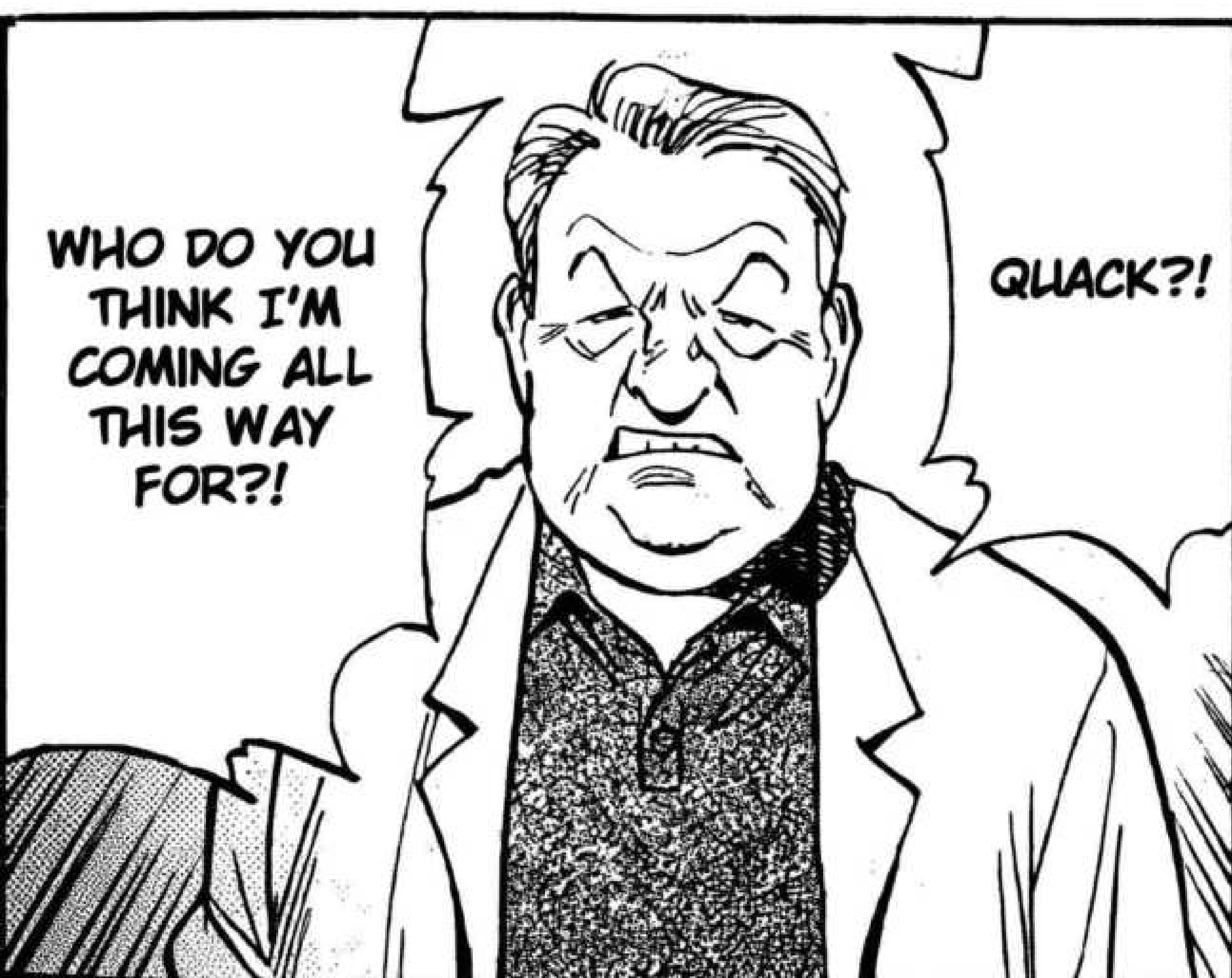




I AM TAKING
YOU THIS
TIME, PETRA!!



PETRA!!
OPEN UP,
PETRA!!



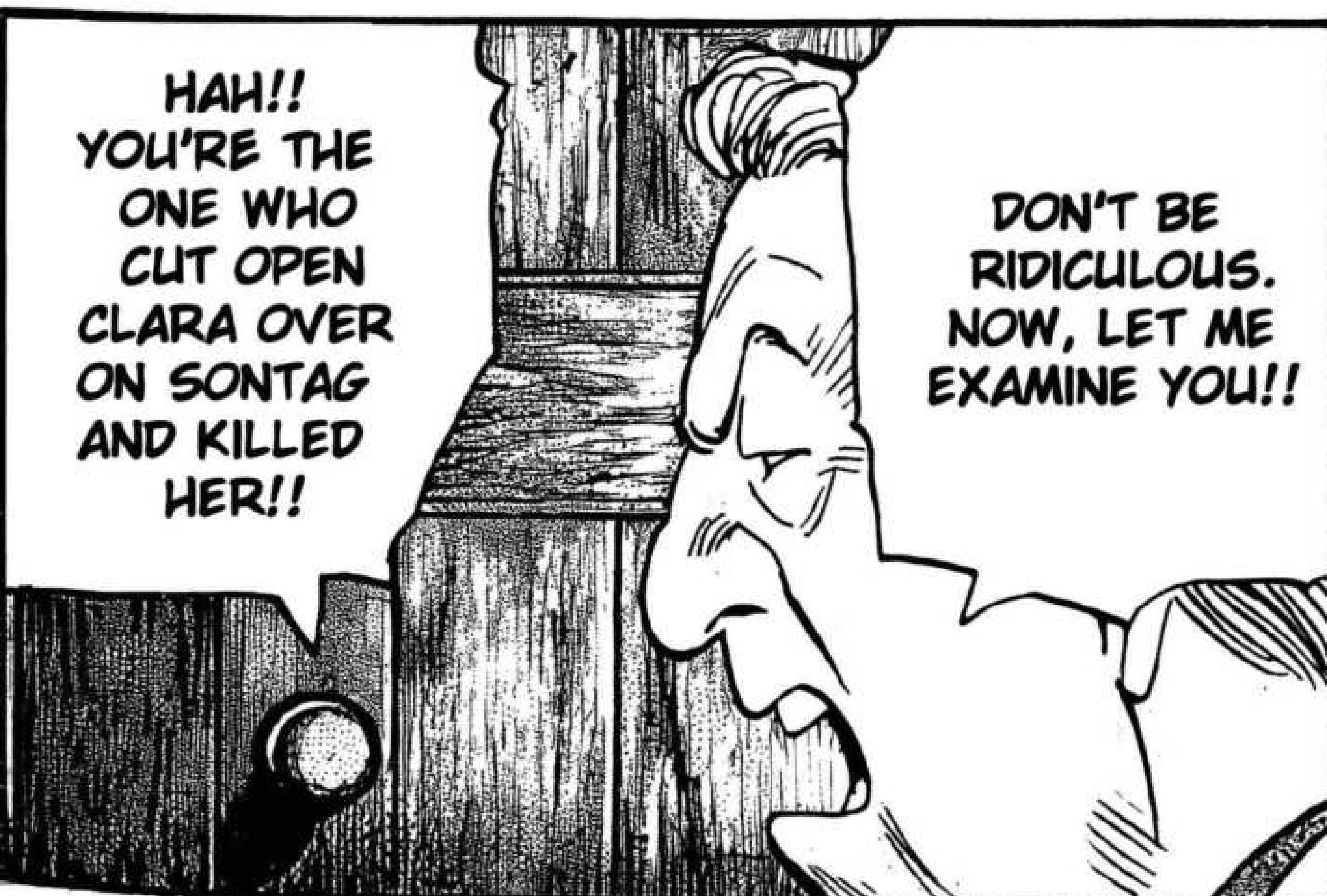
WHO DO YOU
THINK I'M
COMING ALL
THIS WAY
FOR?!

QUACK?!



DON'T THINK
I'LL GIVE IN,
YOU QUACK!!

BE QUIET!!
I TOLD YOU,
I'M NOT
GOING!!



HAH!!
YOU'RE THE
ONE WHO
CUT OPEN
CLARA OVER
ON SONTAG
AND KILLED
HER!!

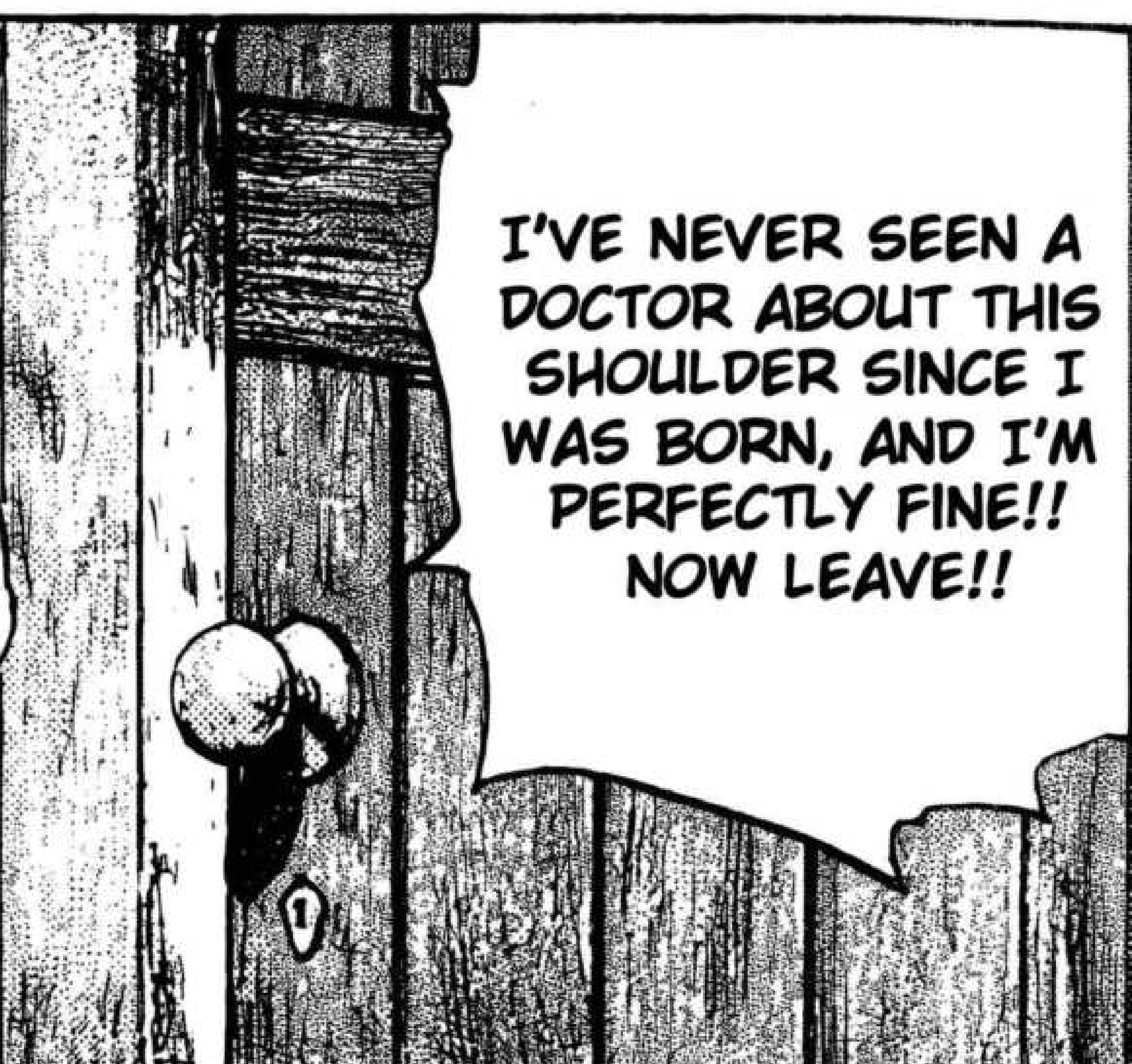
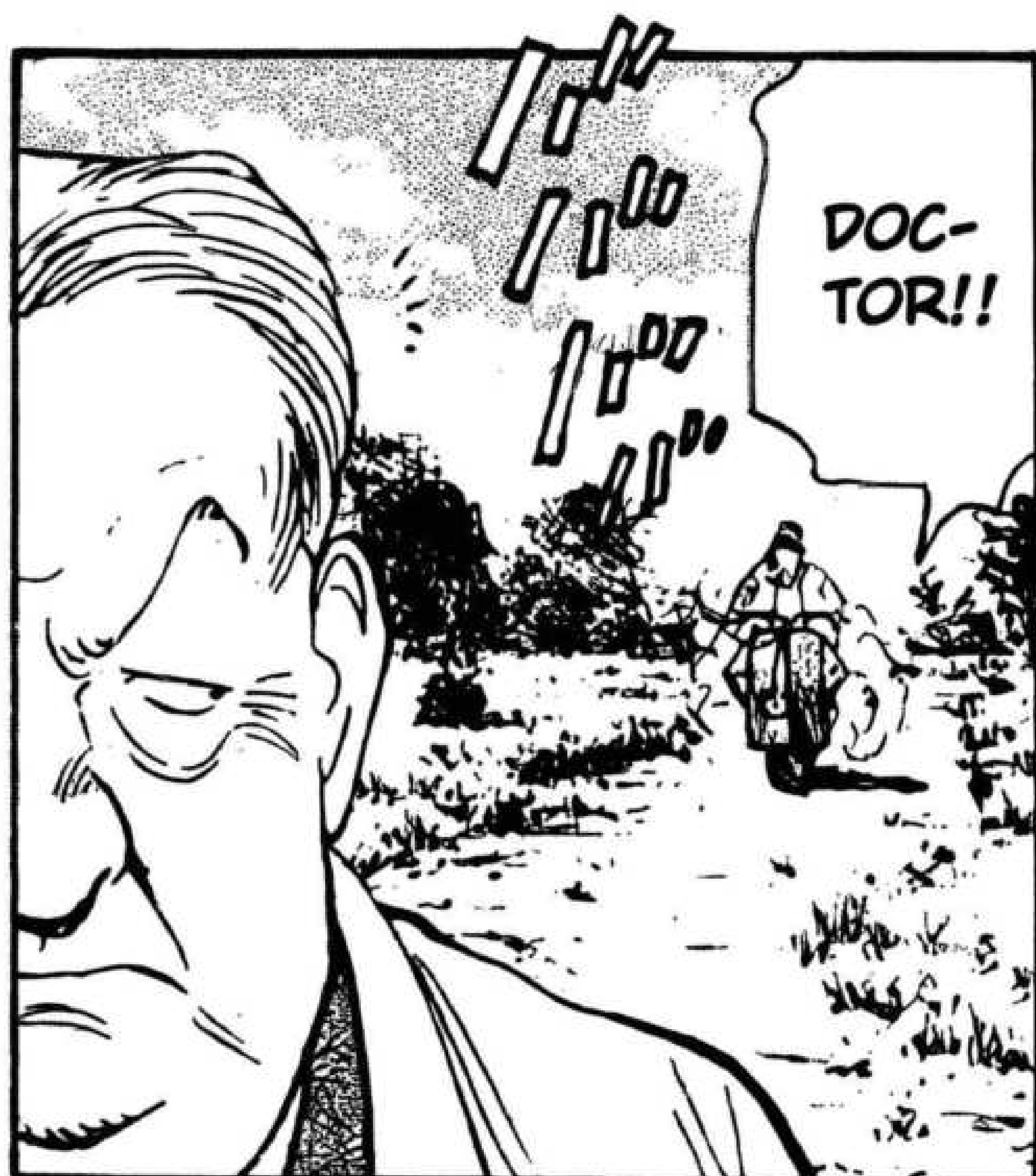
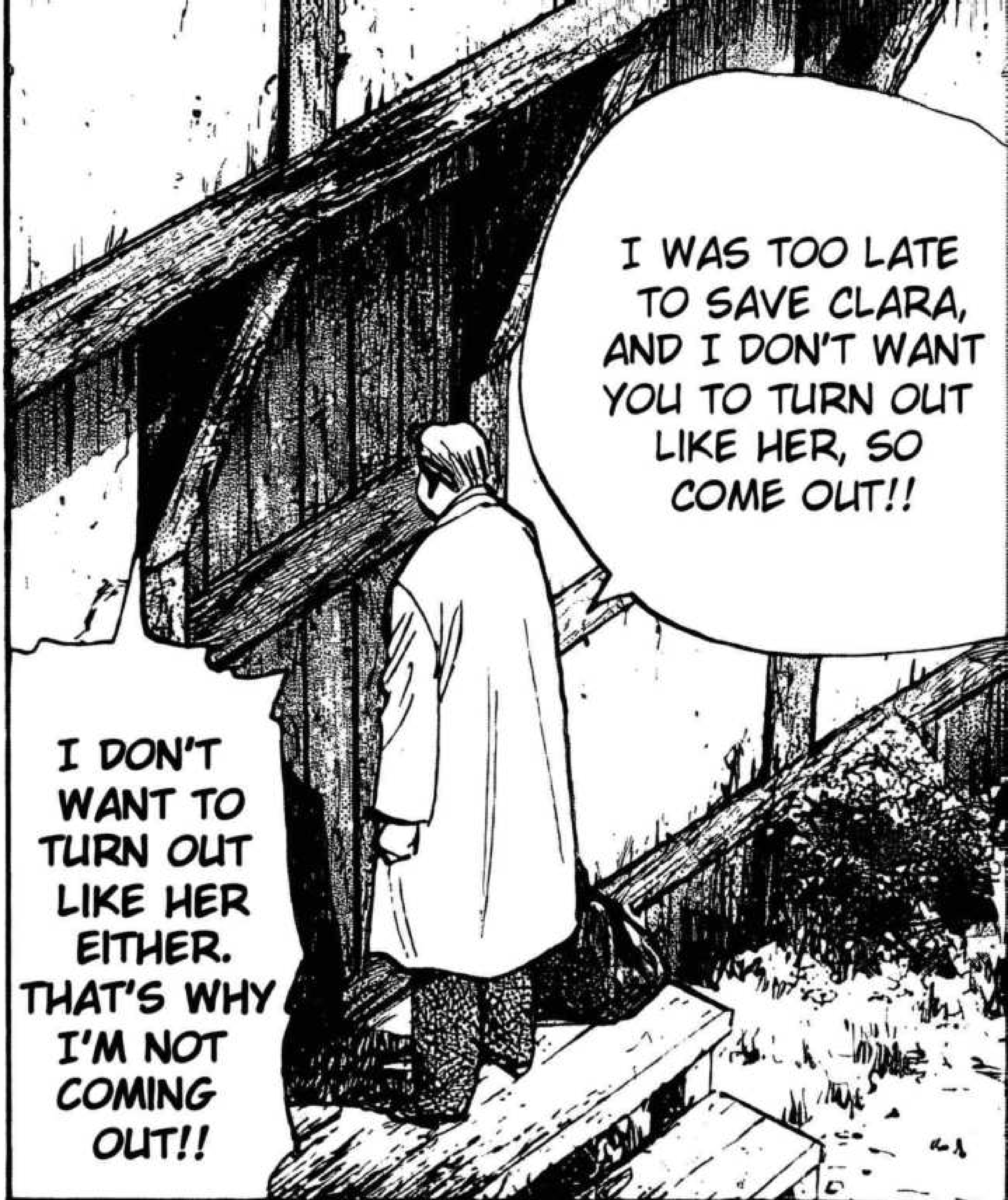
DON'T BE
RIDICULOUS.
NOW, LET ME
EXAMINE YOU!!

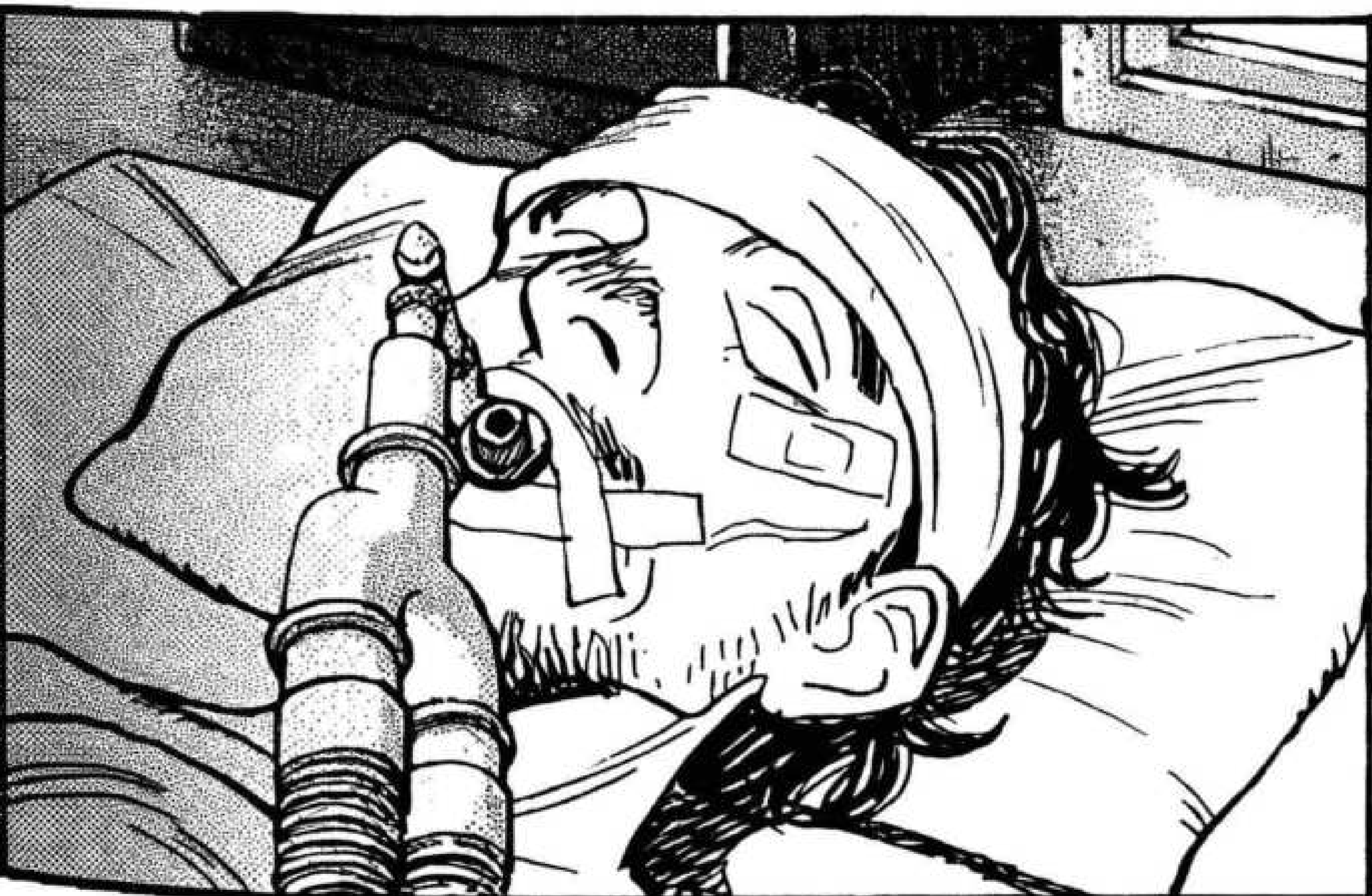
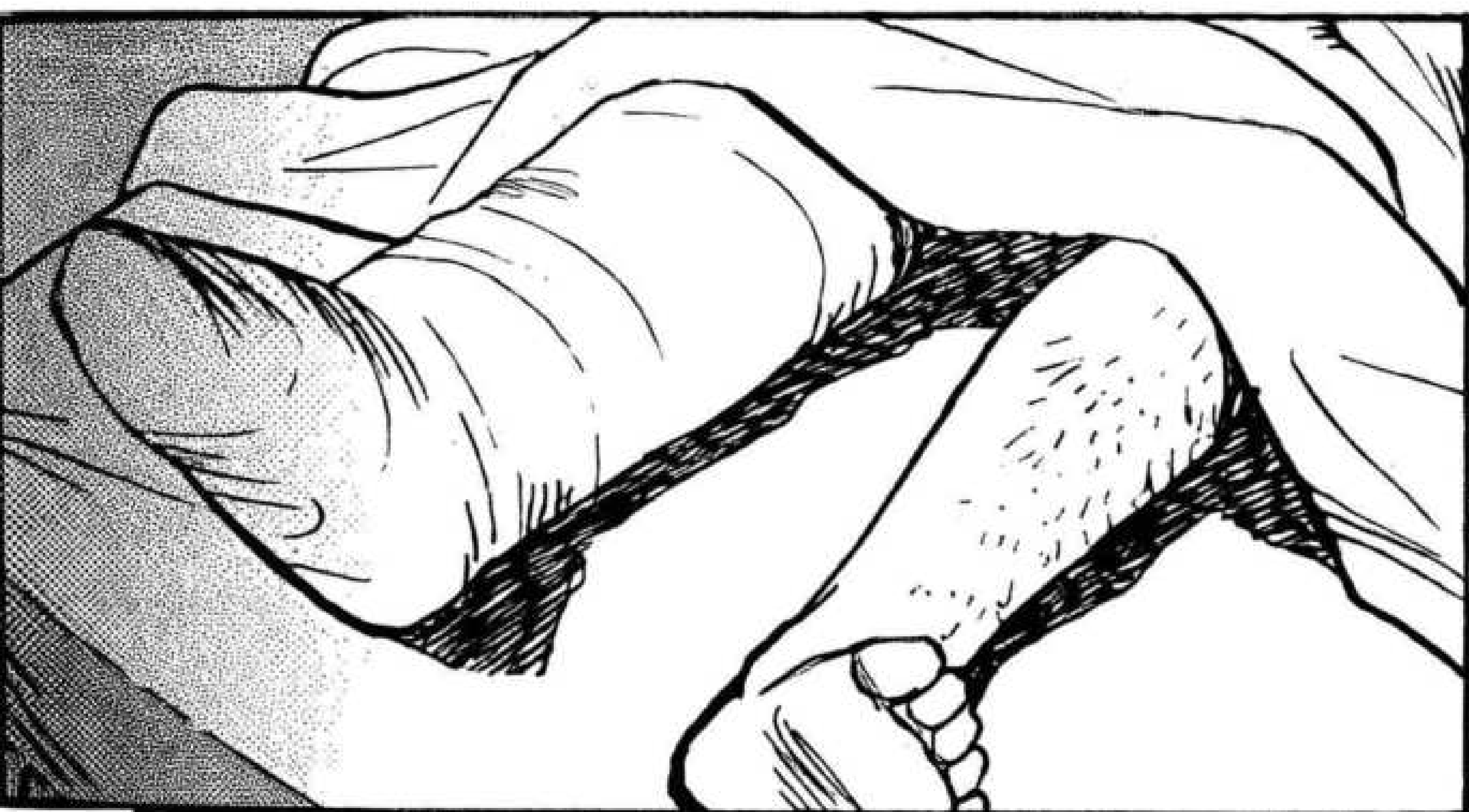
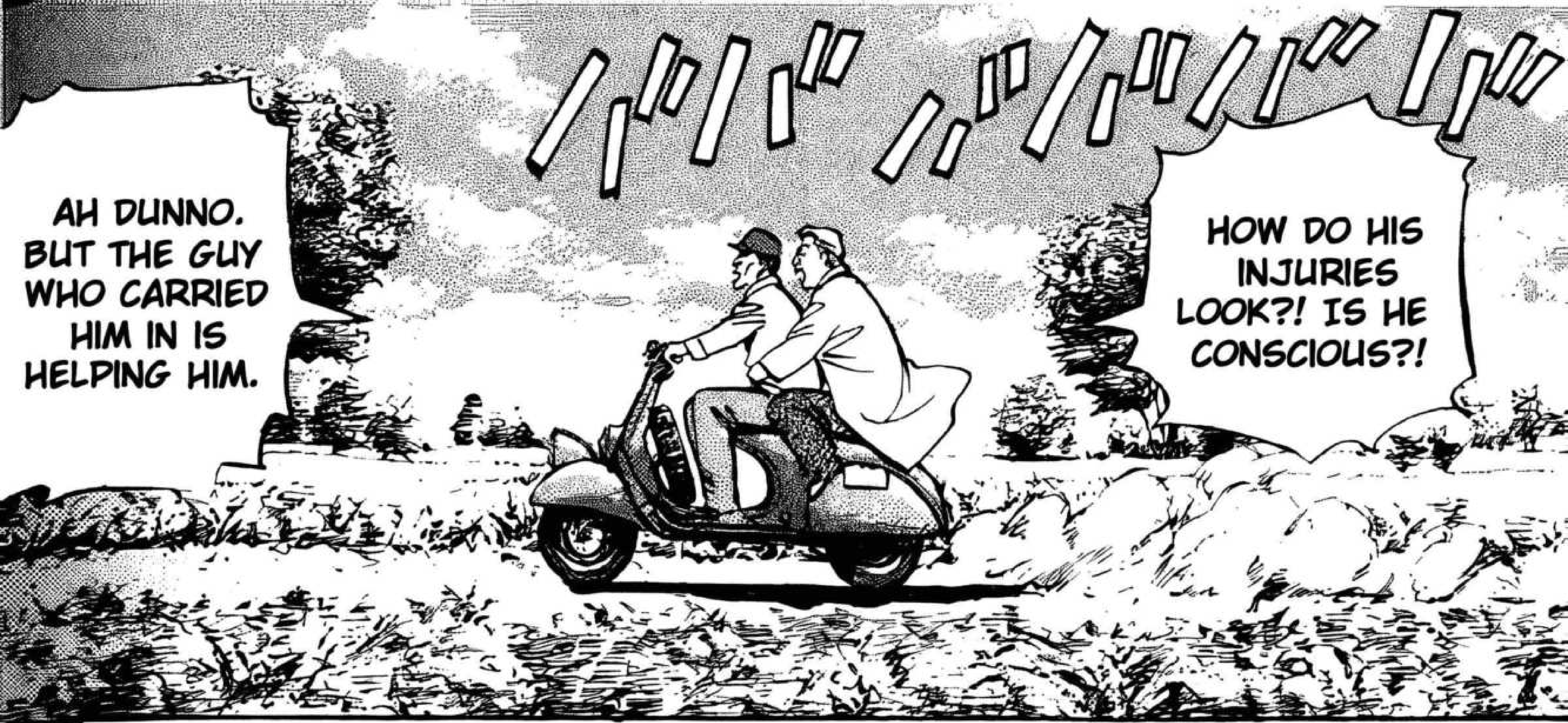


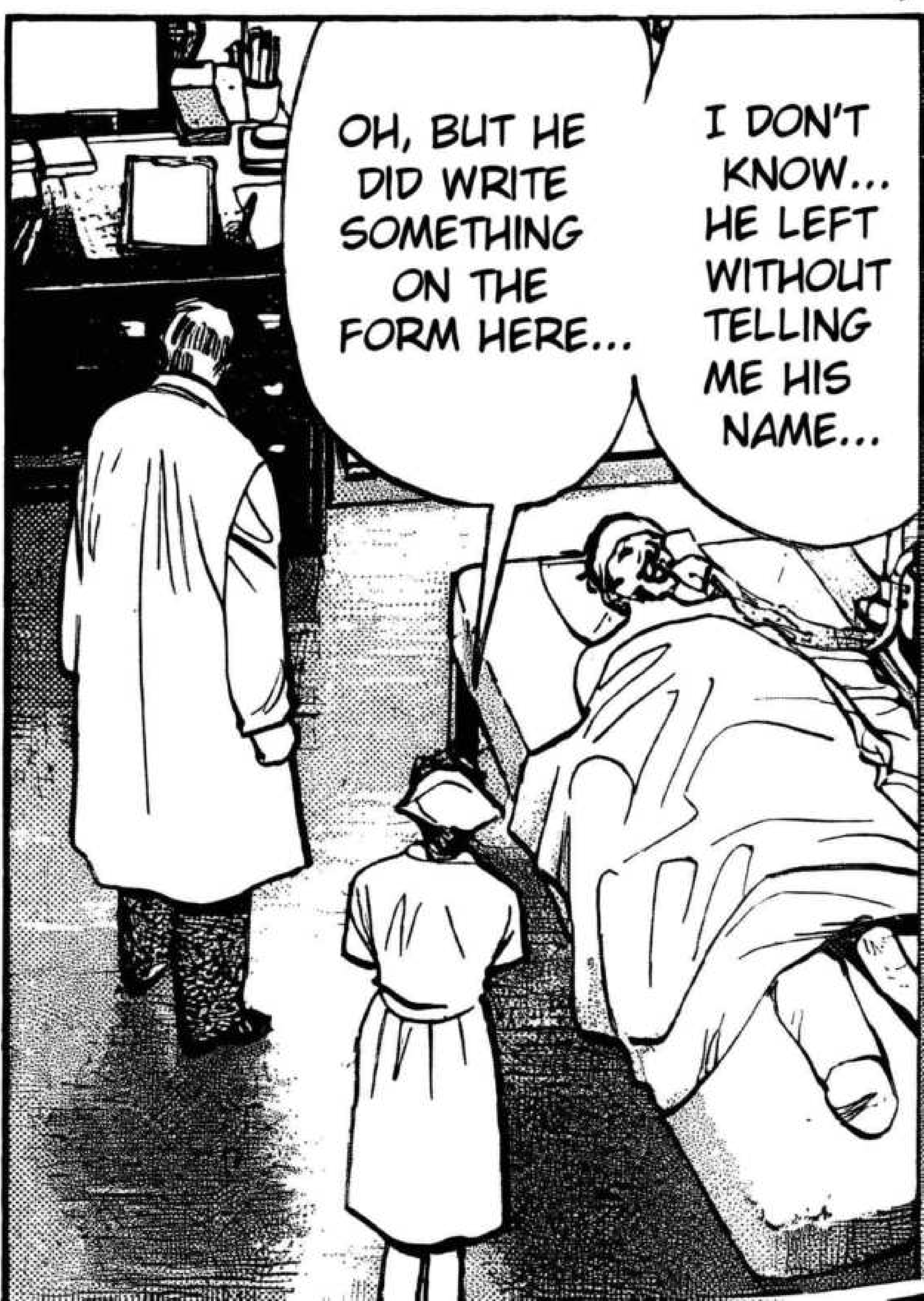
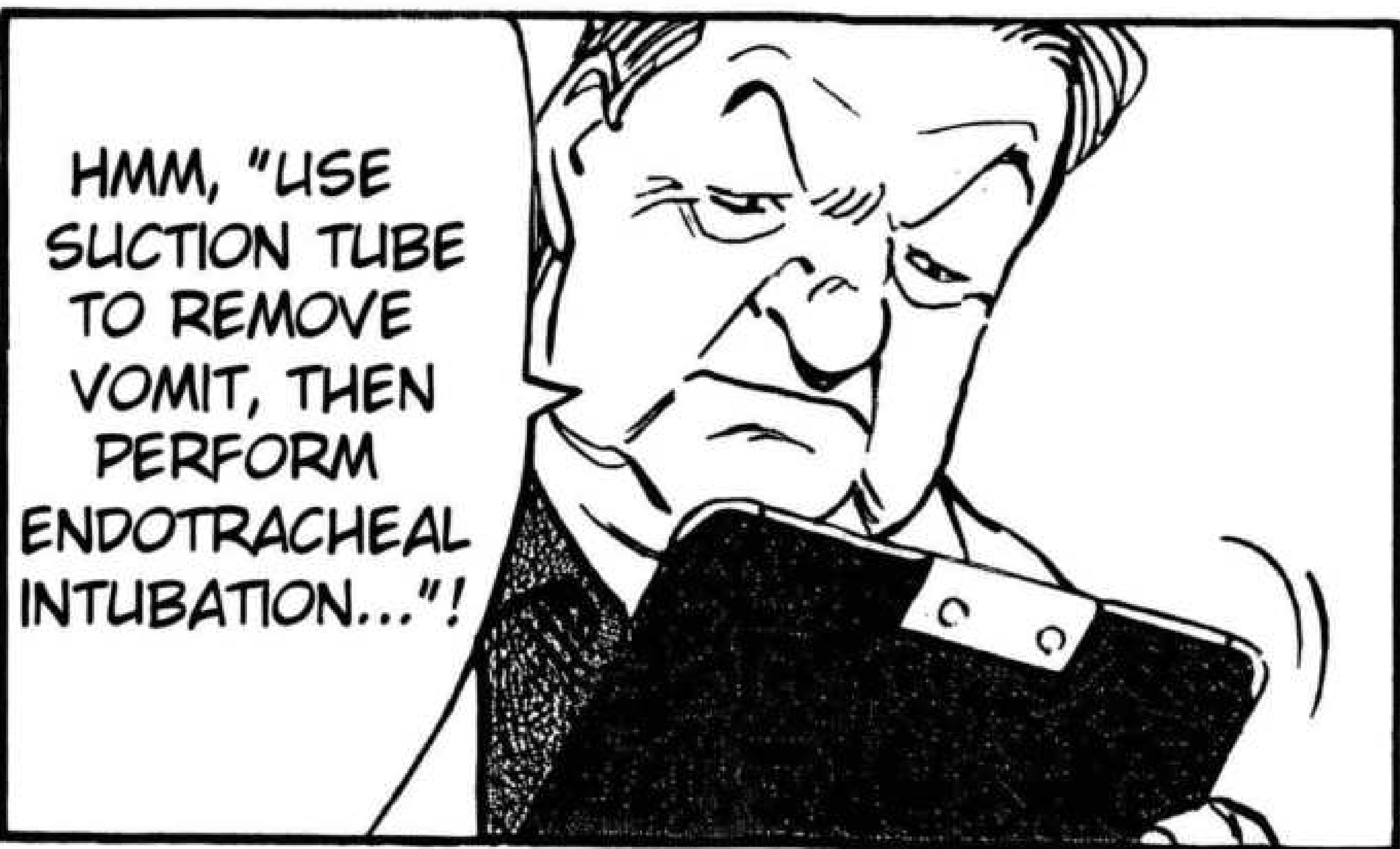
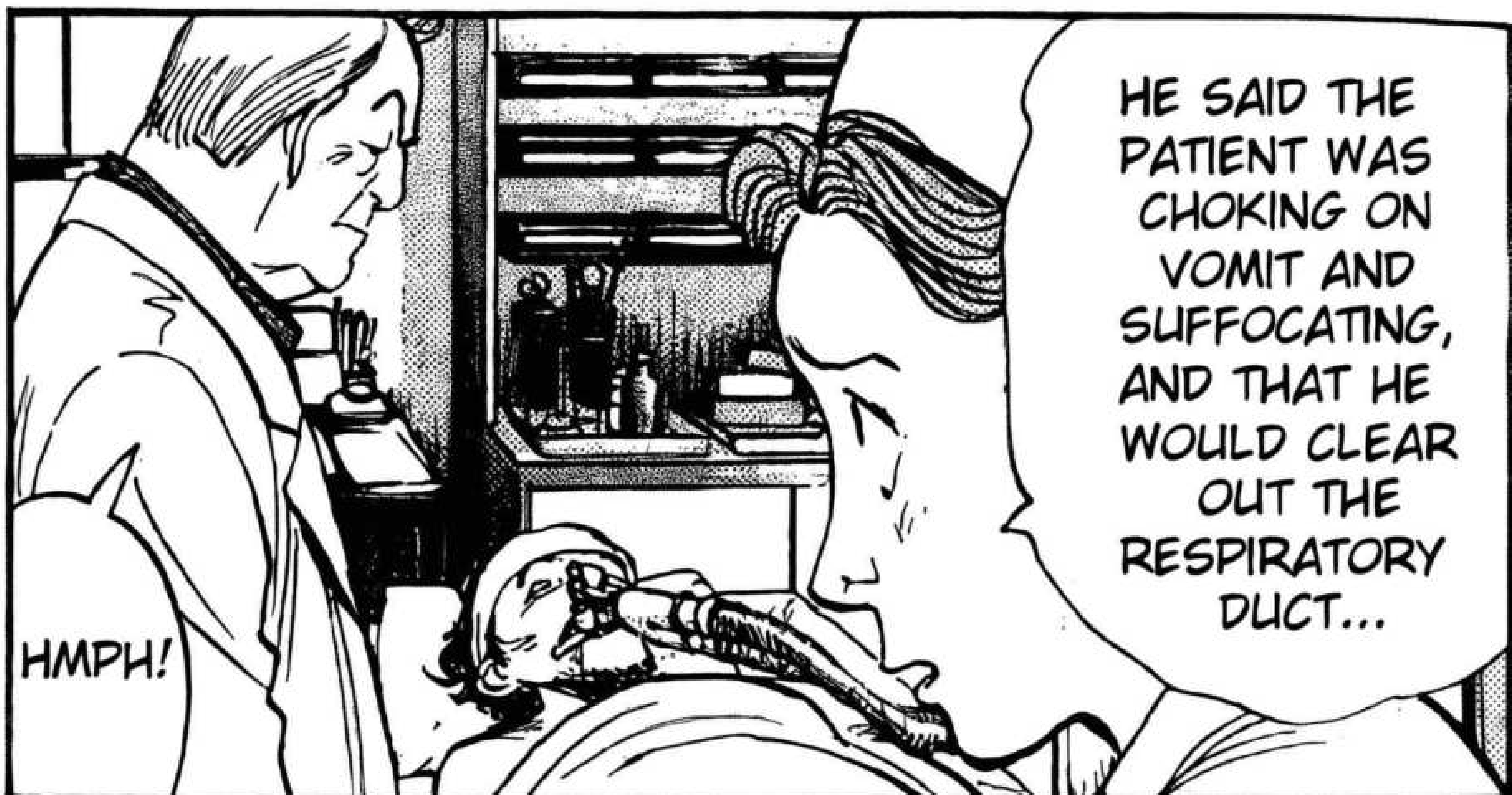
NOBODY
CALLED
YOU!!

I'M NOT
LETTIN' A
DEMON LIKE
YOU CUT ME
UP WITH A
SCALPEL!!

MONSTER 3

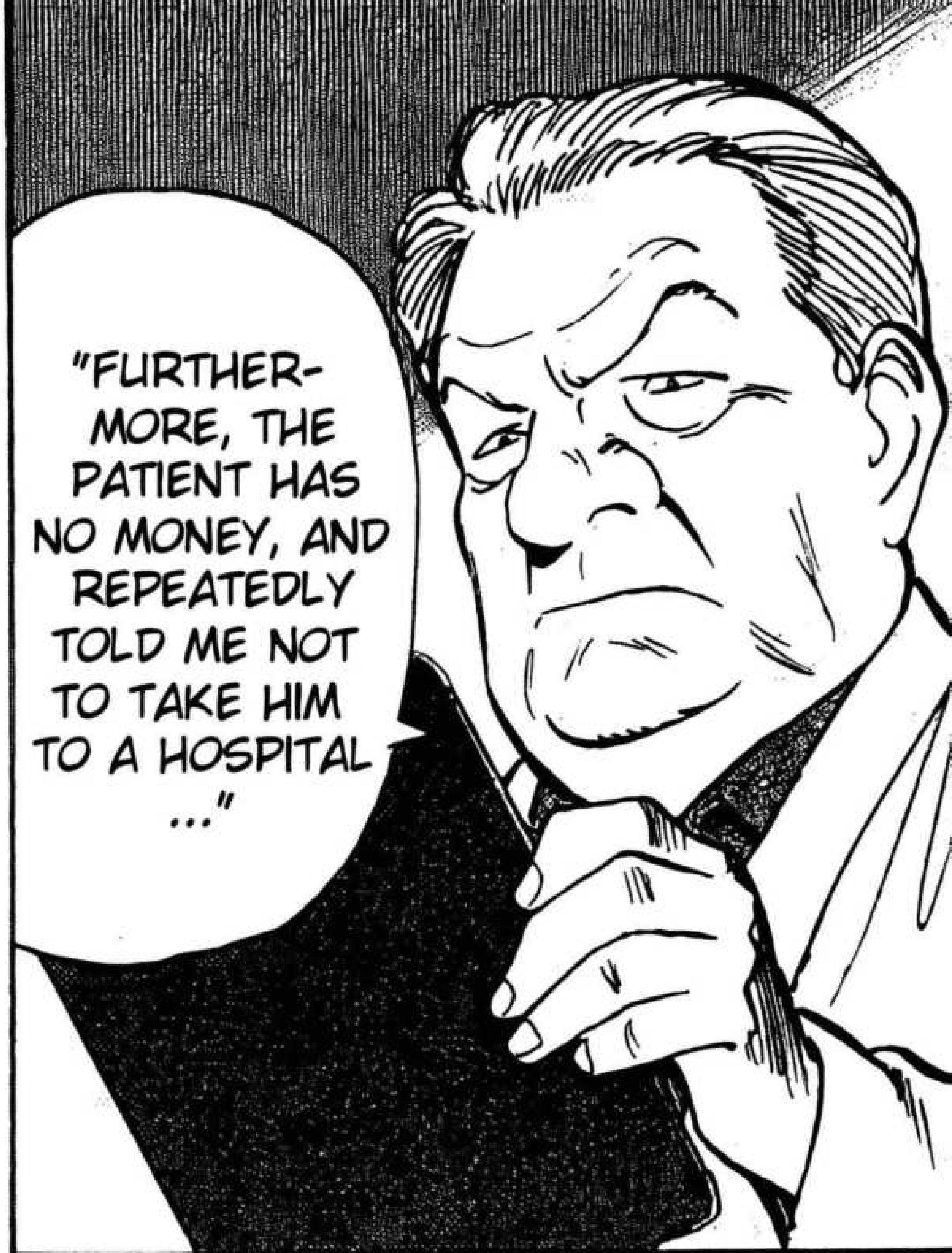
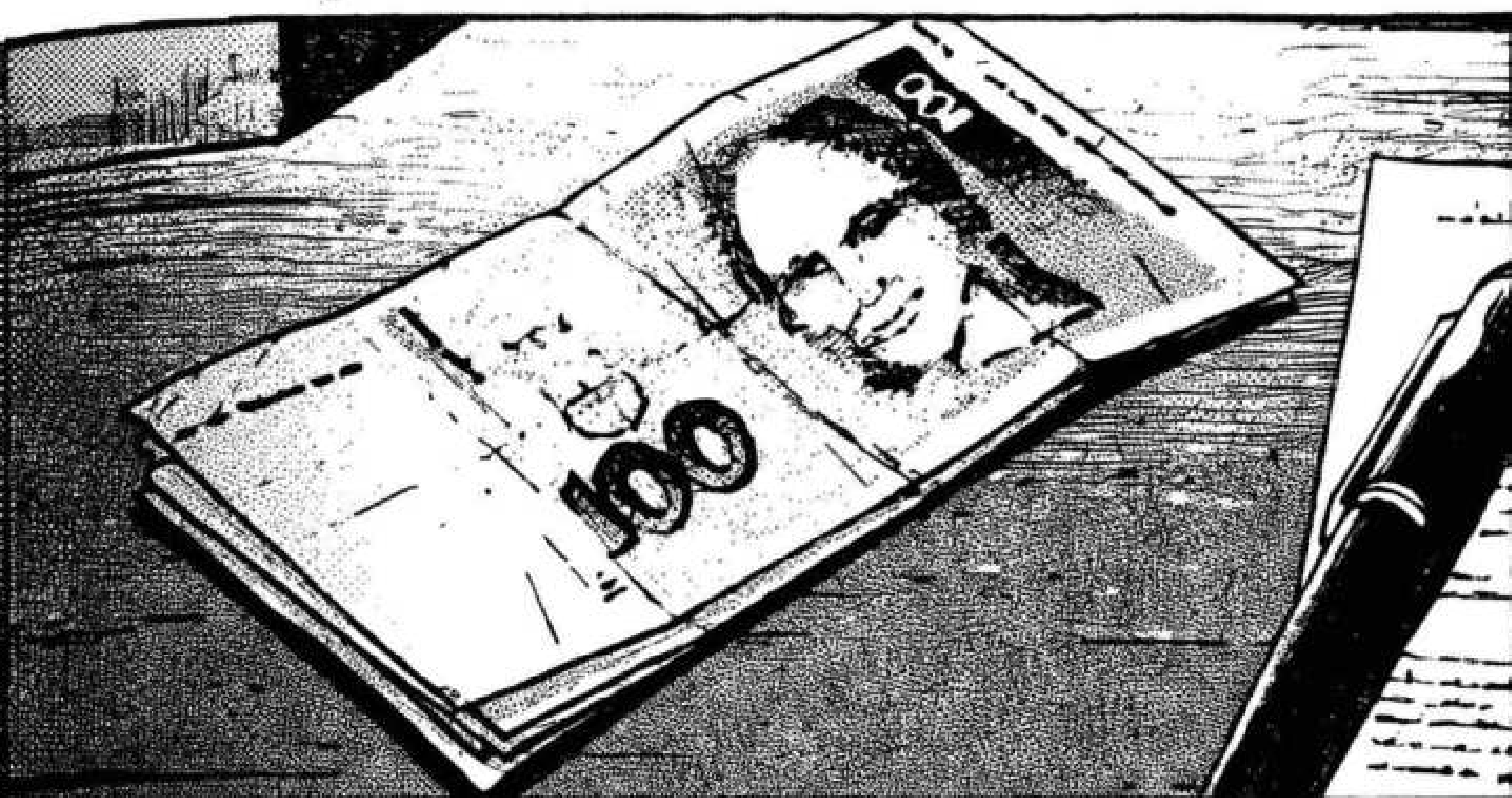




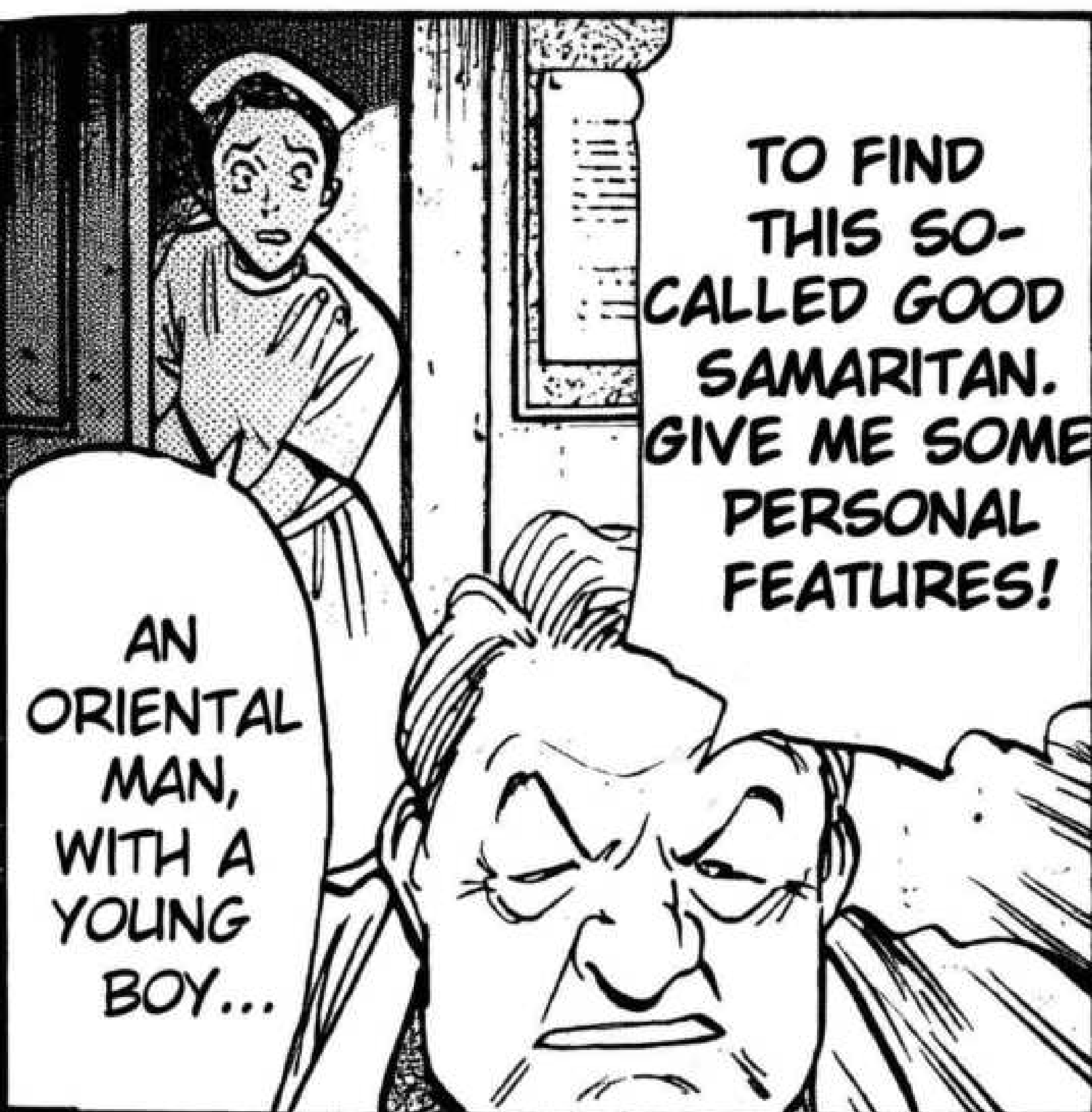




"PLEASE USE
THIS MONEY
TO PAY FOR
TREATMENT..."

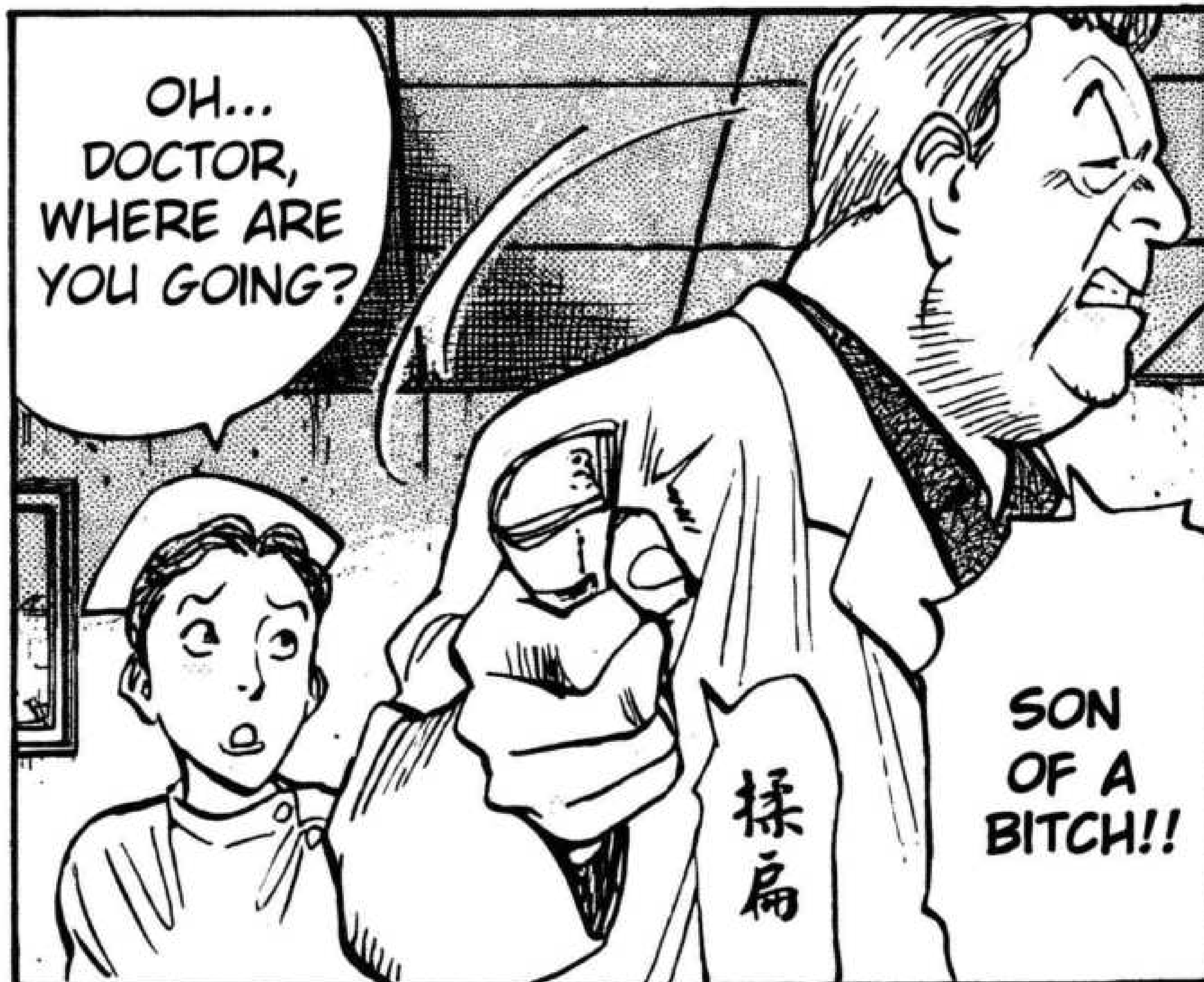


"FURTHER-
MORE, THE
PATIENT HAS
NO MONEY, AND
REPEATEDLY
TOLD ME NOT
TO TAKE HIM
TO A HOSPITAL
..."



TO FIND
THIS SO-
CALLED GOOD
SAMARITAN.
GIVE ME SOME
PERSONAL
FEATURES!

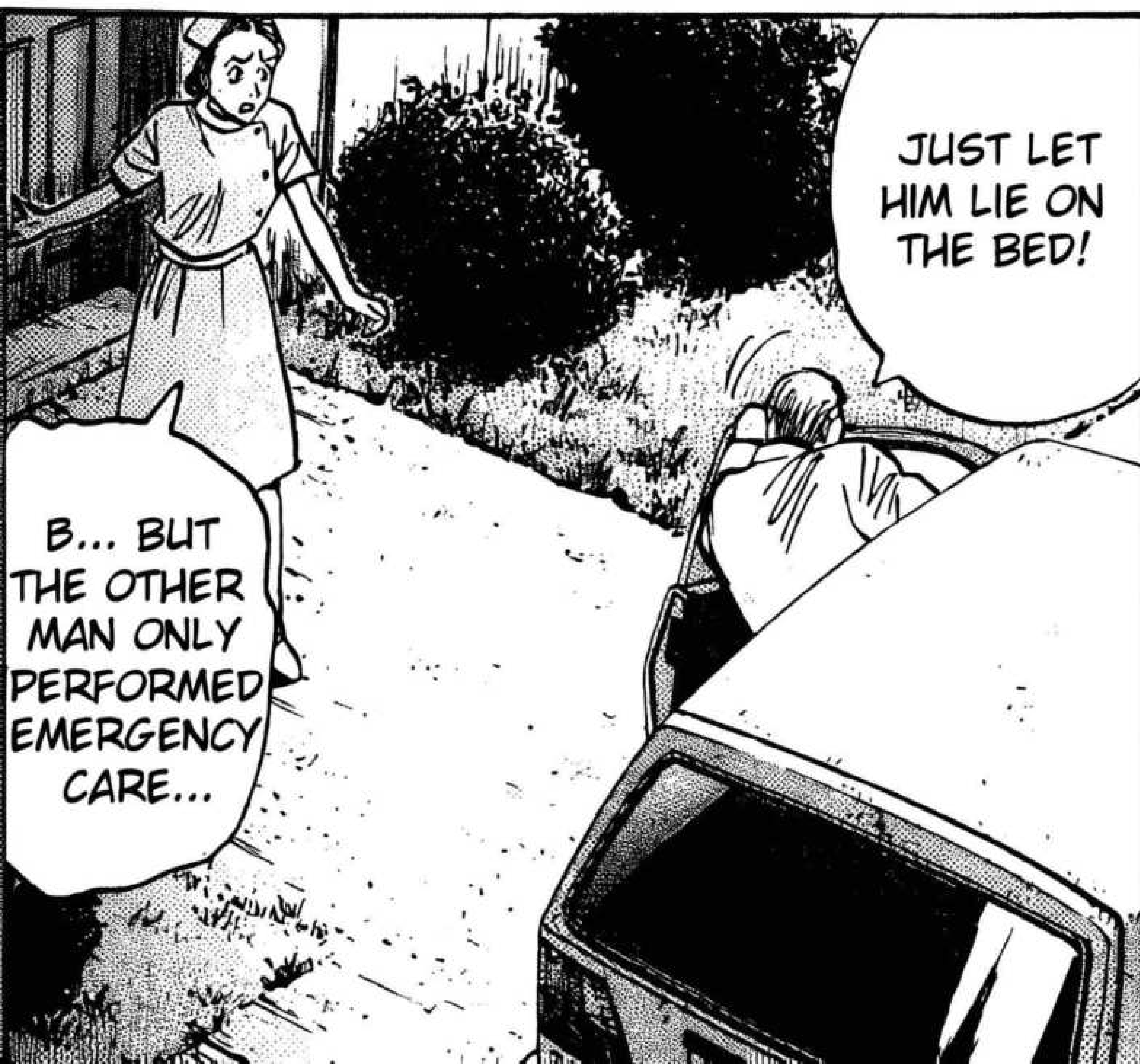
AN
ORIENTAL
MAN,
WITH A
YOUNG
BOY...



OH...
DOCTOR,
WHERE ARE
YOU GOING?

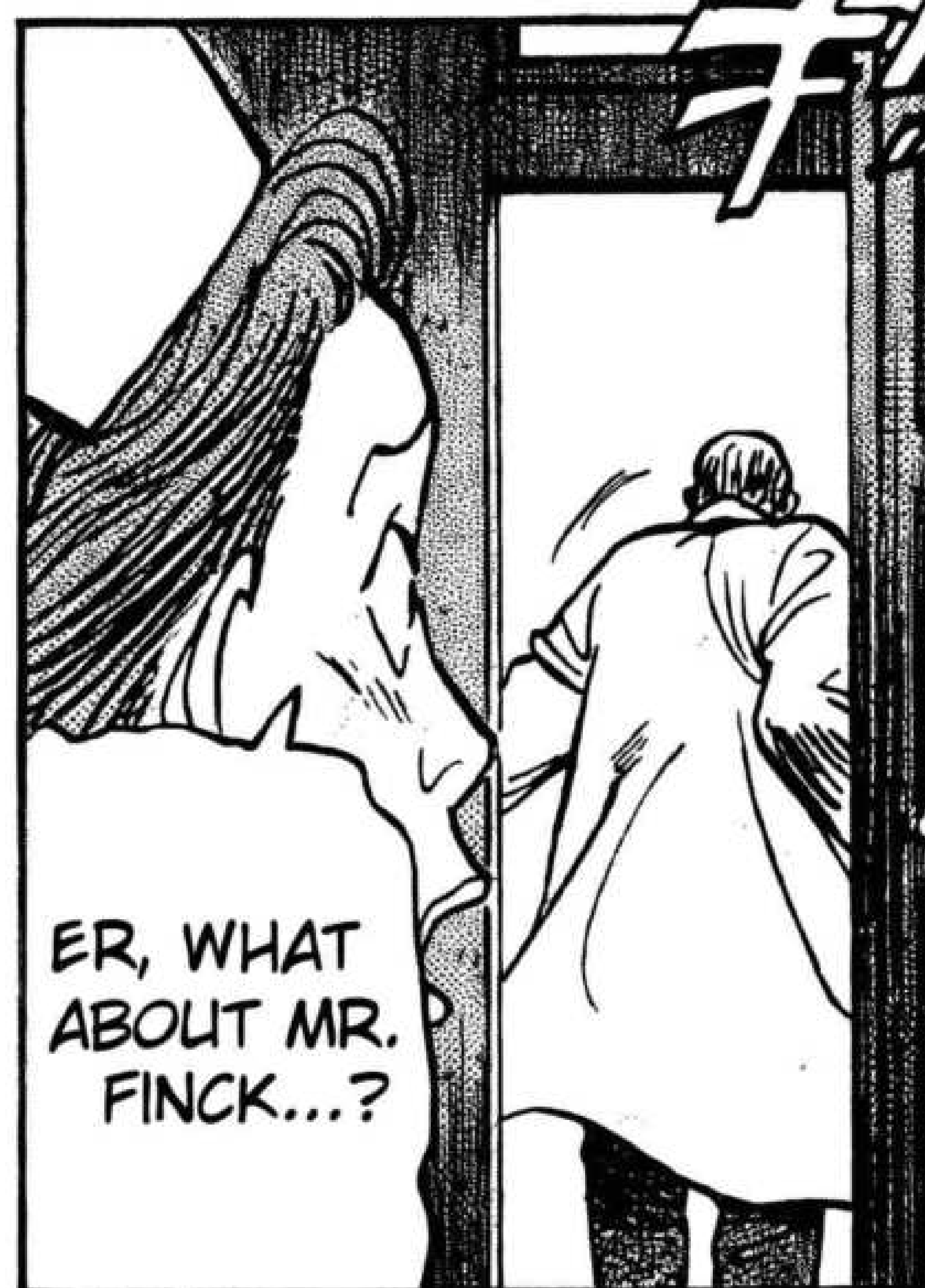
SON
OF A
BITCH!!

揉扁

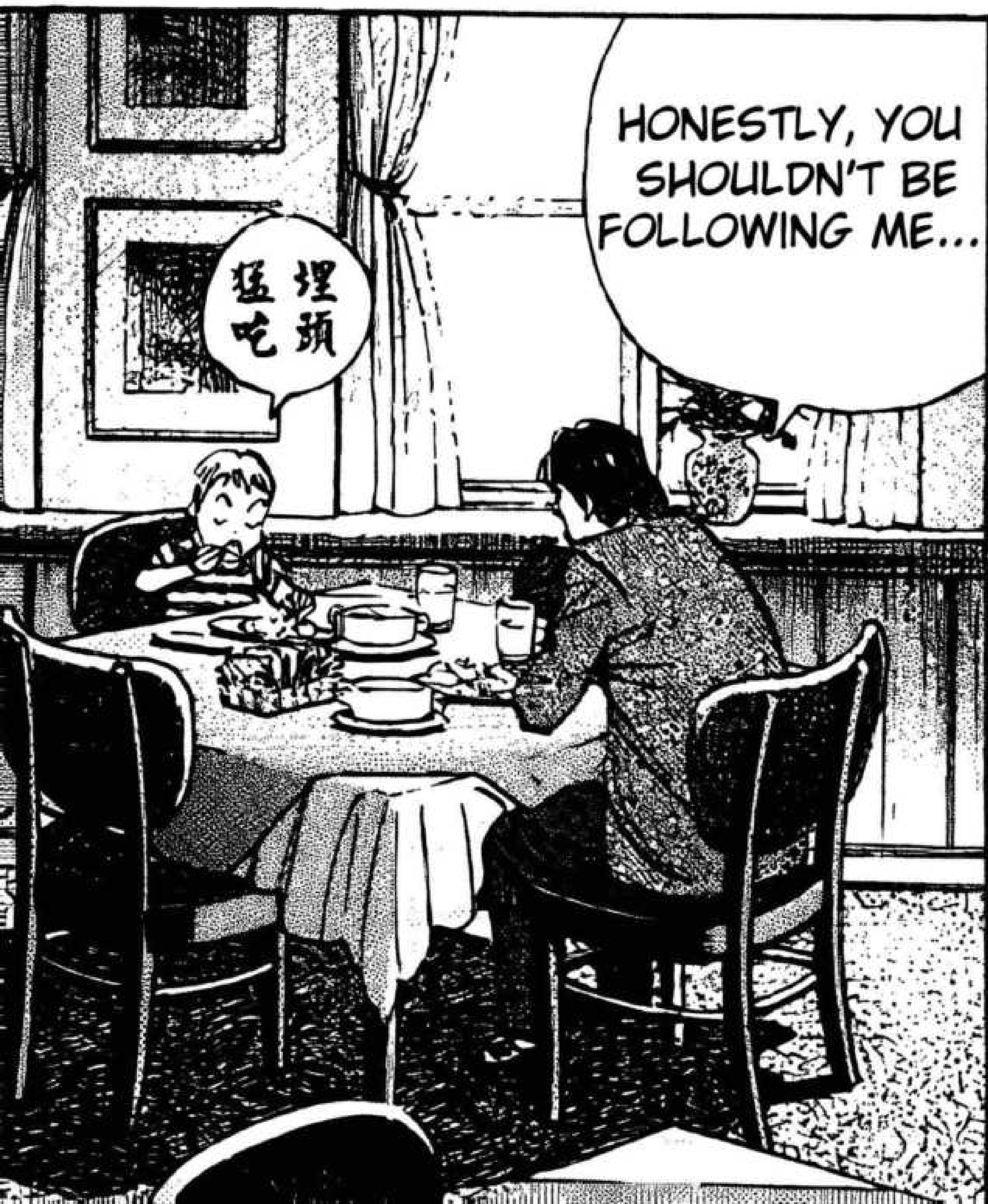
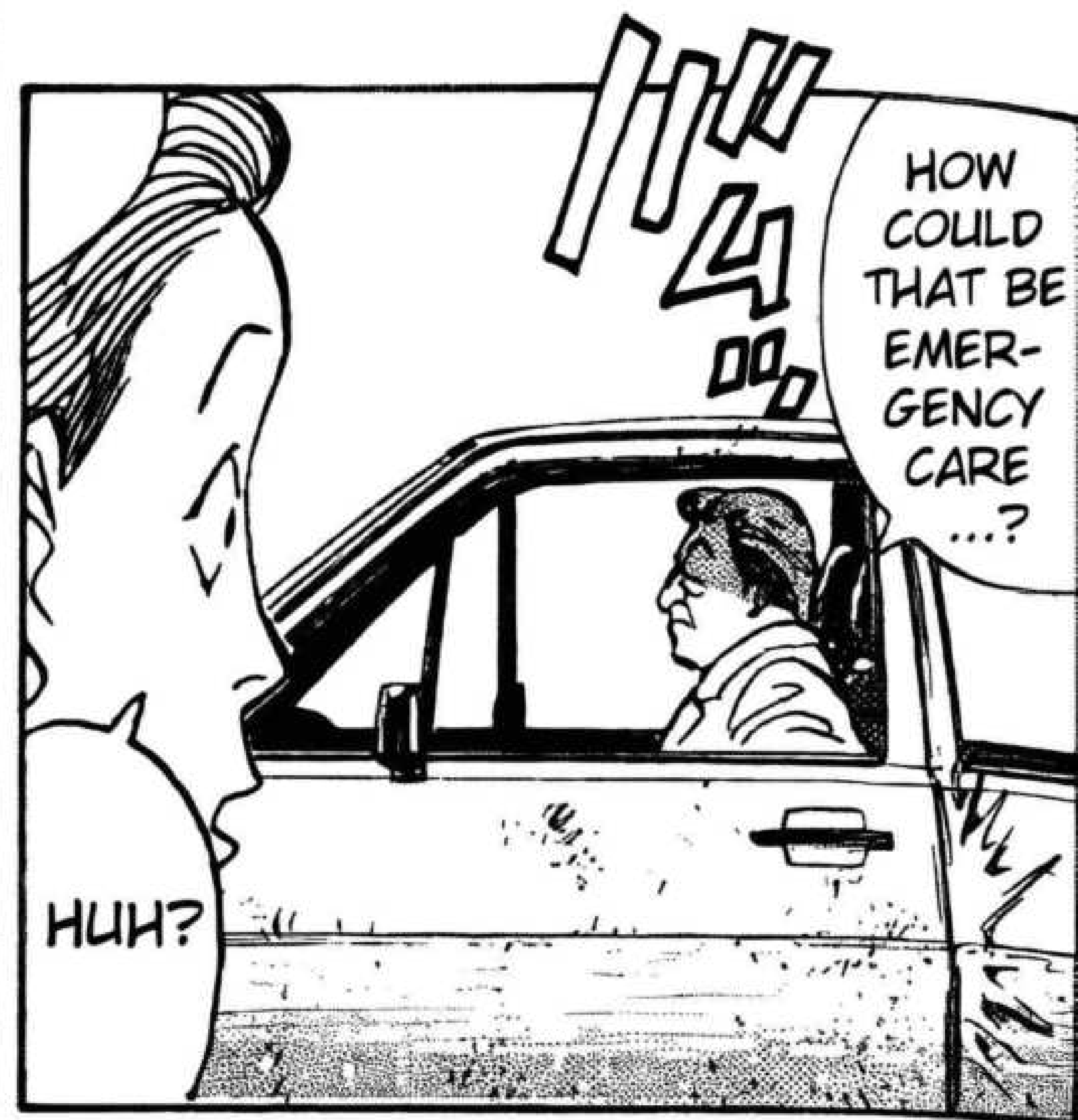


JUST LET
HIM LIE ON
THE BED!

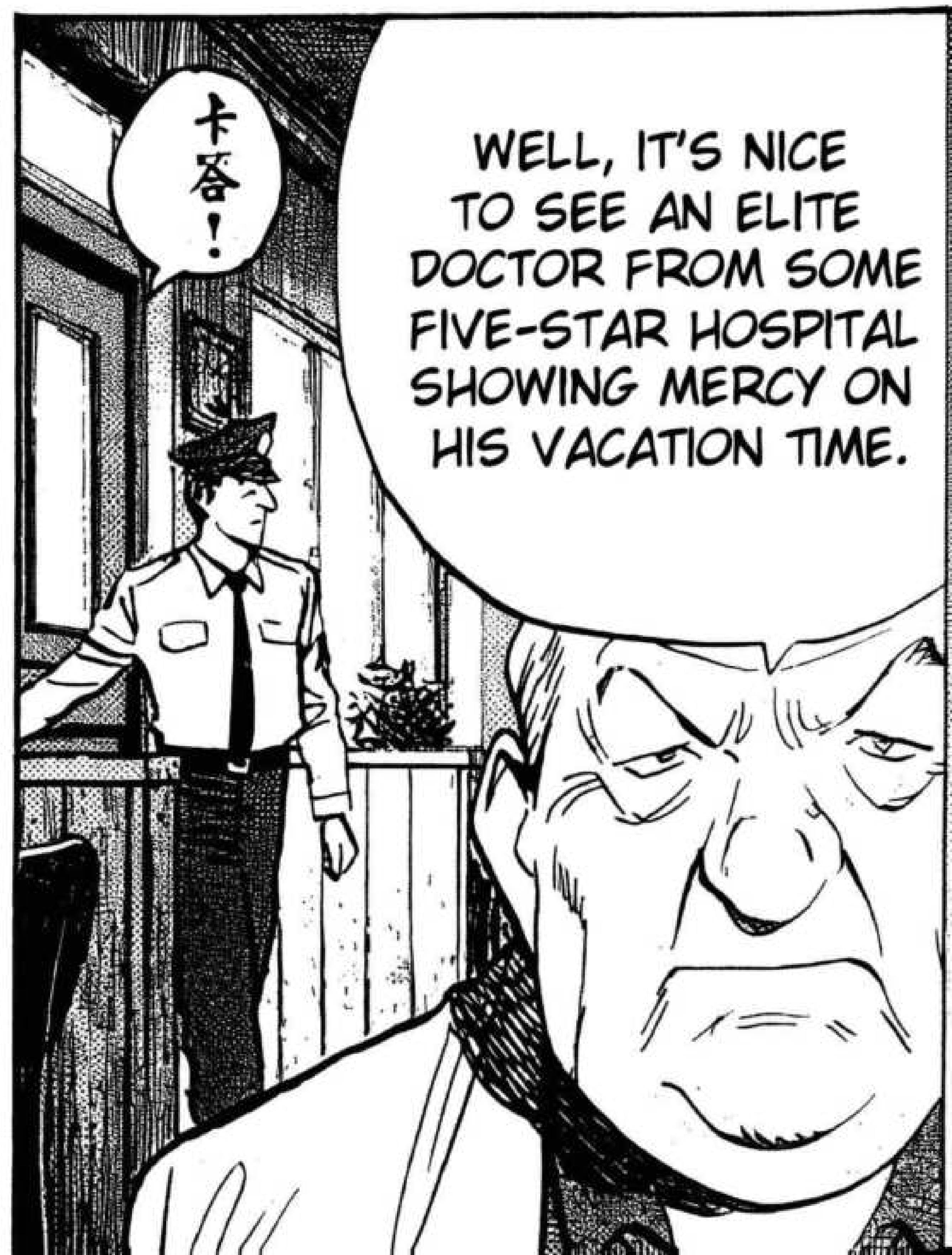
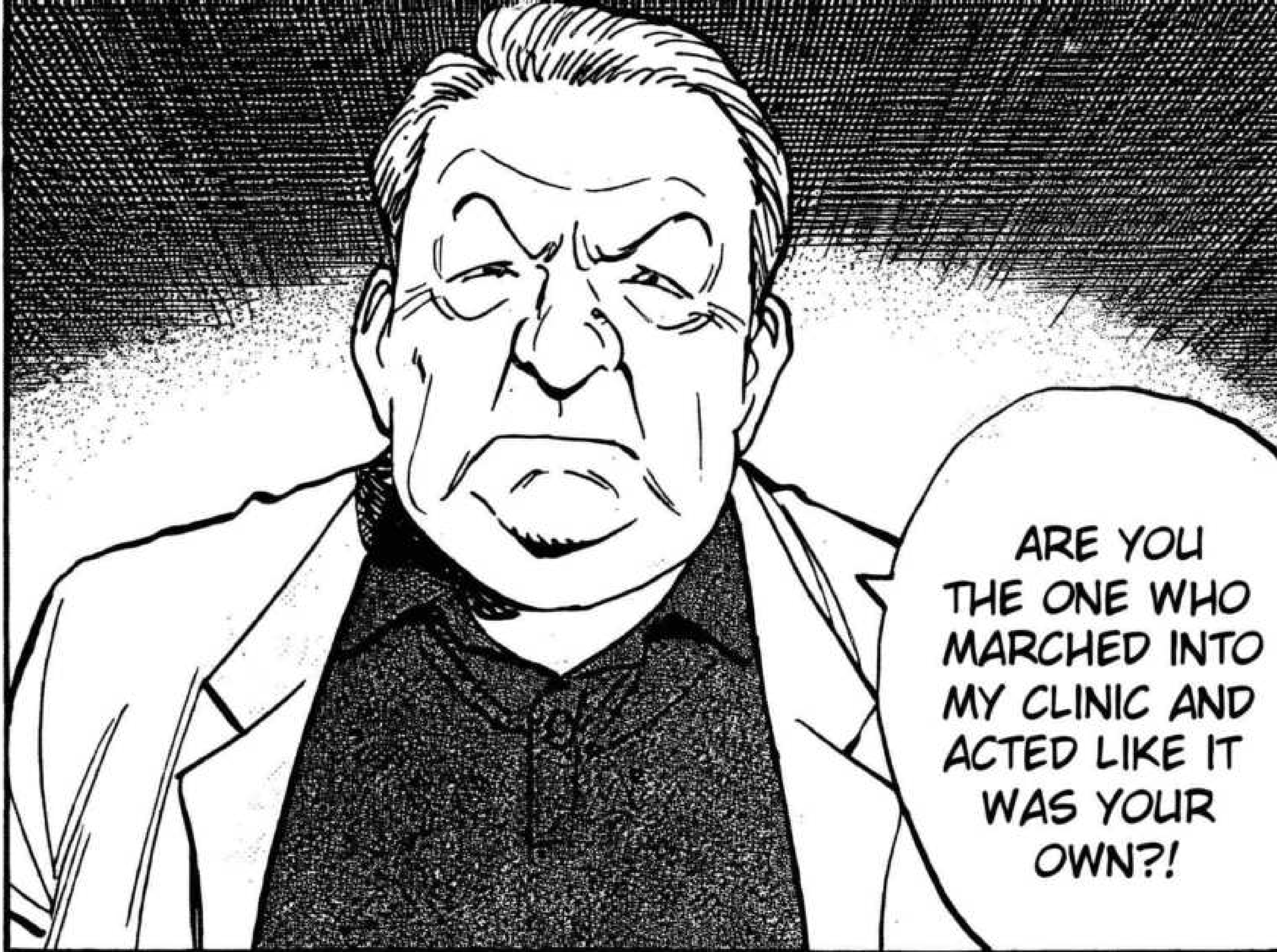
B... BUT
THE OTHER
MAN ONLY
PERFORMED
EMERGENCY
CARE...

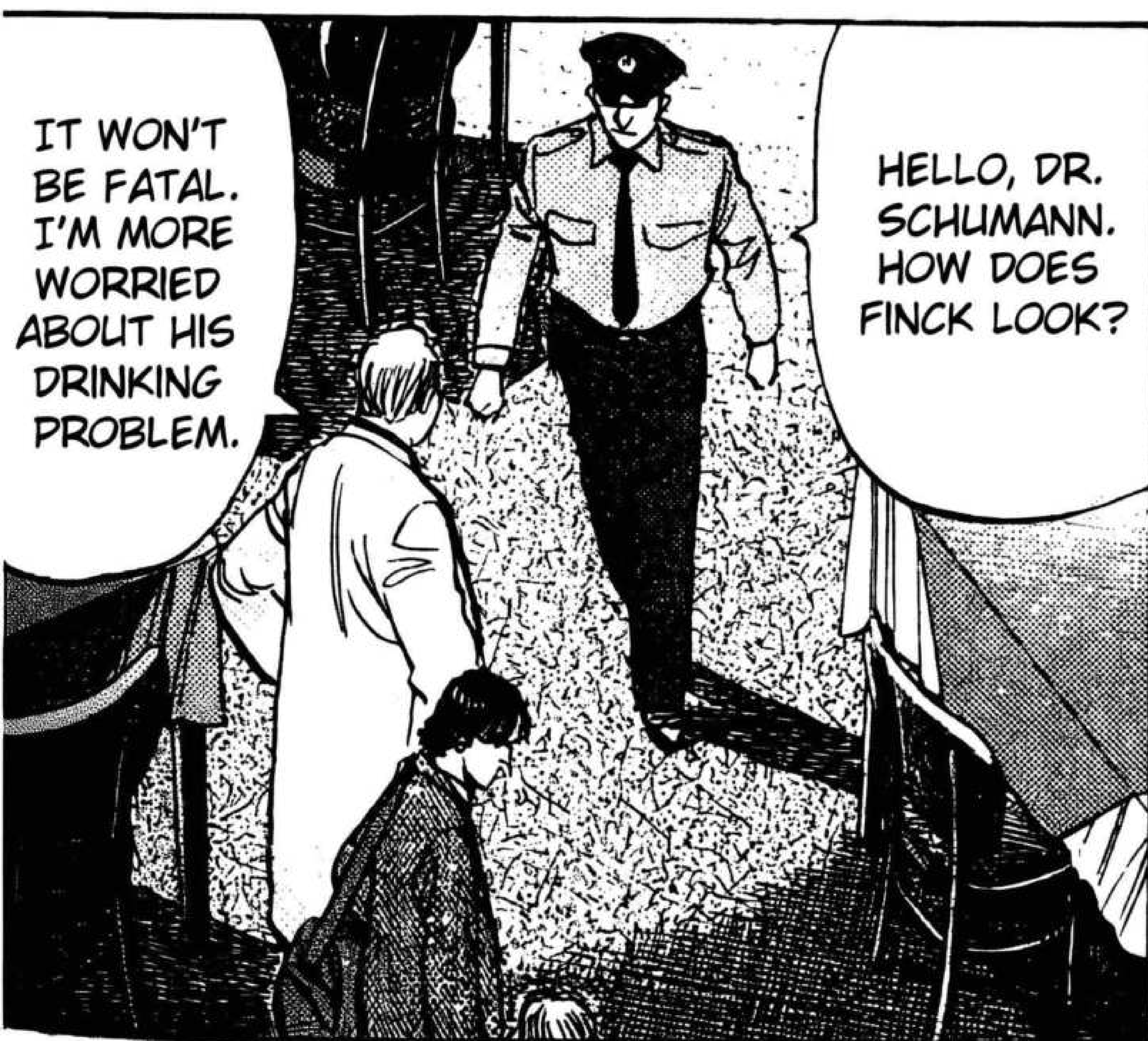
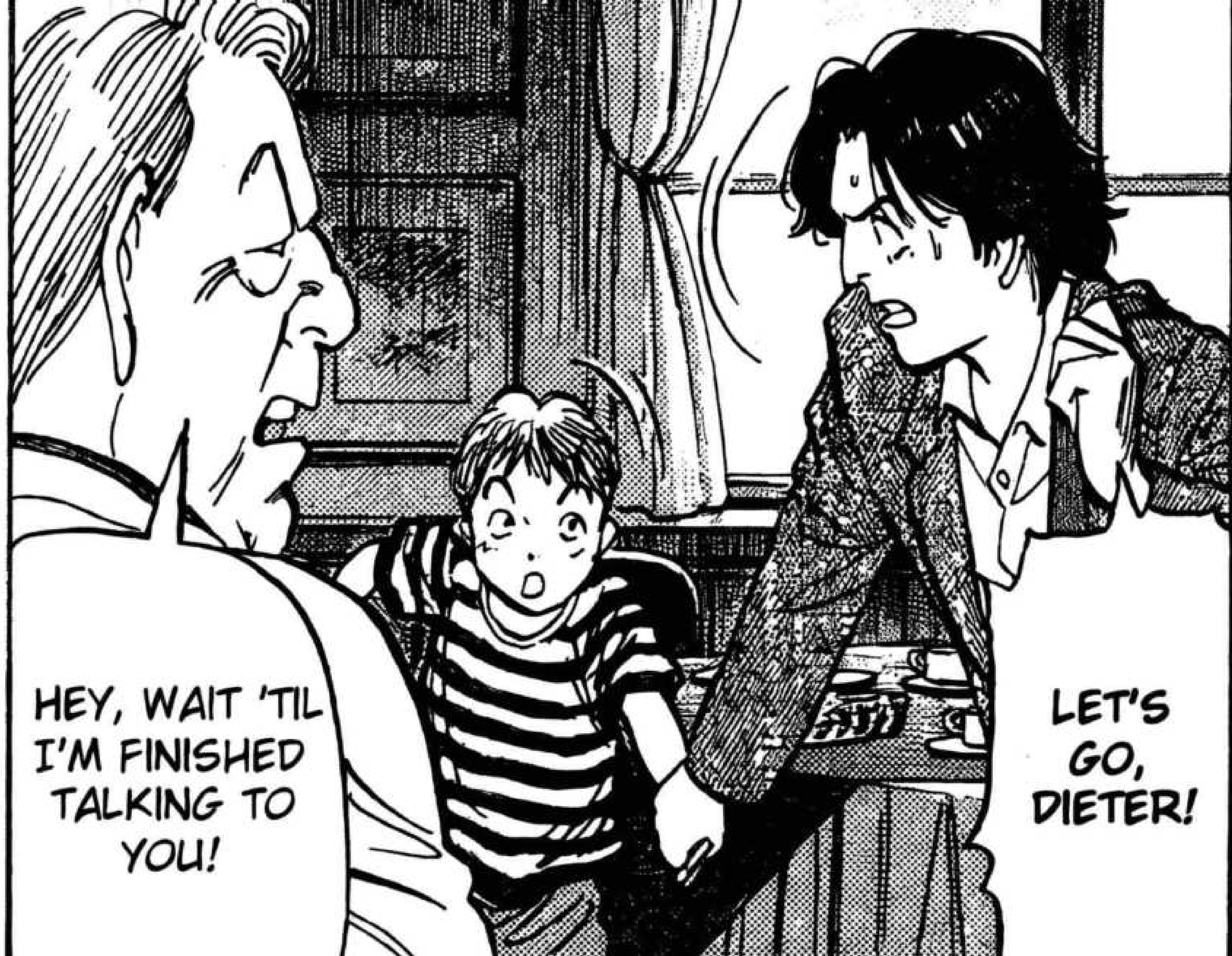


ER, WHAT
ABOUT MR.
FINCK...?











ER...
I, UH...



WHO'S
THAT?

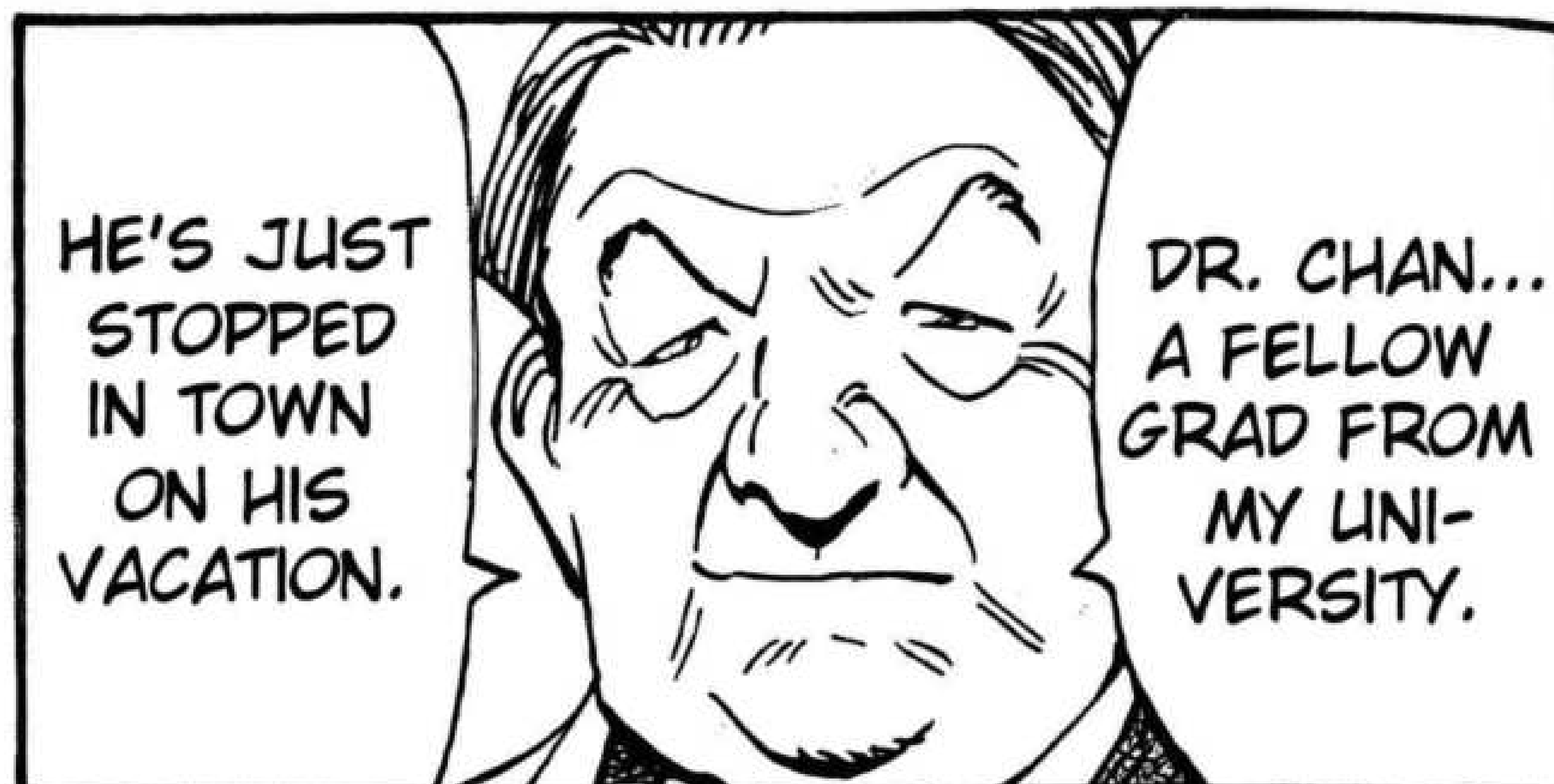


.....



HAVE
WE MET
BEFORE
...?

DR...
CHAN?

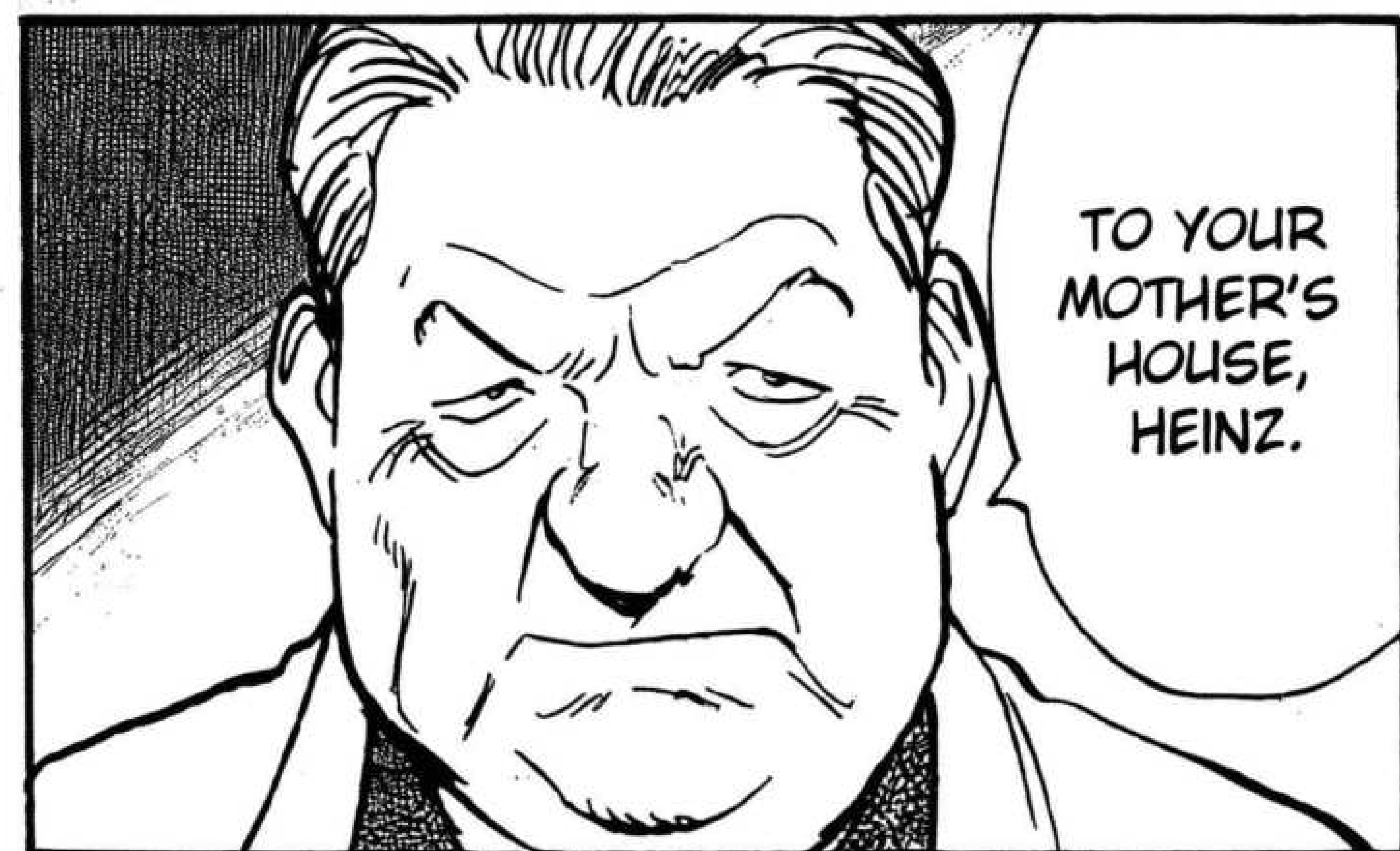


HE'S JUST
STOPPED
IN TOWN
ON HIS
VACATION.

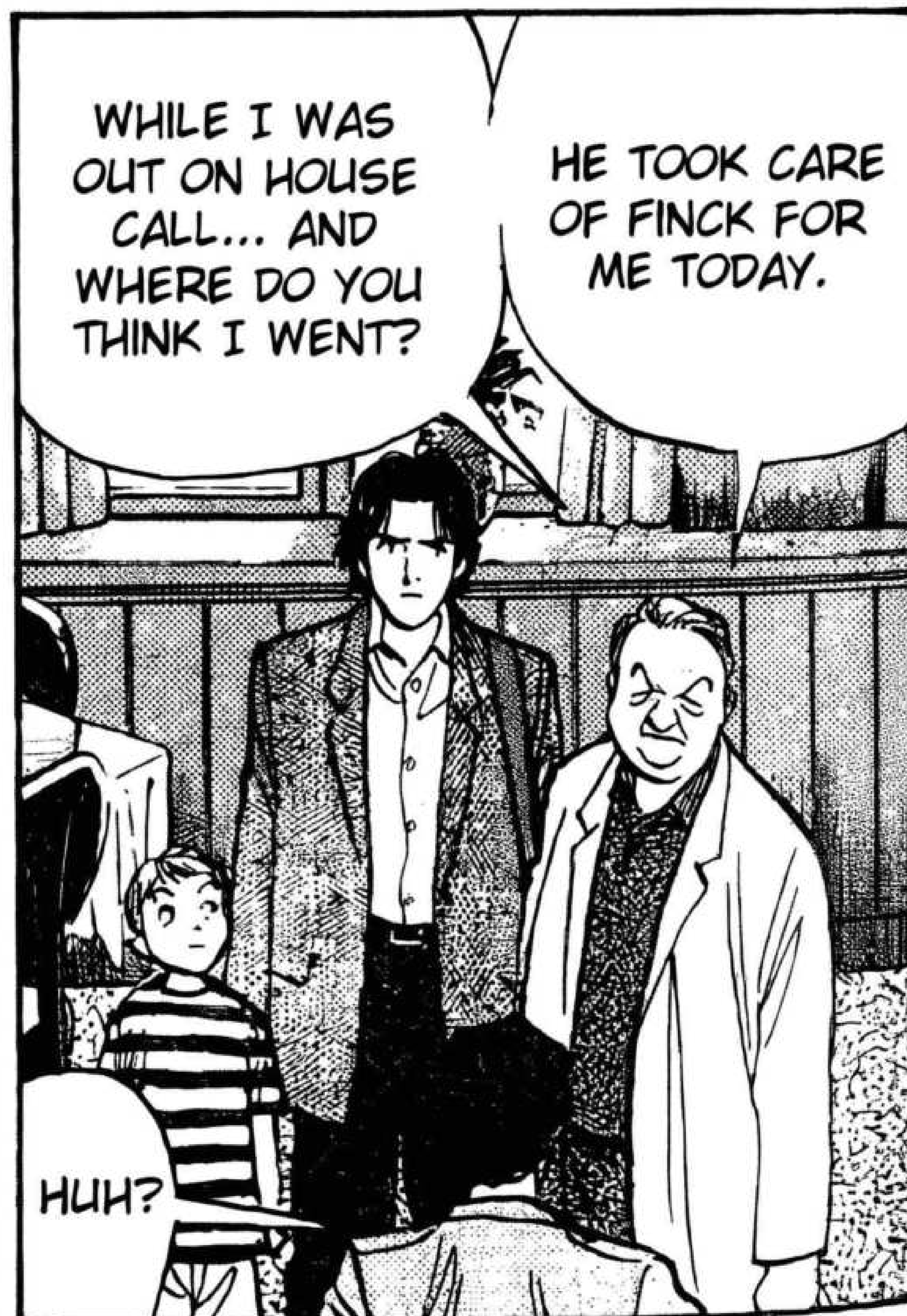
DR. CHAN...
A FELLOW
GRAD FROM
MY UNI-
VERSITY.



!?



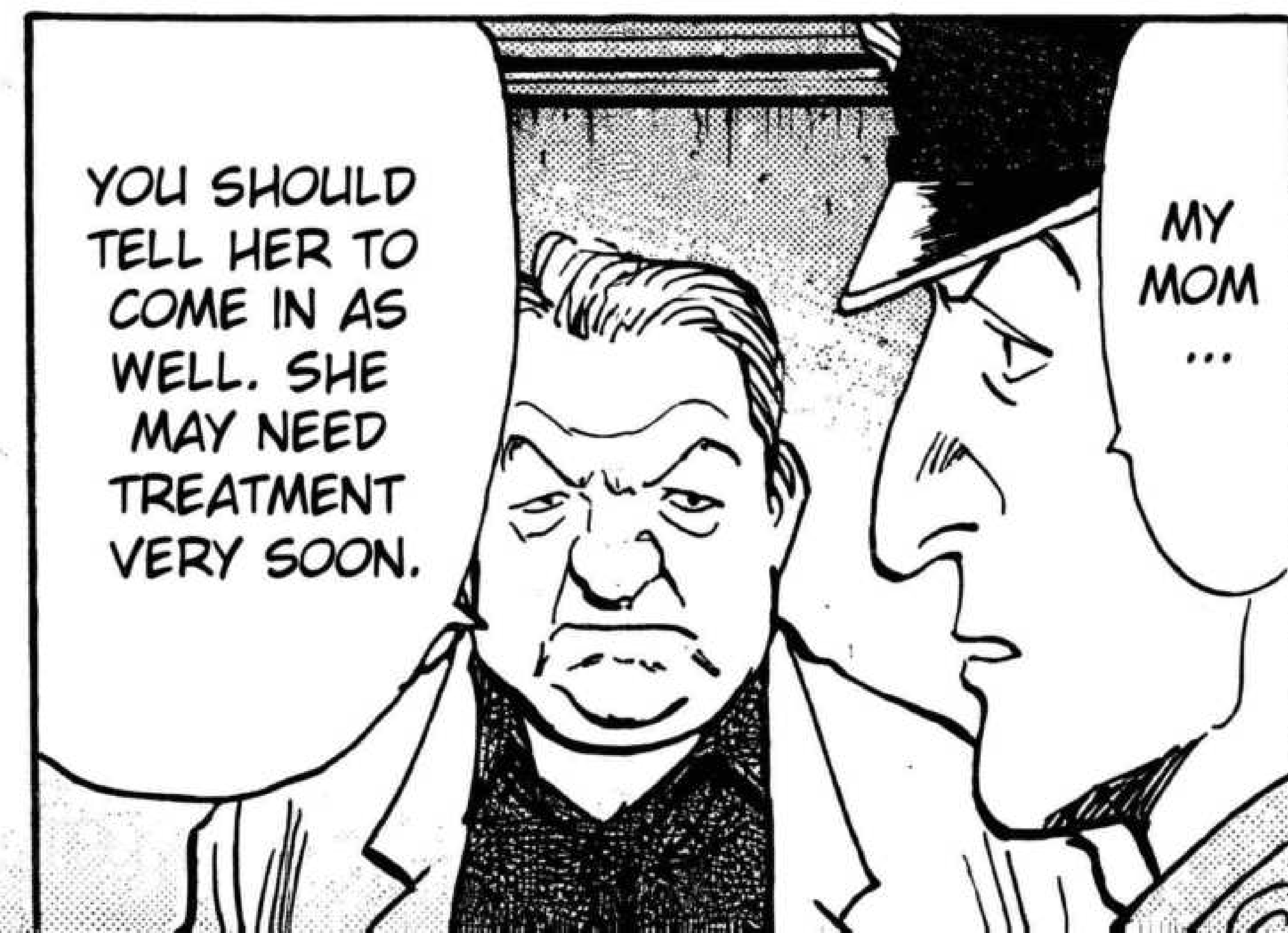
TO YOUR
MOTHER'S
HOUSE,
HEINZ.



WHILE I WAS
OUT ON HOUSE
CALL... AND
WHERE DO YOU
THINK I WENT?

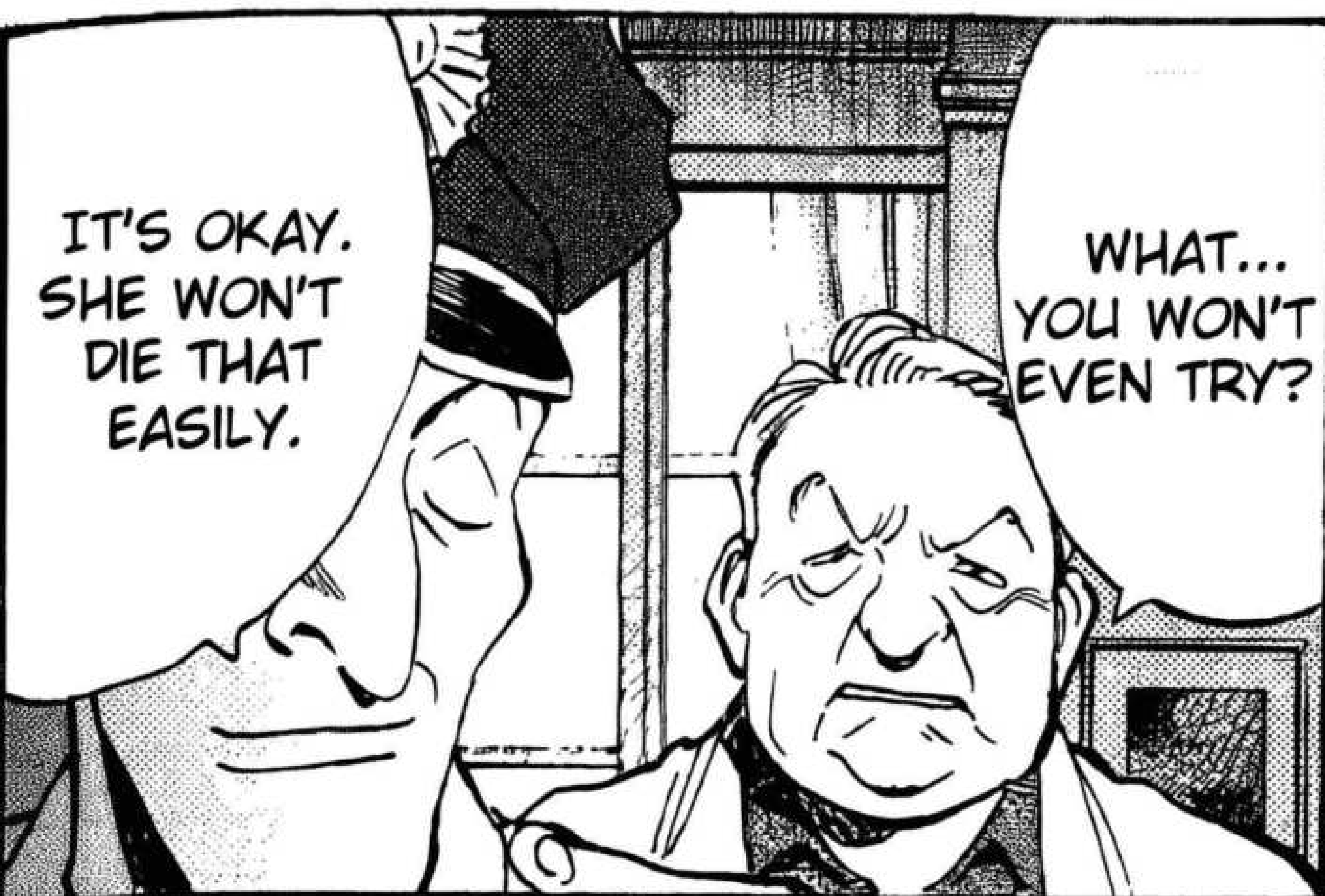
HE TOOK CARE
OF FINCK FOR
ME TODAY.

HUH?

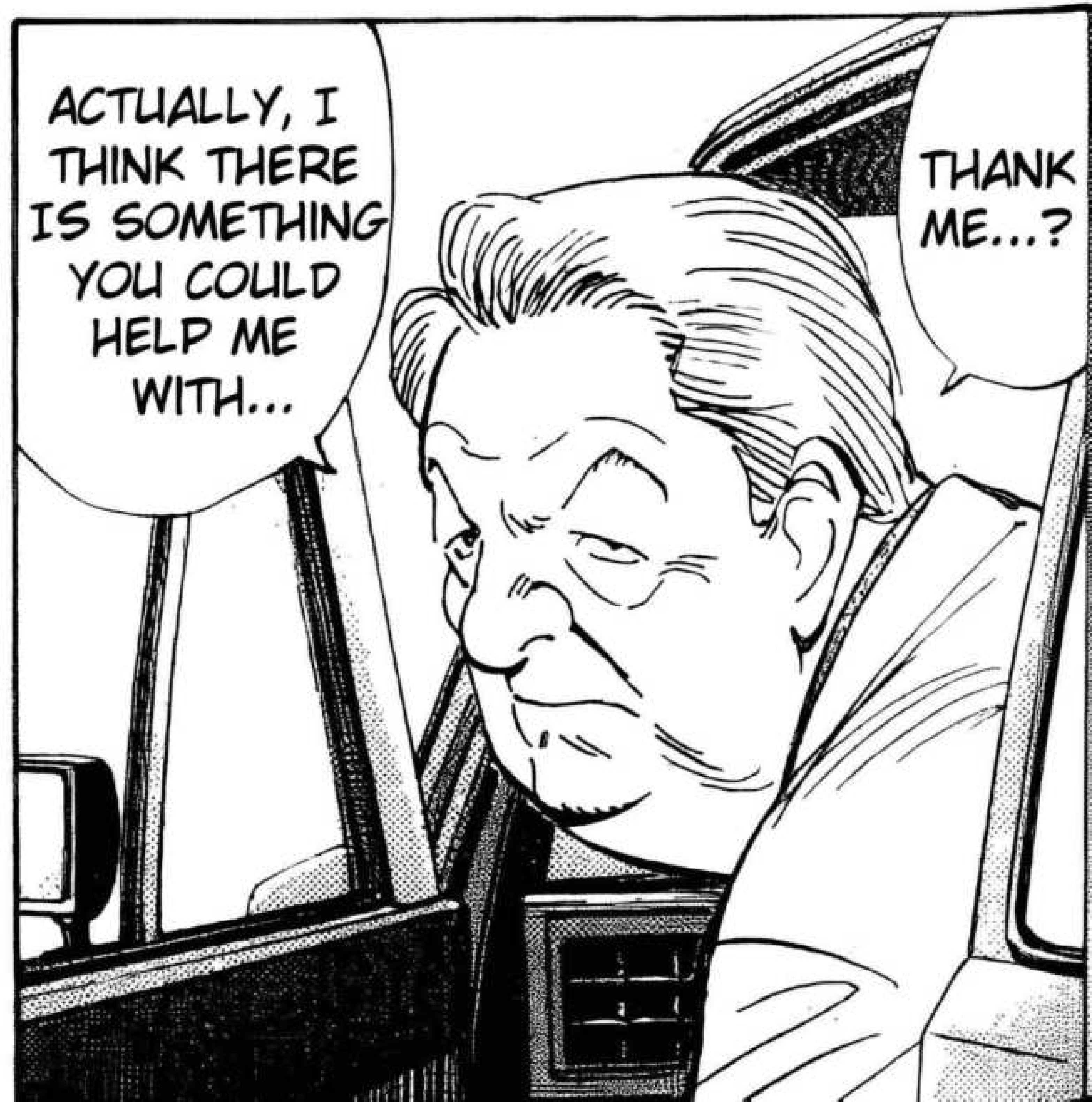
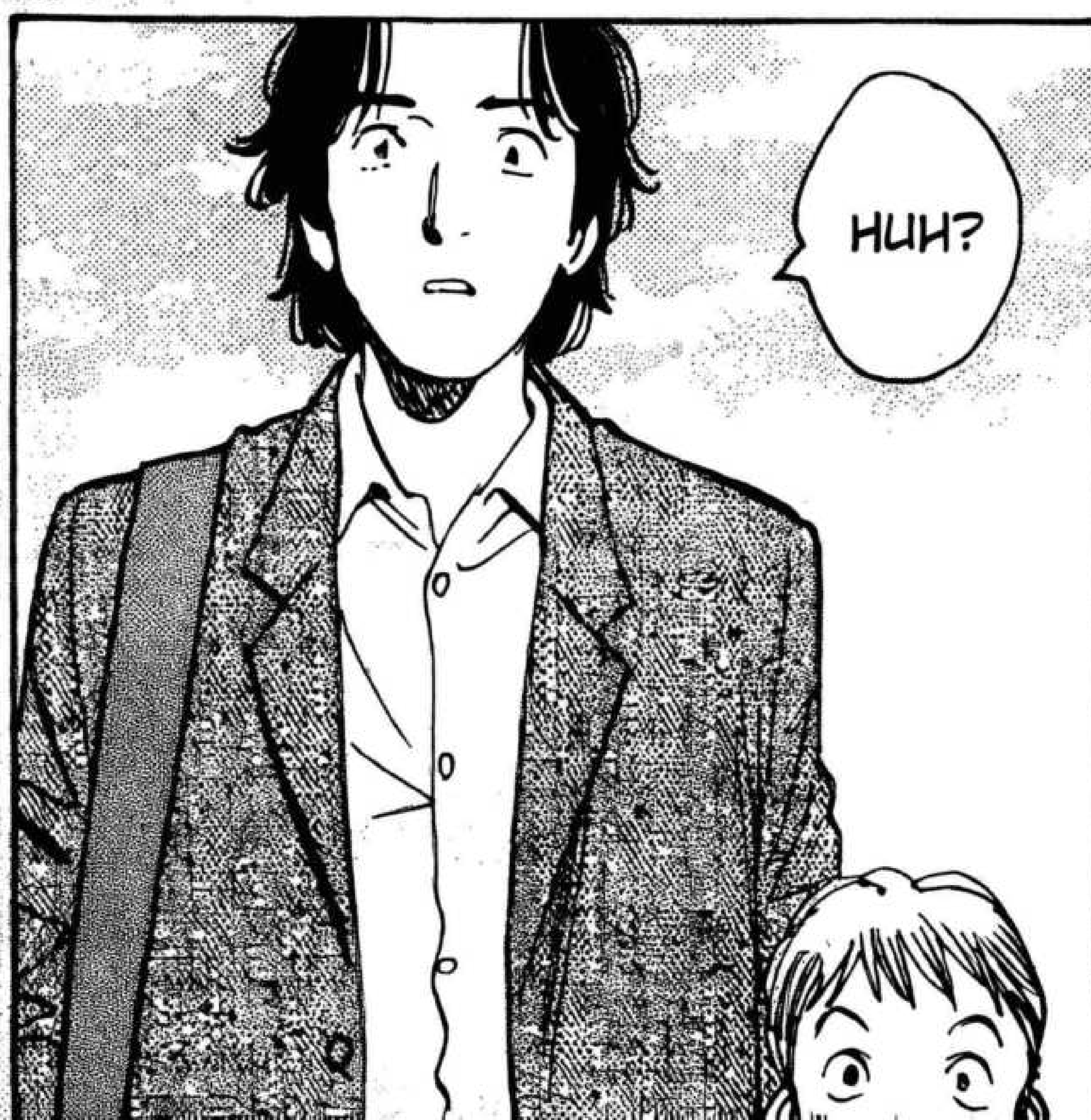
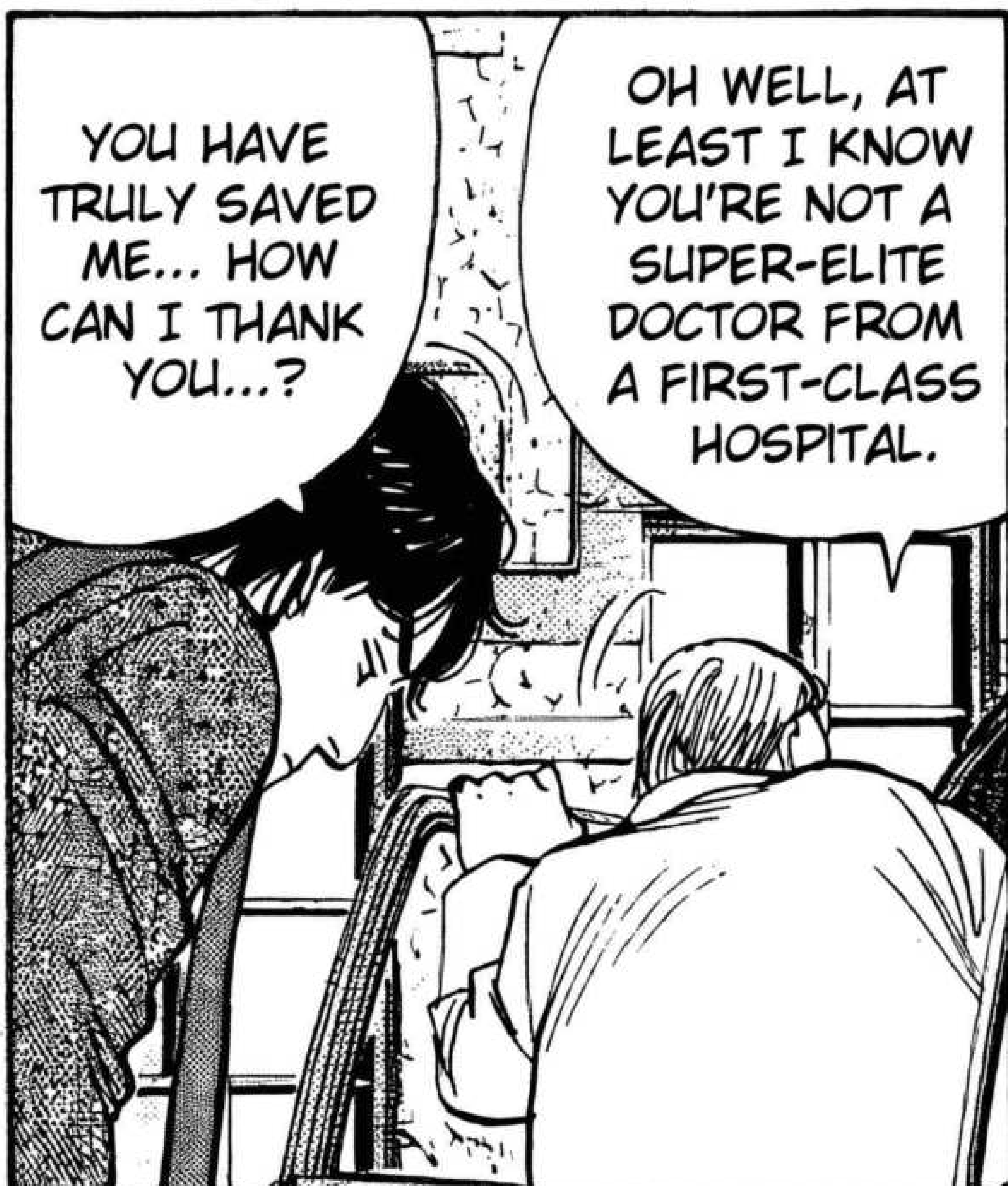
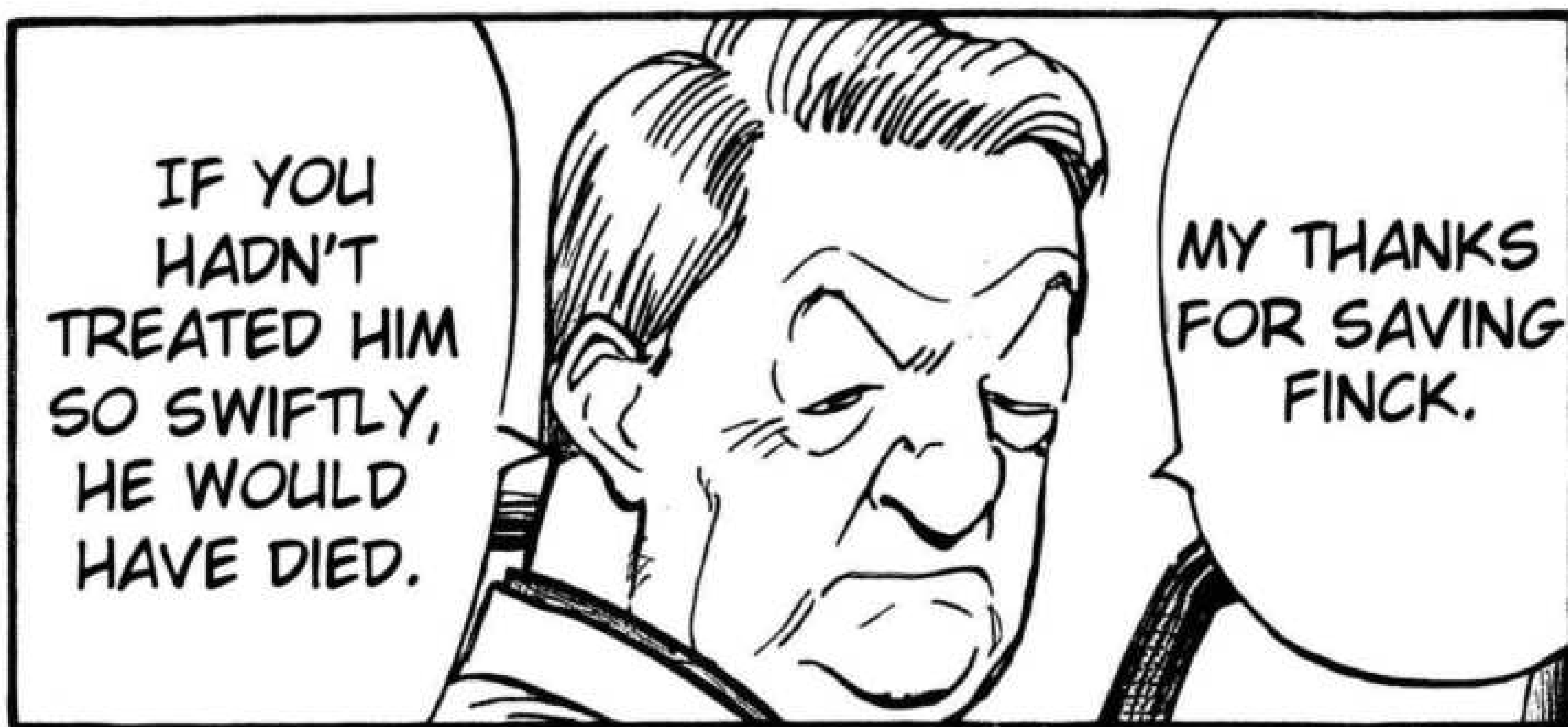


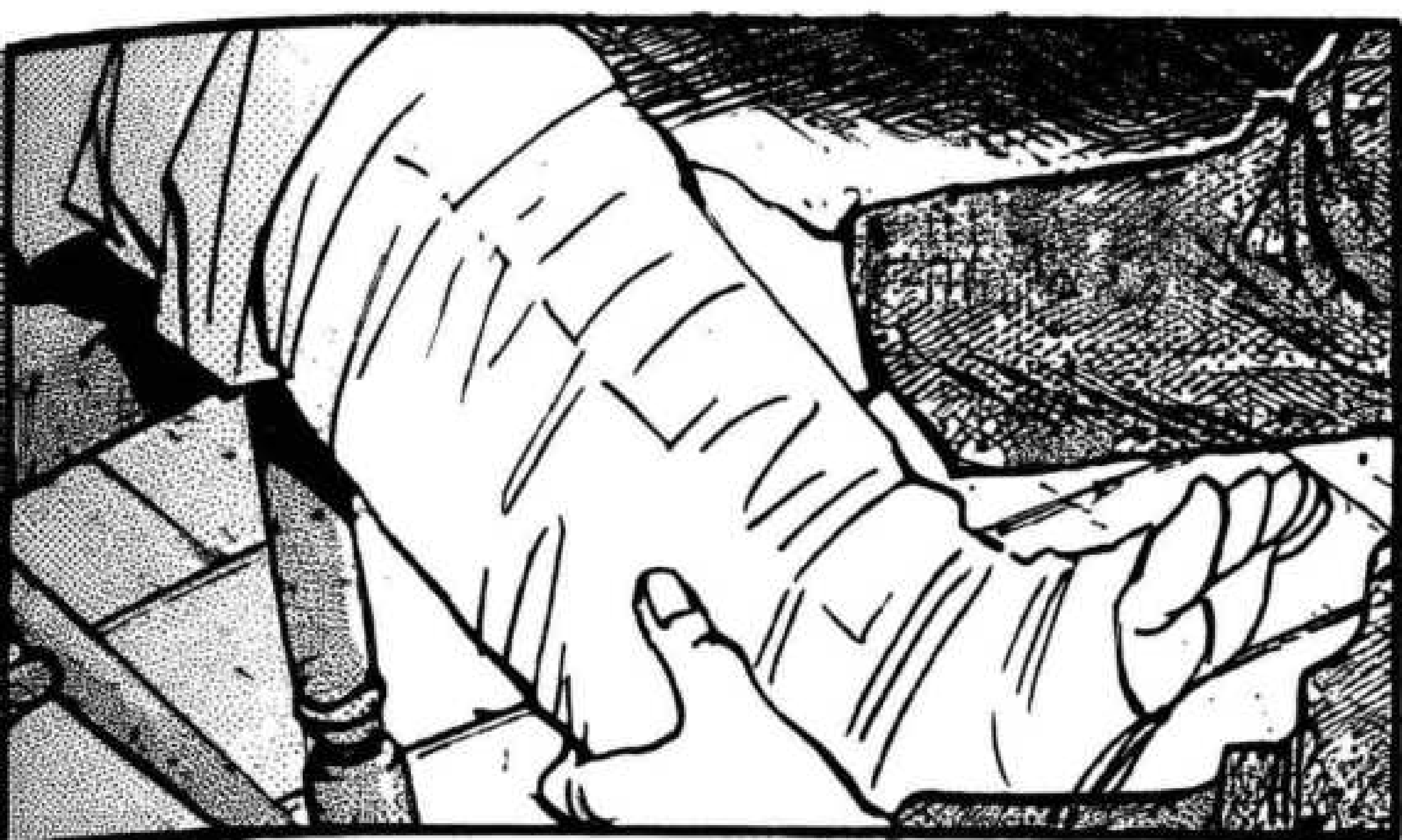
YOU SHOULD
TELL HER TO
COME IN AS
WELL. SHE
MAY NEED
TREATMENT
VERY SOON.

MY
MOM
...

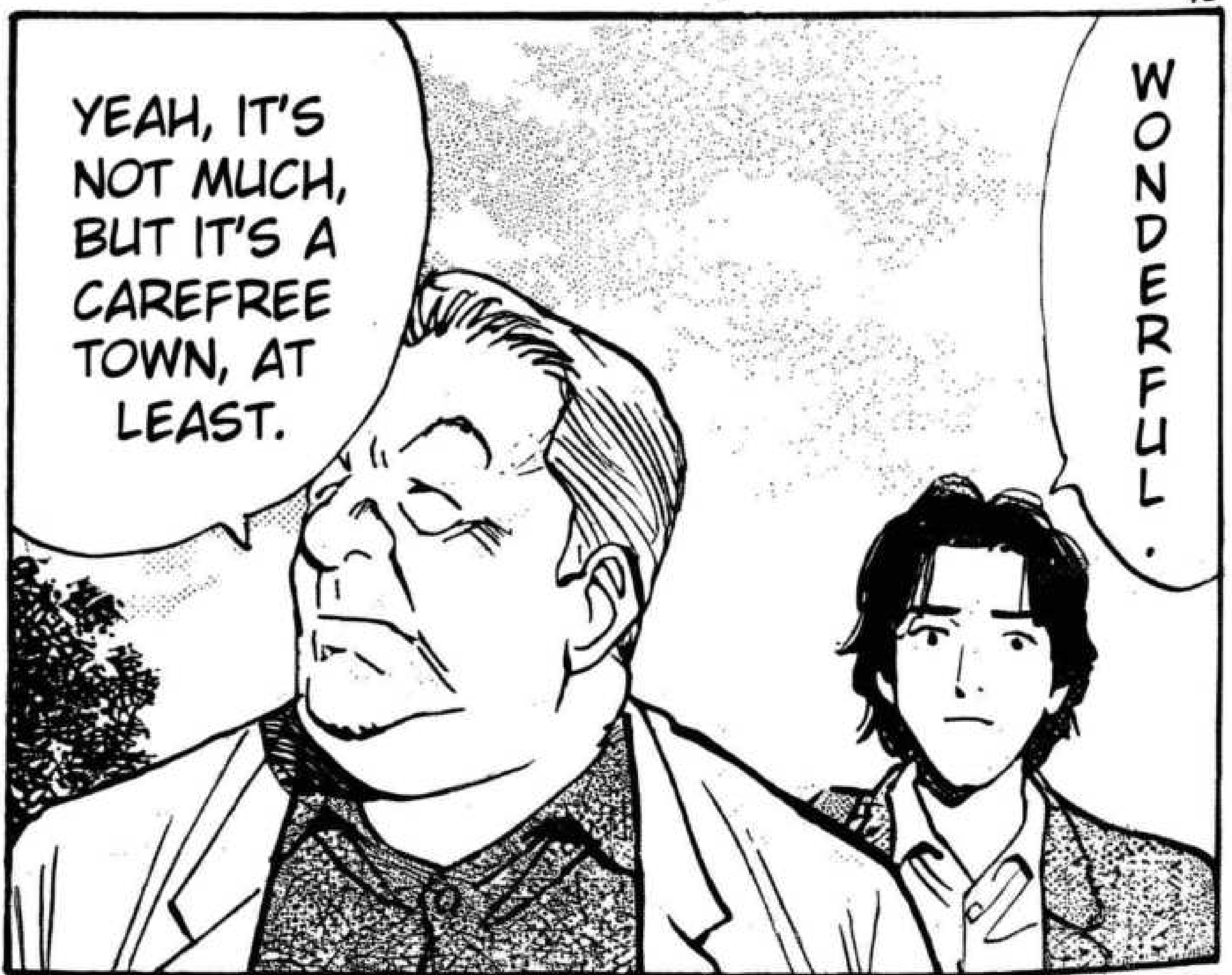
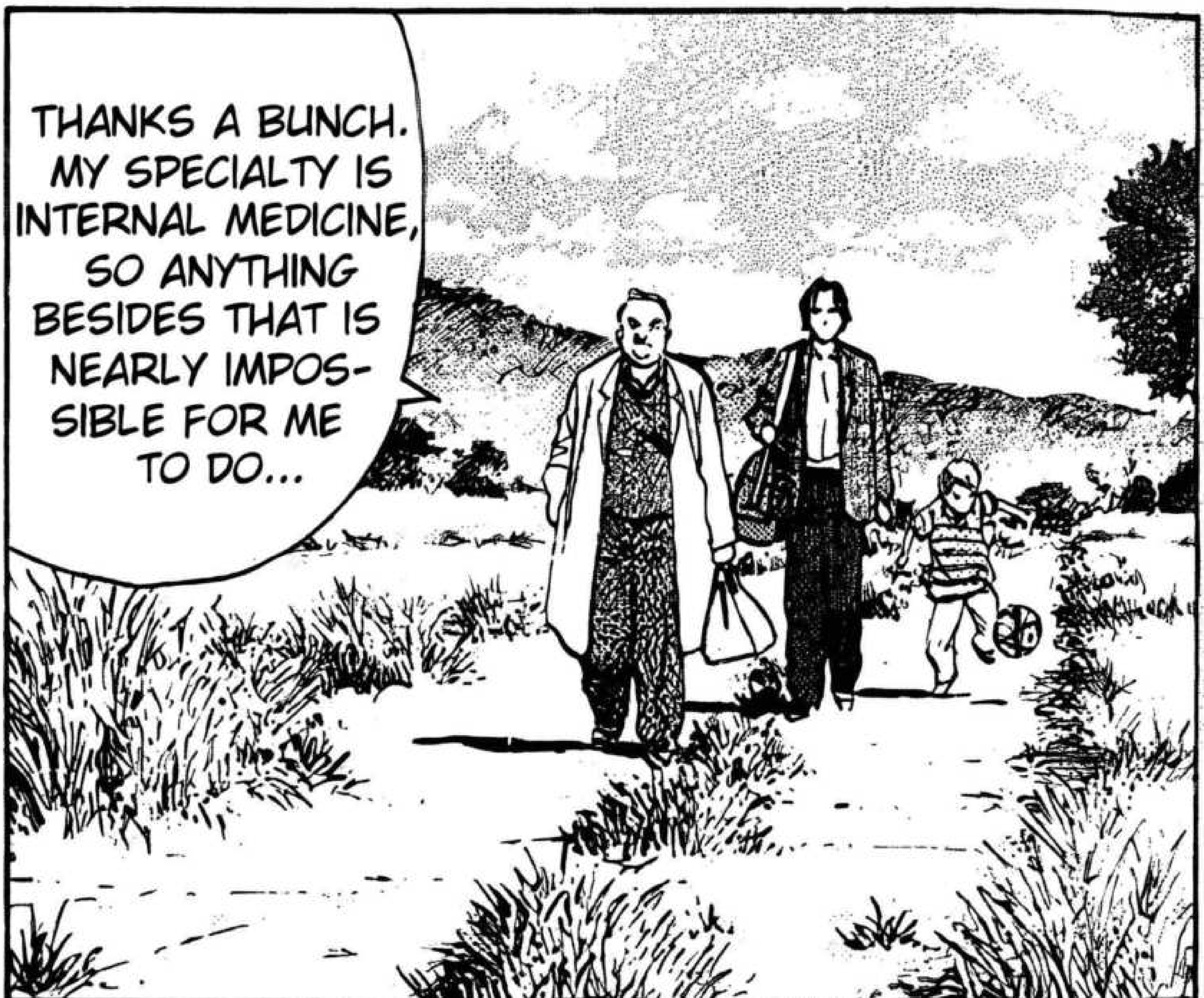
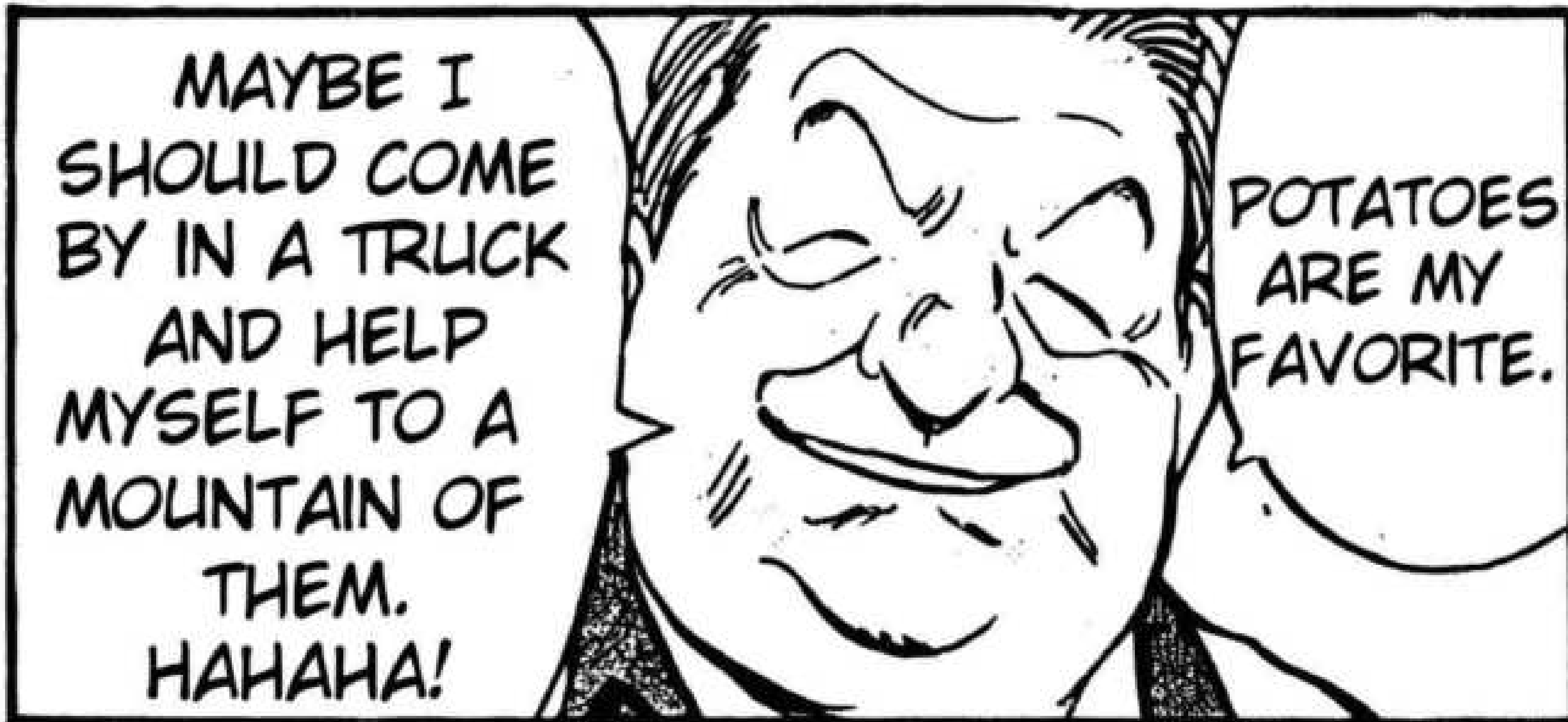


MONSTER³





MONSTER3





LOVE ...



NOW, JUST ONE MORE HOUSE. SHE'S A TOUGH NUT TO CRACK!



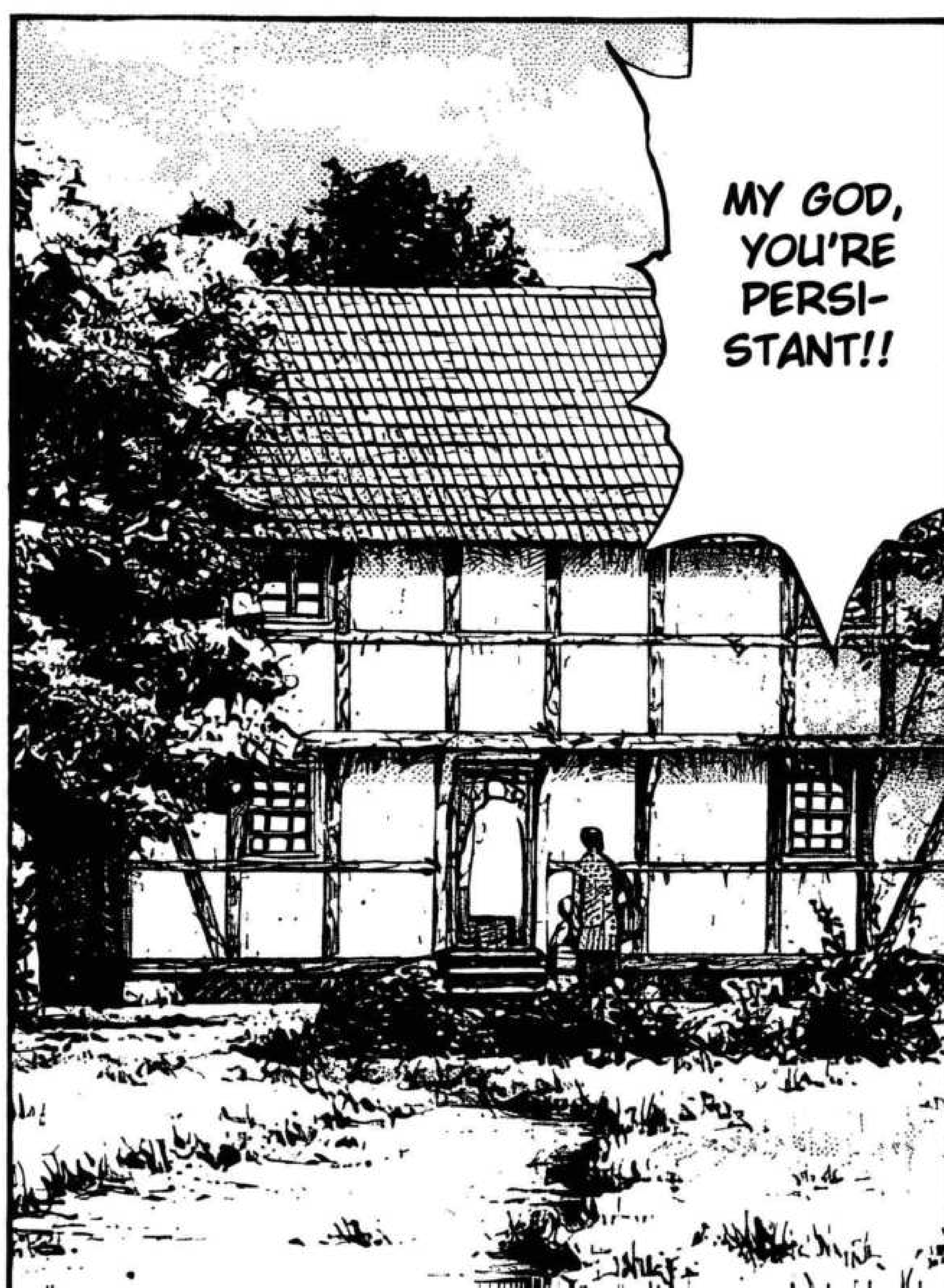
YOU SAVE THE LIVES OF SO MANY PEOPLE BY YOURSELF.



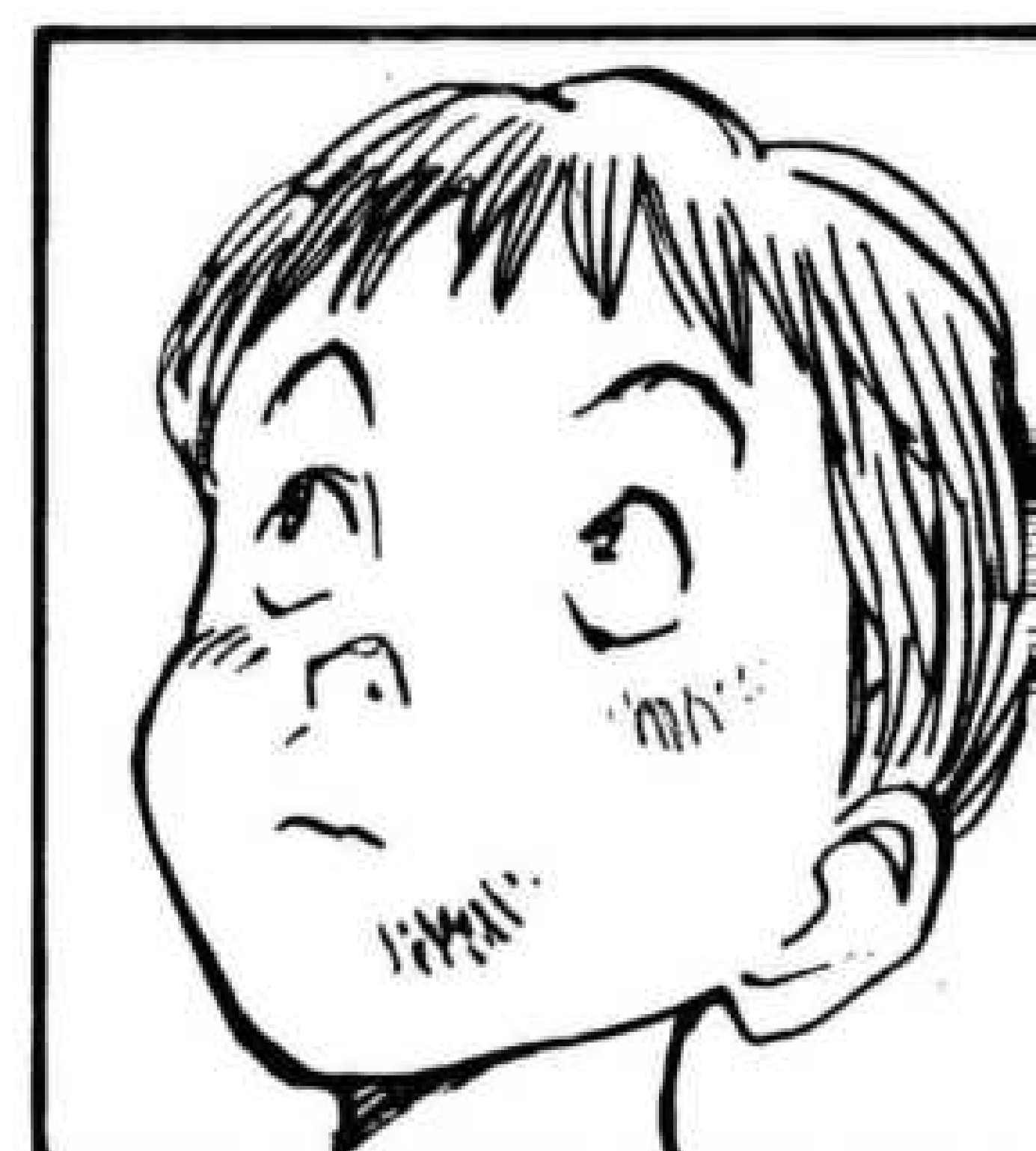
OF COURSE I DO, I'M A DOCTOR.

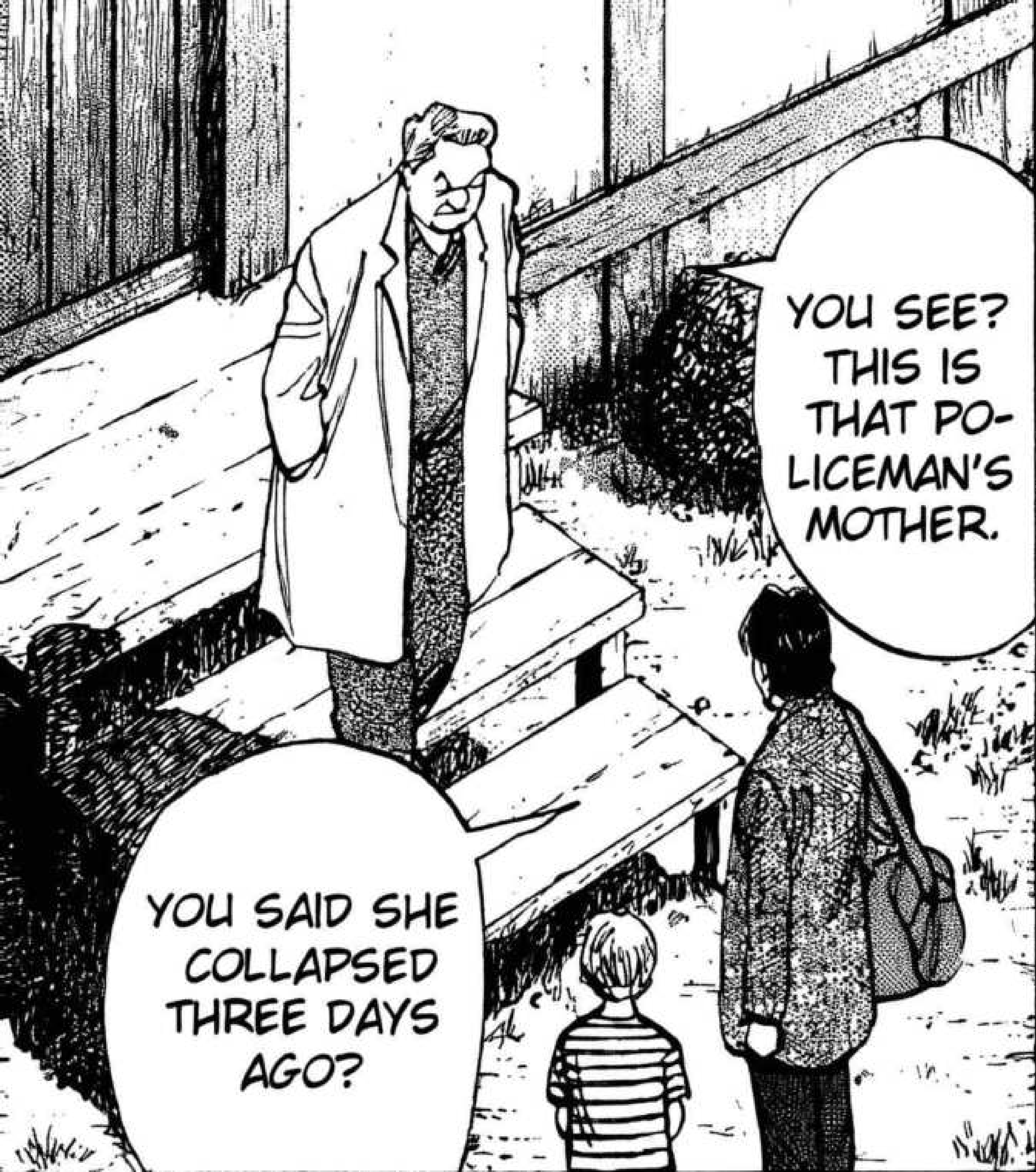


YES, AND I'LL KEEP COMING, AS MANY TIMES AS IT TAKES!!



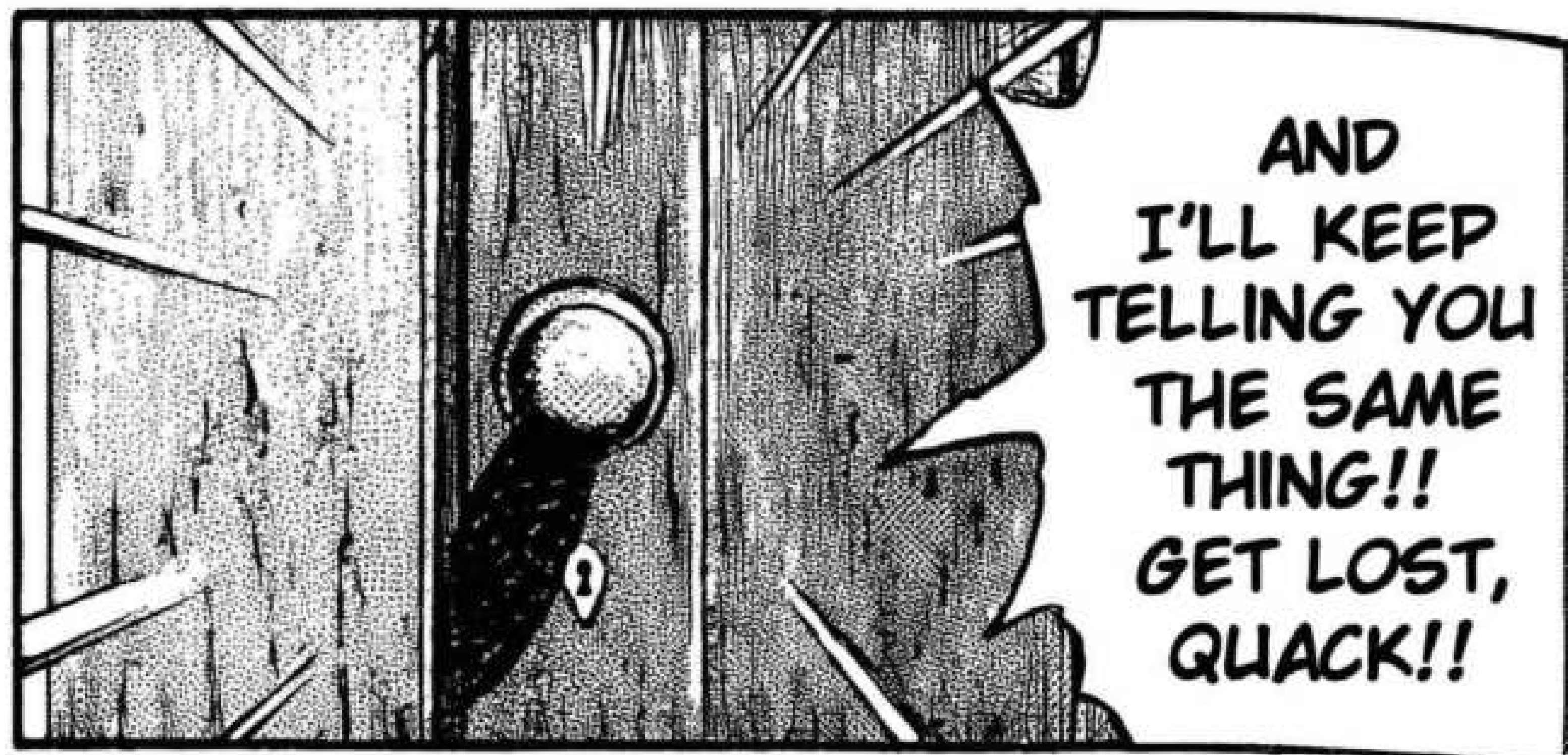
MY GOD, YOU'RE PERSISTANT!!





YOU SEE?
THIS IS
THAT PO-
LICEMAN'S
MOTHER.

YOU SAID SHE
COLLAPSED
THREE DAYS
AGO?



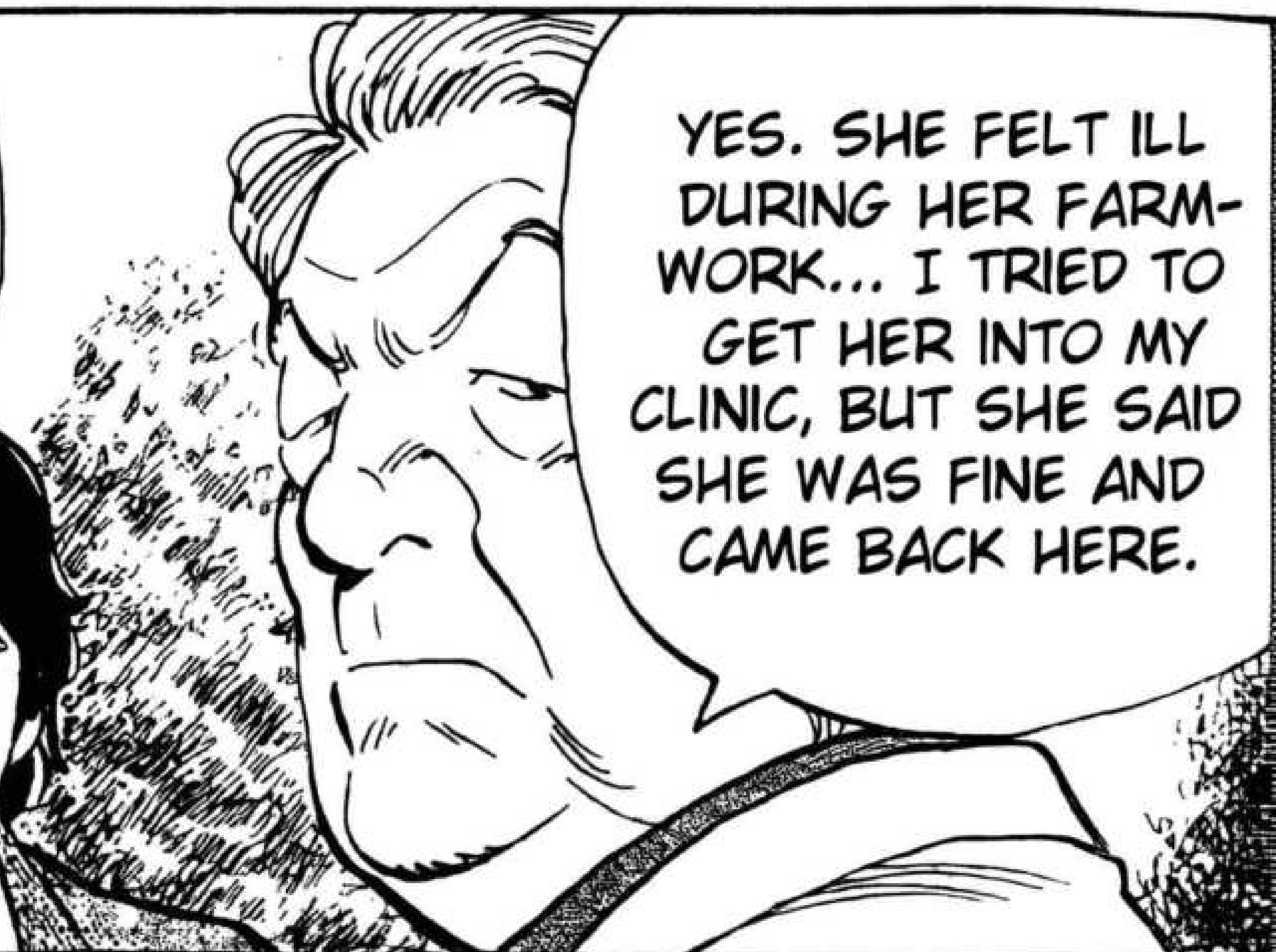
AND
I'LL KEEP
TELLING YOU
THE SAME
THING!!
GET LOST,
QUACK!!



Y
E
S
.



THAT IS
TROU-
BLING.



YES. SHE FELT ILL
DURING HER FARM-
WORK... I TRIED TO
GET HER INTO MY
CLINIC, BUT SHE SAID
SHE WAS FINE AND
CAME BACK HERE.



WHAT
?



I WILL TAKE
HER TO MY
CLINIC!! I
WON'T LOSE
MY REASON
FOR LIVING!!

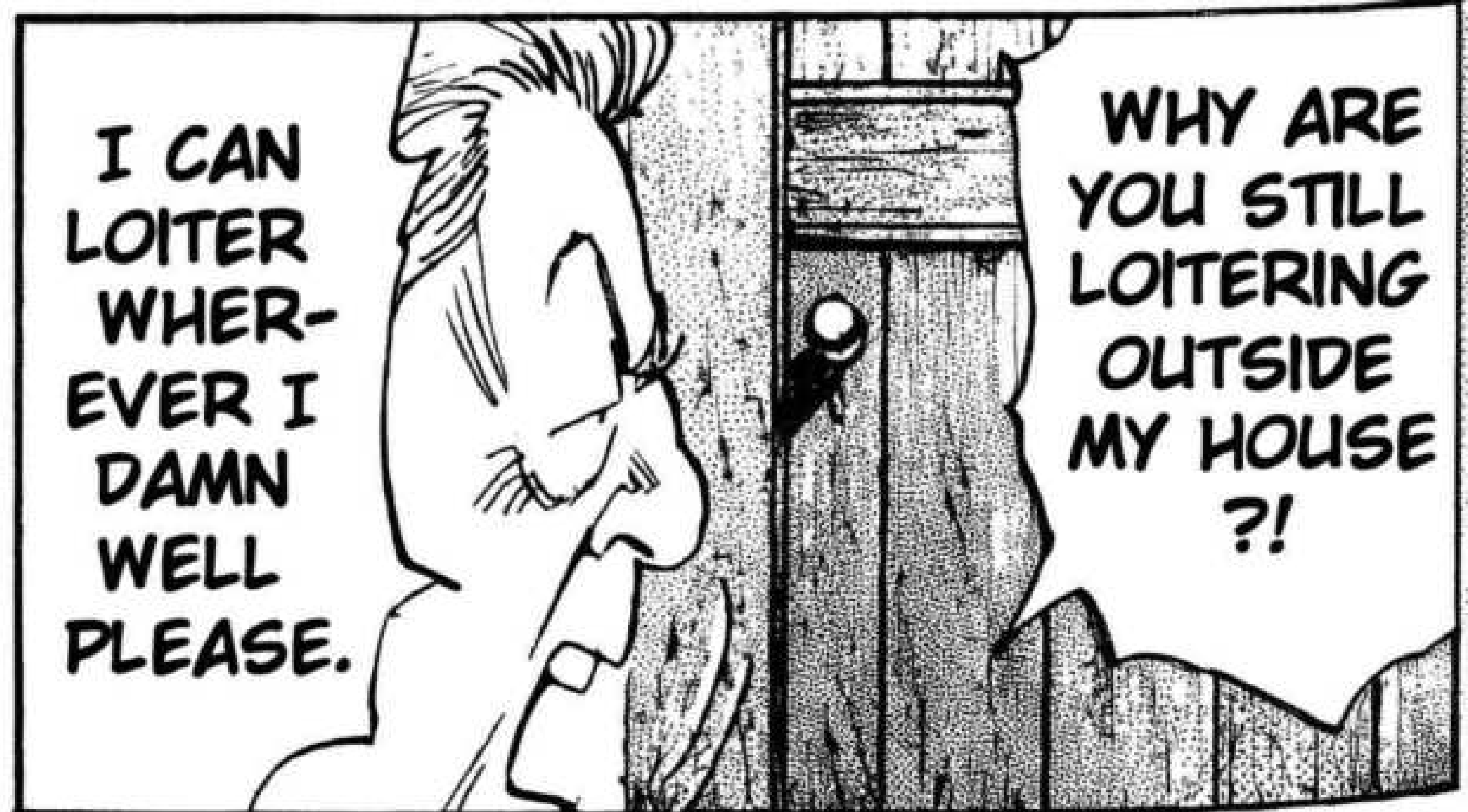
PLEASE, IF
YOU YELL LIKE
THAT, NOBODY
WOULD WANT
TO COME OUT.



IT
MIGHT
BE THE
SAME
WAY.

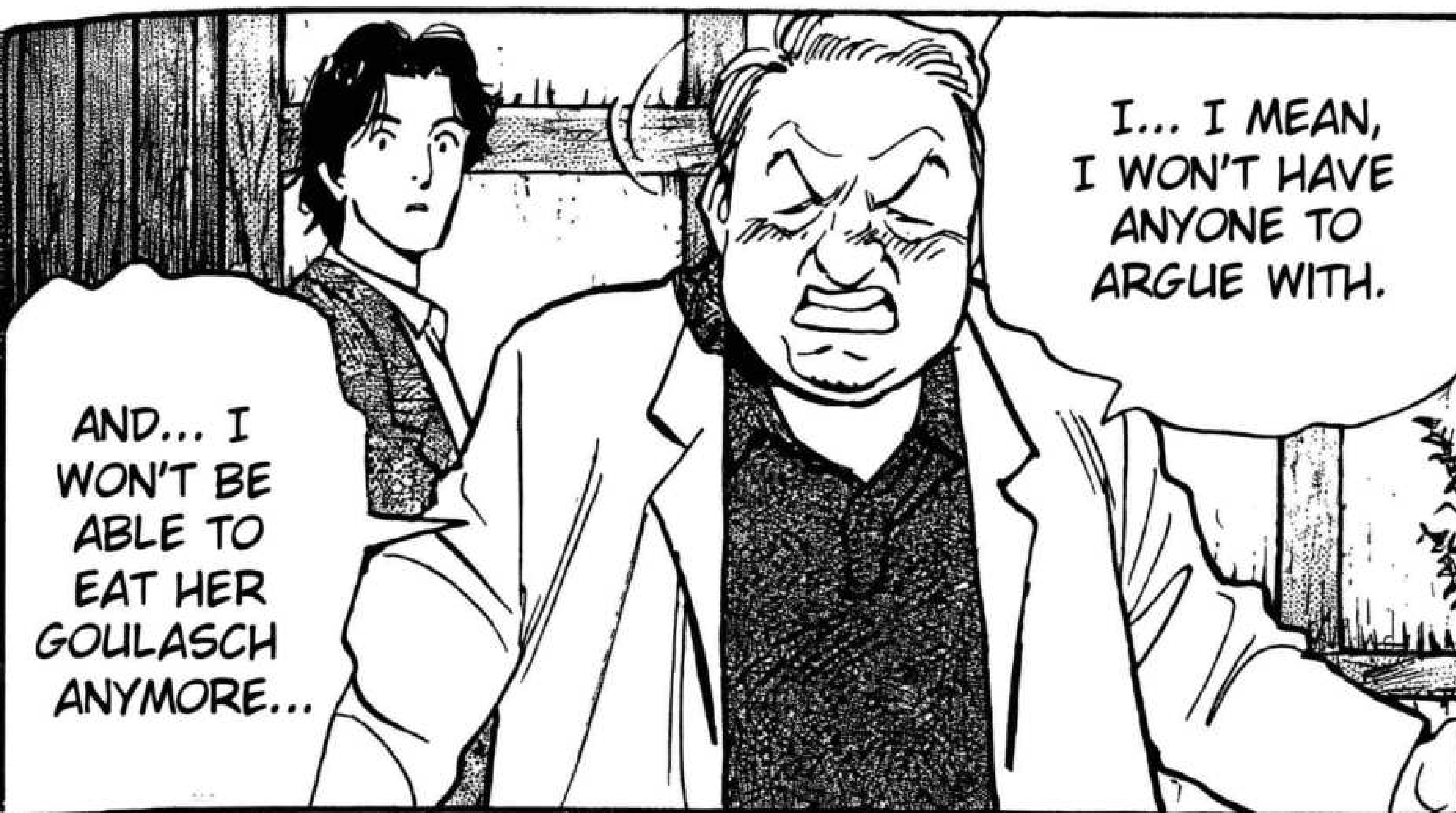


SHALL
I TRY TO REA-
SON
WITH
HER?



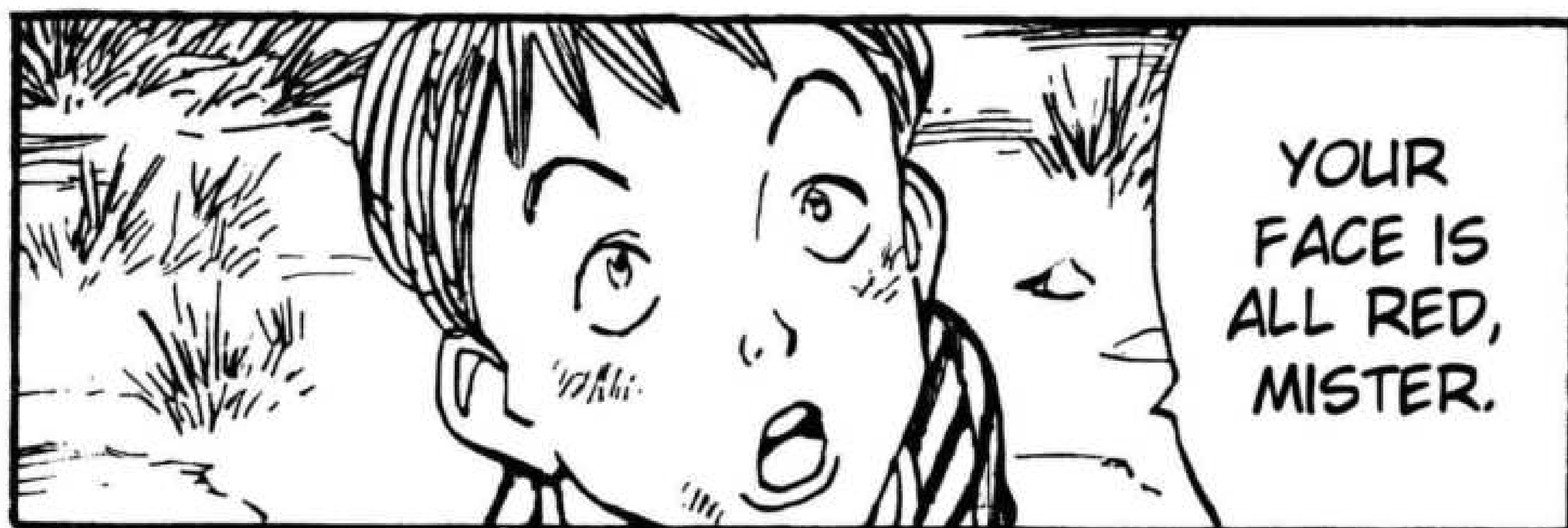
I CAN
LOITER
WHER-
EVER I
DAMN
WELL
PLEASE.

WHY ARE
YOU STILL
LOITERING
OUTSIDE
MY HOUSE
?!



I... I MEAN,
I WON'T HAVE
ANYONE TO
ARGUE WITH.

AND... I
WON'T BE
ABLE TO
EAT HER
GOULASCH
ANYMORE...



YOUR
FACE IS
ALL RED,
MISTER.



WHY, YOU
LITTLE
BRAT!!

WHA
...



I TOLD YOU!!
ONLY A BOMB
COULD MAKE
HER OPEN
THAT DOOR!!

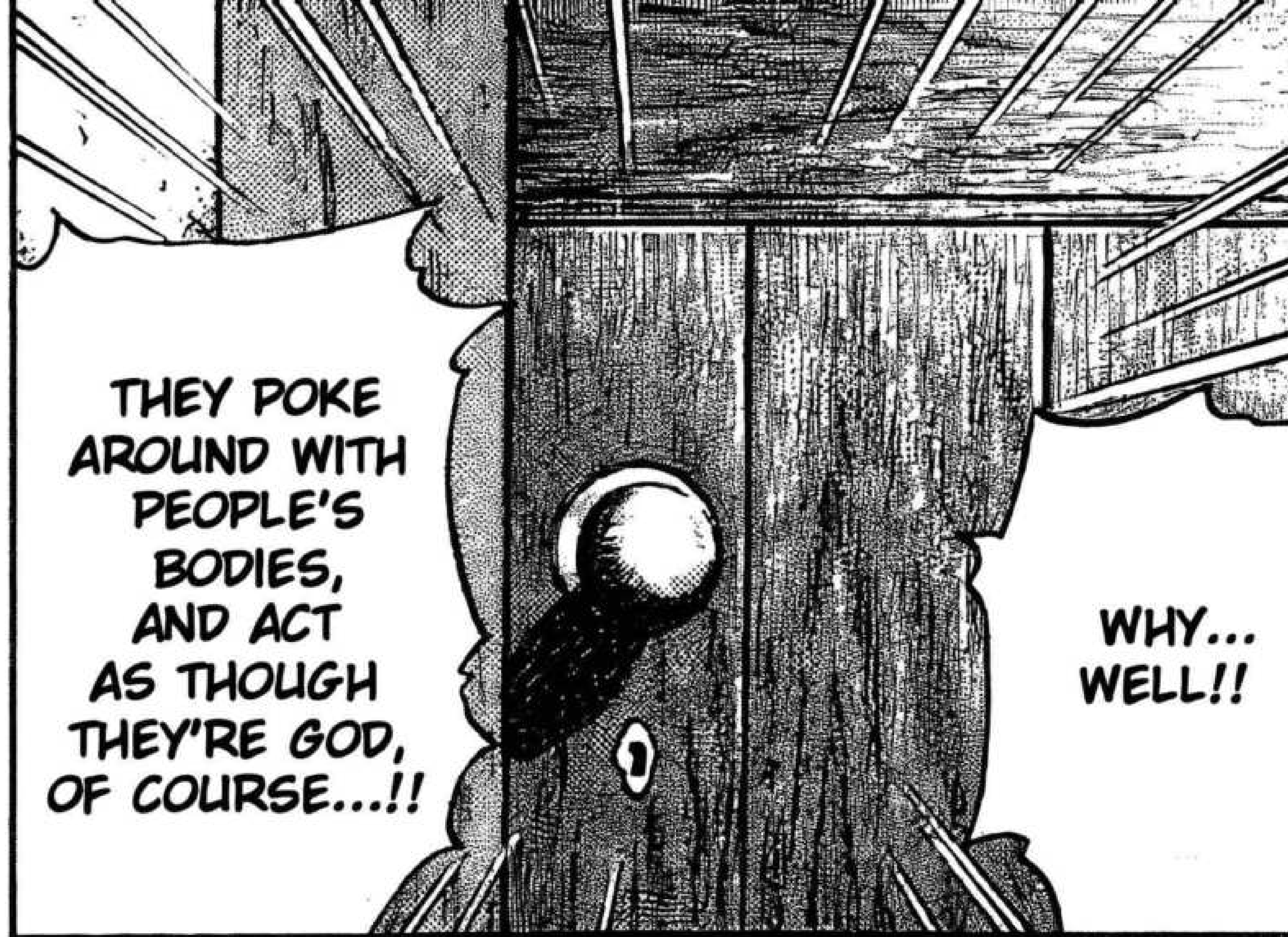


!!
WHAT,
ANOTHER
DOCTOR?!



PLEASE
OPEN UP,
MISS
PETRA!

PETRA!



THEY POKE
AROUND WITH
PEOPLE'S
BODIES,
AND ACT
AS THOUGH
THEY'RE GOD,
OF COURSE....!!

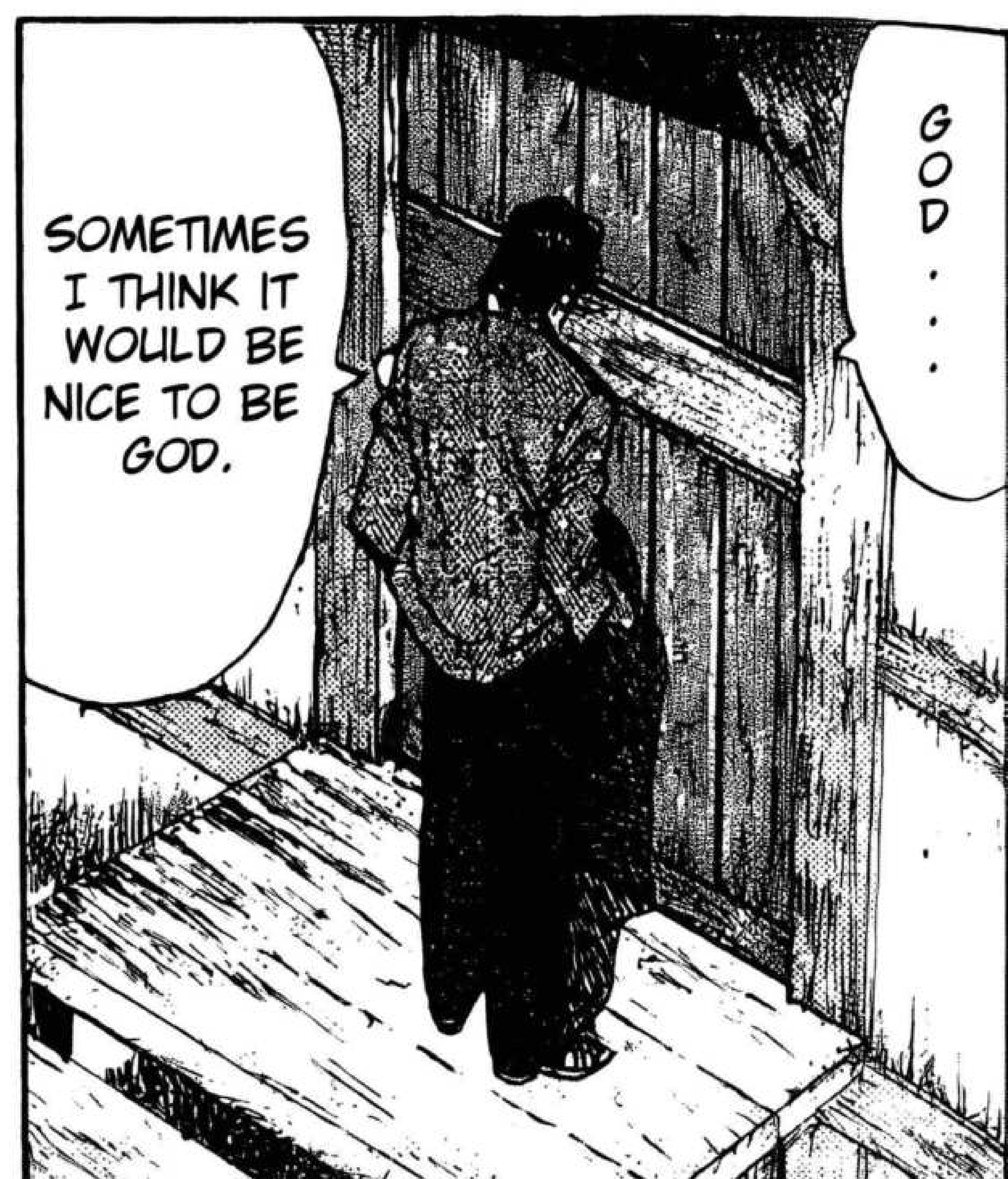
WHY...
WELL!!



WHY DO
YOU HATE
DOCTORS
SO MUCH?



...



SOMETIMES
I THINK IT
WOULD BE
NICE TO BE
GOD.

G
O
D
...



IF ONLY
WE HAD THE
ABILITY TO
PERFECTLY
HEAL PEOPLE,
JUST LIKE
GOD...

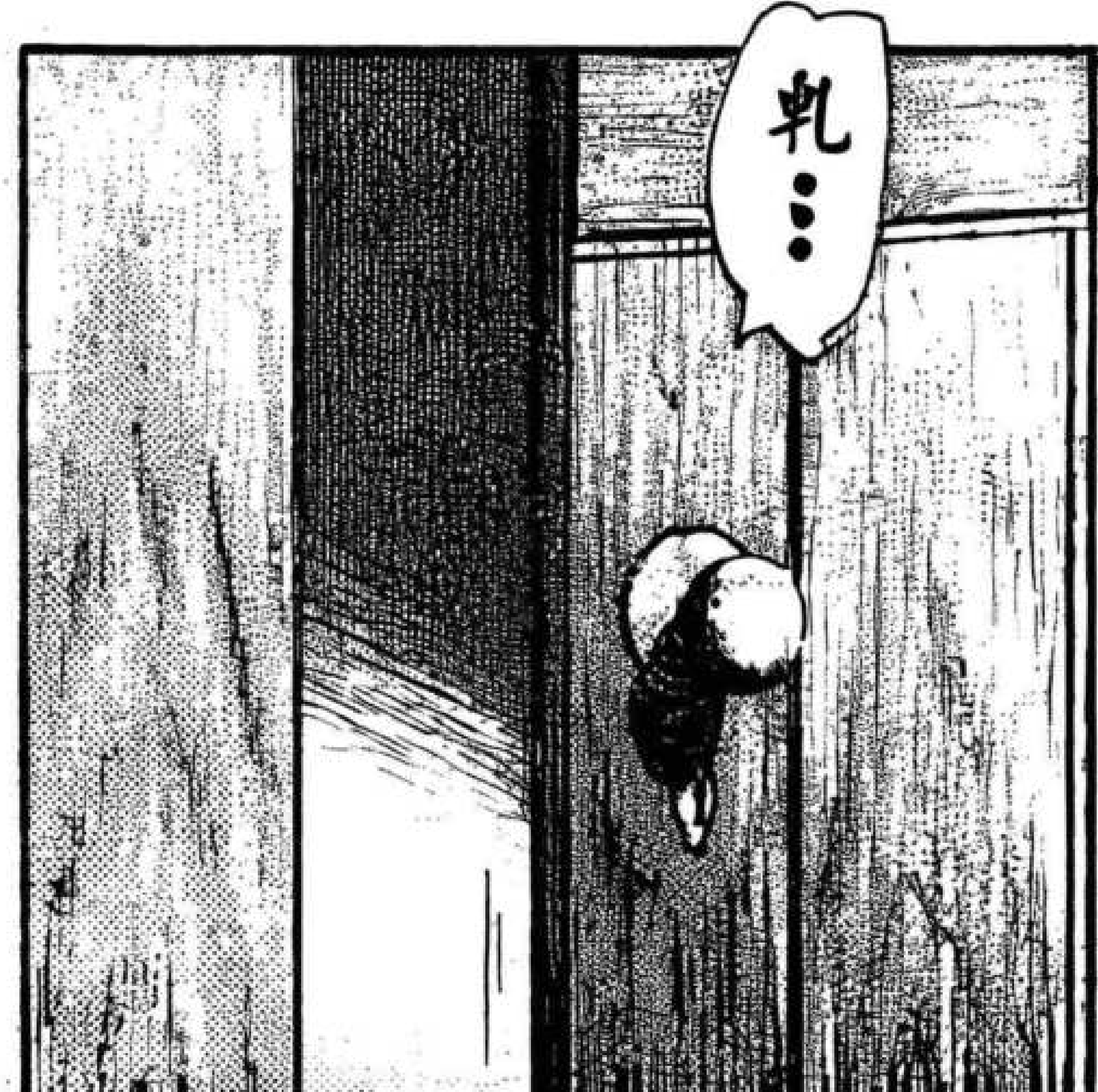
WE TRY OUR
BEST, MA'AM,
BUT EVERY-
ONE MAKES
MISTAKES...



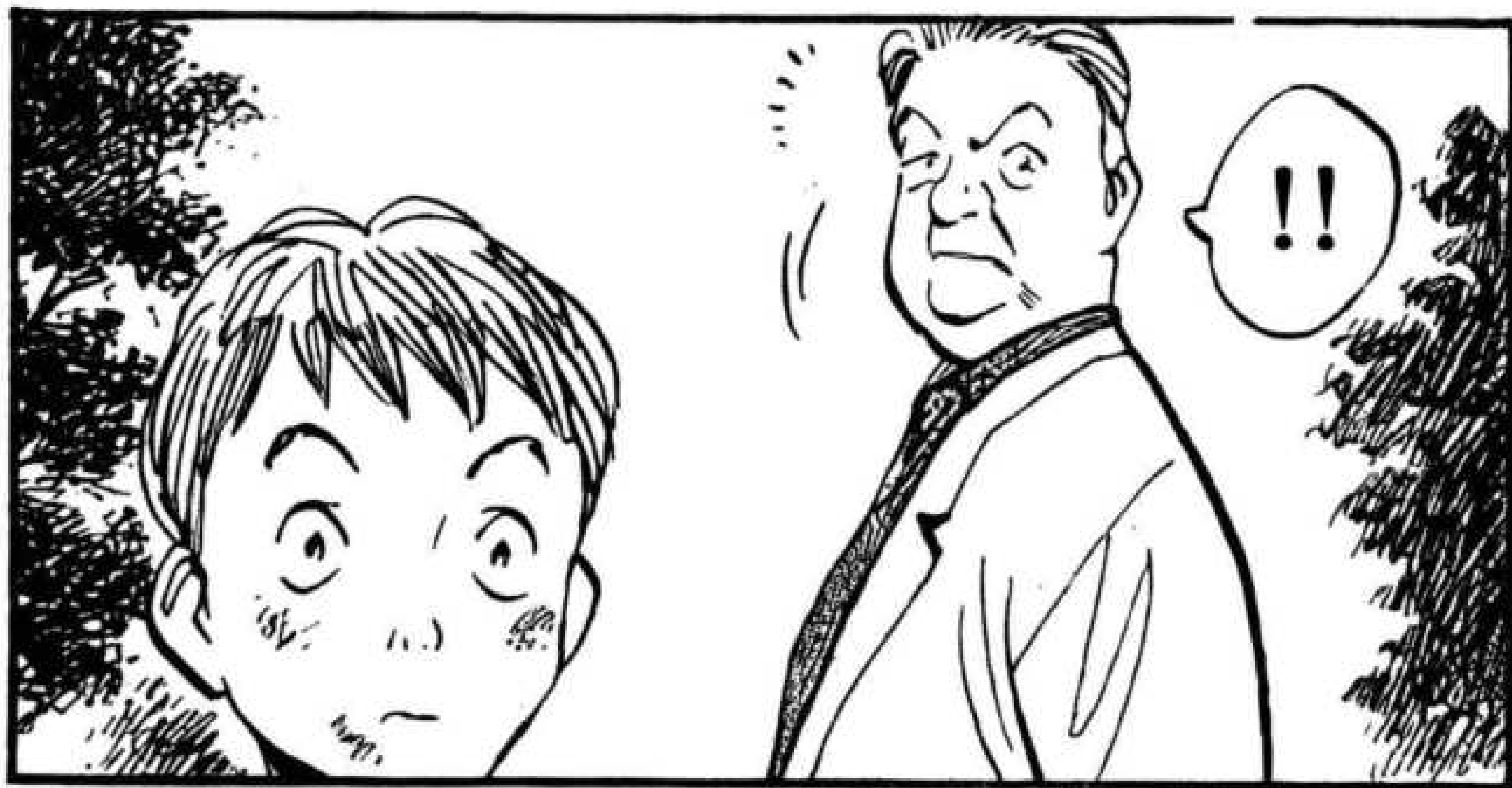
PLEASE, AT
LEAST LET ME
GET A LOOK
AT YOUR FACE.

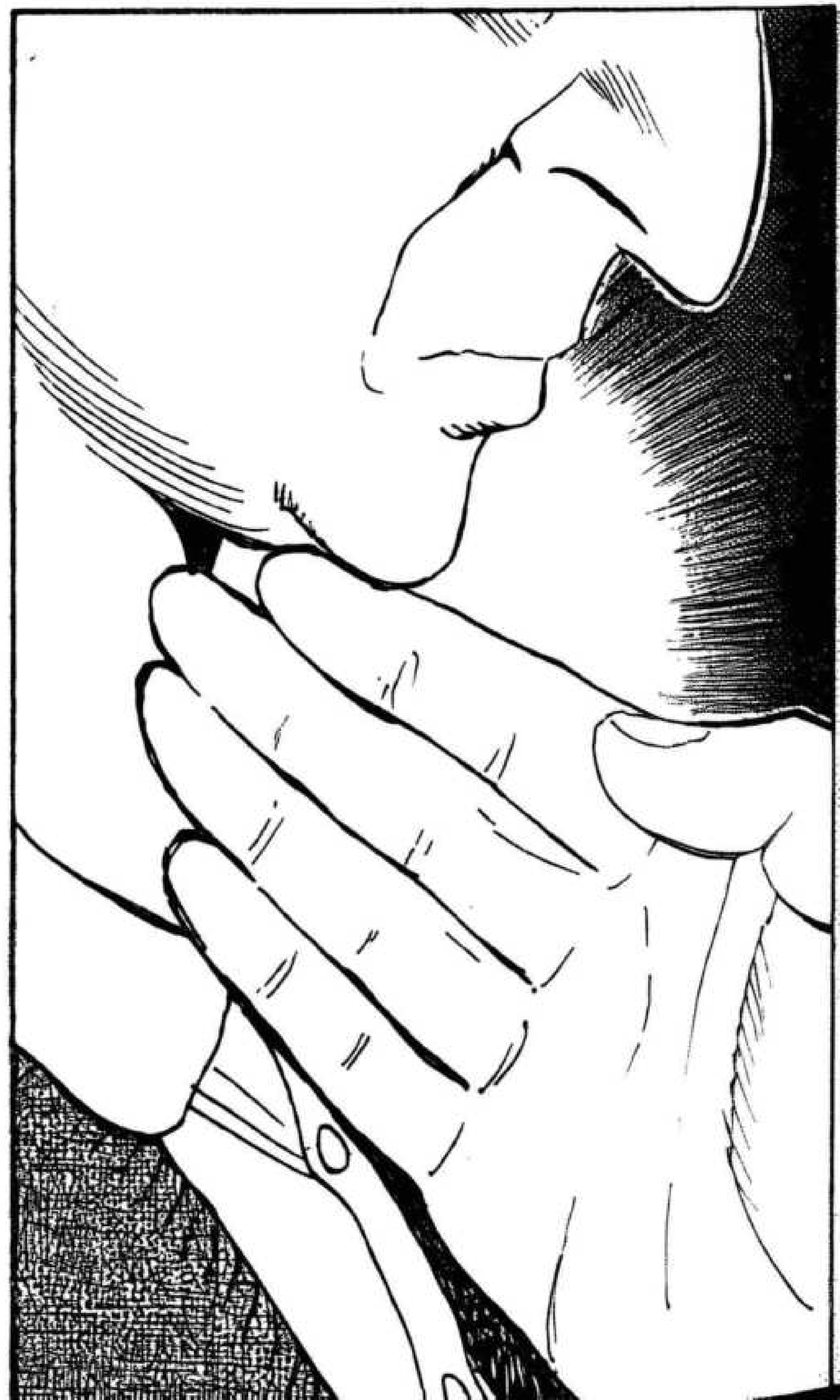
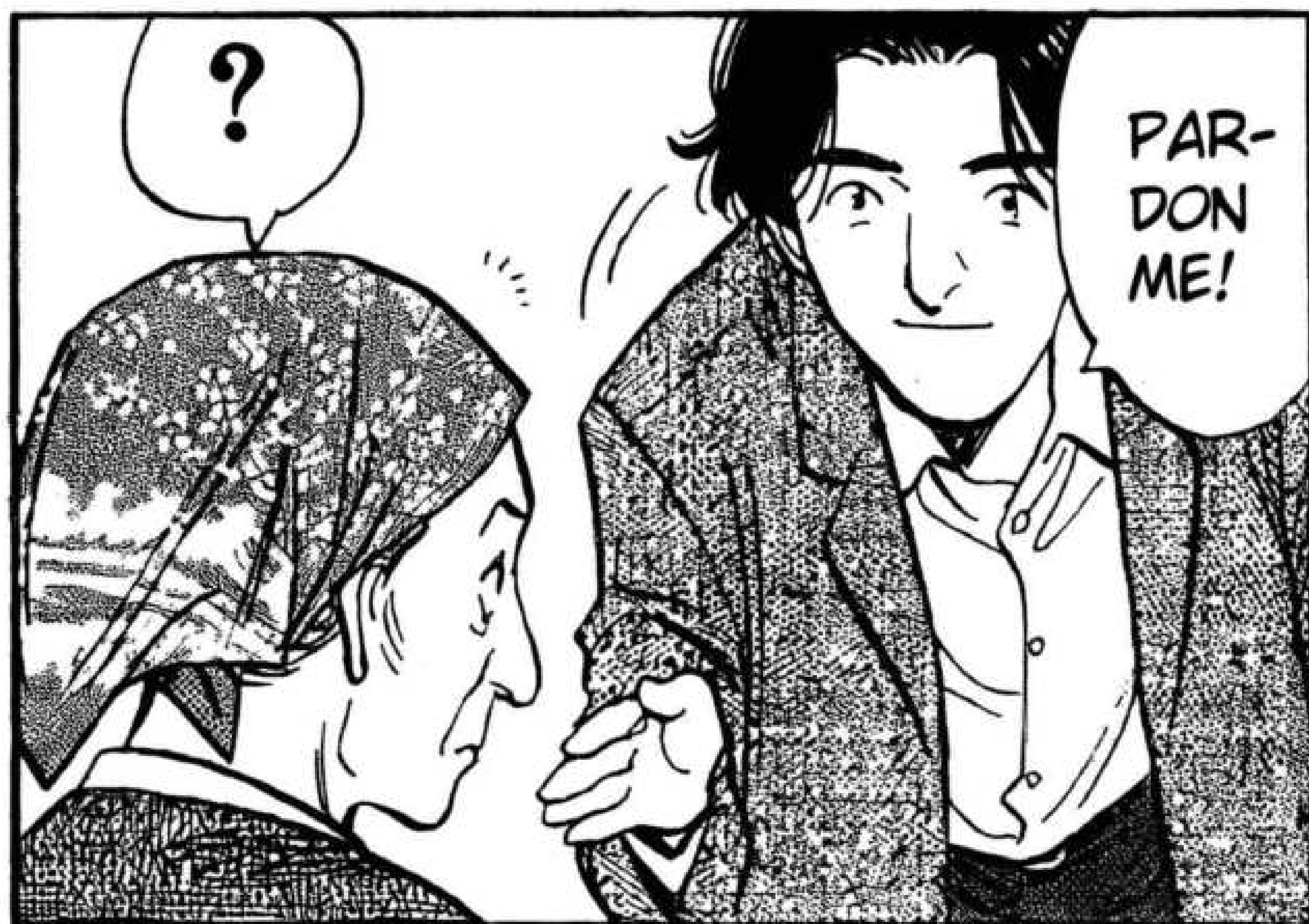
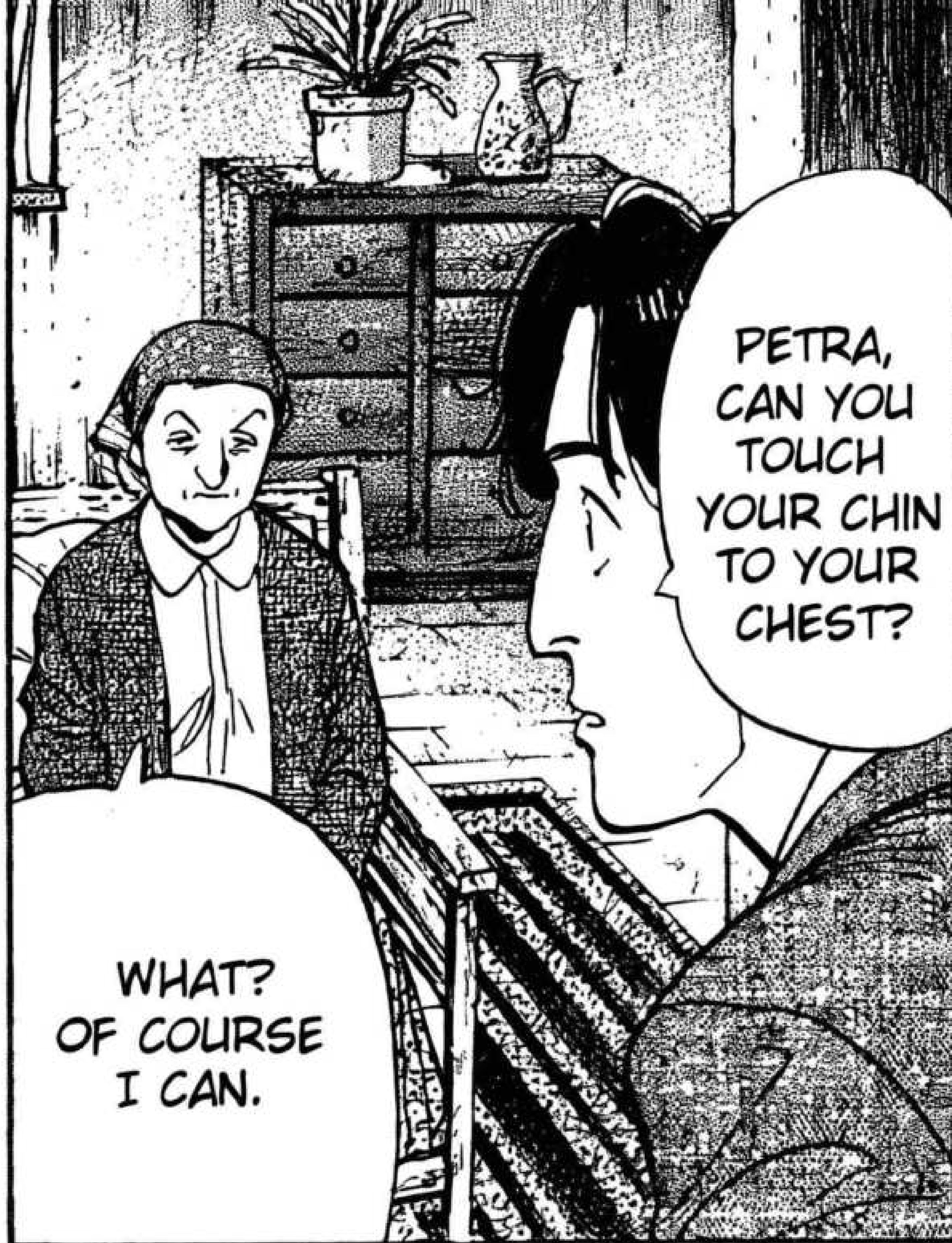


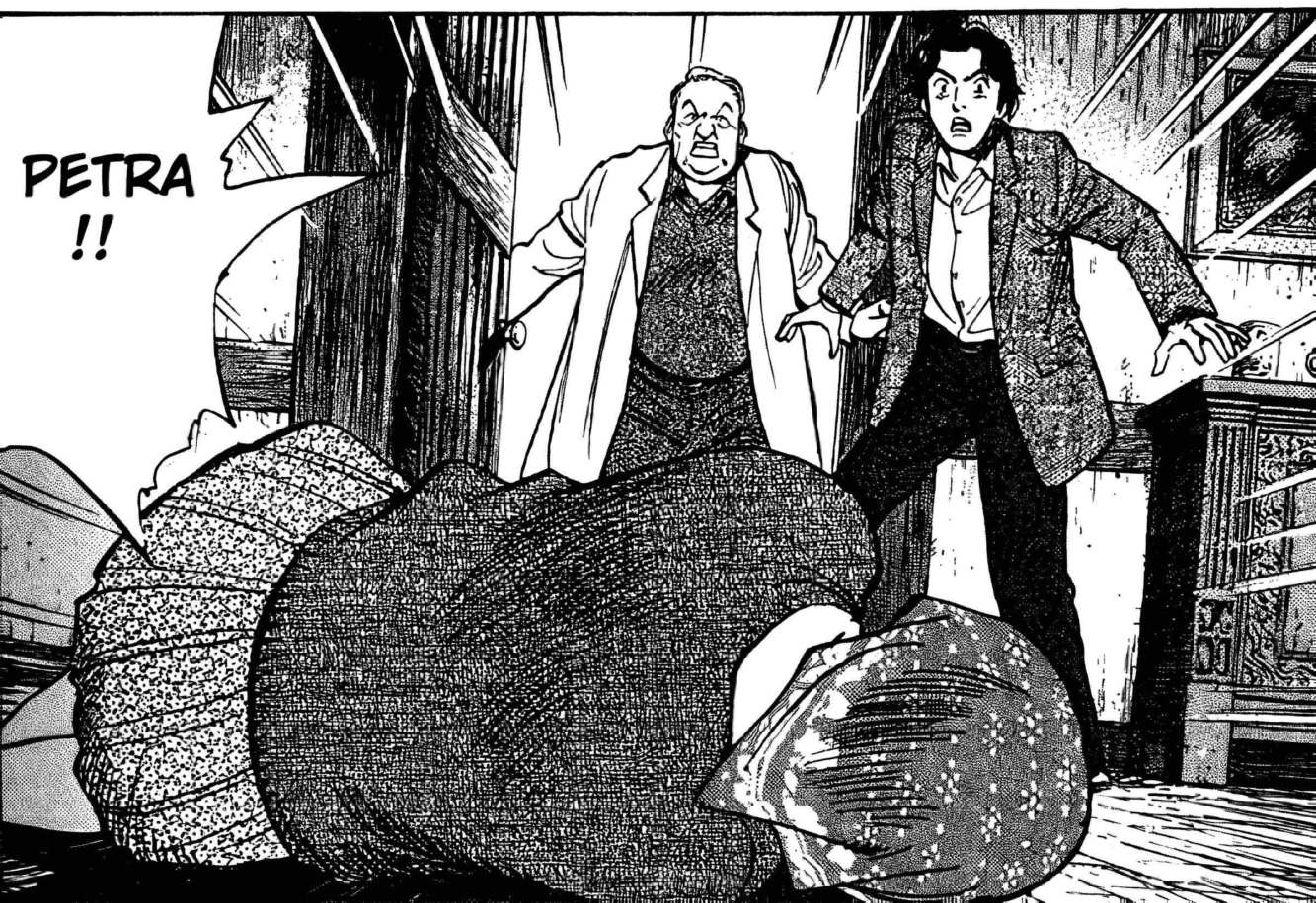
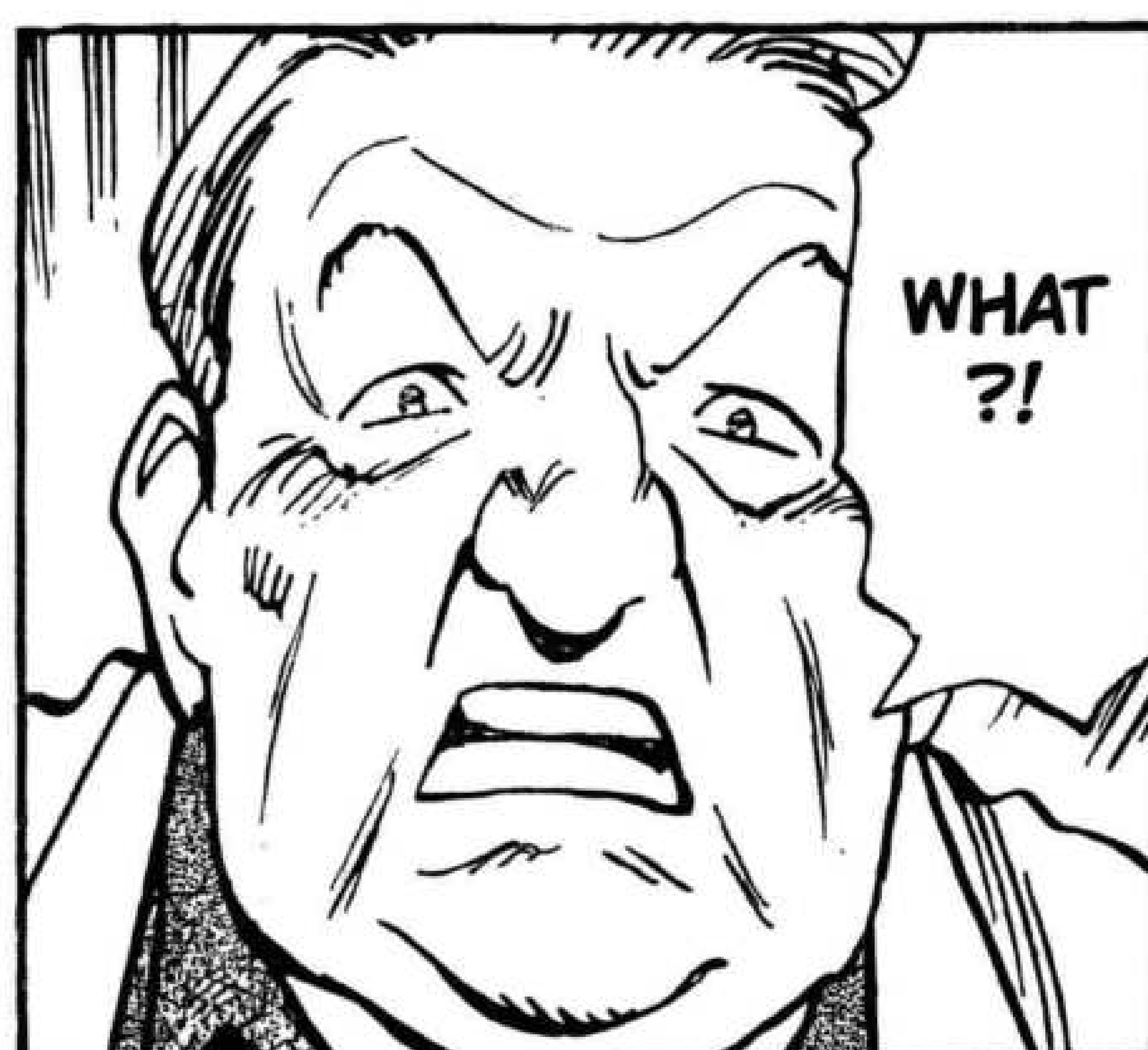
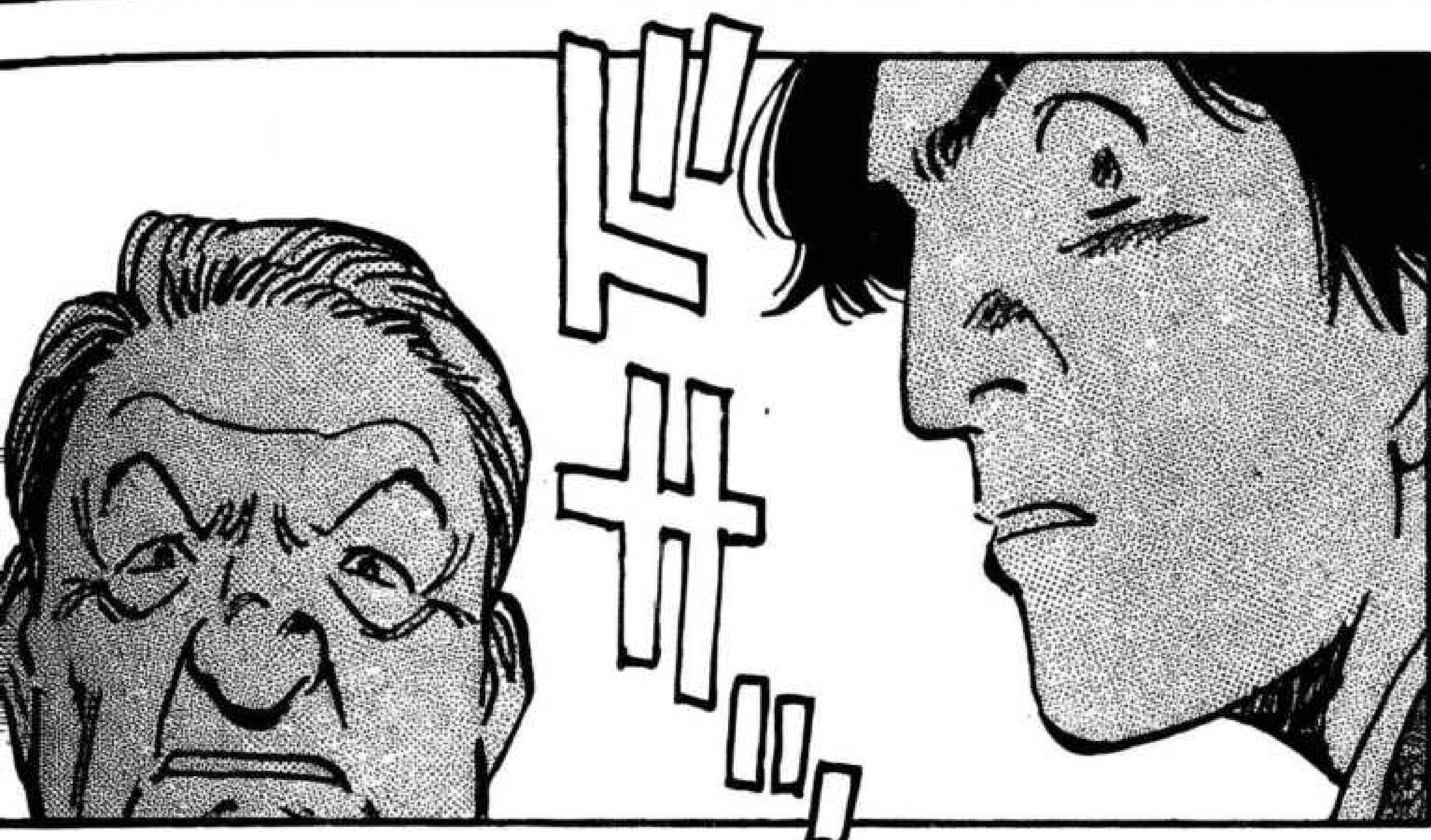
WHEN I EXAMINE
PATIENTS, MY HEART
IS ALWAYS TREMBLING
IN FEAR.



乳
...







MONSTER³





HUH
?



CAN...
CAN YOU
DO IT?



THIS IS A
CRITICAL
PERIOD.
SHE NEEDS
OPERATION
IMMEDIATELY
!!

I DON'T
KNOW IF WE
CAN MAKE IT
IN TIME BY
CALLING A
HELICOPTER
...!!



OR
ELSE
...

PLEASE,
IF YOU CAN
PERFORM THE
SURGERY,
YOU MUST
DO IT.



OR ELSE I'LL
LOSE SOMEONE
I LOVE AGAIN
BECAUSE OF MY
OWN MISTAKES!!



YES! HE SAID HIS NAME WAS DR. CHAN, BUT THIS IS DEFINITELY HIM!!

WAS IT REALLY THIS MAN?!



Y... YES, SIR!

I'D SAY BIG THINGS ARE IN STORE FOR YOU IF WE CATCH THIS GUY, HEINZ!!



OKAY! HE MIGHT NOT HAVE GONE FAR; WE'LL CORDON OFF THE HIGHWAYS !!

HE WAS AT MIELKE'S PLACE OVER IN POSER!!



HEY, HEINZ. PHONE CALL.

AND NOW THAT CRAP'S COMING TO AN END!

FIVE YEARS OF PATROLLING LITTLE PODUNK TOWNS AFTER I LEFT HOME...



ALL OFFICERS, EMERGENCY DEPLOYMENT!!



I'LL GET A PROMOTION IF WE PULL THIS OFF!!

YES... YES, YES!!



WHAT ?

HAH,
ENJOY YOUR
SUPERIORITY
WHILE YOU
CAN.



OH...
THANKS.



OH, YES,
THE NURSE
FROM THE
CLINIC,
HELLO.



HELLO?
THIS IS
HEINZ...

NOTH-
ING...

MAKE IT
QUICK.
WE'RE
LEAVING
!!



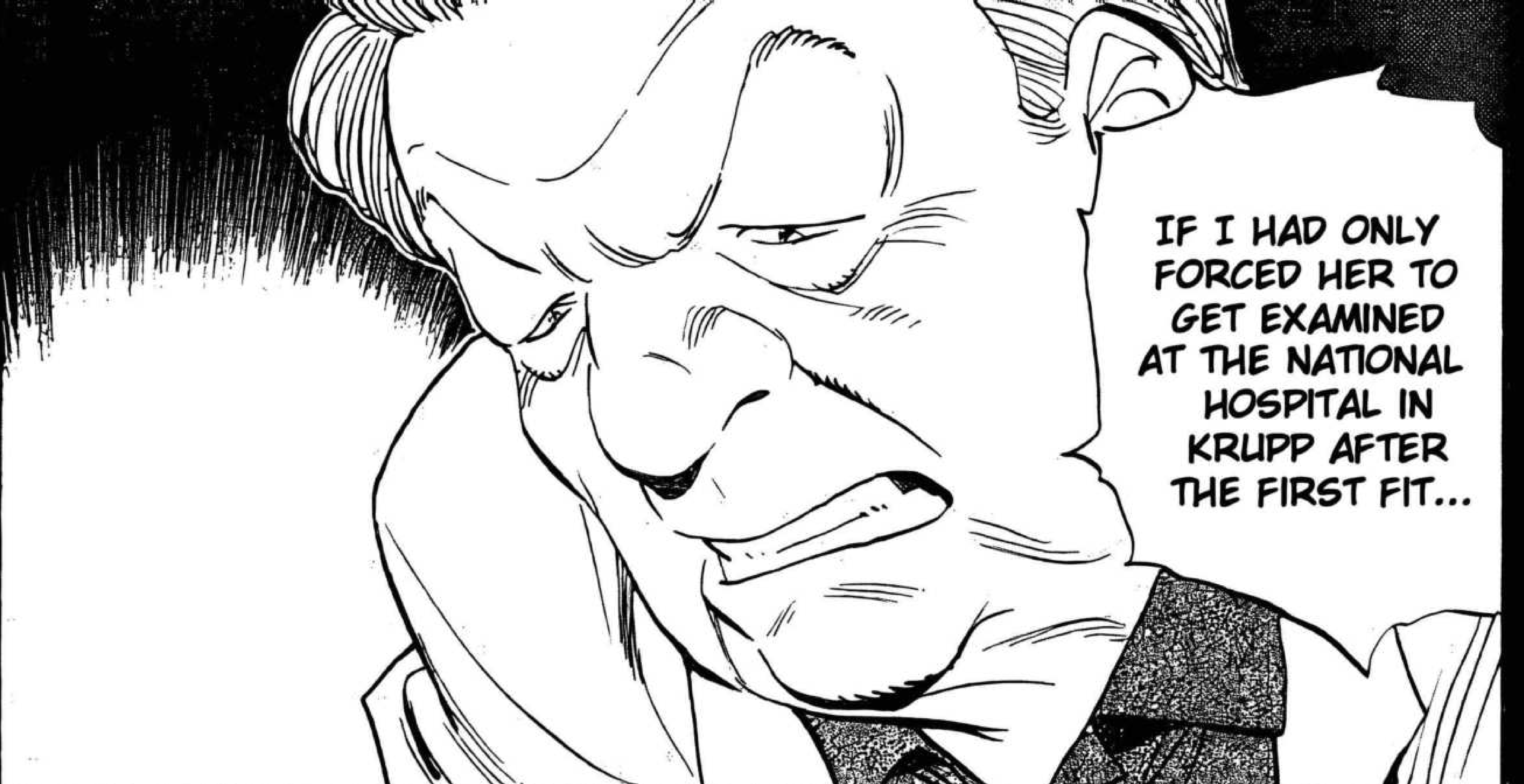
MY
MOTHER'S
COLLAPSED
AGAIN?!

WHA...



WE WOULDN'T
HAVE A CT SCAN
OUT HERE IN THE
COUNTRY. ALL
WE HAVE IS A
ROENTGEN.

AND WE
HARDLY HAVE
ANY OF THE
NECESSARY
TOOLS FOR
A BRAIN
SURGERY!



IF I HAD ONLY
FORCED HER TO
GET EXAMINED
AT THE NATIONAL
HOSPITAL IN
KRUPP AFTER
THE FIRST FIT...



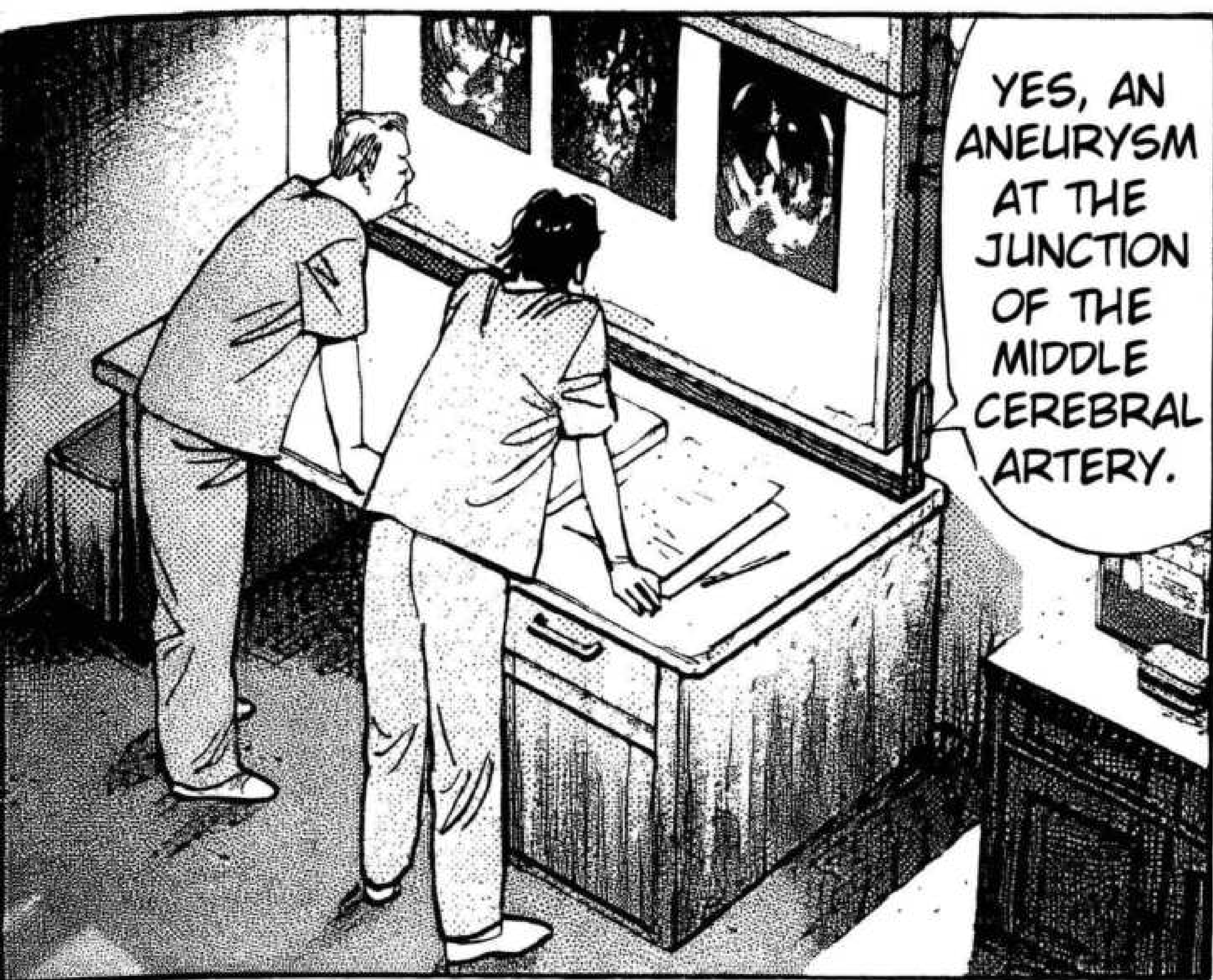
BUT I
DIDN'T...
AND
NOW...

Chapter 23

Petra and Heinz



YOU'RE THE
ONLY ONE I
CAN RELY ON,
DR. TENMA!!



YES, AN ANEURYSM AT THE JUNCTION OF THE MIDDLE CEREBRAL ARTERY.



BUT THAT WOULD BE TOO HARD, EVEN FOR YOU.



IF YOU HAVE A CEREBRAL ANEURYSM CLIP, I COULD ATTEMPT DOING IT OPEN.

DAMN... NOT EVEN A SURGICAL MICROSCOPE OR A CRANIOTOME...

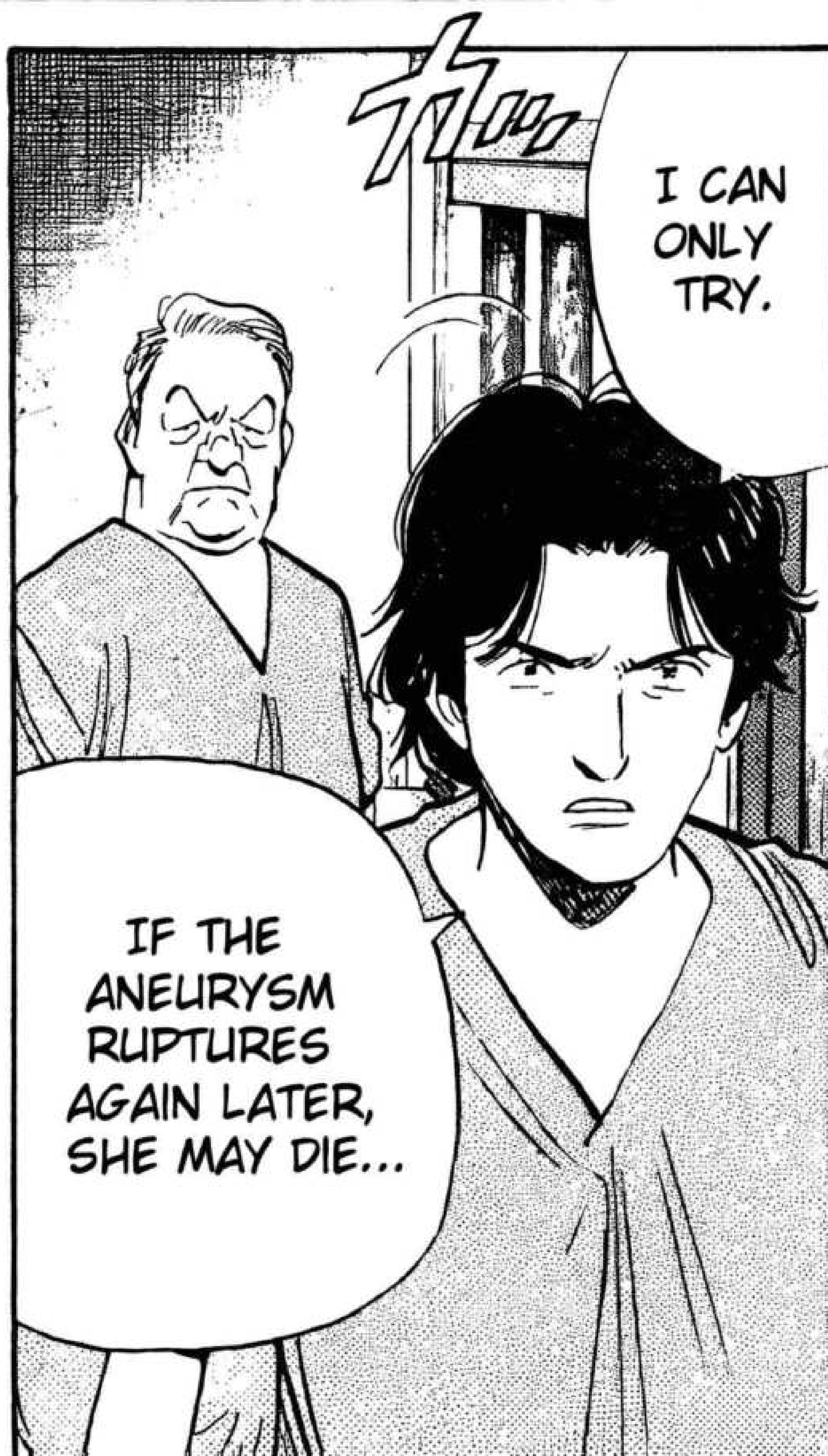


THIS IS HAPPENING ONCE AGAIN, AND IT'S ALL MY FAULT...



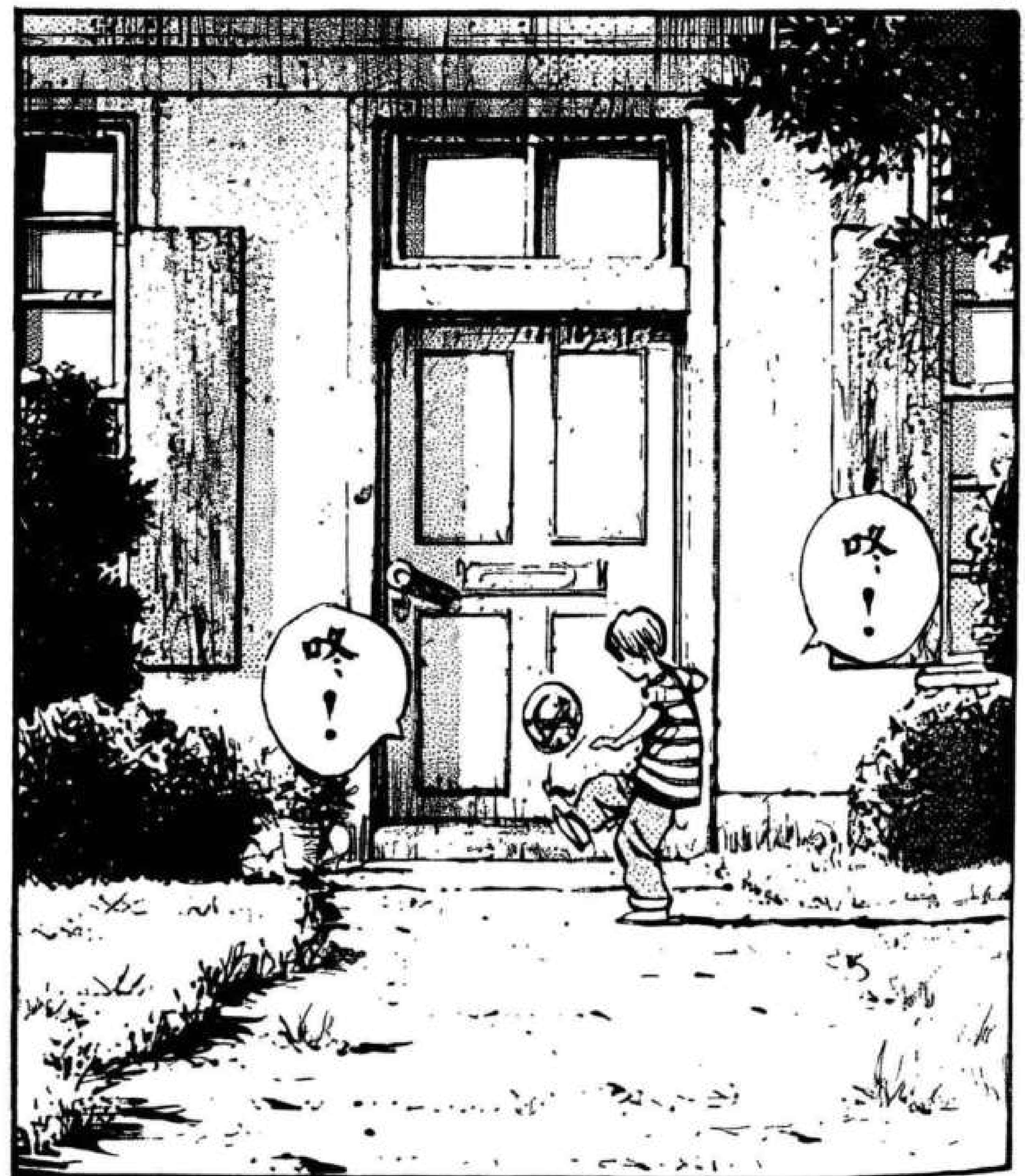
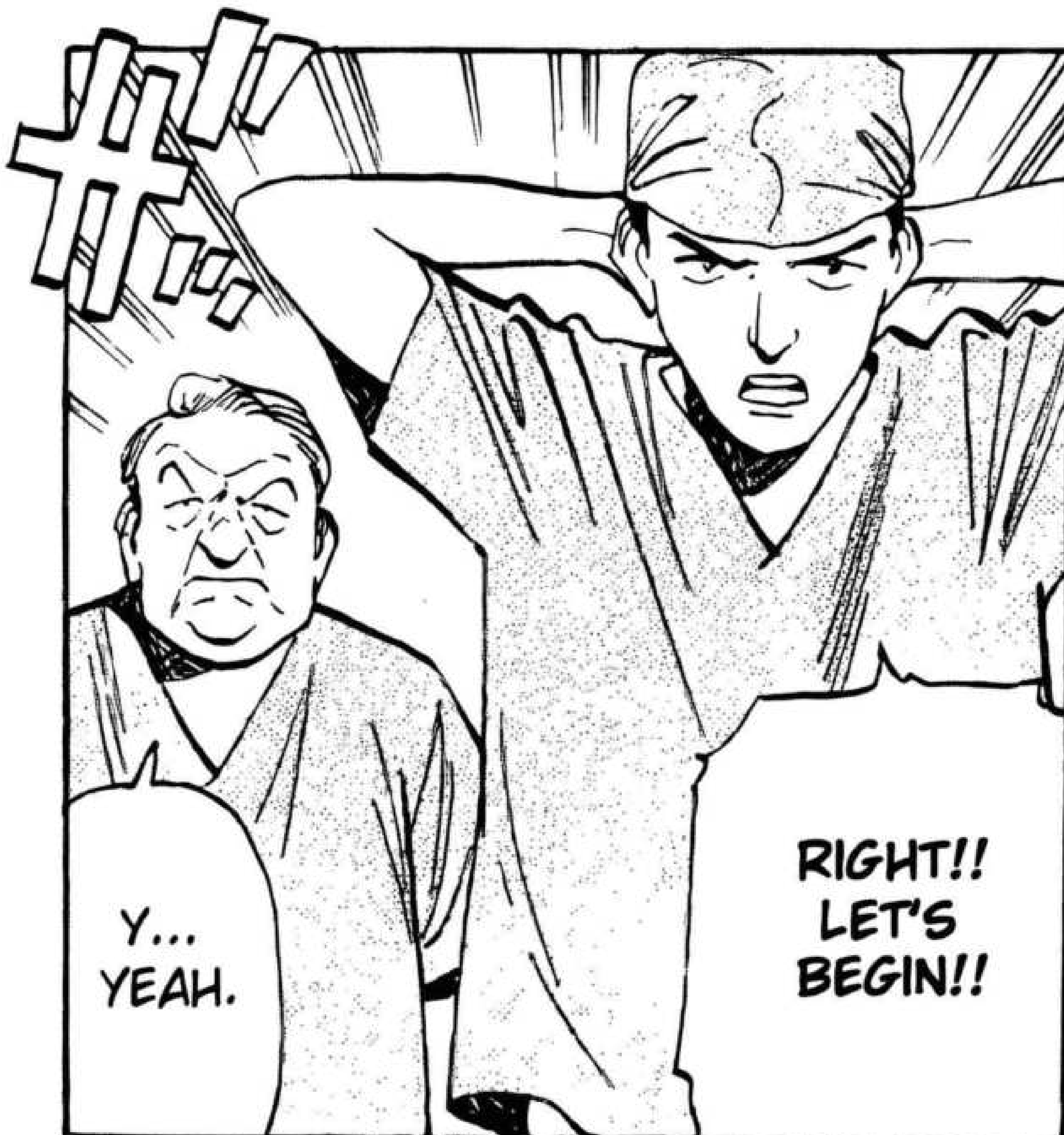
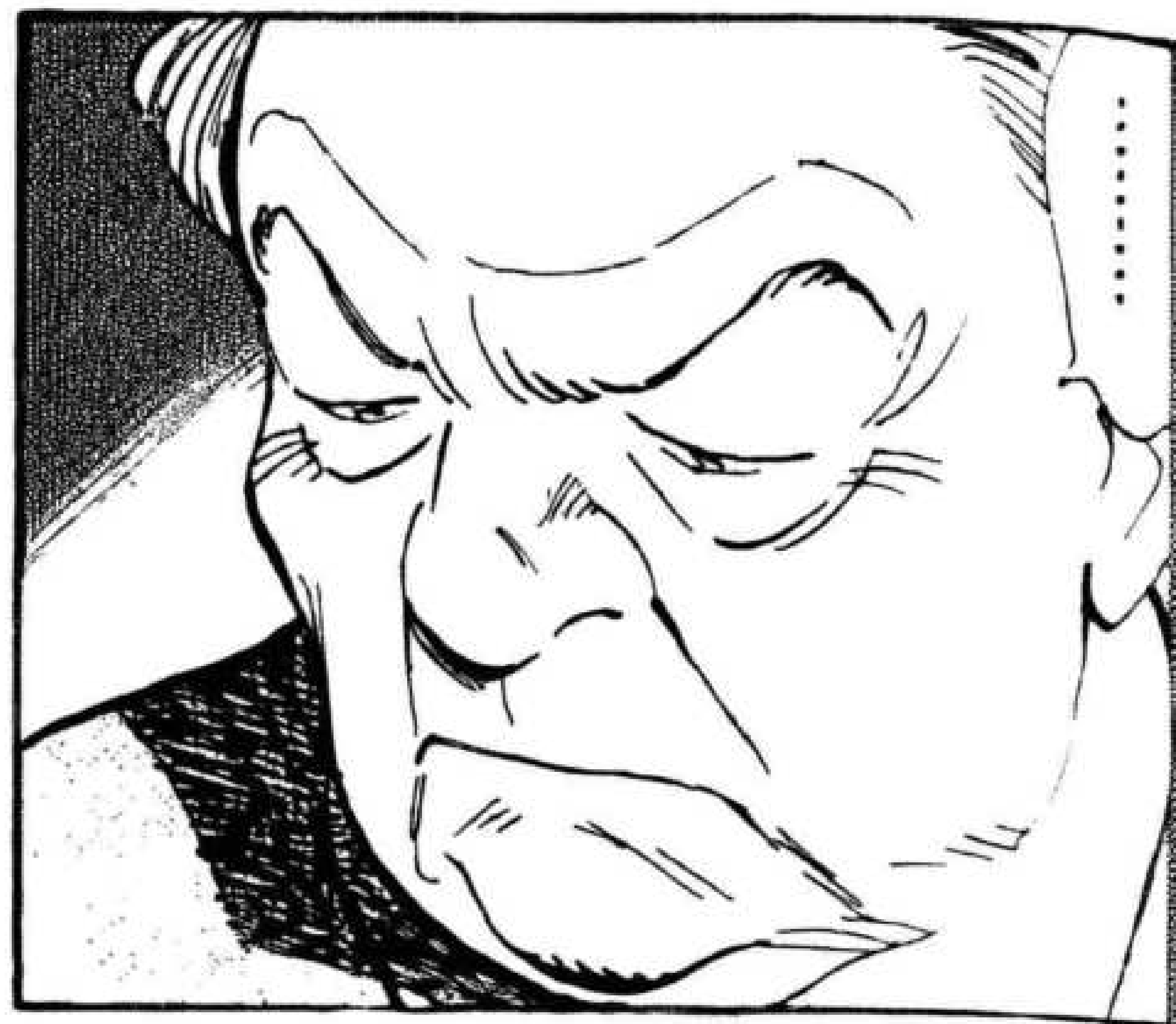
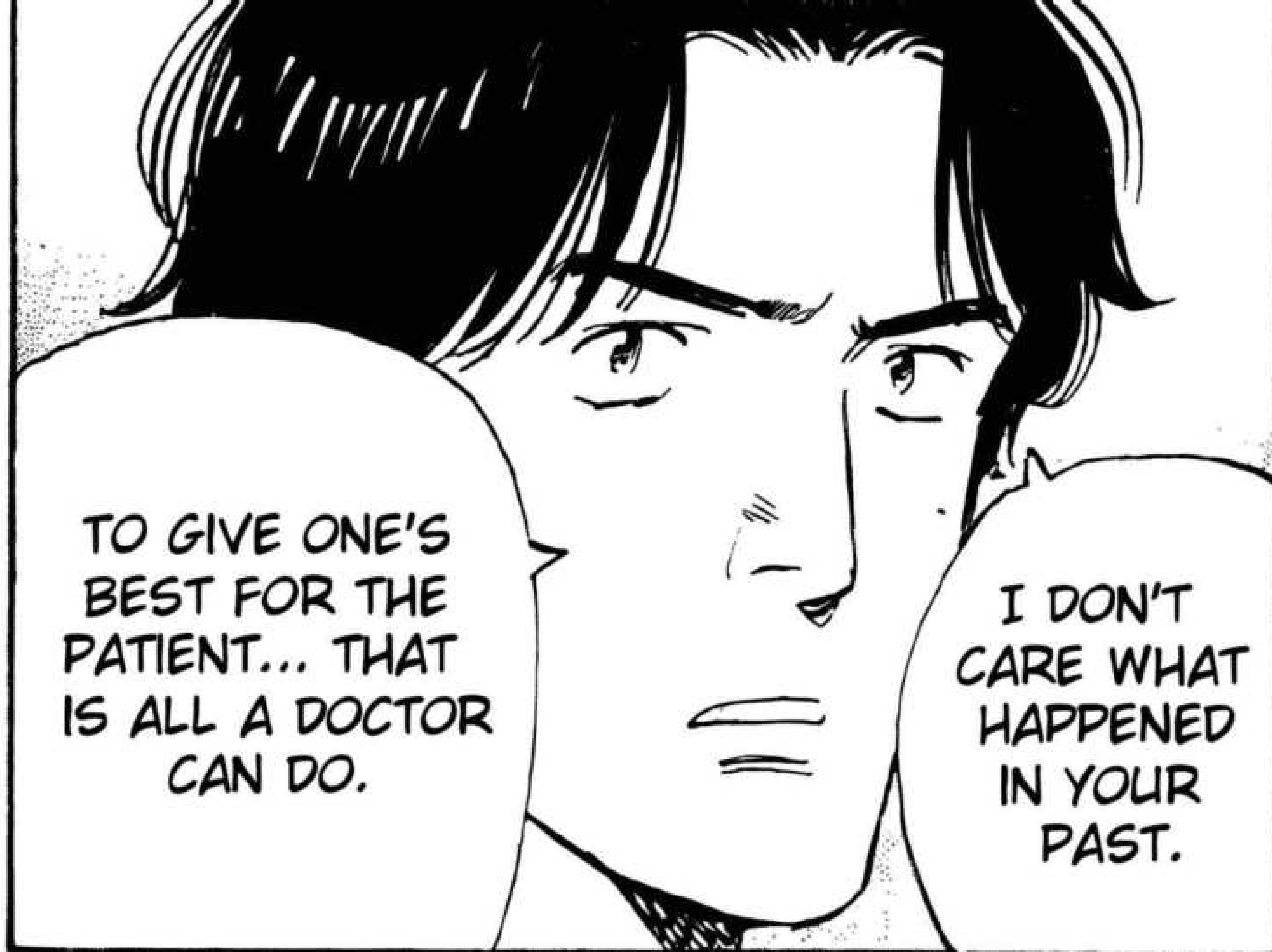
YOU TAKE CARE OF AN ENTIRE TOWN. THIS ISN'T LIKE YOU ...!

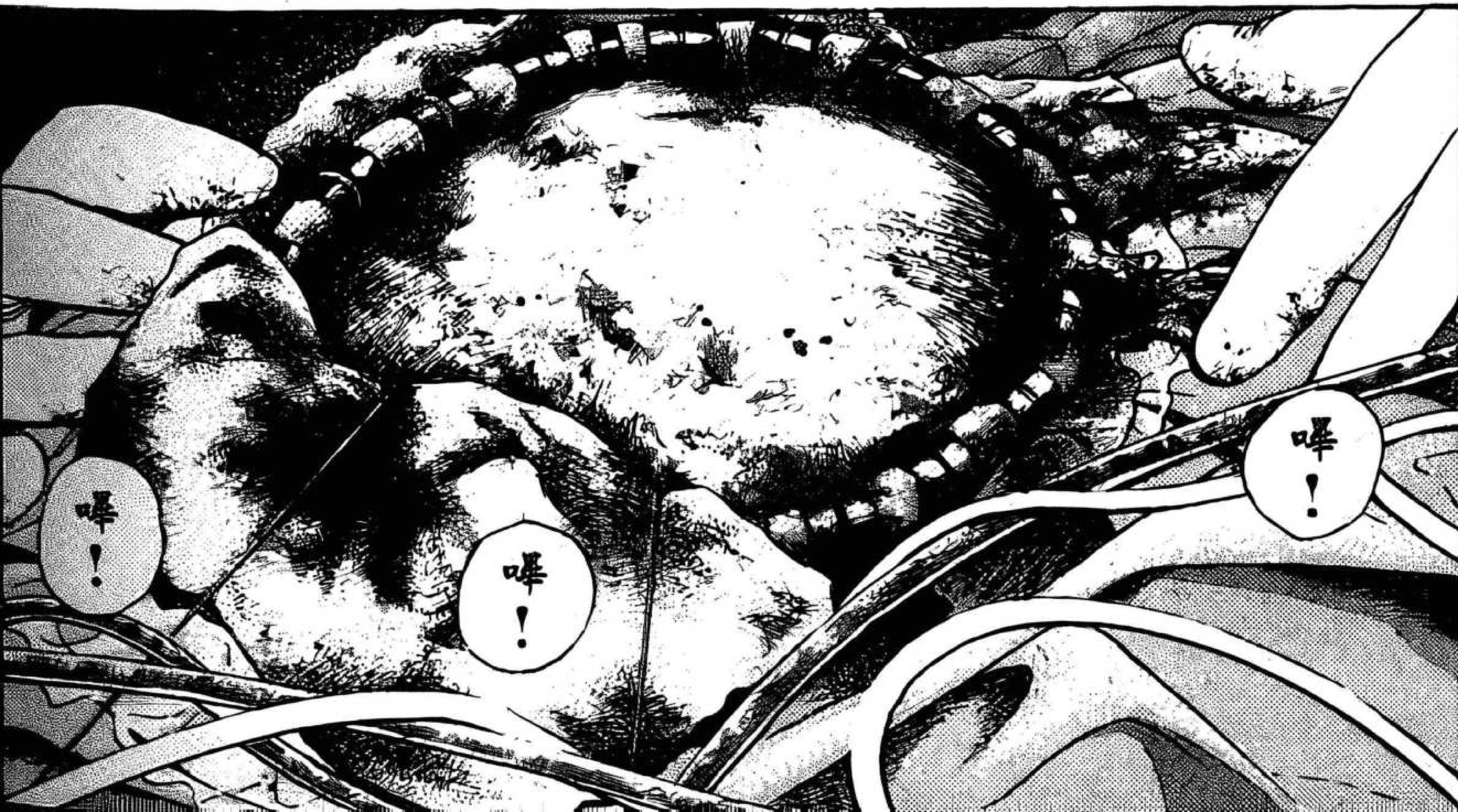
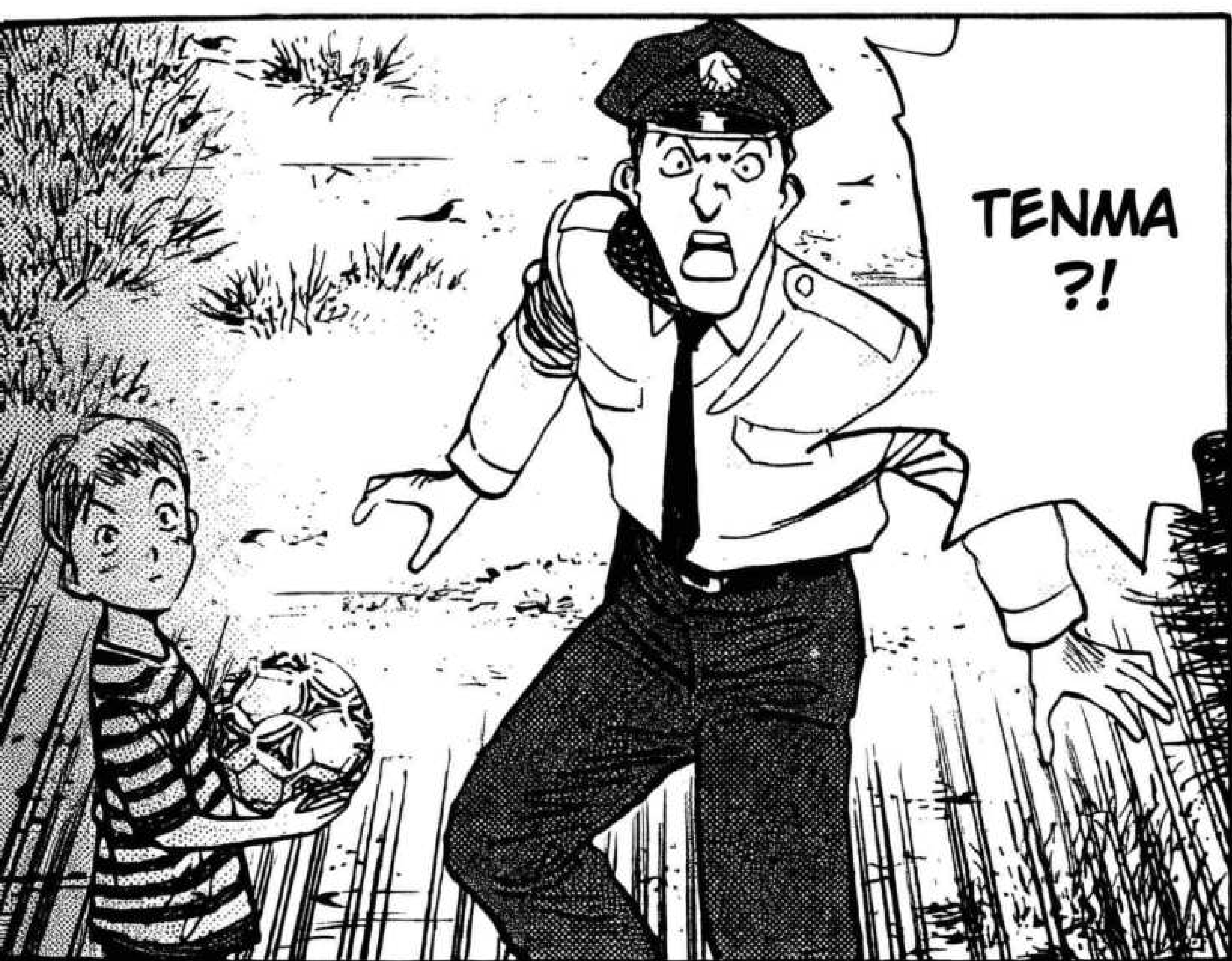
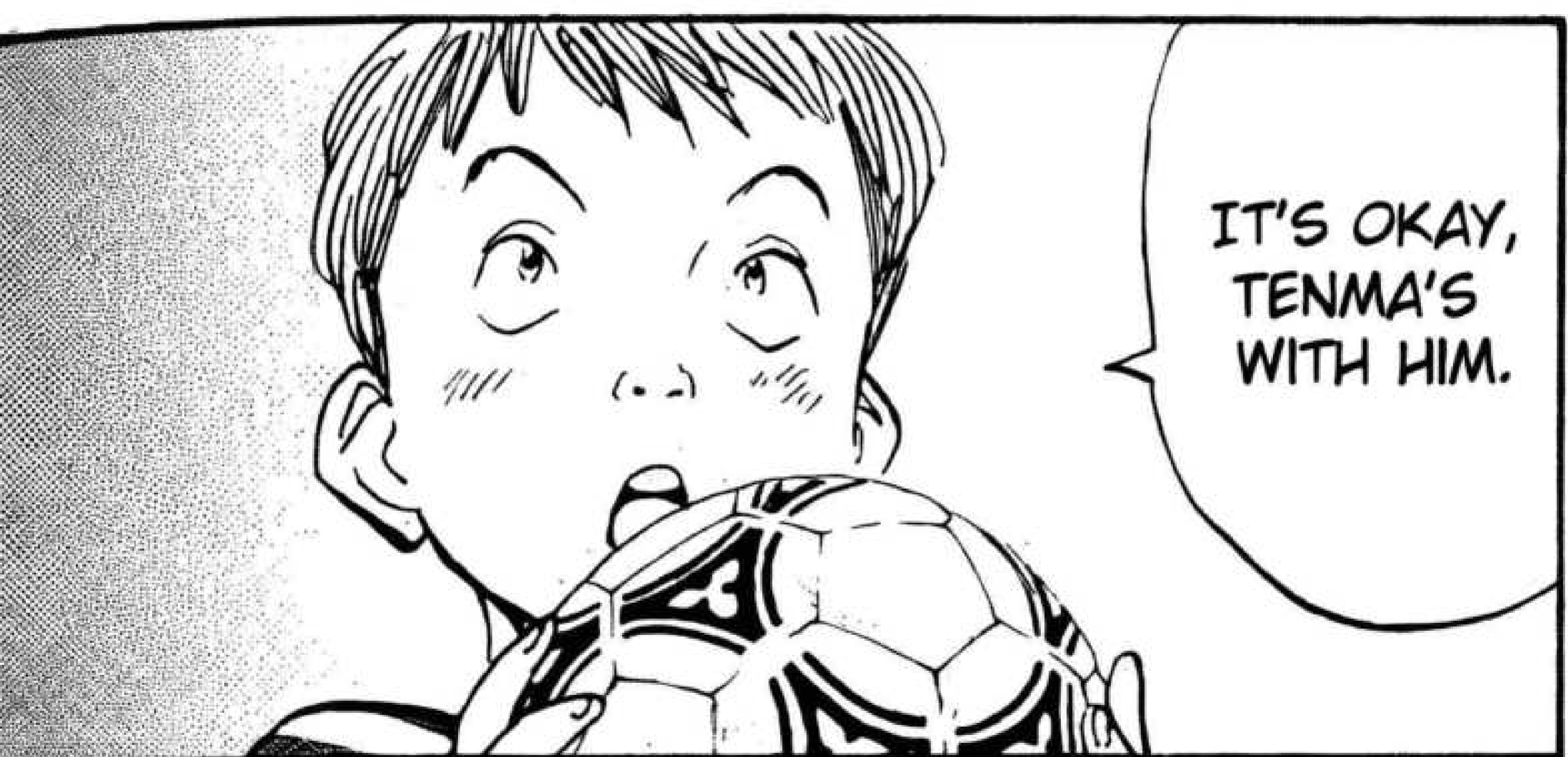
WHAT'S WRONG, DR. SCHULMANN ...?



I CAN ONLY TRY.

IF THE ANEURYSM RUPTURES AGAIN LATER, SHE MAY DIE...





MONSTER3





WHAT
ARE YOU
DOING?!



I... I CALLED
FOR HIM...

HEINZ!!
WHY ARE
YOU...



!!



PUT UP
YOUR
HANDS,
TENMA!!



WHAT THE
HELL DO
YOU THINK
YOU'RE
DOING WITH
THAT GUN,
HEINZ?!
GET LOST!!

OPERATING
ON YOUR
MOTHER,
AS YOU
CAN CLEAR-
LY SEE!!



NO, HE
IS!! THAT
TENMA GUY
IS ON THE
RUN FOR
SUSPECTED
MURDER!!

ARE YOU
TRYING TO
KILL YOUR
MOTHER,
HEINZ?!





AND
HE'S ALSO
SUSPECTED
OF THE
MIDDLE-
AGED
COUPLE
SERIAL
KILLINGS!

HE
KILLED A
MAN IN
HEIDEL-
BURG.



WHA
...?!



THE OTHER
OFFICERS
HAVE THE
AREA COR-
DONED OFF,
LOOKING
FOR YOU!

HAHAHA...
I NEVER
THOUGHT
WE'D FIND
HIM HERE!



OR ELSE
I'LL
SHOOT!!

NOW,
RAISE
THOSE
HANDS!!



BUT NOW I
SEE GOOD OLD
MOM WAS JUST
GIVING ME MY
GOLDEN OPPOR-
TUNITY!

AT FIRST I
WAS BLUMMED
CAUSE MY
MOTHER
COLLAPSED
RIGHT WHEN
I FOUND HIM...

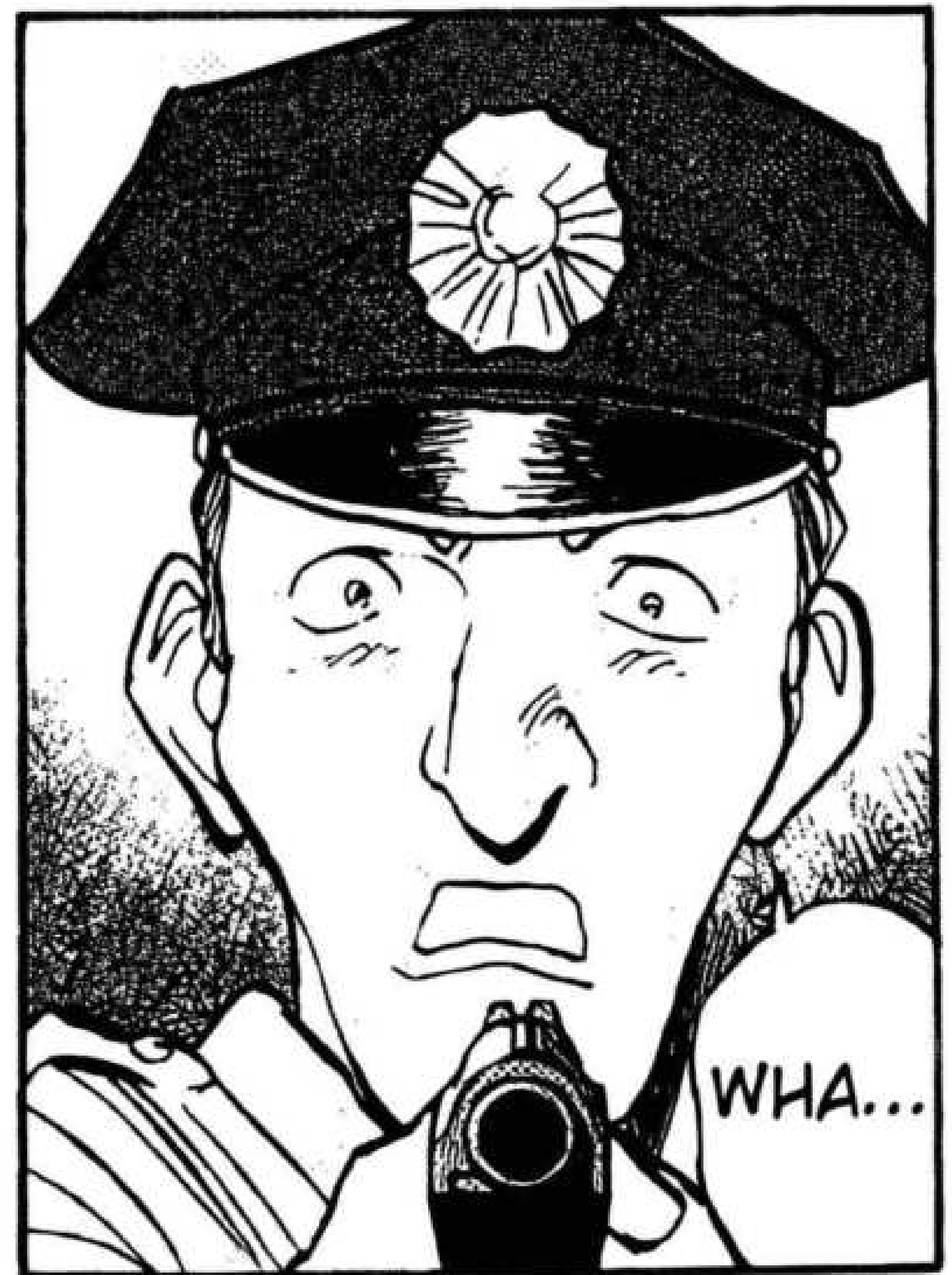
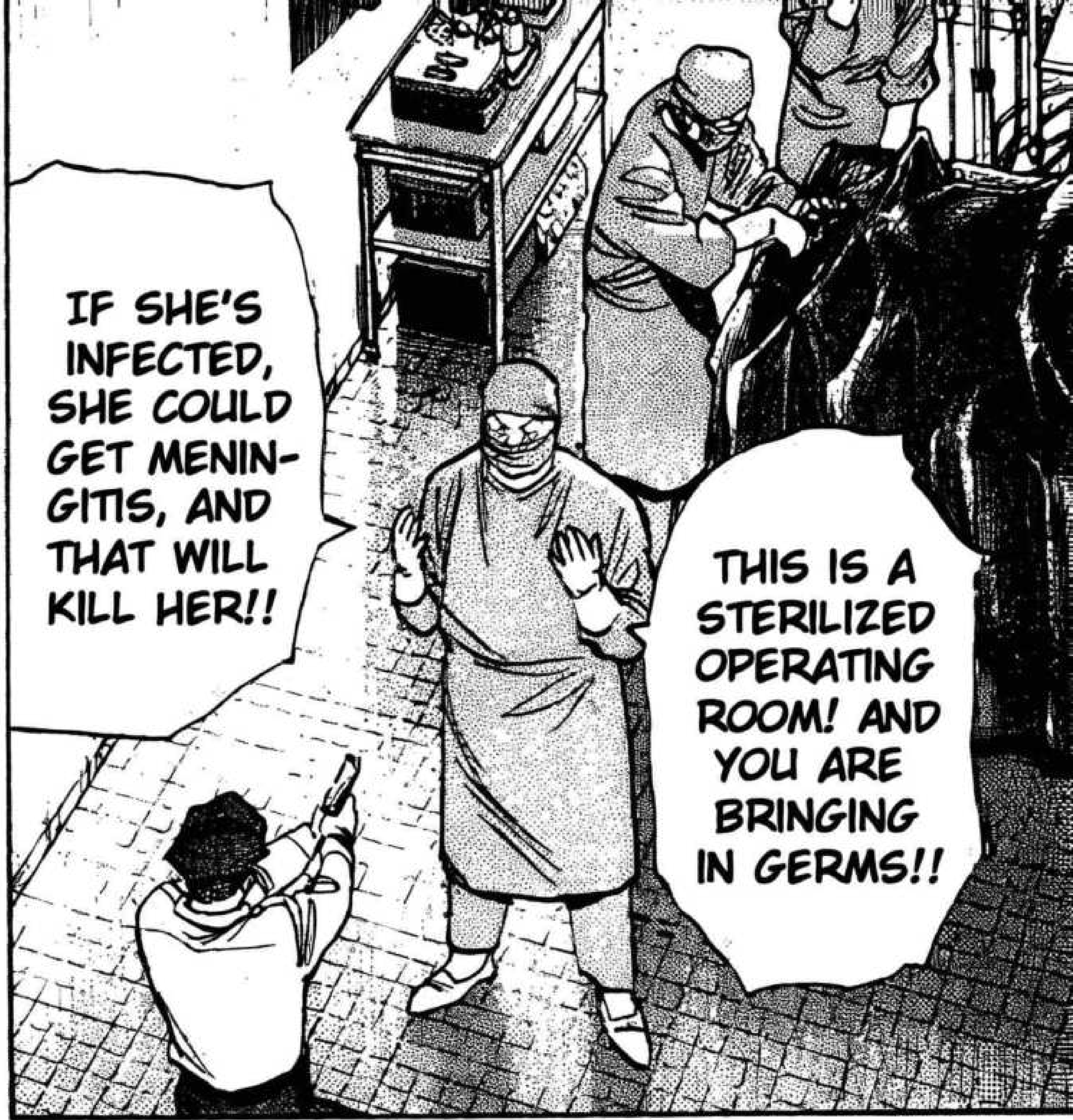


!!

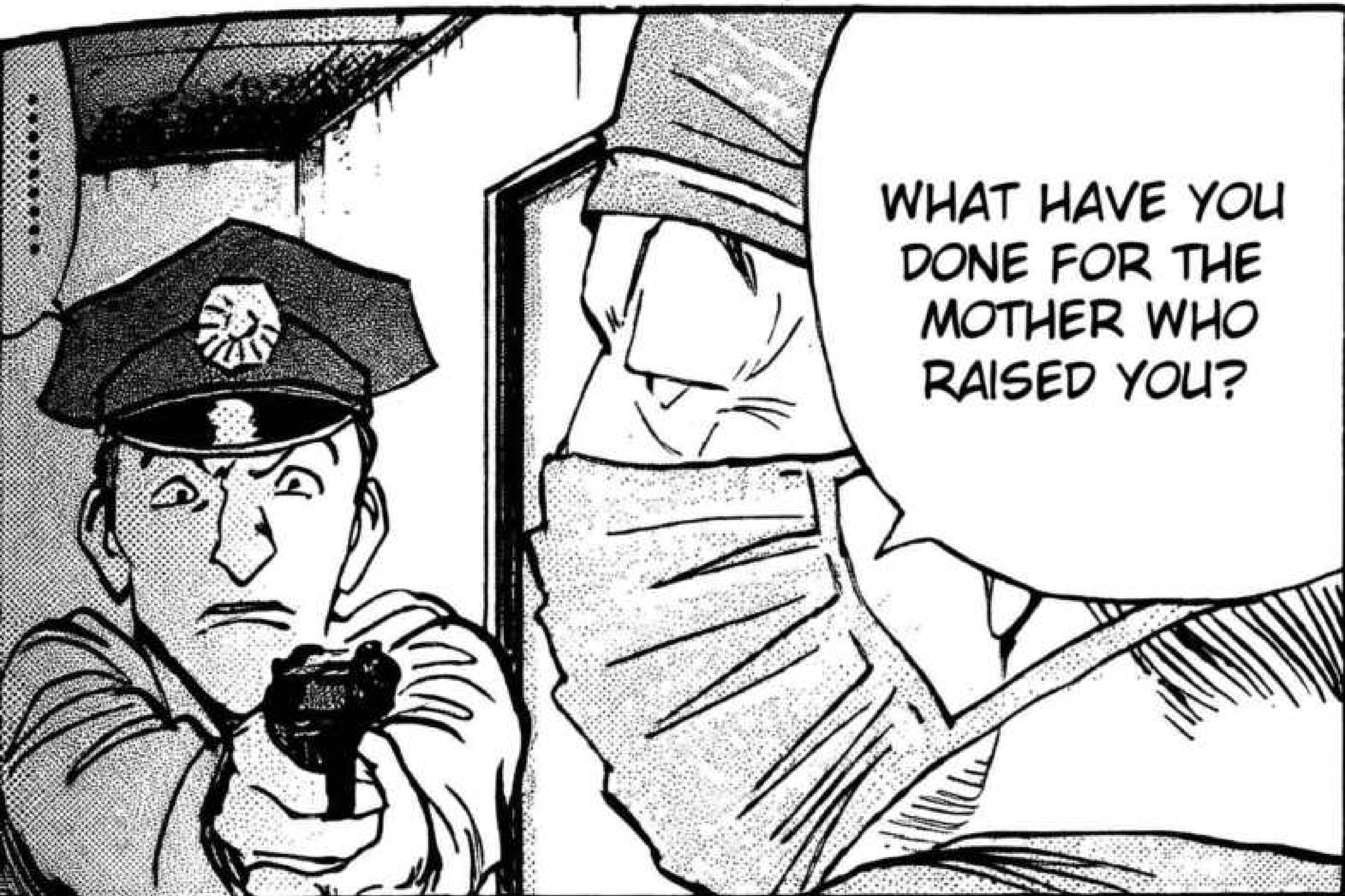
GET
OUT OF
HERE!!



TH
...



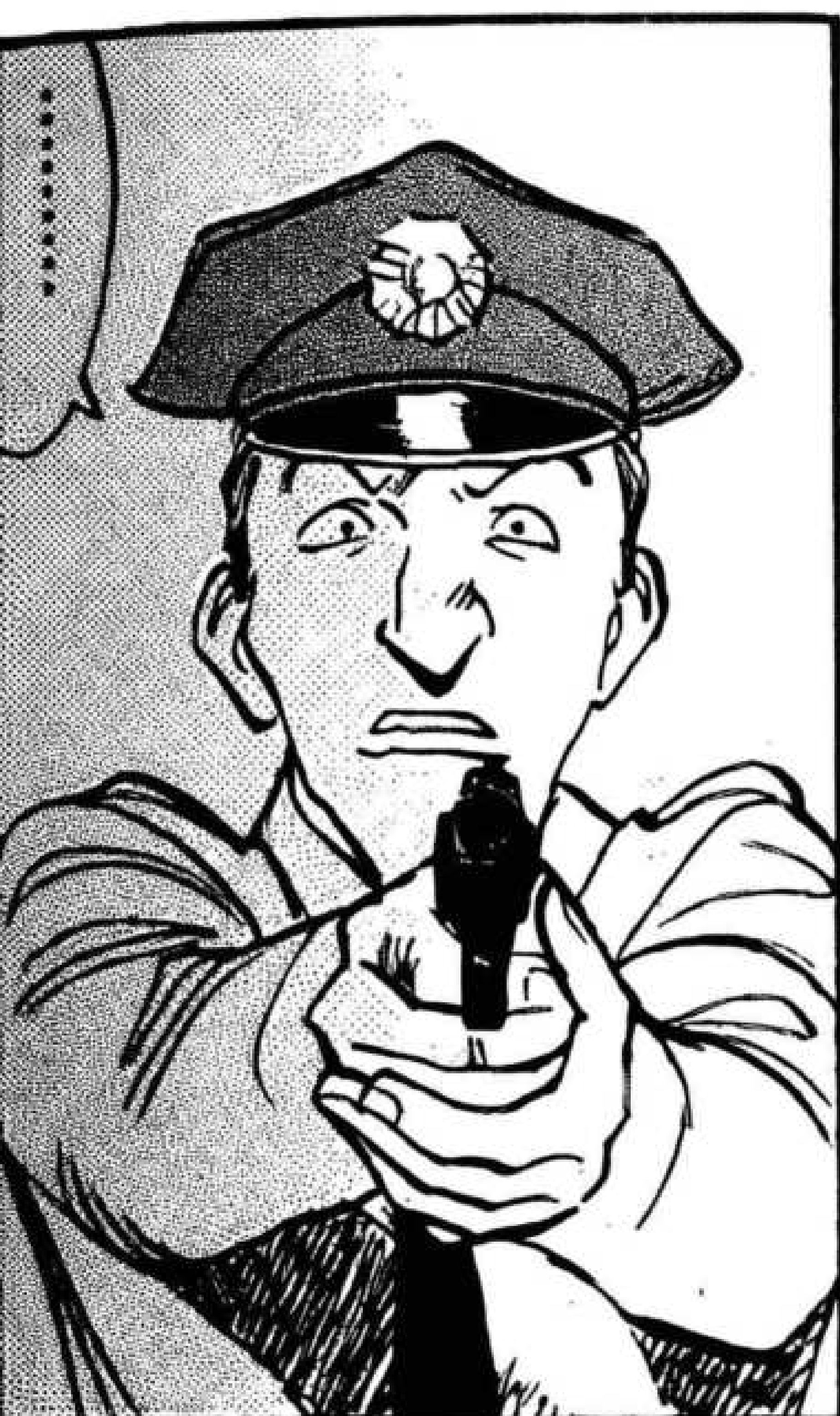




WHAT HAVE YOU
DONE FOR THE
MOTHER WHO
RAISED YOU?



HAVE YOU GONE
BACK TO SEE YOUR
MOTHER SINCE YOU
LEFT FIVE YEARS
AGO?



EVERYONE
YOU LOVE WILL
DISAPPEAR
SOMEDAY.



LISTEN.



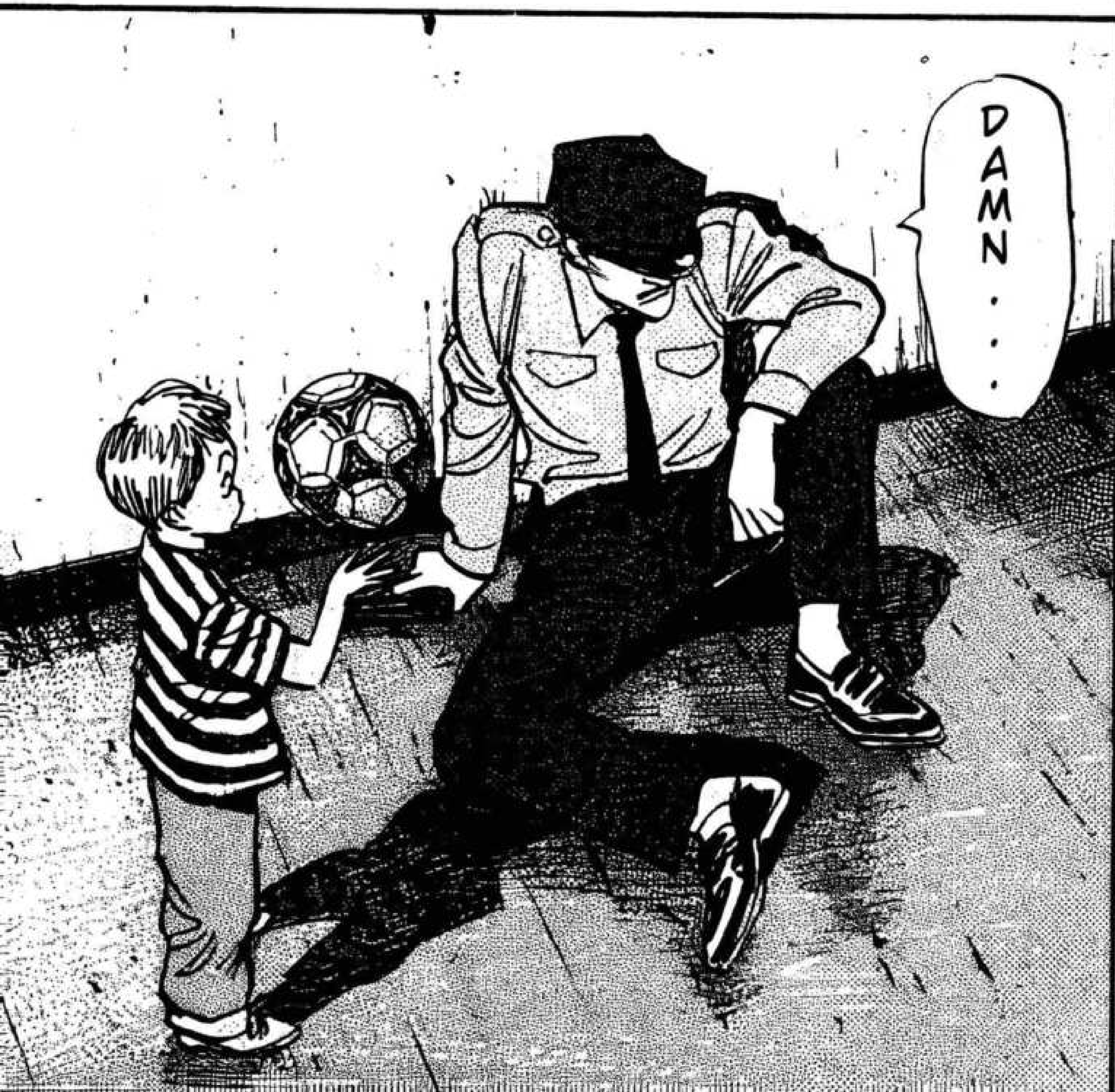
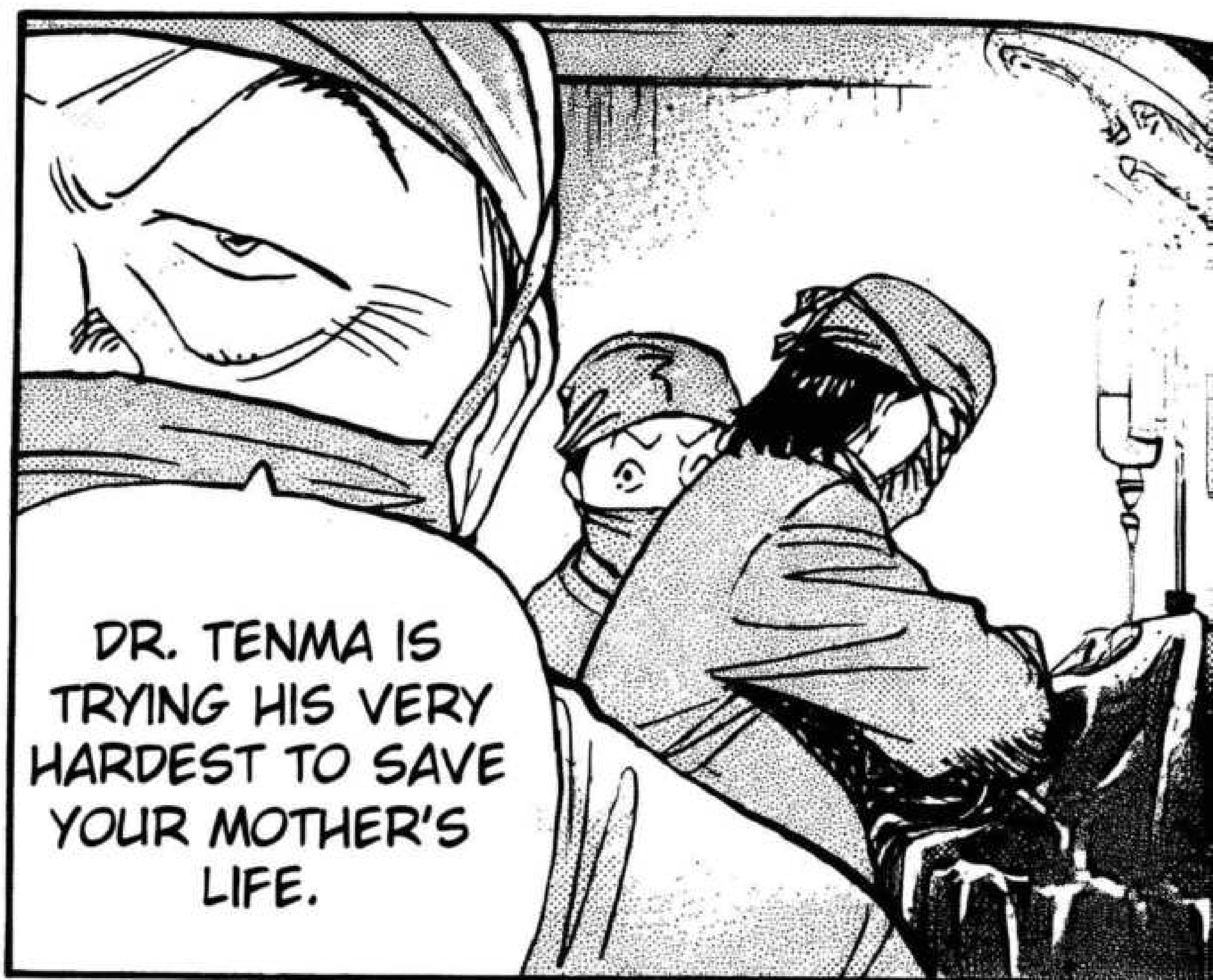
PETRA STILL
MAKES ENOUGH
FOR YOU, OUT
OF HABIT.

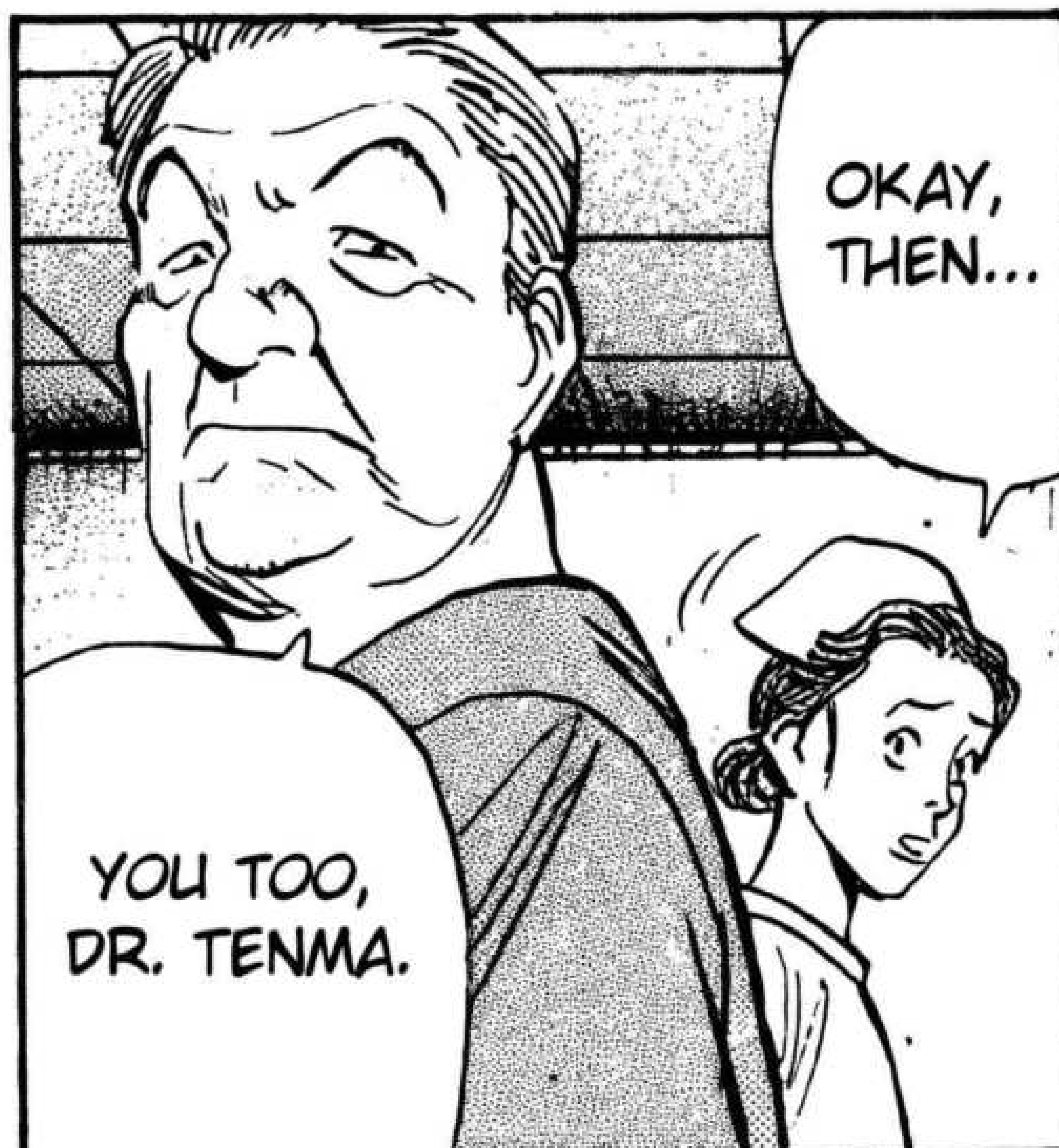
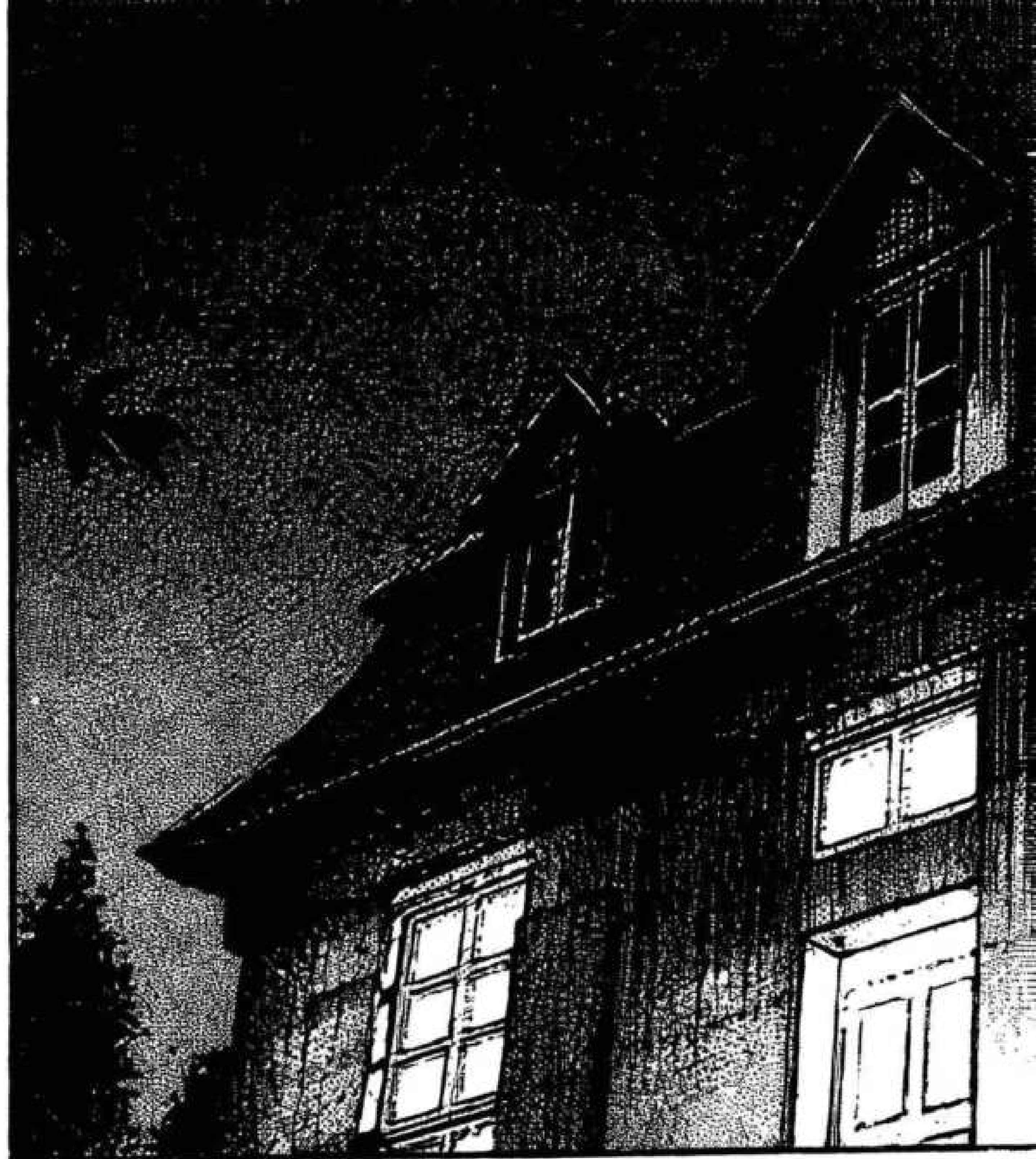
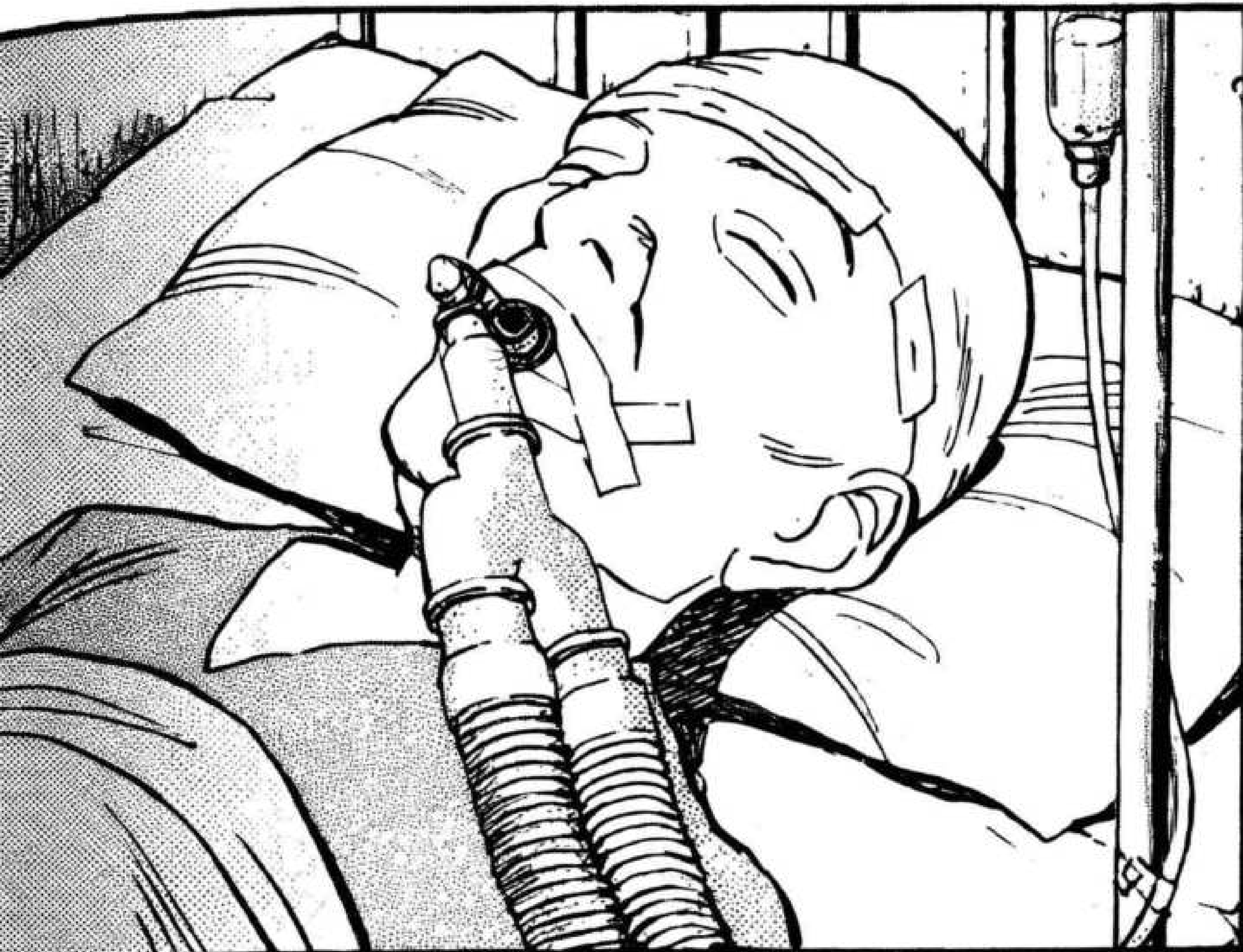


I EAT THE
LEFTOVERS.
IT TASTES
WONDERFUL!
IT'S A
DELICACY!



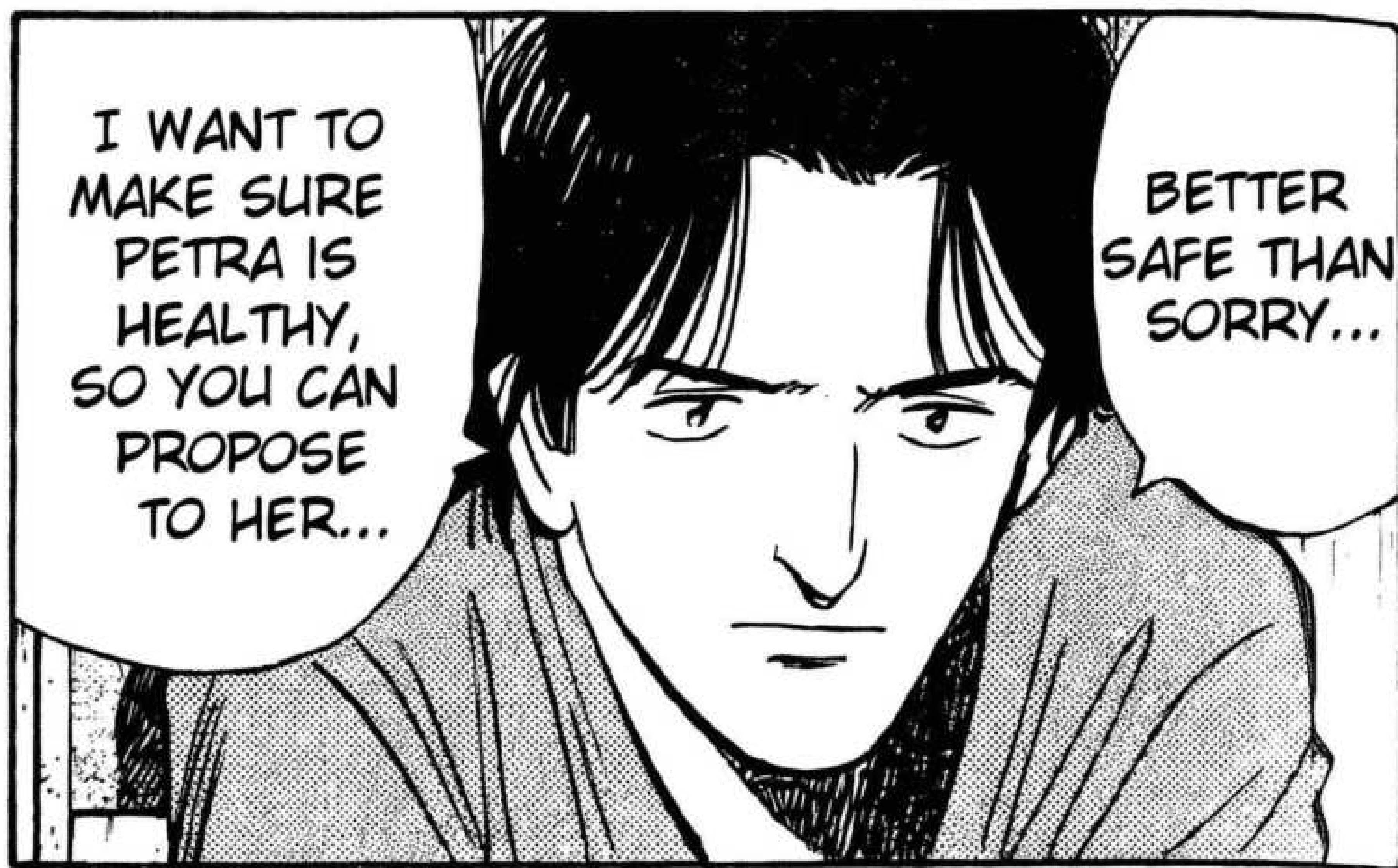
DO YOU
REMEMBER
HOW YOUR
MOTHER'S
GOULASH
TASTES?







WHA
...



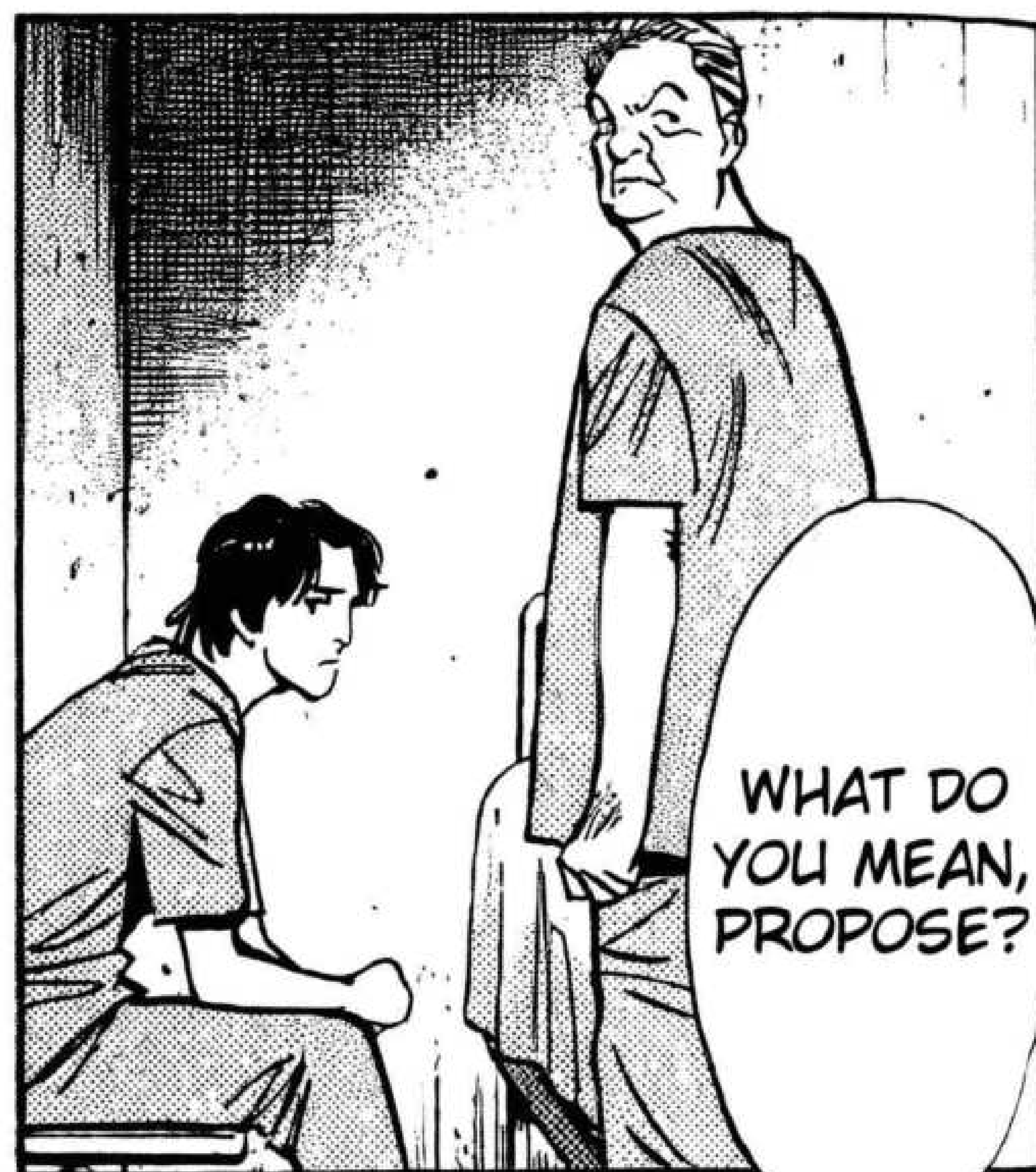
I WANT TO
MAKE SURE
PETRA IS
HEALTHY,
SO YOU CAN
PROPOSE
TO HER...

BETTER
SAFE THAN
SORRY...



HELL NO!
NOT UNTIL
I TAKE
HIM IN!!

WEREN'T
YOU
ASLEEP?!



WHAT DO
YOU MEAN,
PROPOSE?

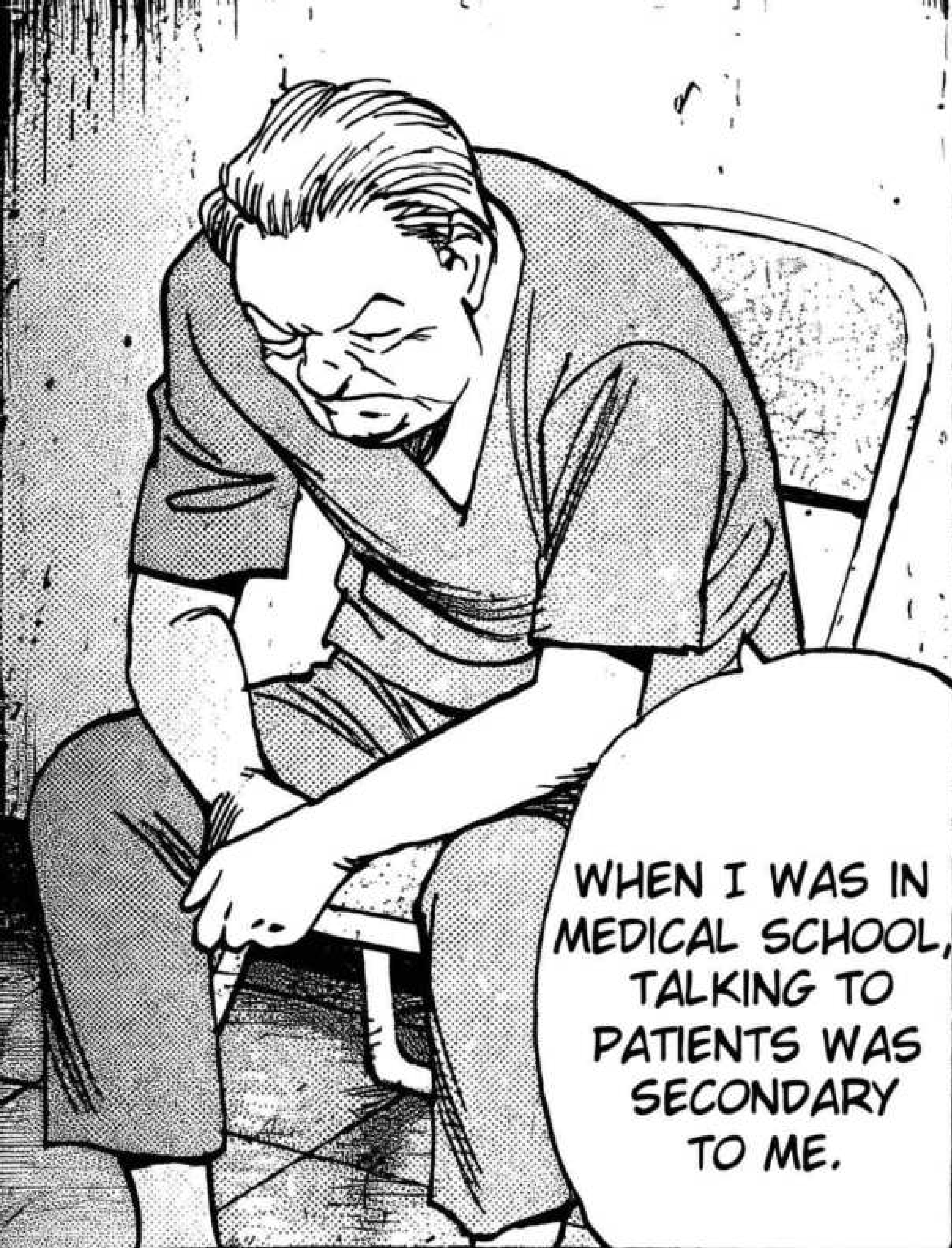


DON'T
BE RIDIC-
ULOUS.



AND
WHAT'S THIS
PROPOSING
CRAP? DON'T
TELL ME YOU
ACTUALLY...

D... DON'T
BE RIDIC-
ULOUS!!



WHEN I WAS IN
MEDICAL SCHOOL,
TALKING TO
PATIENTS WAS
SECONDARY
TO ME.



NOT THE KIND
OF MAN WHO
CAN PROPOSE
TO OTHERS.

I'M...



AND I FINALLY
MANAGED TO
WED HIS
DAUGHTER...

I WANTED TO FORTIFY
MY POSITION INSIDE THE
HOSPITAL... SO I TOOK
THE DIRECTOR'S SIDE,
WROTE HIS THESES
FOR HIM...



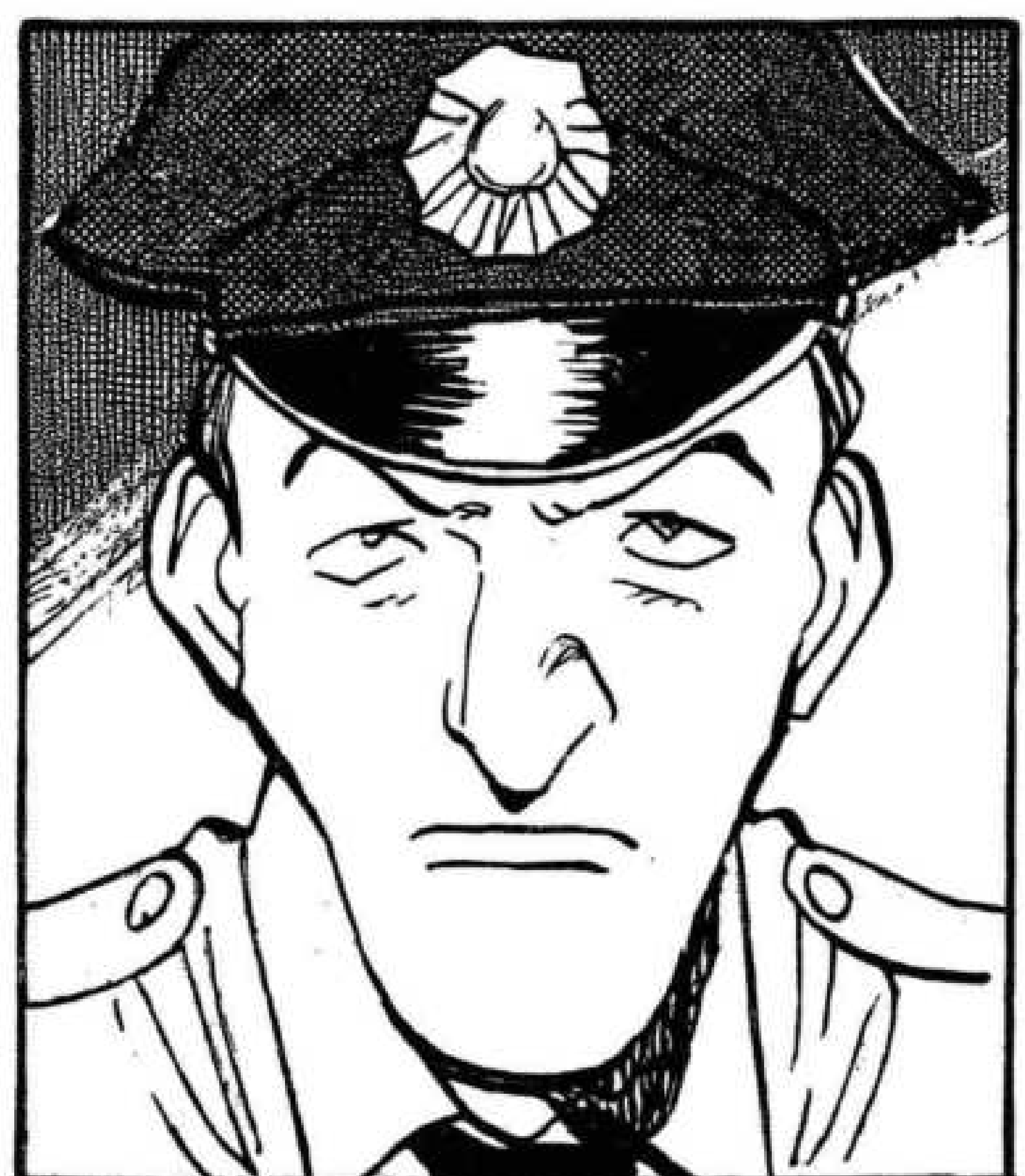
IF I HAD JUST LOOKED
AT HER FACE, I WOULD
HAVE NOTICED... IF I
WERE A REAL DOCTOR...

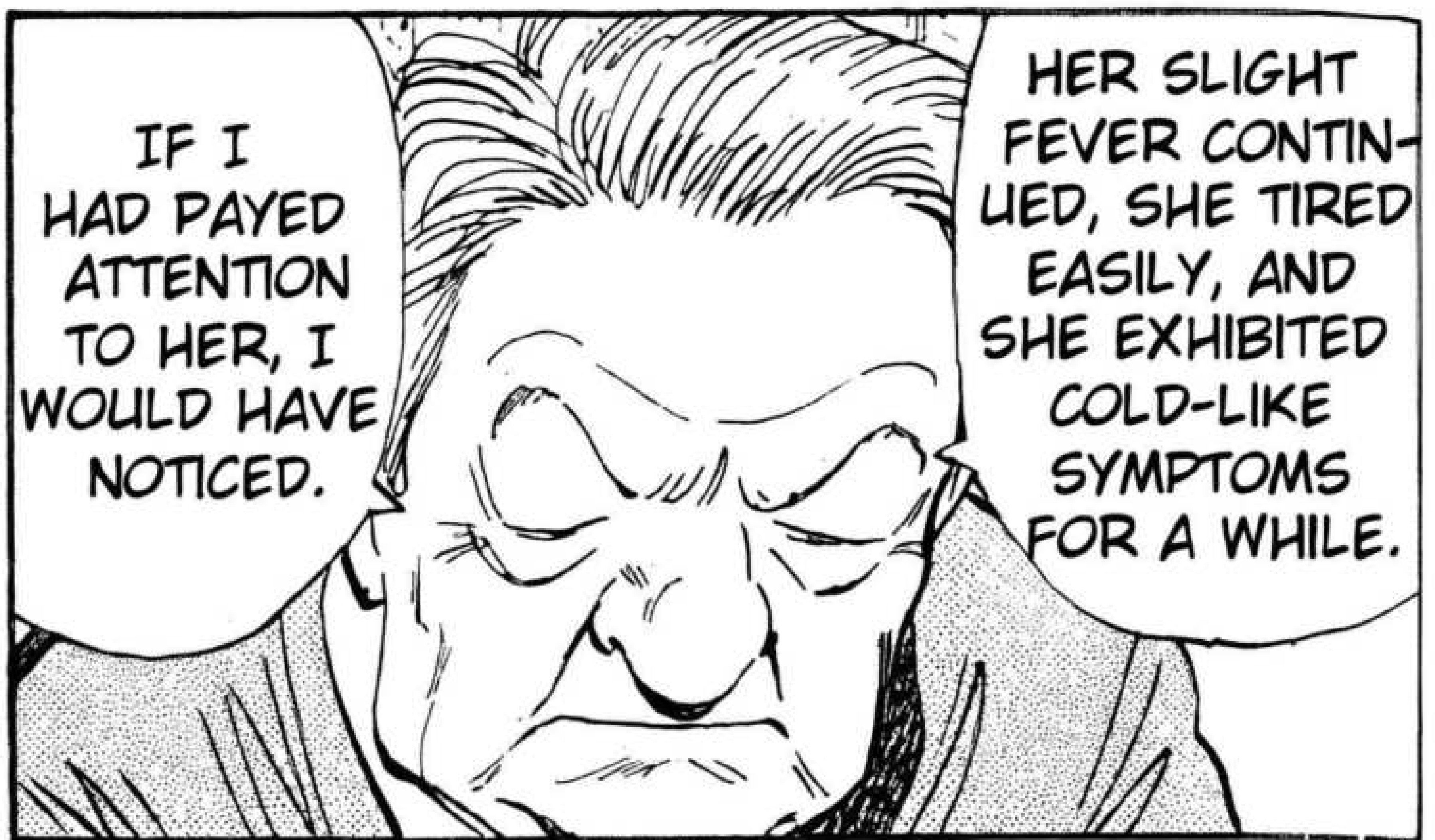
.....
?



I NEVER PAYED
ATTENTION TO
MY WIFE.

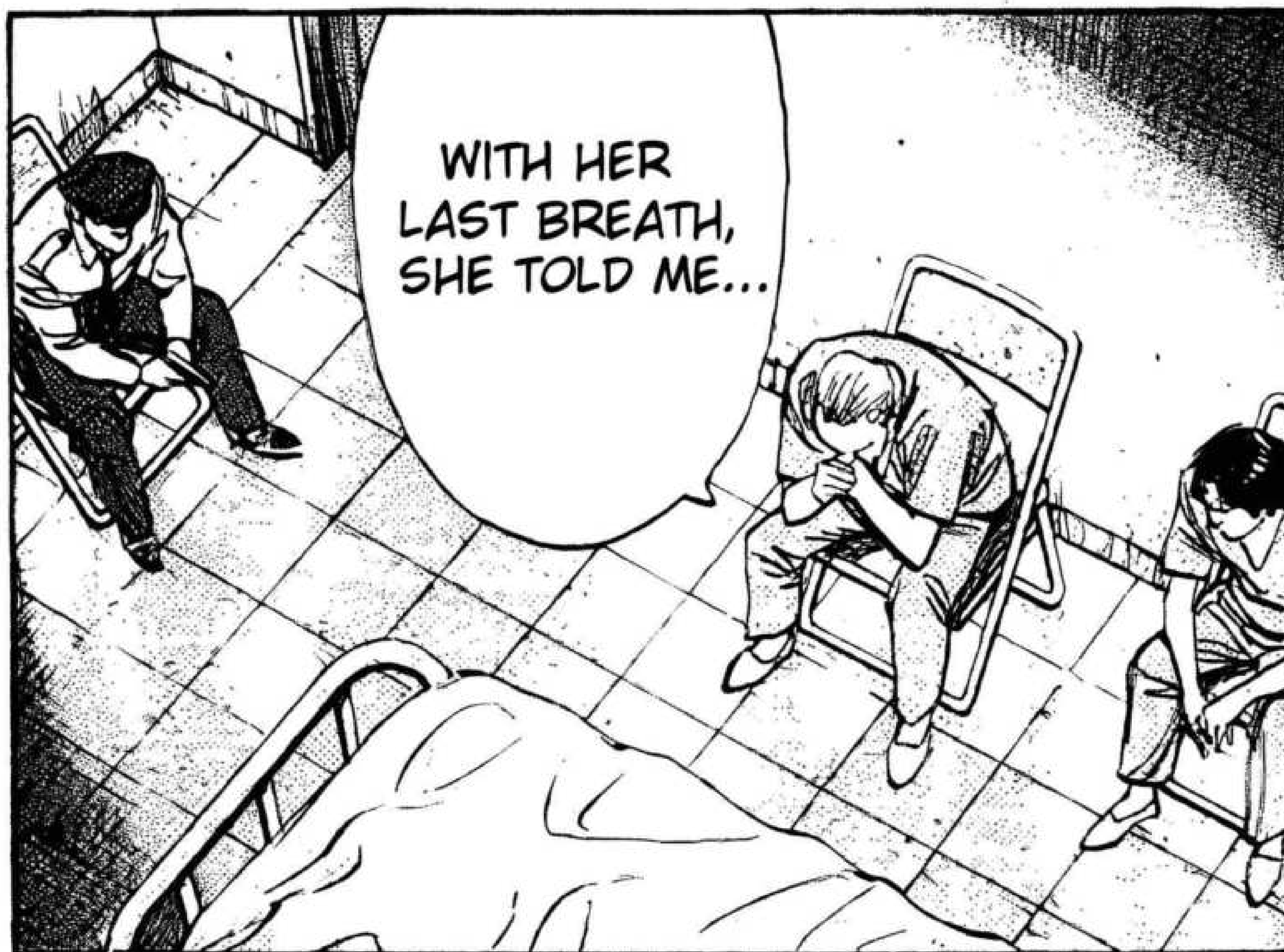
AFTER
THAT, CAME
MARCHING
ALONG ON
THE ROAD
OF MY
CAREER.





IF I
HAD PAYED
ATTENTION
TO HER, I
WOULD HAVE
NOTICED.

HER SLIGHT
FEVER CONTIN-
UED, SHE TIRED
EASILY, AND
SHE EXHIBITED
COLD-LIKE
SYMPTOMS
FOR A WHILE.



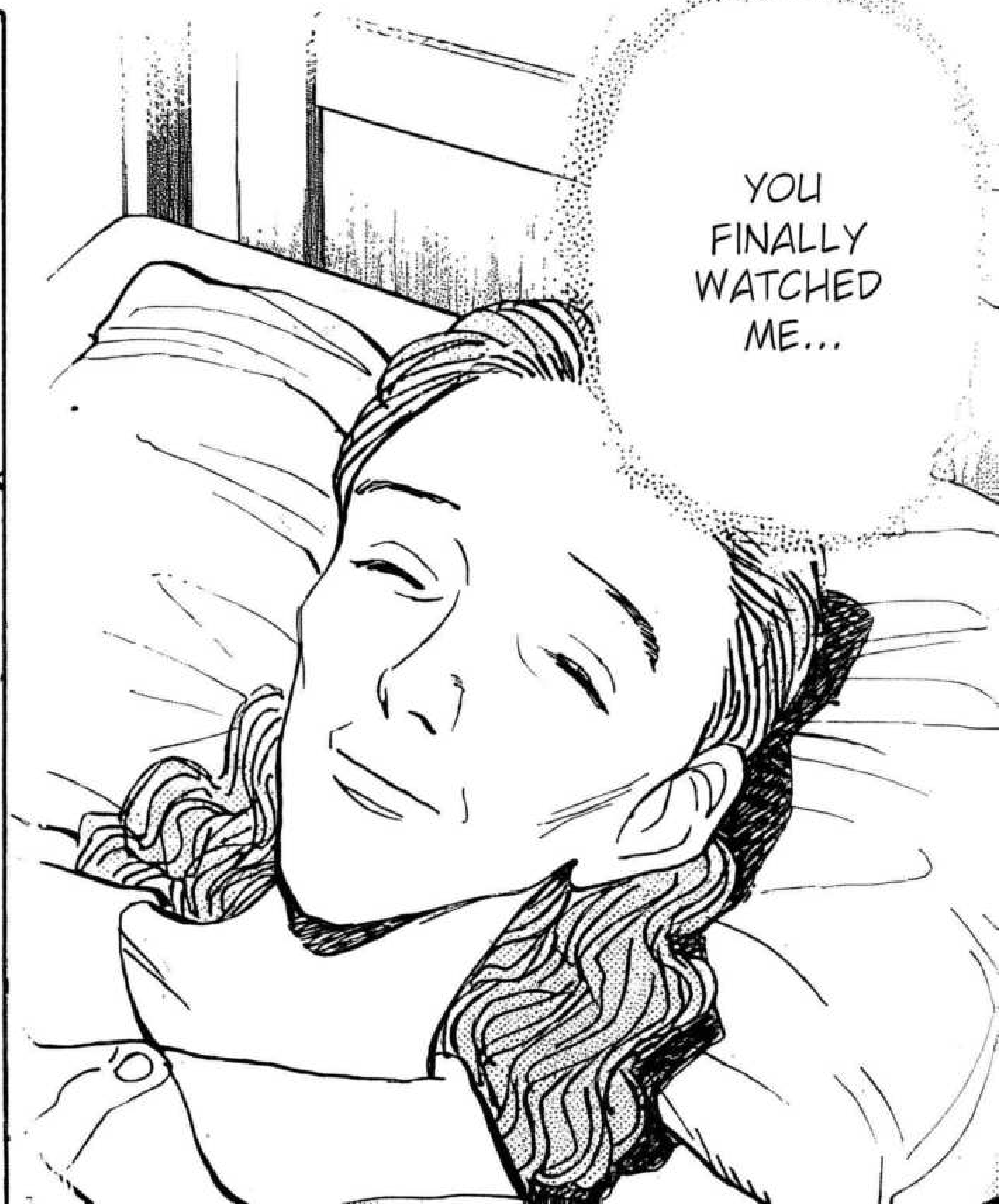
WITH HER
LAST BREATH,
SHE TOLD ME...



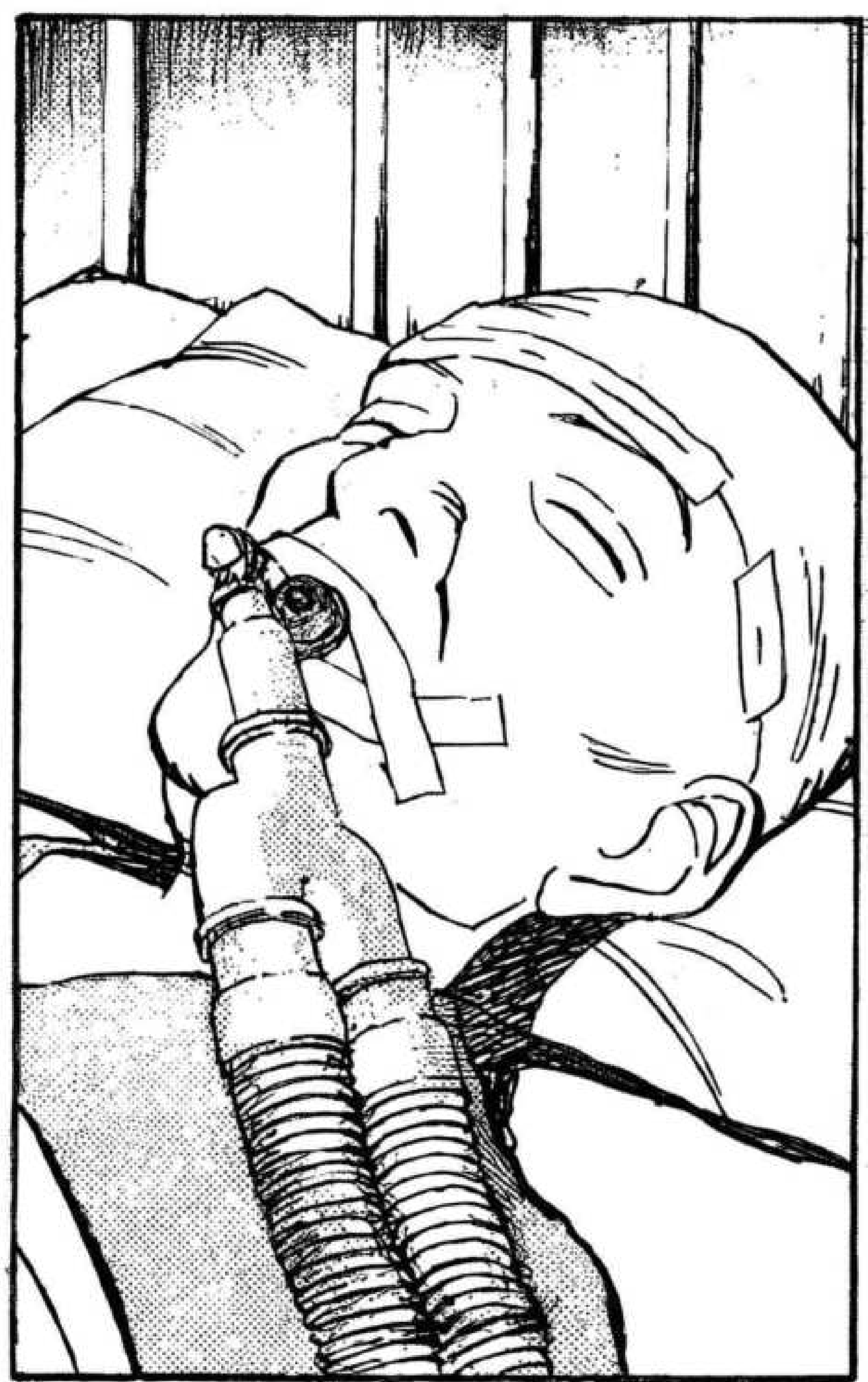
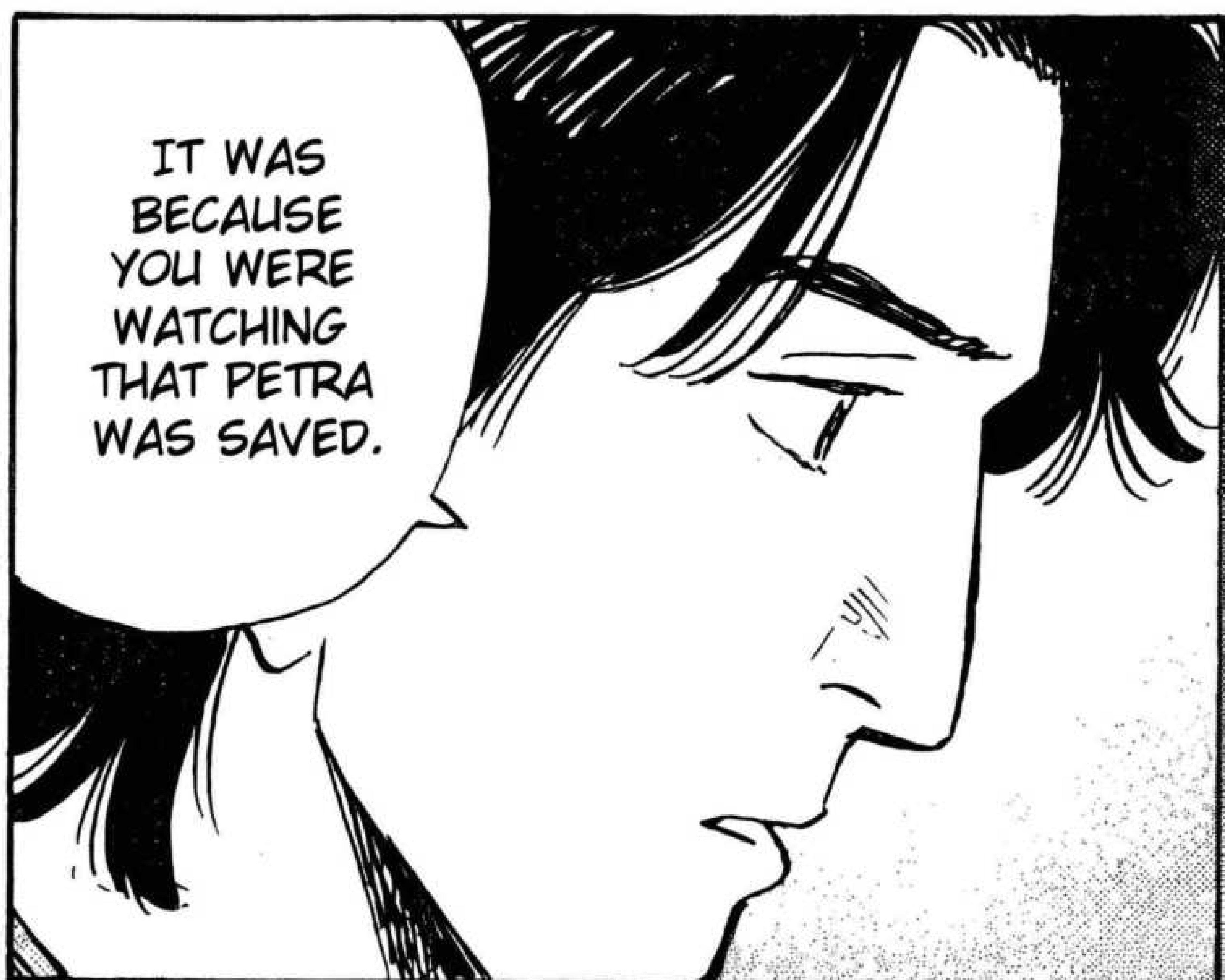
THE CIR-
RHOSIS WAS
TERRIBLE
WHEN I
FOUND OUT...
IT WAS LIVER
FAILURE THAT
DID IT IN
THE END...

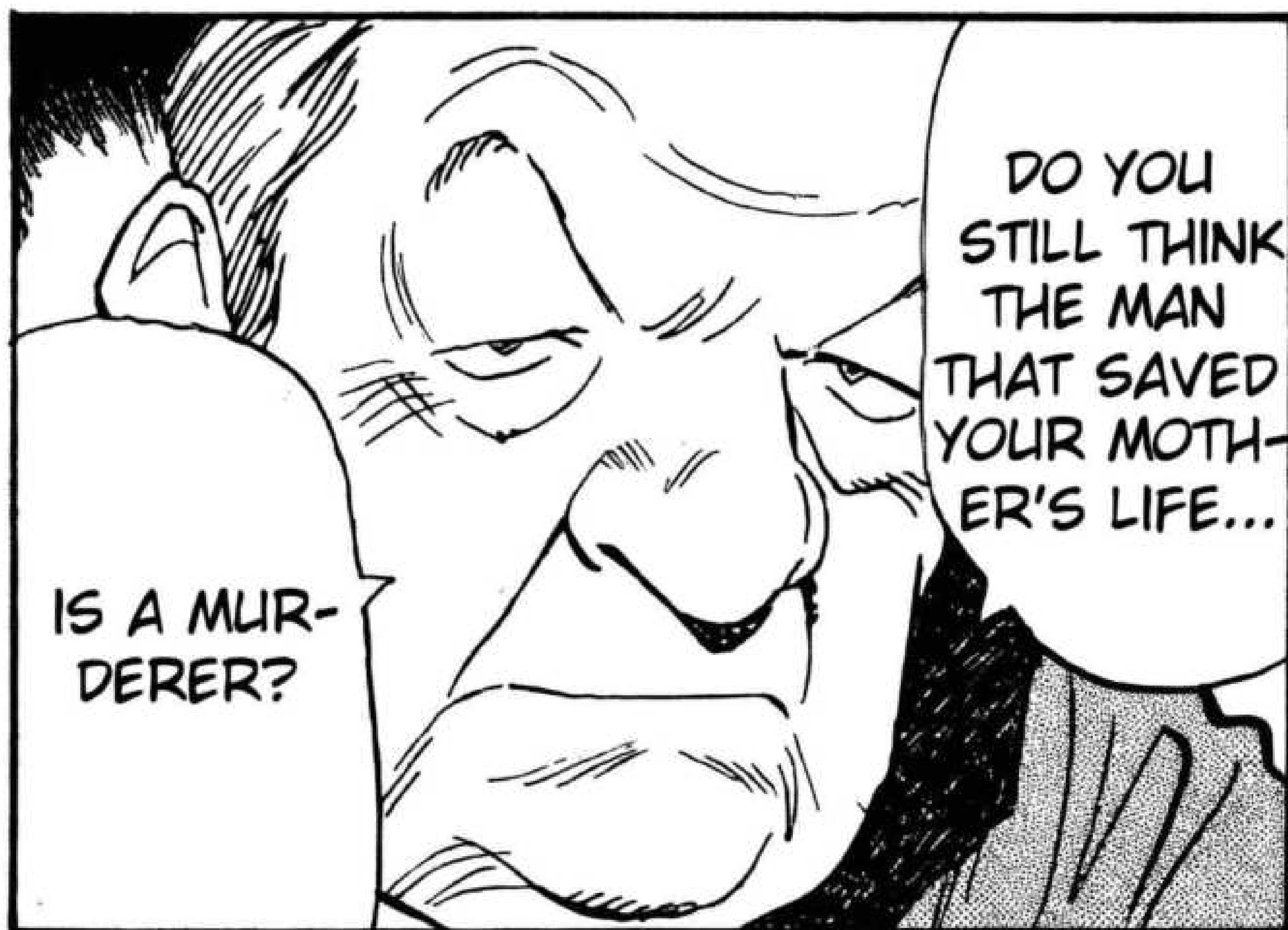


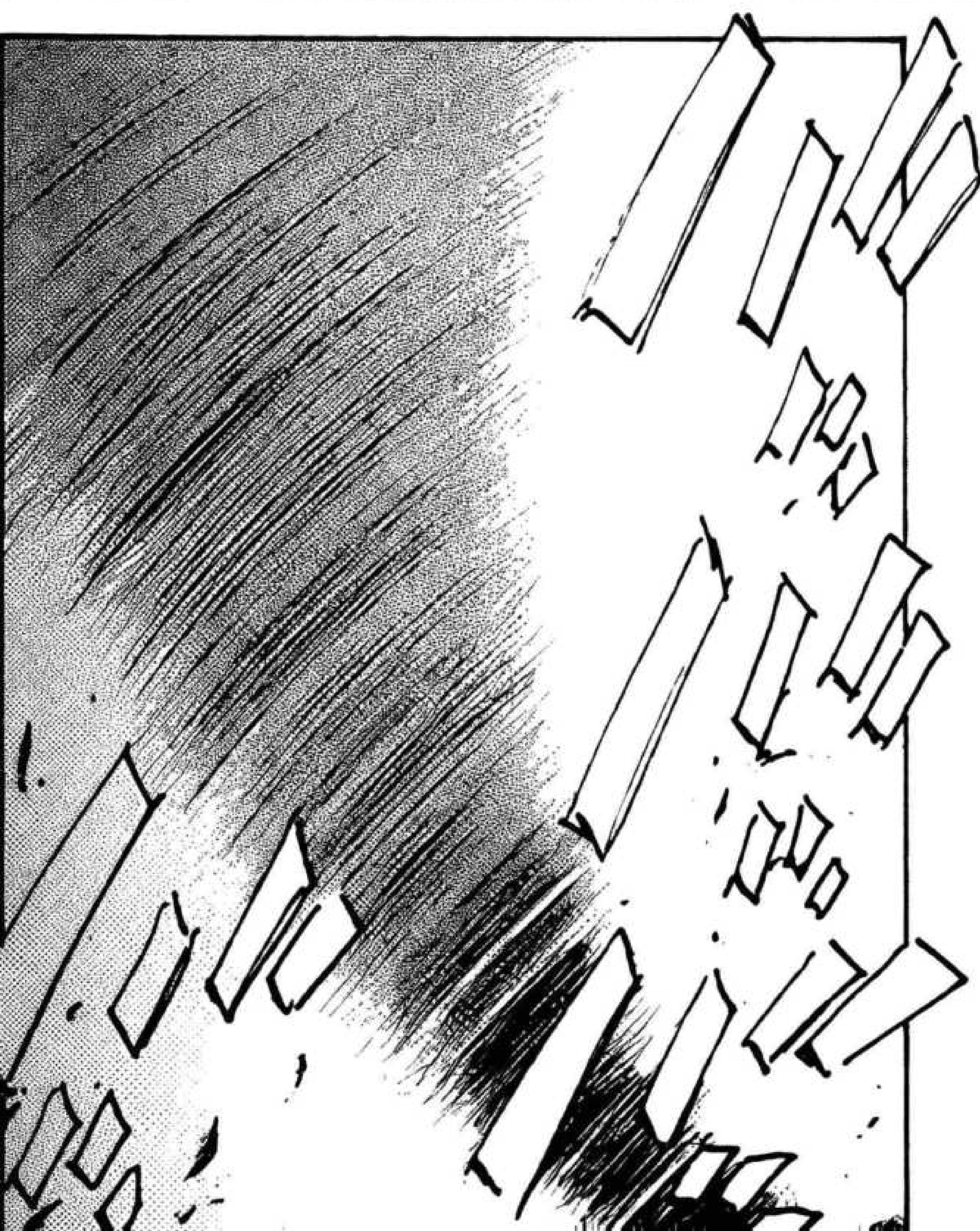
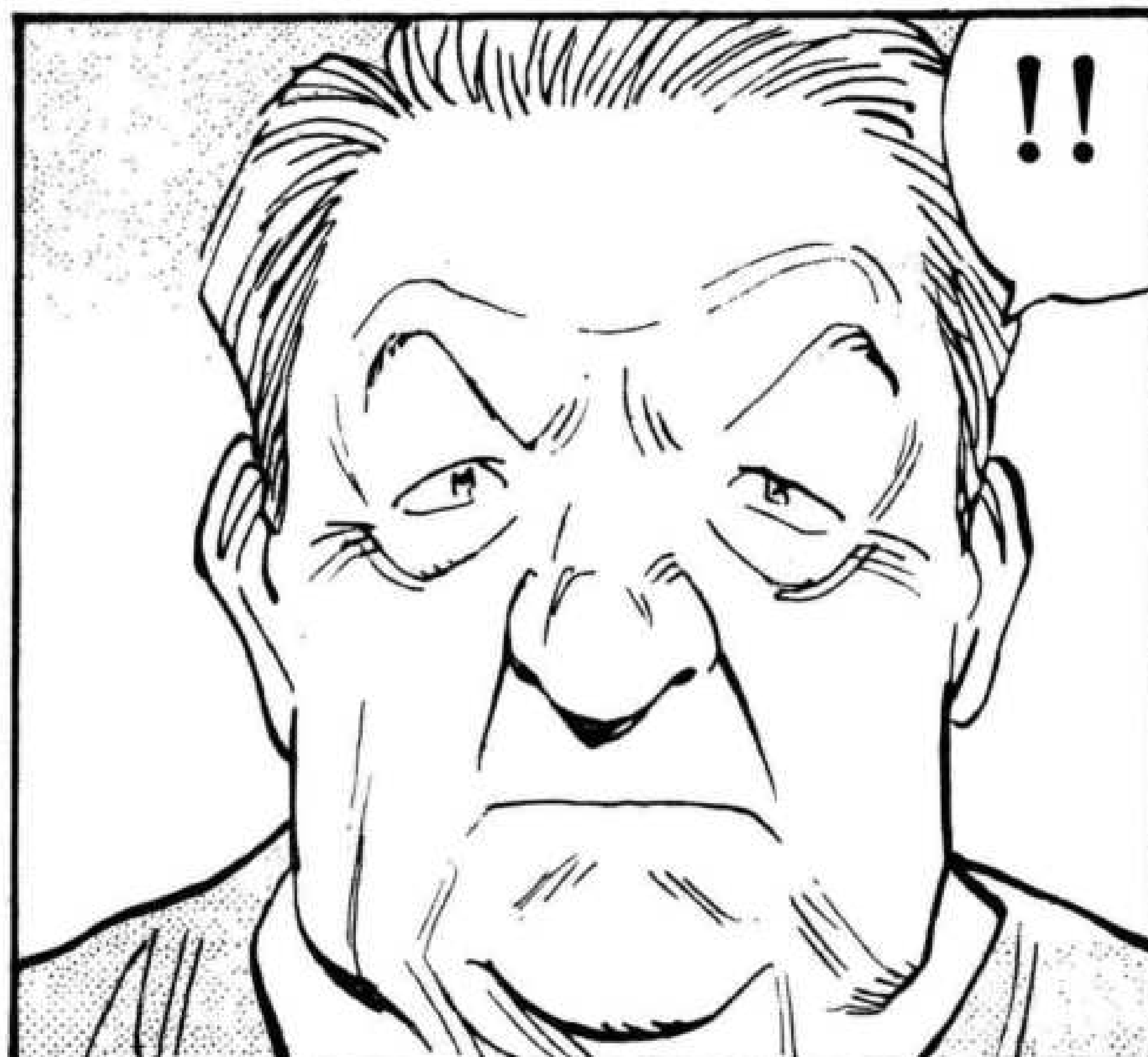
I DON'T HAVE
THE RIGHT TO
LOVE ANOTHER
HUMAN BEING.

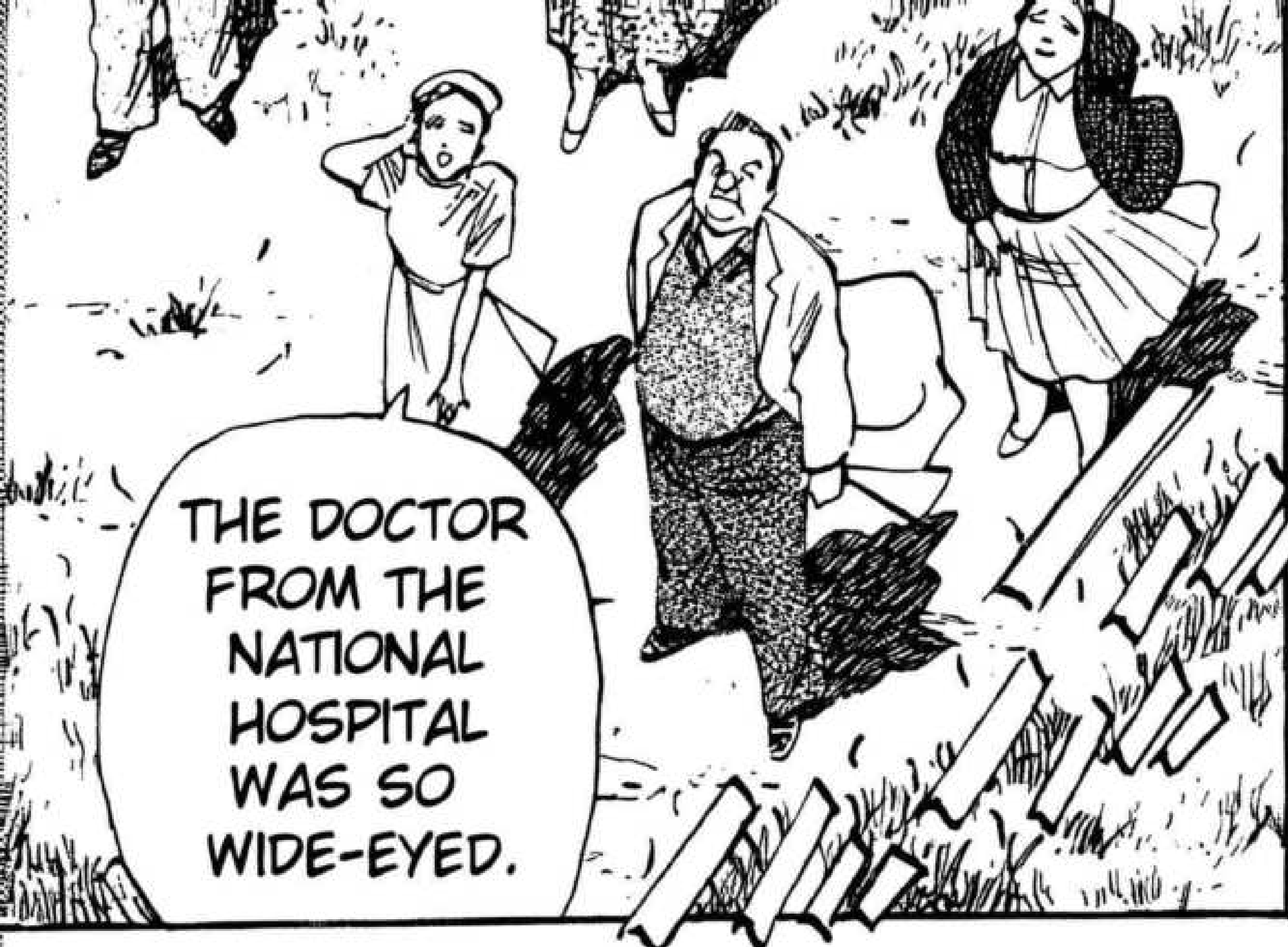


YOU
FINALLY
WATCHED
ME...

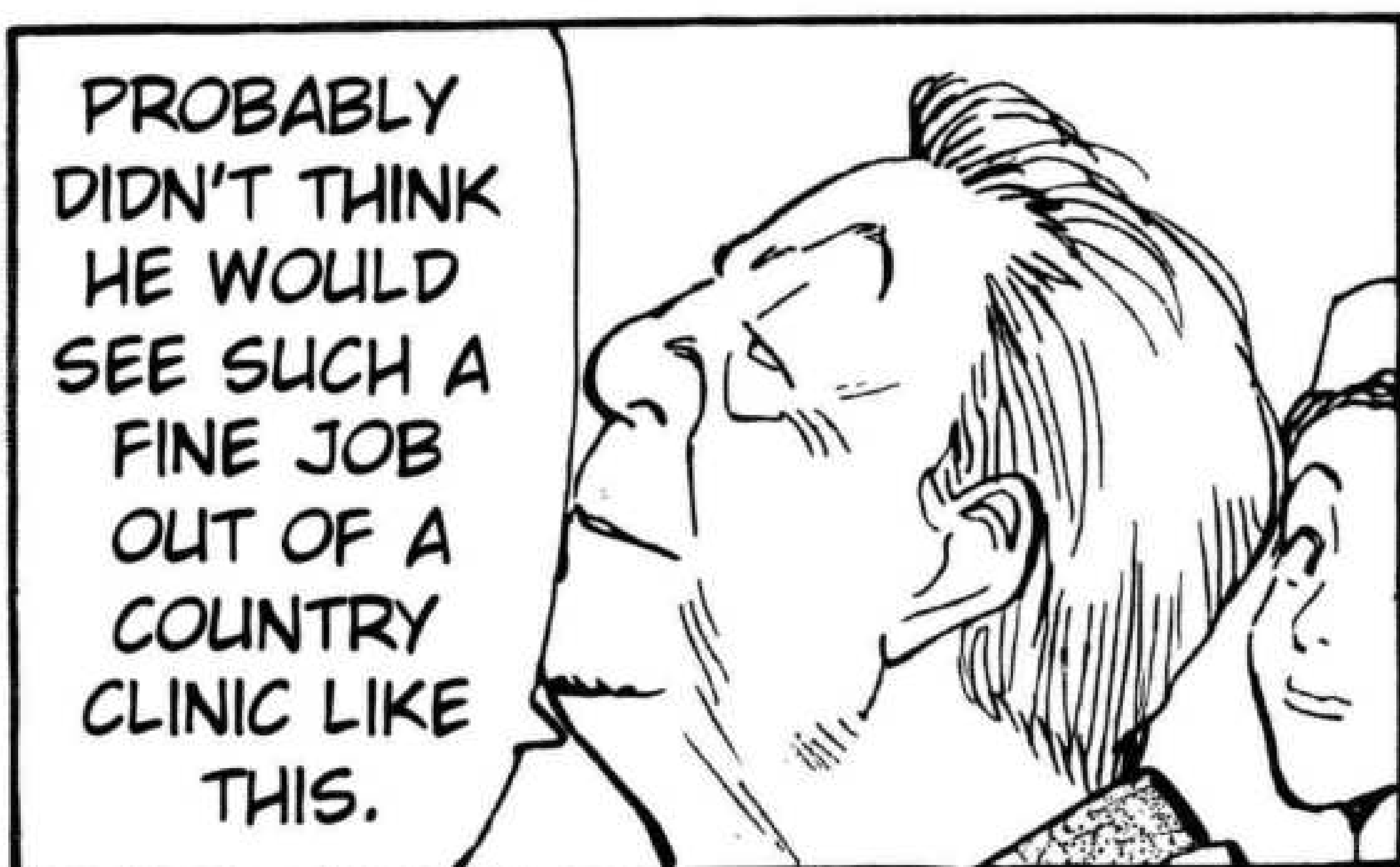
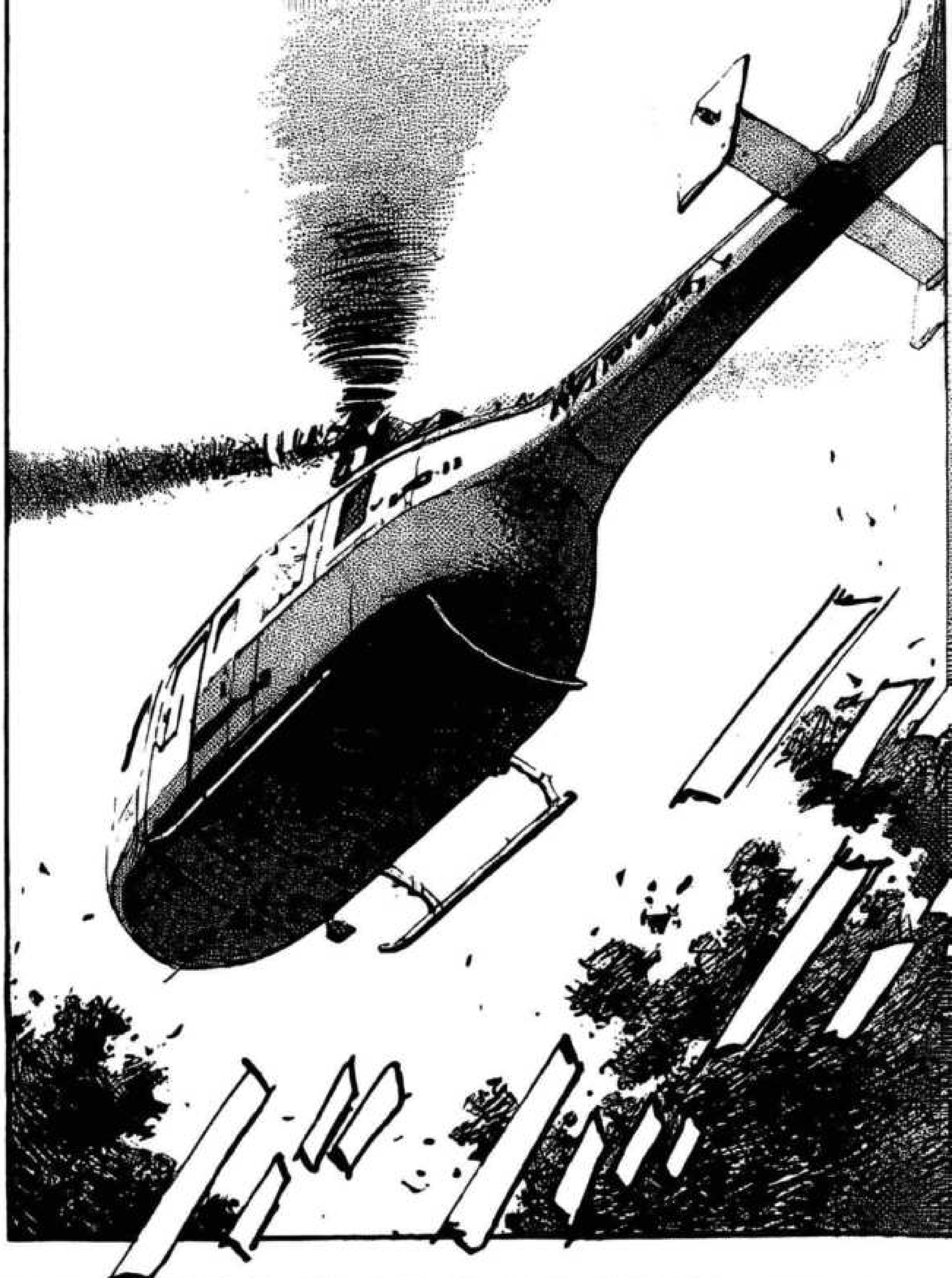








THE DOCTOR
FROM THE
NATIONAL
HOSPITAL
WAS SO
WIDE-EYED.



PROBABLY
DIDN'T THINK
HE WOULD
SEE SUCH A
FINE JOB
OUT OF A
COUNTRY
CLINIC LIKE
THIS.



WHAT
?!

I WAS GONNA
FEED HIM SOME
RIGHT GOOD
FOOD, BUT HE
TOOK UP HIS
BAG AND LEFT
WITH THE KID.



DOCTOR!!
YA GONNA
LET THAT
OTHER GUY
LEAVE?

?



TO THE
STATE
HIGHWAY.

WHICH
WAY DID
HE GO?!



NO NEED
TO RUN
AWAY!!

DON'T
GO, THE
VILLAGE
IS SAFE!!

HAH

HAH



TENMA
!!



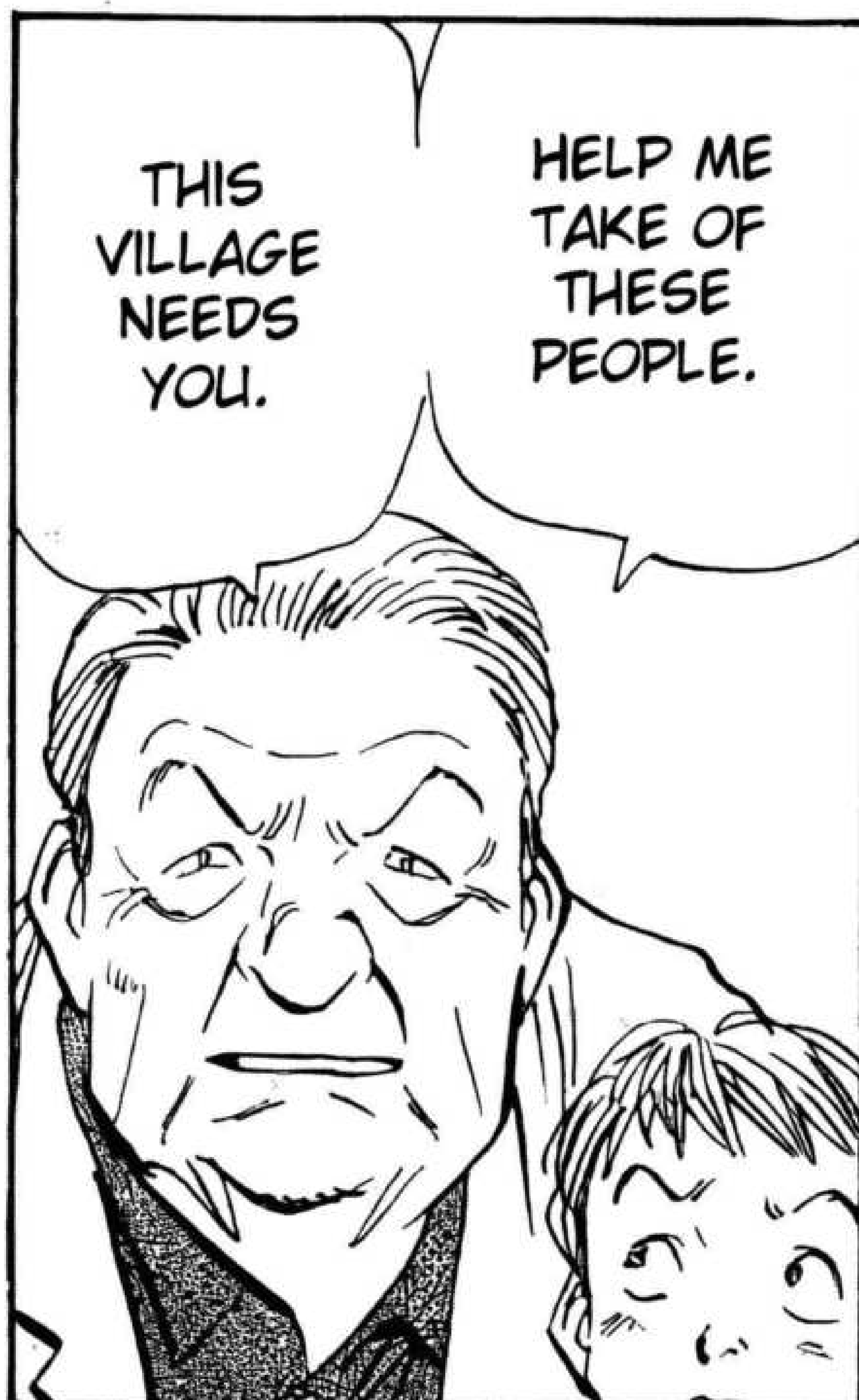
YES... THIS
MIGHT BE A
GOOD PLACE
FOR DIETER.



COME ALONG,
DIETER. YOU
LIKE THIS
PLACE, DON'T
YOU?



DR.
SCHLI-
MANN!!



THIS
VILLAGE
NEEDS
YOU.

HELP ME
TAKE OF
THESE
PEOPLE.



NOT JUST HIM.
WE CAN HIDE
YOU FROM THE
POLICE HERE.



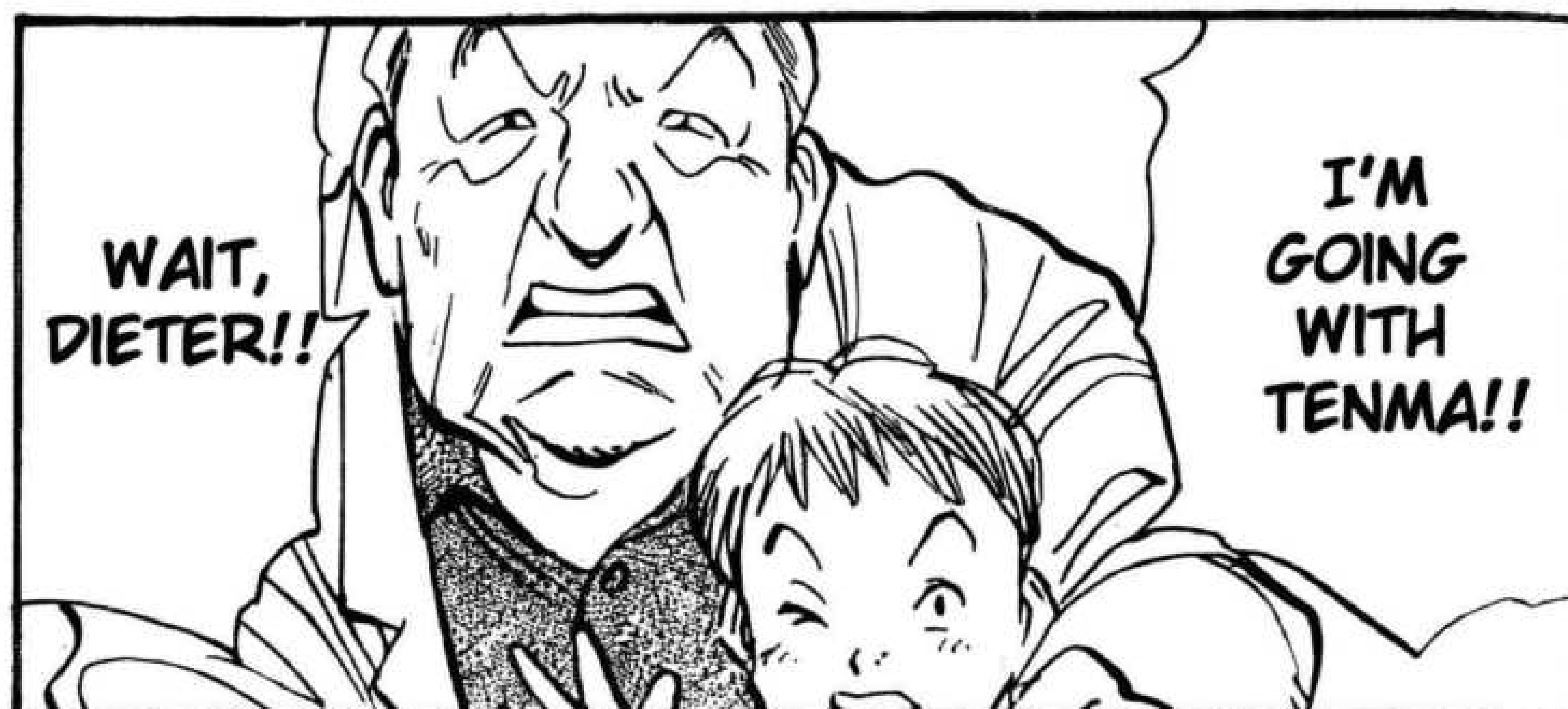


WHY
?!

WHY WOULD
YOU LEAVE
WHEN IT
PUTS YOU
IN SO MUCH
DANGER?!

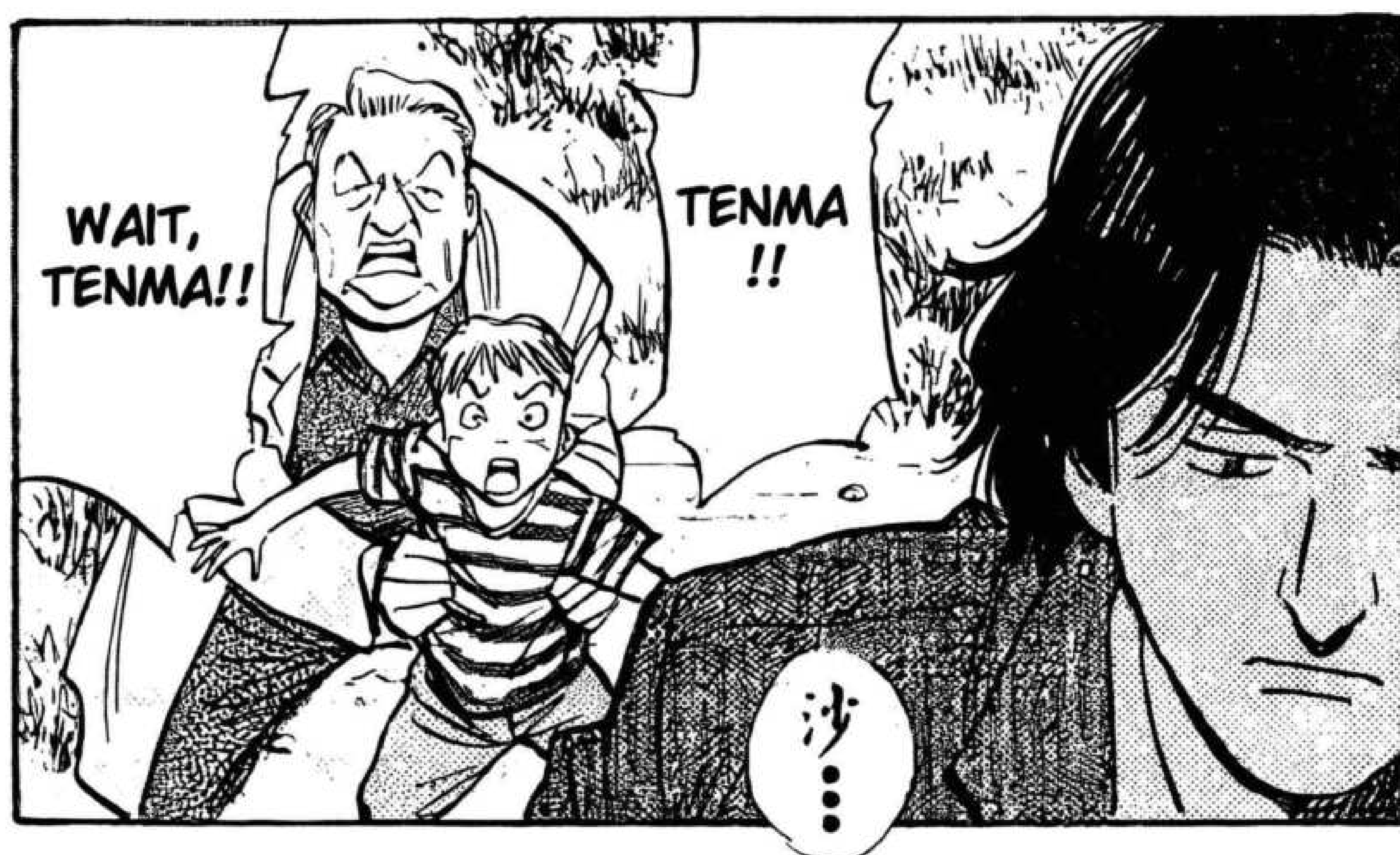


BUT I
HAVE
TO GO.



WAIT,
DIETER!!

I'M
GOING
WITH
TENMA!!



WAIT,
TENMA!!

TENMA
!!

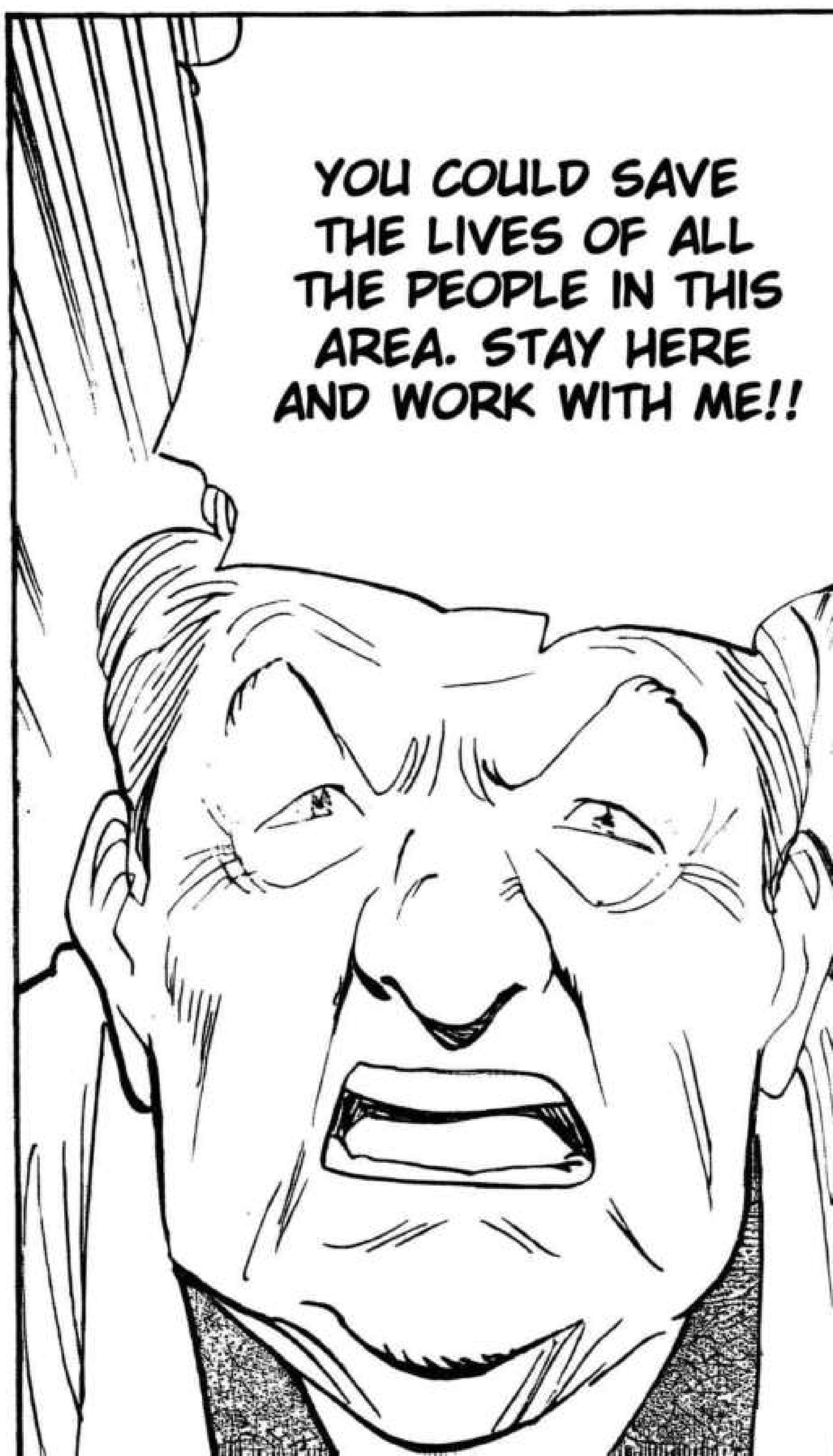
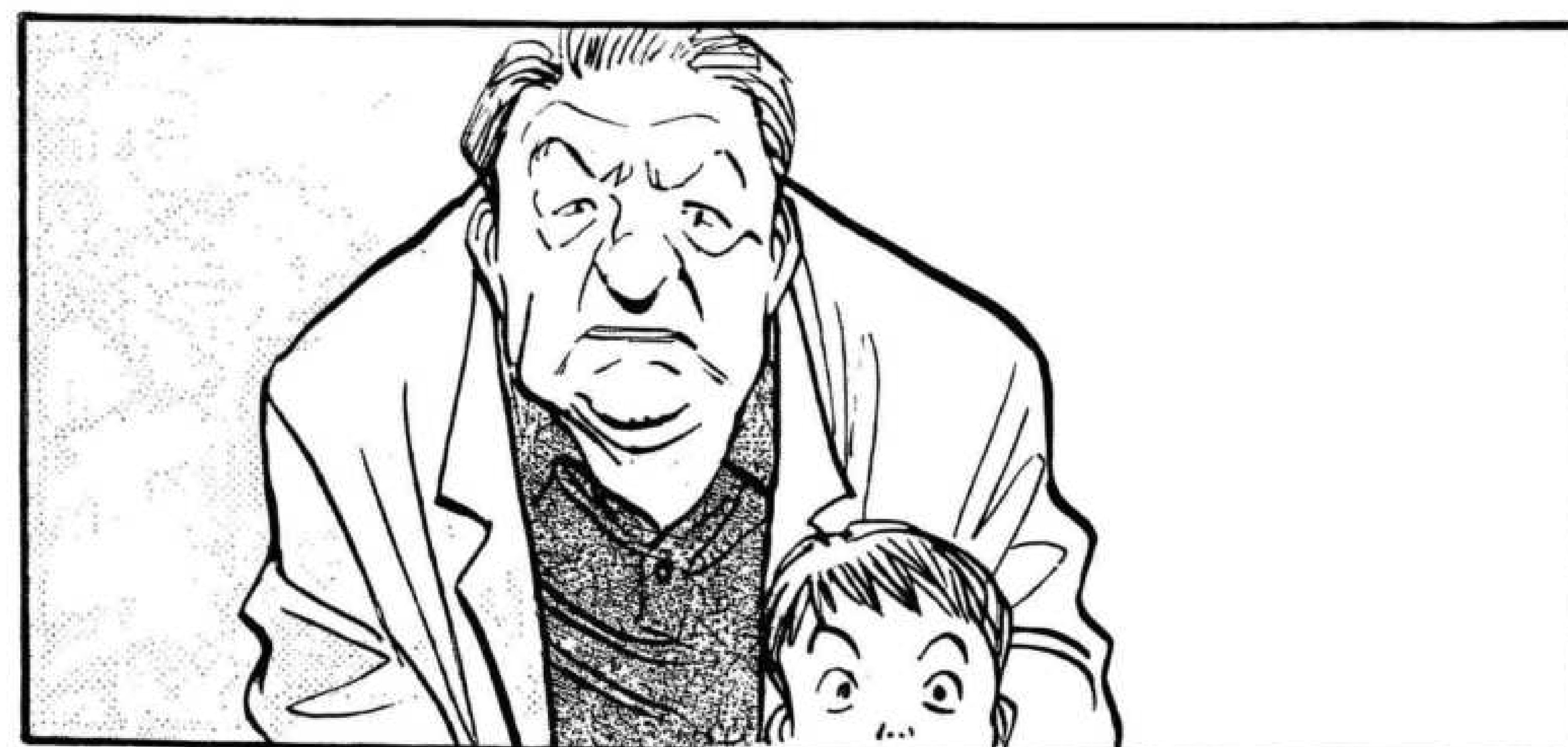
沙
...



TAKE
GOOD CARE
OF DIETER
FOR ME.



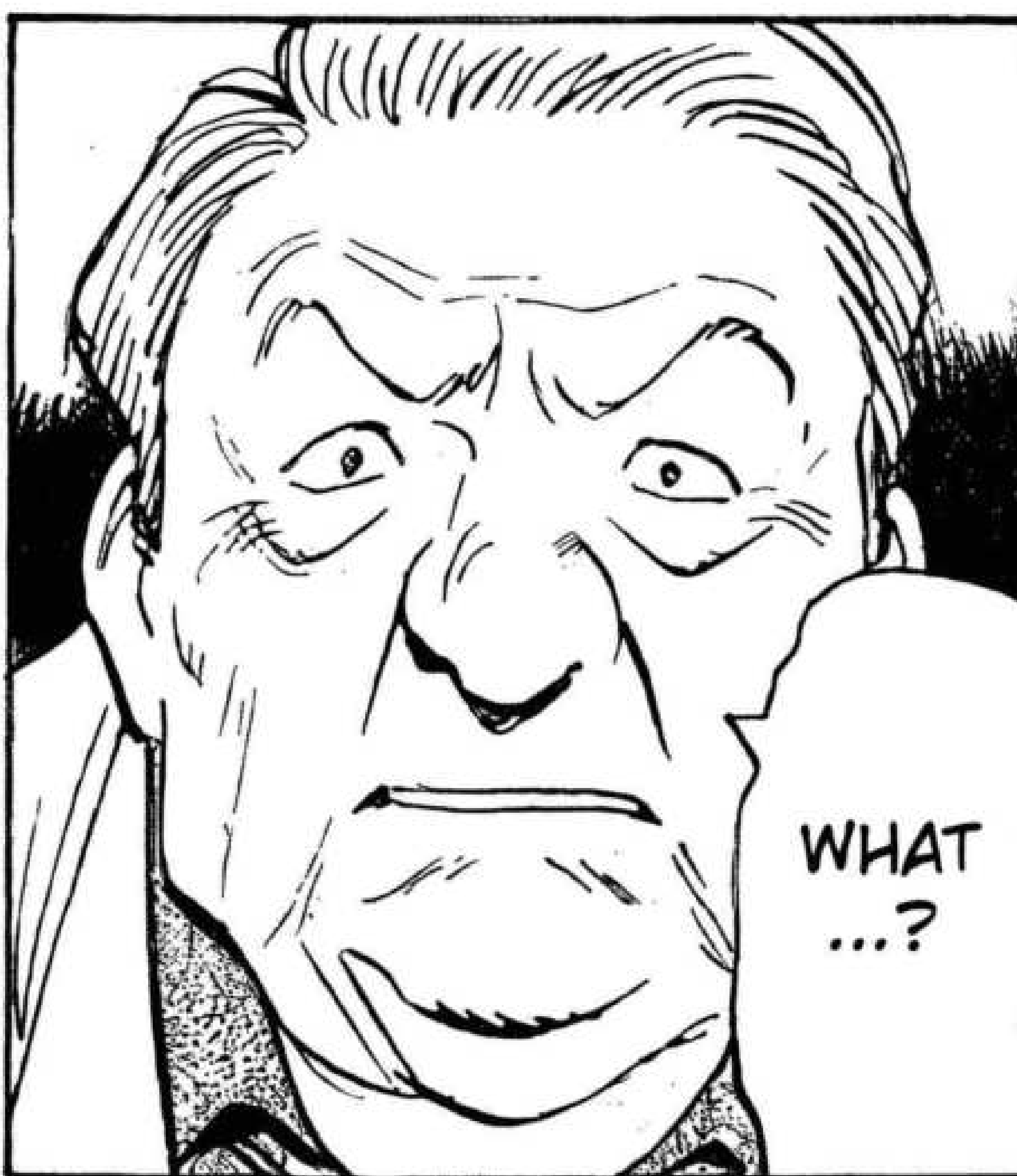
NO MATTER
HOW MANY
PEOPLE I
SAVE...



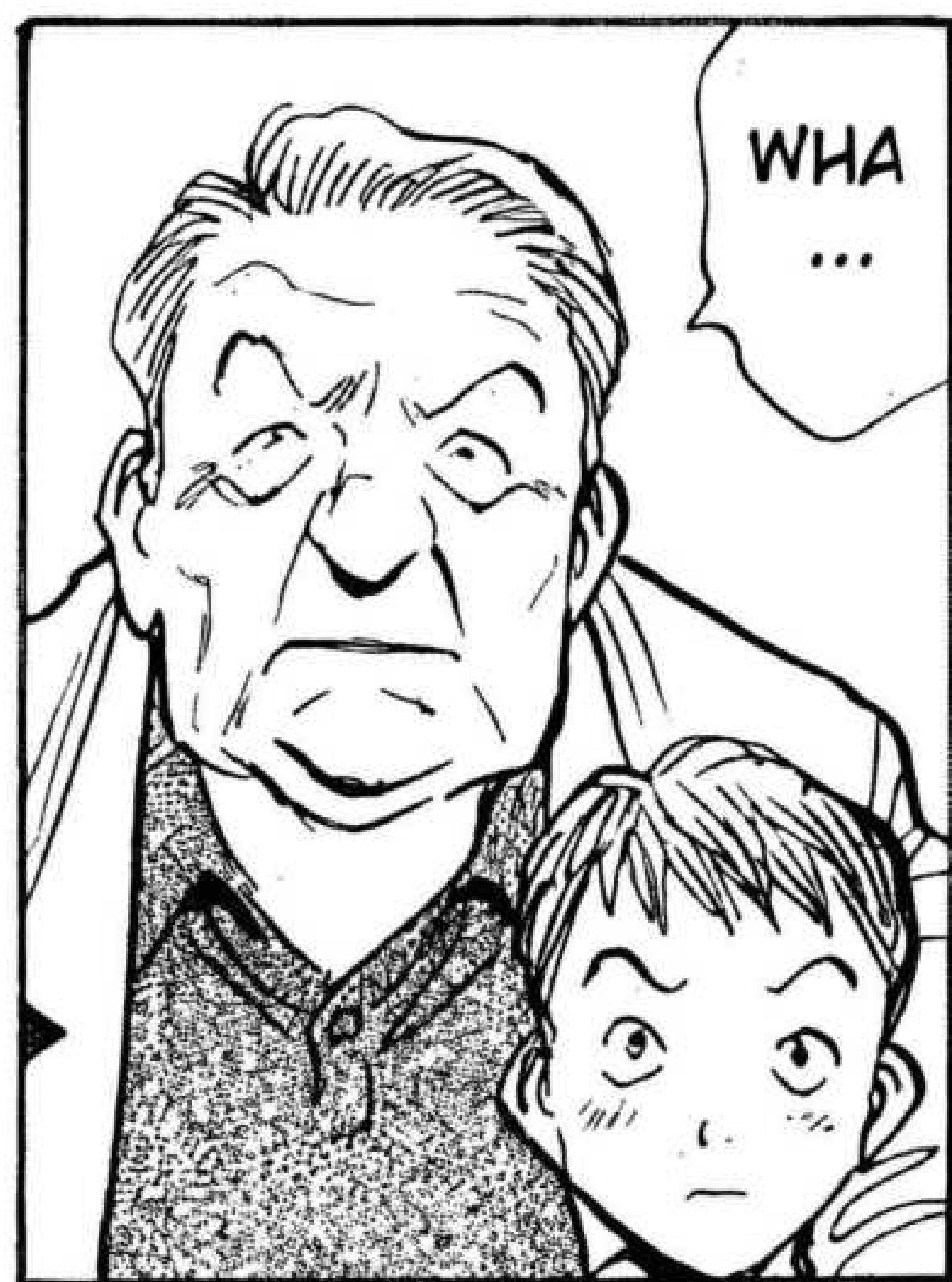
YOU COULD SAVE
THE LIVES OF ALL
THE PEOPLE IN THIS
AREA. STAY HERE
AND WORK WITH ME!!



THERE IS
A MAN I
MUST KILL.



WHAT
...?



WHA
...

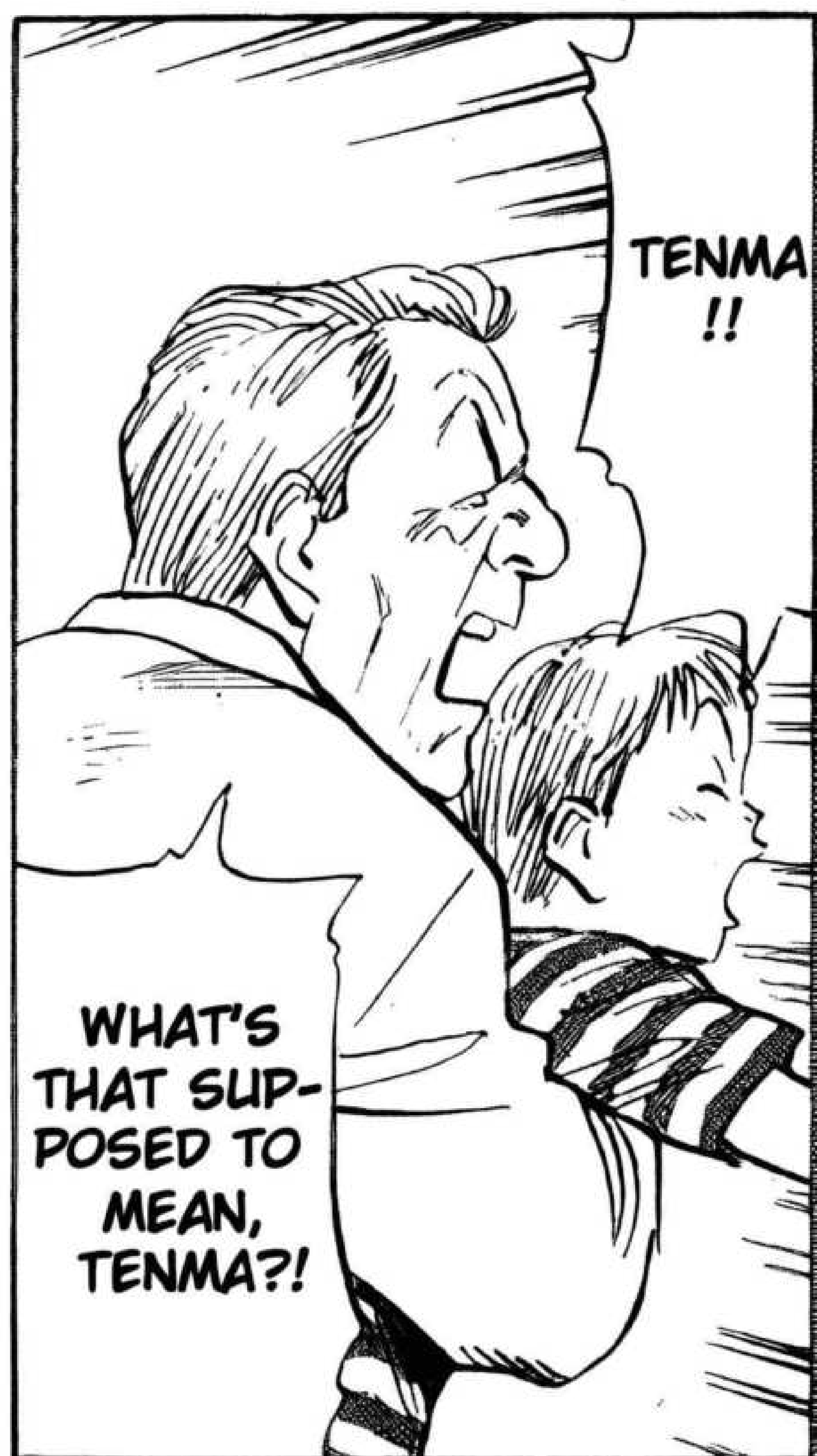


YOU WORK SO
HARD TO SAVE
THE LIVES OF
OTHERS!!

YOU
COULDN'T
POSSIBLY
DO THAT!!

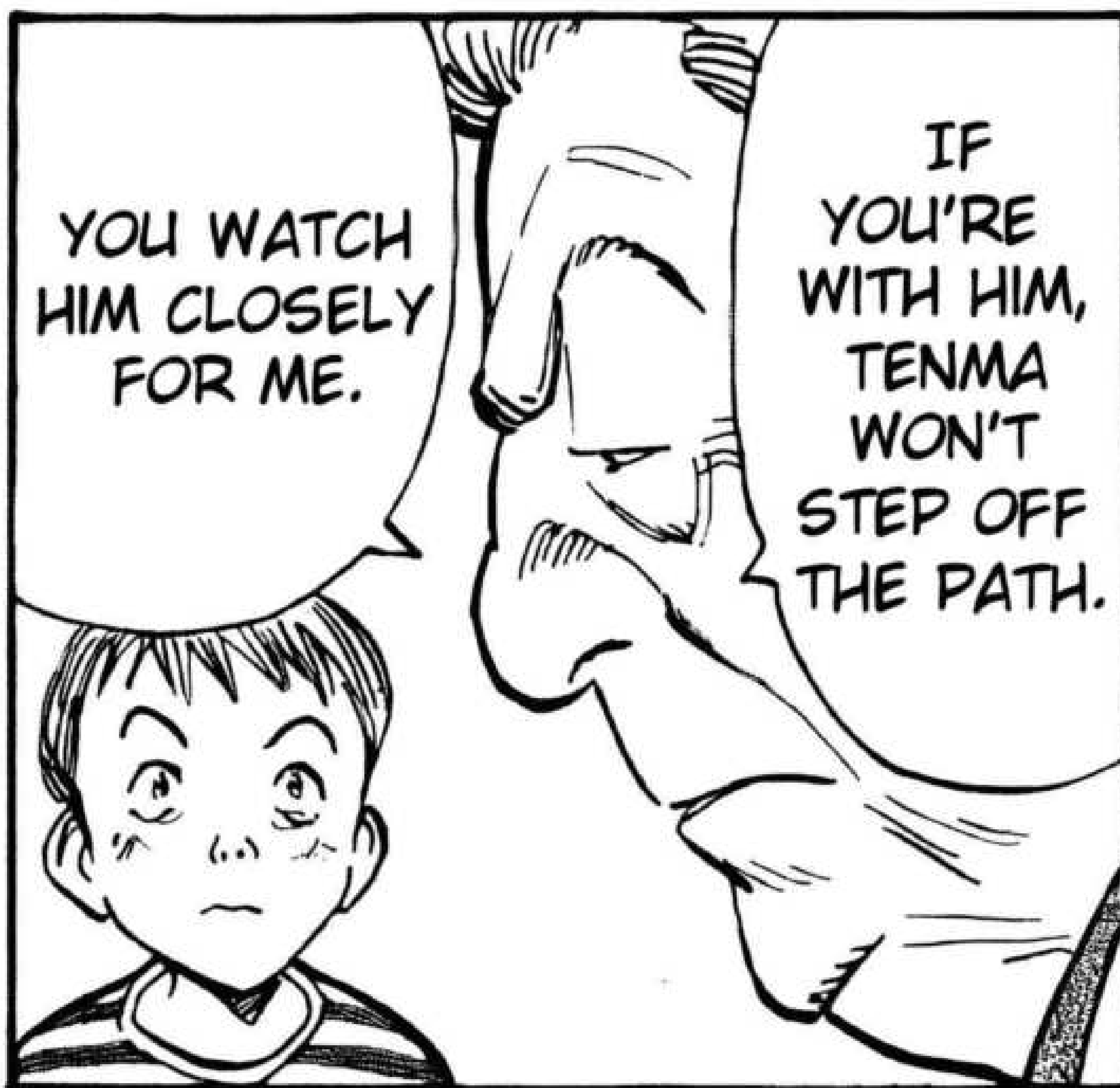
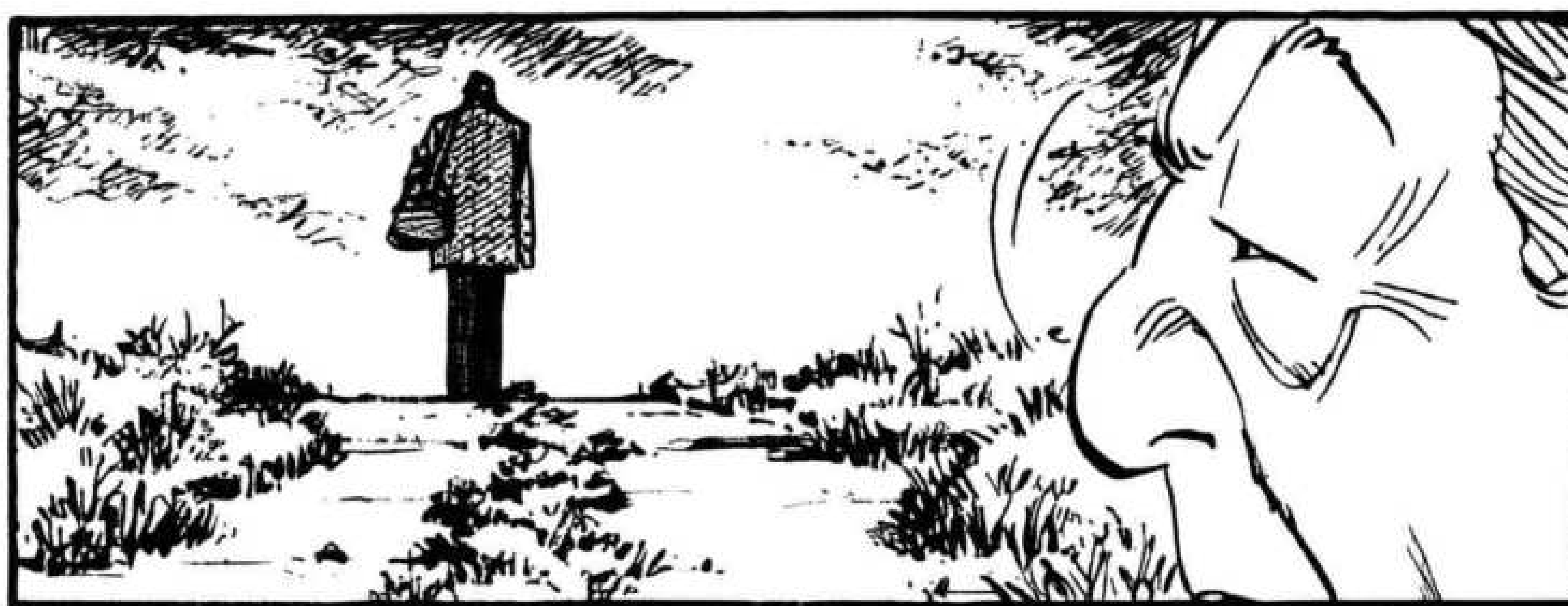
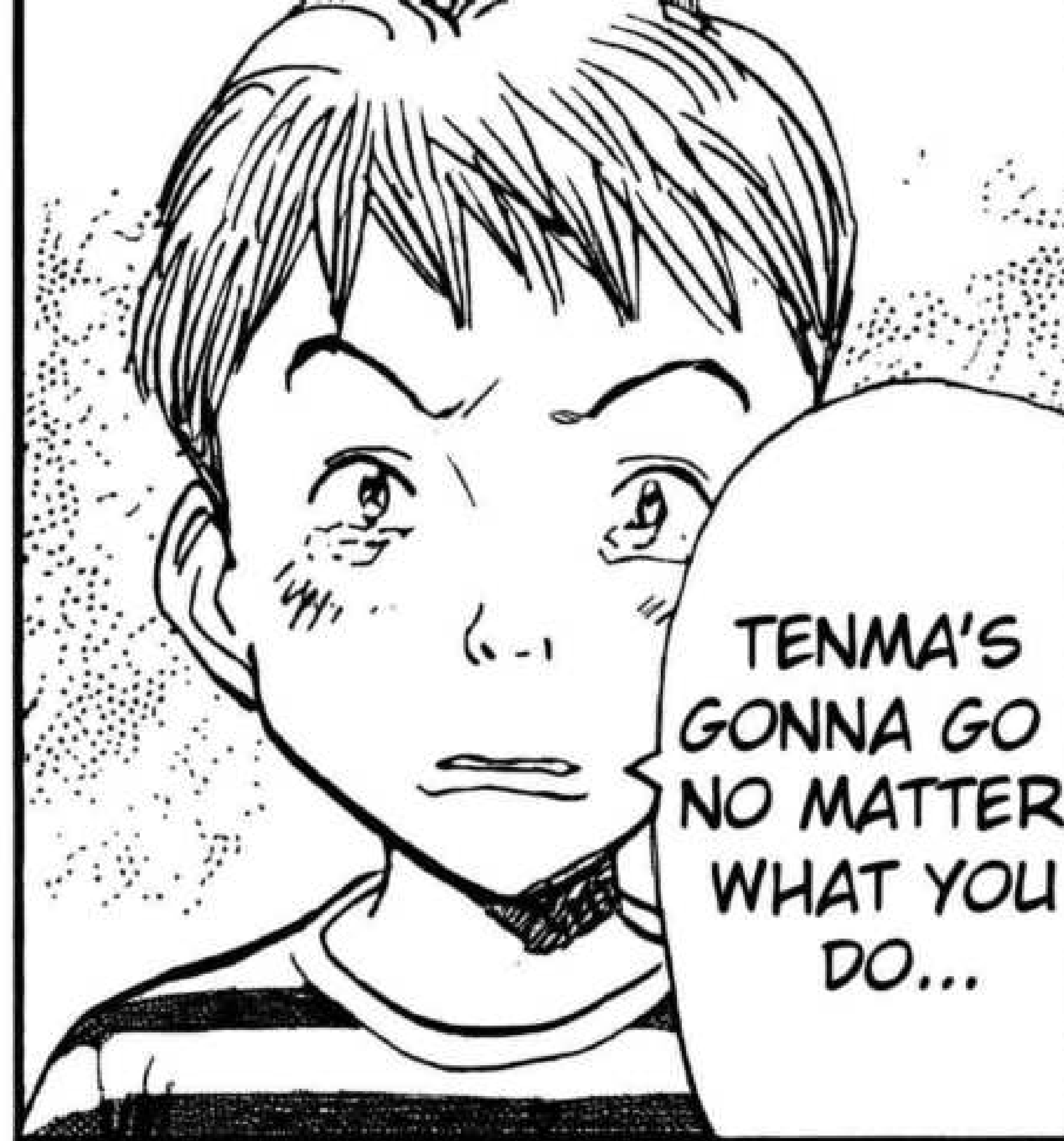


TENMA
!!



TENMA
!!

WHAT'S
THAT SUP-
POSED TO
MEAN,
TENMA?!







YOU AGAIN?!



AND THEREFORE... HER MURDER HAS NOTHING TO DO WITH HIM!!

THE DOCTOR HAS NO RELATION TO THAT PROSTITUTE!!



I WISH YOU WOULD STOP THIS ALREADY.

EVERY TIME YOU COME, I'LL GIVE YOU THE EXACT SAME ANSWER.

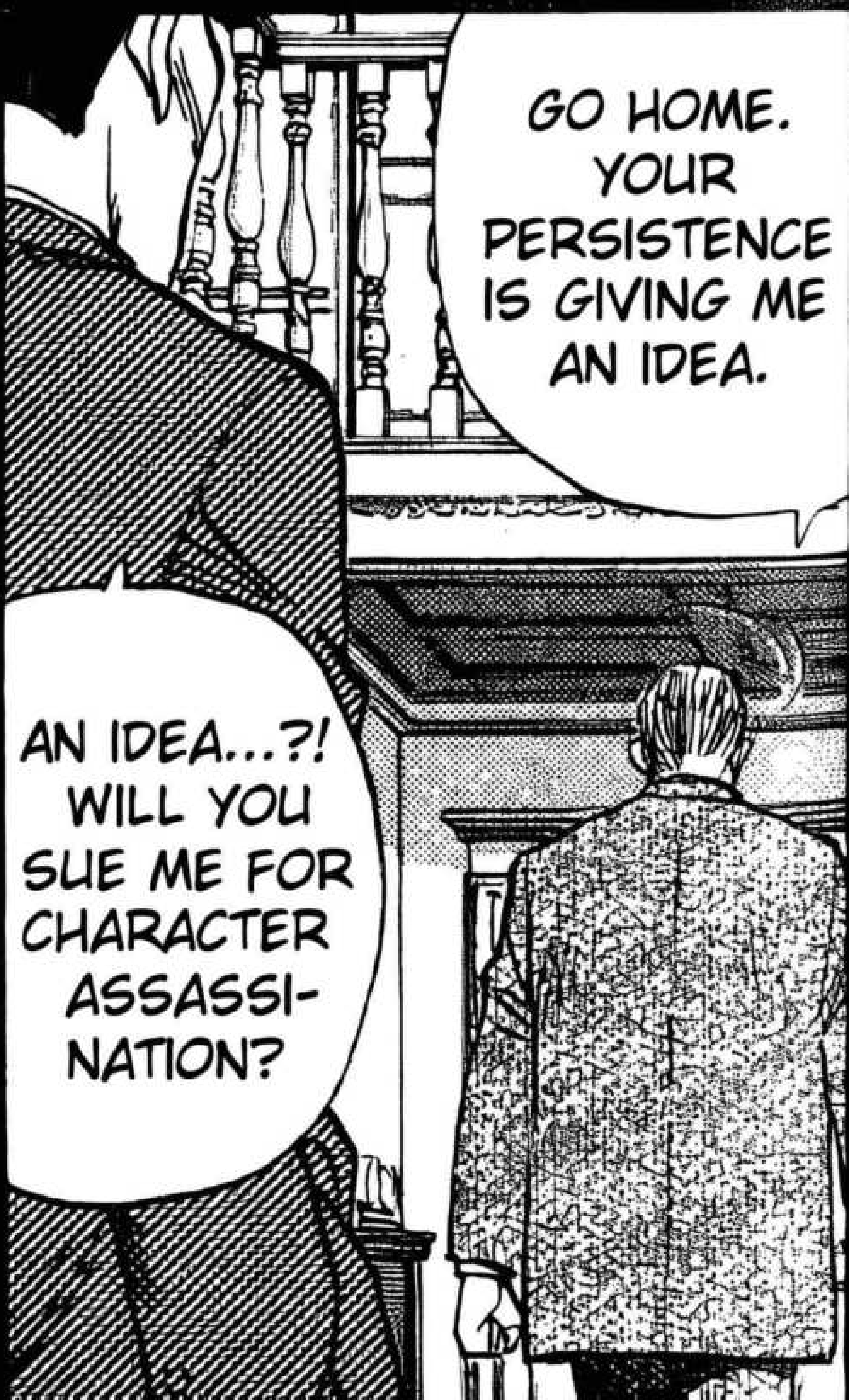


I'M SURE YOU DON'T WANT DR. BOLTZMANN CONNECTED TO THIS. HE IS A CANDIDATE FOR LEADER OF THE GERMAN DEMOCRATIC PARTY NEXT TERM.

NO... YOU ARE A SECRETARY, YOU WOULD NOT DO THAT.



ARE YOU THREATENING ME?



GO HOME. YOUR PERSISTENCE IS GIVING ME AN IDEA.

AN IDEA...?! WILL YOU SUE ME FOR CHARACTER ASSASSINATION?

Chapter 24

The Only Man Left

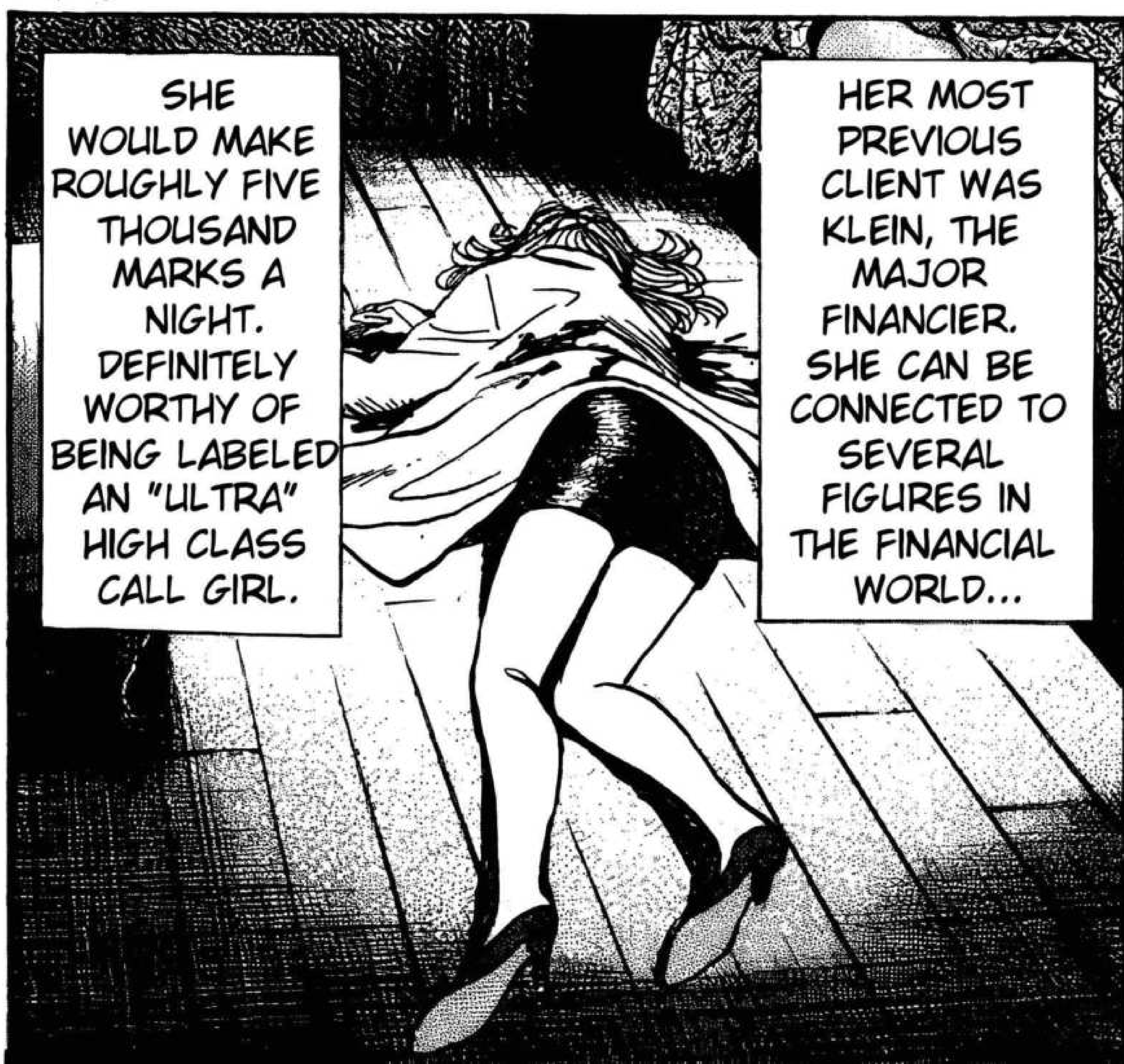
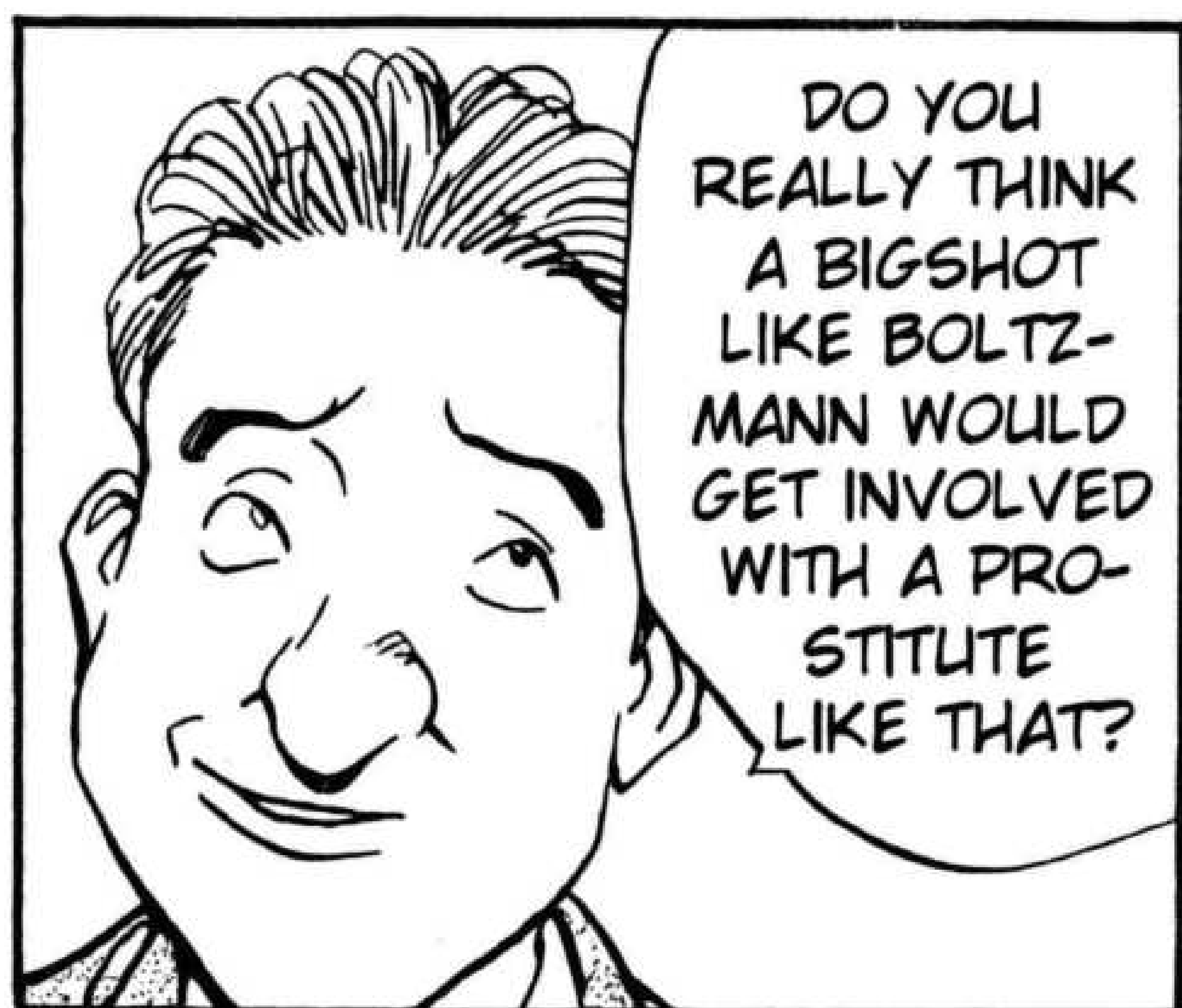


I ONLY
WANT TO
KNOW THE
TRUTH.

OF
COURSE
NOT.

Chapter 24
**The Only
Man Left**

Translated by Stephen
Edited by Don
Mangascreener.com

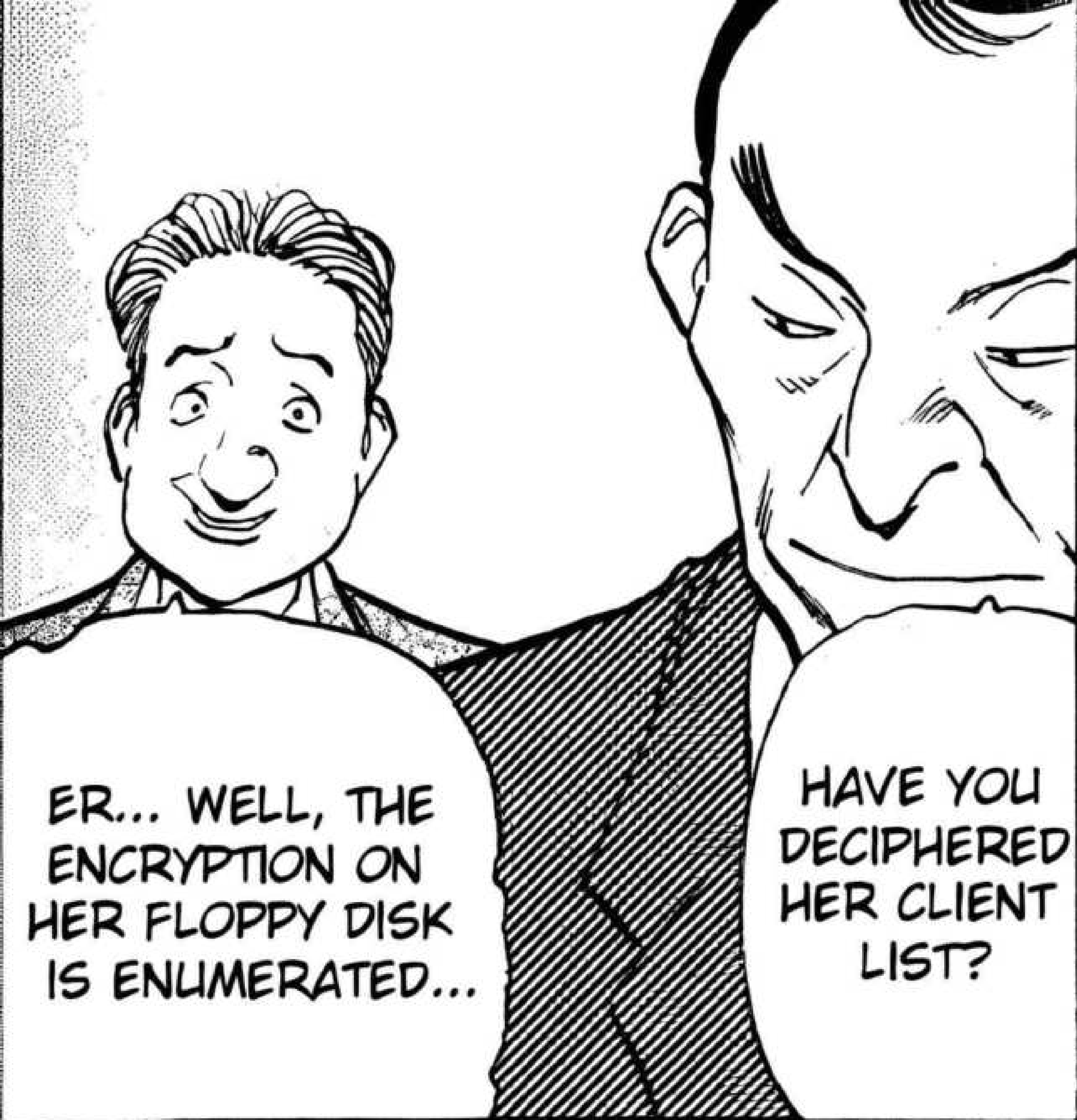


SHE WOULD MAKE ROUGHLY FIVE THOUSAND MARKS A NIGHT. DEFINITELY WORTHY OF BEING LABELED AN "ULTRA" HIGH CLASS CALL GIRL.

HER MOST PREVIOUS CLIENT WAS KLEIN, THE MAJOR FINANCIER. SHE CAN BE CONNECTED TO SEVERAL FIGURES IN THE FINANCIAL WORLD...

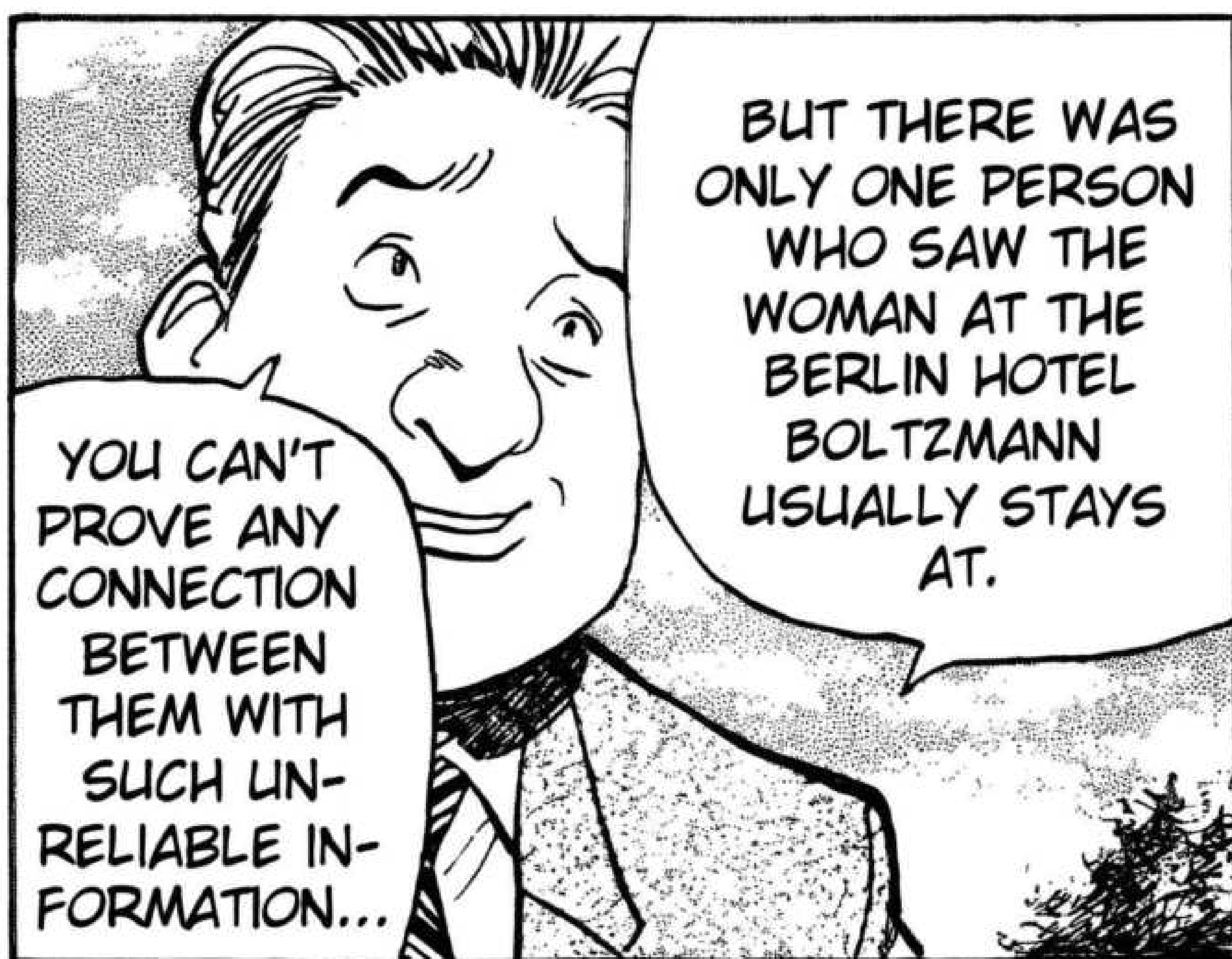


SHE WASN'T JUST A PROSTITUTE ...



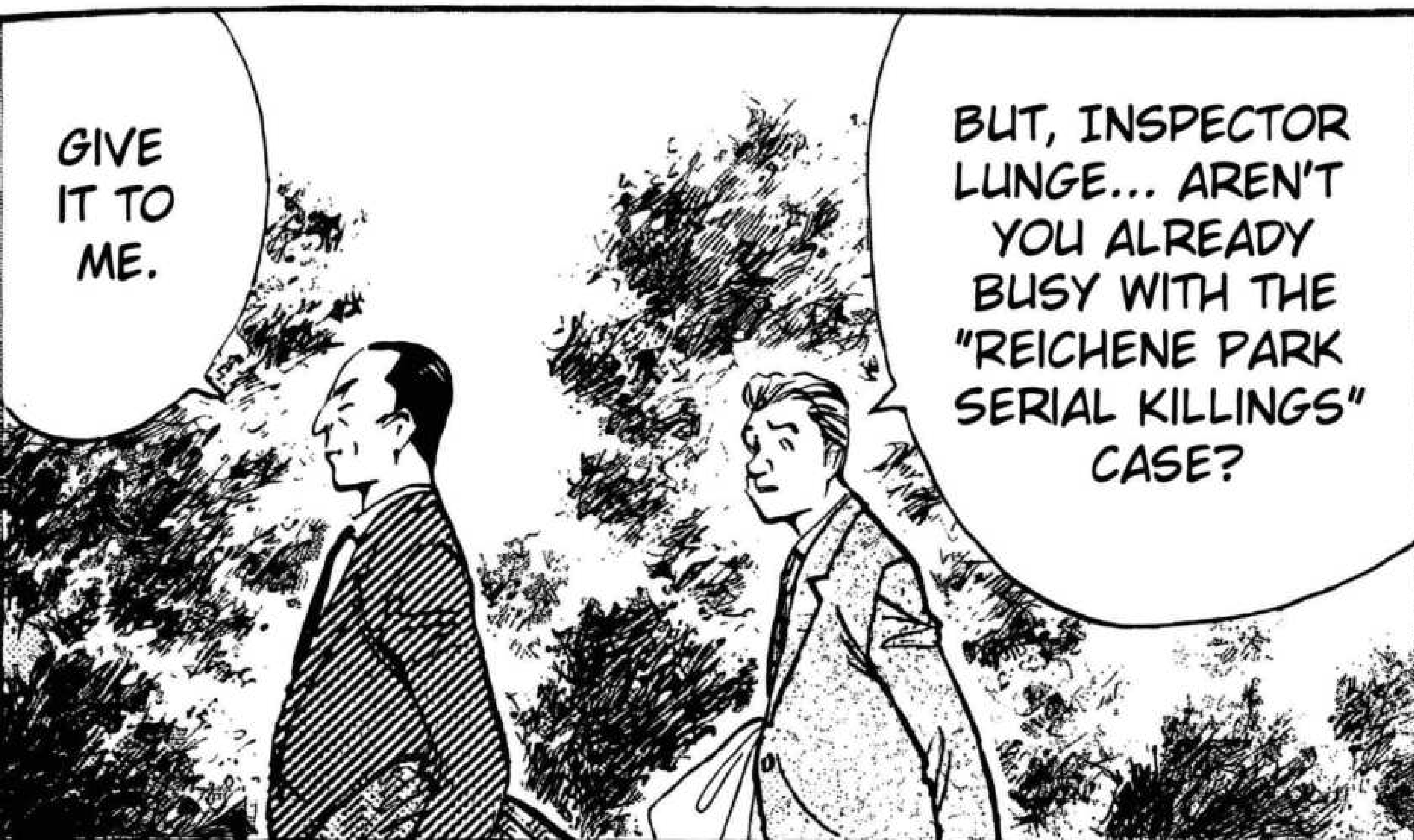
ER... WELL, THE
ENCRYPTION ON
HER FLOPPY DISK
IS ENUMERATED...

HAVE YOU
DECIPHERED
HER CLIENT
LIST?



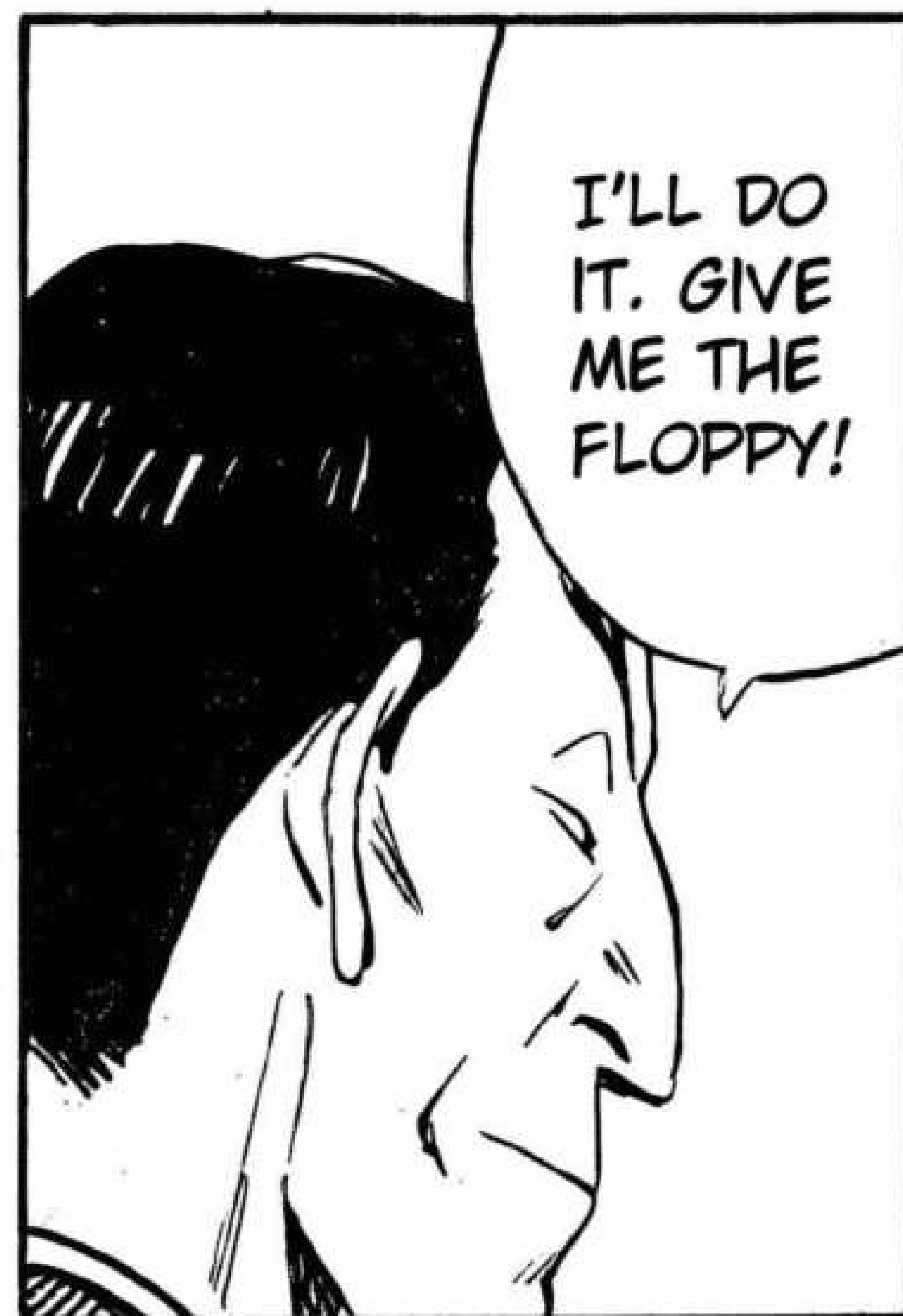
YOU CAN'T
PROVE ANY
CONNECTION
BETWEEN
THEM WITH
SUCH UN-
RELIABLE IN-
FORMATION...

BUT THERE WAS
ONLY ONE PERSON
WHO SAW THE
WOMAN AT THE
BERLIN HOTEL
BOLTZMANN
USUALLY STAYS
AT.



GIVE
IT TO
ME.

BUT, INSPECTOR
LUNGE... AREN'T
YOU ALREADY
BUSY WITH THE
"REICHENE PARK
SERIAL KILLINGS"
CASE?



I'LL DO
IT. GIVE
ME THE
FLOPPY!



DO YOU
GO BACK
TO YOUR
HOUSE?



DO...
WHEN
DO YOU
SLEEP?



MAY I
ASK YOU
A QUES-
TION?

I'VE
ALWAYS
WANTED TO
ASK YOU
SOMETHING,
INSPECTOR
LUNGE...

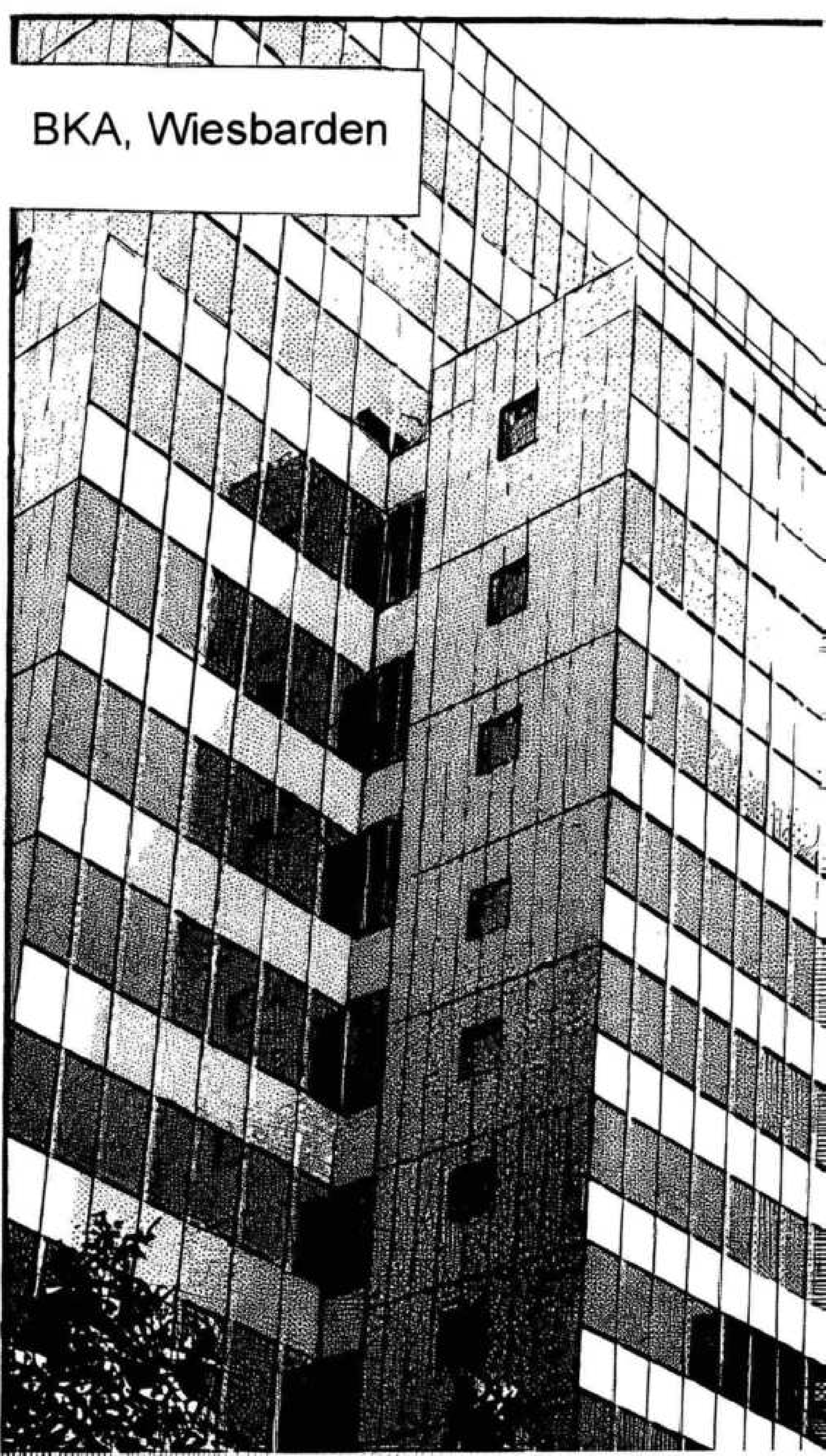
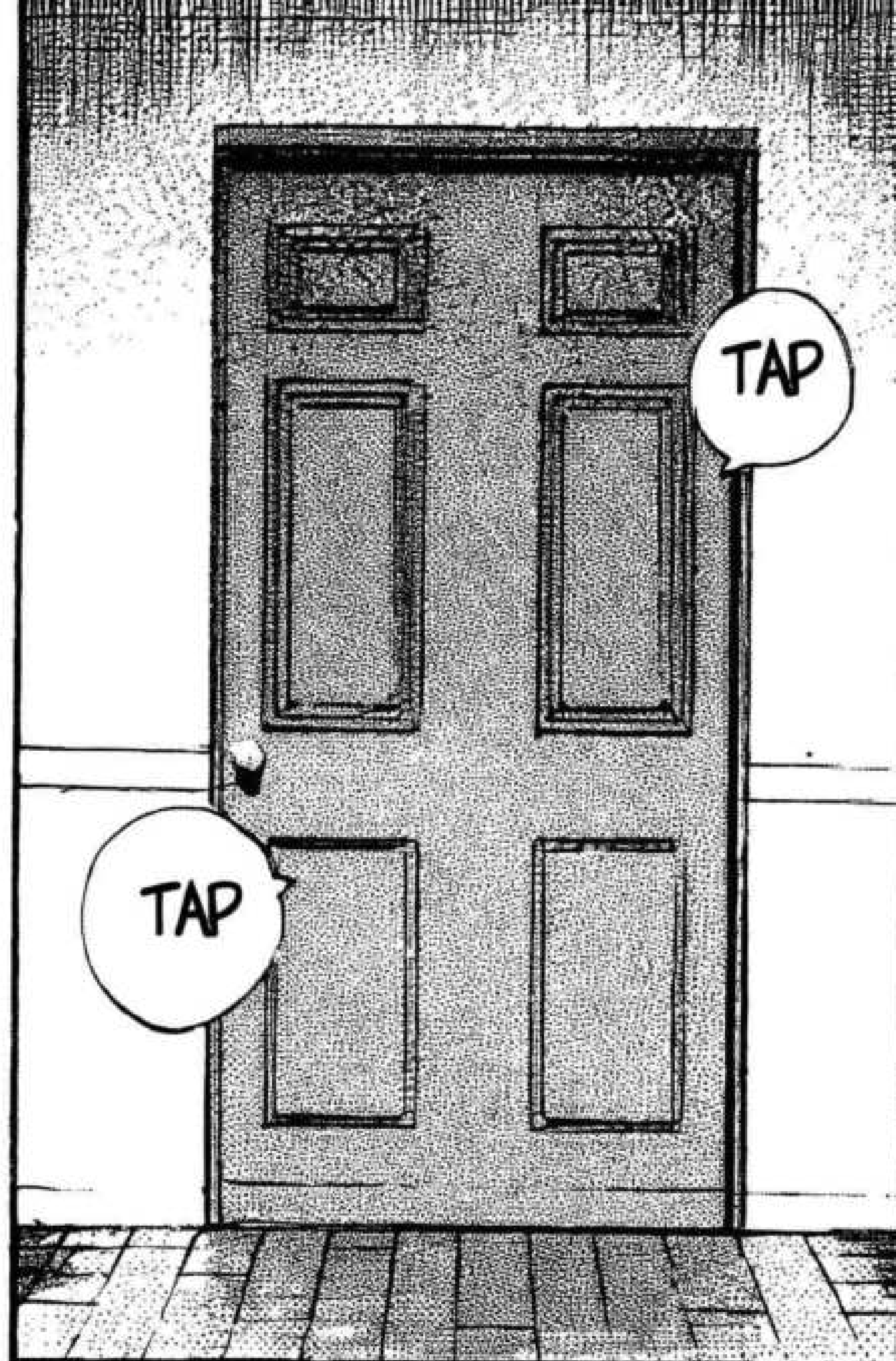
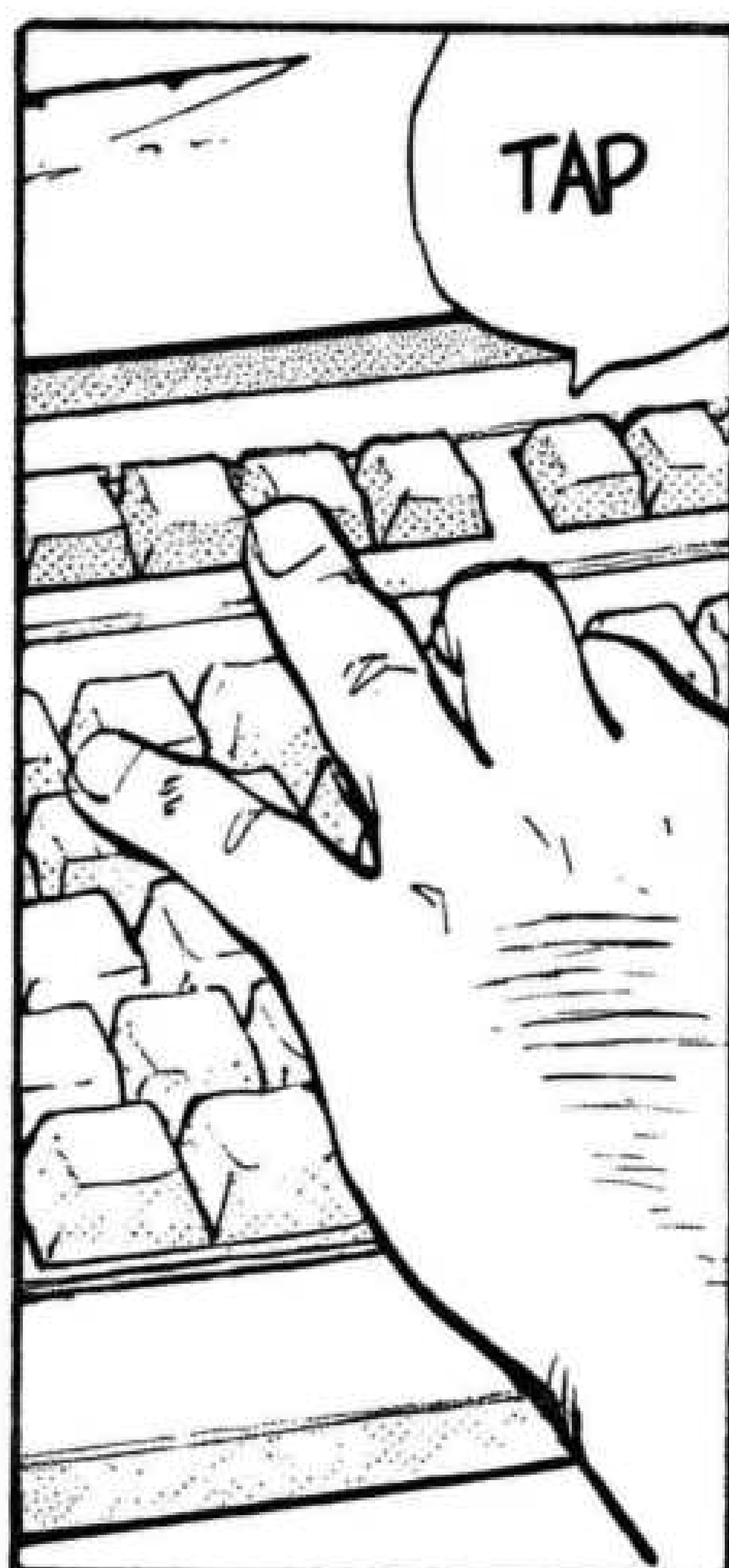
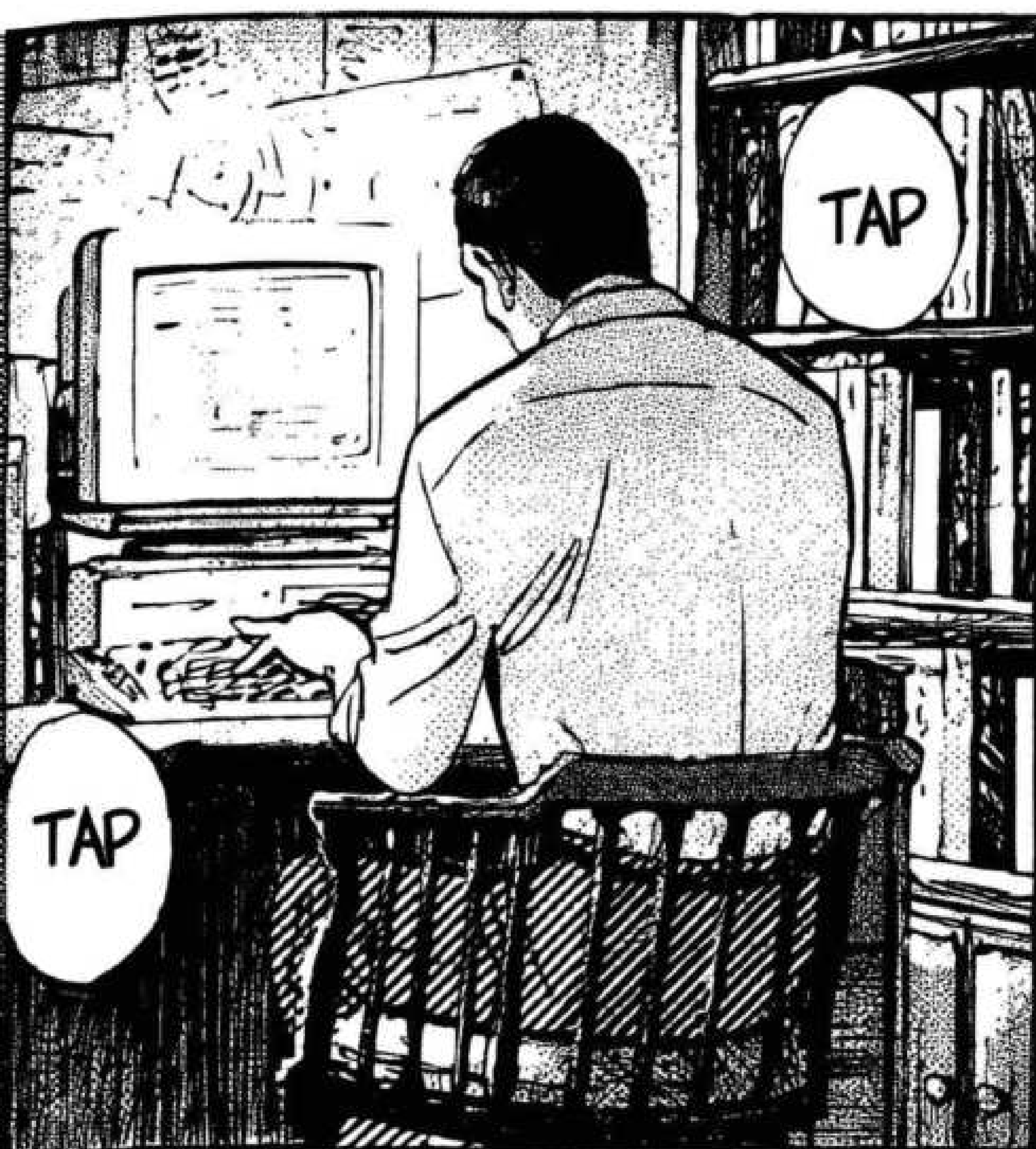


喀

喀

WHAT
IS IT?





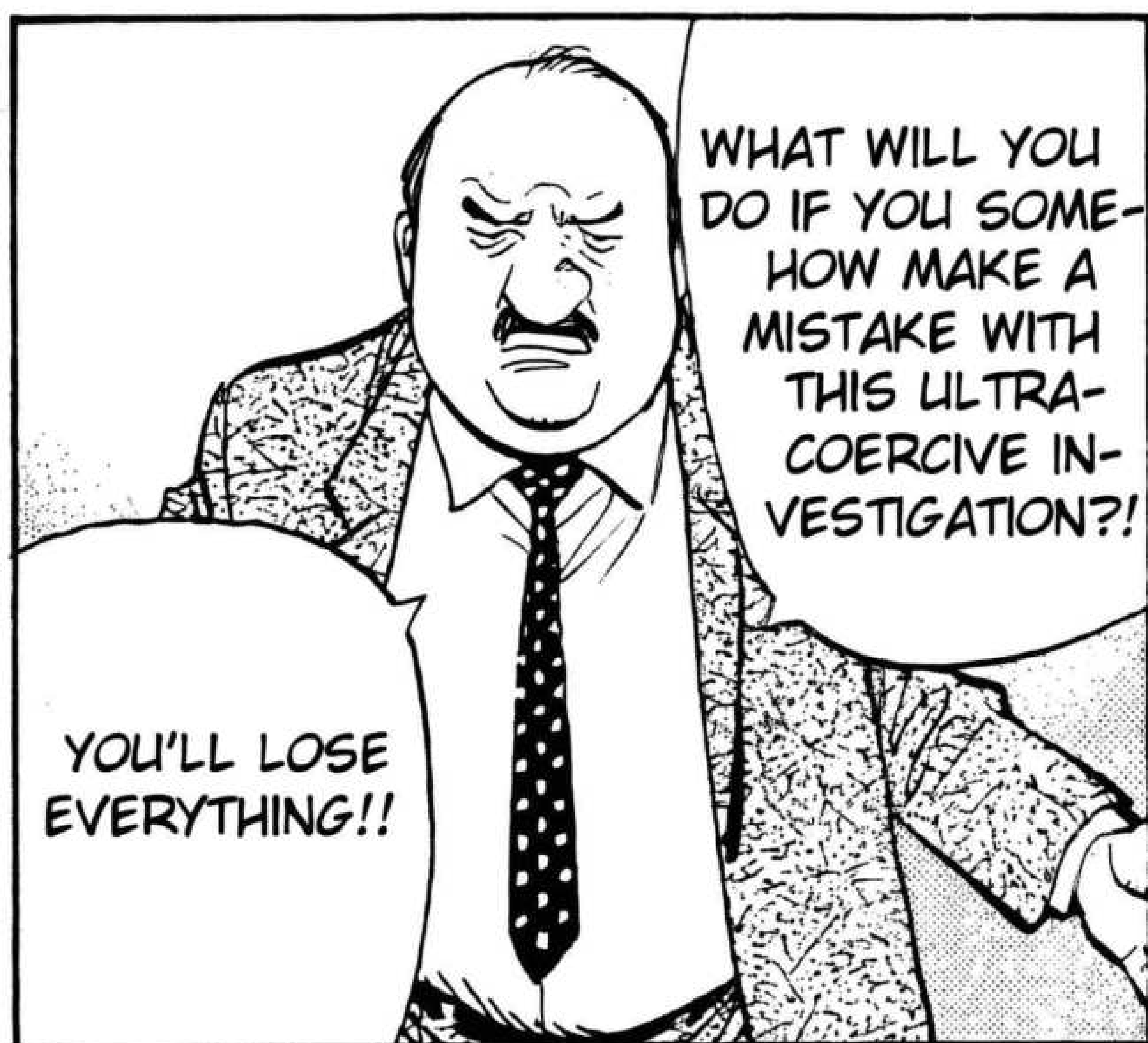


NOPE, I CAN'T
COVER YOUR
ASS THIS TIME.



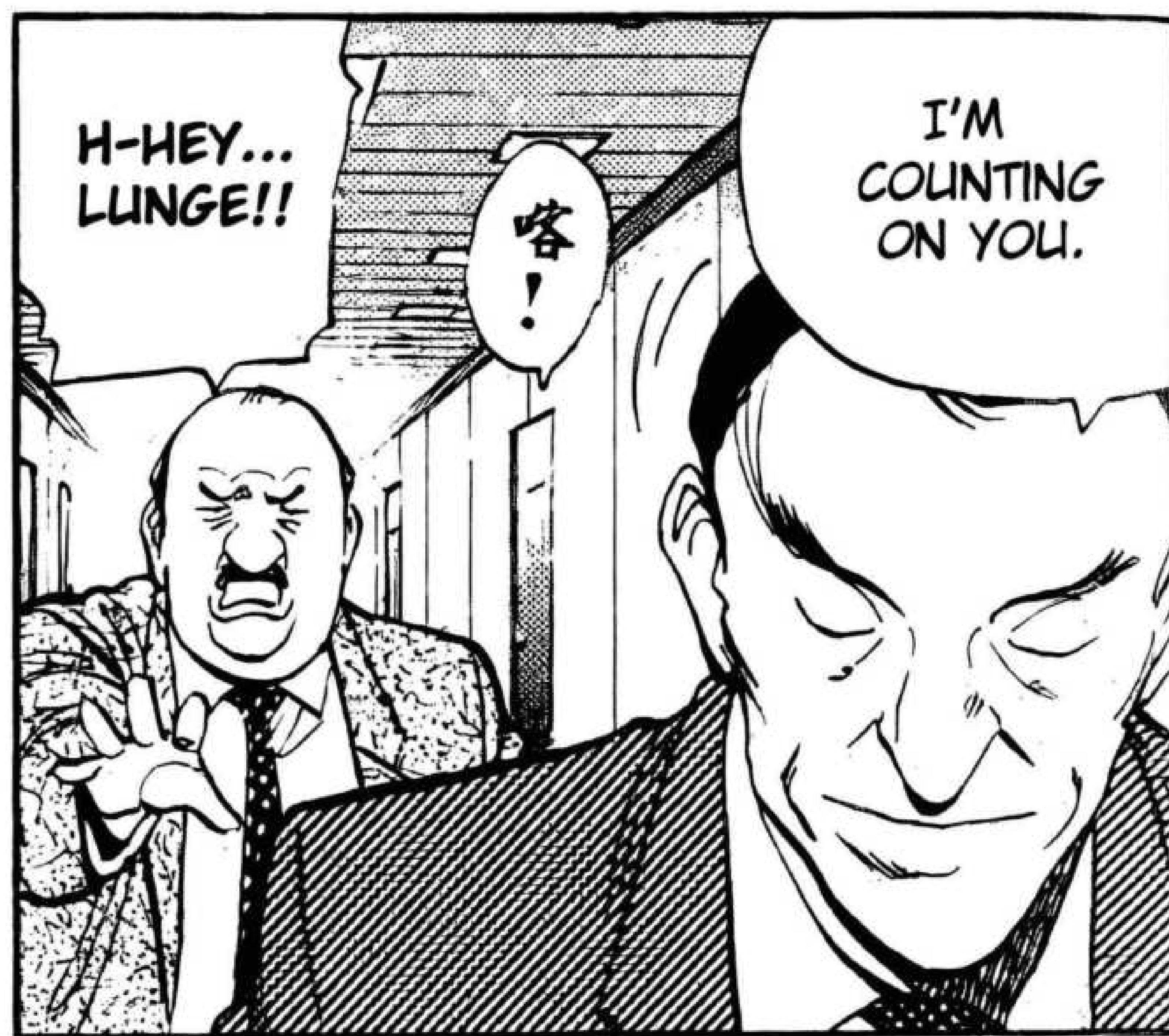
TAKE IT UP
WITH THE
CHIEF, LIKE
YOU USUALLY
DO.

FOR
YOUR OWN
SAKE, YOU
SHOULDN'T
GO OVER-
BOARD WITH
THIS CASE.



YOU'LL LOSE
EVERYTHING!!

WHAT WILL YOU
DO IF YOU SOME-
HOW MAKE A
MISTAKE WITH
THIS ULTRA-
COERCIVE IN-
VESTIGATION?!



H-HEY...
LUNGE!!

喀!

I'M
COUNTING
ON YOU.



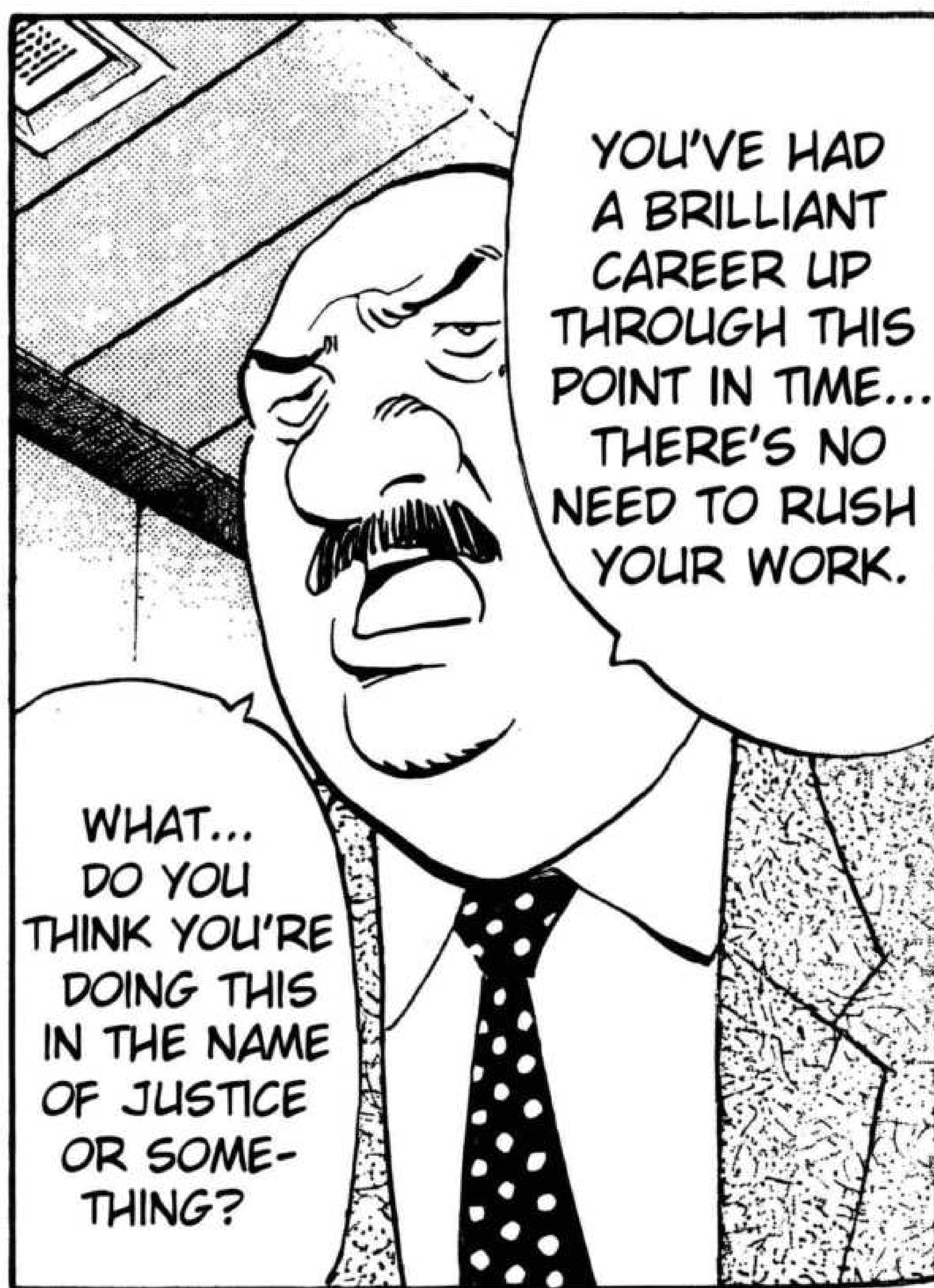
JUS-
TICE
...

RUSH
MY
WORK
...



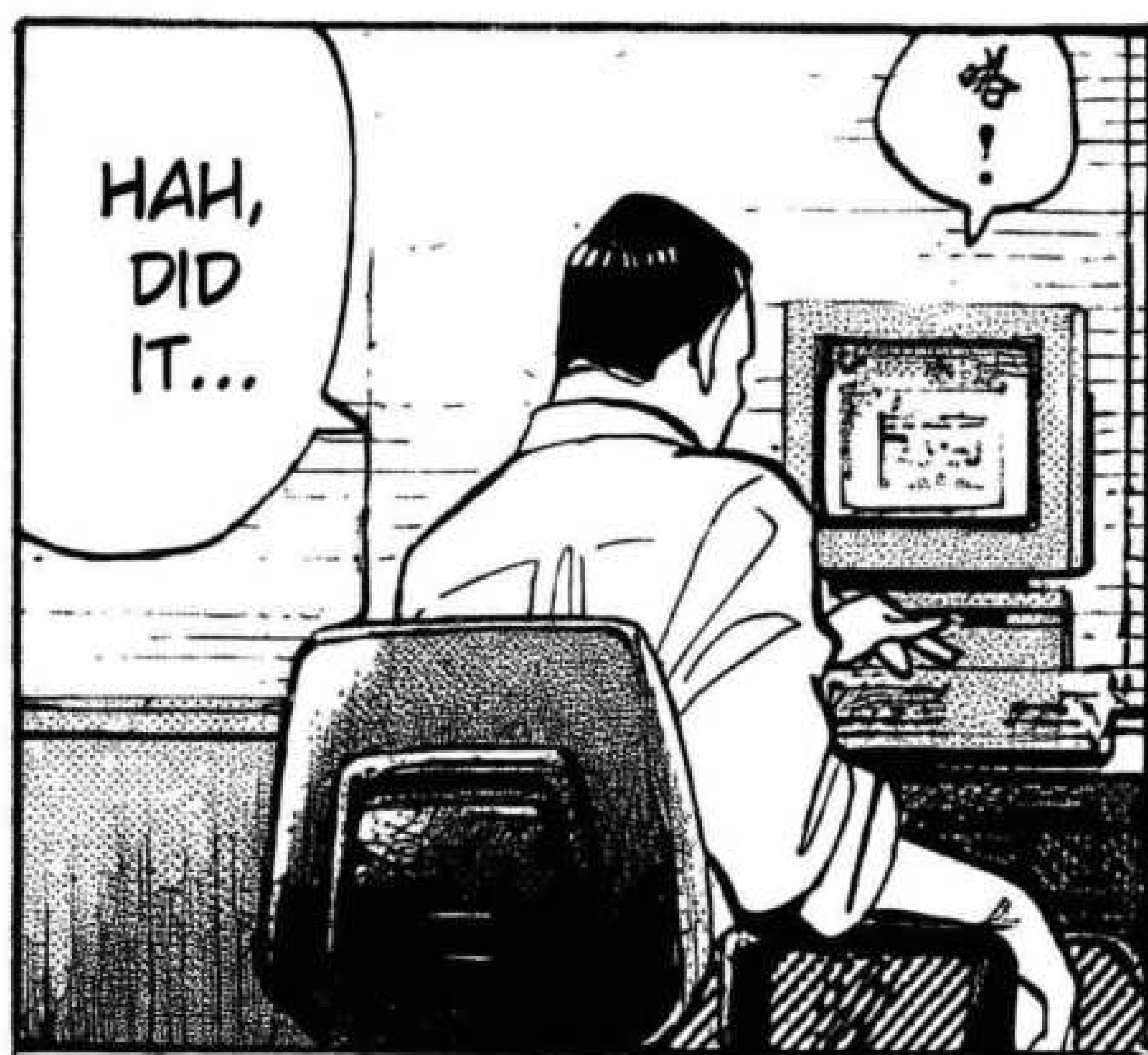
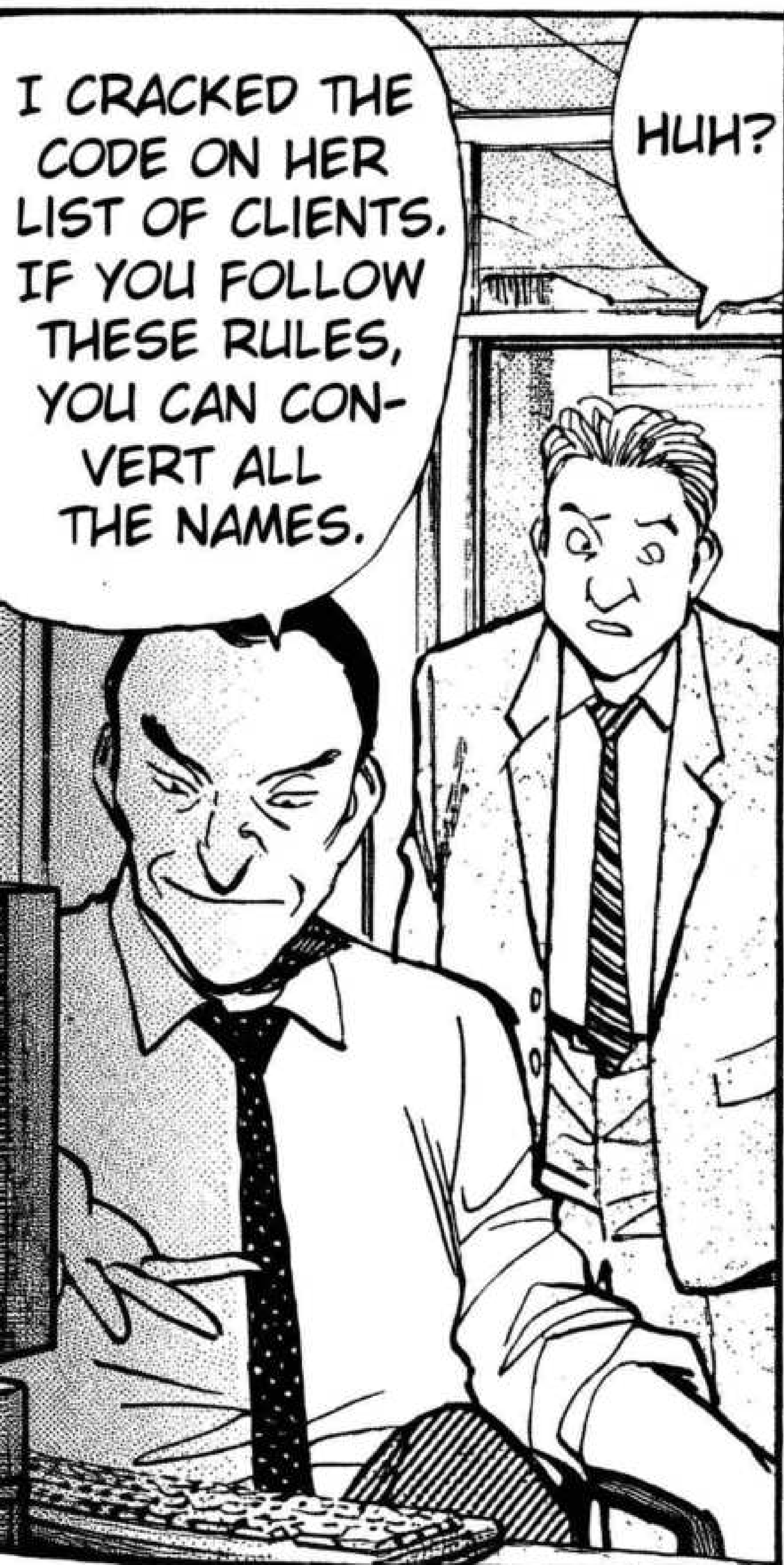
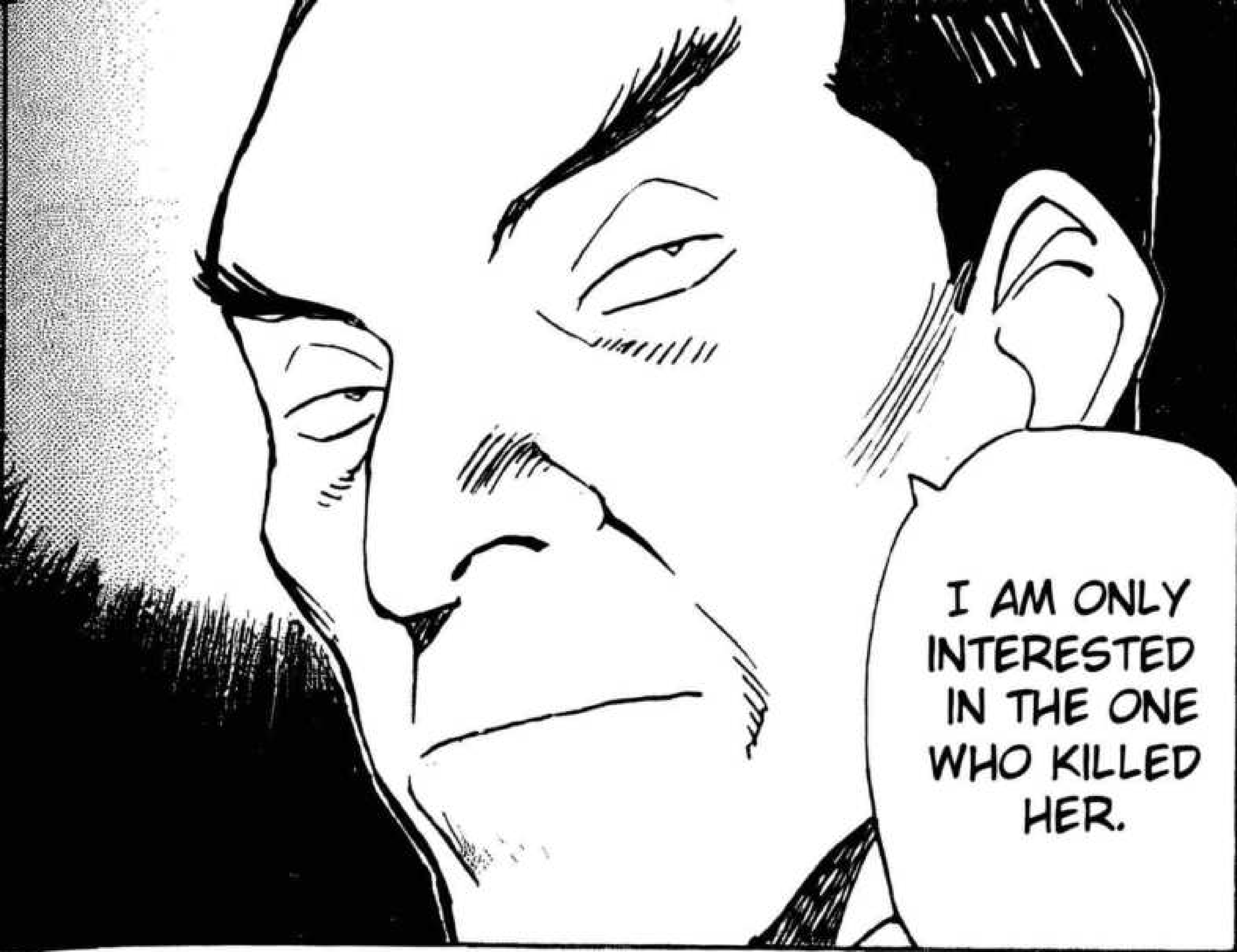
?

I AM
INTERESTED
IN NEITHER.



YOU'VE HAD
A BRILLIANT
CAREER UP
THROUGH THIS
POINT IN TIME...
THERE'S NO
NEED TO RUSH
YOUR WORK.

WHAT...
DO YOU
THINK YOU'RE
DOING THIS
IN THE NAME
OF JUSTICE
OR SOME-
THING?



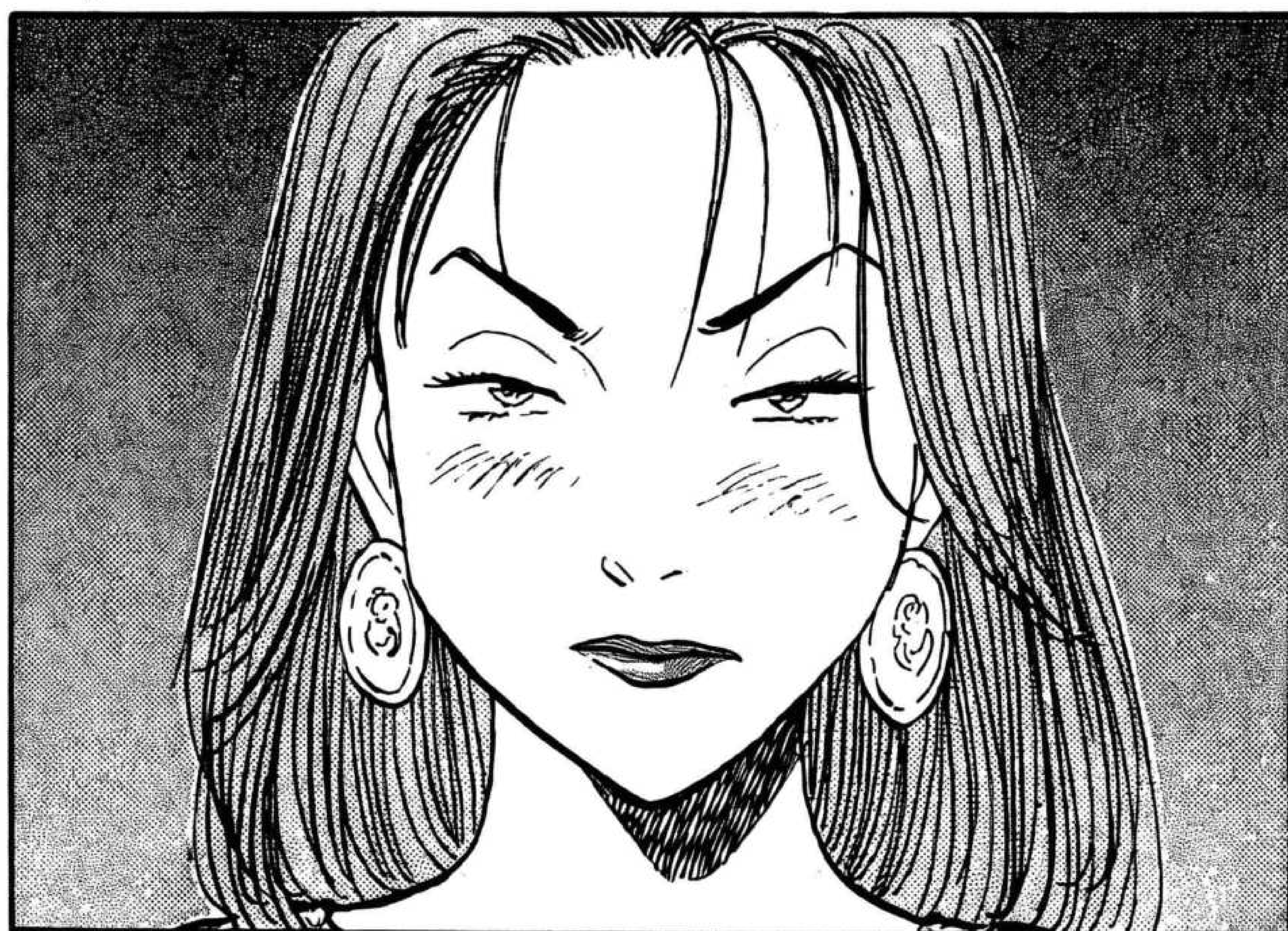


THE EVA
HEINEMANN
ONE...

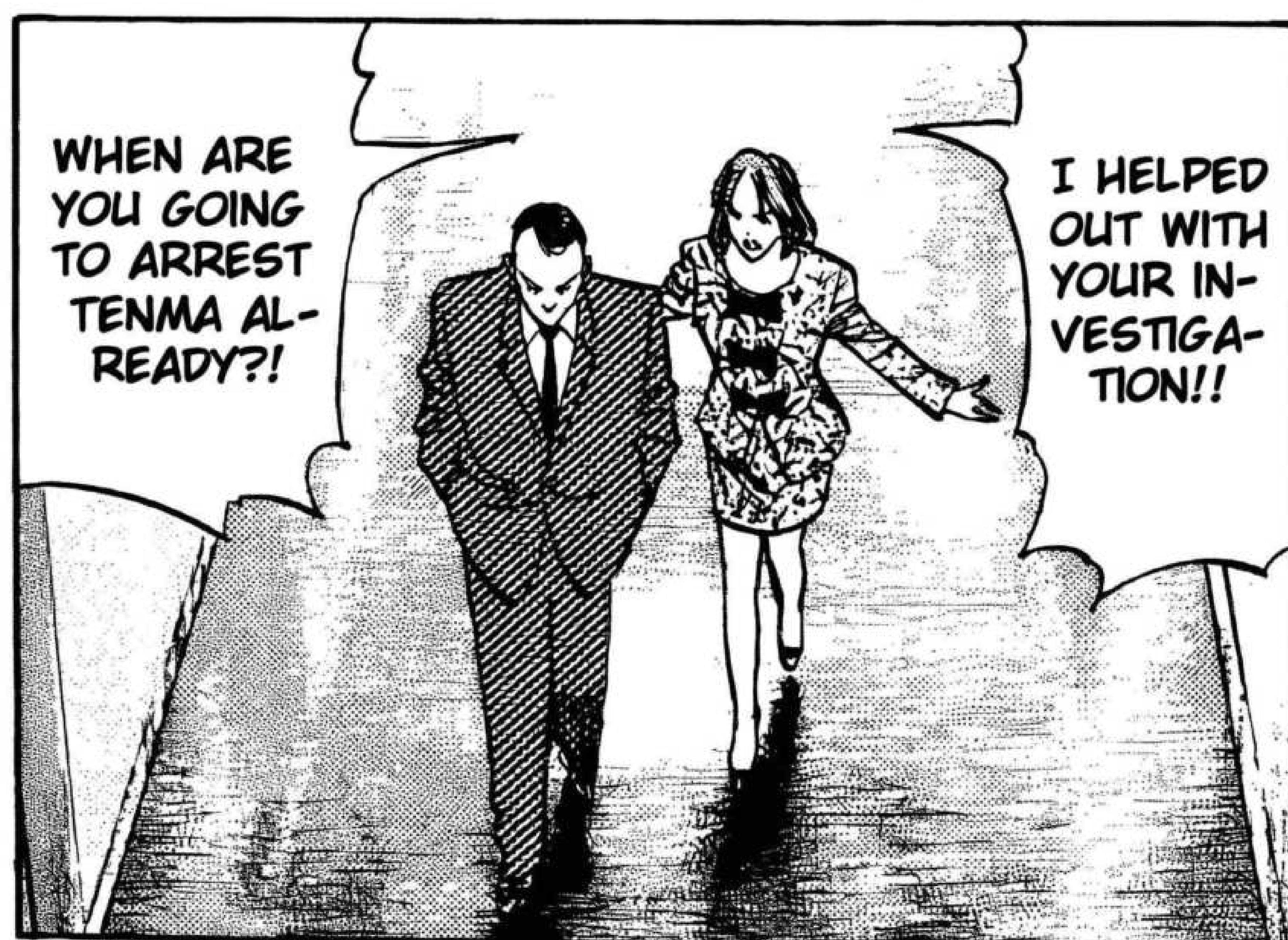


IT'S THAT
WOMAN
AGAIN...

AH...
WELL...
YOU
SEE...

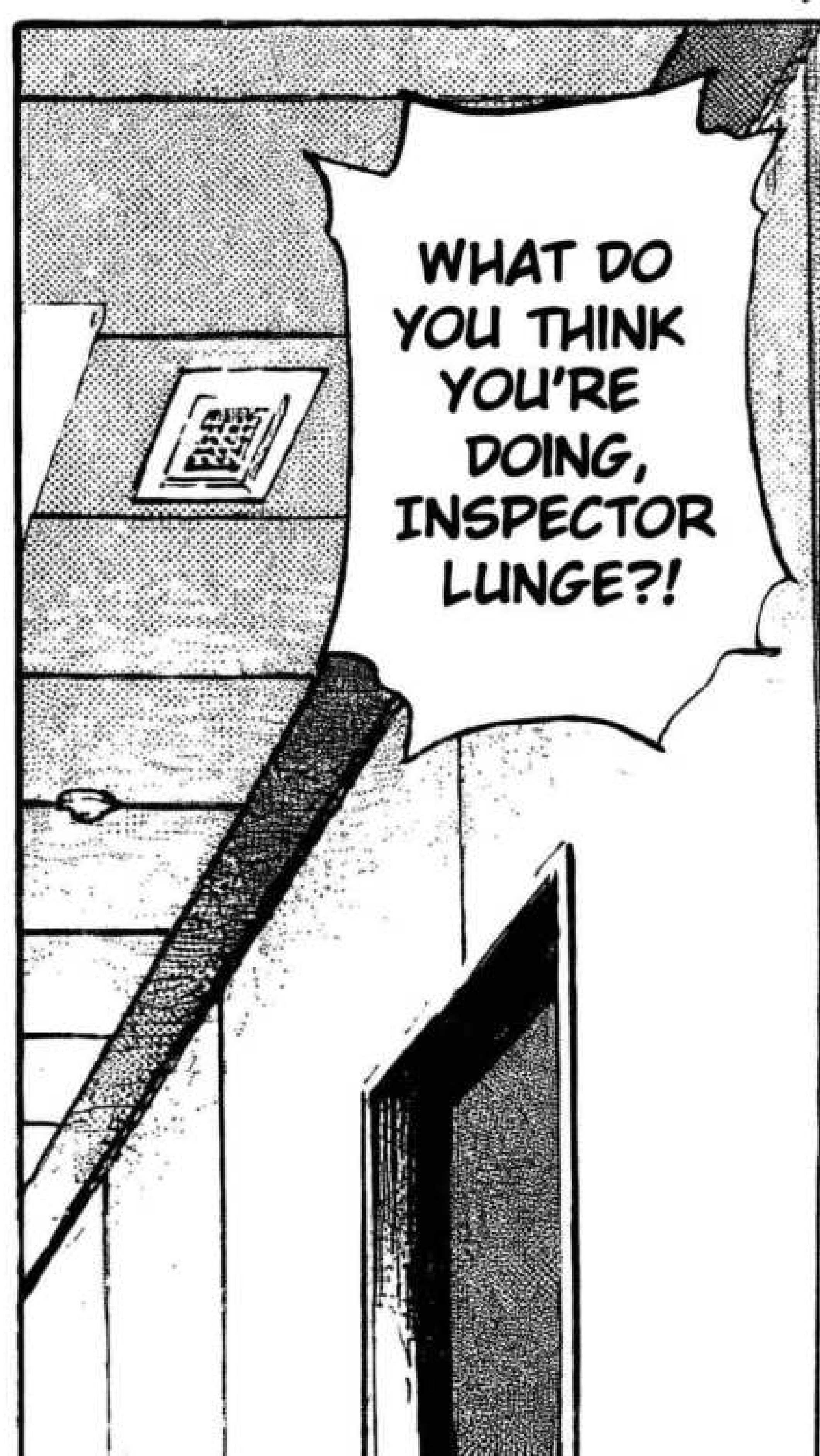


AH!! WHO
SAID YOU
COULD
COME BACK
HERE...?

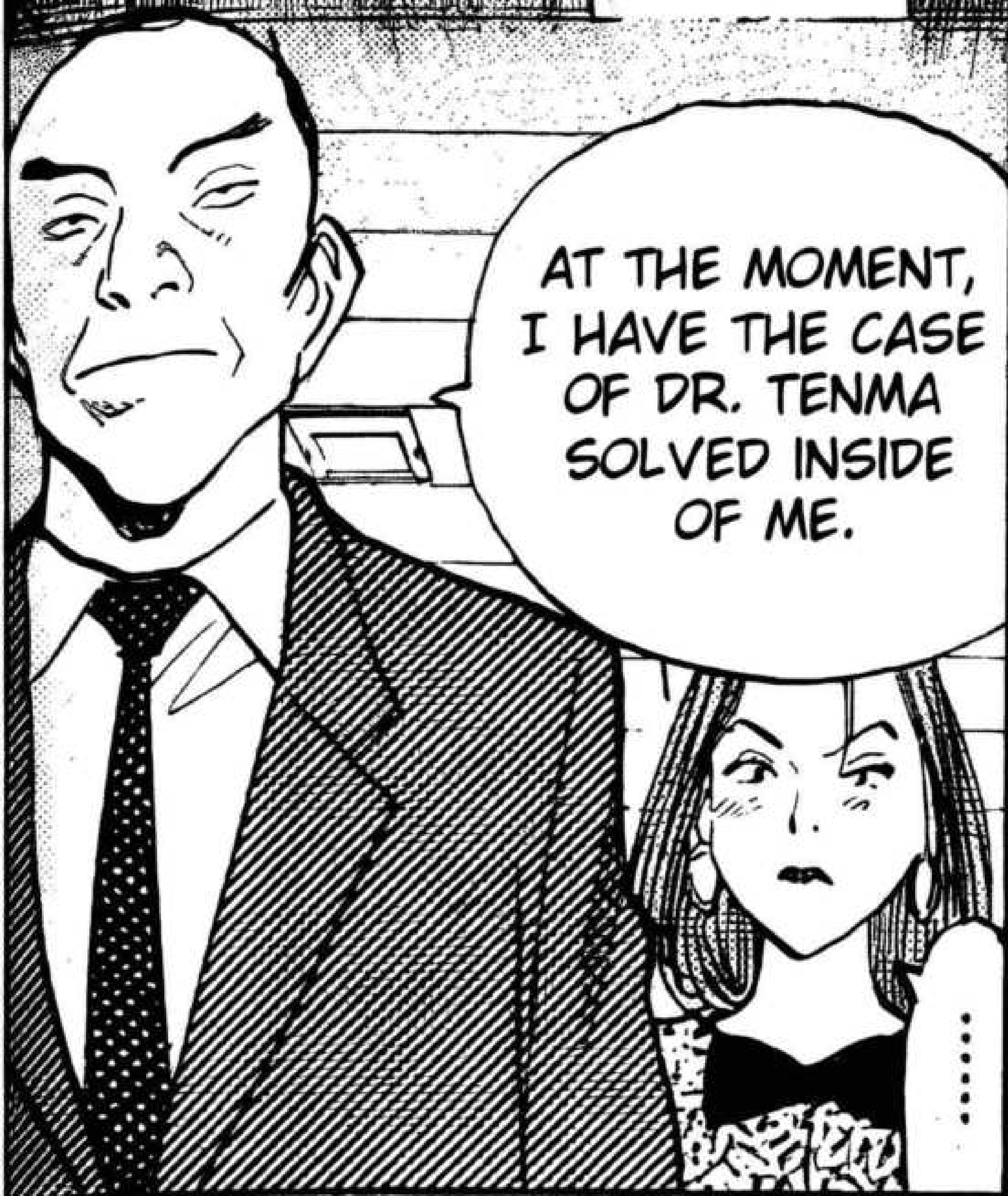


WHEN ARE
YOU GOING
TO ARREST
TENMA AL-
READY?!

I HELPED
OUT WITH
YOUR IN-
VESTIGA-
TION!!



WHAT DO
YOU THINK
YOU'RE
DOING,
INSPECTOR
LUNGE?!



AT THE MOMENT,
I HAVE THE CASE
OF DR. TENMA
SOLVED INSIDE
OF ME.



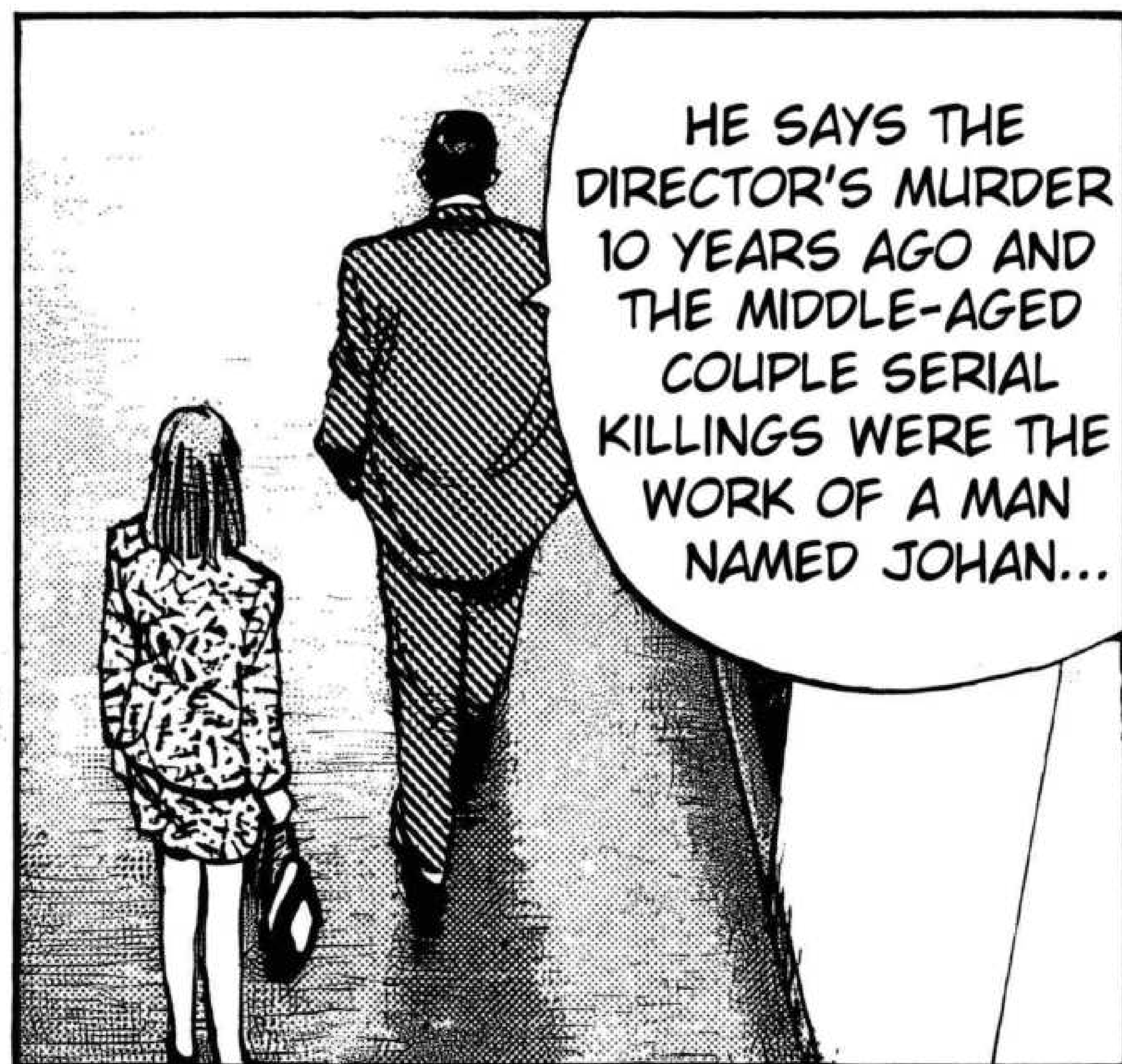
I CAN'T STAY
SOBER THANKS
TO YOU, YOU
BUNGLING,
INCOMPETENT
DETECTIVE!!

YOU'VE
BEEN
DRINKING
QUITE
HEAVILY
AGAIN.



BUT JOHAN
IS NOTHING
MORE THAN
ANOTHER
PERSONALITY
INSIDE OF
HIM.

FROM THAT
PERSPECTIVE,
THIS IRRA-
TIONAL CASE
CAN BE
SOLVED QUITE
RATIONALLY.



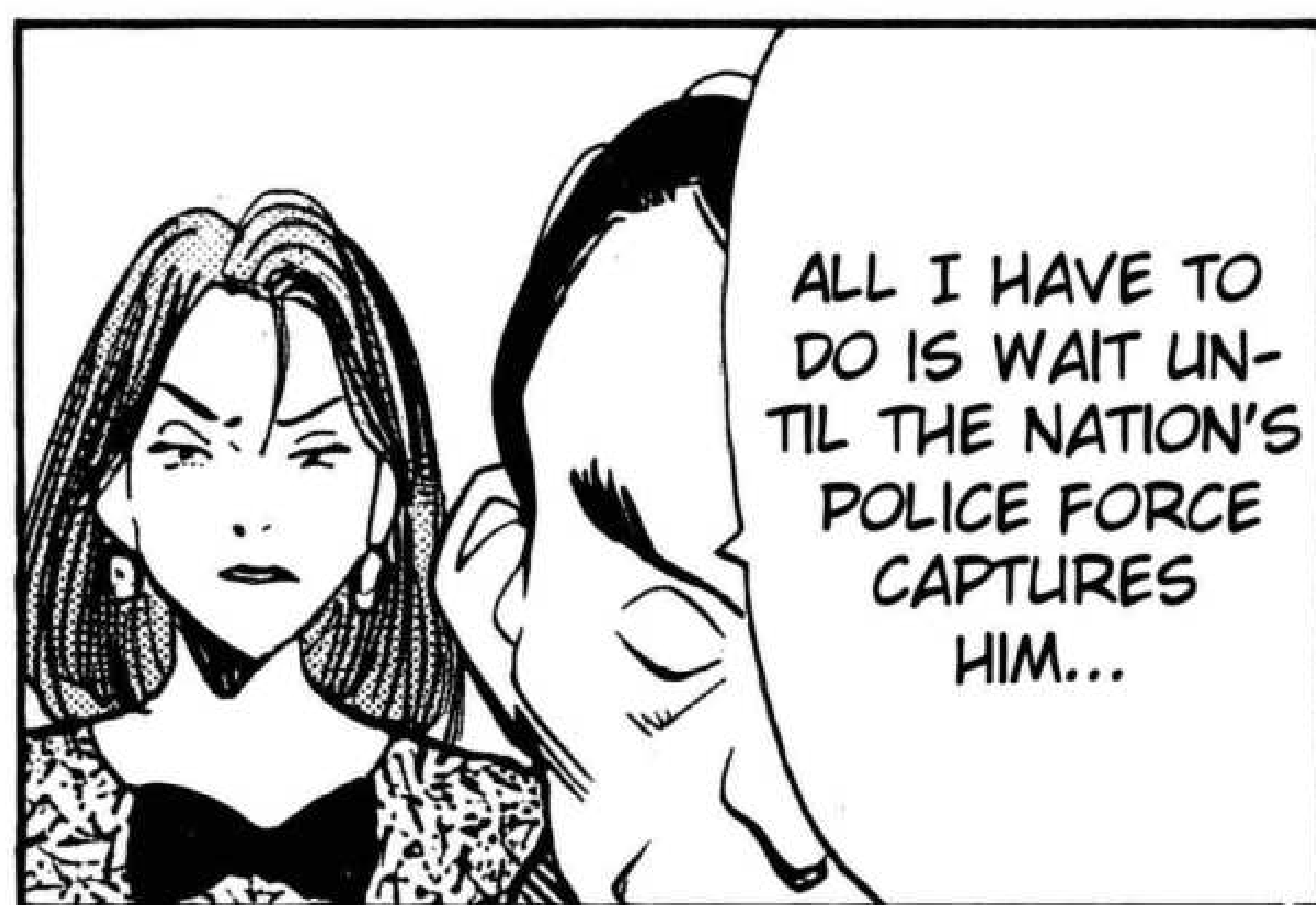
HE SAYS THE
DIRECTOR'S MURDER
10 YEARS AGO AND
THE MIDDLE-AGED
COUPLE SERIAL
KILLINGS WERE THE
WORK OF A MAN
NAMED JOHAN...



HOW-
EVER
...

DR. TENMA
IS A VERY...
FASCINATING
CHARACTER.

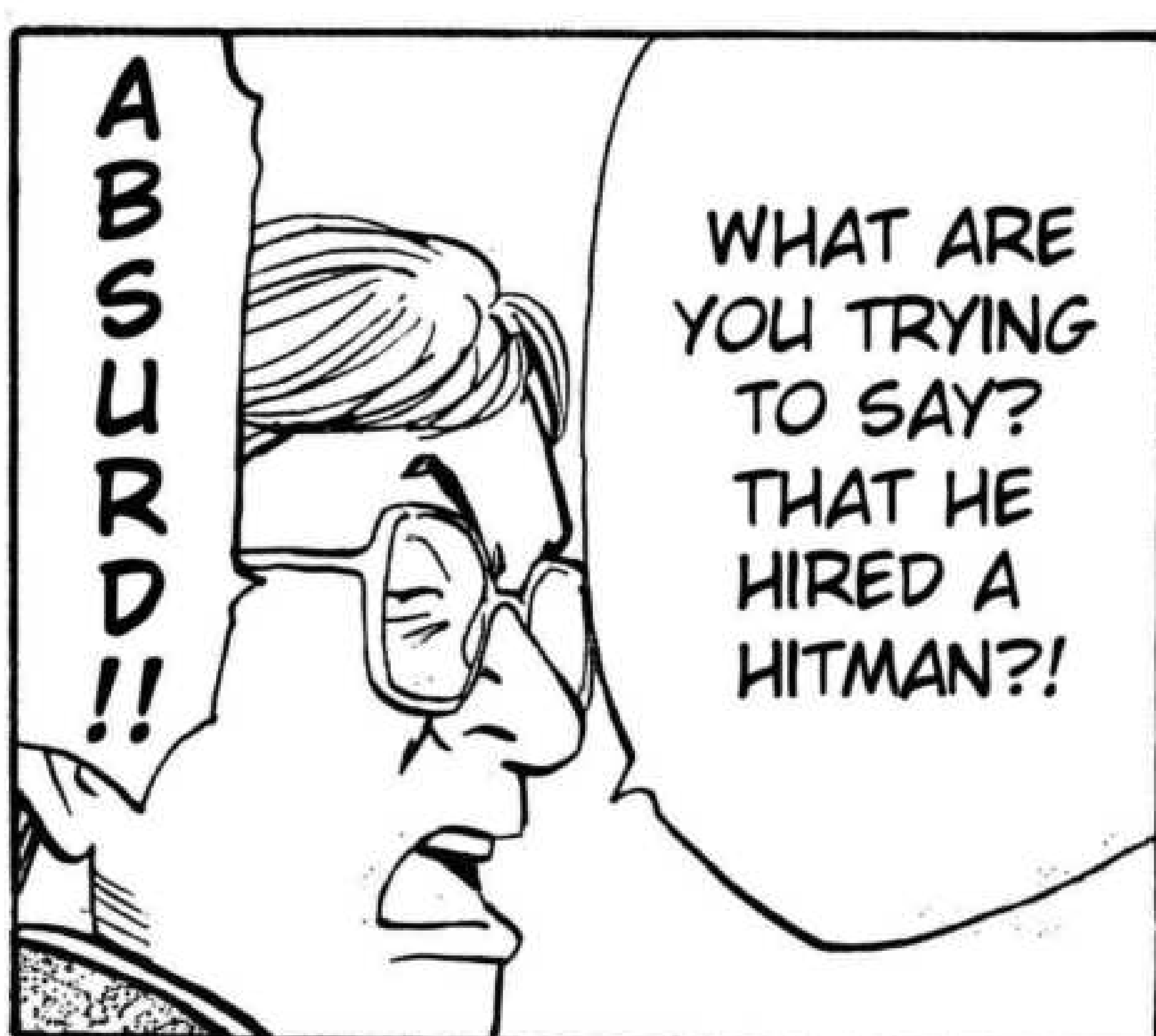
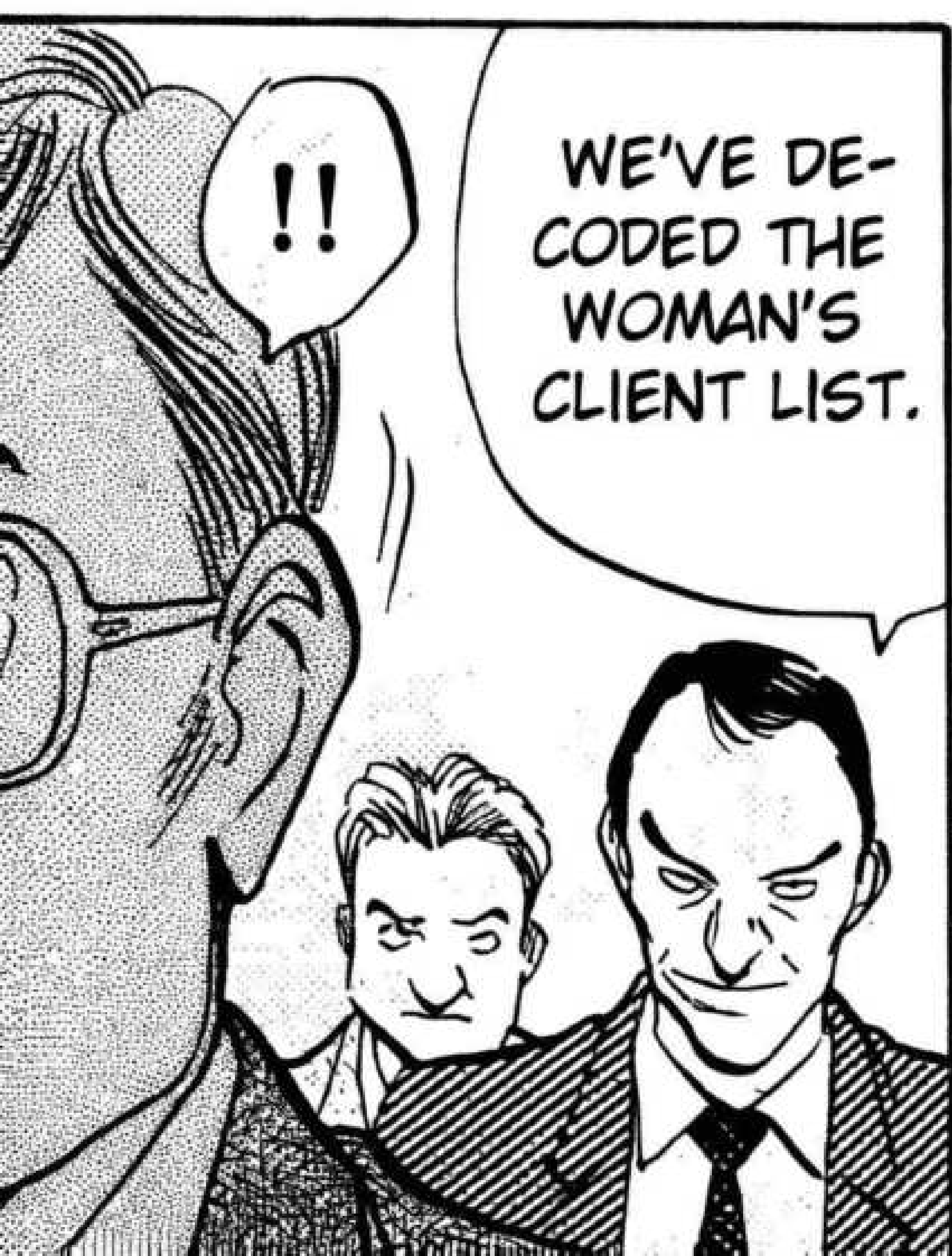
THERE ARE
MANY THINGS
I WOULD LIKE
TO ASK HIM,
SHOULD WE
MEET.

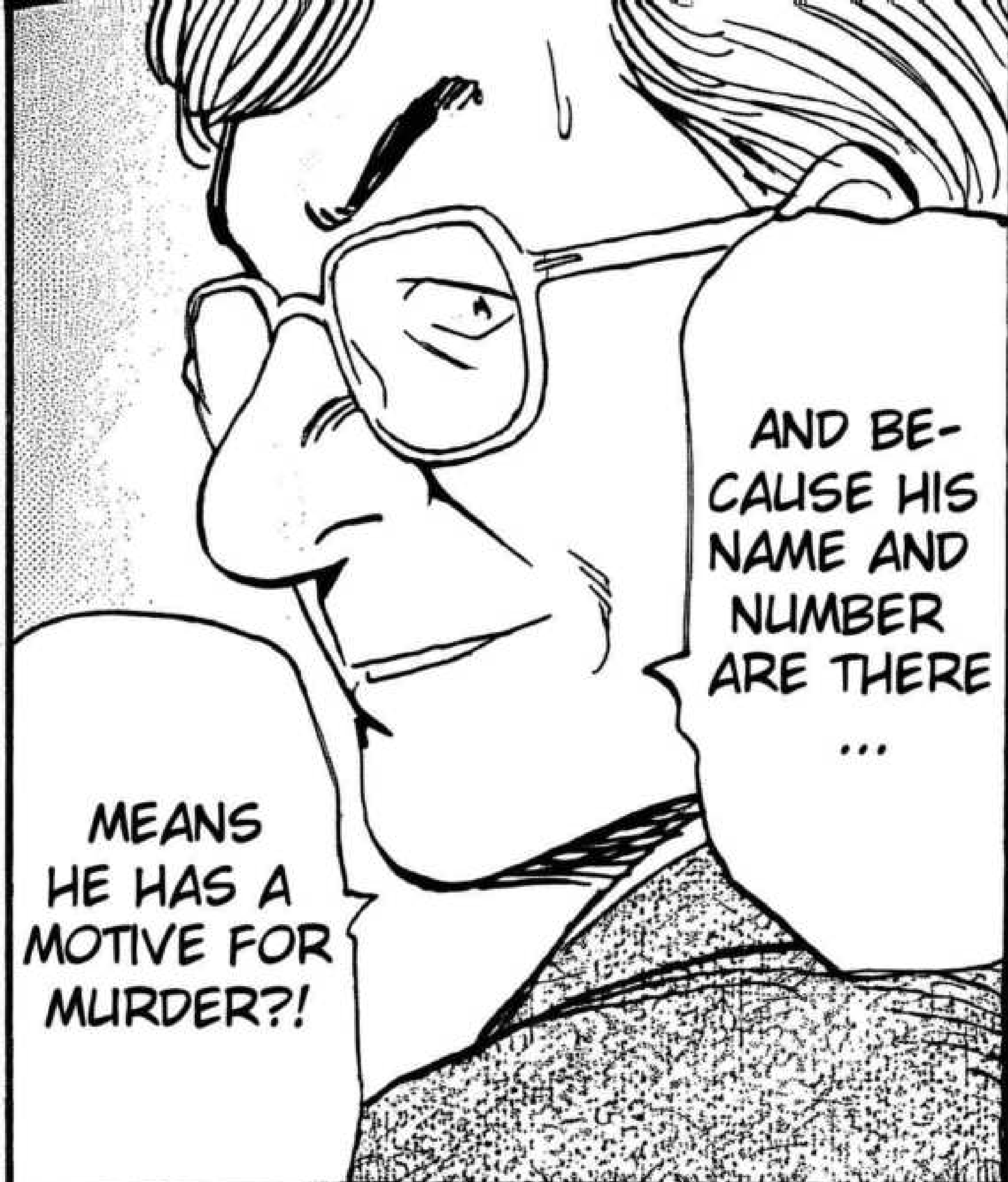


ALL I HAVE TO
DO IS WAIT UN-
TIL THE NATION'S
POLICE FORCE
CAPTURES
HIM...



YOU MEAN IF
YOU REQUEST
AN ARREST
WARRANT,
YOUR JOB IS
OVER?





AND BE-
CAUSE HIS
NAME AND
NUMBER
ARE THERE
...

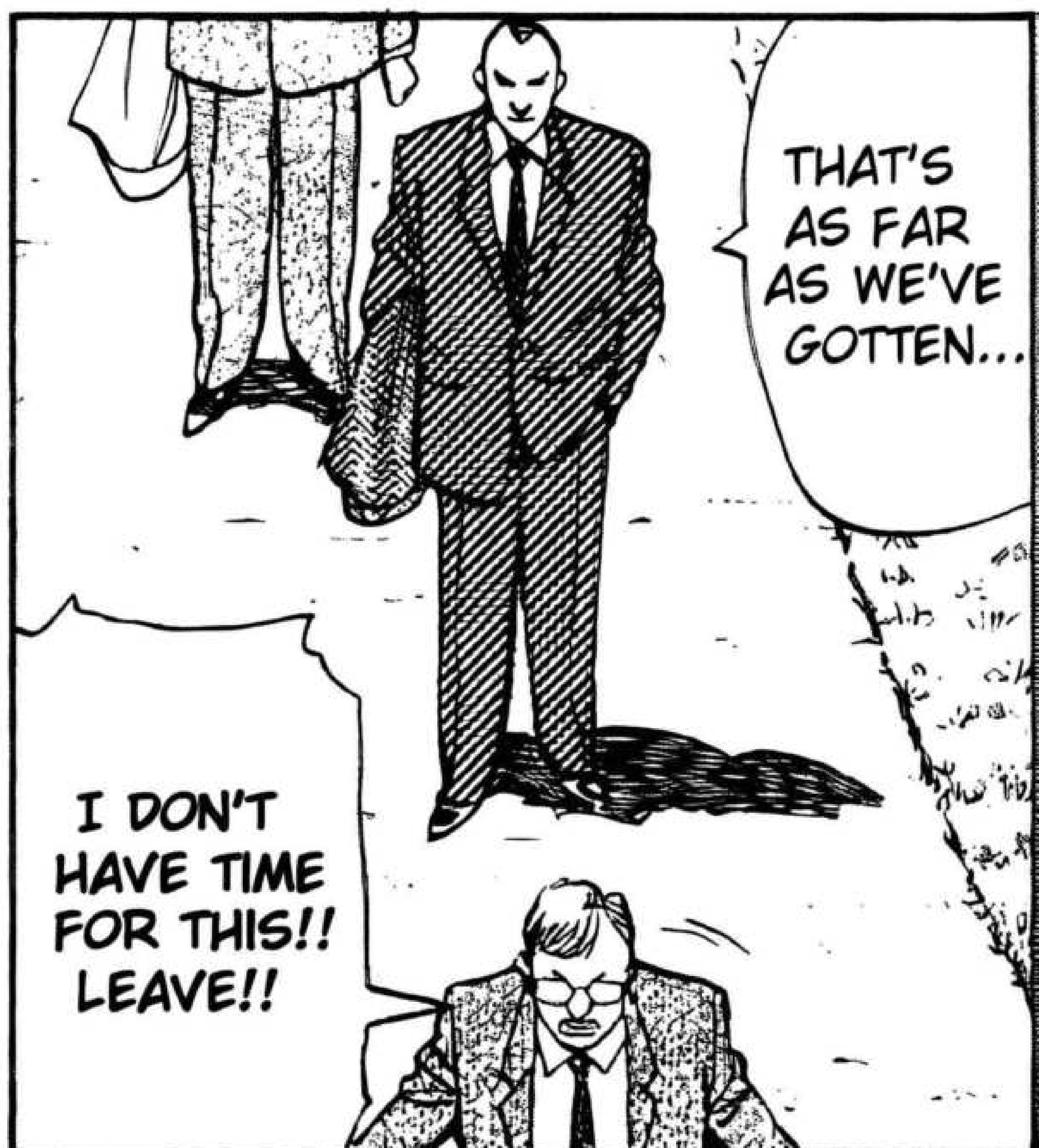
MEANS
HE HAS A
MOTIVE FOR
MURDER?!



BOLTZMANN'S
NAME WAS ON
IT, AS WELL
AS HIS PHONE
NUMBER...



WE JUST
DON'T HAVE
ENOUGH
EVIDENCE,
INSPECTOR.



THAT'S
AS FAR
AS WE'VE
GOTTEN...

I DON'T
HAVE TIME
FOR THIS!!
LEAVE!!



!!
ARE YOU
FAMILIAR
WITH THE
SCHELHORN
PUBLISHING
COMPANY?



THEY OCCASIONALLY
PUT OUT EXPOSES
ON CELEBRITIES,
WHICH HELPS THEM
GET BY, DESPITE
THE SCORN THEY
RECEIVE FOR IT.



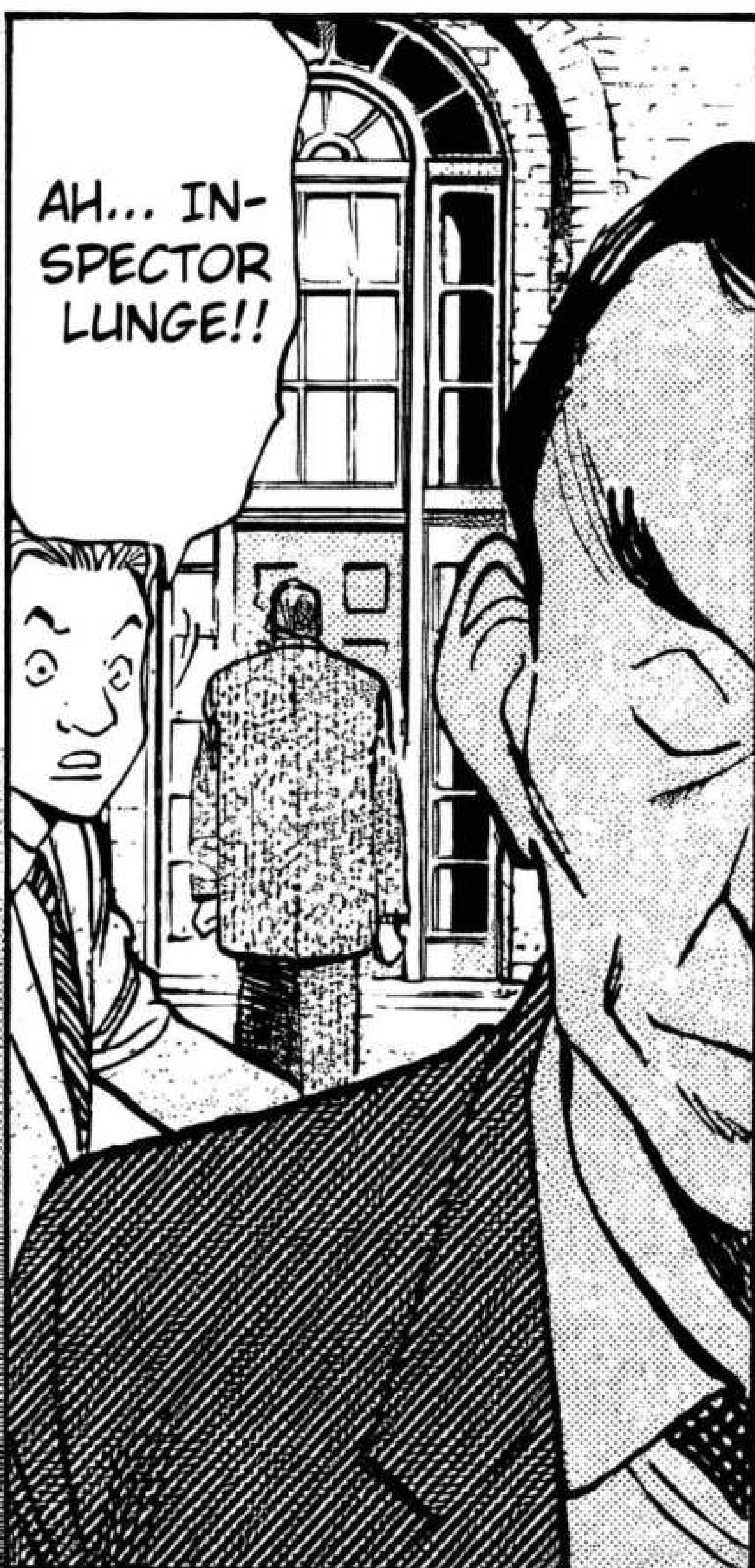
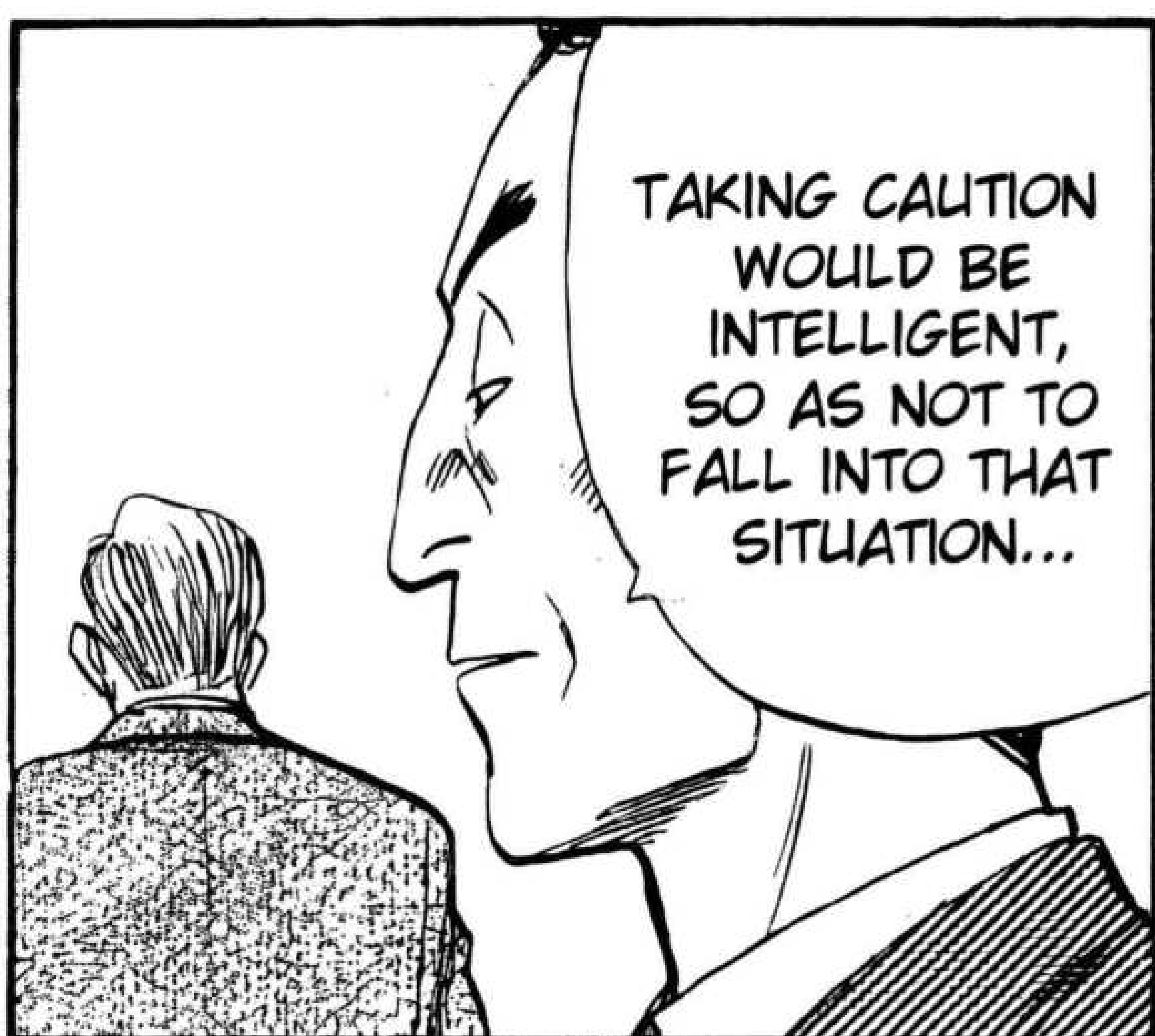
THEIR
METHODS
ARE QUITE
DIRTY.

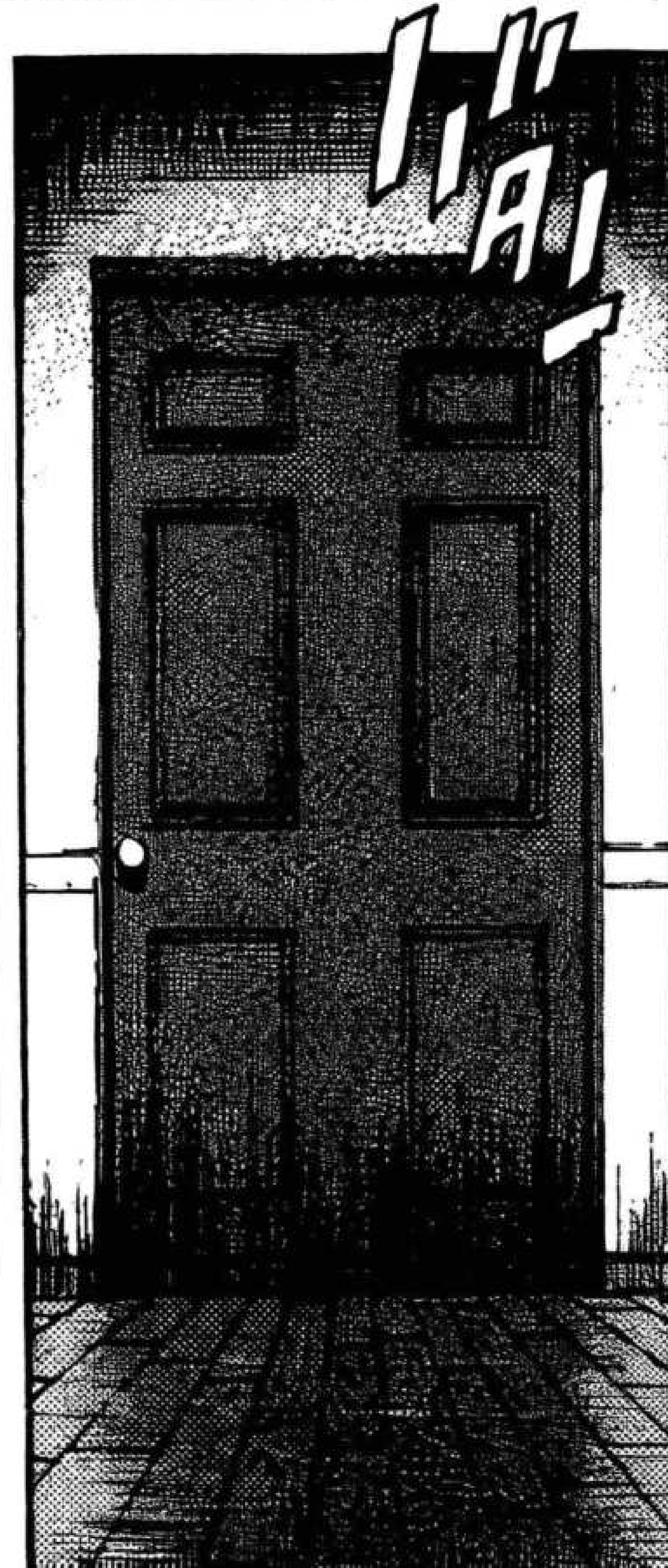
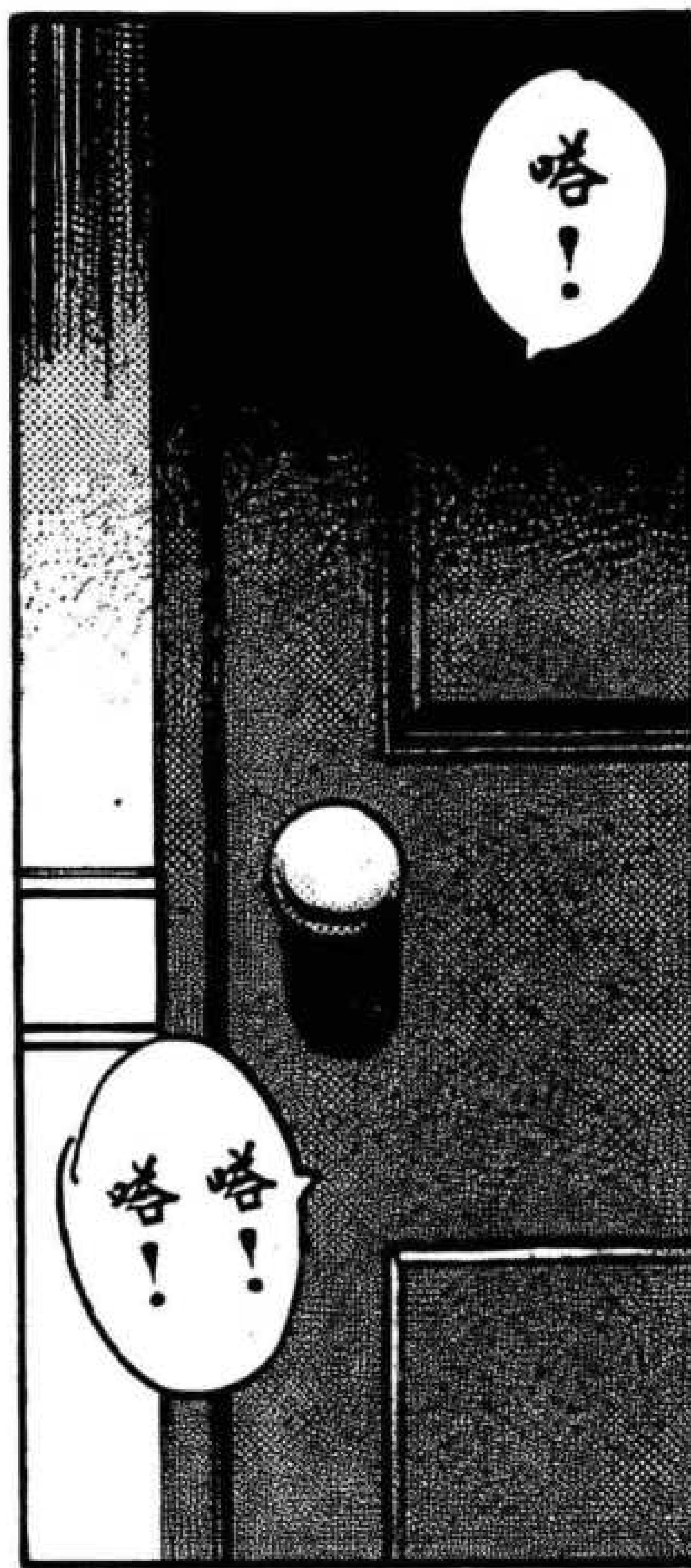
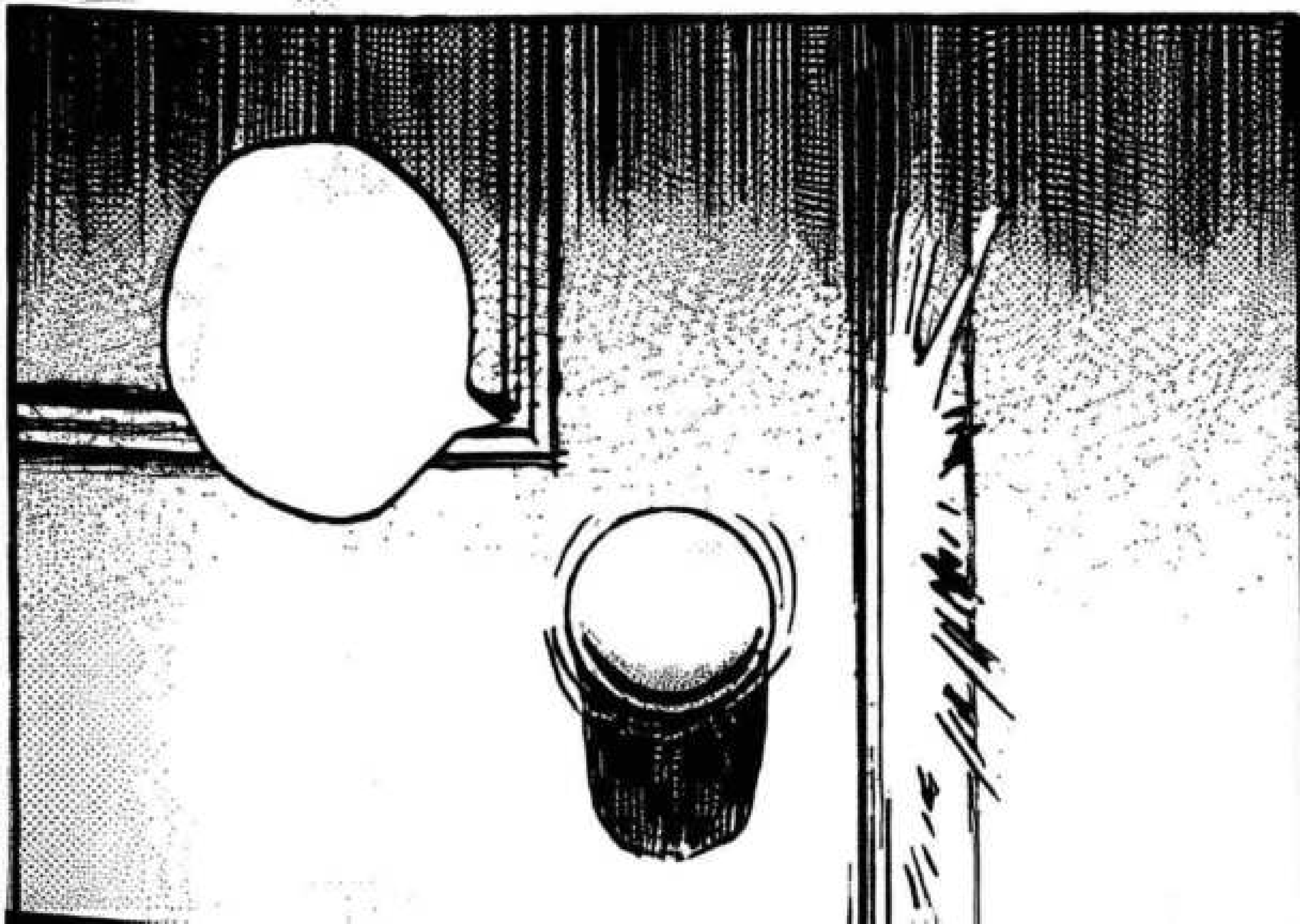
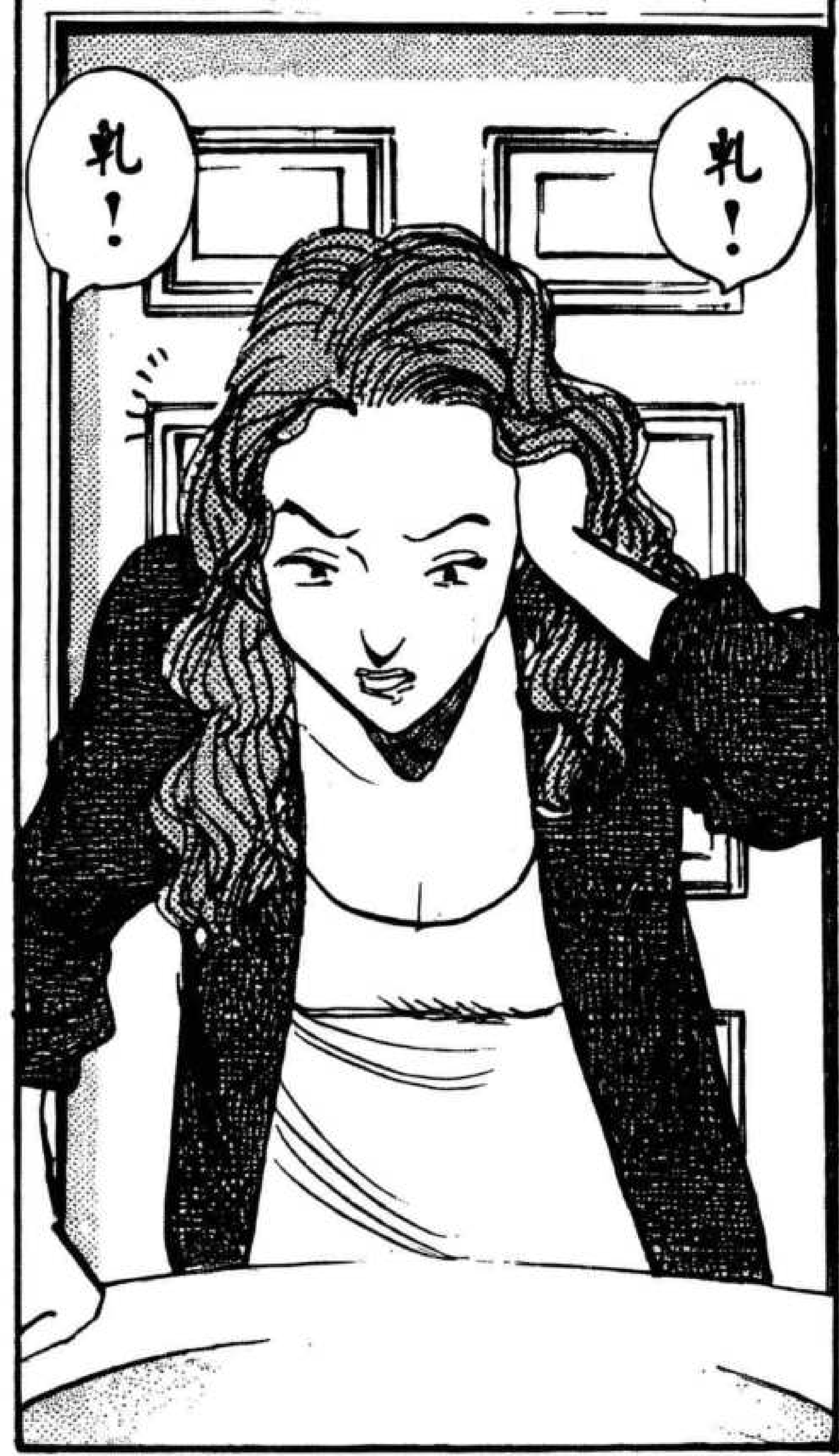


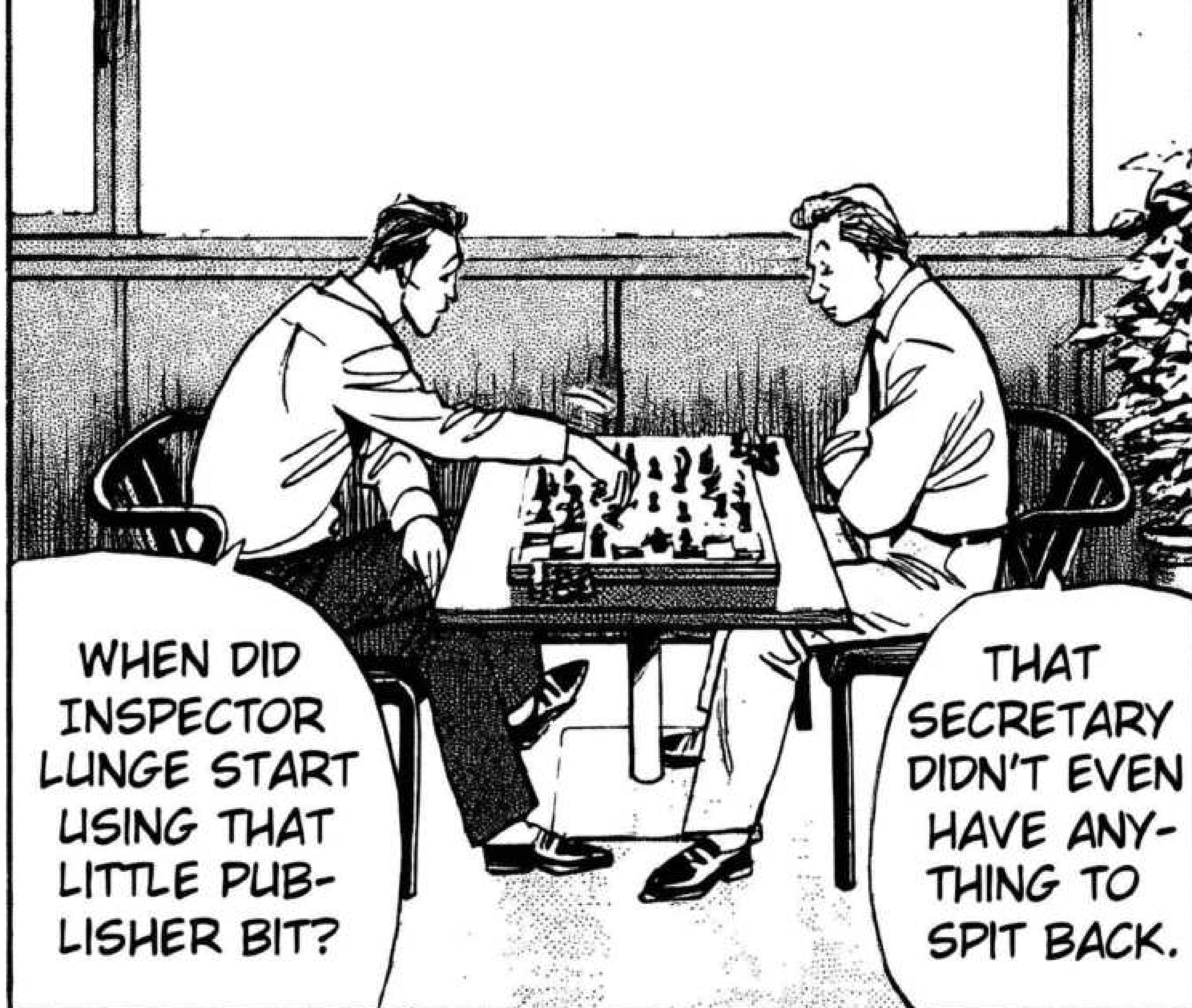
?

MAYBE YOU
AREN'T, SINCE
IT IS A THIRD
RATE PUB-
LISHER...

MONSTER 3

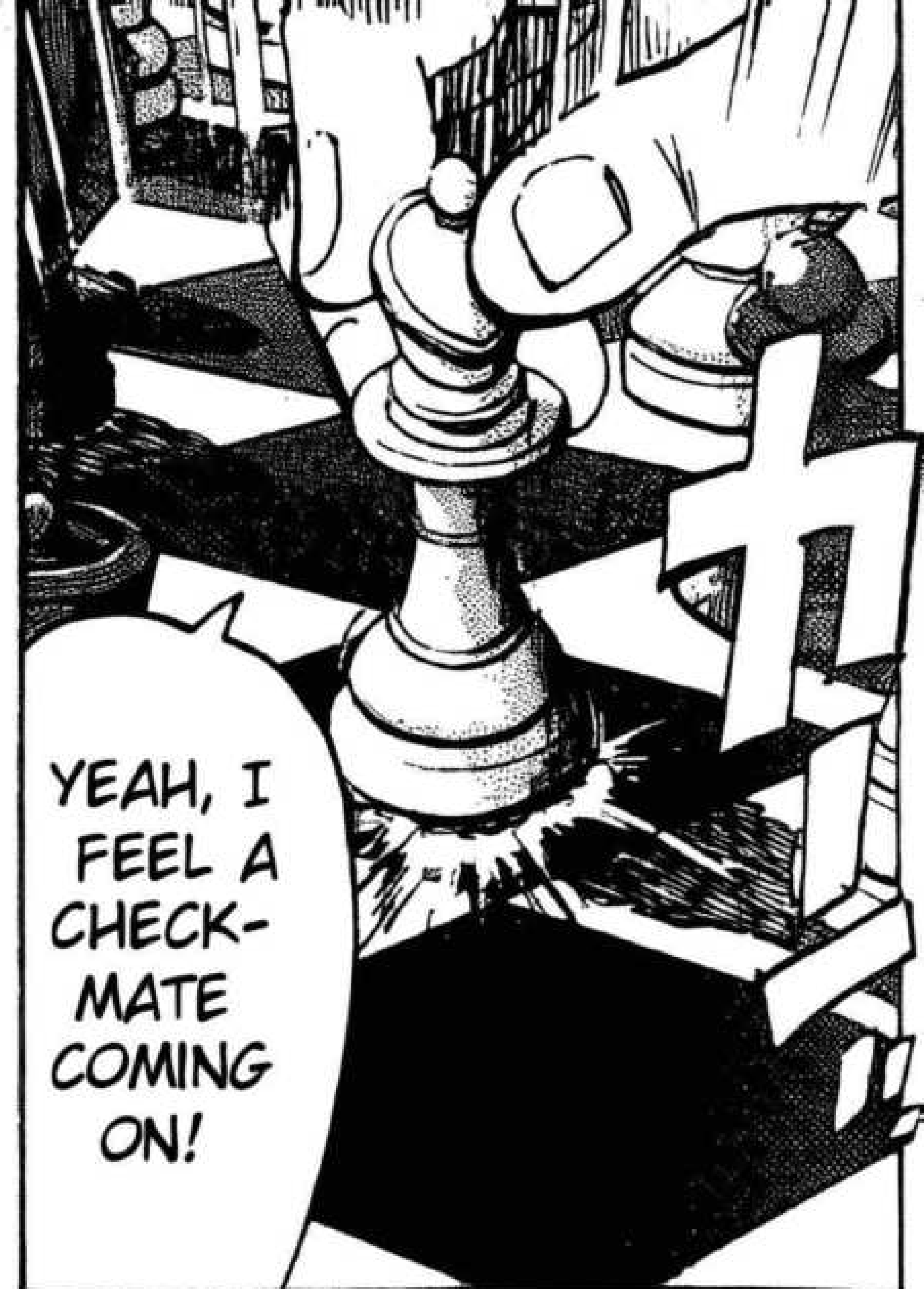




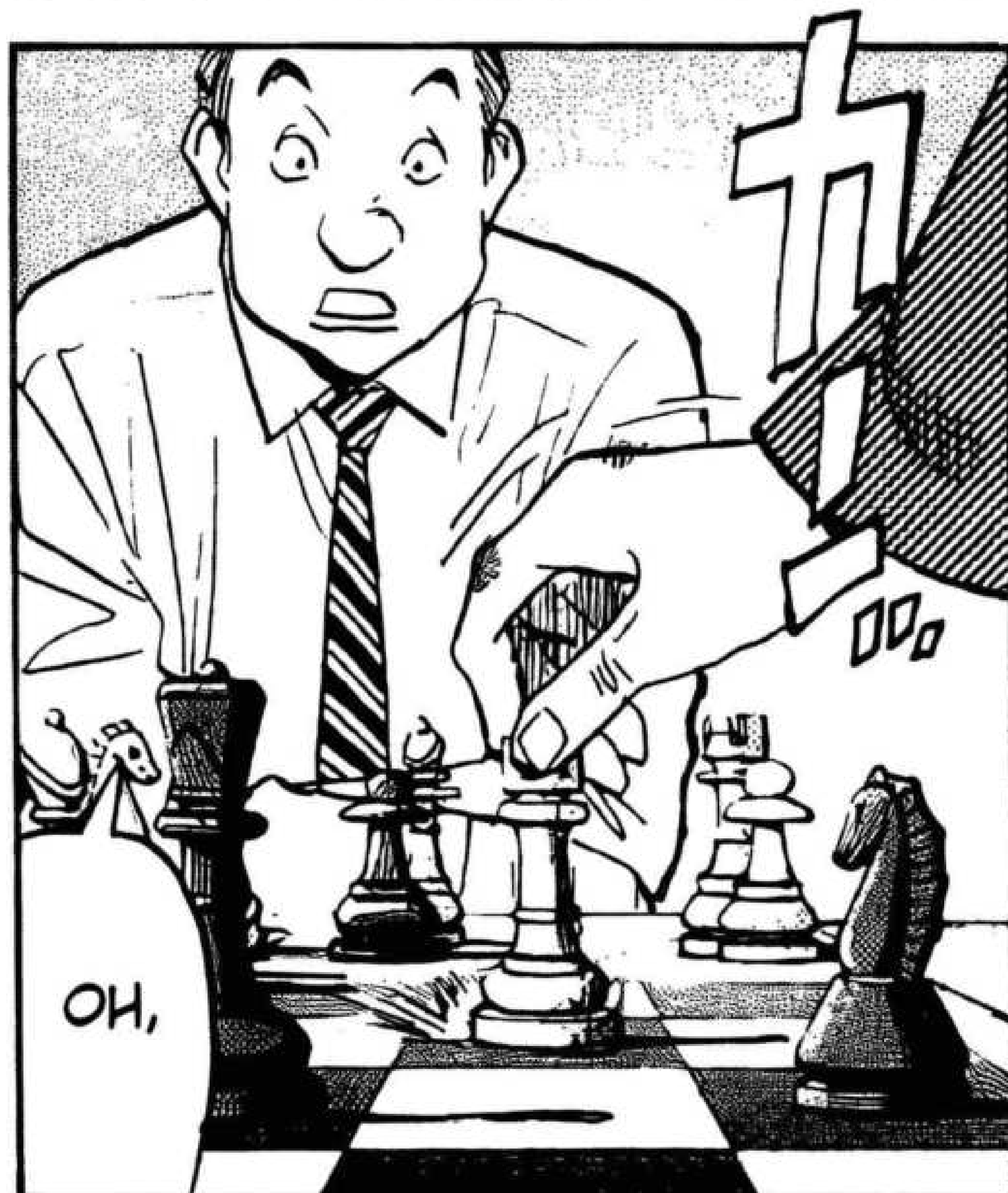


WHEN DID INSPECTOR LUNGE START USING THAT LITTLE PUBLISHER BIT?

THAT SECRETARY DIDN'T EVEN HAVE ANYTHING TO SPIT BACK.



YEAH, I FEEL A CHECK-MATE COMING ON!



OH,

HE NEVER RESTS HIS MIND OR BODY FOR A MOMENT... IT'S SUPER-HUMAN.



I'M AMAZED, HONESTLY.

HIS LIFESTYLE RESEMBLES ANYTHING BUT A FLESH-AND-BLOOD HUMAN...



SUPER-HUMAN... MAYBE HE REALLY ISN'T HUMAN.



DON'T WASTE YOUR MIND ON THIS TRIVIAL GAME.

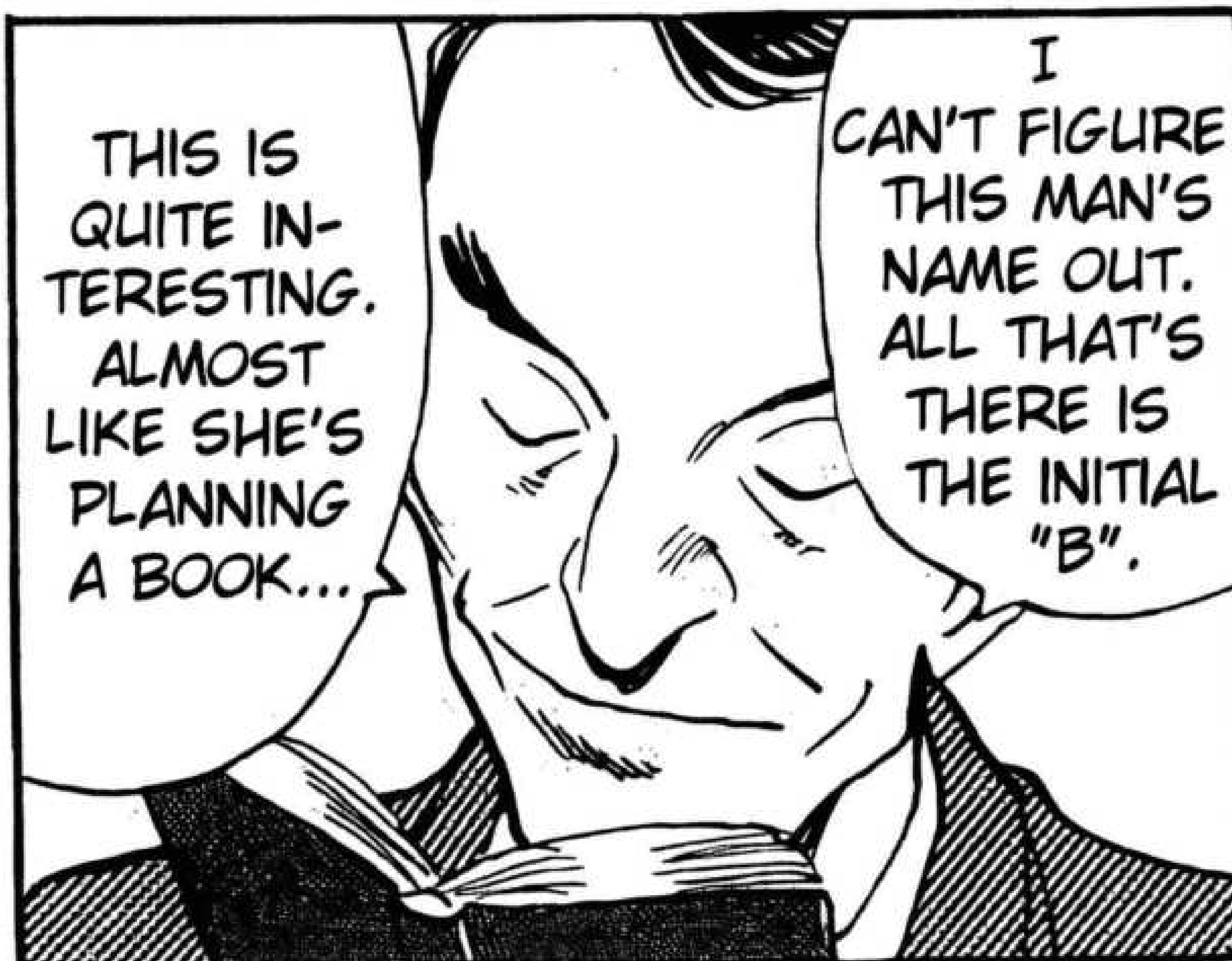
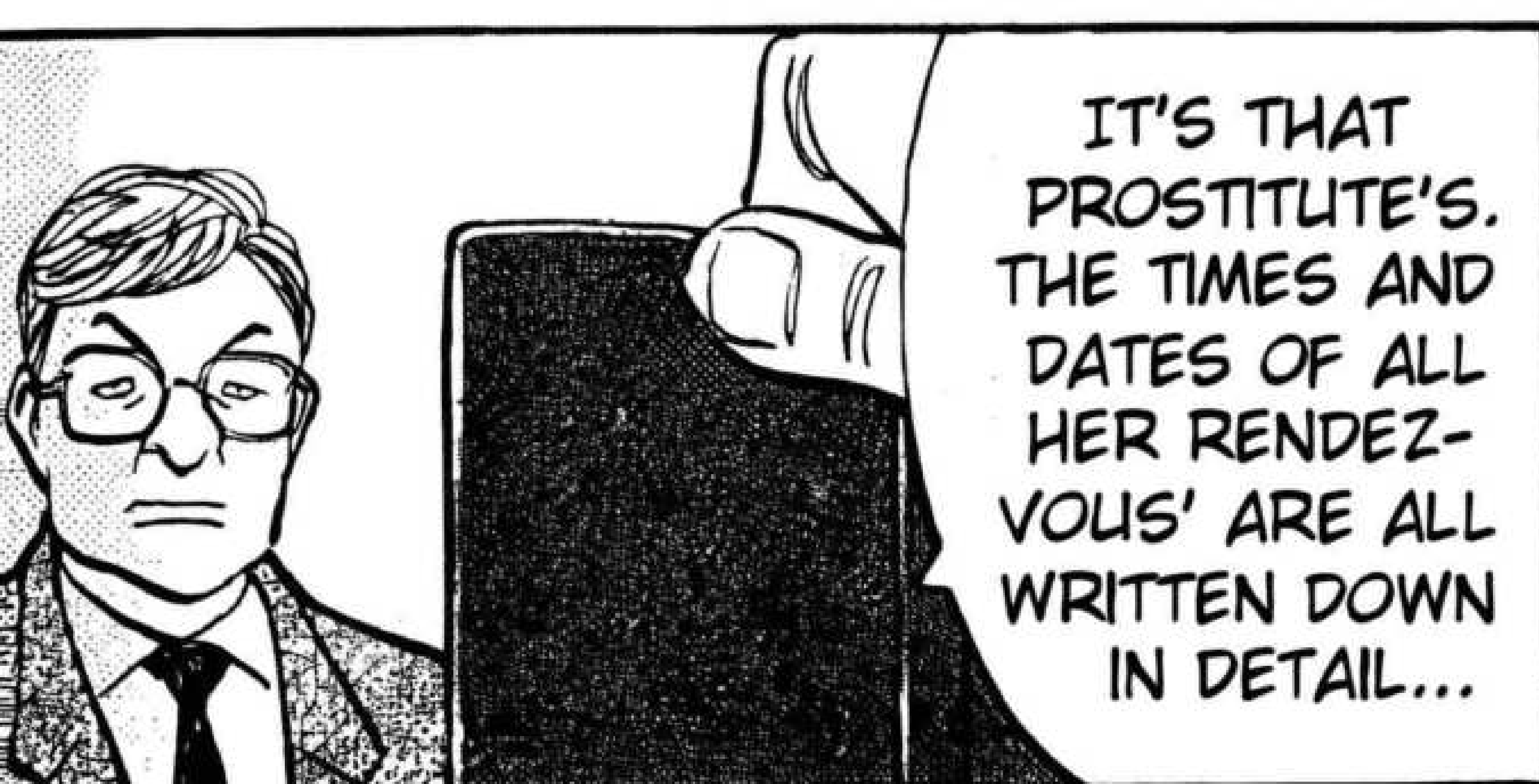
AH...

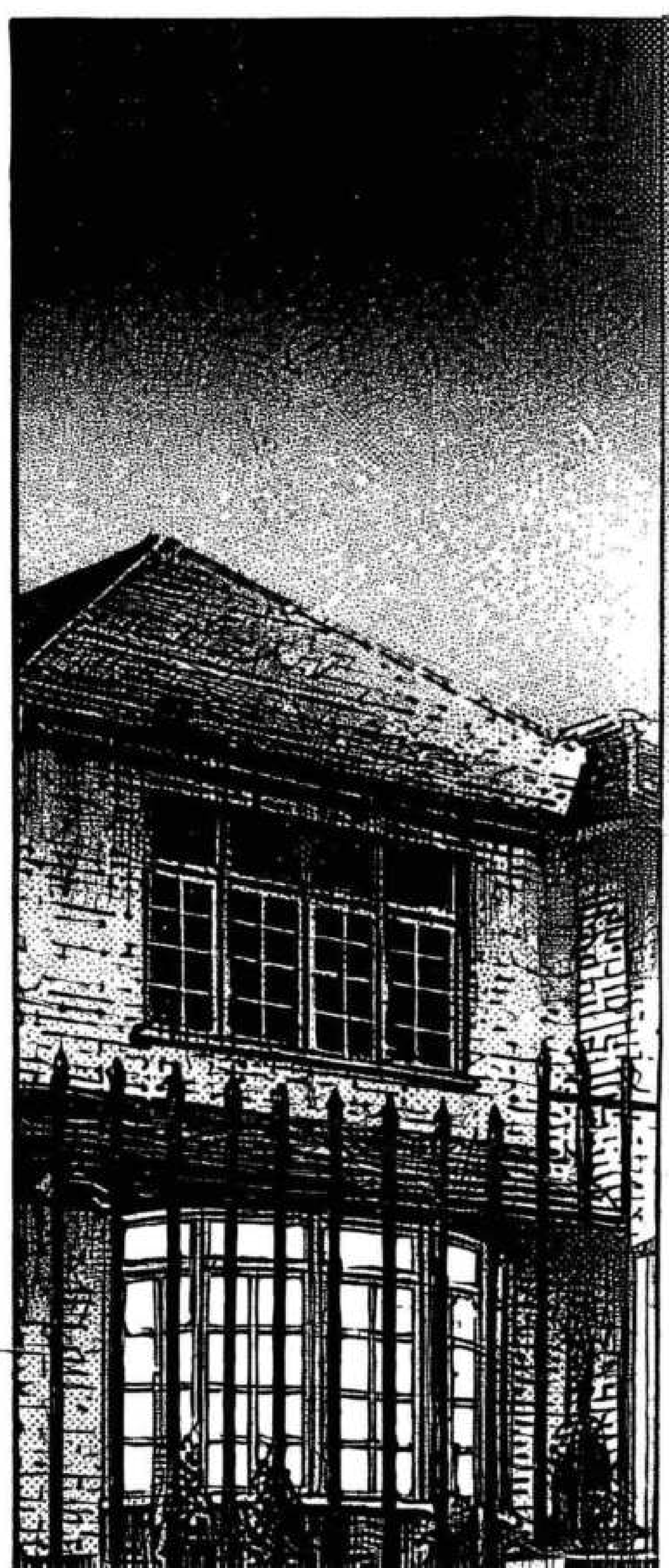
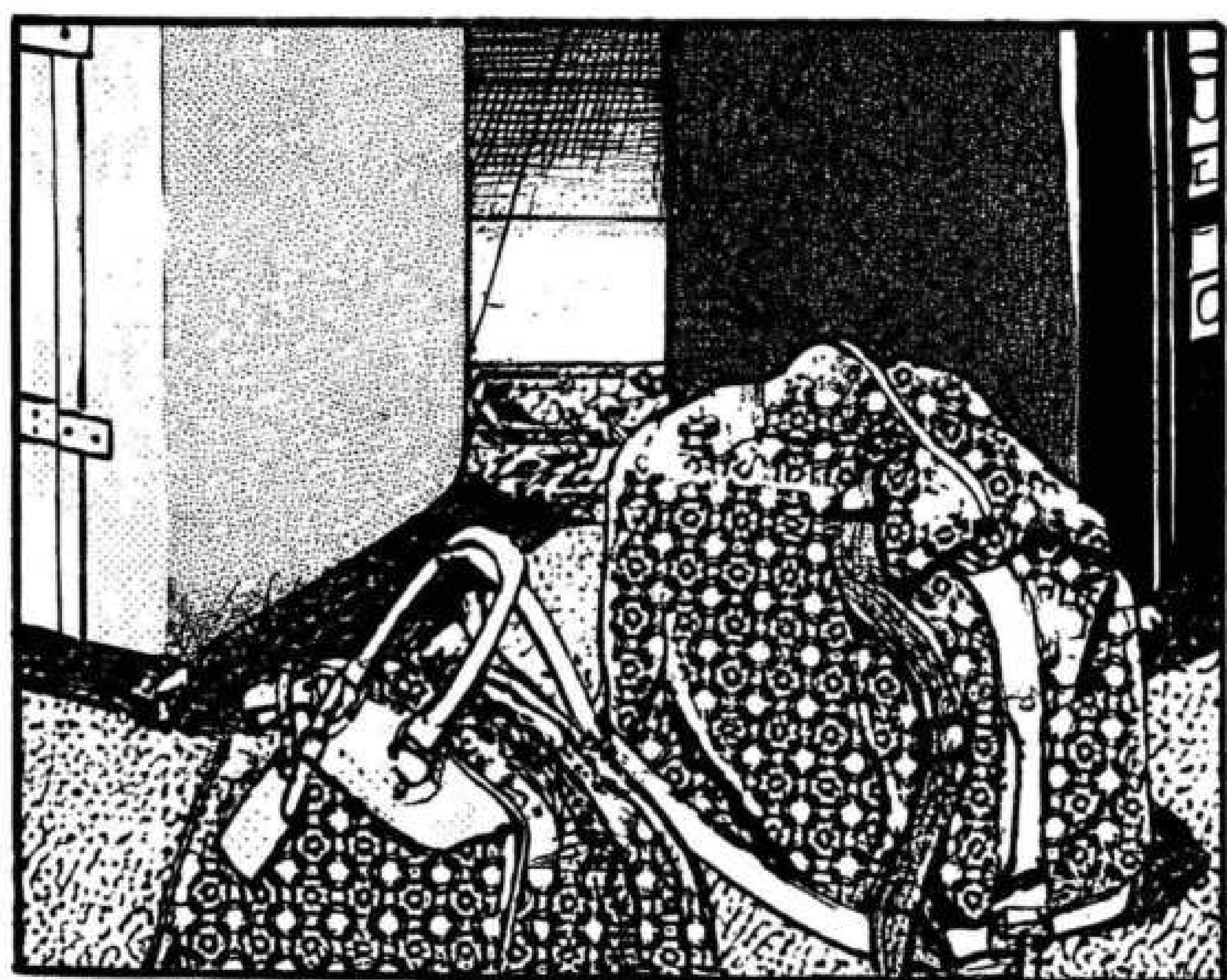
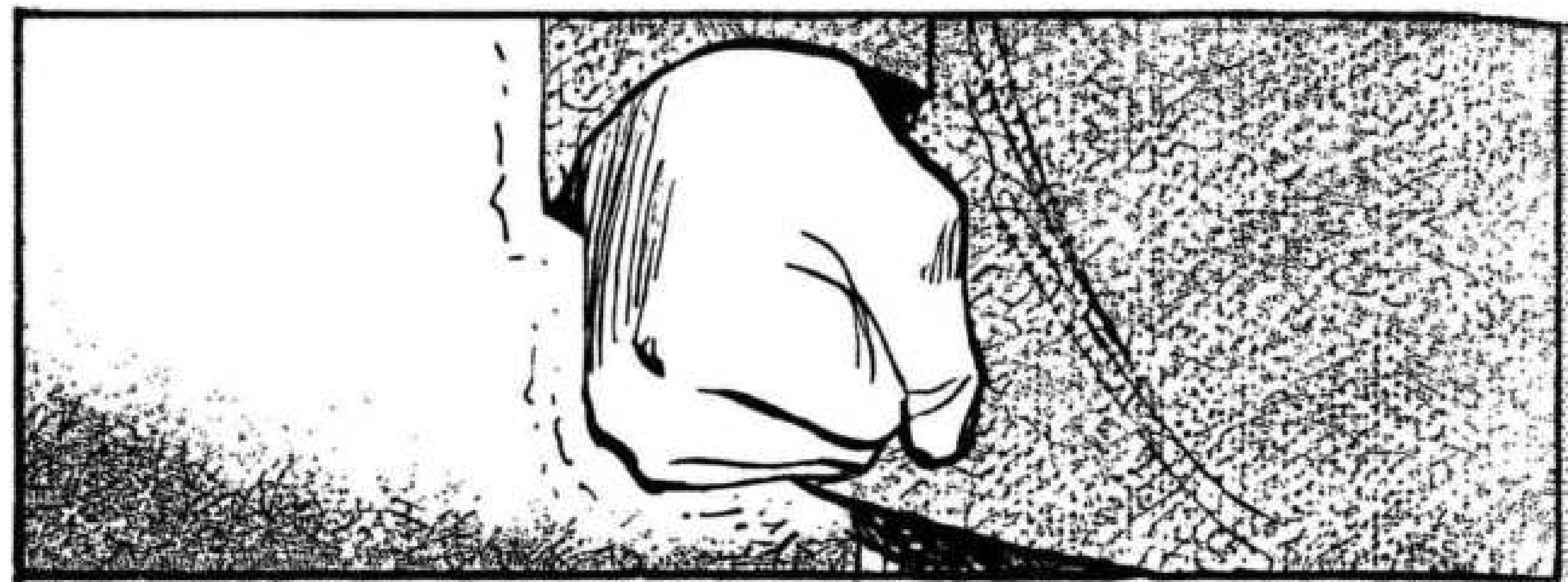


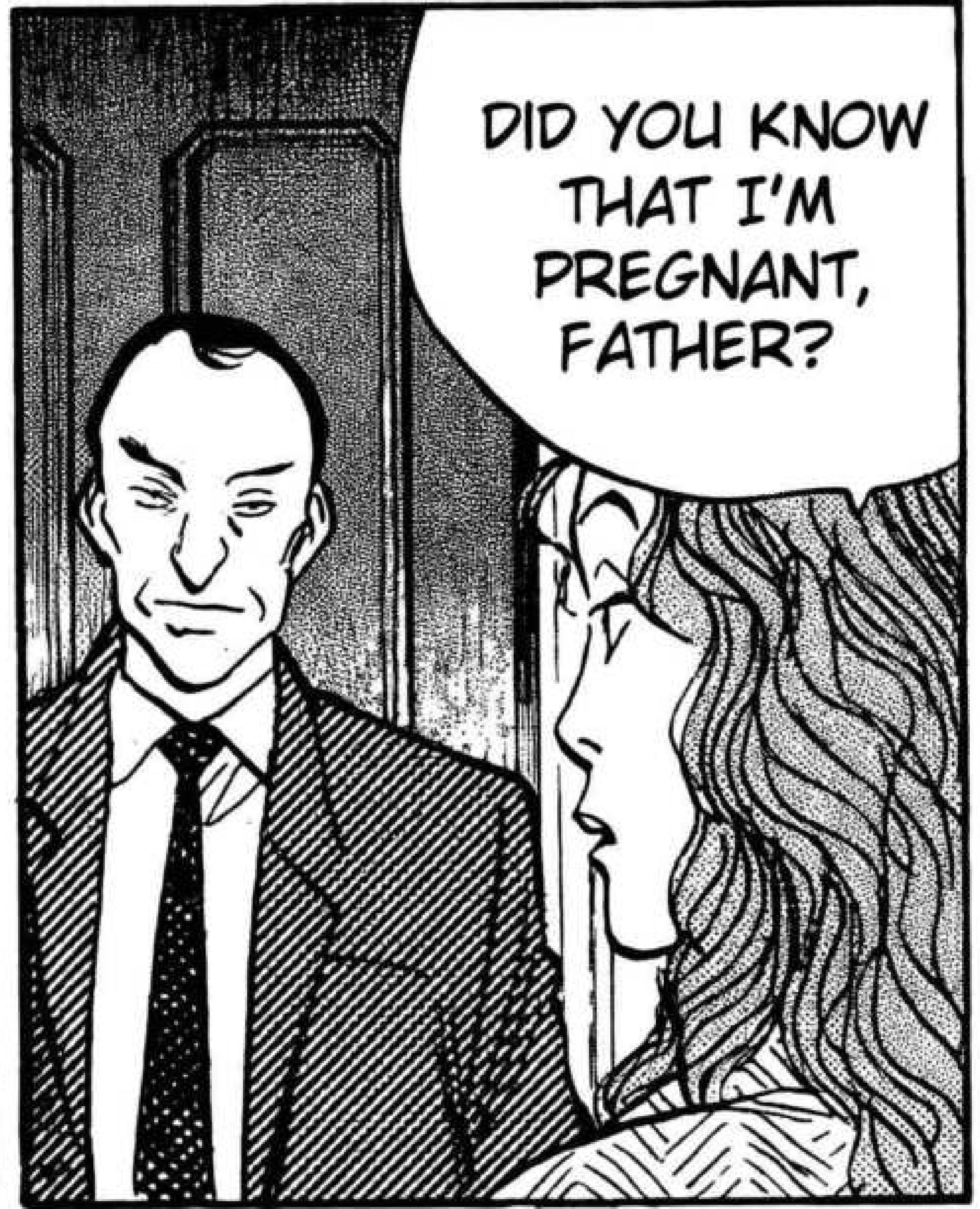
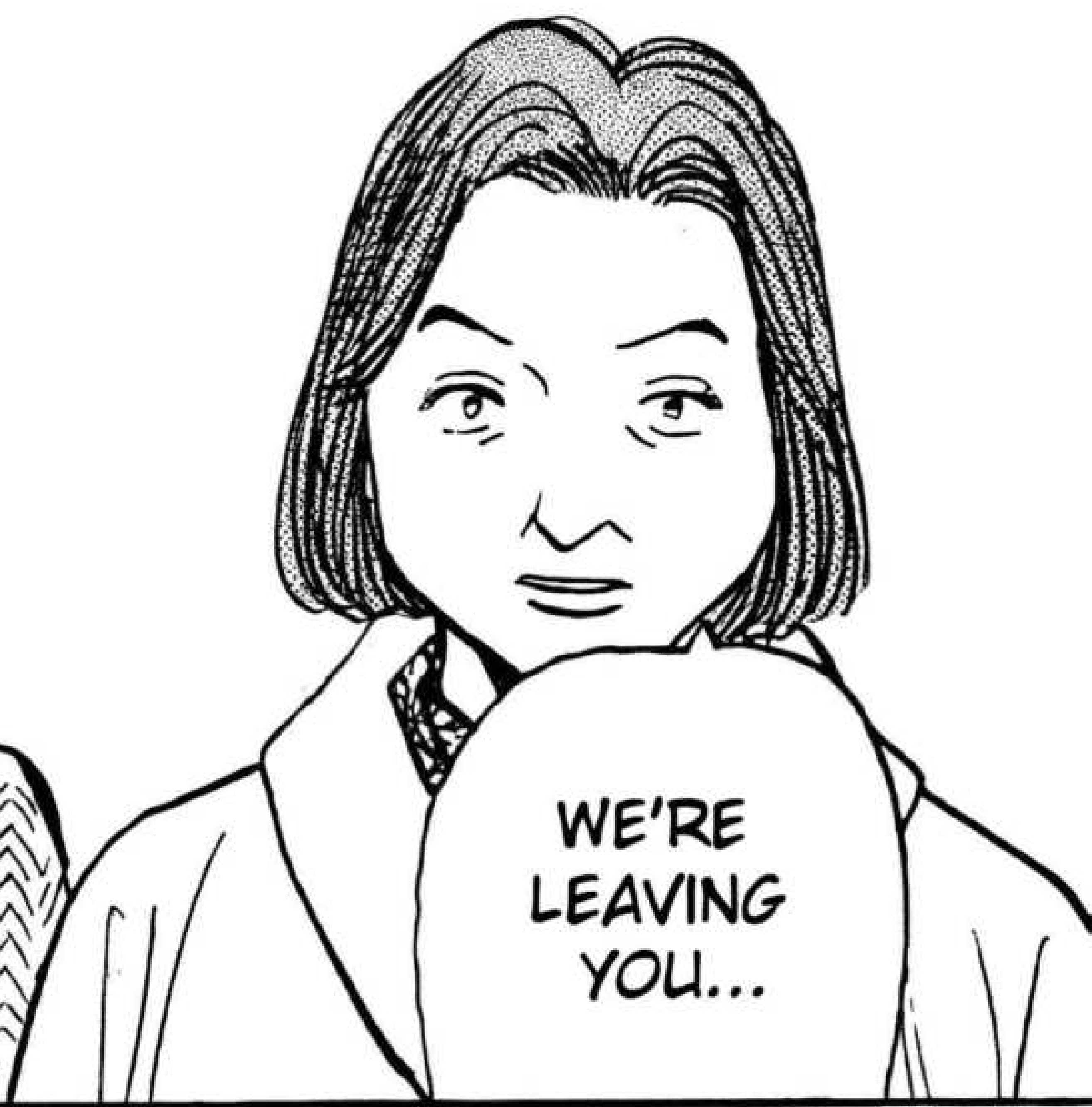
IF I'D JUST MOVED THERE, IT WOULD BE CHECK-MATE!!

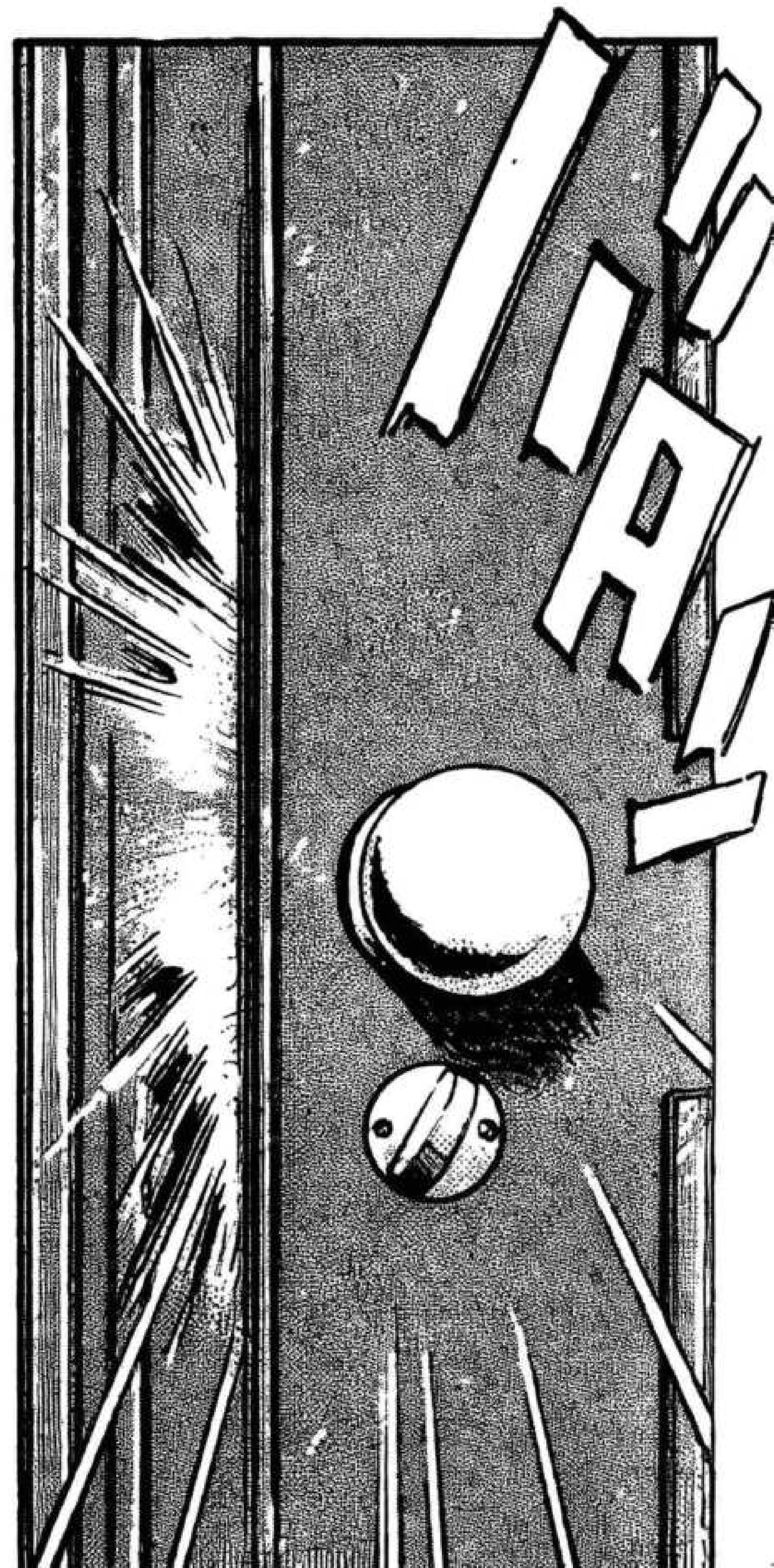
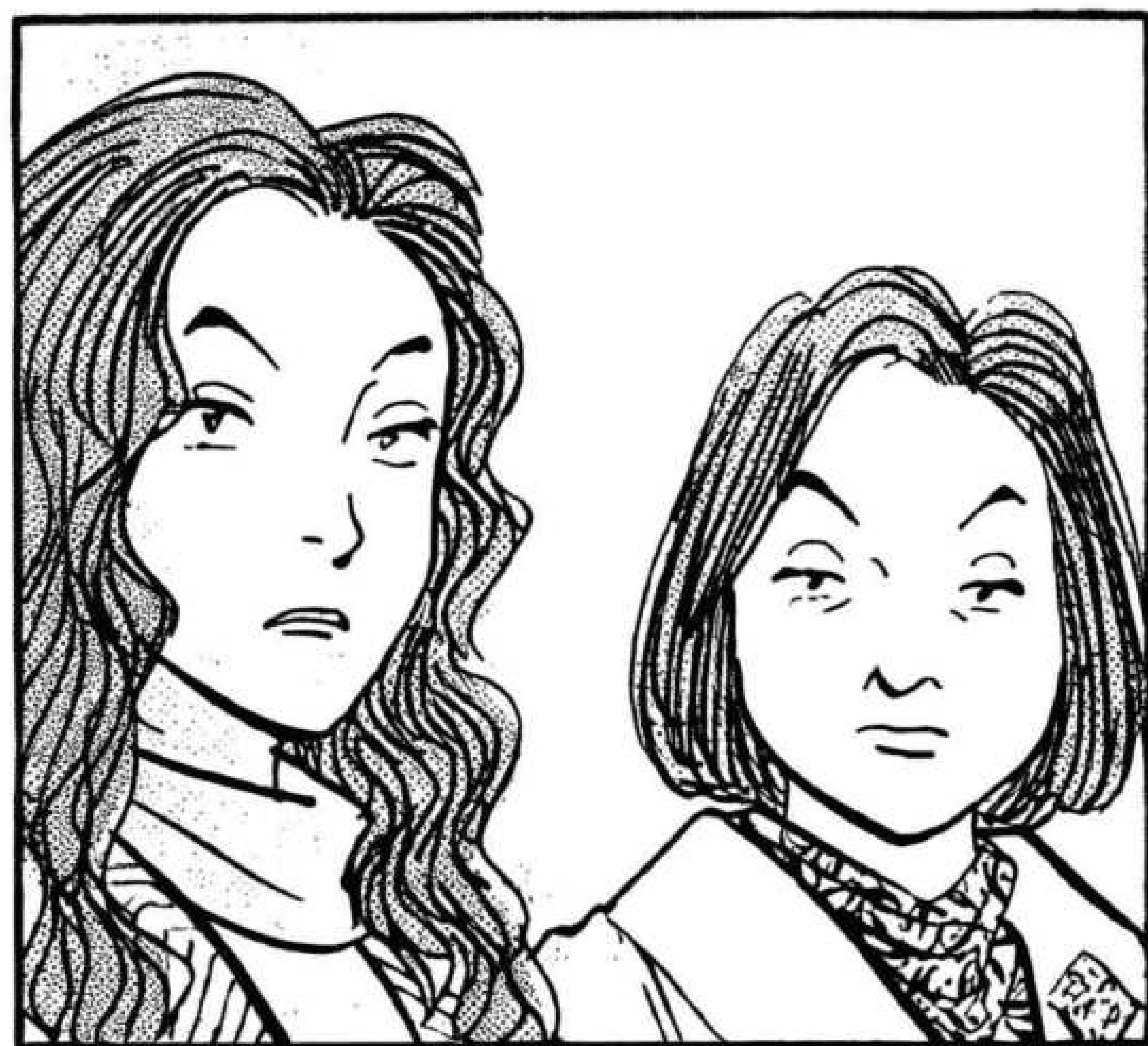


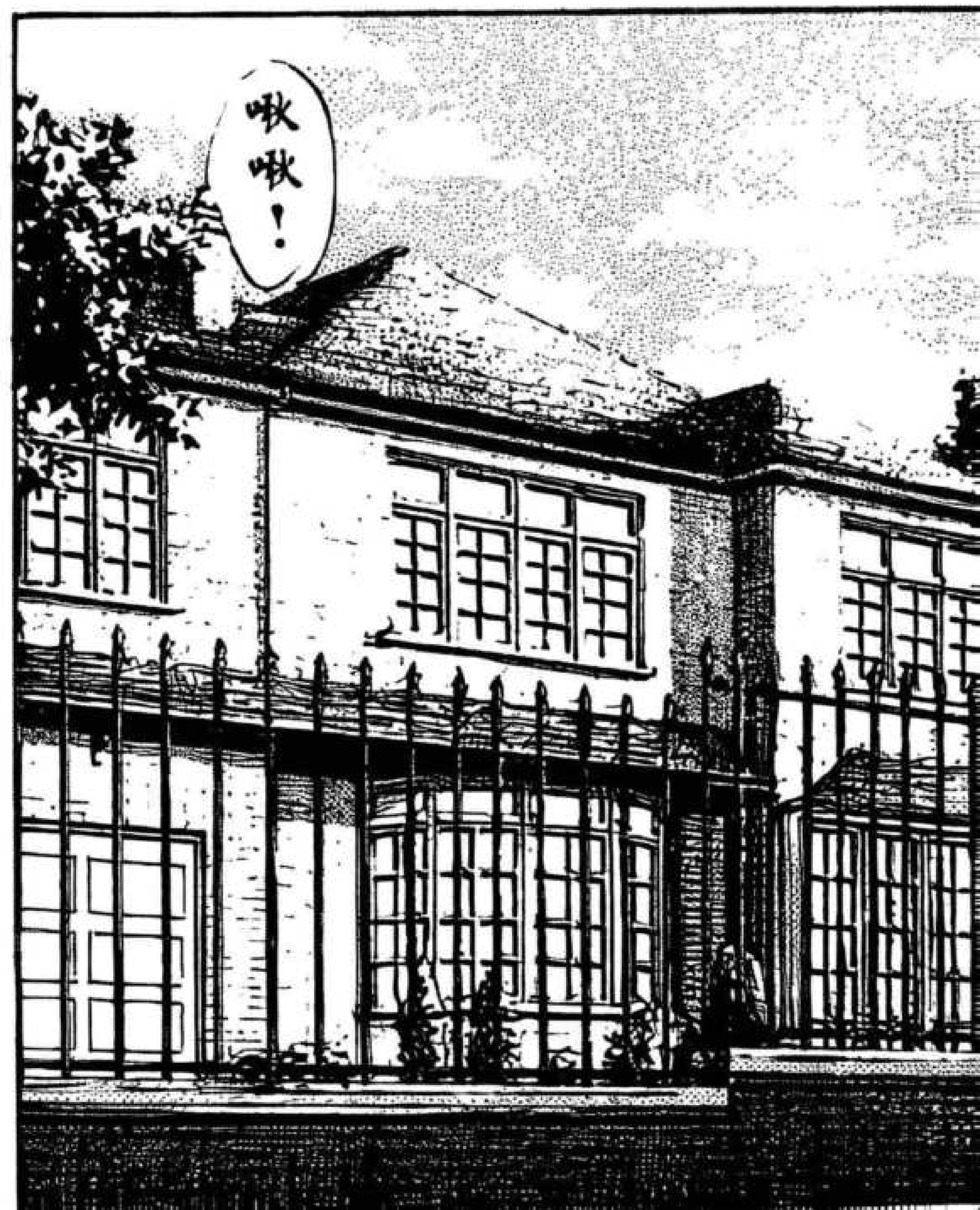
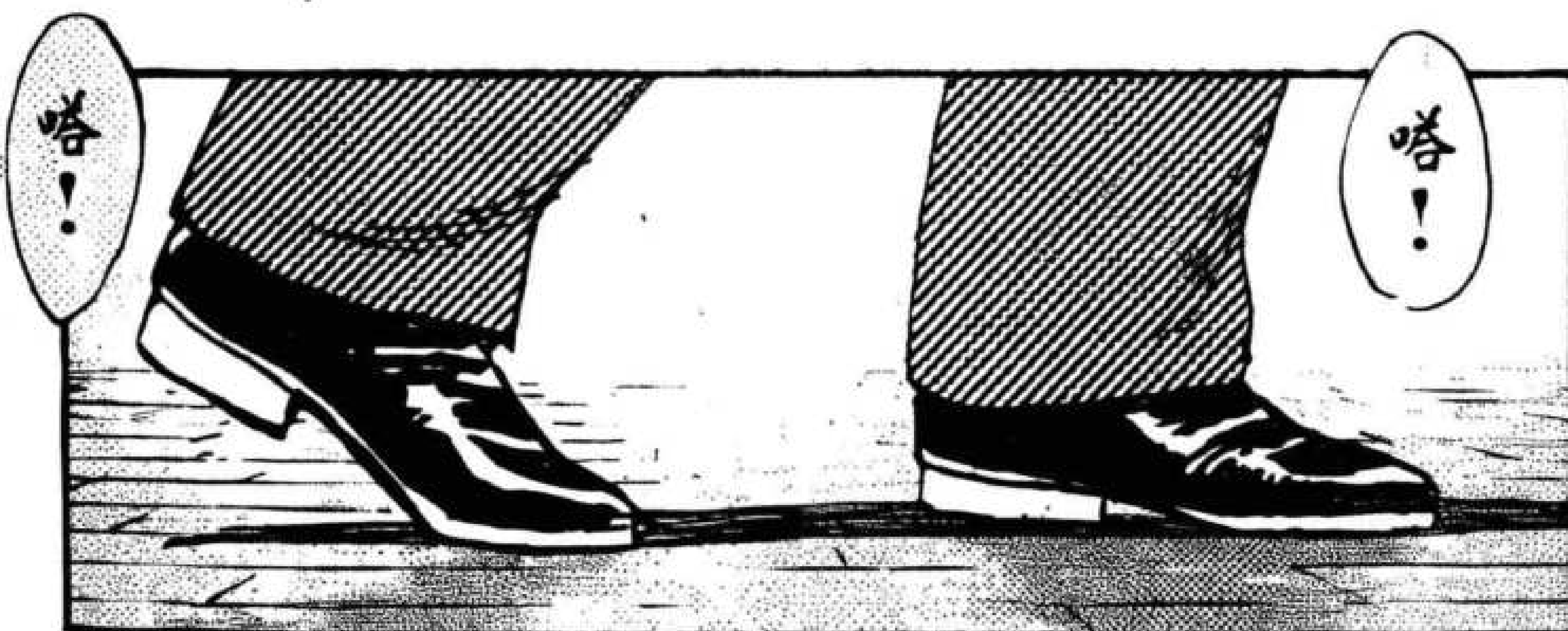
HEY, DON'T INTERFERE IN SOME-ONE EL...

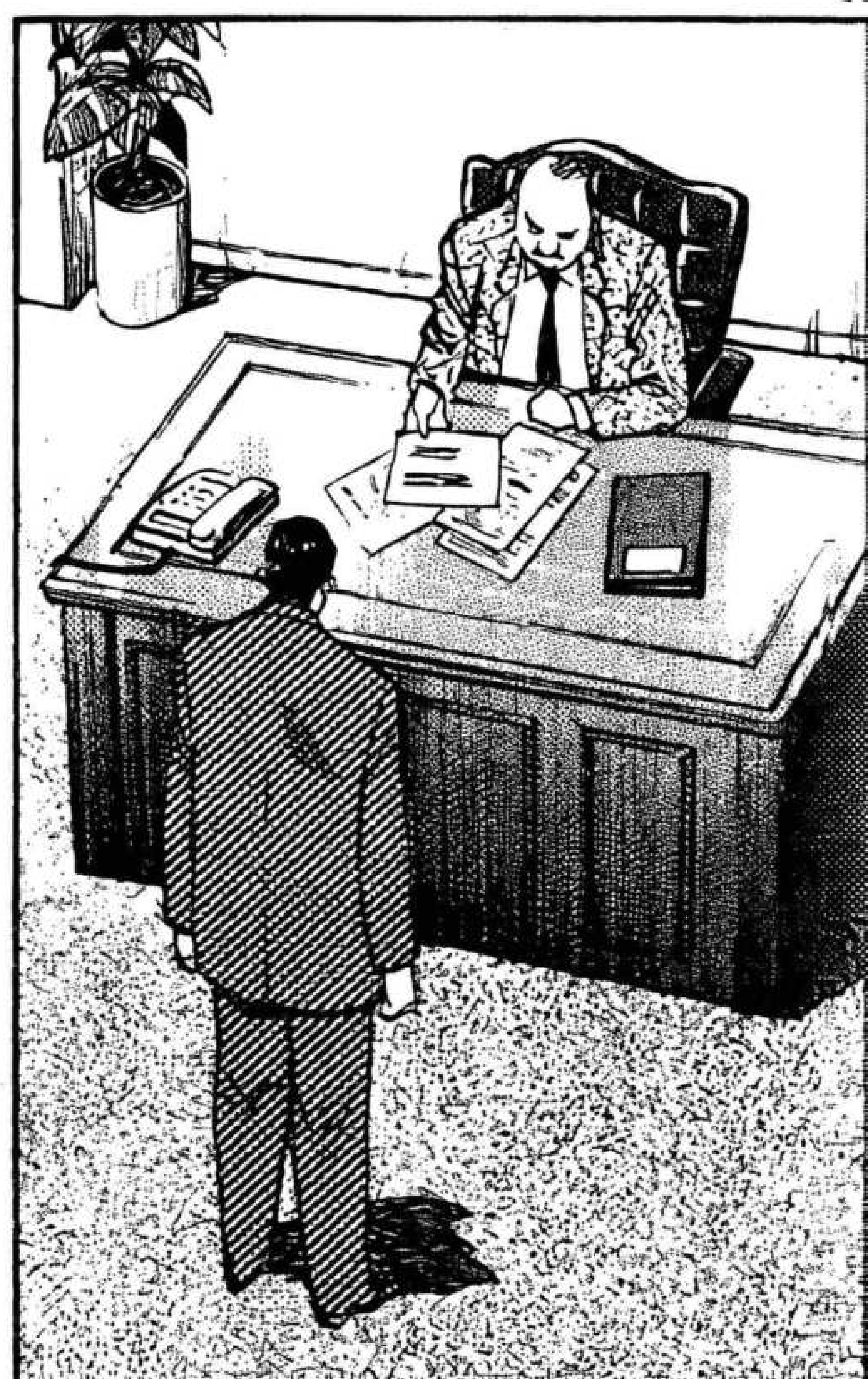
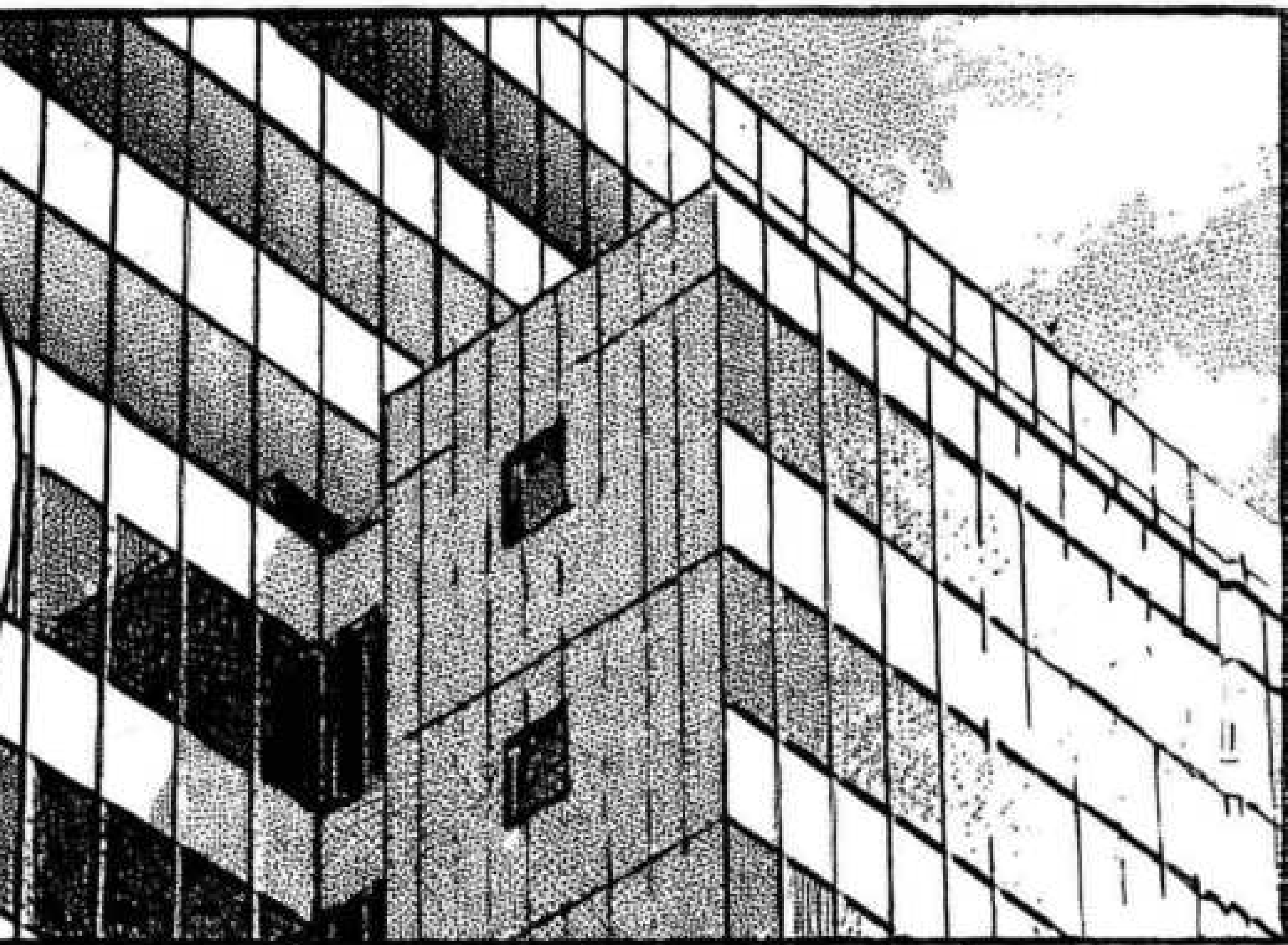
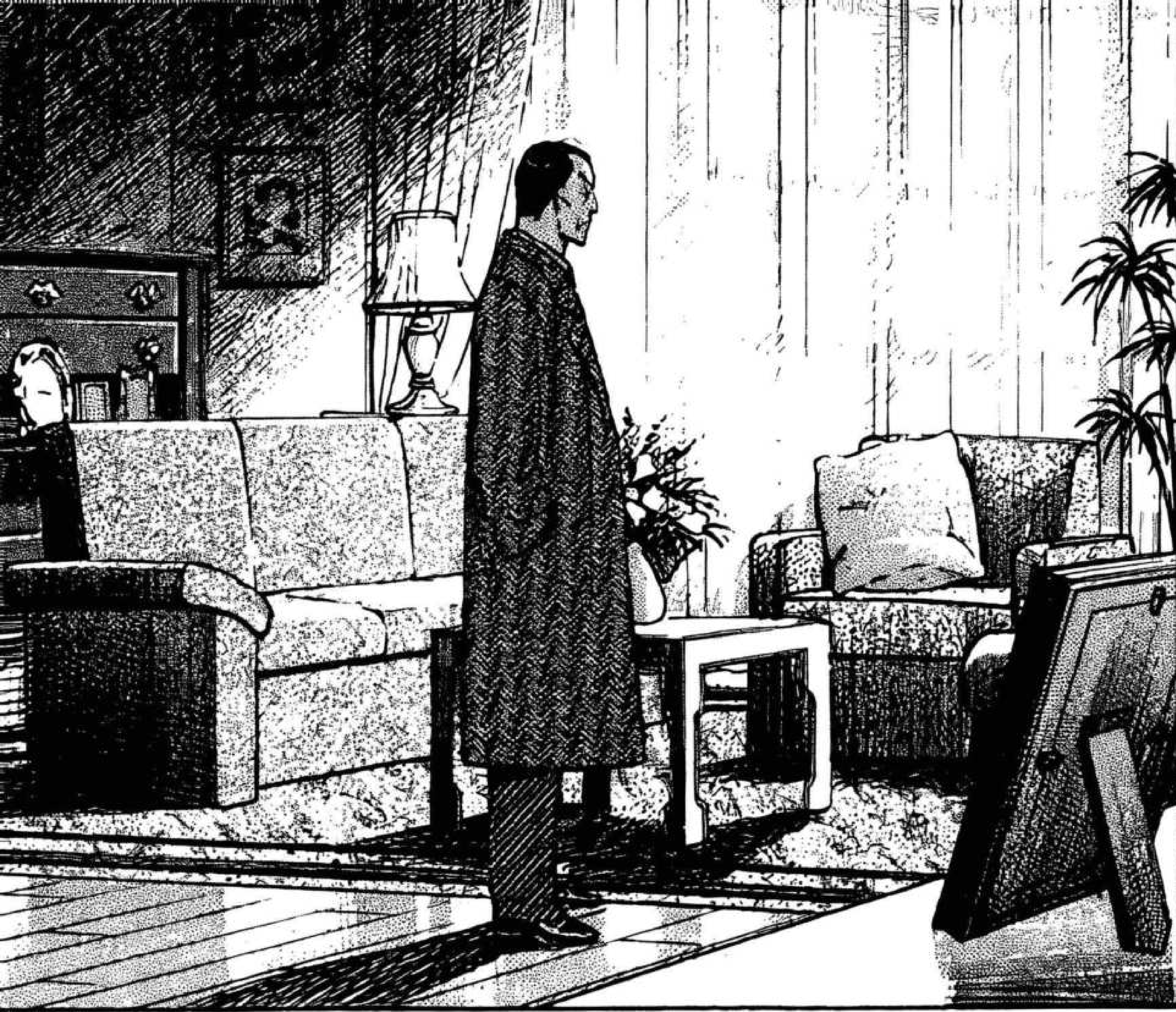


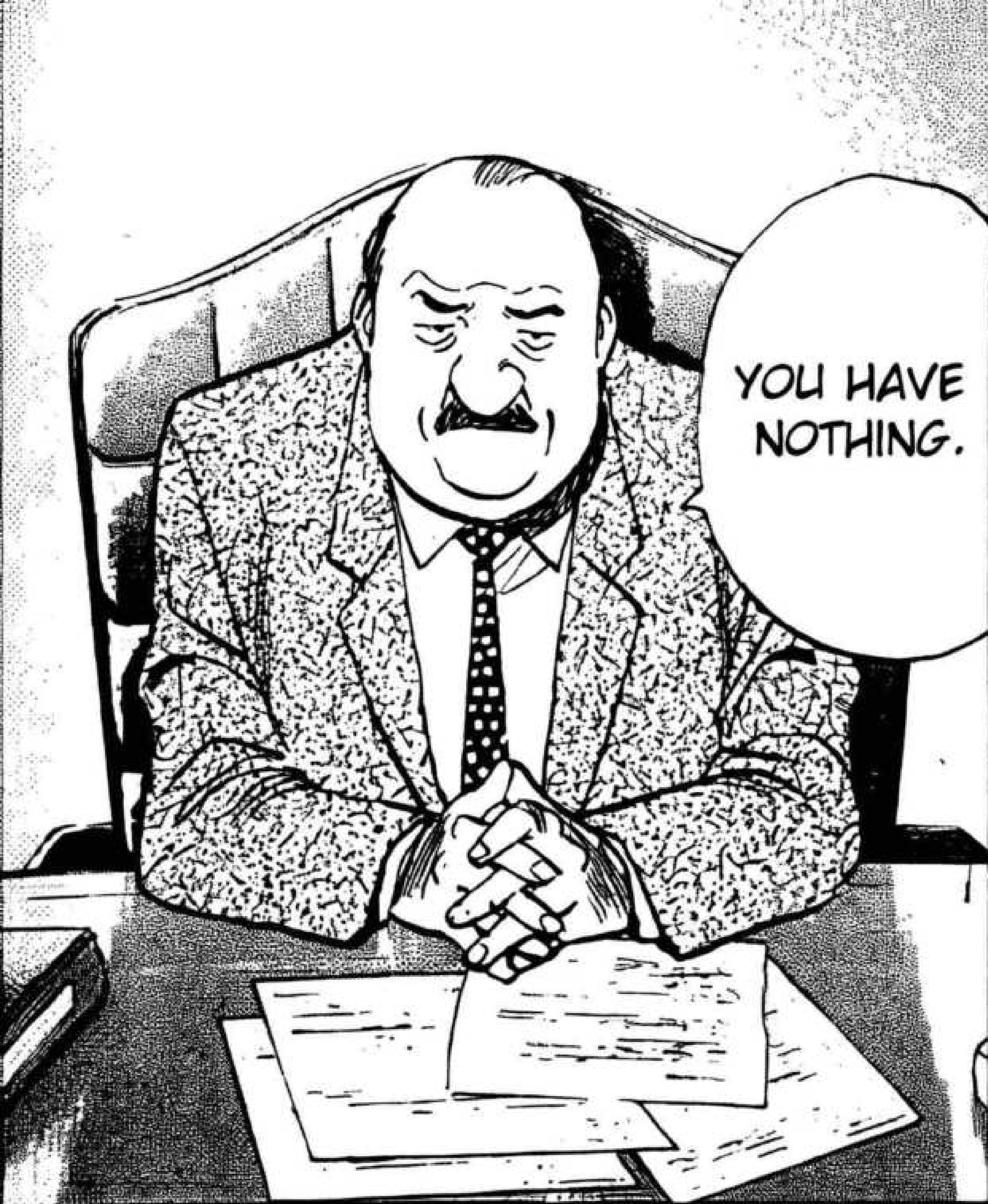












MONSTER3

